



LUND UNIVERSITY

Helsingborgs län : räkenskaper 1582/83, jordebok 1583/84, extraskattemantalslängd 1584

Svensson, ola

2001

Document Version:
Förlagets slutgiltiga version

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):
Svensson, O. (Red.) (2001). *Helsingborgs län : räkenskaper 1582/83, jordebok 1583/84, extraskattemantalslängd 1584*. (Skånsk senmedeltid och renässans; Vol. 18). [Publisher information missing].

Total number of authors:
1

General rights

Unless other specific re-use rights are stated the following general rights apply:

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal

Read more about Creative commons licenses: <https://creativecommons.org/licenses/>

Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

LUND UNIVERSITY

PO Box 117
221 00 Lund
+46 46-222 00 00

SKÅNSK SENMEDELTID OCH RENÄSSANS

SKRIFTSERIE UTGIVEN AV
VETENSKAPSSOCIETETEN I LUND



18

Helsingborgs län

Räkenskaper 1582/83

Jordebok 1583/84

Extraskattemantalslängd 1584

Utgivna och kommenterade

av

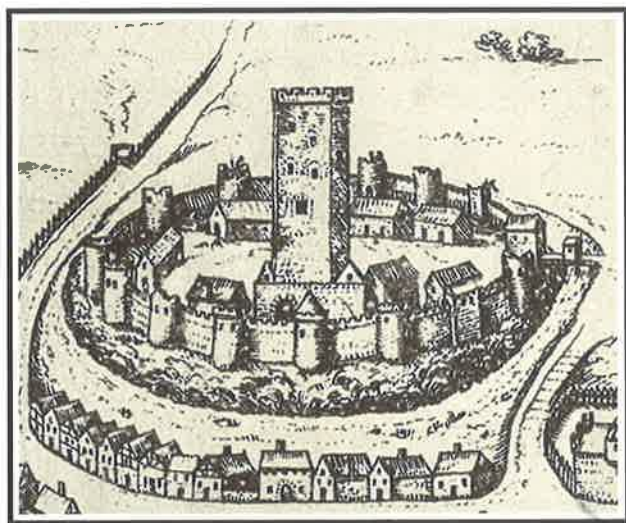
OLA SVENSSON

HELSINGBORGS LÄN

RÄKENSKAPER 1582/1583

JORDEBOK 1583/1584

EXTRASKATTEMANTALSLÄNGD 1584



UTGIVNA OCH KOMMENTERADE

AV

OLA SVENSSON

SKÅNSK SENMEDELID OCH RENÄSSANS • 18

Skriftserie utgiven av Vetenskaps societeten i Lund

SKÅNSK SENMEDELTID OCH RENÄSSANS

Skriftserie utgiven av Vetenskaps societeten i Lund

18

Volymen ingår även som nr 10 i

Landsarkivets i Lund skriftserie

samt som nr 3 i serien

Norra Skånes medeltid

Arkeologiska institutionen, Lunds universitet

Tryckt med bidrag från Gyllenstiernska Krapperupstiftelsen

ISBN: 91-973773-6-8

Grafisk form Stilbildarna i Malmö, Frederic Täckström
Tryck Bjärnums Tryckeri AB, Bjärnum 2001

SKÅNSK SENMEDELTID OCH RENÄSSANS

SKRIFTSERIE UTGIVEN AV
VETENSKAPSSOCIETETEN I LUND



18

Helsingborgs län

Räkenskaper 1582/83

Jordebok 1583/84

Extraskattemantalslängd 1584

Utgivna och kommenterade

av

OLA SVENSSON

REDAKTIONSKOMMITTÉ

GÖTE PAULSSON

STEN SKANSJÖ

MATS RIDDERSPORRE

BENGT PAMP

ERIK CINTHIO

SIEGRUN FERNLUND

Innehåll

FÖRORD	7
DEL 1. RÄKENSKAPER 1582/83	9–178
Ovissa intäkter	13
Ovissa utgifter	61
DEL 2. JORDEBOK 1583/84	179–364
Luggude härad	184
Södra Åsbo härad	240
Norra Åsbo härad	249
Bjäre härad	270
Göinge härad	303
DEL 3. EXTRASKATTEMANTALSLÄNGD 1584	365–480
Göinge härad	369
Norra Åsbo härad	409
Bjäre härad	427
Södra Åsbo härad	439
Luggude härad	451
APPENDIX	481–486
Sammanfattade bilagor till 1584 års extraskattmantalslängd	481
BAKGRUND	487–495
Danmark under kung Fredrik II	487
Länsväsender och Helsingborgs län	490
Kronans hövitsman Arild Ugerup	493
UTGIVNING OCH SPRÅK	496–501
Utgivningsprinciper	496
Källornas språk	499
HANDSKRIFTERNA OCH KÄLLÄGET	502–513
Räkenskaperna	502
Jordeboken	506
Extraskattmantalslängden	510
ORD OCH BEGREPP	514–521
Ordlista	514
Mått och mynt	520
NOTER	522
KÄLLOR	527
SUMMARY	529
ORTNAMNSREGISTER	531



Helsingborgs län på 1580-talet – 1) Bjäre, 2) Luggude, 3) Norra och 4) Södra Åsbo samt 5) Göinge härad. Länet och dess häradar är markerade mot en bakgrund som består av Gerhard Buhrmans enastående Skånekarta från år 1684 (Krigsarkivet, Kungsboken nr 1).

FOTO: Krigsarkivet

FÖRORD

Efter ungefär hundrafemtio års tradition av att utge historiska material på ett källtroget sätt skulle man kunna tro att de viktigaste källorna från medeltiden och renässansen vid det här laget alla fanns tillgängliga i nutidstryck. Så är emellertid inte fallet. Fortfarande finns i riksarkiven såväl som i övriga arkiv och i privata samlingar massor av viktiga urkunder som genom sin placering och genom ålderdomliga handstilar och ålderdomligt språk är svåråtkomliga för de flesta nutidsmänniskor.

Syftet med denna utgåva är just att tillgängliggöra ett stort historiskt material som har en användningspotential utöver de sammanhang där det tidigare har använts. Förhoppningen är att såväl forskare och studenter inom exempelvis historia, arkeologi och geografi, som en bredare historieintresserad allmänhet, ska få glädje av publikationen.

Utgåvan omfattar tre källskrifter från 1580-talet. De handlar alla om Helsingborgs län, ett vidsträckt och varierat område som på 1580-talet täckte ungefär den norra tredjedelen av Skåne (Bjäre, Luggude, Norra och Södra Åsbo samt Göinge härader).

De ovisa intäkterna och utgifterna 1582/83 (här kallade *Räkenskaperna*) är länsherrens och länskansliets redovisning till den kungliga räntekammaren över inkomster och utgifter som inte helt har kunnat fastställas på förhand. Räkenskaperna utgör ett brokigt och levande material som belyser många sidor av liv och leverne under renässansen. Här återfinner man allt ifrån de brott som begåtts i länet under det gångna året, till förberedelserna inför ett besök på slottet av den svenske hertig Karl.

Jordeboken och de vissa intäkterna 1583/84 (här kallade *Jordeboken*) utgör en uppräkningslista av länets kronobrukare samt av de självägande bönderna i området. Brukarna är nämnda vid namn tillsammans med sina gårdar och byar samt indelade i självägare, arrendatorer, hantverkare etc. Vid varje gårdsenhet nämns också de produkter och pengar som enheten har haft att erlagga i skatt till kronan.

Extraskattemantalslängden från 1584 är en lista över skattepliktiga hushåll i länet. Här nämns alla hushåll utom dem som varit så kallat insockne frälse.

Tillsammans och rätt lästa ger ovanstående tre källor en bred och förhållandevis komplett bild av Helsingborgs län under den senare delen av 1500-talet. Man kan nog räkna med att materialet i vissa stycken också belyser långt äldre förhållanden.

Den här föreliggande volymen hade kunnat byggas ut med mer omfattande kommentarer, reflexioner, intressanta sidospår och historisk forskning än vad som nu är fallet. Ambitionen har dock varit att på ett så sparsmakat sätt som möjligt presentera endast själva källskrifterna. Läsaren uppmanas att med hjälp av de kommentarer som finns och med hjälp av anförd litteratur söka sig vidare på egna upptäckarfärder.

Många personer har del i utgåvans tillblivelse. Ursprunglig initiativtagare till arbetet är Anders Ödman på Lunds historiska museum. Tanken var inledningsvis att ta fram historiska uppgifter

som supplement till arkeologiskt material inom Ödmans projekt "Norra Skånes medeltid". Länsräkenskaperna visade sig vara intressanta, arbetet utökades, pengar söktes och frikostiga anslag beviljades av Vetenskapssocieteten i Lund. Den nu föreliggande volymen är alltså förutom att vara ett nummer i Vetenskapssocietetens i Lund serie "Skånsk senmedeltid och renässans" samt Landsarkivets i Lund skriftserie också en del i redovisningen av projektet "Norra Skånes medeltid".

Min arbetsplats har under den största delen av arbetet funnits på Dialekt- och ortnamnsarkivet i Lund. Det är också genom en tjänst på detta arkiv som projektet har kunnat slutföras. Under arbetets gång har jag fått mycket hjälp av hela personalen på DAL och i synnerhet av Göran Hallberg och Stig Isaksson.

Paleografiska problem har främst dryftats med Stig Isaksson, med Lars Svensson på Svenska akademins ordbok samt med Birgitta Tuvestrand på Landsarkivet i Lund. Birgitta Tuvestrand har också korrekturläst hela min transkription. Fil. mag. Mattias Karlsson i Lund har bistått med diverse goda tips och råd.

Slutligen har Frederic Täckström på Stilbildarna i Malmö givit boken dess vackra layout och lyckats fånga upp och förmedla det mesta möjliga av originalhandskrifternas karaktär.

Lund, september 2001

Ola Svensson



Hela staden Helsingborg enligt Franz Hogenberg 1588. Bilden kan illustrera den miljö som beskrivs i framför allt räkenskapsdelen av denna publikation. På slottet har länsherren, skrivarna och övriga delar av länsadministrationen samsats med bland andra veckodagsarbetare, fångar, hantverkare och förnäma gäster. I staden har många av de handlare och hantverkare som figurerar i räkenskaperna bott och verkat. Till Helsingborg har också bönderna fört en del av sina produkter till försäljning och till skatteuppbörd.

KOPIERING: Dialekt- och ortnamnsarkivet i Lund.

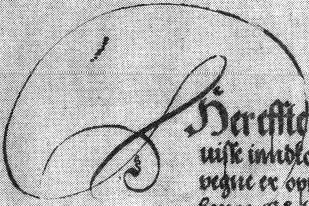
DEL 1

RÄKENSKAPER 1582/83



Räkenskapernas pergamentsomslag – ett återanvänt blad ur en medeltidsbok med musik till tidebönerna.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.


Her effter findis atschellige m
 uise indkomst. som paa kong: Maits
 vegne er oppbaaren paa hetsmags.
 borge Slot. Sammelendis suer so
 naar besolendis at forgangen naar
 Regimentsast. Vtsi lige maade suer
 som igen vtsi atschellige maade tsitt
 kong: Maits: ocs Stottens besofft er
 indkommit. Deslige suer som er
 forsendt til Kiøbenskastens Slot oc
 Kronenborrigs. fraan Psilippi et Jacobi
 dage nest forledum Anno 1582. ocs
 til samme naar dag igen Anno 1583.




Vola. Indtægten paa ymfer er argum
 som in guds, Men Vdgiffen
 er som for guld.

Jndtegt oc vdgifft aff Helsing-^{1r}
borg Slotz Regennschaff frann Phillippi
Jacobi dag Anno 1582 Och till
Phillippj Jacobj dag Anno 1583.
nest forledenn



Her effter findis atschillige w-
uisse inndkomst, som paa *Kongelige Maiestets*
vegne er oppebaarenn paa Helsinngh-
borge Slot, Sammeledis hues som
vaar behollenndis aff forgangen aars
Regennschaff. Vthi lige maade hues
som igenn vthi atschillige maade thill
Kongelige Maiestets och Slottenns behoff err
wdkommit. Disligeste hues som er
forsennd till Kiøbennhaffnns Slot oc
Kroneborrigh, frann Philippi et Jacobj
dagh nest forledenn Anno, 1582, och
til samme aars dag igen Anno, 1583.

2r



Nota. Jndthegten paa *pendinge* er regnitt
som nu gaar, Men Wdgifften
er som før gick.

Thette effterschreffne vaar behollendis, paa Hellsinngborge Slot och vthi Lheenett, offuer siste Regennschaff, som giordis thil Philippi et Jacobj dag nest forleden Anno, 1582.

3 r

Er Confereret
emodt forganngne
Aars beholdning och
kommer ther medt
lige offuer enns.

Ennckende Daler	—————	v ^c — viij daler, xvj <i>schillinge</i> — v <i>denarer</i>
Biugh och Malt	—————	xiiij Lester — iiij <i>Pund</i> — x <i>schiepper</i> — j <i>fjerdinger</i> kar.
Haffre	—————	ij Lest — vj <i>Pund</i> .
Smør	—————	iiij <i>thonne</i> — ij <i>fjerdinger</i> — j <i>Pund</i> — iiij <i>marck</i>
Honinng	—————	v <i>thonne</i> , ij <i>fjerdinger</i> — $\frac{2}{3}$ part aff — j otte
Leffuendis Køer	—————	xj $\frac{1}{4}$ part — $\frac{4}{5}$ part.
Nødekroppe	—————	xxxj Krop, — ij <i>fjerdinger</i> — $\frac{1}{4}$ part <i>fjerdinger</i> .
Leffuendis Faar och Lamb	—————	xxxx.
Leffuenddis Gieß	—————	xxviiij — $\frac{1}{4}$ part.
Gaasekroppe	—————	Lxxviiij.
Lanndgilde Suynn	—————	Liiij, — $\frac{2}{3}$ part
Aalldenn Suijnn	—————	v.
Flesch	—————	vij Sider
Muresteenn	—————	j ^m xxviiij steenn.
Eigbiellcker	—————	Lxxxxvj.
Gammellthoug	—————	j. er — j ^c xx faugner.
Hestegiesterie	—————	j ^m Lvviij heste.

Thette effterschreffne anammet ^{3 v}
och oppebaarit paa Kongelig Maiestets vegne i
Hellsinngborge Lheen til Gaardfestningh
Anno 1582.

**Gydinge herret ingen
Gaardfestninng.**

Nørre asboe herrit.

Gregers y Ebberup thill Jnndfestninng aff
thennd Gaard hannd paaboer, som hanns Mo-
der affdøde, gaff K. M.

_____xL daler.

Peder y Lønnholm for hannd bytthe sin Gaard
for et bytthe met Suennd y Kranngelbøgh, gaff
K. M.

_____xiiij daler.

Joenn y Biørnnholm till Jnndfestninng aff halff
partenn sinn Faders gaard, och schede met sinn
Faders minnde, gaff K. M.

_____xxx Daler.

Summa lateris

Gamble daler _____Lxxxiij Daler.

Oluff och Jeppe i Sanndholm till Jnndfest-
ninng aff theris Faders gaard, gaff K. M.

4 r

_____xL. Daler.

Suennd i Sylleraaß till Jnndfestninng aff
halffpartenn sinn Faders gaardt, schedde met
Faderenns minnde, gaff K. M.

_____xxx Daler.

Bierge herrit.

Knud i Enngellholm till Jnndfestninng aff enn
Gaard ther sammestedtzt

—xij Daler.

Erick N. y Hellery aff enn Fierdingsgaard
ther sammestedtzt till Jnndfestninng

—v Daler.

Joenn Biørnnßenn y Oluffstorp till Jnndfest-
ninng aff enn ottennde Part aff Aage Suend-
senns gaard i Suennestadt

—iij Daler.

Summa lateris

Gamble daler —————lxxxx Daler.

Oluff Gudmandßenn y Engelholm till Jnnd
festninng aff enn halff gaardtz Part ther sam-
mestedtzt

—vj Daler.

4 v

Peder Hellgeßenn ther sammestedtzt aff et stöcke
Jord som hannd kunde sette et stöcke huß paa

—vj marck Dansche.

Sønderherrit.

Peder Pouellßenn i Enndellssbeck aff enn
gaard ther sammestedtzt, gaff K. M.

—xxx Daler.

Lugudt Herret.

findis x Daller till
indthegt i neste for-
gangenn Aars Re-
genschaft hoss gaard-
festningen i forneffnde
herriitt aff thenne
gaard.

{ Anders Jennßenn y Borßløff thill Jndfestning
aff enn Gaard ther sammestedtzt, met x Daler,
som finndis y forledenn Regennschaff

—x Daler.

Summa lateris

Gamble daler —————xlviiij Daler.

findis xxiiij daller
ther aff thill indthegt
forgangene Aar.

Truid Jennßenn y Haagennthorp thill Jnnd
festninng aff enn Gaard *ibidem*, met xxiiij
daler som finndis i neste forleden Regenschaff
Anno *domini* 82 —————xxiiij daler.

5 r

Peder Oellßenn y Kattrup aff en halff gaard
ibidem till inndfestninge —————xxiiij daler.

Thue Annderßenn y Tanng thill Jndfestning
aff en gaard ther sammestedtz gaff K. M.
—————xL daler.

Oluff Thuesenn till Jnndfestninng aff en
gaard i Borßløff —————xxiiij Daler.

Findis j^c daller aff
samme gaards indfest
ning thil indthegt i
neste forleden *Regenschaff*

Thorckill Raßmussenn y Brøde till Festning
aff thennd Gaard hannd iboer, som hanndt
bleff franndømppt formiddelst hanndt haffde
forhuggit schougen till samme Gaard effther
som Dannemenndtz syuning ther om formel-
der, gaff K. M. —————
—j^c Daler. Thet halffue hunndrit findis
neste forledenn Regenschaff, Och nu
—————j^c Daler.

Summa lateris

Gamble Daler —————ij^c x Daler.

5 v

Summa paa forskreffne
Gaardfestning som er oppebaaren
her vthi Hellsingborge Lheenn,
Anno 1582.

6 r

Ennckennde Daler ————^{iiij^c} xxxij Daler.

Thenne affligning haffuer
inthitt paa sig, Thj Arild
Wggerupis anpart aff
thend wuiße rente
bode for gaardfestning och
Sagfalld findis siiden
i Regenschaffuit till
Wdgiffit. Och huor
sliige affregning findis
her effther i Regenschaffuit
paa thend wuiße Rente
tha er thend ephter samme
leilighed som forskreffuit staar
och i liige maade intheth att agte.¹
Dog lignelßen paa regenschaffuit
icke therforre er wklar.²

Her aff tilkommer Arild Vgerup ephther
hanns forlenninngs Breffs liudellse
thennd tridie part som er

—————^{j^c} xxvij Daler – x *skillinge* – ij albj.

Saa tilkommer Konngelige Maiestet,
the tho Parter som er

—————^{iiij^c} iiij Daler – j ortug – v *skillinge* – j albus

Pendinge och Ørne wppebaa-
renn vthi Hellsinngborge Lheen till hoss-
bunndholdt aff Jordeigne Bønder, en part
for the maatte komme innd at bruge the-
ris Arffue och eye, Och enn part for the
maa bruge Jordeiget godtz, och Gaardens
tilliggelse, och ther aff giffue Landgielde
met anndenn Redtzell till Slottet aar-
ligenn.

6v

Gydinge herrit.

Niels Torckillßenn y Bierckefallidt thill hoß-
bunndholld aff sinn Faders gaard gaff K. M.
—————ix Daler.

Hanns Pederßenn y Hieraablille till Hoss-
bunndholldt aff enn hallff gaardt
—————iiij Daler.

Pouell Gunndißenn y Kierager till Hoßbunndt-
holld aff thennd fierde Part y thennd gaardt
hannd paa boer —————iiij Daler

Summa lateris

Gamble daler —————xvj Daler.

Jenns Mogennßenn vthi Hørrødt till hoß-
bunndholld for fierde Partenn aff thenndt
Gaard hannd paa boer, och kiøffte samme
fierde Part, gaff *Konngelige Maiestet*,
—————iiij Daler.

Torckill vthi Nybylle gaff till hoßbunndholldt
paa enn Schattegaardt, och schall sidde paa
Schatt vthi Thi Aar, gaff *Kongelige Maiestet*
—————iiij Daler.

7r

Per Danntzønn vthi Lønnholenn for tridie par-
tenn aff enn gaard hannd paaboer gaff K. M.
—————iiij Daler.

Mannde vthi Vannebiegh till hoßbundholldt
aff halffpartenn Jersziige gaard gaff K. M.
—————vij Daler.

Bodell vthi Konngstorp till hoßbundholldt aff
enn Feste gaard, hannd sadt paa Schatt
vthi Thre Aar. Gaff Konngelige *Maiestet*
—————iiij Daler

Summa lateris

Gamble Daler ———xix Daler

Jenns vthi Nybylle till hoßbunndholldt aff
halffpartenn Kriigegaard gaff K. M.
—————iiij Daler.

7 v

Thorstenn vthi Granntinng gaff till hoß-
bunndholld aff enn Feste vthi Nybylle
—————iiij Daler.

Tage Schredder vthi Leollth Gaff thill
hoßbunndholld aff enn heell Gaardt therr
sammestetz, och schall sidde paa Schatt vthi
Fyre Aar —————iiij Daler.

Oluff Allsinng thill hoßbunndholld aff enn
lidenn Bøghe hannd arffuede
—————ij Daler.

Laß y Paarerup till hoßbunndholld aff enn
halff Gaard ther sammestetz hannd arffuede
—————iiij Daler.

Erick vthi Truidstorp till hoßbunndhold aff
tridie partenn aff Truidstorp gaard, som aff
gammell tid er wdschafft aff Gaardenn, och
sad enn Encke paa —————v Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———xx Daler.

Thruells Jennßenn y Liunge till hoßbunnd-
holld aff sinn Faders gaard gaff K. M.

8 r

—————viiij Daler.

Sonne vthi Suenndstorp till Hoßbundholldt
aff enn halff gaard hand arffuede gaff K. M.

—————v. Daler.

Volldemar y Boarp till Hoßbunndholld for
enn halff gaard vthi Vannebiegh och schal
sidde paa schatt —————iiiij Daler.

Mogennßis Sønn vthi Boßerup till Hoßbund-
holld aff siinn Federne gaard ther samme-
stedtz —————xij Daler.

Peder Schredder vthi Dragebiegh till hoß-
bunndholld for enn lidenn gaard hannd arff-
uede —————iiij Daler.

Thormer y Nyrøe till hoßbunndholdt for fier-
de Part aff enn Gaard ther sammesteds
som hannd fick met enn Enncke, och nogre
Faderløse Børnn, gaff K. M.
—————iiij Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———xxxv Daler

Lugudt herrett.

8 v

Peder Lauritzønn aff Giørßløff till hoßbunnd-
holld aff enn halff gaard ther sammesteds

—————x daler,

Peder Pouellbønn y Kiellstorp till Hoßbunnd-
holld aff enn halff gaard ther sammestedtz
—————iiij Daler

Lauritz Staphennßenn y Vemenntorp aff en
lidenn halffgaard ther sammestedtz
—————iiij Daler.

Jenns Aageßenn y Vemennthorp aff enn liden
Gaard Part hoßbunndholldt
—————ij Daler.

Summa lateris

Gamble daler ———xx Daler.

Summa paa forskreffuene

9 r

Hosbunndhold som er oppebaarit i Helsing-
borge Lheenn, Anno 1582.

Ennckende daler—————j^c jx Daler.

Her aff tilkommer Arilld Vgerup thend
tridie part effter hans forleenninngs
breffs liudellse, som er

—————xxxvj Daler – x *skillinge* – ij albj.

Saa tilkommer Konngelige Maiestet
the tho Parter, som er,

—————lxxij Daler – j ortug – v *skillinge* – j albus.

Pendinge Ørne oc Haffre op-
pebaarenn i Helsinngborge Lheen till
Sagefald, Anno *domini* 1582.

9 v

Gydinge Herret.

Oluff Atzerßenn y Mallßhøigh, for hannd
om Nattenn hannd vaar druckenn, tha gior-
de hannd vnndt paa Jßenn vthi hanns Mo-
ders Chartiße, gaff K. M.

—————vj Daler.

Otthe aff the Oldinnger som Knud Vllffeld
giorde nederfelldige till Lanndztinng, for
enn Oldinngganngh the ginngemellom
Steenn Bilde paa thennd enne side, och
Knud Vllffelld paa thennd annden Side,
Och the andre bleffue icke felld, gaff K.M.

—————ij^c xxxx Daler.

Tage Schege y Biørnstrup for hannd togh
Penndinge aff nogenn Gaarde, och schulle
agit Konngelige Maiestets Rugh, som Kom fra Vhee,
och schulle thill Kroneborrigh

—————ix Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———ij^c v Daler

Mogenns Jennßenn vthi Bøgebiere en dreng
for hannd beleigret sigh met enn tienniste
Pige, gaff K. M. —————iiij Daler.

10 r

Jenns y Paarerop for hannd stod hoß och saa
ther Laß Lirere slough Oluff Persenn ihiell
och icke ville hielpe att gribe hannom, gaff
K. M. —————viij Daler.

Peder Lauritzenn y Luure for hand sigtet
Peder Thrøllssenn y Ekebiergh for en Hor-
unng, och icke kunde thet beuijsse, vilde
ey lide dom, gaff Ko. M. —————xx Daler.

Thue Niellßenn y Kiederup for hand slough
peder Niellßenn y Horstorp met it Staab,
gaff K. M. —————ij Daler.

Erick vthi Lunndum for hannd paa Vheboe
veye slogh enn hans Naboe offuer halßenn
met it Spiud, gaff K. M. —————iiij Daler.

Bennth Aagesønn vthi Knißlinng for hand paa
Außus Marckitz veigh slog Jens och Bent y Mals-
hollt, gaff K. M. —————ix Daler.

Summa lateris

Gamble Daler —————xlvij Daler.

Clemmidt y Grannthinng for hannd i sit eget
Huß offuerfalldt Hanns Schreddere gaff K. M
—————ij Daler.

10 v

Niels Schomager y Brønne for hannd met Vaa-
benn offuerfalldt Thure y Biørnnstrup, Och
Laß vthi Høgholm y Kierstinns huß y Vidtzø
—————viiij Daler.

Oluff Schredder y Gresterup, Som hannom
aff Lunnde Capittell bleff tilldømt att giff-
ue sinn Festemøe, Thrøillßis daather vthi
Asche, Thi hannd bleff hennde fradømt for
hunn haffde, (Gud beuare huer) thennd
Fallennde Siuge. Och Penndinngene bleff
opbødenn till Tinng, Pigenn eller henndis
Lau werge vilde thennom icke annamme,
—————v Daler.

Joenn y Rommestorp, som kiennde sig ved enn
sinn Nabois Kalff, och icke Kunnde sig samme
Kalff effter Lougenn tillsuerge, och bleff vn-
dersaget till Schaaninnger Lanndtztinng, gaff
K. M. —————lxx Daler.

Summa lateris

Gamble daler ———lxxxv Daler.

Karine y Hollebeck, och Niells Thrøllsenn
henndis Sønn for hannd i sinn Moders huß
och y sit Brød belaa enn thienniste Pige, och
hunn y Karenis souffue Kammer, och egen
souffue Senngh fødde sit Foster, och bleff
omkommit y midler tid, gaff for Leyerr-
schaff och Karems forsømmellße.

11 r

—————lxxx Daler.

Thruid y Sanndagger for hannd slog Bent
Thullßønn y Hoffuedet met enn Sckaall,
gaff K. M. —————ij Daler.

Aage vthi Ennglerup for hannd belaa sigh
met enn thienniste Pige gaff K. M.

—————v Daler

Joenn Haagennßenn enn drenng y Kraselbo
for hannd belaa sinn Festemøe menn the
vaare y Feste sammenn gaff K. M.

—————ij Daler.

Suennnd y Hjørnerom och Torchill y Vidtzø
for the sade offuerhörig och icke villde giøre
Kieragger broe ferdig effter som vaar loffuit
Och laade Dee thennom fredløse gaff ———xvj Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———j^c v Daler.

Thue y Biørnnstorup och Laß y Høgholm
for the slogh Niells vthi Brønnie och gior-
de Nøduerge, gaff K. M. —————v Daler.

11 v

Oluff Thrøllsenn y Leollt for hannd i Mørcke
offuerfalld Gomme y Hillerup, och haardrog
hannom, gaff K. M. —————iiij Daler.

Mogenns Vestesønn y Haneschouff for Ormer

y Lur hannd stack enn Suennsche Manndt
paa Hellsinngborrig Marckidtz Veigh
_____x Daler.

Niells y Bregaard for hanns Sønn tog enn
anndenns Hest, och Kiørde sit Laß till Vhee
met vdenn hiemmell, gaff K. M.
_____v Daler.

Thrøells y Boarp for hanns Søstersønn Vaal-
demar y Biere spranng y Hellsinngborrigh
Thornn for enn Söllffsceed hannd stall fra
Karll y Brørødt, Och Saguolldereren hannom
therfor forfulde, Bleff dømpt till Gallienn
dog løst sidenn till et Suerd, gaffue *Kongelige Maiestet*
_____xvj Daler.

Summa lateris

Gamble daler ————xxxx Daler.

Jenns Schomager vthi Brønnie for hanndt
rømpte ad Suerrigh ther Penndinge Schatten
schreffuis, och vaar borte ther thenndt wdt-
gaffuis —————vij Daler.

12 r

Nørre asboe herrit.

Suenndt y Bellinnde enn drenng for hannd
stack Age y Rinnderup noget y Liffuet met
en Kniff, gaff K. M. —————xv Daler.

Mogenns y Regnerødt for hannd slough Niells
Ericksenn y Hoffuedet met it Staab, gaff K. M.
—————iiij Daler.

Thruid y Møllethofft for hannd beleigret sigh
met sinn thienniste Pige, gaff K. M.
—————xx Daler,

Menn tillforrn haffde hannd giffuit som
hand vaar afftinnet fore til Malmøe the
tho Parter.

Mogenns y Rinnderup for hanns Sønn stack
Suennd ther sammestedt met enn liden Kniff
gaff K. M. —————iiij Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———xlix Daler.

Brunnckell y Biergeby for hannd beleigret sig
met enn thienniste Pige gaff K. M. 12 v
—————iiiij Daler.

Niells Jepßenn y Smeollt for hannd offuer
falldt Haagenn ther sammestedt paa hanns
mageuey gaff K. M. —————iiiij Daler.

Henndrick y Herloff, Suenndt vthi Ørnollt
for the lode theris Gaardmennd saae met
thennom gaffue K. M. —————x Daler.

Bierge herrit.

Thrølls Mogennßenn y Biere for hannd slog
enn anndenn Bonnde met it Spiud nogre Thøre
hugh, gaff K. M. —————v Daler.

Suenndt y Sønnderthorp som loffuit for Oluff
y Dearp for enn Bonnde hannd slog y hoffue-
det met enn Steenn, gaff K. M.
—————viij Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———xxxj Daler.

Oluff Jennßenn y Holbersige for nogenn ord
hannd loed falde inndenn Tinngesom icke
sømmeligt vaar gaff K. M. 13 r
—————iiiij Daler.

Niells Annderßenn y Enndilsbeck som haffde
forkrennckit enn Pige, dog ther effter togh
hennde till ecte, gaff K. M. —————viij Daler.

Niells Benndtzønn y Ramßrød for hanns
hustruis Broder haffde beligget enn Pige,
gaff K. M. —————viiij Daler.

Peder Jennßenn y Thorekou for en Bonnde
hannd slog met enn Øxe hammer, gaff K. M
—————iiiij Daler.

Sønnder asboe herret.

Annders Brannnd i Agerup for hanns Sønn
slogh enn aff Fru Anne Hanns Schougaardtz
Bønnder y hoffuedet met enn Steenn, gaff
K. M. —————x Daler.

Summa lateris

Gamble Daler —————xxxiiiij Daler.

Niells i Hußet som slogh enn Quinnde met
it Spiud, gaff K. M. —————iiij Daler.

13 v

Lugudt Herret.

Hellge Aßmunndßenn y Giørarp for hand
hugh hull mett sinn Øxe paa enn Kedell
som thennd stoed paa enn Kiedelsmidtz Vind-
nue y Hellsinngborrigh, gaff K. M.
—————iiiij *thønner haffte*.

Oluff Perßenn y Sualløffue for hand vaar
i Slausmaall met Jenns Benndtzenn y Bircke
gaff K. M. —————iiij Daler.

Jenns Gudmanndßenn y Fleninng for hannd
slog Oluff Annderßenn *ibidem* noget y hanns
hoffuit, gaff Ko. M. —————iiiij Daler.

Annders Vare y Fleninng for nogenn Jord
hannd brugte wlogligh, gaff K. M.

—————x Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———xx Daler

Haffre ————iiiij thønner,

Raßmus Axellßenn y Røckethoffte for hannd
slogh enn Manndt blaa och blodigh paa sinn
Røgh met enn Øxe, gaff K. M.

14 r

—————vj Daler.

Peder Feilere for hannd haffde sit Leyerschaff
met enn Pige y Kourødt, gaff *Kongelige Maistet*

—————xx thønner haffte.

Gudminnd Pouellßenn y Frellestadt for
hannd sloug Enckenßønn *ibidem* gaff K. M.

—————x thønner haffte.

Ønnder Aageßønn y Vestergaard for hanns
hustrue loed sig beligge, och rømppte fra hannom,
Bleff hanns Boe schifft y Tre Parter, En hannom,
enn anden Part till hanns Børnn, thend tridie
Part som fallt K. M. till bleff vurderit y Pen-
dinng som er —————ix Daler.

Jenns Truidßenn y Holck formiddelst hanndt
drack sig fulld enn Dag hanns thienniste Pige
haffde anammet Christi Legom och Blod till sig
Samme tid slog henne Blaa och blodigh, och
schyldte henne for Tiuffuerie som hand icke
Kunnde hende offuer beuiiße, gaff K. M.

—————j^c Daler.

Summa lateris

Gamble Daler ———lxv Daler.

Haffre ————xxx thønner.

14 v

Summa paa forskreffuenne

15 r

Sagefalld oppebaarenn i Helsingbor-
ge Lheenn, Anno *domini* 1582.

Ennckende Daler ————vij^c xxix Daler.

Haffre ————xxxiiij *thønner*.

Her aff tilkommer Arild Vgerup thend
tridie part effter hanns forlennings
Breffs liudellse, som er,

Gamble Daler ————ij^c xxvj Daler – j ortug – v *skillinge* – j *albus*

Hauffre ————xj *thønner* – ij *schepper*

Saa tilkommer Kongelige Maiestet the
tho Parter, som ere,

Gamble Daler ————v^c iiij Daler – x *skillinge* – ij *albj*

Hauffre ————xxiiij *thønner* — j *schepper*

Thisse effterschreffuene oling 15 v
Suinn er inndkommet och anammet, som
Ridefogderne haffuer oppebaaren hoss Bøn-
derne i Lheenet och vdskicket till Slottet som
her effterföllger, Anno *domini* 1582.

Aff Sønder asboe herret.

Suijnn—————xxvij.

Nørre asboe herret.

Thennd 2. Decembris. Fremsennde Jenns
Schriffuer Ridefoget sammestetz aff Peder
Joennßenns Tredinng

Suijnn—————xvij.

Sammetid for Oderliunng Sognn och Perstorp
Sognn

Suijnn—————xx

Øffre Tredingh.

Suijnn—————vij.

Summa lateris

Suijnn————lxxj.

Aff Kronelheennet som

16 r

Jenns Schriffuer fremsennde

Suijnn—————xvj.

Biergeherret.

Aff Oluff Jensens fierdingh

Suijnn ————— xxix.

Aff Niels Bendtzens *fierding*

Suijnn ————— xx

Penndinge for – j Suijn ————— j Daler.

Aff Salemandtz *fierding*.

Suijnn ————— xlix.

Aff Anders Nielsens *fierding*.

Suijnn ————— xxxj.

Summa lateris

Suijnn ————— j^c xlv.

Pendinge for j Suijn ————— j Daler

Gydinge herret.

16 v

Aff Meelby Otting.

Aaldenn Suijnn Leffuenndis ————— xxxix, och – ij Suijnn
vaar slagthet.

Glimagger Otting.

Leffuenndis Suijnn ————— xxxiiij.

Oussby Otting.

Leffuenndis Suijnn ————— xxiiij.

Pendinge for 14 Suijnn er ————— xiiij Daler.

Knisslinng Otting.

Leffuenndis Suijnn ————— xliij

Pendinge for 3 Suijnn er ————— iij Daler.

Aagerup Otting.

Leffuenndis Suijnn —————xxxv.

Vidtziø Otting.

Leffuenndis Suijnn —————xxvij.

Summa lateris

Suijnn —————ij^c iiij.

Pendinge for 17. Suijn —xvij Daler

Stoby Ottinng

17 r

Leffuenndis Suijnn —————xliiij.

Pendinge for, 2 Suijnn er —————ij Daler.

Vinndtzløff Ottingh

Leffuenndis Suijnn —————xxxvij.

Penndinng for j Suijnn —————j Daler.

Summa lateris

Suijnn —————lxxxj.

Pendinge for 2 1/2 Suijnn iiij Daler.

Summa paa forskreffuene

17v

Olden suiyn som er inndkommit her aff
Helsingborge Lheenn aff the Skouffue som
vaar olden paa, Dog ther vaar ganntze
rinnges oldenn i Lheenethette aar, och
mange Bønder som ingen Suijn haffde,

Leffuendis Suijn — v^c xlix, och ij

Suijnn vaar slagthet, er tillhaabe

————— v^c j Suijnn.

Pendinge ————— xxj Daler.

Her aff tilkommer arelld Vgerup thend
tridie part effter hanns forlenninngs
Breffs liudellse, Som er

Suijnn ————— ij^c xvij

Penndinnges ————— vij Daler — j ortug — v skillinge — j albus.

Saa tilkommer Kongelige Maiestet the
tho Parter som beløber

Suijnn ————— $iiij^c$ xxxiiij.

Penndinge ————— xiiij Daler — x skillinge — ij albj.

Skoug Haffre indkommet och 18 r
oppebaarenn for hues Grønn Tre som er
huggenn fra Rodenn, och saald. K. M.
Bønnder till Bygninngs Thember aff
Raakierd, och Hundestrup Skoug, dogh
the vaare topraadden och forfornidt i
Toppenn. Sammeledis for Vindfel-
ler aff forfornidt Birck, Elle och Bøgh
som er omblest och saald till Brennde
ved, anno 1582.

Aff Raakierd och Hundestrup Schough.

Fierestadt.

Jenns Lauritzenn ————— j *thønne haffte.*

Gaasebeck.

Sonne Møller ————— j *thønne haffte.*

Kiøffuinge.

Bennthe Trøllßenn ————— ij *thønner haffte*

Thue Pederßenn ————— j *thønner haffte.*

Frellestadt,

Gunnder Mogennßenn ————— j *thønne haffte.*

Summa lateris

Hauffre ————— vj *thønner.*

Gunnder Oellßenn ————— j *thønne haffte.*

Laß Niellßenn ————— j *thønnc haffte.*

18 v

Rambløsse.

Annders Pederßenn ————— j *thønne haffte,*

Mogenns Pouellßenn ————— j *thønner haffte*

Benndt Perßenn ————— ij *thønner haffte*
 Hanns Jennßenn ————— j *thønner haffte*
 Oluff Perßenn ————— j *thønner haffte*
 Jenns Oellßenn ————— ij *thønner haffte*
 Kirstine Annderßis ————— ij *thønner haffte*,

Raa.

Sonne N. ————— ij *thønner haffte*
 Per Pouellßenn ————— j *thønne haffte*

Poullstorp

Bennt Pederßenn ————— ij *thønner haffte*
 Niells Bodillßenn ————— ij *thønner haffte*
 Per Aageßonn ————— ij *thønner haffte*.

Kadtzløsse,

Jenns Pouellßenn ————— j *thønne haffte*,

Borsløff

Annders Pederßenn ————— j *thønne haffte*,

Summa lateris

Hauffre ————— xxij *thønner*

Peder Niellßenn ————— j *thønne haffte*,

19 r

Giørarp,

Sonne Jennßenn ————— j *thønne haffte*.

Velløff.

Oluff Mogenßenn ————— iij *thønner haffte*.

Paarup.

Niells Pederßenn ————— j *thønne haffte*.

Helsingborge

Her Niells ————— j *thønne haffte*.

Følborgenn,

Niells Thrøllßenn ————— j *thønne haffte*.
Knud Jonnßenn ————— j *thønne haffte*.

Paa Sønderaass.

Vallagger,

Axell Jennßenn ————— j *thønne haffte*

Kadtzløsse,

Mogenns Raßmußenn ————— j *thønne haffte*.

Summa lateris

Hauffre ————— xj *thønner*

Quistoffte.

Vestre Peder ————— j *thønne haffte*,
Her Jacob ————— j *thønne haffte*,
Per Aagesenn ————— j *thønne haffte*,

19 v

Glumsløff,

Pouell Lauritzenn ————— j *thønne haffte*,
Jenns Jbßenn ————— j *thønne haffte*,
Lauritz Haagennßenn ————— j *thønne haffte*,
Jenns Gudmanndßenn ————— j *thønne haffte*,

Summa lateris

Hauffre ————— vij *thønner*

Summa paa forskreffne Hauffre
inndkommet for Schoug som er hug-
gen fra Roden och Konngelige Maiestet
allenne tilkommer. er

Hauffre ————— xlvij *thønner*.

Hauffre indkommet for forfuor-
nidt Skoug och Feller, som er saald til Bren-
deued, och Arilld Vgerup bekommer thend
tridie part aff.

20 r

Aff Hielmsholte Skough och Krogemoesse.

Hellsinngborrigh,

Hanns Thommeßenn	ij thønner haffte
Lauritz Paasche	j thønne haffte
Jørgenn holst	ij thønne haffte
Jenns Jude	j thønne haffte
Elline Daidtz	j thønne haffte
Michell Adamßenn	iiij thønner haffte
Claus Bock	ij thønner haffte
Her Valter	j thønne haffte
Thommis Schriffuer	iiij thønner haffte
Dauid Jacobßenn	iiij thønner haffte
Hanns Thommißenn	j thønne haffte
Hanns Albretssenn	j thønne haffte
Ennd for	ij thønner haffte
Her Niells	ij thønner haffte
Raßmus Smidt	j thønne haffte
Dauid Jacobßenn	j thønne haffte
Thommis Holst	j thønne haffte

Summa lateris

Hauffre ————— xxviiij thønner

Thornolt.

Suenndt Brødtzenn ————— j *thønne haffre*

Allrum,

Kirstine Dannßis ————— j *thønne haffre*

Gadegaardenn

Erick N. ————— j *thønne haffre*

Vijgenn

Jep Niellsßenn ————— j *thønne haffre*

Enndt for ————— ij *thønner haffre*

Hanns Niellßenn ————— j *thønne haffre*

Døssollt

Thrugells Perßenn ————— j *thønne haffre*

Raßmus Nielßenn ————— ij *thønner haffre,*

Kropp

Her Morthenn ————— j *thønne haffre,*

Allrum,

Niels Thrøllßenn ————— j *thønne haffre,*

Thorssholt

Annders N. ————— j *thønne haffre,*

Summa lateris

Hauffre ————— xiiij *thønner*

Summa paa SchougHauffre, som Areldt
Vgerup tilkommer thennd tridie part aff,
som er for Vindfeller, och gammel forfor-
nidt nedblest Schough,

21 r

Hauffre —————xlj *thønner*,

Her aff tilkommer Areld Vgerup thend
tridie part som er,

Hauffre —————xiiij *thønner*,

Saa tilkommer Kongelige Maiestet the
tho parter som er,

Hauffre —————xxvij.

Summa Summarum paa alld 21 v
forschreffuene SchougHauffre som er ind-
kommenn, Beløber sigh,

Hauffre —————lxxxviiij *thønner*,

Men vdaff xlj tønne Hauffre tilkommer
Areld Vgerup thend tridie part, som er

Hauffre —————xiiij *thønner*

Saa tilkommer Kongelige Maiestet
offuer alt,

Skoug hauffre —————lxxiiij *thønner*,

Pendinge oppebaaren till førloff 22 r

vthi Hellsinnngborge Lheenn Anno 1582.

Gydinge herret.

Suennnd y Dyrødt for enn Arffue som fallt
effter Per Biørnnßenn y Jeerßiige
v *marck* er ————— *iiij marck lybsk.*

Aff Jnngered y Kongebøgh for en Arffue till
førloff ————— *j marck — iiij skillinge lybsk.*

Oluff Brannd y Aaby enn førloff hannom
tillfalldt y Nebille ————— *j marck — iiij skillinge lybsk.*

Lauritz Brannd y Emmitzløff enn førloff
ther sammestedt ————— *j marck — iiij skillinge. lybsk*

Lauritz Branndt y Vgerup enn førloff
————— *j marck — iiij skillinge lybsk*

Jenns Haagennßenn y Ollinngh til førloff
for enn Arffue ————— *j marck — iiij skillinge. lybsk*

Summa lateris

Penndinng ————— *iiij Daler — xij skillinge lybsk.*

Joenn Joennßenn y Tommerup for en før-
loff ————— *j marck — iiij skillinge.*

Mogenns y Haarßethoffte for enn førloff
————— *j marck — iiij skillinge.*

Morthenn y Thjørnerup for enn førloff
————— *j marck — iiij skillinge.*

Oluff Mage y Elloffstorp for en førloff
————— *j marck — iiij skillinge.*

22 v

Nørreherrit.

Oluff Lauritzenn y Lunndum enn førloff

—————j *marck* — *iiij skillinge*.

Jonn vthi Gillthbøge enn førloff y Egerødt

—————j *marck* — *iiij skillinge*.

Summa lateris

Penndinnge—————*iiij Daler* — j *marck lybsk*.

Summa paa forskreffuene
førloff som er oppebaaren vthi Helsing-
borge Lheenn. Anno *domini* 1582.

23 r

Penndinnges ————— viij Daler. — iiij *skillinge* lybsk

Her aff tilkommer Areld Vgerup
thend tridie part, som er

Penndinnges ————— iij Daler — vj *skillinge* — ij albj lybsk

Saa tilkommer Kongelige Maiestet
the tho Parter, som er,

Penndinnges ————— v Daler — xiiij *skillinge* — j albus lybsk.

Penndinge vppebaaren for drefft 23 v
som er saald effter vurdering och Kongelige Maiestet
allenne tilkommer, Anno 1582.

Gydinge herret.

Karll Pouellßenn i Brorødt for enn lidenn
Dreffte Stud effter vurderinngh, som er
_____vj *marck* lybsk.

Enn dreffte Geed y Erødt bleff vurderitt
aff Pouell och Niells ibidem for
_____vj *skillinge* lybsk.

Sønderherrit,

Aage y Broeby for enn Gaaß
_____ij *skillinge*. lybsk

Gunnder y Mardall for j Kalfhue
_____x *skillinge* lybsk.

Suennd Oellßenn y Sanndagger for enn
Gaaß _____ij *skillinge* lybsk.

Summa lateris

Penndinng _____vij *marck* — iiij *skillinge* lybsk.

Oluff Suenndßenn y Haagentorp for j
Lamb _____iiij *skillinge* lybsk.

24 r

Summa lateris Ut Supra.

Summa Pendinge oppebaaren

for Drefft som K. M. allenne tilkommer
er,

Penndinnges —————vij *marck* lybsk.

Pendinge oppebaaren till Tolld,
Sammeledis for Vhragh som er saalld eff-
ter vurderinngh, och Konngelige Maiestet allene
tilkommer, Anno *domini* 1582.

24 v

Oppebaarenn aff Peder Jørgennßenn Ride-
fogit y Bierge herrit och Sønnderherritt
som hannd haffuer opbaarit till Tholldt
vthi Enngelholms Marckidt Sanctj Bar-
tholomej tid —————xiiij Daler — ij *skillinge*.

Oppebaarenn till Tolld aff Tho Haugner y
Biergeherrit, aff smaa Schuder som ther
inndløbber effter Vedt och anndenn Vare
Som ther aff Arilldtz tid did søgt haffuer,
och giffuer aff huer Skude – j *skilling* lybsk,
Er aff Kildebecks Haffnn xxviiij Skuder
Beløber —————ij marck — iiij *skillinge* lybsk.

Aff Grydehaffnenn Lxxvj Schuder aff,
huer — j *skilling* lybsk, er —————v marck — iiij *skillinge* lybsk.

Bierget och inndkommet y Kulldenn thill
Vhragh, som er Kommenn till Slottet
—————xxxix støcker Knaphollt.

Summa paa forskreffuenne
Tholld som Konngelige Maiestet allenne
tilkommer, Beløber sigh,

25 r

Penndinnges ————— xvij Daler – x *skillinge*. lybsk.
Eige Knapholts ————— xxxix *støcker*.

och giffuis for huerj
2 heste, huerj 2 øxen
huerj 2 Kiør, hueri
2 øge – v *denarer* lybsk.

Pendinge wppebaaren til Haff- nen aff Bønderne effter gammel seduane Anno *domini* 1582.#

25 v

Lugud herrit.

Borßløff Settinng	—————	iiij <i>marck</i> – vij <i>skillinge</i> – j <i>albus</i> lybsk,
Krop Settinng	—————	iiij <i>marck</i> – iiij <i>skillinge</i> .
Fleminng Settinng	—————	iiij <i>marck</i> – j <i>albus</i> .
Kattrup Settinng	—————	v <i>marck</i> – vij <i>skillinge</i> – iij <i>denarer</i>
Hefslunnd Settinng	—————	ij <i>marck</i> – j <i>skilling</i> – j <i>albus</i> ,
Sønnderasboeherrit	—————	jx <i>marck</i> – v <i>skillinge</i> – j <i>albus</i> .
Nørre asboherrit	—————	xiiij <i>marck</i> – viij <i>skillinge</i> – j <i>allbus</i> .

Gydinngeherrit.

Meelby Ottinng	—————	vij <i>marck</i> – j <i>skilling</i> – j <i>albus</i> .
Glimagger Ottingh	—————	v <i>marck</i> .
Oußby Ottinng	—————	v <i>marck</i> .
Knißlinng Ottinng	—————	v <i>marck</i> – j <i>skilling</i> – j <i>albus</i> .
Aagerup Ottinng	—————	viiij <i>marck</i> ij <i>skillinge</i> – iij <i>denarer</i> .
Vidtziø Ottinng	—————	vij <i>marck</i> – v <i>skillinge</i> – j <i>albus</i> .
Stouby Ottingh	—————	vij <i>marck</i> – j <i>skilling</i> – j <i>albus</i>
Vinndtzløff Ottinng	—————	iiij <i>marck</i> – viij <i>skillinge</i> lybsk.

Summa paa forskreffne Haffne pendinge opbaaren, er

Gamble Daler——xliij Daler – x *skillinge* – j *albus* lybsk.

Pendinge wppebaaren aff Bøn-
derne vthi Lheenet for thette effterschreffuene
aff theris Lanndgilde som the icke kunde kom-
me aff sted eller formaatte at vdgiffue, Som
her effterfølger.

26 r

Annammet aff Bønnderne for – xvij, och $\frac{1}{3}$
part aff enn Koo, for huer – iij Daler
Er ————— j^c j Daler.

For — xxiiij Lanndgille Suijn, støcket-ij Daler
er ————— xlvj Daler.

For – lxxvij Faar och Lamb, och $\frac{1}{4}$ part,
for støcket – j Daler, er ————— xxxjx Daler, – viij *skillinge*.

For – lxiiij Gies, och – j *fierding* aff enn gaas,
for huer – j *marck*, er ————— viij Daler – ij *marck* – ij *skillinge*,

For – vij *fierdinnger* och – j Otting Honning [for huer] *fierding* iij Daler,
————— xxj Daler – iij *ortug*.

Summa Pendinge oppebaaren for
Landgilde aff Bønderne som forn~~eff~~nit staar, Er,

Ennckende Daler ————— ij^c xv Daler – j *ortug* – ij *skillinge*.

Haffuer Arilld Vgerup bekom-
met thette effterschreffne for Pendinge aff
Konngelige Maiestets Lanndgille Quegh som err
Pendinge inndschreffuenn til Jndtegt fore,

26 v

j Koo for—————iij Daler.
ij Lanndgille Suijnn for—————iiij Daler.
xix Faar och Lamb for—————x Daler.
j^c xxv Gies – j *fierding* for —————xvj Daler – x *skillinge*.

Summa paa Pendinge som Arild
Vgerup tilkommer at betale for thette for-
schreffuenne, Beløber sigh,

Ennckennde Daler—————xxxij Daler – x *skillinge*.

Penndinge oppebaarenn forr 27 r
Heste giesterie effter Jordebogenns liudelse.
Anno *domini* 1582.

findis i liige maa-
de i forgangene
Aars indtheft att
Werre anammit
for huerj vj heste
j gammel daller.

Annammet och oppebaarit her vthi Hellsinng-
borigh Lheenn thette Aar for – vj^m iij^c xx.
heste giesterie, Som Bønnderne finndis inndt-
schreffne y Jordbogenn fore, Som er for hueri
– vj heste — j Daler
Beløber sigh—————x^c xx Daler.

Regnet till Jndtegt och Off-
uermaal aff j^c iiij. Terskemenndtz
Skiepper som giffuis aff Lugudt her-
rit, Som er regnet huerie fierde toppe
for enn Skieppe, Beløber sigh

27 v

Biugh—————xxvj *schipper*.

Jndkommet och anammet dette 28 r
effterschreffuene som er kjøfft for Pendinge til
Konngelige Maiestets och Slaatz behoff effter Pendinge
wdgiffes liudellsse, Anno, 1582.

Anammet och inndkommet som effter Konngelige
Maiestets, Breff och Befalinngh er kjøfft y
Hellsinngborge Lheenn, och forsennd till Kiø-
bennhaffnns Slaatt, som er

J Lugudt Herrit

Lamb ————— xlij
Gieß ————— lxvij

J Biergeherrit

Lamb ————— xviiij
Gieß ————— xxix.

Summa er

Lamb ————— lx.
Gieß ————— j^c xlvj.

Ennd inndkommit och annammidtt
som er Kiøfft for Penndinngē till Slaatz behoff

28 v

Muresteenn	—————	ij ^m ij ^c .
Tagsteenn	—————	xiij ^m j ^c
Mure Kallck	—————	xiiij Lester – iiij <i>thønner</i>
Saug deeller	—————	vj Tylter ³ .
Stanngē Jernn	—————	xxj Lispunnd
Egstaall	—————	j Stanngh.
Three Fade	—————	v ^c
Sallthet Fisch	—————	xvj <i>thønner</i> – j <i>fierdinger</i>
Thome Tønnder	—————	iiij Lester,
Store Spiiger, Legte søm och Loffte Søm	—————	iiij ^m ij ^c .

Effter Konngelige Maiestets Breff

29 r

och Beuillinge, Att Arelld Vgerup motte følge och affhennde thill Bønnderne her y Leenit huer Kornn som her vaar att afflade paa Slottet aff forganngne Aars Behollinng, till Sede Kornn, Formiddelst her vaar stor tranng eblannt Almuenn for Sede Kornn. Tha effter Konngelige Maiestets Beuillinng och samtycke er saalld for Penndinng eblannt Bønnderne ——— iiij Lester Biugh, och — xlvij. tønner y Lestenn, Och for huer Thønnde igienn annammet — j Daler effter Konngelige Maiestets Breffs liudelße. Beløber sig

Gamble Daler —————ij^c xlij Daler.

Oppebaaren aff Meenhige

29 v

Bønnder vthi Gydinggeherrit, som the vdtgaffue till Konngelige Maiestet, Formedelst hans Naadis Maiestet, ville samtøcke, och naadigste vnnde thennom att the icke schulle bliffue besuarede eller paaleggis met videre Vdgiffit paa theris Kornn Lanndgillde, Att effter som the for nogenn tid sidenn ere tillsagde att yde — 24, Schiepper y huert Punndt Rugh och Biugh, som ther aff Herrethet schal giffuis aarligenn, Och ther alldrig haffuer verit mere ennd — xx. schiepper vthi Punndet, Och inngenn Mannd ther i Herrethet giffuer heele Punndt, menn Schiepper, Menn effterdj thet er forfunndenn vthi huer Otting for heele Punndt, ere therfore tillsagde att giffue — iiij *schipper* paa huert Punnd, dog ther vaar icke vdenn — xx *schipper* vthi Punndet regnet, Och ther som ther schulle verit — xxiiij *schipper* y huert Punnd ydt, Tha schulle allt Herrethet verit omset for andenn Landgille, och forhøiget paa huer Gaardt. Tha paa thet att the motte bliffue saadant quit haffuer the giffuit Konngelige Maiestet

Øxenn—————xvj.

Jndkommet och anammedt

30 r

som Bønnderne haffuer maallit y Lheenit eff-
ter Her Rennthemesters schriffuellße, aff
— j Lest Biugh, Som er forsennd till
Kiøbennhaffnns Slott effter Quitanntzens
liudellße

Grynn —————ij Lester.
12 tønner i lesten.

Anammet aff Franndtz

Schriffuer vthi Hellsinngøer effter Arelldt
Vgerups Befaling for – ij tønner Honninng

Ennckende Daler —————xvj Daler.

Anammet aff xxviij. Lannd-

gille Suijnn som ere slagtet paa Slottet, for-
middellst the Kommer icke frem vthi tide met
thennom, att mannd Kunnde sennde thennom
offuer till Kiøbennhaffnn, Som er aff xxviij
Suijnn

Flesch —————lvj Sider.

Nota.Findis her bag Wdi
Regenschabit, Ahn schreffuit
til Wdgift, At were Leurrit
Niels paaske Slotzschriff her
paa Køpnehaffn Eptherschreffne
Smaa mad, Aff thiße huis
benefinte suin som er bleffuet
Slachtete paa helßingborge
Jster ————— j fierring
Rebbenspil ————— xij.
Dalbager ————— v.
Suinnefødder ————— xxxij.
Suinnehoffueder ————— xiiij
Suinerygge ————— xj.
Och for huis ydermere som kand
fattis aff *forschreffne* 28. huisessmaa-
mad, och icke til fulde Er Bleffuit
Leuerit, och her fore er j. lige maade
bleffuit Andtuordit *forschreffne* Niels paaske.
Flesk —————ij Sider.

30 v

Her effterfølger hues paa Kongelige 31 r

Maiestets vegne er wdgiffuenn til hans Naadis Maiestets och Slottenns behoff. Sammeledis hues som er forsennd til Kiøbennhaffnns Slaat, och i anndre atschillighe maade wdkommit, frann Philippi et Jacobj dag, Anno *domini* 1582. och till samme aars dag igenn, Anno, 1583.



31 v

Penndinge giffuit Slaatzschriff- 32 r uerenn till Lønn.

Giffuit Slaatz schriffuerenn till aarlig Løn
och Besolldinngh for et heelt Aar frann
Philippi et Jacobj dag Anno *domini* 82. och till
samme Aars dag igienn Anno *domini* 83.

finndis wdj lige maa-
de Att haffue bekom-
met i forgannne Aars
regenskaff. Och findis
i liige maade Wdj
hans skouffgaards thiide⁴

Penndinngē ————— xxxj Daler – xij *skillinge*.

Penndinge giffuen Skougiemmere ^{32v} till it Aars Lønn, Anno *domini* 1582.

Giffuenn Søffrenn Jennßønn Som er Schou-
giemmere vthi Kulldenn till aarlige Lønn her
aff Slottet om Aaret, Formiddelst hanndt
tager Vare paa Schougene att ther inthet
huggis och wdføris till Strann denn, Fran
Paaschenn Anno *domini* 82. och till samme Aars
dag igienn, er et heelt Aar, Er

Penndinge —————v Daler j ortug.

Raßmus Falster Schougiemmer offuer
Krogemoefse och Hielmßholtt Schough fran
Paasche Anno *domini* 82, och till samme aars
dag for Et Aars Lønn —————v Daler – j ortug

Madtz Jennßenn Schougiemmer offuer Sønder
aaß frann Paaschenn Anno *domini* 82. och till sam-
me Aars dag igienn, som er et Aars Lønn

Pendinge —————v Daler
Flesch —————ij Sider.

Summa paa forskreffne Skou- giemmers Løn, beløber sigh

Penndinnges —————xv Daler.
Flesch —————ij Sider.

Er Confereret emodt
forgangne aars regen
skaff och Kommer ther
medt oftuer enns, wnn-
tagenn ij *marck* før gick
Som er giffuen forskreff-
ne Schougiemmir mere i
aar enndt i fiordt.

finndis wdj lige maa-
de i forgangne Aars
regennskaff att haff-
ue bekommet

Theße effiherschreffne Ar-
bedere finnge wdj lige
maade forganngene Aar
.x schillinge før gik om dagenn
till daglønn Paa theris
egenn kost.

Pendinge giffuen Kongelige Maiestets. 33 r
arbeidtz folck vthi Steenngraffuerne till
arbeidtzlønn paa theris egenn kost och The-
rinng om dagenn – x. *skillinge*. som mønten før
gick, fra thennd 10. July the først begynnte
at gaa paa arbeide effter Kongelige Maiestets Breffs
liudellse, och til thend 29. Augustj same
arbeid opgaffuis, som effterfølger.

Peder Gunderßenn	—————xliij Dage er	—————xxvij marck – vj <i>skillinge</i> .
Jenns Niellßenn	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck.
Anders Nielßenn	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck
Knud Raßmussenn	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck
Jenns Søffrenßen	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck
Joen Smidtz Dreng	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck
Adtzer Kock	—————xxxvj Dage	—————xxiiij marck.
Morthenn Brygger	—————xxxviiij Dage	—————xxiiij marck – iiij <i>skillinge</i> ,
Thomes Vogensuend	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck.
Michell Vogensuennnd	—————xxix Dage	—————xviij marck – ij <i>skillinge</i> .

Summa PENDINGE giffuit thennom
som affbaar Jordenn i Steenngraffuerne
Beløber sigh,

Gamble Daler ————— lxiiij Daler – iiij *skillinge*.

These efftherschreffne Ar-
 bedere finnge wdj lige
 maade forgannge Aar huer
 x schillinge før gik om dagenn till
 daglønn Paa theris egenn
 kost.

Pendinge giffuit thennom som 33 v haffuer opslagenn Steenn vthi Steen- graffuerne, fran thend 10. July, och til thennd 29. Augustj. Huer om dagen x *skillinge*.

Jnngell Pederßenn	—————xliiij Dage er	—————xxviiij marck.
Pouell Suenndßenn	—————xxxij Dage	—————xx marck
Niells Benndtzenn	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck
Per Erickßenn	—————xliiij Dage	—————xxviij marck – j <i>skillinge</i> ,
Jep Frederickßenn	—————xliiij Dage	—————xxviiij marck
Knud Trøllßenn	—————xxxx Dage	—————xxv marck – ij <i>skillinge</i> .

Summa Pendinge giffuit thennom som opslog Steenn vthi Graffuerne, er

Gamble Daler —————xxxviiij Daler – ij marck – iij *skillinge*.

Pendinge giffuit Groffuesmede 34 r

paa Konngelige Maiestets, arbeide, anno *domini* 82.

her paa er forskreffne
Joenn Smedtz forseglede
register, er egennum lagtt,
och beløber Summenn Som
efftherschreffuett Staar

Thennd 9. Septembris, Regnet met Jonn
Smedt, och bethalet hannom for hues arbeide
som hannd haffuer giordt vthi Stenngraff-
uerne, met Hacker, Jernn weger, Jernn
stennger, och anndet som ther behoff gior-
dis, som Registerit wduyster, Beløber
sigh ————— xiiij *marck* – iiij *skillinge* – j *albus*.

her paa er forskreffne Joenn
smedtz forseglede register,
er egennum lagtt, och beløber
Summenn Som efftherskreff-
uitt Staar.

Thennd 9. Octobris, Regnet met forneffn-
de Jonn Smidt, Och bethalet hannom for
hues Arbeide hannd haffuer giordt for
Christoffer Bergeselle, som brugtis till the
Steenn Kull hannd her for Hellsingborrig
wdgroff, epther Registers liudellße Be-
løber sigh ————— xviiij *marck* – ij *skillinge*.

Summa paa hues Pendinge som er giffuen

Jonn Smed til arbeidtzlønn, baade i steengraff-
uerne och for hues hannd haffuer arbeidet for
Bergesellenn, Beløber sigh,

Penndinnge ————— viij *Daler* – xiiij *skillinge* – j *albus*. før gik.⁵

Pendinge och anden Bekostning 34 v

som er giffuenn Christoffer Bergeselle
som graffuet Steenkul her for Helsing-
borrigh, Sammeledis met anndenn
omkostninng som ther paa er giordt
Anno *domini* 1582.

Effter Welbyurdige Christoffer Valckenn-
dorffs Konngelige Maiestets Rennthemesters schrif-
uellße till haannde kommitt thennd 12 Sep-
tembris, Att Christoffer Bergeselle schulle
affschaffis met hues arbeide hannd haffde
met Steennkull att graffue. Tha effter
slig Her Rennthemesters schriffuellße och
Befalinng, affregnet met hannom, Først
hanns aarlig Besaaldningh frann Paasche
och till Sanctj Michels Dag – j^c Daler,
Ther aff bethalet hannom fordj hanns
Aar vaar icke omme, effter som hanns
Beuiß formellder Daterit 9. Octobris
Anno 1582,
Er ————— xlvj Daler.

Ennd regnet och affbethalet hannom for tho
Suenne hannd haffde hoß sigh paa samme
arbeide, som hannom vaar forloffuid aff
Her Rennthemester, Och bethalet thennom
som her effterföllger, som hanns Beuiß
ther om ythermere formellder, huer om
Dagenn paa sinn egenn Kost och Terinng
— x *skillinge*.

Først Mogenns Nieglaußenn vthi – j^c 35 r
xxxij dage, om dagenn – x *skillinge*,
Er ————— xxj Daler – viij *skillinge*.

Dauid Knudßenn vthi — lxxxxj dage, om
dagen – x *skillinge*, er ————— xiiij Daler – xiiij *skillinge*.

Samme tid bethalet *forschreffne* Christoffer Schon-
 meltt thenne effterschreffuene Fragt,
 som hannd haffde giffuenn for Stennkull
 att føre her frann till Kiøbennhaffnn,
 och till Kroneborgh, Som er først Thor-
 stenn Snedker vthi Hellsinngborgh mett
 sinn Schude her frann och till Kiøbenn-
 haffnn met — viij Lester — iij *thønner* stenkul
 for huer lest — ij *marck*,
 Er ————— xvj *marck*.

Hanns Madtzenn y Hellsinngborrigh mett
 sinn Schude till Kroneborrigh met — v lester
 Steennkull, aff lestenn — j *marck* — er
 ————— v *marck*.

Lille Peder Tydsch førde fran Helsingborgh
 met sinn Skude — ix lester Steennkull til
 Kiøbennhaffn, for Lesten — ij *marck*,
 er ————— xvij *marck*.

Summa lateris

Penndinge ————— xlvi Daler — vj *skillinge*.

Ennd leuerit *forschreffne* Christoffer Bergeselle
 till att holde Redschaft ved lige met frann
 thet første hannd begynnede att arbeide och
 thill hannd bleff forloffuit — iij Dantzker
 Jernnstenger, woge ————— vj Lispunnd Jernn.
 Egstaall ————— j stanngh.

35 v

Summa paa hues Pendingge som er bekostet paa Steennkull at graffue, met anden omkostning, Beløber sigh,

her paa er Christoffer
 Schonbellers bergesellis⁶
 forseglede och vnnder-
 schreffne register.

Penndinge ————— j^c xl Daler — vj *skillinge*.
 Jernn ————— vj LisPund.
 Egstaall ————— j stanngh.

Pendinge giffuen Thømmermend 36 r

till arbedtzlønn paa Kongelige Maiestets, vegne,
Anno *domini* 1582.

her paa er Lauritz kockis
beuis fogett Paa hielm-
holt laadegaardt, Som
forscreffne themmermenndt effter-
skreffne Penndinngne fornø-
gett.

Thennd xj Julij. Regnet met thiße effter
schreffuene Thømmermenndt, Och bethalet
thennom for hues the effter Arilld Vgerups
befalinngh haffde arbeidet paa Ladegaar-
denn hielmsholte, som vaar enn Ny Korn-
lade paa – xxij Binndinnger lanngh, For-
middellst thennd som stod till fornn vaar for-
raadnet, saa thennd saa got som aff sig
sielffuer fallt neder, Som er Først,
Niells Senidßenn⁷ vthi Alrom vthi xxxv.
søgne Dage, om Dagenn — viij *skillinge*.
Er ————— xvijj *marck*.

Jenns Niellßenn y Katstrup for xxj søgne
Dage, om Dagenn — vj *skillinge*.
Er ————— viij *marck* – vj *skillinge*.

Thennd 30. Maij. Att formiddellst Gudz
Storm och Vederligh, att thennd store Korn
Lade paa Slottet som ned bleste. Tha effter
slig villkore och leiglighed, som sigh her
begiffuer paa Slottet, att thennd giøris for-

Summa lateris

Penndinngne —vj Daler – j *marck* – vj *skillinge*.

nødenn att bruge till Kornn och Høe om
Aaret, Haffuer Arelld Vgerup bekommet
Konngelige Maiestets Breff, att lade thennd op-
byge igienn aff ny, och hues ther paa for-
uenndis att inndføre i Regennschaff, tha
schulle thet got giøris. Huorfore Arilld
haffuer ladet afftinngne met Lauritz Thøm-
mermannnd her vthi Byenn, Vthi saa maa-

36 v

her paa er Konngelige Maiestets
breff forskreffne Arildt
wgerup tilschreffuett wnder
dato Kroneborg 19 Maj
Anno 82. att hanndt samme
laade skulle egenn lade sam-
menn hugge och Aff Nye wp-
setthe. Thesligeste lauritz thøm-
bermannndtz beuis som stodt for
samme Arbedt Paa huis Penn-
dinng och Kornn hanndt ther
for bekommett haffuer.

de att hannd schulle foretage att ophugge
met Sperre och Legter, paa Konngelige Maiestets
Kost och Terinngh, Och vaar paa same
Arbeide – viij vgger, och huer Vge sielff
Thiennde, Och enn Vge enne met Tho
Saugscherre, Och bleffue saa omdragenn
Offueruerinndis Borgemester Hans Tho-
mißenn, och Claus Bock ther sammestedt
Att hannd schulle haffue ————— j^c Daler,
Rugh ————— j Punndt.
Mallt ————— j Pundt.

her paa er lauritz thøm-
bermannndtz beuis.

Her forudenn haffuer forskreffne Lauritz
Thømmermannndt arbeidet vthi – xiiij Dage
sielff siette, paa et Vogennschiull, – iiij sto-
re Porte paa samme Lade, och en Dør, som
icke vaare y fortinnghellßenn met Ladenn,
och huer om Dagenn — viij *skillinge*, er – xxxix
marck. En Karl y samme 13 Dage, om Dagen
vj *skillinge*, er – v *marck* – vj *skillinge*, Beløber sig – xliiij *marck* – vj *skillinge*.

Summa lateris

Penndinge ————— lxj Daler – ij *marck* – vj *skillinge*.
Rugh ————— j Pund
Mallt ————— j Pundt.

Ennd haffuer *forschreffne* Lauritz Thømmermand
giort thette effterschreffuene arbeidt paa
Slottet i Daglønn paa Konngelige Maiestets veg-
ne, Forudenn megit som icke er beregnit
och Arelld sielffuer haffuer betalet.

37 r

Jtem. Først sielfffridie y – x Dage hand
giorde ennd ny Dubbellt Trappe till Cantzel-
liet, och ferdiget omkrinngh Torme man-
thellet paa Sperrene och Legterne, om
Dagenn huer — viij *skillinge*, er — xv *marck*,
Giort Tho store Byslaug for Vindeltrap-
penn op till Konngelige Maiestets Kammer
for ————— viij *skillinge*.
Ennd vaar hannd sielff tridie otthe Dage

her paa er lauritz thømmer-
mannndtz beuis.

paa Hauger Lofftet, och giorde enn lang
rennde ved Tornet, forbedret Lofftet met
ny Dieller, som thet vaar forfornidt,
huer om Dagen — viij *skillinge*, er — xij *marck*,
Jtem vaar hannd sielff anndenn vthi halff
anndenn dagh och reiste et Planckeuerck
ved Køckenidt, och omkrinng Deystuffue
Haugenn, therfore ————— xxiiij *skillinge*,
Jtem arbeidet sielff anndenn enn dagh
paa Vegterganngenn, ferdiget Reckerne oc
Flagerne, therfore ————— j *marck*,
Jtem arbeidet hannd sielffyerde⁸ vthi
xj Dage, och giorde enn Broe aff ny ved
thennd ny Mølle, som Vanndet haffde vd
schaarenn, Saa ingen Veyfarennis Folck
met Heste och Vogne kunnde komme ther frem
førennd thennd bleff ferdige er — xxij *marck*,

Giort enn stor Eige Dør paa Tornnett
enn Dag for —————viij *skillinge*.

37 v

Beløber sig tillsammenn —————xiiij Daler — viij *skillinge*.

her paa er lauritz thøm-
mermannndtz beuis.

Thennd 28. *Marty*, Regnet met Lauritz
Thømmermannndt vthi Hellsinng borigh och
bethalet hannom sielff tridie for hues ar-
beide hannd haffuer paa sinn egenn Kost och
Therinnng arbeidet och hugget paa Laurødtz
Broe vedt Steenngraffuerne, Som the tien-
de yderste Broekar hannd opferdiget saa
got som aff nye, Och Thre Bryger emel-
lom Broekarrene offuerlagdt, som Vandet
haffde slet vdtaget, Saa Prammenn kunde
icke komme till att indtage⁹ Steenn, førend thennd
bleff ferdige, och steenn giordis megit strengt
for Nødennd till arbeide paa Kroneborrigh,
effter som Johann Thaube ther nochsom lod
omfødre, giffuit hannom y — iiij Dage paa
egenn Kost —————xxiiij *skillinge*,
Er —————vj *marck*.

Sammeledis enn hanns Suenn paa same
Arbeide y — iiij Dage, om Dagenn — j *marck*
er —————iiij *marck*.

Summa lateris

Penndinng ———— xvj Daler — viij *skillinge*

her paa er lauritz
thømmermandtz be-
uis.

V thi lige maade enn hanns Suennd vthi
iij Dage, om dagenn — j *marck*
er ————— iij *marck*.

38 r

her paa er lauritz kockis
beuis fogett Paa hielmholtz
laadegaardt.

Sønndagenn Sanctj Jørgenns dag Regnet
met Lauritz Kock paa Hielmßhollte, och be-
thalet hannom for thuennde Thømmermend
som ophugh et nyt Feehuß paa Ladegaar-
denn, som er — xij Binndinnger lanngt
Som er Niells Simenndßenn vthi xxx
dage, om Dagenn — viij *skillinge*,
Er ————— xv *marck*.
Atzer Lanng paa Viigenn vthi xxvij søg-
ne Dage, om Dagenn — viij *skillinge*,
er ————— xiiij *marck*.

her paa er Steffenn
Snedickers beuis

Bethalet Staphenn Snedker y Hellsingborigh
for thette effterschreffuene, som er giordt
y Schriffuerstuffuenn som ther vaar for
nødenn, Først — j Lidet Schab till att
foruare Daglige hanndbøger och Register
vthi for ————— ij *marck*,
For enn Slaugbenck att Bruge til Dreng

Summa lateris

Penndinng ———— viij Daler — ij *marck*.

her paa er Steffenn Sne-
dekers beuis

Thi ther vaar enn gammell Thre Sengh
fallt slet frann huert andet — ij *marck*.
For enn Vinndnues Karm till 3 Vinnd-
nuer ————— ij *marck*,
For j Skiffue, Thi ther vaar icke vden
enn y Stuenn som hørthe ther till, Och
enn vaar laannt did aff Byenn som blef

38 v

bort hennt —————iiiij *marck*,
Beløber sig tillsammen —————viij *marck*.

Summa *lateris* vt supra.

Summa paa hues som er giffuen
Thømmermennd och Snedkere till ar-
bedtzlønn. Beløber sigh

Penndinngē —————lxxxiiij Daler – xij *skillinge*.
Rugh —————j Pundt.
Mallt —————j Pundt.

Penndinge giffuen Saugskierrer 39 r

till arbeitzlønn, Anno *domini* 1582.

her paa er hanns Andersenns Saugskerers beuis.

Thennd 29. Junij, Regnet met Hanns Annderßenn och Oluff Lauritzenn, Saug schierer aff Kiøbennhaffnn, och bethalet thennom for hues Thember the saugschaar till thennd store Lade ther bleff aff nye opsett, Som er till Suerd, Baand till thuennde Gaffler thømmer, till Løß-hollte, Sparre och Leider, som vaar aff thet Thømber som finndis y Beholldinnngenn i neste forledenn Regenschaff Som er – iij^c xxvj Alne, for huer Alne – j *skillinge*, Er —————x *marck* – iij *skillinge*.

her paa er Saugskernis beuis.

Sønndagenn thennd 19. Augustj giffuenn forschreffuene Saugschierrer for – ij^c xxvj Alne Eige Thømber till samme Bygning Løßhollt, Leider, Vinndscheder och annat for huer Alne — j *skillinge*. Er—————vij *marck* – j *skillinge*.

her paa er hanns Annderßenns beuis.

Quasimodo genitj Sønndagh Regnet met hans Annderßenn y Kiøbennhaffnn, och bethalet

Summa lateris

Penndinnges —————xvij *marck* – iiij *skillinge*.

her paa er hanns Annderßenns Saugskerers beuis

hannom sielff anddenn for hues Thømmer hannd saugschaar till et nyt Fochuß¹⁰ som bleff opbygd paa hielmshollt Ladegaard som beløber – iij^c alne Eige Thømmer till Stolper, Leider, Løßhollt och annat hues till samme Huß behoff giordis, som er – xij Binndinnger huß for huer Alne paa Konngelige Maiestets Kost och Therinngh — ij albj. Er—————xiiij *marck*.

39 v

her paa er hanns Annder-
ßenns Saugskerers beuis

Thennd 26. Februarij Regnet met hans
Annderßenn for lxxj store Eger the saug
schar som bleff huggenn y Hielmsholte
Schoug epher Her Rennthemesters shrif-
uellße till Schöttelader, som icke kunde
föris till Ladestedernne förennd the bleffue
sønnderschaarne, som beløb sig – vij^c xliij
alne for huer alne – iiij albj paa theris
egenn Kost, er —————lxj *marck* – iiij *skillinge*-ij albj.

Summa lateris

Penndinnges —————xviij *Daler* – ij *marck* – iiij *skillinge* – ij albj.

Summa paa hues Penndinnges
som er giffuenn Saugschere till
arbeitzlønn paa *Konngelige Maiestets*,
vegne Anno *domini* 82. Beløber sigh,

40 r

Penndinnges —————xxiiij *Daler* – j *ortug* – ij albj. før gick¹¹

Penndinge giffuen Muremestere 40 v

Kalckslaar och Teckemennd till arbedtzlønn, Anno *domini* 1582.

her paa er Lauritz Kockis
beuis fogett Paa hielm holt
ladegaardt.

Thennd 5. *Augustj*. Annthuordit Las Kock
paa Hielmshollte till enn Teckemanndt
ved naffnn Lauritz Benndtzønn y Duestube-
mølle som teckede enn ny Lade paa hielms-
hollte Ladegaardt som vaar 14 Stitagh
Och tho Stitagh paa thet gamble Maneße
for huer Stitagh – vj *skillinge*.
er—————vj *marck*.

her paa er Jacob Suennd-
skis beuis.

Thennd 28. *Augustj*. Bethalet Jacob Suend-
sche Muremestere och Borger y Hellsinng-
borrigh som Arilld Vgerup afftinnet
met hannom vthi enn Summa, At hannd
met hanns Folck schulle foretage och ferdige
giøre thennd ny Lade, som er – xvijj Bin-
dinner Lanngh, thuennde opmurede Gauff-
ler, Sammeledis att schellne thennd met
hues anndet som ther till hørde met stene
vnnder Fodstøckerne, Tha effter same
fortingningh som Arilld Vgerup met hannom
paa Kongelige *Maiestets* veigne haffuer giort, er han-
nom bethalet—————xxx enckende daler.
Som wor paa K.
M. Kost och terrinngh.¹²

Summa *lateris*

Penndinnge ———xxxij Daler

Ennd for – x søgne dagis arbeid her for-
udenn hanns Suennd haffuer fleckit och
arbetet alleuegne her omkrinngh paa Hu-
sene huor behoff giordis, Paa Bagerßit,

41 r

her paa er forskreffne
Jacob Suennskis beuis

Stalldenn, Køckenit, thet store huß, Sanctj Michells Thornn, effter Arilldtz Befalinngh, om dagenn — x *skillinge*,
er —————vj *marck* iiij *skillinge*,¹³

her paa er Niels Muremesters beuis.

Giffuit Niels Pouellßenn Muremester y Hellsinnghborrig thennd 3. Septembris for thette effterschreffuene arbeidt hand haffuer giordt her paa Slottet alleuegne huor behoff giordis, Som er Først et nyt Vogennschiull att schelne, Jtem effter strøgh alle Lyne Bommene paa thet store Konngelige Maiestets Huß. Och Kalckede iij Kammere paa samme huß. Sammeledis schelnede paa same huß, och bötthe alleuegne paa Tagget, som Steenene vaar affblest formiddellst guds store Storm, Och ij Byslaugh nedenn for Vinndeltrapenn paa samme huß. Sammeledis oppinnede Murenn vnnder Foden omkrinngh samme huß, och dønnickede thenndt. Skelnede paa Hauffre Lofftet thennd enne side igiennom, formiddelst Rennderne vaare affrunndenn emellom samme Huß och Taarnet, Sammeledis paa Tagget bötthe som Guds Vederligh haffde affbrødt. Jtem,

her paa er Niels Muremesters beuis,

Murede enn Skorsteenns Foed paa Schriffuerstuffuenn, Bötthe Thagget paa Fruer Stuenn, och y sette ny Tagsteenn som vaar affblest. Bötte paa Bryggerßlofftet alleuegne Formiddellst Regnn inndslogh paa Konngelige Maiestets Kornn. Paa samme huß piinnede och effterstrøgh Veggene emellom Stolperne. Thi the vaare løse, och villde fallde vdt. Jtem. Thre Spennderom Steenn oplagdt och schellnnidt paa Ladenn som vaar affblest. Sammeledis och Paa thennd ny Stalldt som ochsaa mestenn Tagsteenn vaare affblest, Jtem Vthi Thornet murede hannd nogre Stanng hull igienn, och anddre store Hull som vaare y Murenn, som thiennde Fannger haffde hielp aff,

41 v

och kom aff Thornit. Och murede Tho Vind-
nuer igienn ved Krudkammerit innde y Thornet
som Tho fannger wdginnge, Huillckett alt
forscheffne arbeide sig beløber — xix søgne
Dage, och om Dagenn till arbeidtz løn — viij *skillinge*.
er ————— x *marck*.

her paa er Raßmus Kalck-
slarss beuis.

Raßmus Kalckslaar paa samme arbeide vthi
— xix søgne Dage, om Dagenn — vj *skillinge*.
er ————— vij *marck* — ij *skillinge*.

Summa lateris

Penndinng ——— xvij *marck* — ij *skillinge*

her paa er Raßmus Kalck-
slarss beuis,

Samme dagh Bethalet Raßmus Kalckslaar
for thette effterschreffuenne Plock arbeide paa
Konngelige Maiestets Huß her paa Slottet, Som er
Først, Lagde Thagsteenn omkrinng Thornn
mannthelenn vthi — iiij Dage, Lagde
Tagsteenn paa Thennd ny Stalldt, som bleff
affblest formiddelst guds Storm och Veder-
lig vthi — ij dage. Giort enn ny Buff-
ue offuer Køllemunndenn, och omstrøg Kølle
Biørnenn — j Dag. Murede et Vindnue
igienn y Trolldekone hudenn som enn Fange
ved naffnn Bodill wdbrødt — ij Dage. Jtem
Bøtte paa Schriffuerstuffuenn vthi Schaar-
steenenn och paa Gullffuit, och muret enn
Vinndnues Karm vthi y — ij Dage. Lagde
Thagsteenn paa Bryggerslofftet som vaar
offuer ij Spennderum y — j Dag som vaar
affblest. Vthi — j Dag arbeidet paa Ta-
get offuer Konngelige Maiestets Kammer, och sette
ny Steenn vthi, Thi ther vaare mannge søn-
dre, saa ther drybte Vannd igenom thennom
paa Konngelige Maiestets, Mallt, Er tillsammen
xiiij søgne Dage, och om dagenn — vj *skillinge*.
er ————— v *marck* — vj *skillinge*.

42 r

her paa er Niels Muremesters beuis.

Giffuit Niels Muremester och en Kalckslaar
for – j Dags arbeide ther the inndmurede Bryg-
geKedelenn y Bryggerset, thend tid Peder Kedel-
smid haffde bøth thend, formiddelst thend vaar
megit syndre och forbrenndt. —————xiiij *skillinge*.

Summa lateris

enndinnge————vj *marck* – iiij *skillinge*.

Summa paa hues Penndinge som
er giffuenn Muremestere och Kalckeslaar
til arbeidtzlønn paa *Kongelige Maiestets* arbeid
her paa Slottet, Beløber sigh,

42 v

Penndinnge————xxxviiij *Daler* – ij *marck* – x *skillinge*.

Penndinge giffuen Glarmestere 43 r

till arbeitzlønn, Anno *domini* 1582.

her paa er Søffrenn
frandsenns glarmesters
beuis, och formeldis wdj
Samme beuis Stöckeuis
huadsomhelst hanndt giortt
haffuer.

Thennd 24. Septembris, Regnet met Søffren
Franndtzenn Glarmester vthi Hellsinngborig
och bethalet hannom for hues Arbeide hannd
haffuer giort aff nytt Glaß, Bly och Thin
aff sit eget her paa Slottet, som hanns
Beuijs ther om formellder, Huillcket belø-
ber tillsammenn hannom paa Kongelige Maiestets
vegne er bethalet ————xxx ij *marck* – iij *skillinge*.

Ennd her forudenn haffuer
Arilld Vgerup sielffuer be-
thalet for alle haande Lap-
perie, och egit arbeide som
icke er K. M. tillregnnitt
—————xvij *marck*.
— v *skillinge*.

Penndinge giffuen for Muresten, Tagsteenn och Murekalck till Kongelige Maiestets Byggningsbehoff, Anno *domini* 82.

43 v

her paa er Daidt hann-
ßenns beuis och finndis
Stenenn till Jnndtegtt.

Thennd 7. Julij, Giffuit Daid Hanßen
y Hellsinngør for – vj^m Tagsteenn som
bleffue kiøfft aff hannom ther sammestedt
till Konngelige Maiestets Byggnings behoff her
paa Slottet for huert Thusinnd – vij Daler
er —————xlij Daler.

her paa er Slotzfogdens
beuis paa helßinngborg,
och finndis ij lester graa
schelne Kalck till Jnndtegtt

Thennd 15. Julij. Giffuit Jenns Off-
uerschierer y Jdstedt for — ij lester graa
Schelne Kalck, till att formenng eblant
huidt Kulldebo Kalck att schielne thenndt
store Lade met, for Lestenn — xj *marck*
er —————xxij *marck*.

her paa er frederick levels
beuis, och finndis stenenn
till Jnndtegtt.

Thennd 18. Julij. Giffuit Friderick Level
y Hellsinngør for – ij^m Embder Thagh-
steenn som Kiøfftis aff hannom till thend
store Lade paa Slottet som bleff neder
blest, for huert Thusinnd — vij Daler
Er —————xiiij Daler.

Summa lateris

Penndinng — lxij Daler.

her paa er Jenns Schriff-
uers beuis fogett paa gun-
destorp, och finndis Stene
till Jnndtegtt.

Samme dag, giffuit Jenns Schriffuer Fo-
gedenn paa Gunndestorp for thenne effter-
schreffuenne Steenn som bleff Kiøfft her
till Slaatz Byggnings behoff, Formiddelst
ther vaar icke att bekomme till Kiøbs
for Hellsinngør, och thennd giordis storli-
genn for Nødenn her Paa Slottet som
er for – ij^m j^c Thagsteenn, huer Tu-
sinnd – x Daler, er —————xxj Daler.

44 r

Ennd for – ij^m ij^c Muresteenn for
 huert hunndrit – iij *marck* – iiij *skillinge*,
 er —————xvj *Daler* — viij *marck*.

her paa er hennrick
 Roettmanndtz beuis, och
 finndis Stenenn till
 Jnndtegtt.

Thennd 28. Julij, Bethalet hennrick
 Rotmanndt y Hellsinngøer for ij^m Tag-
 steenn, som Kom till Slotz behoff til thend
 Vegterganngh omkrinng Thormantellen
 Thusinndet for – viij *Daler*
 Er —————xij *Daler*,

her paa er Ebbe
 Pederßenns beuis och
 finndis kalckenn till
 Jnndtegtt.

Thennd 31. Julij, Bethalet Ebbe Perßønn
 vthi Brecke Lennßmannndenn vthi Kuldenn
 for – xj lester Mure Kalck som hannd
 kiøffte aff Lauritz Pederßønn vthi Hillerød
 Jenns Jennßenn, Bent Anderßenn, och
 Haagenn Nielßenn *ibidem*, som bleff opmu-

Summa lateris

Penndinnge —————j^c *Daler* – ij *marck*.

her paa er *forschreffne* ebbe Peder-
 ßens beuis, och finndis
 kalckenn till Jnndtegtt
 som *forschreffuett* staar

ret till thennd nye Lade som bleff opset
 her paa Slottet, som forganngen Sanctj
 Michells tid bleff slet nedblest, Som A-
 rilld Vgerup effter Kong. Ma. Breff och
 Befalinng igienn lod opsette for huer
 Lest —————ix *marck*, er – xxv *Daler* – j *ortug*.

44 v

finndis iiij ter murkalk
 till Jnndtegtt.

Bethalet Michell Adamßenn Kircke Verrige
 y Hellsinngborrig for – iiij Thønder Mure-
 Kalck som laanntis aff Kirckenn till Slaatz
 Bygninngs behoff førennd vi Kunde bekomme
 Kalck frann Kuldenn, Thønden – *skillinge*,
 Er —————iij *marck*.

Summa lateris

Pendinnge – xxvj *Daler*.

Summa paa hues Penndinge som
er giffuenn for Muresteenn, Tagsteen,
och Murekalck til K. M. bygnings behoff
her paa Slottet, Beløber sigh

Ennckende Daler —————j^c xxxvij Daler – ij *marck*.

Penndinge giffuenn for Saugdeeller 45 r

till Konngelige Maiestets. Byggnings behoff,
Anno *domini* 1582.

her paa er Jochim fiskers
beuis, och finndis saug-
dellerenn till Jnndtegtt

Giffuit Jochim Fischer Byfogit y Hellsing-
borrigh for — ij Tylte Saugdeeller som
bleff op arbeidet till enn Rennde emellom
Haffre Lofftet och Thaarnet, Formidelst
thennd som tillfornn vaar, vaar slet for-
raadnit, Sammeledis bleff lagd y Loff-
tet lanngs vd met Renndenn, som Tag-
drøbbet vaar nedrunndenn emellom den
gamble Rennde och forraadnit,
—————ijj Daler.

her paa er lauritz thøm-
mermandtz beuis, och
finndis dellerenn till
Jnndtegtt.

Giffuenn Lauritz Thømmermand y Hell-
sinngborrigh for v Tylter Nørreherritz
Saugdeeller som bleff forarbeidet till iiij
store Porte och j Dør for thennd Lade som
bleff aff ny opset, Sammeledis till enn
Vinnelltrappe ved Canntzelliet, for
Tyltet — ij marck — iiij skillinge,
Er—————x marck — ij skillinge.

Summa pendinnge giffuen for Saugdeeler till Slotz Bygnings Behoff, Beløber sigh,

findis dellerne
till indthegt.¹⁴

Penndinge—————v Daler — ij skillinge.

Penndinngē giffuen for Stannge- 45 v

Jernn, Egstaall, Store Spigger, Legte
søem och Loffte søem til Kongelige Maiestets byg-
nings behoff Anno *domini* 1582.

her paa er Jenns Skriff-
uers forseglede register¹⁵
att hanndt efter-
skreffne penndinngē haffuer
betallett bønnder i Kro-
neleenitt for Samme¹⁶
spiger och Søem. och finn-
dis Spigeren och Sømenn
till Jnndtegtt.

Bethalet Jenns Schriffuer Ridefogit off-
uer Gydingge herrit och Nørreherrit for
thisse ephterschreffuene Søem som er forar-
beidet och forbrugt till thennd store nye
Lade som er thette Aar opsett som bleff
nedblest, som er Først, Annders Atzersen
y Kronelheenit for – ij^c store Spiiger til
at slaa suerde paa Legterne met

—xij *marck*.

For – ij^m Legte Søem, hunndrit – j *marck*,

—xx *marck*.

her paa er Daidt Jacobsens
beuis, och finndis Sømenn
till Jnndtegtt.

Daidt Jacobsen y Hellsinngborrigh for
iij^c Søem till forneffnnde Lade

—iij *marck*.

her paa er Michell
Adamßenns beuis och fin-
dis Sømenn till Jnnd-
tegtt.

Thennd 9. Octobris Bethalet Michell Adam-
ßenn vthi Hellsinngborrigh – vj^c Søem, som
bleff Kiøfft aff hannom och forbrugt till
thennd nye Ladis Bygninng, till Porte och
Dørre met hues anndet ther behoff giordis,

Summa lateris

Penndinngē —jx Daler – j *marck*.

Sammeledis till enn Trappe ved Thaarnet
som gaar op till Hertug Hannßes Kamer
Thiðligeste till enn dubbelt Dør innde paa
Thornet, for Hunndret – xx *skillinge*,

er —vij *marck* — vj *skillinge*,

46 r

Her paa er Michell
Adamsenns beuis, och
finndis Sømenn till
Jnndtegtt.

Ennd som Lauritz Thømmermand hennte
halffsiette hundrit Søm som hannd for-
arbeidet till thennd ny Rennde emellom
Hauffre Lofftet och Thaarnet. Sammele-
dis till Lofftet som hannd enn stor Part
aff Fielene haffde oppe och forbedret,
som the vaare forderffuit aff Vanddrøb
for hundredit — x *skillinge*,
er ————— iij *marck* – vij *skillinge*.

For – j^c store Søm som brugtis till att
slaa nogenn Pullther paa Bielckehoffue-
derne, formedelst the vaare slet affrunn-
denn aff Tagdrøbbit, och bleff et Vnder-
slaug vnnderslagenn, Ellers vaar befrøc-
tenndis att Lofftet haffde slet faldet nedt
————— xvij *skillinge*.

her paa er Jesper Jo-
hannßenns beuis, och
finndis *forschreffne* Staall
Stannng till Jnndtegtt

Giffuit Jesper Johannßenn for j Staall
stannng som Christoffer Bergeselle brugte
till hanns Redschaft ————— v *marck*.

Summa lateris

Penndinng ————— iij *Daler* – vij *skillinge*.

her paa er Jacob
fiskers beuis byefo-
gett i helßinngborg,
och finndis Jernett till
Jnndtegtt.

Thennd 28. Aprilis, Giffuit Lannge Jacob
Byfogit y Hellsinngborrigh for – xxj lispund
Jernn, som er Kiøfft till Konngelige Maiestets, och
Slottens behoff, for Schippunndet – x *Daler*
er for 2j lispund ————— xj *Daler*.

46 v

Summa lateris vt supra.

Summa paa hues Pendinge som er giffuenn for Stanngiern, Egstaal, oc Søm, beløber sigh,

Ennckende Daler ————— xxij *Daler* – j *ortug* – vij *skillinge*.

Penndinnge giffuen for Salthet 47 r

Fisch och Lax, Anno *domini* 1582.

her paa er beuis, och fin-
dis fiskenn till Jnnd-
tegtt.

Giffuenn for sallthet Fisch som er leue-
rit Arilld Vgerup vthi hanns annpart
Genanndt, Som er — xvj *thønner* — j *fierding*
For middellst thennd viiße inndkomst sigh
icke forstrecker wdenn — viij *thønner* — j *fierding*,
Therefore kiøfft for Penndinnge som her
effterföllger, att fullt giøre — ij lester
Fisch met epther som Konngelige Maiestet haff-
uer hannom beuillget till sinn aarlige
Genanndt, Som er først aff Ebbe y
Brecke — ij *thønne* Kuller, Thønner — vj *marck*
er ————— ix *marck*.

her paa er Annders Schaa-
ninngs beuis, och Finn-
dis fiskenn till Jnnd-
tegtt.

Thennd 3. Nouembris, Giffuit Annders
Schaaninng y Hellsinngborrigh for — j *thønne*
— j *fierding* torsch ————— ix *marck* — iiij *skillinge*.

her paa er beuis, och fin-
dis fiskenn till Jnnd-
tegtt.

Thennd 14. Nouembris, Giffuit Lanng Ja-
cop y Hellsinngborrigh for — ij *thønner* Torsch
————— xiiij *marck*.

Summa lateris

Penndinnge ————— viij *Daler* — iiij *skillinge*

her paa er Jep Nielßens
beuis, och finndis fiskenn
till Jnndtegtt.

Regnet met Jep Nielßen paa Viigenn om
hues Fisch hannd haffuer kiøfft och forr-
senndt till Slottet att fulltgiøre Arilldtz
Genanndt met som er — xij Thønnder,
giffuit for huer Thønnde — vij *marck* thennd
24. Decembris, er ————— lxxv *marck*.

47 v

Ett Konnelige Maiestets breff
tilstede wnder dato fre-
drichsborg thenndt 26
Maij Anno. 82.¹⁷ lyden-
dis att *forschreffne* Arildt wge-
rup Skulle forskike till
forschreffne frederichs borg viij
ferske lax till hanns
Maiestet

Efter Konnelige Maiestets Breff och befaling
Arildd Vgerup tillschreffuenn att schulle
iliggenn forsennde till Konnelige Maiestet nogre
Fersche Lax, Tha bethalet Peder Jørgen-
ßenn Ridefogit vthi Biergeherrit tuende
Tiider for fersche Lax som bleff forsennd
till Fridcrichsborrigh och Kroneborrigh til
Konnelige Maiestet. Ennganngh – vj Lax for
– ix *marck*, Annden ganng – iiij Lax for – vj *marck*
Er—————xv *marck*.

her paa er Thyge duues be-
uis som efftherskreffne xij
daller haffuer Annammedt
for *forschreffne* ij *tønner* lax, Saa
och Johann Thaubes beuis
paa laxenn som hanndt haffuer
ladett Annamme.

Palme Sønndag lod Arelld Vgerup leuere Ty-
ge Dune Lennßmannd vthi Enngellholm
epther Konnelige Maiestets Befalinngh, som the
schulle haffue for — ij Thønder Lax som Der
aarligen giffuis aff Engelholms Laxe
fischerie till Landtzkrone hospitall. Som the
igienn schulle giffue Hospitals Forstandere
y LandtzKrone for *forschreffne* Lax som er ——— xij Daler.
Och *forschreffne* ij *tønner* Lax forsende Arild
till Kroneborg efter K. M. egenn
munndelige Befalinngh.

Summa lateris

Penndinnge ———xxxv Daler

Summa paa hues Penndinnge
som er giffuenn for Saltet Fisch och
Lax till Konnelige Maiestets behoff,
Beløber sigh

48 r

Ennckennde Daler ———xliij Daler — iiij *skillinge*.

Penndinngē giffuenn for Thome 48 v

Thønnder, Anno, 1582.

her paa er Thammiſ Rat-
ters beuiſ, och finndis
thønnderenn till Jnnd-
tegtt.

Thennd 23. Junij, Giffuit Thammiſ
Ratter y Hellsinngborrigh for – ij Lester
nye Thønnder, ſom bleff Kiøfft aff han-
nom till att packe Smør vthi, ſom bleff
forſenndt thill Kiøbennhaffnn ther the
– iiij Lester Lanndgille Smør did forſenn-
dis ſom Quitanntzenn formellder, for
Lestenn-viij *marck*, er ————— iiiij *Daler*.

Ennd for – ij Lester Thaame thønnder
ſom bleff forſenndt till Kiøbennhaffnn
met Byggrynn effter Her Rentemesters
Befalinnghe, for Lestenn — viij *marck*,
er ————— iiiij *Daler*.

Summa paa Penndinngē vdgiffuen for Thaamme Thønnder, Er

Ennckennde Daler ————— viij *Daler*.

Penndinge wdgiffuenn i atschillige maade til Konngelige Maiestets, och Slottens behoff, Anno *domini* 1582.

49 r

Thennd 20. Junij, Giffuit Ebbe y Brecke
for thuennde Hummere, som effter A-
rilld Vgerups Befalinngh forsenndis till
Konngelige Maiestet vthi Herredagen y Kiøbenhaffn.
—————ix *skillinge*.

Thennd 9. July. Giffuit Knud Jonnßenn
vthi Følborgenn till – ij Bastelijner till
att bruge att reigse Thømmer med ther
thennd store Lade opsettedis
—————vj *skillinge*.

Er beuis paa.

Thennd 14. Julij. Bethalet Suennd Broeleg-
ger y Hellsinnghborrigh for – viij dags Arbeid
hannd Broelagde vthi thet Kammer vedt
Deyestuenn och Faarstuenn, om Dagenn
till arbeitzlønn — vj *skillinge*, er ————iij *marck*.

her paa er Knudt Jon-
sens beuis i følborgen.

Thennd 19. Augustj. Bhethalet Knud Jonsen
y Følborgenn for – xiiij Thønnder Haar
hand haffuer Kiøfft som bleff slagen eblant
Kallck, som bleff schelnit met offuer thenndt
ny Lade Thønnden – viij *skillinge*, er ————vj *marck*. viij *skillinge*.

Summa lateris

Penndinge—————x *marck* – vij *skillinge*.

Thennd 26. Augustj. Giffuit Claus Becken
y Hellsinnghborrigh for Begh som Smedenn
brugte till att giøre – xij Par Henngßle
sorte met till thennd nye Lade
—————vj *skillinge*.

49 v

Giffuit Knud Kleinnsmedt vthi Hellsinngh-
borrigh for enn stor slaa Laaß met Nøgel
som Kom for enn stor Eige Dør Arilld

Er beuis paa

lod giøre vthi Taarnet offuenn for Lem-
merne for Vinndelltrappenn. Thi ther
wdbrodt thuennde Mißdedere aff Tornet
och komme wd formiddellst ther vaar
innngenn Dør tillfornn for samme Trappe
—iij *marck*.

her paa er Claus reebslaers
beuis.

Thennd 27. Augustj, Bethalet Claus Reeb-
slaer y Hellsinngborrigh for thette effter-
schreffuene som hannd haffuer arbeidet
her till Slaatz behoff effter Arilldtz befa-
linngh, som er først for – xv faugner Reb
som effter Arilldtz befalling kiøfftis aff
hannom till att opdrage the Fiele Vinnd-
nuer met paa *Konngelige Maiestets* och Dron-
ninngenns Kammer, Formiddellst the som
ther tillfornn i vaare, vaar slet forrod-
nit, att mannd innthet Kunnde opdrage
Skoedvinndnuerne, och ther offuer Glar-
uindnuerne aff Vinden y sønderslagenn
for huer faugn – iij *skillinge*, er ————iij *marck* – v *skillinge*.

Summa lateris

Penndinng ————vj *marck* – iij *skillinge*.

her paa er Claus Reb-
slaers beuis.

For – viij Faugner store Kabbell till thennd
Brynnd vthi Thaarnnet som Kalckslaaerne
brugte att drage vanndt op met, ther the
sloge Kalck ther innde till thennd nye La-
dis Bygninng, och anndennstedtz her Paa
Slottet, sammeledis for frøct och annden
Fare, for Jlldt, som paa Kunde komme
thet Gud forbyude, For huer Faugn – j *marck*
er ————viij *marck*.

50 r

her paa er peder kedel-
smedtz beuis.

Giffuit Peder Kedellsmidt y Hellsinngborrigh
for enn ny Kaabber Fløyell hannd gjorde til
att sette paa Stannngenn paa thenndt nye
Lade, som weigede till – ij *marck* Penndinge
Dog giffuit hannom icke vdenn ————xxiiij *skillinge*.

Giffuit Raßmus Kalckeslagers Quinnde for
 iiij Halm Maatter som hunn banndt, som
 brugtis till att legge for och Bagh vthi Hel-
 sinngborgis Byisferge som førde Hauffre off-
 uer till Kroneborrigh, for huer — ij *skillinge*.
 er ————— vij *skillinge*.

Er beuis paa { Thennd 29. Augustj. Giffuit Knudt Klein-
 smed y Hellsinngborrigh for enn ny Laaß
 met Nøgell for BryggersDørrenn
 ————— iiij *marck*.

Summa lateris

Penndinnge ————— xij *marck*.

her paa er peder kedell-
 smedtz beuis. { Samme tid giffuit Peder Kedellsmidt y Hel-
 sinngborrigh for — x *marck* nyt Kaabber hand
 inndsette och bøtte paa enn Brygge Kedell
 som er inndmuret y Bryggerßidt, Och
 vaar Arilld Vgerup till schreffuenn vthi
 Jnuentarium ther hannd annammede Slot-
 tet att vere enn ny Kedell for huer *marck*
 — vj *skillinge*, er ————— iiiij *marck* — iiiij *skillinge*. 50 v

her paa er Thammes
 Ratters beuis. { Thennd 19. Decembris, Regnet met Jahanne
 Thammes Ratters och bethalet hennde
 for thette effterschreffuenne, Som er,
 Først — ij Alne grofft Lerrit till Penndinge
 Poeßer som bleff leuerit met Schattenn
 for ————— xij *skillinge*.
 For j Bog Papir som brugtis till Confect
 ther Hertug Karll vaar y Hellsinngborrig
 ————— vij *skillinge*.
 For Saluis¹⁸ att bruge till Maden — iiiij *skillinge*,
 for Kramsoem som brugtis till att slaa
 Sillckethøigh och anndre Dretther op met y
 Hertugenns och Førstinndenns Gemacker
 for — iiij^c Kostede ————— xvij *skillinge*,
 Er tillsammenn ————— iiij *marck* — j *skillinge*.

Summa lateris

Penndinnge ————— vj *marck* — v *skillinge*.

her paa er Jenns Schriff-
uers beuis som samme¹⁹
penndinngæ hæffuer wd-
giffuett paa Konngelige Maiestets
wegnnæ.

Quitterit met Jenns Schriffuer Ridefogit
offuer Gydinngæ herrit och Nørreherritt
for thette effterschreffne som hand paa K.
Ma: vegne hæffuer vdgiffuit, Som er først
for enn Lanndztinningsdom offuer Jonn y
Rommestrup for – j Kalff hannd kiennde
sig ved, och ey kunnde beuijße, Therfore
motte afftinngæ for samme Dom – j Daler
Giffuit nogre Bønnder y Sørby som
hialp att fanngæ Volldemar igienn ther
hannd hæffde sprunngitt Hellsinngborrig
Thornn, till enn Thønnde Øll the drucke,
och menn the beuagit hannom — j Daler.
Sammeledis som hannd hæffde forterit,
Tho Reigßer sielff anndenn met tho heste
frann Gydinngæ Herrit och till Lunnde
Lanndztinngh. førennd thennd Tretthe
Kunnde komme till enndæ emellom K.
M. Bonnde Keelld i Sandestorp och Stig-
tet — ij Daler, er Tillsammen – iiij Daler,
Tha forthi Arilld tillkommer thend tri-
die Penndinngæ aff thet wuiße, er hannom
tillregnet thennd tridie Penndinngæ som er
— j Daler – j marck – v skillinge – j albus, Saa til-
kommer Konngelige Maiestet the tho Parter,
som ere —————ij Daler – x skillinge – ij albj.

Sammetid giffuit forneffnnde Jenns Schriffuer
for – j Kar paa – x Thønnder, som hand

Summa lateris vt supra

Er paa er beuis

kiøffte aff Jenns vthi Kieragger, som kom
till Hellsinngborrigh och ther brugis vthi Bry-
gerßit till et Vanndkar, formiddellst thet
ther stod tillforrn vaar slet forderffuitt
Saa thet icke kunnde holldæ Vannd, och er
samme Kar graffuit ned y Jordenn,
—————ij Daler – iiij skillinge.

her paa er Jenns Schriff-
uers beuis som samme
penndinne haffuer wd-
giffuett paa *Konngelige*
Maiestets wegnne och finndis
fadenn till Jnndtegtt.

Ennd samme tid bethalet Jenns Schriffuer
som hannd haffuer giffuit Niels i Hulte
y Nørreherrit for – v^c huide Trefade,
som effter Her Rennthemesters Befaling
bleff kiøfft och forsennd till Kiøbnn haffin²⁰
till Bremmerholmenn, for huert hundert
– iiij *marck* – iiij *skillinge*, er —————xxj²¹ *marck* – iiij *skillinge*.

her paa er *forschreffne* Jørgenn
møllers beuis.

Kiøfft aff Jørgenn Myller y Kiøbenhaffn
thette effterschreffuene Papir som er for-
brugt till *Konngelige* *Maiestets* och Slaatz be-
hoff vthi Schriffue stuenn, till daglige
haanndbøger, och attschillige Registre som
brugis till *Konngelige* *Maiestets* behoff, Saa
och *forschreffuenn* vthi Breffue till Ride
fogderne, Lennßmennd och anndre vthi Ko-
Maiestets bestillinne och Errinnder, Penn-
dinnge Schatter, och Giengierdtz Registre
som er – ij Ryß for —————xx *marck*,

Summa lateris

Penndinnge — vij *Daler* – ij *marck*²²

her paa er Jørgenn
Møllers beuis.

Jt Ryss for — vj *marck*. Thre Riis for
– xxx *marck*, Jt Ryß for — viij *marck*,
Noch – j Riis for — x *marck*, Enndt
– ij Riis for-xij *marck*, Och thill
Bleckurter — j *Daler* Er tillsammen
— xxij *Daler*. Her wdaff haffuer
Arilld Vgerup sigh tillregnet halffparten
aff samme Wdgift, Ennd dog hand icke
bekommer wdenn thennd tridie Part aff
allt wuiße, Saa tillkommer *Kongelige* *Maiestet*
att bethale, Som er —————xj *Daler* – j *ortug*.

52 r

Summa lateris vt supra.

Summa Pendinge vdgiffuenn
i attschillige maade till K. M. och
Slottens behoff. Beløber sigh,

52 v

Gamble Daler —xxviiiij Daler – j *marck* – j *skillinge* – ij albj.

Penndinge wdgiffuen til Tering

53 r

Fragt Ferge penndinne och andenn
Bekostning paa Kongelige Maiestets och Slotz
vegne, Anno domini 1582.

her paa er beuis...

Thennd 7. Julij. Giffuit Jep Aagesen och
Libret Hannßenn Fergemennd y Helsing-
borrigh fragt for – v^m Tagsteenn the
förde frann Hellsinngøer, och till Helsing
borrig till thennd store Lade som bleff
kiøfft aff Dauid hannßønn *ibidem* aff huert
Thusinndt — ij *marck*, er —————xij *marck*.

Fortharit Hanns Schriffuer samme tid y
Hellsinngøer, ther hannd vaar offuer om
samme Steenn att bestille och kiøbe
—————j *marck*.

her paa er lebertt
hannßenns beuis

Giffuenn Libret hannßenn y Helsingborg
for – iiij Lester Smør och – j stor vhrag
Kabbell hannd förde till Kiøbennhaffnn,
met sinn Schude, for Lestenn – ij *marck*, och
for Kabbellenn — j *marck*, er —————ix *marck*.

Epthar Arilldtz Befalinng giffuit en Vge-
dags Drenng her paa Slottet till Fortering
ther Arilld forsennde hannom till Her Ren-
temester met Schriffuellse huorledis schulle
forhanddlis om Lanndgille Quegh—————j *marck*.

Summa lateris

Penndinge —————xxiij *marck*.

Ther Hanns Schriffuer sielff andden ferdis
her frann och till Kiøbennhaffnn met – iiij^m
ij^c xxviiij Daler aff Konngschattenn att
Leuere paa Regennschaff som Quitanntzen
formellder, Daterit thennd j2. Julij, giffuit
till Ferge Penndinge—————xxiiiij *skillinge*.
Sammeledis till Vogenngle aff tuende Vogne

53 v

frann Hellsinngøer och till Kiøbennhaffn,
Formiddellst ther vaar tranng for Vogne
samme tid y Hellsinngøer —————viiij *marck*.

Fotherit vthi Kiøbennhaffnn vthi – vij da-
ge ieg forbyde minn affschedninng och Qui-
tanntze, och haffde Slatz Regennschaff met
och Kunnde icke Komme fore ther met, thi
ther vaar saa megit att bestille, Forthi
thet vaar y Herredagenne, till Mad och
Øll sielff anndenn —————vj *marck* – iiij *skillinge*.

Sammetid giffuit till Vogennleye frann
Kiøbennhaffn och till Hellsinngøer
—————iiiij *marck*.

Fotherit vthi Hellsinngøer samme tidt, och
giffuit till Ferge penndinge offuer —————xx *skillinge*.

T hennd 13. Julij, Ther Hanns Schriffuer
ferdits her frann och till Kiøbennhaffnn met

Summa lateris

Penndinng —————xxj *marck*.

Slotz Regennschaff, giffuit till Fergelønn offuer
till Hellsinngøer —————viiij *skillinge*.

54 r

Giffuit till Vogennleye frann Hellsinngøer
och till Kiøbennhaffnn, formiddellst ther
vaar stor tranng for Vogne.
—————iiiij *marck* – iiij *skillinge*.

Førthøffuet ieg vthi Kiøbennhaffn førend
ieg Kunnde komme fore met Regenschaffet
och sidenn effter førennd ieg fick minn
affscheidungninng vthi – xxvj Dage, thi
ther vaar megit att bestille vthi Renn-
teriet, Forterit huer Dagh – xij *skillinge*, till
thennd 7. Augustj ieg fick min Quitantze
—————xx *marck*.

Giffuit till Vognenleye fran Kiøpnehaffn
och till Hellsinnøer —————iiiij *marck* – iiiij *skillinge*.

Fortherit vthi Hellsinnøer formiddellst ieg-
icke Kunde Komme offuer for Guds
storm och Vederlig ———Och
Giffuet offuer till ferge penndinngē,
—————j *marck*.

Summa lateris

Penndinngē—————xxjx *marck*.

Giffuit Peder Vnnderschriffuer som hannd
fortherit ther Arilldt forsennde hannom met
Breff till Her Rennthemester, Huorledis
Arilld schulle forhanndle met schatte fee,
och ther icke motte tagis Penndinge fore
Formiddellst thet vaar megit sulltedt,
och magert, Vaar therfore befryctenn-
dis Att naar thet kom frem till Kiøben-
haffnn, schulle icke Kunnde paßiere, For-
therit frann thennd 4 Septembris, och
till thennd 10. Septembris, Laa ij dage
vthi Kiøbennhaffnn, och paa tridie for-
thøffuit effter bescheedt, Och vthi Hell-
sinnøer – iij Netter, Kunnde icke komme
offuer formiddellst stor Storm och Guds
vederligh, Och giffuenn till Vognleye,
—————ix *marck*.

54 v

Thennd 4. Octobris, Giffuit Madtz Brygge
suennd enn Vgedags drenng paa Slottet
till for therinng ther hannd dreff – xj Øxen
och – iij Køer till Kiøbennhaffnn sielff
anndenn —————iij *marck*.

Thend 18. Octobris. Giffuit Jenns van Brun
suig enn aff Vgedags Drenngene her paa
Slottet, till fortherinng ther hand frem-
førde till Kiøbennhaffn — j^c xxix leff-
uendis gies, gaff till Vognleye—————iiiij *marck*.

Summa lateris

Penndinng ———xvj *marck*.

Thennd 27. Octobris, Giffuit Lauritz
Aagesønn y Hellsinngborrigh till Fragt
for – ij^m Tagsteenn hannd hennte hoß
Friderick Leyell y Hellsinngøer, och – ij^m
hoß tycke Hennrick y thennd forgylte hielm,
som er tillsammenn — iij^m Steenn som
Kom till thennd nye Lade, for Tusindet
ij *marck* till Fragt, Er —————vij *marck*. 55 r

Thennd 4. Nouembris. Giffuit Adtzer
Vgedags Drengh till fortherinng ther hand
vaar y Kiøbennhaffnn met – v landgille
Køer —————xxiiij *skillinge*.

Thennd 23. Nouembris, Giffuit Rasmus
Vgedags Drenng till fortherinng sielff
tridie till Kiøbennhaffnn met Liij leff-
uenndis Suijnn —————iij *marck*.

Thenndt 24. Nouembris, Giffuit Madtz
Bryggesuenndt till fortherinng sielff tri-
die met Lxxxxix leffuenndis Suijnn
iij *marck*.

Thend 25. Nouembris. Giffuit Suenndt
Adtzersønn y Morthennstorp till Fortering
till Kiøbennhaffnn met – xlij leffuendis
Suijnn —————iij *marck*.

Summa lateris

Penndinng ———xviiij *marck*

Thenndt 27. Nouembris, Giffuit Bennt
Annderßønn y Kiøbinng enn Gaardmand
till therinng ther hannd dreff Suijnn till
Kiøbennhaffnn sielff andenn —————ij *marck*. 55 v

Thennd 8. Decembris, Giffuit Oluff
 Knudßenn y Østre Rambløße sielff anden
 till fortherinngh och Ferge Penndinge ther
 hannd førde till Kiøbennhaffnn – xij Suijnn,
 _____ij *marck*.

Thennd 20. Decembris. Giffuit Oluff
 Oellßenn sielff anndenn till There Pendin-
 ge ther hannd dreff – xxij Suijnn till
 Kiøbennhaffnn _____ij *marck*.

Knud Jonnßenn y Følborgenn som hand haff-
 uer fortherit her frann och till Kiøbenn-
 haffnn paa tre Tider hannd haffuer ve-
 rit met att föllge *Konngelige Maiestets* Fænidt
 till Kiøbennhaffnn effter som hanns Regis-
 ter ther om formellder, Som er thennd
 første tid met – iiij^c xj Faar och Lamb,
 Anndenn tid som vaar thennd 5. Octobris
 met vj Øxne, och – ij^c v landgille Køer
 Tridie ganng met – Lxxxiiij Leffuenndis
 Suijnn, Fortherit och wdgiffuitt till sig
 och hues Karle som vaar met att driffue

Summa lateris

Penndinngge _____vj *marck*.

samme Quegh, thißligeste for hußrom
 om Nattenn, Sammeledis for Hauffre
 till Suinene som hannd kiøffte paa Vei-
 genn, Och till Vogenneye till att føre
 met sigh hues Suijnn och Faar som bleff-
 ue trette, effter som hanns Register for-
 mellder, tha beløbber sigh _____xxxx *marck* – iiij *skillinge*.

56 r

Thennd 14. January, Giffuit Lauritz lig-
 ger y Portenn ther hannd vaar paa
 Krone borrich met – lxx *thønner haffte*, och
 kunde icke bliffue thennd quit om Affte-
 nenn, motte forthøffue ther om Nattenn
 fortherit till Mad och Øll _____xij *skillinge*.

Thennd 2 Januarij. Giffuit Adtzer Vge-
dags drenngh met Thruid y Morthenstorp
som the fortherit ther the dreffue till Kiø-
bennhaffnn – x leffuenndis Suijnn
—————ij *marck*.

Ther Hanns Schriffuer sielff annden fer-
ditz her frann och till Kiøbennhaffnn met
Manndtalls Register offuer Kongschatten
Samn: ledis haffde met sigh – xj^c xxiiij
Daler – j *ortug*, och giorde Regenschaff for
samme Schat, giffuit offuer til fergependinge
—————viij *skillinge*.

Summa lateris

Penndinnges —————xliij *marck*

Fortherit y Hellsinngør enn Natt formid-
dellst ther vaar inngenn Vogne att bekomme
forennd om anndenn dagenn —————xij *skillinge*.

56 v

Giffuit aff enn Vognn till Leye till Kiøben-
haffnn Formiddellst ther vaar tranng for
Vogne att bekomme —————iiiij *marck*.

Thennd 12. Februarij. Ther ieg fick min
Quitanntze haffde ieg tha ligget vthi Kiø-
bennhaffnn frann ieg Kom till Renthe-
riet och till ieg fick minn affschedninng
– x Dag. fortherit om Dagenn – xij *skillinge*,
er—————viij *marck*.

Giffuit aff enn Vognn frann Kiøbenn-
haffnn till Hellsinngør —————iiiij *marck*,

Giffuit till Ferge penndinnges offuer
—————viij *skillinge*.

her paa finndis Peder
wnnderschriffuers register

Thennd 6. Aprilis, Ther Peder Vnnder-
schriffuer forsenndis till Renntheriet mz
vj^c xxxviij *Daler* for Gienngierdtz øll, och
— j^c *Daler* aff Behollinngenn, och — xxiiij
Daler restede paa noget Kornn, Forterit

Summa lateris

Penndinng — xvij *marck* — iiij *skillinge*.

her paa finndis peder wnnder-
schriffuers register.

frem och tilbage for Mad och Øll och Vogenn-
leye effter som hanns Register vduiſer, 57 r
—————xij *marck* — iiij *skillinge*.

Thennd 26. Aprilis. Ther Arilld Vgerup
for sennde Annders Suenndsche Ridefogedens
Thiennervthi Gydinggeherrit sielff anden
met Breff till Her Rennthemester om
thuennde Karlle som Michell Gydingh
haffde wdtaget y Gydinggeherrit och vo-
re inndsett paa Konngelige Maiestets Schib ved
naffnn Gunnedls Joenn och Ryſe Niels
Och *forschreffne* Karle vaare soorne frann
theris halls for et Mordt the bedreff y
Gydinggeherrit, stoed theris Ret effter
— xv Mennds dom, som vaar vdgiffuen
till Gydinggeherritz Tinngh, Giffuit
forschreffne Anders Suenndsche sielff andenn met
Klare Lauritz y Portenn —————xij *marck*.

xljx *daller* ij *marck* før gik²³

Fragt wdgiffuen och be- kostit paa Madschattenn.

her paa er Søffrenn
Judes beuis.

Giffuit Søffrenn Jude y Hellsinngborrig
till Fragt aff — v Lester Øll hannd førde til
Kiøbennhaffnns Slot som vaar aff Madschat-
tenn her y Lanndet, for Lesten — ij *marck*
er —————x *marck*.

Summa lateris

Penndinngē ———xxxiiij marck – iiij skillinge.

her paa er Søffrenn Judis
beuis.

Ennd bethalet *forschreffne* Søffrenn Jude y Hell-
sinngborrigh for – iiij Lester Brødt, och
– ij Lester – ij *thønner* øll, Dog Niels Paa-
schis Quitantze icke formellder wdenn
— iiij Lester Brødt, och – ij lester – j *thønner*
øll, Som er aff Madschattenn her y Lee-
nidt, er – vj lester tillsammenn, for
Lestenn – ij marck, er —————xij marck.

57 v

Ennd bethalet hannom for — iiij Lester Brød
och – iiij Lester øll, er – lester tillsa-
menn for Lestenn — ij marck, er
—————x marck.

her paa er lebertt hann-
ßenns beuis.

Giffuit Libret hannßønn vthi Helsinngborg
fragt for thette effter schreffuene godtz
som hannd haffuer ført till Kiøbennhaffnns
Slot met sinn Schude, Som er først, Aff
Slottenns Jnndkumst – liij Sider Flesch
Suinnrøgge, Suinnhoffueder, Suinfød-
der, Dalbager, Jster, Honninng, Sam-
meledis aff Stigtenns inndkomst Smør
– ij *thønner* – j^c Barckepunndt Smør, och
– xvij støcker Jernn. Giffuit han-
nom till Fragt aff for schreffne Godtz
—————viiij marck.

Ennd bethalet hannom for – iiij Lester Brød

Summa lateris

Penndinngē ———xxx marck.

her paa er lebertt hann-
ßenns beuis.

Och – ij Lester Øll aff Giennngierdenn som
hannd førde till Kiøbennhaffnn for Lestenn
– ij marck, er —————x marck.

58 r

Ennd bethalet *forschreffne* Libret Hannßønn for
– iiij Lester Brødt, och – ij Lester

Grynn hand anammede och førde till Kiøbennhaffnn som vaar aff Madschattenn
for Lestenn — ij *marck*, er —————xij *marck*.

Thennd 15. Aprilis, Bethalet Oluff Raßmußenn y Hellsinngborrigh Fragt for-
— vij Lester Øll aff Gicnngierdcnn som
hannd førde met sinn Schude till Kiøbenn-
haffnn, for Lestenn — ij *marck*,
er —————xijj *marck*.

her paa er Oluff Raß-
mußenns beuis.

Forschreffuenne Oluff Raßmußenn anndenn
ganng met thette effterschreffuenne Fittal-
lig y Kiøbennhaffnn, som vaar thend 23
Aprilis, och Hanns Perßenn y Hellsingborg
met sinn Schude, och førde met aff samme
Fittalligh, Som er — xvj schippund Flesch
waar — iij^c xvij Sider — iij Gaasekropp
xxj *thønner*-j ottinngh Smør, — xvij *thønner*
— j *fierding* grynn, — ij lester øll — ij lester brød
Er beregnit tillsammenn for — x lester, for
Lestenn ij *marck*, er —————xix *marck*.

Summa lateris

Penndinng —————liij²⁴ *marck*.

58 v

her paa er Oluff
Raßmußenns beuis

Ennd forskreffuenne Oluff Raßmußenn
y Hellsinngborrigh till Fragt aff — ij *thønner*
— j otting grynn, — x lester — iij *thønner*
Brød, och — x *thønner* øll, er — xj lester
iij *thønner*, Lestenn for — ij *marck*,
er —————xxj *marck*.

her paa er madtz lauritzens
beuis.

Giffuit Madtz Lauritzenn vthi Hellsingborg
till Fragt aff — iij Lester Brødt, och — iij
lester — j *thønne* øll, hannd haffuer førd till
Kiøbennhaffnn, Som er — vj Lester — j *thønne*
tillsammenn aff Madschattenn her aff
Lhennitt som wdgaffuis till Midfastenn nu
forledenn Anno *domini* 82, for Lestenn — ij *marck*,
er —————xij *marck*.

her paa er Annders mad-
senns beuis

Giffuenn Annders Madtzenn vthi Hellsinng-
borrigh for – v lester Brød och Øll som
hannd førde her frann Slottet och till Kiø-
bennhaffnn som vaar aff Madschattenn
for huer Lest – ij *marck*, er—————x *marck*.

her paa er hanns peder-
senns beuis

Giffuit Hans Perßønn vthi Hellsinngborrig till
fract for – ij lester Brødt, och – iij lester aff
Gienngierdenn, End xix schippunds Nødekiød och
v lispund, och xj schippund Faarekiød Bereg-
net for – vij lester, for lestenn – ij *marck*,
er—————xiiij *marck*,

Summa lateris

Penndinng—lvij *marck*.

59 r

her paa er Jenns biørnsens
fergemandt beuis.

Giffuit thiße effterschreffuenne Fergemennd
till Ferge penndinng for hues Godtz som
the førde frann Hellsinngborrig Broe och til
Hanns Pederßønns Skude, Formedelst thet
vaar laufft Vannnd saa hannd icke kunde
komme till Broenn att faa sit fullde Lad
innd, Som er Jenns Biørnsenn Ferge
mannd førde till samme Schude – iij lester
– iij *thønner* øll. – iij lester Brødt – xlij
Nødekroppe, — iij^c Faarekroppe som
vaar iij Baade fullde aff samme Gien-
gierd hannd wdførde, for Lestenn – viij *skillinge*
er—————v *marck*.

Ennd for – iij Lester Brød, — iij Lester
øll hannd wdførde y Søffrenn huggers
Schude, for Lestenn att wdføre – viij *skillinge*,
er—————iij *marck*.

Ennd wdførdt y Oluff Raßmußenns Sku-
de thennd første ganng hannd vaar y
Kiøbennhaffnn met — vij lester øll ther
aff wdførdt – iij lester,
—————ij *marck*.

{ Giffuit Hennrick Fergemannd ther hannd
wdførde — iiij lester Goedtz vthi Oluff

Summa lateris

Penndinng ———x *marck*

her paa er hennrick
fergemanndtz beuis.

{ Raßmußønns Schude, Thi hannd Kunde icke
komme till Broenn met thenndt, for Lesten
— viij *skillinge*, er —————ij *marck*.

59 v

her paa er Madtz bøde-
kers beuis

{ Bethalet Madtz Bødker y Hellsinngborrigh
for thette effter schreffuene Godtz som
hannd haffuer sammennslagenn aff Gienn-
gierdenn som er forsennd till Kiøbenhaffns
Slott, Som er først — xxxiiij lester Brød
ij Lester Gryn, — j lest Smør, Sam-
meledis som vaar aff Slottenns indkomst
— ij lester gryn, er tillsammenn-
— xxxvij lester, for Lestenn — vj *skillinge*,
er —————xiiij *marck* — iij *skillinge*.

Summa lateris

Penndinng ———xvj *marck* — iij *skillinge*.

xliiij *daller*. iij *skillinge*.²⁵

Summa paa hues Penndinng
som er wdgiffuenn till Fortherinng
Fragt och Fergepenndinng vthi K.
M. Bestillinnghe, Beløber sigh

60 r

Ennckennde Daler ———lxxxiiij Daler — ij *marck*. iij *skillinge*.

Penndinge paa Kongelige Maiestets veg- 60 v
 ne wdgiffuenn for thisse effterschreffuene
 Lamb och Giess, som effter Konngelige Maiestets
 Breffs liudelse er kjøfft och forsenndt thil
 Kiøbennhaffnn, effter som Quitanntzen
 formelder, Anno 1582. For huer Lamb
 – j Marck, for huer gaas – vj *skillinge*. som før
 gick.

her paa er peder Jørgenn-
 ßenns beuis, och finndis
 lammenn till Jnndtegtt saa
 och gießenn,

{	Peder Jørgennßenn Ridefogit y Biergeherrit kjøffte – xviiij Lamb, — xxix Gieß, for _____	}	beregnet huer lamb for xx schillinge och huer gaafs iiij schillinge før gick. ²⁶ —xxix marck – vj <i>skillinge</i> .
---	--	---	--

her paa er Jørgenn Søff-
 rennßenns beuis, och finndis
 lammenn till Jnndtegtt Saa
 och gießenn,

{	Jørgenn Søffrennßenn Ridefogit y Lugudt herrit kjøffte — xliij Lamb – lxvij Gies for _____	}	beregnet huer lamb för xx schillinge och huer gaass iiij schillinge för gik. ²⁷ —lxvij marck – ij <i>skillinge</i> .
---	--	---	--

Summa paa Penndinge giffuen
 for Lamb och Gies, Beløber sigh,

Ennckende Daler —————xxiiij Daler.

Thette effterschreffne, Pendinge 61 r

Kornn och Fittalligh giffuen Pouell
Baadt, som Kongelige Maestet naadigste
haffuer vnnd hannom aarligenn at
bekomme paa Hellsingborigh Slot till
hanns vnnderholdinng hans Liffs tidt,
som her effterföllger.

Hanns aarlige Lønn	iiij Daler.
vj alne Enngelst	vj Daler.
vj alne Foderdugh	ij Daler.
iiij Alne Sardugh	iiij marck.
iiij Alne Lerritt	ij marck.

Thil vnnderholdinng fran Paasche och till Sanctj Michels dag, 82.

Rugh	j Pund
Mallt	j Punnd
Humble	iiij schipper
Smør	iiij Pund
Grynn	ij schepper
Silld	j fierding
Torsch	j fierding
Huillinng	v snees
Flønnder	j ^c
Bayßallt	ij schipper.

} therfore fick – j tønne Silld

Fran Sanctj Michels dagh och til Paasche anno, 83.

Rugh	j Punndt
Malt	j Punndt.
Humble	iiij schipper.
Smør	iiij Pundt.
Grynn	ij schipper
Silld	j fierding
Torsch	j fierding
Køer	j
Suijnn	iiij

} fick i steden – j tønne Sild.

61 v

Faar och Lamb	—	—	—	iiij
Huillinngh	—	v sneeß	—	iiij <i>marck</i>
Flønnder	—	j ^c	—	xij <i>skillinge.</i>
Bayßallt	—	—	—	ij <i>schipper.</i>

Summa paa et heelt aars vnderholl- ding som Pouel Baad haffuer anammet,

Er Confereret emodt for-
gannge Aars regenskaff
och haffuer wdj lige maade
bekommet forgannge Aar,
och er hanns beuis her paa.

Penndinnge	—	—	—	xiiij <i>Daler</i> – viij <i>skillinge</i> <i>Dannsche,</i>
Rugh	—	—	—	ij <i>Punnd</i>
Mallt	—	—	—	ij <i>Punnd</i>
Smør	—	—	—	v <i>Punnd</i>
Køer	—	—	—	j
Suijnn	—	—	—	iiij
Faar	—	—	—	iiij
Silld	—	—	—	j <i>thønne</i>
Humble	—	—	—	vj <i>schipper.</i>
Bayßallt	—	—	—	iiij <i>schipper</i>
Byggrynn	—	—	—	iiij <i>schipper</i>

Som er formaallit aff Biug – v *schipper.*

Effter Kongelige Maiestets Breff och 62 r

Befalinnng er leuerit Mester Hanns
Hartinngh Smed paa Jernnhuttenn
thill aarlig wnnderholdinngh.

Rugh ————— ij Punnd
Mallt ————— iiij Pund
Smør ————— j *thønne*.

Giffuit hannom for hanns Kledninng effter
Konngelige Maiestets Breffs liudellße, och Be-
stillinnng hanns Kongelige Maiestet hannom giffuit
haffuer ————— x Daler.

Giffuit *forschreffne* Smed paa Jernnhutten for
enn Kackelloffuenns Bonnd aff Jernn
Fire Jernnfødder, Enn Jernndør till enn
Kackelloffuenn som Arilld loed opsette paa
Fruer stuffuenn ————— v Daler.

Summa paa *forschreffne* Mester Hannsis Besoldinnng och anddenn Bekostninngh, Er

haffuer for-
gangen aar
bekommit
thil Lønn
och Wnder-
holding.
x. daler
ij. pund rug
iiij Pundt malt
j. *tønne* smør
29

finndis wdj lige maade i for-
gannge Aars regenskaff och
er ther hos Copie aff Konngelige-
Maiestets breff wnnder dato Kro-
neborg 17 octobris Anno 8j;²⁸
och er smedenns beuis paa *forschreffne*
penndinnge kornn, och fetallj.
som hanndt haffuer bekommett
thetthe Aar tilstede.

Penndinge ————— xv Daler.
Rugh ————— ij Pund
Mallt ————— iiij Pund
Smør ————— j *thønne*.

Thette effterscreffuenne er wdspijset 63 r

och fortherit till Embitzfolck, Thømmerr-
mend, Muremestere, Kalckslaar och Saug-
schier paa Konngelige Maiestets Bygning her paa
Slottet, Sammeledis till Hielmsholtes
Bygnings bekostninng, paa hues thette
aar ther er opbygd, som er først therr
Lauritz Thømmermand effter fortinng-
ninngenn begynte at arbeide, som err
huor mange personer her haffuer verit
huer Vge paa Slotz arbeide, som her effter-
føllger.

Thennd Vge Jubilate.

– j Thømmermannd – ij Saugschierer

vthi — iij dage.

^{ix personer eller dage}

Thend Vge Exaudj.

– xj Thømmermenndt.

^{xlij}

Pinndtz Vge

Lauritz Thømmermand paa thennd store La-
de sielff thiennde.

^{lxx.}

Trinitatis Vge.

Lauritz Thømmermannd sielff – x.

^{lxx.}

Første Vge effter Trinitatis

Lauritz Thømmermand sielff – x.

^{lxx.}

Anden Vge effter Trinitatis

Lauritz Thømmermannd sielff — x.

^{lxx}

3. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermand sielff tridie.

^{xxj.}

4. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff – x. Vthi
samme Vge – iijj Karle som lagde Fodsteen
wnnder thennd store ny Lade.

^{j^c}

63 v

5. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff thiennde.
– iij Muremestere – iij Kallckslaar all
Vgenn, – ij Saugschierer y – v Dage.

j^{c xxxvj}

6. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff thiennde,³⁰
— v Muremestere — iij Kallckslaar all
Vgenn.

j^{c xviii}.

7. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff thiennde.
– v. Muremestere – iij Kallckslaar y
samme Vge.

j^{c xviii}

8. Vge effter Trinitatis

– ij Muremestere – ij Kallckslaar.

28.

9. Vge effter Trinitatis

– ij Muremestere — ij Kallckslaar.

28.

10. Vge effter Trinitatis

— j Muremester — j Kallckslaar.

64 r

14

11. Vge effter Trinitatis

Lauritz Thømmermannd sielff tridie – iij da-
ge att legte Thornmannthellenn.

12

12. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff tride — iij dage
paa enn Trappe op till Canntzelliet.
– ij Muremestere y – iij dage lagde Tag-
steenn omkrinng Thornet. – ij Saugschier
– iij dage schar Eige Planncker till enn
dubbillt Dør for Thornet.

23

15 Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff tridie all Vgen
– j Muremester y samme Vge paa alle-
haannde Plockeries arbeidt.

28.

17. Vge effter Trinitatis

Enn Thømmermannd sielff anndenn. – j
Muremester – j Kallckslaar paa atschillige
arbeidt.

21

22. Vge effter Trinitatis

Lauritz Thømmermannd sielff fierde paa
enn Broe ved Konngenns Mølle.

28.

23. Vge effter Trinitatis

64 rv

Enn Thømmermannd sielff fierde paa
samme Broe, som giordis fornødenn att
lade ferdige giøre Formiddelst Vanndett
haffde wdtagit thenndt, Saa ther inngenn
kunnde komme offuer, Och er enn Alfare
Herrestrede.

28,

Saa er forspiist till forskreffuenne Arbeidtz
Folck vthi *forschreffne* Vger och Dage paa Kongelige-
Maiestets arbeid paa thennd nye Lade, mett
anndet arbeid paa Konngelige Maiestets vegne
her paa Slottett thette Aar er giortt. Ther
forudenn megit anndet Plockeries arbeit,
som alleuegne her paa Slottet er giordt,
som Arilld Vgerup haffuer baade met Ar-
beidtzlønn, Kost och Terinng sielffuer lønt
och bekostitt.

j^mxxxiiij personer

Summa paa hues Fittalligh till for- 65 r neffnde arbeidtzfolck er forspijst,

huert Pundt iiij Daller	Meell forbagidt	v Pundt.
huert Pundt iiij Daller	Mallt forbrygd	viiij Pund
skippe j marck	Humble	xxx schipper.
Side j Daller	Flesch	xlviij Sider
Kropp — iiij Daller	Nødekiød	vj kroppe — j <i>fierding</i> .
Kropp — ij ortug	Faarekiød	xxviiij Kropper — ij <i>fierding</i>
Kropp — iiij schillinge før gik	Gaaßekiødt	xxxiiij Kropper.
Pundt — iiij ortug	Smør	xv Pund
tønne — ij Daller	Silld	iiij <i>thønne</i>
tønne — ij Daller	Salltet fisch	iiij <i>thønne</i>
Regnit for ix Daller	{ Smaat Sallt	j schipper.
	{ Thørre flønnder	ij ^m
tønne ij Daller	Grynn	iiij <i>thønne</i>

Som er maalt aff Biugh — j Pundt
— iiij schipper.

j^c xliij Daller xj *skillinge* før gik.

Thette eptherschreffuene er wdkom- 65 v

met och forspiist till Thømmermennd och arbeitzfolck
paa Hielmschollte Ladegaardt, Som her effter-
føllger, Som er først Enn ny Kornn Lade som
bleff ophuggenn paa – xxij Binndinnger, For-
medellst thennd som tillfornn stood vaar slet for-
falldenn, Saa thett vaar att befrycte att thennd
haffde falldenn nedt och slaget Folck ihiell.

Thend 14. May, 2. Tømmermendt en maanitz vnderholdinngh.

Meell forbagidt	—————	iiij <i>schipper</i> .
Mallt forbrygdt	—————	ix <i>schipper</i> .
Flesch	—————	ij <i>Sider</i> .
Nødekiød	—————	ij <i>fierdinger</i> .
Faarekiød	—————	j <i>Kroppe</i>
Smør	—————	j <i>Punnd</i>
Saltet Fisch	—————	ij <i>fierdinger</i> .
Salthet Silld	—————	ij <i>fierdinger</i>
Biug till – j <i>schipper</i> Gryn	—————	ij <i>schipper</i> .

ix Daller iiij *skillinge* før gik.³¹

Giffuit Vgedags Bønnder som hialp at wpreise samme huss.

67 r

Brødt	_____	j fierding
Øll	_____	j thønne
Silld	_____	j Oell.

Giffuit enn Teckemanndt i 14. dage som tackte samme Huss thill hanns vnnderholdinngh.

Meell	_____	j schippe
Øll	_____	j thønne
Smør	_____	j Pundt,
Flesch	_____	j Side
Silld	_____	j Ottingh.
Fisch	_____	j Ottinngh.

Summa Lateris

ij Daller j marck iij skillinge.³²

Thennd 13. Aprilis loed Arild Vge- 67 v

rup begynnde att hugge paa ett nyt Fehuß paa
 Hielmshollte Ladegaard, Som er – xij Bindinger
 Lanngh, Formiddellst thet stoed och villde falde ned,
 Som er till thuennde Bønnder Thømmermenndt,

Meell	—	ij <i>fierdinger</i>
Øll	—	ij <i>thønner</i>
Flesch	—	ij <i>Sider</i>
Nødekiødt	—	j <i>fierding</i>
Smør	—	j <i>Pundt</i>
Silld	—	j <i>fierding</i>
Fisch	—	j <i>fierding</i>
Grynn	—	j <i>schippe</i>

Formaalet aff Biug — ij *schipper*.

vj *Daller* ij *ortug*³³

Giffuit Bønnderne i Lugudtherrit

naar the yde theris Haffne Penndinge effter
 gammell Seduane,

finndis wdj lige maade i
 forganngne Aars *regenschaf* { Øll — j *thønne*.

Formiddelst ther vaar stoer tranng

68 r

for Huggenn Muresteenn till Konngelige Maiestets, Byg-
ninngs behoff paa Kroneborrigh, och effterthi her
vaar huggenn Steenn y Steenngraffuerne, som
effter Konngelige Maiestets strenge Befalinng schulle
forsenndis did offuer, Tha formiddellst thennd diß
snarere Kunnde Komme offuer, Giffuit enn aff
Liggerne till vnnderholldinng wed naffnn Clare
Lauritz, som vaar y Steenngraffuerne y 14. Dage
Att fly samme Steenn aff Graffuerne, och ne-
der till Broenn.

Meell y Brødt	_____	j schippe,
Øll	_____	j Thønne.
Flesch	_____	j Side
Nødekiød	_____	j fierding.
Faarekiødt	_____	j Kropp.
Smør	_____	j Punnd
Silldt	_____	j Oell

ij Daller.³⁴

Thette effterschreffne giffuit K. M. Tøm-

68 v

mermend som Her Rentemester forsende til Helsingborg
att huge Eige Thømmer y Hielmsholte Skoug till store
Skøtte Lader, Som vaar paa 2 tider hand fick Fit-
talligh, thend 12. Decembris Och thend 1 february, Och
bleff wdforsennd till Hielmsholt.

Meell	—	ij schipper.
Brød	—	j fierding
Øll	—	iiij thømner
Flesch	—	ij side
Nødekiød	—	j fierding
Faarekiød	—	ij kropper
Smør	—	j Punnd.

Giffuit Jørgen Hiulmannndt paa

Kroneborrigh ther hannd vaar her y Hielmsholt
Schough att hugge — xxxiiij Eger — ij Ascher,
— x Affuenbøger, och — x Bircker som bleff
forsennd till Kroneborrigh till Hiultømmer till
K. M. Vogne, Giffuit hannom thette effterschreff-
ne till vnnderholldinng, Som er

Meell i Brød	—	j schippe
Øll	—	j thømne
Flesch	—	j Side
Smør	—	j Punndt.

Summa Lateris

viiij Daller j ortug.³⁵

Effter Niels Paaschis Geddel

69 r

liudellße, Daterit thennd 3. May, Leuerit Schipper
per Jørgenn Laffuinndtzfar paa K. M. Galeye
Abraham, som hannom bleff fornøiget Paa Hell-
sinngborge Slott – x tønnder, Brødt, Forbagit
till huer Tønnde Brød Micll – iiij *schipper*, Er

Er Niels Paaskis Schriff-
uelße tilstede hanns schriff-
uer tilschreffuett wnnder dato
Kiøpnehaffnn 3 Maij anno 82.
att hanndt skulle lade *forschreffne*
Jørgenn lauinnndsfaer bekomme
till skiffs behouff x *tønner* brødt.

Meell

xl. *schipper*. fore³⁶ vij *thønne* j *skippe*
vij *Daller* j *ortug*.³⁷

Summa paa hues Fittalligh som
 er vdkommit och forspijst til Tømmer-
 mennd paa hielmsholte Ladegaardtz byg-
 ninngs behoff, Jtem ved Stengraffuerne
 Sammeledis til K. M. Tømmermenndt
 som haffuer huggit Tømmer i Hielmsholt
 Skough til K. M. behoff. Jtem Leuerit
 paa K. M. Galeye som effterfølger.

69 v

Flesch ————— viij sider,
 Nødekiød ————— iiiij *fierdinger*
 Smør³⁸ ————— v Pund
 Faarekiødt ————— iiiij Krop
 Saltet Fisch ————— iiiij *fierdinger*
 Saltet Silld ————— iiiij *fierdinger* – ij oll
 Grynn ————— ij *schipper*,

Som er formaalit aff Biug – 4 *schipper*

Meell for bagit ————— ij Pund – iij *schipper*,
 Mallt forbrygd ————— ix *schipper*.

Ennd her forudenn – x *thønner* Øll
 som er vdkommit aff Kielderenn
 till Tønndenn – 3 *schipper* Mallt
 er ————— xxix³⁹ *schipper* Mallt.

Beløber tillsammen som er forbrygd

Mallt ————— xxxviij *schipper*,
 Humble ————— viij *schipper*.

**Effter Konngelige Maiestets Breff och befaling Date-
rit thennd 20. Augustj, som er Arild Vgerup**

70 r

her paa er Konnelige Maiestets
breff wnnder dato Krone-
borg 20 Augustj anno 82

thillschreffuenn, att hannd schulle fry wdquittere Her Claus Biellcke
aff Suerrigh met hanns methaffuennndis Folck aff herberge, Ther Kon-
ninng Johann aff Suerrigh haffde forskicket hannom her innd i Dann-
marck met nogre Heste till vor allernaadigste Herre och Konningh.

her paa er enn wnnder-
schreffne Register, Saa
och Borgemesters beuis
som efftherskreffuett staar,

Tha wdquitterit hannom som hand haffde for-
therit vthi Herberigh till Borgemester Hans
Thomißenns vthi Hellsinngborrigh, baade for
hues hannd fortherit ther hannd Kom frann
Suerrigh, och sidenn ther hannd ferdis til-
bage igienn, Epther som enn vnnderschreff-
uenn Seddell formellder, enn Konningh Jo-
hans Secretary haffuer vnnderschreffuit,
Sammeledis Borgemester Beuiß ther paa
Som er ————— xliiij Daler.

her paa er thyge dues
beuis,

Thennd tid Her Claus Biellcke kom tilbage
fra Konngelige Maiestet fra Hellsinngøer, for-
sennde hannd – xviiij Personer frann sigh
thennd Veigh adt Enngellholm till Suerrigh
Och laa ther – ij Dag, forterit for Madt
och Øll hoss Tyge Dune ther sammestedt
————— iij Daler.

Summa lateris

Penndinng ——— xlvij Daler

her paa er lauritz Peder-
sens borgemesters be-
uis.

Effter Konngelige Maiestets Breffs liudellße
Att Arilld Vgerup schulle frij wdquittere Her
Claus Biellcke aff herberghet. Och ferditz
her frann Hellsinngborrigh och till Lunndt
Laa till Borgemester Lauritz Perßønns, For-
therit ther effter som hanns Seddell och Be-
uiß formellder ——— xj Daler – ij marck.

70 v

her paa er Anne willum-
dirichsens beuis.

Frann Lunndt och till Malmøe till Peder Bill-
dis Brøllupp, wdquitterit hannom ther aff
Herberget hoß Anne Villom Dirichßenns
som ther fortherit y 2 Dages och Netters
vnnderholddinng till 13 Personer, Som er
_____xx Daler.

her paa er Borgemester
Jenns Jesperßenns beuis

Reigste Her Claus Biellcke frann Malmøe och
till Lunndt paa hiemueyenn ad Suerighe,
Laa till Borgemester Hanns Jesperßønns met
– xvj Personer, Fortherit for Madt och Øll
Vijn och Heste Foeder, Som Arilld Vgerup
hannom for wdquitterit aff forneffnde herberg
_____x Daler.

Paa samme Reigße vdquitterit enn Nattes
Leye vthi Iørby _____iiij Daler — ij *marck*.

Summa lateris

Penndinng ———xlvj Daler – j *marck*.

Ennd enn Nattis Leye vthi Glimagger vdi
Gydinng herrit hart emoed Grenndtzenn
_____vj Daler.

71 r

Bleff forßennd till Bolestadt y Nørreherrit
till thi heste Her Claus haffde met sigh,
formiddellst ther vaar icke Hauffre hoß
Bønnderne att bekomme
_____v *thønner haffte*.

Frann Slottet och ned till Borgemesters
i Byenn till forskreffuenne Heste som
ther bleff forfodrit
_____vj *thønner haffte*.

Summa lateris

Penndinng ———vj Daler,
Hauffre ———xj *thønner*.

Summa paa hues som er bekostet paa
Her Claus Bielcke, och met hues Heste
hand haffde met sig til Kongelige Maiestet.

71 v

Ennckennde Daler ————— lxxxviiij Daler – j ortug.
Hauffre ————— xj *thønner*

Thette effterschreffuene er vdgiffuitt 72r

och bekostet paa Hertug Karls, och hans Naadis først-
inndes, met theris methaffuendis Junnckere och
Folckis wnderholdingh, Sammeledis K. M. gode
Mend som vaare till forordinerit at giffue hanns
F. N. geleide, Som vaar Her van Dhonaw, Anders
Binngh, Arild Vgerup, Peder Brahe, Johann Vrne,
och Gabriel Sparre. Huilcket effterschreffuene er
kiøfft och forskicket till trennde Steder som hans Naa-
de haffde natteleye, som vaar først i Rinnderup, En-
gelholm och Helsinngborrigh, som her effterføllgerr.

her paa er Jørgenn
mers beuis,

Thennd 18. Octobris Giffuit Jørgenn Meer
Borgemester y Hellsinngøer for – iiij Ammer
Rinnsk Wijnn, som bleff Kiøfft till Hertugh
Karlls tillkumst, for Ammenn – xiiij Daler.
er ————— lij Daler.

For – j Amme Malmerstie ————— xv Daler.

Giffuit Hermenn Bødker vthi Hellsinngøer
for samme Fire Ammer hannd opslogh, menn
the bleffue reene giordt, Saa vijnenn icke schul-
le bliffue forderffuit y thennom – vj *skillinge*.

Giffuit till Drager Penndinge aff samme Wijn
och Malmerstie till Strannenden – ix *skillinge*.

Summa lateris

Penndinngge ————— lxvij Daler – xv *skillinge*.

Giffuenn till Fergelønn aff samme Ammer,
met enn Karll frem och tilbage som hennte
samme Wijnn ————— j *marck*.

72v

Ennd wdtagenn thette effterschreffuene hoß
Margrete Jørgenn Meers, som er først –
– vj smaa Hanndløgter att bruge paa Landtz
byerne, som Hertugh Karll met hanns Naadis
methaffuennndis Folck laa, att foruare Liu-

her paa er Margrete
Jørgenns mers beuis

ßene vthi Stalldenne och andennstedtz, saa
ther icke bleff schade aff Liußenn vthi Høe
eller Thagget, Dog samme Løgter bleffue
borte, och for røct aff the fremmede, for
stöcket – x *skillinge*, er – lx *skillinge*.

Ennd som bleff kiøfft till Wijnn och andenn
Drick — j^c Paßeglaß, ther fore giffuit
—————vj *marck*.

Noch giffuit Margrete Jørgenn Meers for
thette effterschreffuene Confect som bleff
brugt offuer Borde effter Maaltidt,
– iij Pund Anise Sucker, Pundet – xxviiij *skillinge*,
er —————v *marck* – iiij *skillinge*.
– iij Pund Kaneile Sucker, Pundet – iij *marck*,
er —————ix *marck*,
– iij Pund Mandele Sucker, Pundet-xxviiij
skillinge, er —————v *marck* – iiij *skillinge*.

Summa lateris

Penndinng ———xxx *marck* – iiij *skillinge*.

Giffuit Anne Jacob Hannßenns vthi Hellsing-
øer for thiße effterschreffuene røde Tre
Kannder, som bleff Kiøfft att bruge vthi
Rinnderup Enngelholm och Hellsinngborrigh
baade store Kannder och smaa, och bleff
icke igenn aff thennom offuer – iiij. Thi
the bleffue bort tagenne, och sønndersla-
genne, och bort baarit y herberge aff the
Fremmede saa mannd icke kunde spørge
thennom igienn, Først for – vij smaa
Kannder, huer – iiij *skillinge*, er —————xxviiij *skillinge*.

73 r

Ennd forskreffne Anne Jacob hannßenns y
Hellsinngøer for – vj Kannder stöckit- – viij
skillinge, Och enn stor Kannde paa – 8 Potter
for 24 *skillinge*, er —————v *marck*.

her paa er beuis...

Giffuit Elline Benedicts vthi Hellsinng borig
for – j lispunnd Berge fisch bleff forspiist
vthi Hellsinngborrigh och Enngellholm
—————iiij *marck*,

her paa er beuis...

Sammeledis for – xiiij Schaalepunndt
Liuß, som bleff forbrenndt vthi Rinderup

Summa láteris

Penndinng —————ix *marck* – iiij *skillinge*.

her paa er beuis

Enngellholm och Hellsinngborrigh for Her-
tugh Karlls Gesinnde, vthi Køckennit,
Sammeledis vthi herberge paa Lanndtzby-
erne, huor Konngelige Maistets Herremenndt
laa met theris Follck, Dißligeste vthi
Hellsinngborrig Saa well som vthi the an-
dre Steder, Vthi Løgther som bleff ophengd
vthi Gaardenn, for Køckennidt, vthi Kiel-
derne och anndennstedtz huor behoff gior-
dis, for Punndet — vj *skillinge*,
er —————v *marck* – vj *skillinge*

73 v

Haffuer Effuert Kock anammet thette eff-
terschreffuenne till Køckenns behoff y Hell-
sinngborrigh, Som er hoß Jesper Johann-
ßenn Leerpotter for —————xx *skillinge*.

Ennd hoß Jesper Johannßenn – iij Potter
Vijnn, som hannd brugte till Posteye och
anndet, for Pottenn — vj *skillinge*,
er —————j *marck* – ij *skillinge*.

Hoß Marine Baggers anammidt huedemeel
till Posteygh, och anndet Bageuerck.
for —————ij *marck*.

Summa lateris

Penndinng —————viij *marck* – xij *skillinge*.

her paa er beuis...

Jahanne Thammi Ratters for Dansche
SpiiseKommiin ————— iij *skillinge*,
For – ij Løgereff som och brugtis till Køc-
kenns behoff ————— viij *skillinge*.

For Fersche Fisch till 2 Maalltider
————— xxiiij *skillinge*.

Giffuit Effuert Kock for – ij Alne haar-
dugh som hannd brugte vthi Køckennidt
paa samme Reigse ————— xij *skillinge*.

For Kabutze Kaall Kiøfft vthi Hellsinnngøer
bleff fortherit vthi Hellsinnngborrig och En-
gellholm ————— j *marck*.

her paa er beuis

Giffuit Jacob Fischer y Hellsinnngborrigh
for – iij *schipper* smaaet Sallt som bleff for-
sallthet y Hellsinnngborrigh och Rinnderup
till Køckenns behoff, och slagenn y Lage
till Syllt ————— j *Daler*.

Giffuit Marine Baggers vthi Hellsinnngborrig
for Huedebrødt, Krinnngler, och offuerschaar-⁴⁰
ne Brødt, som bleff enn deell ther aff for-
sennd till Rinnderup och Enngelholm, och en
part fortherit y hellsinnngborg ————— iij *marck*.

Summa lateris

Penndinng ————— iij *Daler* – j *ortug*.

Peder Bertellßenn Vnnderschriffuer effter
Fruenns Befalinng giffuenn for Huedebrød
som bleff opsennd till Enngelholm met Lau-
ritz ligger for — ij *marck*, Sammeledis thill
Rinnderup thennd 16. Nouembris for – j *marck*
Er ————— iij *marck*.

Vthi Rinnderup som Hertug Karll met hans
Naadis Førstinnde och methaffuendis Folck
laa thennd første Natt, epther att hans
Naade vaar kommenn offuer Grenntzen

74 r

74 v

her paa er Jenns Schriff-
uers beuis som samme pen-
dinninge haffuer wdgiffuett.

Sammeledis Konngelige Maiestets Raad och go-
de Menndt met theris methaffuenndis
Folck och Heste the haffde met thennom,
Bleff ther fortherit och wdspiist som
her effterføllger, Huillcket Jenns Schriff-
uer Ridefogit vthi Gydinggeherrit haff-
uer Kiøfft for Penndinninge, Som er først

Giffuit Jenns y Porkennholtt for enn
Raadyur hannd schødt paa Grenndtzenn
—————j *marck*.

For – j *schippe* Smaaet Saallt aff Brøde i
Rinnderup – j *marck*.

Giffuit Frue Karenis Fischer paa Rynne-

Summa lateris

Penndinninge —————v *marck*.

her paa er *forschreffne* Jenns
Schriffuers beuis.

holm till dricke Penndinninge for fersche SøeFisch⁴¹
hannd førde Did —————j *marck*.

Giffuit Peder N. y Rinnderup, for j Par
lempelige Fede Stude som bleff for therit vdi
Rinnderup, Sammeledis vthi Øxenollt vthi
– ij Netter K. M. Herremennd laa ther *meth*
theris Folck, och foruenntede Hertug Karlls
tillkomst —————vij *Daler* – j *ortug*,

Giffuit enn Suennsche Bonnde som hørde hiem-
me inndenn Grenntzenn for enn Raadyur
som bleff sennd till Enngelholm till Hertu-
genns egit Bordt —————iij *marck*.

her paa er beuis...

Fortherinng vthi Enngellholm vthi tuende
Netter, Hertug Karll met hanns Naadis Før-
stinnde och theris methaffuenndis Folck, Samme-
ledis K. M. Herremennd och theris Folck,
laa ther stille offuer, Tha kiøfft for Pendinge
som her effterføllger, som Ridefogedenn y

75 r

Biergehrrit haffuer⁴² bethalet, och
 ther er igien wdspiist,
 — j Par Øxne, Giffuit therfore ————x Daler.

her paa er beuis... { Giffuenn for — ij Sider Flesch till Speckellspeck
 —————ij Daler.

Summa lateris

Penndinng ———xix Daler — j ortug.

For — ij Kalffue Ridefogedenn kiøffte Foru-
 denn the som bleffue Kiøffte ved Slottet och
 did senndis —————iiij marck.

75 v

Giffuit for Brød som ther fortheredis
 —————ij marck.

Giffuenn for Haffregrynn—————xij skillinge.

Giffuenn for — xij Potter Edicke ————ij marck.

Giffuenn for — xij Thønnder Kull—————v marck.

Giffuenn for Dannstøll—————iiij marck.

Margrete Lauritz Paaschis giffuit y henndis
 Gaard i Enngelholm som Ridefogedenn a-
 nammet aff hennde, Smaat Sallt, grofft
 Sallt, Brød, Egh, Nogle store Liuß att
 bruge y Herrens Kammer, och for anndet
 hues behoff giøris — v Daler.

Haffuer Ridefogedenn opbaarit aff en Bon-
 de vthi Hellerød vthi Biergehrrit som och
 bleff slagtet y Enngelholm sammetiidt.
 Schatte Køer —————j

Summa lateris

Penndinng ———jx Daler — j marck — xij skillinge
 Schattekøer ———j

her paa er borgemester
hanns thommeßenns beuis

Bethalet Borgemester Hanns Thomißenn
vthi Hellsinngborrigh, for hues hoß hannom
er wdtaget, ther Hertug Karll met hanns
Naadis methaffuenndis Folck laa ther, som
bleff brugt till hanns Førstelige Naadis behoff, som
beløber —————vj marck.

her paa er beuis.....

Giffuit Effuert Kock sielff anndenn till
hanns Lønn for hues wmage hannd haff-
de met Slagtherie och att Kaage till *forschreffne*
Hertug Karls, och hanns Naadis Først-
inndes, och theris methaffuenndis Folckis
vnnderholddinngh, Som er—————iiij Daler.

her paa er beuis....

Giffuit Broder Klocker y Hellsinngøer for
j leß Tydstøll som bleff fortherit till *forschreffne*
Hertug Karlls vnnderholddinngh, vnder Liiste⁴³
—————xxj Daler.

her paa er theris be-
uißer,

Ennd bethalet Karstenn Tydstølls fører y Hell-
sinngøer, Sammeledis Jacob Krogemager
ther sammestedt for – j Lest øll, som och
bleff fortherit till Hertug Karlls och hans
Naadis methaffuenndis Folckis, och the anndre
gode Menndtz och theris methaffuenndis Fol-
ckis wnnderholddinnge —————xxj Daler.

Summa lateris

Penndinnge—————xlviiij Daler.

Giffuenn till Fragt och Forterinng aff
forschreffne – ij Lester Øll, offuer *thønnenn* – ij *skillinge* er
— iij *marck*, Till Drager Pendinge aff Kiel
derne och i Fergenn – j *skillinge*, er — ij *marck*.
Jtem fortherit Schriffuerdrenngen tre reig-
ser hannd vaar offuer effter samme øll,
huerganng offuer – ij *skillinge*, er — xij *skillinge*, frem
och tilbage, Motte ligge ther the tho Reig-
ser om Nattenn formiddellst hannd icke kun-
de komme offuer for storm och gud Vederlig
met minnde ennd hand villde giffuit 2 eller
3 *marck* aff enn Boed, Fortherit – ij Netter
– x *skillinge*, er tillsammenn—————vj *marck*- – vj *skillinge*.

Thette effterschreffne er leuerit Effuert Kock her aff
 Slottet, och ned y Hellsinngborrig till Borgemester Hans
 Thomißenns, 26. Nouembris, till Hertug Karlls Hanns Naadis
 Førstinndes, och theris methaffuennndis Follckis vnnderhol-
 dinnghe, som ther bleff forspiist.

Flesch	—————	iiij Sider, och – iiij Skincker.
Fersch Nødekiød	—————	j Krop
Fersche Faarekroppe	—————	iiij
Fersche Gieß	—————	x
Fersche Suijnn	—————	ij y Sylte
Smør	—————	j <i>fierding</i>
Saltet Fisch	—————	j <i>fierding</i>
Sallthet Silld	—————	j <i>fierding</i>
Hauffregrynn	—————	j – <i>fierdingkar</i>
Byggrynn	—————	j <i>fierdingkar</i>

77 r

Meell forbagit thill smaat Brødt
 ————— iiij *schipper*.

Thill groffue Brød som er wdspiist till
 Vogennsuenne och anndre, Sammeledis
 er skaarenn vthi Brødischer
 ————— viij *schipper*.

Summa paa hues som er bekostet paa

77 v

Hertug Karls aff Suerigh, Hans Naadis Først-
inndes och theris methaffuendis folckis
vnderholdingh, Sammeledis K. M. gode
mennd och Raad met theris methaffuenn-
dis folck som her effterfølger.

Ennckennde Daler	ij ^c x Daler – ij marck – v skillinge
Flesch	iiij sider — iiij skinncker.
Øxenn	j Kropp.
Køer	j
Gieß	x.
Faar och Lamb	iiij.
Suynn i Syllte	ij.
Smør	j fierding
Sallthet Fisch	j fierding
Salltet Silld	j fierding
Hauffregrynn	j fierdingkar.
Biuggrynn	j fierdingkar.
Mieell	xij schipper.

ij^c xxxiiij Daller ij ortug.⁴⁴

Her foruden haffuer Arild Vgerup for-

78 r

udenn allt thette forschreffne, Bekostit aff sit egit, som er
fortherit och forspiist till forschreffuenne Hertug Karlls vnnder-
holddinngh, som icke er regnit K. M. till nogenn Wdgiff, Som
er,

Mandeller	x Pundt
Suedtzscher	xij Pundt
Jnngefer	j Pund
Kaneile Puder	j Pund
Rußiner	v Pund
Sucker	v Pund
Saffrann	j lodt

Som er brugt och forspiist vthi Køckennidt.

Jtem – viij røde TreKannder som Kiøfftis hoß Jesper Johanßen
y Helsingborrig for ————— iij *marck*.
ij Pund Peber ————— ij *marck*
iij Pund Choriander ————— ij *marck*,
j *fierding* brogit Coriander — xij *skillinge*.
Bethalet Effuert Kock ————— j Pund Hußblaaß till Galrey
————— iij *marck*.
ij lod Dregonnth till Suckermasspannd
————— ij *marck*
Kabutzkaall for ————— viij *skillinge*
j *thønne* Suckath ————— ij *Daler*.

Sammeledis haffuer Arilld Vgerup icke heller giort K. M.
nogenn wdgifft paa hues BeKostninng hannd gjorde
emoed thennd Greffue som Kom ned aff Suerrige, Som
Arilld fick Konngelige Maiestets Breff om, att schulle holde han-
nom frij frann Grenntzenn och till Hellsinngborrigh, innd
till hannd Kom offuer. Ther till met vaar forskicket

Michell Drøckennbroth Konngelige Maiestets Secreterer met Arilld Vge-
rup samme Greffue att vnndfange, Huorudoffuer Arilld lod
giøre stor Bekostninng tit och offte ther kom Tid ennder at
hand vaar⁴⁵ foruentendis att schulle Komme neder, och lod forskicke
emoed hannom, Vijn, Tydstøll och anndenn vnnderholddinng
Och laa Arilld sielffuer met hanns folck och Heste, Sam-
meledis Michell Drøckenbroth mere ennd 8. Dage vthi Rin-
derup, och foruentede hans tillkomst, Fick sidenn K. M.
Breff, att ther paa schulle innthet paa K. M. vegne
bekostis, Menn for sinn egenn forterinng motte geleidis
frijt igennom Schaane.

78 v

Ennd haffuer Arilld Vgerup bethalet her forudenn *forschreffne*
Hertug Karlls, och met Grefues Bekostninng vthi attschil-
lige tider Hertug Karll vaar foruentenndis – ij lester
Tydstøll – j Amme Vijn, – j *marck* for – j Raadyr som
enn Bonnde schødt paa Grenntzenn, och inngenn mere
Bekostninng met Fittallige och Vrter.

Sammeledis hues Forinng till Hertug Karls heste sig
belannger, Eller anndenn groff Spijsninng paa Landtz-
byerne, Er icke heller K. M. tillregnet.



Anthuordit Arilld Vgerup till hanns

aarlige Genant, som er it heelt aar effter
K. M. Breffs liudellse. Anno *domini* 1582.

79 r

Er Confereret emodt
hanns genant som
hanndt bekom forgang-
ne Aar och kommer ther
medt lige offuer enns.

Penndinnge	—	xv ^c xxij marck ^{#46} ,er — vij ^c xxxvj Daler.
Rugh	—	vij lester
Biugh och Malt	—	xiiij lester.
Haffre	—	x lester.
Smør	—	ij lester
Leffuenndis Galte	—	xxxj.
Flesch	—	lxij Sider
Kiør	—	xl.
Faar och Lamb	—	ij ^c
Gieß	—	ij ^c
Saltet Fisch	—	ij lester
Heste giesterie	—	iiij ^c xxxviiij.

Leuerit Arild Vgerup thennd tridie 79 v

part aff alld wuisse indkomst som her eff-
terföllger. Anno *domini* 1582.

Leuerit Arildd Vgerup thennd tridie part
aff – iiij^c xxx ij Daler som er opbaa-
ret till Gaardfestninng —————^jc xxvij Daler – x *skillinge* – ij albj.

Leuerit Arildd Vgerup thennd tridie Part
aff – j^c viiiij Daler som er opbaarenn
till hoßbunndholld —————xxxvj Daler – j ortug – ij *skillinge* – ij albj.

Fick wdj lige maade for-
ganngne aar thenndt 3^c
partt aff gaardfestninng,
hosbunndholdt, och sage-
faldt, er Confereret emodt
inndtegronn beløber sig
thenndt thridie penndinge-
som forschreftuett staar.

Leuerit Arildd Vgerup thennd tridie Pending
aff – vij^c xxix Daler – xxxiiij *thønner* Haffre
Jnndkommit till Sagefalld, som er
Penndinge —————ij^c xxvj Daler – j ortug – v *skillinge*
j albus.
Hauffre —————xj *thønner* – ij *schippe*.

Er Confereret emodt innd-
tegronn beløber sig thennd
3^c. partt aff *forschreffne* v^c j olden-
suinn och Aff *forschreffne*
xxj Daler som effterskreftuett
staar.

Leuerit Arildd Vgerup thennd tridie Part
aff – v^c j Olldenn Suinn, Aff – xxj
Daler som er opbaaret y Leenit till Oll-
denngielldt, hanns tridie Part,
Suinn —————ij^c xvij
Penndinge —————vij Daler – j ortug – v *skillinge* – j albus.

Er Confereret emodt innd-
tegronn och beløber sig
thenndt 3^c partt aff *forschreffne*
xlj *tønne* haffre som for-
schreftuett staar.

Leuerit Arildd Vgerup thennd tridie
Part aff – xlj *thønne* Hauffre som er
saalld Brenndeued fore-xiiij *thønner haffre*,

80 r

Er Confereret emodt innd-
tegrønn beløber sig thendt
3^e pennding som⁴⁷ skreffuitt
staar. och fick wdj lige maa-
de forganngne Aar thenndt
3^e partt aff *forschreffne* førloff.

Ennd leuerit Arilld Vgerup thennd tri-
die Part aff — xvj *marck* — iiij *skillinge* lybsk som
er opbaarenn thill Førloff
—————v *marck* — vj *skillinge* — ij albj lybsk.

Summa paa hues Arilldt Vge- rup tilkommer aff alt wuisse, then tridie part, Beløber sigh,

Ennckende Daler — iiij ^c xlix Daler — xij *skillinge* — j *albus*.
Hauffre —————xxv *thønner* — ij *schepper*.
Suijnn —————ij ^c xvij.

Thette effterschreffuene bleff 80 v

Konngelige Maiestet Arild Vgerup schyldigh aff forgannngne Aars Regenschaff,

Er Confereret emodt for-
gannngne Aars *regenskab* och
finndis wdj lige maade

Rugh och Miell	j lest – j Pund – vj <i>schipper</i> .
Faarekroppe	xxxiiij. $\frac{1}{4}$ part.
Saltet Fisch	ij <i>thønner</i> – j <i>fierding</i> – x fisch.
Saltet Silld	viiij <i>thønner</i> – ij <i>fierding</i> .
Humble	xliij <i>schipper</i> .
Beyssallt	vj <i>schipper</i> .
Lambschinndt	ij.

Thette effterschreffuene er for- 81 r

sennd till Kiøbennhaffnns Slot epther

Quitantzernis liudellse, aff thette

aars Lanndgille och indkomst, 1582.

her paa er Niels paaskis
beuis

Forsennd till Kiøbennhaffnns Slot effter
som Quitantzenn formelder Daterit
thennd 4. Septembris *Anno* 82.
Smør —————iiiij Lester./

her paa er Annders hanßens
beuis, lydenndis, att samme
wragthouff war wdj støcke
weg iij skippunndt,

Thennd 6. Septembris. Forsennd till
Kiøbennhaffnn som vaar anammet till
Jnuentarium,
Gammell wragthouff —————j^c xx faugner.

her paa er Niels paaskis
beuißer.

Forsenndt till Kiøbennhaffnn som Qui-
tantzenn formellder Daterit 11. Octobris
Faar och Lamb Leffuinndis —————iiiij^c xj./
ij Lambschinnd aff – ij/
Lamb døde paa Veyenn.

Forsend till Kiøbennhaffnn som Quitantzen
formellder Daterit, 15. Octobris,
Øxenn —————v/
Kiøer —————ij^c xxxvj./
Lamb leffuendis —————ij/
– ij Lambschind aff – ij lamb døde paa veyen.

Forsennd effter som Quitantzenn for-
mellder, Daterit, 19. Octobris
Leffuenndis Gies —————j^c xix.

Thennd 18. Octobris, Som Quitantzen
formellder
Øxenn —————xj/
Kiøer —————iiij/

81 v

her paa er Niels paaskis
Quitanttzer.

Thennd 7. Nouembris som Quitanntzen
formellder

Køer _____v./

Thennd 24. Nouembris, som Quitantzen
formellder

Leffuendis Suijnn _____liij./

Thennd 26. Nouembris Forsenndt

Landgille Suijn —xx

Oldenn Suynn —lxxv.

End _____j Suyn,

Er tillsammenn _____lxxxvj Suijnn./

Thennd 27. Nouembris, Forsenndt

Suijnn _____xliij./

Thennd 30. Nouembris, Forsenndt

Suynn _____xviiij/

Køer _____j./

Thennd 10, Decembris Forßenndt

Aaldenn Suynn _____lxxxviiij/

End samme dagh, Suynn _____xlvj./

Thennd 9. Decembris Forßenndt

Lanndgille Suijn _____lxxx/

Aaldenn Suijnn _____iiij er — j^c xliij.

Thennd 13. Decembris Forsenndt

Lanndgille Suijnn _____xviij/

Aaldenn Suijnn _____xiij/ er — xxix./

Thennd 21 Decembris Forsenndt

Suijnn _____xxiiij/

her paa er Niels paa-
skis Quitanttzer.

82 r

Thennd 4. Januarij Forsenndt
 Suijnn —————x./

Thennd 8. Januarij, Forßennd 82 v
 Suijnn —————xj./

Thennd 6. Aprilis, Forsennd thette
 effterschreffuenne som Quitantzenn
 formellder
 Honningh —————iij thonne – j otting/
 Jster —————j fierding/
 Rebbenspill —————xij/
 Dalbager —————v/
 Suiinnfødder —————xxxij/
 Suinnhoffueder —————xiiij/
 Suinnrøgge —————xj/
 Flesch —————liij Sider. woge iij skippunndt
ij lisPund⁴⁸

her paa er Niels paaskis
 Quitantzer.

Ennd thennd 29 Aprilis,
 Flesch —————vj Sider. woge vj lißpunndt vj
 skolpunndt

Thennd 20. Aprilis, Forßennd
 Grynn —————ij lester./
 Threfade —————v^c xlviiij./

her paa er Annders hannßenns
 beuis schriffuer paa bremerholme.

Leuerit Velbyurdige Christoffer Valckenn-
 dorf K. M. Renntemester paa Regenschaff
 14. Februarij, och 9 Aprilis, 83⁴⁹ effter som
 Quitanttzenn ther om formellder
 Ennckennde Daler- – v^c xlv Daler – j ortug.

her paa er her Rennthemesters
 Christoffer Valkendorffs
 thuennde Quitantzer.

Ennd leuerit her Renntemester epther 83 r
 som Quitanttzenn formellder, som er for
 iiij lester Kornn som bleff saalld, Thend
 14. Februarij, och 9 Aprilis, 83
 Ennckennde Daler —————ij^c xliij.

her paa er thuennde her
 Rennthemesters Christo-
 ffer Valkendorffs
 Quitantzer.

Formedelst wtimelig Veerligh met Regnn
och Kulld, thennd tid Lanndgille Faar och
Lamb bleffue forsamlet attschillige Tider,
Och bleffue innddreffne vthi Hestehaugenn
och Abilld hauffuenn ved Slottet, Tha For-
middellst thennd megenn Regnn och Kaall-
de Netter som begaff sig forganngenn Aar
vthi effterhøst, Saa och att mannd icke
Kunnde saa snart faa thennom offuer for
Storm och Wueder, Bleff døde y Hauffuer-
ne om Nattenn, Och i Fergerne forme-
dellst Regnn och Kaalld Vederligh, och aff
trenngßell,
Lamb—————v støcker.

Summa paa hues som er forsennd til Kiøbennhaffns Slot, effter som Qui- tantzerne wduiser

83 v

Penndinnge	—vij ^c xxxvij Daller ij ortug
Øxenn	—xvj
Køer	—ij ^c xlv
Suijn leffuendis	—v ^c xj
Faar och Lamb	—iii ^j ^c xxij
Gies	—j ^c xix
Smør	—iii ^j lester.
Grynn	—ij lester
Honning	—ii ^j thønne – j otting.
Jster	—j fierding
Rebbennspill	—xij
Dalbaager	—v
Suinnfødder	—xxxij
Suinnhoffueder	—xii ^j
Suinnrøgge	—xj
Tre Fade	—v ^c xlvii ^j
Gammell Thou	—j ^c xx faugner,
Flesch	—lix Sider, Som er aff – xxvii ^j

Suijnn som er schaalldet paa Slottet aff Landgillde och Olding-
Sujnn, och enn part ydte Bønnderne sielff schaalldit, och formid-
delst thet vaar vde paa Vinnterenn att mand icke Kunde sende
thennom till Kiøbenhaffn, och formiddelst thennd smaa redtzell
icke kommer offuer ens, Er for thennd aarsage att Bønder-
ne icke ydte wdenn – ij Sider Flesch for huert Suijnn, Och
for hues anndet sidenn kannd fattis, er ytt – 3 sider flesch
y Stedenn, Saa schall icke regnis mere till Vdgifft ennd
Flesch —lvj sider.

finndis grynenn till
Jndtegt som er
ij lester

Biug formaalet vthi Grynn
effter Her Renntemesters Breffs liudellße
som er forsenndt till Kiøbennhaffnn
—j Lest.

84 r

Thette effterschreffuenne er forsend ^{84v} till Kroneborrigh som Quitantzen formellder...Anno *domini* 1582.

Er Johann thaubis beuis
tilstede paa lxviiij *tønner* haffre.

Forsennd till Kroneborrigh effter som Johann
Thaubis Quitanntze formellder, Daterit
18. Decemb. – lxviiij thønnder Hauffre
met Sielanndsche Maall schuddit och opmalt
Met Schaansche maall vaar ther
_____lxx *thønner haffre*.

Er Schriffuerenns beuis paa
Kroneborg tilstede paa lxxxxiiij 94⁵⁰
tønner haffre,

Ennd forsennd som Quitanntzenn formelder
Daterit 15. Januarij – lxxxxiiij thønder *haffre*
met Sielandsche Maall, menn met Skaansche
maall vaar thet _____j^c *thønner haffre*.

Er Schriffuerenns beuis paa
Kroneborg tilstede paa lxxxxiiij
tønner haffre,

Ennd forsennd som Quitanntzen formelder
Daterit 2. Maij, met Sielandsche Maall
– lxxxxiiij *thønner haffre*, Dog met Schaansche maal
_____j^c *thønner haffre*.

Summa paa hues som er forsennd til Kroneborrigh, Beløber sigh

Hauffre _____iiij^c xx *thønner haffre*.

Leuerit wthi Kiøbstederne thette 85 r
effterschreffuene Malt at forbrygge til
K. M. behoff, effter K. M. och her Rennthemes-
ters Befalinng, och som theris Beuijss der
om formelder som thet anammit haffuer,

her paa er borgemestres
och Raadtz beuis wdj
helsinngborg.

{ Hellsinngborrig Borger Leuerit
Malt ————— iij lester.

her paa er borgemestere och
Raadtz beuis wdj helsinng-
øer,

{ Hellsinngørs Borger Leueritt
Malt ————— iij lester

her paa er Borgemestere
och Raadtz beuis i Landtz-
krone.

{ Lanndtzkrone Borger Leuerit
Malt ————— iiij lester – iij Pund.

Summa, er

Malt ————— jx lester – iij Pundt.
48 *thønner* i lestenn.

Leuerit Kiøbmend vthi theris be- thalinng thette effterschreffuene effter Her Renthemesters schriffuelse och Be- falinng, som effterfølger.

85 v

her paa er pether Schyrmandtz
beuis.
Er wdschreffuit.⁵¹

Annthuordit Peither Schyrmanndt y Kiøbenn
haffnn, Paa Oluff Bagers vegne y Othense
thennd, 5. Nouembris
Honningh —————vj *thønner*

her paa er Johann Raßjnn
hanns beuis

Leuerit Johann Raßjnn vthi hellsinnngør
y hanns Betalinng for the Engellsche Ge-
sanndte som beløb sig — xxxvj Daler, her
vthi fick hanndt
Smør —————j *thønner* for 12. Daler
Biugh —————xxiiij *thønner*.

her paa er Claus Binngdorffs
beuis

Claus Binngdorff fick y hanns Bethalinng
for the Enngellsche Gesanndte — 15. Decemb.
Biugh —————xx, *thønner*.

her paa er beuis....

Ennd leuerit Claus Binngdorff vthi hanns
Bethalinng for the Enngellsche Gesanndte
thennd 12. Nouembris
Rugh —————j Punndt
Biugh —————j Punndt.

her paa er Jost hollenders
och lauritz Lucaßens be-
uis.

Leuerit Jost Hollender och Lauritz lucaßen
y Hellsinnngør y Bethalinng for Hertug Charlus⁵²
,och the Enngellsche 4. Maij, — lviiij *thønner* Biug,

86 r

her paa er beuis....

Mester Kedellijnn y Hellßinnngør y betall-
ninng for nogre the Enngellsche thennd 23
Februarij
Biugh —————lxx *thønner*

her paa er Borgemester
Jørgenn Meer beuis i
hellsinngøer,

Jørgenn Meer Borgemester y Hellsinngøer
y hanns Betalinng for the Enngellsche,
thennd 9. Martij anammet
Biugh _____lxj *thønner*.

Nota thenne wdgiffuelse er for
thend Engelskis och Suenskis
forthering er Conferert emodt
Mit register, och Komme ther Med
offuer enns, emeden hure lige
som the ere bleffuenn forschreffuene.
aff Christoffer Valckendorff
siellff. och findis samme for
schriffuellsen hos beui-
senne indelagt.⁵¹

Summa paa hues som er leuerit Kiøbmennd i Betalinng,

Rugh _____j Punndt
Biugh _____v lester – v Pund – iij *schipper*.
Smør _____j *thønne*
Honningh _____vj *thønner*

Giffuit Landgillde Suijn, Olden 86 v

Suijnn och Gies, som paa atschillige tider bleffue ydt och førdt till Slottet, Formiddellst Bønnderne enn part ere lanngt besiddenndis frann Slottet, Saa the icke paa enn tid Kunde forsamblis. Thißligeste formiddellst Guds Storm och Vederligh Att mannd icke vndertidenn paa 2 eller 3 Netters tid Kunnde faa stille Veder, att Fergemanndenn ville tage thennom och føre thennom offuer, Och ther till mett vaar ther megenn vtimmelig Veyrlig met Regnn och Kulldt, Saa att ther som Suinenn icke haffde faaidt att ede om dagenn och Afftenen som the laa vde y Kulldenn om Nattenn, haffde de bleffuenn forsmertit, Och enn Part wnnder ueigen bleffuenn døde.

Giffuit och bekostet paa j^c xix Gieß, enn part bleffue kiøffte, enn part aff Lanndgille Gieß, som vaar 9. Octobris, ther Bønderne begynte først att føre thennom till Slottet, och till thennd 16. Octobris mannd Kunnde bekomme saa mannge att sennde frem, Thi Bønnderne ere icke vanndt att yde Landgille Gieß saa tillige, Menn effter haandenn som hannd yder sin Lanndgille, enn part icke før ennd lanngt effter Jull, Och haffde samme Gieß i enn Baad att schulle føre thennom hid, Kunnde icke faa winndt, motte siden thennd 17 Octobris haffue thennom offuer till Hellsinnør, Laa ther enn Nat førennd mannd Kunnde faa Vogne, Tha giffuit samme Gies baade paa Slottet, i Hellsingør, Forit thennom met till enn Nattis Leye paa Veigenn, som the finnge Vogenn schiffte, som beløber tillsammenn

87 r

Hauffre —————xij thønner

Bleff enn dag død y fergeerne, och
paa Veigenn – xj Gieß som
icke er tillregnit K. M. menn
Arilld Vgerup.

Thennd 10. Nouembris Forsambleth Landgil-
de Suijnn, och Oldenn Suijnn, giffuit thennom
Biugh —————xxij *schipper*
Hauffre —————ij *thønne*.

Thennd 16. Nouembris, giffuit Aaldenn Suijn
och Lanndgille Suijnn
Biugh —————x *schipper*
Hauffre —————ij *thønne*.

Thennd 2j. Nouembris, giffuit Lanndgillde
Suijnn
Biugh —————xij *schipper*
Hauffre —————ij *thønner*

Giffuenn Lanndgillde Suijnn och Aaldenn
Suijnn som bleff forsenndt, 25. 28. Nouem-
bris, och 5. 7. 11. 19. Decembris, Then
2. Januarij tuende ganng, och 7. Januarij
Biugh —————xxviij *schipper*.
Hauffre —————viiij *thønne* – j *schippe*.

87 v

Summa paa hues bekostningh
som er giort paa K. M. Lanndgille
Suin, Oldenn Suyn och Giess som
er sennd fra Helsingborrigh och til
Kiøbenhaffnn,

Biugh —————iiij Pund – xj *schipper*
Hauffre —————xxiiij *thønner* – j *schippe*.

Vdføerit til Kongelige Maiestets hes-

88 r

te frem och tilbage ther the vaare paa Hellsinngborrigh, och schulle op till Beckeschouff Closter till enn Bonnde Smid som schulle hielpe thennom, thi the vaare forderffuit, Hauffre _____xx /punndt.⁵⁴

her paa er her walther
Deßenns beuis i hellsinng-
borg.

Er Con.ørerit emod
Loruitz Wifferts Re-
genschaff aff Mal-
møehusse paa Stigtens
Jndkompst fraa
Anno 81 till 82. och
befindis At hand i liige
maade haffer bekomitt
iij schipper biugh.

Formiddelst Capellanen herr

vthi Hellsinngborrigh haffuer enn rinnge Løn och forthienniste till hanns vnnderholldinng Haffuer Kongelige Maiestet naadigste giffuit hannom om Aarit – iij Pund Kornn, huilcke hannd her till dags haffuer bekommett paa Malmøe, Saa er hannd nu ther fra foruyst och till Arilld Vgerup, Att hannd nu her effter schulle haffue thet her aff Slot- tet, Dog her y Lheenit er huerckenn Stig- tenns Kornn, Konnge Tiender, eller Biscops Thiennder att inndtkomme om Aarit, haff- uer Arilld effter thet K. M. Breffs liudel- se, som Capellanen haffuer, fornøiget han- nom aff Slotz inndkomst, Biugh _____iij Punndt.

Leuerit Hanns Bøsseskøtter i

88 v

Hellsinngborrigh som hannd banndt omkring Schøttene⁵⁵ paa Thornit, att ther icke schul- le komme Regnn eller storm vthi thennom att the icke schulle forderffuis, Schinndt _____iij.

Forßennd till Kiøbennhaffnn som vaar Smør y Packit, – ij lester Thønnder, Sammeledis som vaar Gryn timer Packit – ij lester Thønnder, er tillhobe Thønnder _____iiij Lester.

Thette effterschreffuene er saald 89 r

for Penndinge effter Penndinge inndtegtz oLiudellse⁵⁶, Anno 1582.

finndis penndingene till Jnndtegtt	Biugh —————	—iiij Lester
	Honninng —————	—ij <i>thønner</i> .

Saalld Bønderne thette effterschreffne aff theris Lanndgille.

her paa er ein Register medt huer manndtz naffn som haffuer giffuett penndinge for samme lanndgildt och kommer samme registers summarum offuer enns medt thenne summarum och finndis penndingene for <i>forschreffne</i> lanndgildt till Jnndtegtt.	Lanndgille Køer —————	—xvij — 1/3 part.
	Faar och Lamb —————	—lxxvij — 1/4 part.
	Suijnn —————	—xxiiij
	Gieß —————	—lxiiij — j <i>fierding</i> .
	Honninng —————	—vij <i>fierdinger</i> — j <i>otting</i> .

Haffuer Arild Vgerup bekommet 89 v

offuer hanns genant thette effterschreffuene, Anno *domini* 1582.

Och finndis penndingskatt
till Jnndtegtt

finndis penndingene till Jnndtegtt	Køer —————	—j
	Landgille Suijnn —————	—ij
	Faar och Lamb —————	—xix
	Gieß —————	—j ^c xxv — j <i>fierding</i> .

finndis lvj sider flesk till Jnndregt	Slagtet paa Slottet som er aff Land- gille och Aalldenn Suijnn, som er forsend Fleschet till Kiøbennhaffnn aff met anndenn smaaretzle
	Suijnn _____xxviij.

Forsalthet till forskreffuene 28.

Suijnn

Bayßallt _____ij Thønnder.

finndis x^c xx daller
till Jnndtegtt.

Heste giesterie anammet Penn-
dinngē fore aff Bønnderne her i Lheenē,
effter Jordtbogens liudellse som finndis
videre beschedenn om vthi Penndinge Jndtegt
_____vj^m iij^c xx.

90 r

Landgille affregnet aff Lensmendenis 90 v

Gaarde som the haffuer hafft frij aff Arildtz
tidt for theris wmage och store Besueringhe
the haffuer aff K. M. Folck som thennom
besøger met giesterie och anden tiunge thee
met besueris, Sammeledis aff hues
Gaarde som K. M. haffuer bortschifft och
forleennt, och theris Lanndgilder er dogh
fulld vthi Jordbogenn inndschreffuenn, li-
ge som thet vaar ytt, Anno *domini* 1582.

Kadtzløsse

Jenns Adtzerßenn Lennßmannndt

j *fierding* Smør.

Velløff

Oluff Mogennßenn.

j *marck* herre *gesterij*.
iij *schipper* Rugh
xxiiij *schipper* Biugh
xxiiij *schipper* *haffte*
j thønde Smør
j Koe
ij Gieß
ix Hønns
iiij Las høe
xxx leß Ved
j støcke Garnn
vj heste *gesterij*.
ij *skipper* herre *haffte*

finndis wdj lige maade
i forgangne Aars regenn-
skaff att were Kortthett *medt* lenns-
menndene,

Østre Rambløsse.

91 r

Mogenns Pouellßenn Lennßmannd offuer
Østre Rambløße, Kiøbinnge, Raaus,
Ørby, Stube bønnder, Følborgenn och
Hielmßhollt,

j *marck* herre giesterie
ij *schipper* Rugh
xv *schipper* Biugh

finndis wdj lige maade
i forgannge aars re-
gennskaff att were Kor-
thett *medt* lennßmenndene.

xj *schipper hafffe*
j Koe
j Faar
ij Gaab
vij Hønns
ij Les Høe
xv Les Ved
j stöcke garnn
vj Heste *gesterij*.

Hølstrup,

Per Lauritzenn

xj *skillinge*
ij *schipper* Rugh
xx *schipper* Biugh
xviiij *schipper hafffe*
j *fierding*⁵⁷ honinge
j Faar
ij Gaab
vij Hønns
iiij Leß Høe
xxx Leß Ved
j stöck garnn
vj heste *gesterij*.

91 v

Holck.

Jenns Truidßenn haffuer K. M. Breff att
haffue sinn Gaard frij.

finndis wdj lige maade i
forgannge aars regenskaff
att were kortthett medt Jenns
trudsenn och adtzer
Jennssenn tinngfogett.

xxv *skillinge*
ij *schipper* Rugh
xxj *schipper* Biugh
xviiij *schipper hafffe*
j Koe
j Lamb
ij Gaas
vij Hønns
ij Leß Høe
xxx Leß Vedt
j stöcke Garnn
vj heste *gesterij*.

Mørrarp.

Adtzer Jennßenn er Tinngfogit, och haffuer
sinn Gaard frij for sinn wmage,

xiiij *skillinge*
ij *schipper* Rugh
xxiij *schipper* Biugh
xx *schipper haffre*
j *fiending* Smør
j Gallt
ij Gaaß
vij Hønns
ij Leß Høe
xv Leß Vedt
j stöcke Garnn
vj heste gesterij.

92 r

Fleninngh,

Per Ebbeßenn Lennßmanndt.

xj *skillinge*
ij *schipper* Rugh
xxv *schipper* Biugh
xxiij *schipper haffre*
j Koe
j Gallt
j Faar
j Lamb
ij Gieß
vij hønns
iiij Leß Høe
xxx Leß Vedt
j stöcke Garnn
vj Heste gesterij.

finndis wdj lige maade
att were kortthett medt
lenßmenndene i forgangne
aars regenskaff.

Kattrup.

Oluff Alleßønn Lennßmanndt

j *marck denarer*
ij *schipper* Rugh
xj *schippe* Biugh
iiij *schipper haffre*
j *thønne* Smør
j Hønns

92 v

finndis wdj lige maade att
were kortthett medt lennß-
mennene i forgangne Aars
regenskab.

ij les Høe
xv les Ved
j støcke Garnn
vj heste *gesterij*.

Hesslunnde

Per Oellßenn Lennßmannndt,

iiij *marck* *denarer*
j *schippe* Smør, er – 3 Pund
j Gallt.

Kourødt,

finndis wdj lige maade att
were kortthett medt hannum i
forgangne Aars regenskab

Thorckill Mauritzenn haffuer K. M. Breff
att haffue Gaardenn frij for Lanndgilde

j *marck* – ix *skillinge*,
iiij *schipper haffe*
vj heste *gesterij*.

**Thisse effterschreffuenne Gaarde haff-
uer Tyge Brahe i forlenning aff Kongelige Maiestet.**

Pudtmøalt,

finndis wdj lige maade i
forgangne Aars regenskab
att were kortthett.

Ellinne Jennßiis

j *marck*
j *fierding* Smør
vj heste *gesterij*.

Skettekier,

93 r

Siuffuennde Niellßenn

iiij *skillinge* grot
xij *skillinge*.
iiij *schipper haffe*
vj heste *gesterij*.

Benndt Sallemannndßenn

ij *skillinge* grot
xij *skillinge*
ij *schipper haffe*
vj heste *gesterij*.

finndis wdj lige maade
i forganngne Aars
regenskab att were kortthett

Thure Niellßenn

iiij *skillinge* grot
xij *skillinge*
iiij *schipper haffte*
vj heste gesterij.

Thrud Eschillßenn

iiij *schilling* grot
xij *skillinge*
iiij *schipper haffte*
vj heste gesterij.

Ornekierr.

Annders Schredder.

iiij *skillinge* grot
xv *skillinge*
iiij *schipper haffte*
vj heste gesterij.

Jngelstrede,

93 v

Lauritz Oellßenn

ij *skillinge* grot
xij *skillinge*
ij *schipper haffte*
vj heste gesterij.

Ryøe.

Mogenns Niellßenn

ij *skillinge* grot
xv *skillinge*
ij *schipper haffte*
vj heste gesterij.

Suinnebeck,

finndis wdj lige maade i
forganngne Aar regenskab att
were kortthett.

Annders Jennßønn

iiij *skillinge* grot
xij *skillinge*
iiij *schipper haffte*
vj heste gesterij.

Jonnstrup

Aage Benndtzenn

vj *skillinge* grot
xij *skillinge*
vj *schipper haffte*
vj heste *gesterij*.

Giørsløff

94 r

Pouell Ebbeßenn

v *skillinge* grot
xij *schillinge*
v *schipper haffte*
vj heste *gesterij*.

finndis wdj lige maade
i forgangne Aars *regenskab*.

Kuldegaarden.

Hanns Smidt

j *thønne* Smør.

Vijgenn,

Jep Niellßenn Lennßmannndt.

ij *marck* – iiij *skillinge*,
j *fierding* Fisch.

Visby Settinng

Per Gunnderßønn Lennßmannndt,

vij *skillinge* grot
xviiij *skillinge*
vij *schipper haffte*
vj heste *gesterij*,

finndis wdj lige maade i
forgangne Aars *regenskab*
att were kortthett medt
lennßmenndene.

Jonstrup Setting

Ebbe y Brecke

viiij *skillinge* grot
j *marck*
viiij *schipper haffte*
vj heste *gesterij*.

Rabbegaardt,

Siuffuennde Perßenn Lennßmannndt

j *marck*
j *schippe* Rugh
xv *schipper* Biugh
j *thonne haffe*
 $\frac{1}{2}$ part aff enn Koe
j gallt
ij Faar
ij Gaaß
vij Hønns
iiij leß Høe
xx Leß Vedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterij*.

finndis att were kortthett
met lennßmenndene wdj lige
maade i forganngne Aars
regennskaff.

Aastrup

Raßmus Jennßenn

j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schipper* Biugh
xv *schipper haffe*
j Gallt
iiij Lamb
j Gaaß
iiij hønns
ij Leß Høe
j stöcke Garnn
vj heste *gesterij*.

Høffue.

Oluff Ericksenn er Herritzfogit och haff-
uer sinn Gaard frij

ij *marck* – vj *skillinge*
j *schippe* Rugh
xj *schipper* Biugh
xiiij *schipper haffe*
j Otting Honninnggh
 $\frac{1}{4}$ part aff j Koe

finndis wdj lige maade
forgangne Aar.

ij Gaaß
iiij Hønns
ij Leß Høe
x Leß Vedt
j stöcke Garnn
vj Heste *gesterij*.

Auszus,

Michell Jennßenn hollder Tinngschriffuere
Menn Bønnderne haffuer therfore effter
gammell Seduane omdragit hans heste *gesterij*
vj heste *gesterij*.

Nørreherrit.

Peder Jonnßenn Lennßmannndt.

j *marck*
ij *schipper* Rugh
xv *schipper* Biugh
j Gallt.
j Lamb
j Gaaß
ij Hønns
iiij Leß Høe
viiij Leß Vedt
viiij heste *gesterij*.

95 v

Rinnderup,

Brøde Keelldßenn er Tinngfogit

j *marck* – iiij *skillinge*
j *schippe* Rugh
xv *schipper* Biugh
x *schipper haffe*
j Koe
j Lamb
j Gaaß
ij Hønns
ij leß høe
vij Leß Vedt
vj Heste *gesterij*.

finndis wdj lige maade i
forgangne Aars *regenskab*
att were kortthett.

**Thisse tuennde Gaarde ere lagt til
Jernhyttenn at yde theris Lanndgilde.**

Vglerup

finndis wdj lige maade i
forgannge Aars *regenskab*

Adtzer Niellßenn
vj Punnd Smør

Peder Mogennßenn
v Punnd Smør.

Thisse effterschreffuenne Gaarde vthi 96 r
Nørreherrit haffuer *Kongelige Maiestet* forleennt Ja-
cob Krabbe, och finndis fult indschreffuen i Jor-
debogenn som thet vaar ydt.

Hillerup

Niells Suenndßenn
j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schipper* Biugh
ix *schipper haffte*
j *fierding* Smør
j Koe
j Gaaß
ij Hønns
ij leß Vedt Høe
vij Leß Ved
viij heste *gesterij*.

Gudmannd Suenndtzønn
j *marck* – ij *skillinge* – iij *denarer*
j *schippe* Rugh
ix *schipper* Biugh
vj *schipper haffte*
j Koe
ij Gieß
ij hønns
ij Leß høe
vj Leß Ved
vj heste *gesterij*.

vij grot
 j *marck*
 j *schippe* Rugh
 xij *schipper* Biugh
 ix *schipper haffte*
 j Koe
 j Gaaß
 ij hønns
 ij Leß Høe
 vij leß Ved
 viij heste gesterij.

Axillstrup

Oluff Suennndtzønn

x *skillinge* grot
 j *marck*
 j *schippe* Rugh
 xij *schipper* Biug
 ix *schipper haffte*
 ij Faar
 ij Lamb
 j Gaaß
 ij hønns
 ij leß høe
 vj leß Ved
 viij heste gesterij.

Siuffuennde Jepßenn

j *marck*
 iij *schipper* Biugh
 viij heste gesterij.

Annders Perßenn

97 r

x grot
 j *marck*
 j *schippe* Rugh
 xij *schipper* Biugh
 ix *schipper haffte*
 ij Faar
 ij Lamb
 j Gaaß
 ij Hønns
 ij Leß høe
 vij leß Ved

viiij heste *gesterij*.
Jep Suenndtzønn
x grot
j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schippe* Biugh
ix *schippe* *haffre*
ij Faar
ij Lamb
j Gaaß
ij hønns
ij Leß Høe
vj Leß Ved
viiij heste *gesterij*.

Peder Joennßenn
vij grot
j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schippe* Biugh
ix *schipper* *haffre*,
j Koe
j Gaaß
ij hønns
ij les Høe
vij les Ved
viiij heste *gesterij*.

97 v

Annders Tordßenn
vij grot
j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schipper* Biugh
ix *schipper* *haffre*
j Koe
j Gaaß
ij Hønns
ij Leß Høe
vij Leß Vedt
viiij heste *gesterij*.

Jep Pederßenn
viiij *skillinge*
iiij *schipper* Biugh
vj heste *gesterij*.

Ebberup.

Per Niellsønn

j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schipper* Biugh
ix *schipper haffre*
ij Pund Smør
j Koe
j Gaaß
ij hønns
ij leß høe
vij leß Ved
viij heste *gesterij*.

98 r

Jenns Gudmanndßenn

j *marck*
j *schipper* Rugh
xiiij *schipper* Biugh
ix *schipper haffre*
ij Punnd Smør
j Koe
j Gaaß
ij hønns
ij leß høe
vij leß Vedt
viij heste *gesterij*

Boarp.

Kirstine Benndtz

vj grot
j *marck*
j *schippe* Rugh
xiiij *schipper* Biugh
ix *schipper haffre*
j Gallt
j Gaaß
ij hønns
ij les høe
vij leß Vedt
viij heste *gesterij*.

Bennth Ønndeßenn

vj grot

98 v

j *marck*
j *schippe* Rugh
xij *schippe* Biug
ix *schippe haffte*
j Gallt
j Gaass
ij hønns
ij Leß høe
vij Leß Ved
viij heste *gesterij*.

Niells Benndtzenn

vj grot
j *marck*
j *schippe* Rugh
xiij *schippe* Biugh
j Gallt
j Gaaß
ij Hønns
ij Leß høe
vij leß Ved
viij heste *gesterij*

Aff ett Boell

iiij Pund Smør

Brekillde.

Jep Jennßønn

viij *skillinge*
x *schipper* Rugh
iiij *schipper* Biug
vj heste *gesterij*.

Bosseholm.

99 r

Cidtze Thruidtz

viij *skillinge*
iiij *schipper* biugh
v Pund Smør
vj heste *gesterij*.

Staffuersholt

Per Annderßenn

viij schilling

iiij *schipper* Biug
iiij Pund Smør
vj heste *gesterij*.

Holtzholt.

Siuffuennde Niellßenn
j *marck*
j *thønner* Smør
vj heste *gesterij*.

Siunckemoesze.

Jenns Benndtzenn
j *marck*
iiij *schipper* Biugh
j *thønne* Smør
ij leß Vedt
vj heste *gesterij*.

Liunningschouff.

99 v

Bennth Truidßenn
j *marck* – iiij *skillinge*
ij *schipper* Rugh
xv *schipper* Biugh
x *schipper haffte*
j Koe
j Lamb
j Gaaß
ij Hønns
ij leß Høe
vij leß Vedt
vj heste *gesterij*.

Pederskiøff

Peder Staphennßenn
vj *skillinge*
vj heste *gesterij*,
Med samme Gaard aff Kroneleenit
j Tyllte Bordt
iiij støcker.

Thiße forschreffne 22. Gaarde haffuer Jacob
Krabbe aff Konngelige Maiestet y forlenninng.

Bolestadt.

her paa findis itt
thingsuinde thill
Norasboetherri Wd
giffuit paa Søgne thing
nesteftther Juel Anno
1583.⁵⁸

Knud Suenndßenn kortis och affregnis i
Vdgiffte for 3 Aar effter Tinngsuidnes
liudellße som hannd haffuer verit inndt-
schreffuenn y Jordbogenn for viij heste *gesterij*
och hollder icke wdenn – vj heste, er

vj heste.

Enn Bonnde som er Tiener till Herritz
vad Closter, och naar hanns tridie aar
kommer hannom till met thiße tho K. M.
Thiennere her till Slottet, som er Niels
Sonneßenn y Ebberup, och Per Laßenn
y Aabye, Tha giffuer hannd her till
Slotter $\frac{1}{3}$ part aff enn Koe, och $\frac{1}{3}$ part
Faar, dog hannd icke ligger her till.
Therefore haffuer Kongelige Maiestets Bønder
thette Aar yt huer theris tridie Part
Koe och Faar y Herritzuad Closter, som er

100 r

$\frac{2}{3}$ part, Koe

$\frac{2}{3}$ Faar.

Biergeherrit.

Veybye.

finndis wdj lige maade
i forganngne Aars regenskab.

Oluff Jennßønn Lennßmannndt
j *marck* – vj *skillinge* – ix *denarer*
viij *schipper* Rugh
ix *schipper* Biugh
xvj *schipper* *haffe*
j Stødt
j Koe
j Lamb
j Gaas
ij høns
viij heste *gesterij*.

Hulte

her paa findis itt tings
winde wdgiffuitt til
Bierehertzthing 5 Febru-
arij Anno *domini* 1583

Per Thorchillßenn vaar inndschreffuenn
vthi Jordbogenn for – vj *schipper* Biugh, och
haffuer beuijst met Tinngsuidne att hand
icke giffuer vdenn – v *schipper* Biugh, och er
giordt fullt Regennschaff for – vj *schipper*
vthi 2 Aar, Saa er ført till Regenn-
schab mere ennd som hannd giffuer,
ij *schipper* Biugh.

100 v

Vierup.

Sonne Michellßenn er Tinngfogit y herritet
j *marck* – vj *skillinge*,
v *schipper* Rug
vj *schipper* Biugh
x *schipper haffte*
j stød *haffte*
j Koe
j Gaaß
ij hønns
viij heste *gesterij*.

finndis wdj lige maade i
forgangne Aars *regenskab*
att were kortthett

Rasmerødt.

Niels Benndtzenn
j *marck* – iiij *skillinge* – j *albus*.
iij *schipper* Rug
iiij *schipper* Biugh
vj *schipper haffte*
j stød *haffte*
j Gallt
j Lamb
j Gaaß
ij hønns
viij heste *gesterij*.

Jnngilstorp.

Annders Niellßenn Lennßmandt
ij *marck* – xij *skillinge* – vj *denarer*.
xiiij *schipper* Rug
xviiij *schipper* Biugh
xxviiij *schipper haffte*

101 r

finndis wdj lige maade i for-
gannngne aars *regenskab* att were
kortthett.

ij Stød *hafffe*
ij Køer
ij Faar
ij Gieß
vij hønns
xvj heste *gesterij*.

Vanntinngē.

Salemannd Jennßenn Lennßmanndt

j *marck* – vij grot
v *schipper* Rugh
vj *schipper* Biug
xij *schipper hafffe*
59
60
j Gaaß
ij hønns
viiij heste *gesterij*.
j ko j faar j⁶¹

Gydingeherrit,

Haffuer huer Lenssmand thiße effterschreffuenne
Heste quit och Frij.

Sandagger.

101 v

Ostritt

vj heste *gesterij*

Glimagger.

Vnngē Suennd høffuitßenn

vj heste *gesterij*.

Marckelunde

Jonn Suort

vj heste *gesterij*,

Knislinngh

finndis wdj lige maade i
forgannngne Aars *regenskab*

Gammell Suenndt

vj heste *gesterij*.

Aagerup

Kirstine Gammellbønn
vj heste *gesterij*.

Hagesøe.

Jenns Aagebønn
vj heste *gesterij*.

Egnebiergh,

Hanns Niellbønn
vj heste *gesterij*.

Kieraggerr.

102 r

Clemmit Pouellbønn
xxx heste *gesterij*, formiddellst
hand ligger paa en Allfareuey
och Lanndestrogh, och haffuer
hafft frij till thennd Gaardt
aff Arilldtz tidt.

finndis wdj lige maade
i forgangne Aars *regenskab*

Vdi Vinnsløff Otting

Haffuer Knud Vllffelld aff K. M. till Møl-
lerarp vthi Suertinngstorp
iij *schipper* Rugh
viij *schipper* Biug
j Koe
iij Pund Smør
xxij *skillinge*-x alb
xij heste *gesterij*
Som er aff thuennde Boliger.

Affregnet och ført till Vdgifft som haffuer verit regnet till Jnnndtegt vthi neste forledenn tuennde Aar aff Gydinge herrit, som for nogre Aar sidenn forledenn efftherr Konngelige Maiestets Breff och Befalinng waar paalagdt att the schulle giffue vthi huert Punnd ther som the tillforn haffuer giffuit 20. *schipper*, schulle nu giffue 24. *schipper*. Och effter, thi ther er inngenn Mannd y herrethet som giffuer heele Punnd, Menn enn part – ij *schipper*, enn part-iiij *schipper*, eller-vj *schipper*, rug och biugh, Dog thet er inndschreffuenn i Ottinngerne i Jordbogenn for heele Punnd, och icke bleff forandret met 24. *schipper* i Punndet, ther K. M. Breff och Befalinng bleff wdgiffuenn, att schulle her vthi Schaa-ne regnis 24. *schipper* i huert Pund Rugh och Biugh, Menn er saa huert Aar effter anndet forhallit, och icke er fremkommen vden 20. *schipper* i huert Punnd. Huorfore Bønnderne ther vthi Herritet haffuer beklaget thennom for K. M. Att thette er thennom megit besuerligt, att theris Lanndgille paa theris Gaarde schulle forhøigis, Saa haffuer Konngelige Maiestet naadigste beuillget och samtyckt, Att samme 4. *schipper* paa Punndet maa vere affschaffet, och effterladet, Huillcket Beløber vthi tuennde Aar som er regnet till inndtegt, paa huert Aar

Rugh — xxxij Pund, iiij *schipper*
 paa huert Pund, beløber tuende Aar —————xj Pund – iiij *schipper* Rugh.

Biugh vthi huer Aar – lxiiij Pund
 och paa huert Pund 4 *schipper*
 Beløber vthi tuennde Aar
 —————xxj Pund – viij *schipper* Biugh.

Summa paa forskreffuene 103 r

Landgille som er affregnet i Jordbogenn,
och ført till Vdgifft, Formedellst thett er
tillregnit y Jordbogenn ligeruiß som thet
vaar ydt, Som er aff hues gaarde Lennß-
menndene haffuer quit och frij for theris
Wmage effter gammell Seduane, Sam-
meledis hues som K. M. haffuer vnndt
och bort forleennt her frann Slottett

Anno domini 1583.

Rugh	j lest – ij Punndt – ij schippe.
Biug	iiij lester – iiij Pund — ix schipper.
Hauffre	lxxvij thønner – iiij schipper
Smør	vj thønner – j fierding – j Pund.
Honningh	j ⁶² j Ottinng
Køer	xiiij, ¼ part. ⅓ part. ⅔ Part.
Gallte	x.
Faar och Lamb	xxvij – ⅔ Part
Gieß	xxxvj.
Hønns	j ^c iiij
Fisch	j fierding
Heste gesterij	v ^c x
Høe	lvij leß
Vedt	iiij ^c xlvij leß.
Liusegarnn	x støcker.
Huggennbord	j Tyllt.
Jernn	iiij støcker.

103 v

Penndinngs som før anammedis aff

Bønderne — lxxxiiij marck – vij skillinge

– ij albj. Thennd tridie Pen-
dinge her affkortet effter som

Bønnderne nu giffue er den tri-
die part – xxxj marck – viij skillinge – ij albj.

Saa bliffuer igienn som Bønnder
ne er omdraget met

— lxij marck – xv skillinge – j albus. lispund⁶³

Thette effterschreffuene Tømmer 104 r

Deeller, Muresteen, Murekalck, Tagsteen
Søem och anndet er forarbeidet paa then
store Lade som bleff nedblest. Sammele-
dis till Ladegaardens bygnings behoff,
Anno *domini* 1583.

Er forarbeidet och op huggenn aff the
Eige Treer som anammedis till Jnuenta-
rium effter salige Hanns Schougaard
Som er først till enn ny Kornnlade paa
Hielmßholtt till Fodstøcker paa – xxiij
Binndinnger, Sammeledis forhugget
och oparbeidet paa thennd store Lade paa
Slottet, som er – xvij Bindinger Langh
Som er først till dobbet⁶⁴ fodstøcker innden
y Ladenn, och wdschurrene, Stolper,
inndenn i Ladenn och Vdenn, till aff
siderne, tuer foedstøcker, Stolper till
– xvij Bindinger vthi Ladenn. Jtem
Som bleff sønnder schaarne till dobbelt
Leider, Suerde paa Sparrene, Stolper
till Vdschurrene och Løssholt Treer,
Fodstøcker till et Vogennschull, met andet
till samme Bygninngs behoff, Som er
Ege treer—————lxxxvj Treer,

Forarbeidet till – iiij store Porte och en
Dør paa samme Lade, Vindscheder till
enn Trappe till Cantzelliet, Nørre her-
ritz deeller ————— v Tyllter, Thill
Haffre Lofftet, och enn Rennde emellomm
Thagget och Thornet, Saugdeeller – ij tyl-
ter, er —————vj Tyllter.

104 v

Jtem hues Legter som bleff
brugt till samme Bygninng bleff
huggenn y Kronelheenit, Koster
K. M. innthet.

Store Spigger forbrugt till Suerdenn paa
Sparrene, till the Hallesparrer offuer Lu-

denn, Jtem till Skacke Jtem till Legter-
ne paa Ladenn, offuer Vogennschiulet, om
Kringg Thornmantallet, till Porte och Dør-
re, och till Trapper och anndet som beløber
tillsammenn
Søem ——————iiij^m ij^c.

Opmuret och forarbeidet som er Mure-
steenn, Thagsteenn och MureKalck, som
er først till thennd nye Lade som bleste nedt,
och alle Tagsteennene bleffue sønndersla-
genn, och icke tillfornn tagt wdenn met
Steenn paa thennd enne side, Samme-
ledis et Vogennschiull, omkrinng Thornn-
manttellenn paa tho Side, Thißli-
geste paa thennd enne Side paa thennd lan-
ge nye Stalld, som bleff y guds storm aff-
blest, Saa och offuer Bryggersit tuen-
de steder som och bleff affblest, Samme-
ledis offuer Porthusit och anndennstedtz
paa Husene som vaare affblest. Vthi
lige maade opmuret paa thennd nye Lade
Muresteenn, och anndenn stedtz huor be-
hoff giordis, till thett nye Vogennschiull
MureKalck forbrugt till samme Arbeide
effter som finndis videre bescheed om
arbeidet vthi Penndinge wdgiffit till
Muremester Lønn

105 r

Muresteenn ——————iiij^m ij^c xxviiij steenn.
Thagsteenn—————xiij^m j^c.
Murakalck—————xiiij lester – iiij thønner.

Forsmedt och forarbeidet till Kongelige Maiestets
Bygninggs behoff her paa Slottet, Till
thennd ny Lade ij Jernnstennger, enn
paa huer Gaffuell met enn Fløigell, til
– xvj store Porte henngsle, Met Stab-
ler, Marner, Klinncker, Hasper, och
anndet tillehörinngsle till samme Porte,
– viij anndre Dørrehenngsle paa sam-

me lade, met anndet smaat Arbeidt,
 Som er Bolter, Hallßiernn, met anden
 lyckellße for Thornet, att giømme Fanger
 met, Thi ther wdbrød trennde Fannger
 y Sommer, Sammeledis till Dørre
 hennsler och Stabler i Ladegaardenn,
 Jtem Till Redschaft vthi Steenngraffuerne
 Jernn —————xvj Lispundt. – viij schaalpund

Summa paa hues thette aar er forbygd paa Slottet.

105 v

Eige Thømmer —————lxxxxvj Treer,
 Deeller —————vj Tylter
 Søem —————iiij^m ij^c
 Muresteenn —————ij^m ij^c xxviiij steenn
 Thagsteenn —————xij^m j^c
 MureKallck —————xiiij lester – iiij Thønder,
 Jernn forsmidt —————xvj Lispunndt. viij schaalPundt

Thette effterschreffuene er huggen 106 r

vthi Schougenn frann Roden til K. M. och
Slaatz behoff, Anno *domini* 1582.

Thennd 12. Januarij, Lod Schougfo-
gedenn aff Krogemoeße inndschriffue, som
er huggenn ther sammestedt, och om-
krinngh Hielmßholtt, epter Her Renn-
themesters Christoffer Valckendorffs
schriffuellße och Seddells liudellße ved
K. M. Hiulmandt Niells N. som
schulle till store Schøtte Lader, hiull och
Axler, Som er och saugschaarenn
ther aff vthi Schougenn, er tilsammes
Eger ————— j^c lxxix,
store och smaa allesammenn
fra Rodenn huggenn.

Samme tid bleff huggenn vthi forneffn-
de Schough ved Jørgenn Hiullmandt
paa Kroneborrigh till Vogenntømmerr
till Konngelige Maestet

Eger ————— xxxiiij fra Roden.
Ascher ————— ij
Affuennbøger ————— x
Bircke ————— x.

Noch er huggenn vthi samme Schough
effter Her Rennthemesters schriffuelse
som schulle till store Schibs Merß
Ascher ————— j^c xlvij fra Rodenn.

Er huggenn till Slotz behoff till Vogen
thømmer, Kaargierdenn, Sammele-
dis till thennd Broe ved thenndt nye
mølle
Eger ————— iiij
Ascher ————— ix.

106 v

Bleff huggenn vthi Hielmsbolte Schoug
till et nyt Fæhuß y Ladegaardenn ther
sammestedtz, som vaar fra Rodenn
Eger till Biellcker —————ix
Eger till Sparre —————vij
Eger till Fodtreer —————j.

Till Laurødtz Broe att ferdige
Eger —————viiij
Bøger —————iiij.

Till et Led for Mølle Vaanngenn
Eger —————j Lidenn
Ascher —————j.

DEL 2
JORDEBOK 1583/84



Jordebokens pärm – en sida ur en mässångbok från 1300–1400-talen.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.

Jordebogen och wisse indkomst
och Landgildet till Helsingborg
från Micheli et Jacobi dag 1583 Och
till Landdagene indskrifft: ~

Jordebokens första sida.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.

Jordbogenn och wisse indkomst IIr
och Lanndgilde tiill Helsingborg
fran Phillipj et Jacobj Dag 1.5.8.3. Och
tiill Aardagenn, mdlxxxiiij:



Effterschreffne vor Kongelige Magiestet

1 r

Behollinndis paa Hellsingborgh
slott och wdj Lennidt offuer
Siste Aars regenskab, som gior-
dis thill Philipi et Iacobj dag
Forledenn Anno MDLxxxiiij,

Er Confererett emod
Forgangen Aars be-
holding, och Kommer
ther medt lige offer
ens.

Enckindt Daller	—	v ^c xxxvij, j ordtug vij <i>skillinge</i> iij <i>denarer</i> ,
Hauffre	—	j ^c xxx <i>thønner</i> , ij <i>skipper</i>
Smør	—	iiij <i>thønner</i> , ij <i>fierding</i> , viij <i>marck</i>
Honing	—	vj <i>thønner</i> , ij <i>orting</i>
Kiøer	—	ix, $\frac{1}{3}$ partt
Nødekroper	—	xxiiij $\frac{1}{4}$ partt, Krop $\frac{1}{4}$ aff j. <i>fierding</i>
Gallthe	—	ix
Faar och Lamb	—	xxiiij, $\frac{1}{4}$ parter j Lamb
Gies	—	xvij
Gaase Kroper	—	xLv
Knaphollt	—	xxxix <i>Støcker</i>
Heste gesterj	—	v ^c ij

1 v

Lugudt Herrett:

Borsløff Settinng Och bye

2 r

Mogenns Pedersenn

xv *skillinge* herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

ij *skipper* rug

xiiij *skipper* Biug

j stoe

j therske *skippe*

xvj *skipper* haffre

ij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

ij Faar

ij gaas

vij hønns

ij Les høe

xv Les wedt

j *Stoeke* garnn

vj heste *gesterj*

j therske *skippe*

j *thonne* haffre

j Lamb

j gaas

ij hønns

j *daller* *gesterj*

Olluff Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*

ij *skipper* Rug

xiiij *skipper* biug

j stoe

j therske *skippe*

xvj *skipper* haffre

ij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

ij Faar

ij Lamb

ij gaas

vij hønns

ij Les høe

xv Les wedt

j *stoeke* garnn

vj heste *gesterj*

2 v

Wnng Nills Mogensenn

j *marck* herre *gesterj*

ij *skipper* rug

xx *skipper* biug

j stoe

j therske *skippe*

xxiiij *skipper* *hAffre*

ij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

j galltt

ij gies

ix hønns

ij Les høe

xv Les wedt

j *Stoecker* garnn

vj heste *gesterj*

Gudmindt Nillsenn

j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* rug

x *skipper* biug

j Stoe

j therske *skippe*

xij *skipper* haffre

ij *skipper* herre *hAffre*

j galltt

j Faar

ij Lamb

j gaas

vij hønns

Annders Jennsenn

j *marck* herre *gesterj*

xxiiij *skipper* biug

ij Les høe
xv Les wedt
j *stycke* garnn
j Seck
vj heste *gesterj*

Peder Nillsenn
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* rug
xx *skipper* biug
j Støe
j therske *skipper*
xxiiij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
j *fierding* Smør
ij gies
ix hønns
iiiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Hanns Ebbesenn
xx *skipper* biug

Monns Nillsenn
viiij *skillinge* herre *gesterj*
xxvj *skipper* biug
j *skippe* herre *hAffre*
j gaas
ij hønns
vj heste *gesterj*

Olluff Tuesenn
viiij *skillinge* herre *gesterj*
j *skippe* rug
iiiij *skipper* biug
iiiij *skipper* haffre
j *skippe* herre *hAffre*
iiiij Lamb
j gaas
ij hønns
vj heste *gesterj*

3 r

Rye:

Laurtz Nillsenn
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
vij *skipper* biug
viiij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j galltt
j Lamb
j gaas
iiiij hønns
vj heste *gesterj*

Kiøbinge:

Benndt Trøllsenn
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* rug
x *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
ij *skippe* herre *hAffre*
j gallt
iiiij Lamb
j gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Katzløsse:

Monns Nillsenn
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xiiiij *skipper* biug
j støe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
ij gaas
vij hønns
ij Les høe

xv Les wedt
j stöcke garnn
vj heste gesterj

Ebbe Pedersenn

j marck herre gesterj
iij skipper rug
xx skipper biug
j stöe
j therske skippe
xxiij skipper haffre
ij skipper herre hAffre
j Koe
j thönne Smør
j Lamb
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j stöcke garnn
vj heste gesterj

Jenns Atzersenn

j fierding Smør

Jep hoffmannndt

j marck herre gesterj
xlvij skipper biug
ij skipper herre hAffre
vj heste gesterj

Pollstrup

Benndt Pedersenn

j marck herre gesterj
ij skipper Rug
xiiij skipper biug
j stöe
j therske skippe
xvj skipper haffre
ij skipper herre hAffre
j Koe
j galltt
ij gaas
vij hønns
ij Les høe

xv Les wedt
j stöcke garnn
vj heste gesterj

3 v

Peder Andersenn

j marck herre gesterj
ij skipper rug
xiiij skipper biug
j stöe
j therske skippe
xvj skipper haffre
ij skipper herre hAffre
j Koe
j galltt
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j stöcke garnn
vj heste gesterj

4 r

Jenns Benndtzenn

vij skillinge herre gesterj
xxiij skipper biug
j skippe herre hAffre
vj heste gesterj

Poarp

Nills Joennsenn

j marck herre gesterj
iij skipper rug
xx skipper biug
j Stöe
j therske skippe
xxiij skipper haffre
ij skipper herre hAffre
j thönne Smør
j Koe
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j stöcke garnn
vj heste gesterj

Karll gundersenn
x *skillinge* herre *gesterj*
xviiij *skipper* biug
j *skippe* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Nills Pedersenn
j *marck* herre *gesterj*
xxx *skipper* Biug
j *støe*
ij *skipper* herre *hAffre*
j *hønns*
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Velløff

Olluff Mogennsenn
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* rug
xx *skipper* Biug
j *Støe*
j *therske skippe*
xxiiij *skipper hAffre*
ij *skipper* herre *hAffre*
j *thønne* Smør
j *Koe*
ij *gies*
ix *hønns*
iiij *Les høe*
xxx *Les wedt*
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Erich thorbennsenn
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* rug
xx *skipper* biug
j *støe*
j *therske skippe*
xxiiij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j *thønne* Smør
j *Koe*
ij *gies*
ix *hønns*

4 v

iiij *Les høe*
xxx *Les wedt*
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Gauentofft

Tue Jeppesenn
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* rug
vij *skipper* biug
viiij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j *galltt*
j *Lamb*
j *gaas*
iiij *hønns*
vj heste *gesterj*

Gjørarp

Helle Asmundtzenn
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* rug
xx *skipper* biug
j *støe*
j *therske skippe*
xxiiij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j *fierding* honing
iiij *Faar*
ij *gies*
ix *hønns*
iiij *Les høe*
xxx *Les wedt*
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

5 r

Tullstrup

Peder Pedersenn
xx *grott* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* rug
x *skipper* biug
j *støe*
j *therske skippe*

xij *skipper* haffre
 ij *skipper* herre *hAffre*
 j galltt
 j Lamb
 j gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Atterup

Monns Pedersenn

5 r

j *marck* herre *gesterj*
 iij *skipper* rug
 xx *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xxij *skipper* haffre
 ij *skipper* herre *hAffre*
 j *thønne* Smør
 j Koe
 ij gies
 ix hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Frellestadt

Laurtz Neglaugsenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 x *skipper* biug
 xij *skipper* haffre
 ij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij Faar
 j gaas
 vij hønns
 vj heste *gesterj*

Anders Christensen Brannndt

j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* rug
 x *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xij *skipper* haffre
 ij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij Faar
 j gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Michill Tuesenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skippe* rug
 x *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xij *skipper* haffre
 ij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 j gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Anders Jennsenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skippe* rug
 x *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xij *skipper* haffre
 ij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij Faar
 j gaas
 vij hønns
 ij Les høe

5 v

xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder Hennrichsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* rug
x *skipper* biug
j *støe*
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij Faar
j gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Ellenne per Knudtz.

j *marck* herre *gesterj*
j Løde *marck* herre *denarer*
ij *skipper* rug
x *skipper* biug
j *støe*
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j gaas
vij hønns
ij Leß høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder Tuesenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
x *skipper* biug
xij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij Faar

j gaas
vj hønns
vj heste *gesterj*

Suendt Pollsenn

vij *skillinge* herre *gesterj*
j *skippe* rug
iiij *skippe* biug
iiij *skipper* haffre
j *skippe* herre *hAffre*
iiij Lamb
j gaas
ij hønns
vj heste *gesterj*

6 r

Nills Lauritzenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* biug
j *støe*
j therske *skippe*
xx *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j *fierding* honing
j Lamb
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jeppe Mogennsenn

j Løde *marck* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j *støe*
ij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Jenns Pedersenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skillinge* grott herre *denarer*
xxiiij *skipper* biug
vj heste *gesterj*

Fierrestadt

Olluff Mogennsenn

xx grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xiiij *skipper* biug
j stoe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij Faar
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j stoecke garnn
vj heste *gesterj*

Laurtz Nillsenn

j *marck* herre *gesterj*
xl *skipper* biug
ij *skipper* herre *hAffre*
j gaas
ij hønns
vj heste *gesterj*

Peder Nillsenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* rug
vij *skipper* biug
viij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j galltt
j Lamb
j gaas
iiij hønns
vj heste *gesterj*

Gunder Mogennsenn

j *marck* herre *gesterj*
iiij *skippe* rug
xvij *skipper* biug
j stoe

j therske *skippe*
xix *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* honing
j galltt
j Lamb
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j stoecke garn
vj heste *gesterj*

Jenns Lauritzenn

j *marck* herre *gesterj*
xxxvj *skipper* biug
ij *skipper* herre *hAffre*
j galltt
vj heste *gesterj*

Krogstrup

Jeppe Nillsenn

j *marck* herre *gesterj*
j stoe
ij *skipper* herre *hAffre*
j thonne Smør
j hønns
j stoecke garnn
vj heste *gesterj*

Røketofft

Axell Mogennsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
x *skipper* biug
j stoe
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
ij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij Faar
j gaas
vij hønns
vj heste *gesterj*

6 v

Toderup
Annders Nillsenn
 iiij skillinge grott herre denarer

Egebierg
Nills Jensenn i Paar
 j Støe biug
 j hønns

Ørebye
Annders Mogennsenn
 xij skillinge herre denarer
 ij skipper rug
 j thønne haffre

Gaasebecks mølle
Sønne Pedersenn
 iiij pund mell
 j fierding Smør

Fiskeboder med Raa
Mons pedersenn
 j skilling grott herre denarer

Knudt Mogensenn
 j skilling grott herre denarer

Peder Skomager
 j skilling grott herre denarer

Annders Aagesenn
 j skilling grott herre denarer

Clemidt Fømbø
 j skilling grott herre denarer

Siuffuind bødicker
 j skilling grott herre denarer

Benndt Bugh
 j skilling grott herre denarer

Aff itt stöcke Jordt
 xij skillinge

7 r

Bendt Erichsenn
 j skilling grott herre denarer

Mogenns Aagesenn
 j skilling grott herre denarer

Rasmus Fiellerre
 j skilling grott herre denarer

Nills Jude
 j skilling grott herre denarer

Nills Rasmusenn
 j skilling grott herre denarer

Peder hannsenn
 j skilling grott herre denarer

Honinng Benndtzenn
 j skilling grott herre denarer

Nills paa Backenn
 j skilling grott herre denarer

7 v

Peder Anndersenn
 j skilling grott herre denarer

Olluff Skomager
 j skilling grott herre denarer

Michill hogennsenn
 j skilling grott herre denarer

Benndt Michillsenn
 j skilling grott herre denarer

Arffuidt Ollsenn
 j skilling grott herre denarer

Biørnn Bagge
 j skilling grott herre denarer

Thue Sørennsenn
 j skilling grott herre denarer

Summa offuer forskreffne

Borsløff Settinng

8 r

Penndinng	Lxvij marck ij <i>skillinge</i>
Rug och meell	vj pundt iij <i>schipper</i>
Biug och malltt	iij Lester iij pundt iij <i>schippe</i>
Hauffre	j ^c xiiij <i>thønner j skippe</i>
Smør	iiij <i>thønner j fierding</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiør	xix
Galthe	xiiij
Faar och Lamb	xLviiij ⁶⁵
Gies	xLvij
Heste gesterij	iiij ^c viij
ij ^c xxix hønns	
Lxiiij Les høe	
x ^c xxx Les wedt	
xxvj Støcker garnn	
j Kornn Seck	

Krop Settinng

8 v

Liudestadt

Aeg Thuesenn

ix *denarer* herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xv *skipper* biug
j støe
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j galltt
j Faar
iiij Lamb
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jeppes Nillsenn

xvij *skillinge* herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xxvj *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xxj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j galltt
ij Faar
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jenns Pedersenn

xj *skillinge* herre *gesterj*

xj *skipper* Biug

j Støe

j therske *skippe*

ix *skipper* haffre

iiij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

ij gaas

vij hønns

ij Les høe

xv Les wedt

j *støcke* garnn

vj heste *gesterj*

Nills humble

viiij *skillinge* herre *denarer*

xj *skillinge* herre *gesterj*

ij *skipper* rug

xxvj *skipper* biug

j Støe

j therske *skippe*

xxj *skipper* haffre

iiij *skipper* herre *hAffre*

j *fierding* Smør

j Koe

ij Faar

ij gaas

vij hønns

iiij Les høe

xxx Les wedt

j *støcke* garnn

vj heste *gesterj*

9 r

Annders Nillsenn

xij *skillinge* herre *denarer*

xj *skillinge* herre *gesterj*

ij *skipper* rug

xxvj *skipper* biug

j støe

j therske *skippe*

xxj *skipper* haffre

iiij *skipper* herre *hAffre*

j *fierding* Smør
 j Koe
 j Faar
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j stöcke garnn

9 v

Stollpe Pedersenn
 iiij *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* biug
 j stoe
 j therske *skippe*
 xiiij *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 iiij Lamb
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *stöcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Mogenns Jennsenn
 xvij *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxvj *skipper* Biug
 j Stoe
 j therske *skippe*
 xxj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j galltt
 ij Lamb
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *stöcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Hermandt Trøllsenn
 iiij *skillinge* grott herre *denarer*
 j Daller *gesterj*
 j Lamb
 j gaas
 ij hønns
 j Fournødt

Erich Trøllsenn
 ix grott herre *denarer*
 v *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* haffre
 vj heste *gesterj*

Kiellstorp
 Poll Ollsenn
 j *denarer* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxvj *skipper* biug
 j Stoe
 j therske *skippe*
 xxj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 j Koe
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *stöcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Bennerup
 Annders Jennsenn
 viij *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxvj *skipper* Biug
 j Stoe
 j therske *skippe*
 xxj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe

ij Faar
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Jnger Suenndtz

10 r

xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xix *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Atzertorp

Jonn Knudtzen och Jens Monßen

iiij *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxvj *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xxj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 iij Faar
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Tollerup

Annders Pedersenn

xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxvj *skipper* Biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xxj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j *fierding* honing
 j Faar
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Krop

Rasmus thrudtzenn

ix *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xxvj *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xxj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j galltt
 ij Faar
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

10 v

Peder Anndersenn

iiij *skilling* j *denarer* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*

xiiij *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 iiij Lamb
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Giorsløff

Wnge Nills hannsenn
 xj *skillinge* herre *denarer*
 xxvij *skipper* Biug
 ij gaas
 vij hønns
 j Les høe
 viij Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Peder Thuesenn
 xiiij *penninge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xiiij *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 j galltt
 ij Faar
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Benndt Agesenn
 iiij *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*

ij *skipper* Rug
 xviiij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skipper*
 xv *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j galltt
 ij Faar
 j Lamb
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Laurtz Atzersenn
 xj *skillinge* herre *denarer*
 ij *skipper* rug
 xx *skipper* biug
 j Faar
 j Lamb
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xvj Les wedt
 vj heste *gesterj*
 j *støcke* garnn

Poll Pedersenn
 iiij *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xiiij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j galltt
 iiij Lamb
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe

xv Les wedt
j *støcke* garn
vj heste *gesterj*

Olluff Thuesenn

xj *skillinge* herre *denarer*
ij *skipper* rug
xl *skipper* biug
j Faar
ij gaas
vij hønns
j Les høe
viij Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Lugestorp Eye

Eskildt Lauritzenn

v *denarer* herre *denarer*
vj *skipper* Biug
j støe
j hønns

Nills hansenn i Norregaardt

xj *skillinge* herre *denarer*
ij *skipper* Rug
xiiij *skipper* biug
j støe
j therske *skippe*
xj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j galltt
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Gunder Andersenn

v *skillinge* iij *denarer* herre *denarer*
j *skippe* rug
xij *skipper* biug
x *skipper* haffre

j *fierding* Smør
j Koe
3 *fierdinger* aff j gaas
iiij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
iij heste *gesterj*

Jenns Poullsenn

v *skillinge* iij *denarer* herre *denarer*
j *skippe* rug
xx *skipper* biug
iij *fierdinger* aff j gaas
iiij hønns
j Les høe
viij Les wedt
j *støcke* garnn
iij heste *gesterj*

Matz Bodillsenn

xj *skillinge* herre *denarer*
ij *skipper* rug
xl *skipper* biug
j Faar
ij gaas
vij hønns
j Les høe
viij Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Ønder Aagesenn i Vestergaardt

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Biug
j *thønne* Smør
j Koe
j hønns
vj heste *gesterj*

Wester Ramløs

Monns Pollsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xiiij *skipper* biug

j Støe
j therske *skippe*
xj *skipper* haffre
j Koe
j Faar
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Biercke

Peder Suendtzenn
xj *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Lauritz Mogennsenn
ix *grott* herre *denarer*
v *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Peder Knudtzenn
xij *skillinge* herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xv *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Torckill Pedersenn
ix *grott* herre *denarer*

12 r

v *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Høllstrup

Peder Lauritzenn
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xvij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xiiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* honing
j Faar
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Broder Pollsenn
xxiiij *skillinge* herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xix *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j Lamb
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn j Seck
vj heste *gesterj*

12 v

Gudmind thuesenn itt Kierckefest
ix *grott* herre *denarer*
v *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Holck

Nills Jennsenn

xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xiiij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j Faar
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Tordt Joennsenn

xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xiiij *skipper* biug
j støe
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* honing
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jenns Trudtzenn

xiiij *skillinge* herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xvij *skipper* biug
j Støe
j therske *skipper*
xiiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j Lamb

ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Erlandt Tordtzenn

xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
x *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j galltt
iiij Lamb
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Mørerup

Hanns Lauritzenn

ij *skillinge* herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
jx *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
vij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j galltt
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Atzer Jennsenn

xj alby herre *denarer*
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug

13 r

xix *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j galltt
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Ønnesede

Poll Mogenssenn

xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xiiij *skipper* Biug
 j Støc
 j therske *skippe*
 xj *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*

13 v

j Koe
 j Faar
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Suebierg Eye i Kulden

Olluff Pedersenn

j Støe Biug
 j *fierding* Smør
 j hønns
 vj heste *gesterj*

Hellffuede

Peder Laurtzen i thøllstorp

j *skilling* grott herre *denarer*

Kiellstorp

Annders Hannsenn

j *skilling* grott herre *denarer*

Summa offuer forskreffne

Krop Setting

14r

Penndinng	xxxiv marck vj <i>skillinge</i> j albj j <i>denar</i>
Rug och meell	iiij pundt ij <i>schipper</i>
Biug och mallt	iiij Lester iiiij pundt xj <i>skipper</i>
Hauffre	j ^c xiiij <i>thønner</i> ij <i>skippe</i>
Smør	iiiij <i>thønner</i> j <i>fierding</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiør	xvij
Gallthe	xj
Faar och Lamb	j ^c
Gies	j ^c
Heste gesterj	iiij ^c ij
ij ^c xLiij hønns	
Lxxxij Les høe	
vij ^c viij Les wedt	
xxxiiij <i>støcker</i> Liuße garnn,	
j Fodernødt	
j Seck	

Flening Setting Och Bye:

14 v

Annders Skredder

vijj *skillinge* albj herre *denarer*
ij *skipper* Rug
xiiij *skipper* Biug
j stoe
j therske *skippe*
xij *skipper* haffre
iij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* honing
ij gies
vij hønns
ij Les høe
xv les wedt
j *stoecke* garnn
vj heste *gesterj*

Jonn Thuesenn

x *skillinge* herre *denarer*
vij *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* Biug
j stoe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij Faar
j Lamb
j Seck
ij gies
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *stoecke* garnn
vj heste *gesterj*

Jep Fyenn Per hannsenn

v *skillinge* herre *gesterj*
xviiij *skipper* Biug
j *fierding* Smør
j Lamb

j gaas

ij hønns

vijj Les wedt

vj heste *gesterj*

Peder Ebbesenn

j *skilling* herre *denarer*
x *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* Biug
j Stoe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iij *skipper* her *hAffre*
j Koe
ij Faar
iij Lamb
ij gies
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *stoecke* garnn
vj heste *gesterj*

15 r

Annders Skøtte

iiij *skillinge* herre *denarer*
x *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* Biug
j stoe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j galltt
ij gies
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *stoecke* garnn
vj heste *gesterj*

Poull Nillsenn

x *skillinge* herre *denarer*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* honing
ij Lamb
ij gies
vij hønns
j Seck
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Bodill Poulls

iiij *skillinge* herre *denarer*
x *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
iiiij Faar
ij gies
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Ebbe Pollsenn

j *skillinge* herre *denarer*
x *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xxiiij *skippe* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xx *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*

15 v

j Koe
j galltt
j Faar
j Lamb
ij gies
vij hønns
iiiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jeppe Ollsenn

ix *skillinge* herre *denarer*
j støe Biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *thønne* Smør
j hønns
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jenns Lauritzenn

xxij *skillinge* herre *denarer*
ix *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* Biug
j Støe
xvj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
ij Faar
ij gies
vij hønns
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jenns Biørnsenn

j *thønne* haffre

Suendt Mogensenn

viiij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Michill Madtzenn

ix *skillinge* herre *denarer*

x *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* biug
 j stoe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij Faar
 j Lamb
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j stoecke garnn
 vj heste *gesterj*

16 r

Nills gamillsenn
 j *skillinge* herre *denarer*
 xj *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxij *skippe* biug
 j Stoe
 j therske *skippe*
 xx *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 j Faar
 j Lamb
 vij hønns
 j stoecke garnn
 vj heste *gesterj*

Annders Jepsenn
 xiiij *skillinge* ij albj herre *denarer*
 x *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xv *skipper* biug
 j stoe
 j therske *skippe*
 xv *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij gies
 vij hønns

ij Les høe
 xv Les wedt
 j stoecke garnn
 vj heste *gesterj*

Peder Trøllsenn
 v *skillinge* herre *denarer*
 x *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* biug
 j Stoe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij Faar
 ij Lamb
 ij gies
 vij hønns
 iij Les høe
 xxx Les wedt
 j stoecke garnn
 vj heste *gesterj*

Gunderlund

Peder Jonnsenn
 ix *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xiiij *skippe* biug
 j Stoe
 j therske *skippe*
 xij *skipper* haffre
 iij *skippe* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 ij Faar
 ij Lamb
 ij gies
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j stoecke garnn
 vj heste *gesterj*

16 v

Jonn Gudmandtzenn
 vij *skillinge* ij albj herre *denarer*

ij *skipper* rug
 xiiij *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xij *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 ij gies
 vij hønns
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Bodill Siuffuinsenn

ix *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xxvij *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xxiiij *skipper* *hAffre*
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 j galltt
 ij gies
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Aff Enn Eye

vij *skillinge* herre *gesterj*
 x *skipper* biug
 iiij *skipper* haffre
 ij Lamb

Anders Jepsen aff Enn

Eye wdj Fleninge

xxiv *skillinge* herre *denarer*
 ix *skipper* Biug
 viij *skipper* haffre

Kløffuerup

Morthenn Nillsenn

j *skillinge* herre *denarer*

17 r

x *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 iij Lamb
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Øagre

Nills Lauritzenn

v *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvij *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* *hAffre*
 iij *skipper* her *hAffre*
 j Koe
 j galltt
 ij gies
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Peder Simennsenn

ix *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxvij *skipper* biug
 j støe
 j therske *skippe*
 xxviiij *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 j galltt
 ij gies

vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Trudt Satzersenn

viiij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Øster Ramløs

Kunndt Pedersenn

ix *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xxvij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xxiiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j Koe
j galltt
ij gies
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

17 v

For Egebjerg Eye

j Stø Biug

Biuff

Suennndt Broersenn

v *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xviiij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iiij *skipper* her *hAffre*
j Koe
j galltt
ij gies

vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *Støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Biuftorp

Mogenss Giødmersenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxvij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xxiiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j Koe
j galltt
ij gies
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Eskild giødmersenn

v *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xvij *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xvj *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
ij gies
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

18 r

Ormestorp

Jørgenn Nillsenn

ix *skillinge* herre *gesterj*

ij *skipper* Rug
 xxvij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xxiiij *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 j galltt
 ij gies
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Jep hellesenn

iiij *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xviiij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 j galltt
 j Lamb
 ij gies
 vij hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Følborn

Suenndt Michillsenn

j *skillinge* herre *denarer*
 xij *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xxiiij *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xx *skipper* haffre
 iij *skipper* her *hAffre*
 j *fierding* Smør

j Faar
 j Lamb
 ij gies
 vij hønns
 viiiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

18 v

Trølls Morthennsenn

xviiij *skillinge* herre *denarer*
 viij *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 j Støe
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j hønns
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Fleningetorp

Annders Simennsenn

xxij *skillinge* herre *denarer*
 x *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xviiij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske ske
 xvj *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 ij gies
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Annders Simensenn

j *skillinge* grott herre *denarer*

Sønder Wram

Ebbe hennrichsenn

x *skillinge* herre *denarer*
 ij *skipper* Rug
 xviiij *skipper* biug

j Støe
 j therske *skippe*
 xvj *skipper* haffre
 iij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 j galltt
 ij gies
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Hogenn gundersenn

vij *skillinge*
 iij *skipper* herre *hAffre*
 vj heste *gesterj*

Toderup

Annders Nillsenn

iiij *skillinge* grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j Koe
 j hønns
 vj heste *gesterj*

19 r

Enn Eye i Biuffstorp giffuer
 Kierckenn och Almuen Aarligen
 j *skilling* grott
 Och holder *gesterj* hid thill Slothidt

Michill Lauritzenn

j *skilling* grott
 vj heste *gesterj*

Summa offuer forskreffne

Fleninge Settinng

19 v

Penndinge	_____	xxxij marck, v. <i>skillinge</i>
Rug	_____	ij Pundt viij <i>skipper</i>
Biug	_____	ij Lester iij pundt ij <i>skipper</i>
Hauffre	_____	j ^c xvij <i>thønne</i> ij <i>skipper</i>
Smør	_____	iiij <i>thønner</i>
Honing	_____	j <i>thønne</i>
Kiør	_____	xix
Gallthe	_____	xij
Faar och Lamb	_____	xL
Gies	_____	xLix
Heste gesterj	_____	ij ^c x
ij ^c xLiij hønns		
Lxx, Les høe		
v ^c xxxij Les wedt		
xxix <i>støcker</i> Liusse garnn		
ij Kornn Secke		

Kattrup Setting

20 r

Alrum

Annders Sønnesenn

viiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xxj *skippe* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper* haffre
iiiiij *skipper* herre *hAffre*
ij Koe
j Lamb
ij gies
ix hønns
iiiiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

ij *skipper* Rug
xxvj *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xxij *skipper* haffre
iiiiij *skipper* her *hAffre*
j Koe
j galltt
ij Faar⁶⁶
ij gies
ix hønns
iiiiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Laurtz Vesteßenn

ij *skillinge* grott herre *denarer*

Jepppe Lauritzenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* rug
xxvj *skippe* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xxj *skipper* haffre
iiiiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j *fierding* honing
j Lamb
ij gies
ix hønns
j Seck
iiiiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Nills Trøllsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxvj *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xxij *skipper* haffre
iiiiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j *fierding* honing
j Lamb
ij gies
ix hønns
iiiiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

20 v

Sønne Pedersenn

viiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*

Tornollt

Suenndt Morthennsenn

x *skillinge* grott herre *denarer*

j Støe
j hønns
vj heste *gesterj*

Sinidstorp

Nills Gundersenn

viiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxj *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* honing
ij Faar
ij gies
ix hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Poll Pedersenn

viiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxvj *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xxij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
ij Faar
j Lamb
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Kongsholtt

Nills Michillsenn

ix *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxvj *skippe* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xxij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j Koe
iiij Lamb
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Bunde Bendtzenn

v albj herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxj *skippe* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper* haffre
iiij *skipper* her *hAffre*
j *fierding* honing
ij Faar
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j Korn Seck
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Laurødt

Mogenns Pedersenn

viiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxvj *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*

21 r

xxij *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 j galltt
 ij Faar
 j Lamb
 ij gies
 ix hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j sth garnn
 vj heste *gesterj*

Stuberup

Suenndt Trøllsenn

x albj herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxj *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xvij *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 ij Koe
 j Faar
 j Lamb
 ij gies
 ix hønns
 iiij Les høe
 xxx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Katterup

Benndt Nillsenn

iiij albj herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xvj *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xiiij *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 iij Lamb

ij gies
 ix hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Annders Jepsenn

j *marck* herre *gesterj*
 xx *skipper* haffre
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør
 vj heste *gesterj*

Olluff Rasmusenn

j *marck* herre *gesterj*
 iiij *skipper* haffre
 j *fierding* Smør
 vj heste *gesterj*

Olluff Allesenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 viij *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 iiij *skipper* haffre
 j *thønne* Smør
 j hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Peder Ollsenn

j *marck* herre *gesterj*
 xxiiij *skipper* Biug
 j therske *skippe*
 ij *thønner* skatte *hAffre* 4 *skipper* herre *hAffre*
 j Lamb
 j gaas
 iiij hønns
 j Les høe
 viij Les wedt
 vj heste *gesterj*

21 v

22 r

Boserup

Peder Suennndtzenn

x albj herre *denarer*j *marck* herre *gesterj*ij *skipper* Rugxvj *skipper* Biug

j Støe

j therske *skippe*xiiij *skipper* haffreiiiij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

 $\frac{1}{3}$ partt aff j galltt $\frac{1}{3}$ partt aff j Lamb

ij gies

ix hønns

ij Les høe

xv Les wedt

j støcke garnn

vj heste *gesterj*

Laurtz henrichsenn

x albj herre *denarer*j *marck* herre *gesterj*ij *skipper* Rugxxj *skippe* Biug

j Støe

j therske *skippe*xviiij *skipper* *hAffre*iiiij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

j galltt

ij gies

ix hønns

iiiij Les høe

xxx Les wedt

j støcke garnn

vj heste *gesterj***Hasterup**

Lauritz Mogensenn

x albj herre *denarer*j *marck* herre *gesterj*ij *skipper* Rugxxj *skippe* Biug

j Støe

j therske *skippe*xviiij *skipper* *hAffre*iiiij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

j galltt

ij gies

ix hønns

iiiij Les wedt

j støcke garnn

vj heste *gesterj*

Trudt hogennsenn

j *marck* herre *gesterj*iiiij *skipper* herre *hAffre*

j thønne Smør

vj heste *gesterj***Hogentorp**

Aage Agesenn

x albj herre *denarer*j *marck* herre *gesterj*ij *skipper* Rugxvj *skipper* Biug

j Støe

j therske *skippe*xiiij *skipper* haffreiiiij *skipper* herre *hAffre*

j Koe

 $\frac{1}{3}$ partt aff j galltt $\frac{1}{3}$ partt aff j Faar

ij gies

ix hønns

ij Les høe

xv Les wedt

j Støcke garnn

vj heste *gesterj*

Peder Grubbe giffuer thill

Landgillde om Aaritt som

Ridefougdene pleier att faae

ij *skillinge* grott herre *denarer*

Annders hogennsenn

x albj herre *denarer*j *marck* herre *gesterj*

ij *skipper* Rug
 xvj *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xiiij *skipper* haffre
 iiiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 3 partt aff j galltt
 3 partt aff j Lamb
 ij gies
 ix hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *Støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Wemindtorp

Michill Trudtzenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xxij *skipper* biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xviiij *skipper* haffre
 iiiij *skipper* herre *hAffre*
 j *thønne* Smør
 j hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

23 r

Ture Jennsenn

x albj herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xvj *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xiiij *skipper* haffre
 iiiij *skipper* herre *hAffre*
 j Koe
 3 partt aff j galltt
 3 partt aff j Lamb

ij gies
 ix hønns
 ij Les høe
 xv Les weedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Peder Aagesenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xvj *skipper* Biug
 j Støe
 j therske *skippe*
 xiiij *skipper* haffre
 iiiij *skipper* herre *hAffre*
 j *thønne* Smør
 j hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Esbørnn Siritzenn

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 iiiij *skipper* herre *hAffre*
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Suenndt grub

j *marck* herre *gesterj*
 ij *skipper* Rug
 xx *skipper* biug
 ij *skipper* Støe
 j therske *skippe*
 xviiij *skipper* *hAffre*
 iiiij *skipper* herre *hAffre*
 j *thønne* Smør
 j hønns
 ij Les høe
 xv Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

23 v

Ebberup

Alle Nillsenn

x albj herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxj *skippe* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder Staffennsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
j Støe
j therske *skippe*
iiij *skipper* haffre
j *thønne* Smør
j hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Østrebye

Ebbe Nillsenn

viiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxvj *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xxij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
j Koe

ij Faar
j Lamb
ij gies
ix hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder Nillsenn

x albj herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxj *skippe* biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
ij gies
ix hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

24 r

huilckenn som er Lendtz-
mannndt giffuer huer Aar
4 partt aff j Faar

Hogentorp

Ture Jennsenn

j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
ij *skipper* Smør
vj heste *gesterj*

Skauffue mølle

Jenns Trudtzenn

j *thønne* *hAffre*
j *thønne* Smør
j Fournødt
j fougitt Daller

Summa offuer forskreffne

Kattrup Settinng:

24 v

Penndinge	xLx marck vij, <i>skillinge</i>
Rug	ij Pund iiij <i>skipper</i>
Biug	ij Lester j pundt xij <i>skippe</i>
Hauffre	j ^c xiiij <i>thønner</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiøer	xvij
Gallthe	vij, $\frac{1}{3}$
Faar och Lamb	xxvij, $\frac{1}{3}$ och $\frac{1}{4}$
Gies	xLj
Hestegesterj	ij ^c xLvij
ij ^c xL. hønns	
Lxxvij Les høe	
vj ^c xxvij Les wedt	
xxv. støcker Liusegarnn	
j Fournødt	
ij Kornn Secke	

Heslunde Setting Och Bye

25 r

Michill Andersenn

j *skillinge* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xj *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
ix *skipper* haffre
iij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
ij Faar
ij gaas
vij hønns
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jahanne Olluff

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxij *skipper* Biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper* haffre
iij *skipper* herre *hAffre*
3 partt aff j *fierding* honing
j galltt
iij lamb
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Jonn Lauritzenn

j *skillinge* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xx *skipper* Biug
j Faar
3 *fierdinger* aff j *gaas*

vij hønns

j Les høe
viij Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder Jonnsenn

xviiij *grott* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Kierckegodtz

Poll Andersenn

ij *skilling* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Thulle Trøllsenn

25 v

j *skilling* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* haffre⁶⁷
vj heste *gesterj*

Kierstenne Andersis

j *skilling* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Laurødt

Kiellid Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xvj *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xiiij *skipper* haffre
iij *skipper* herre *hAffre*
j Koe

j Lamb
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder trøllsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper hAffre*
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
ij Faar
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xxx Les wedt
j *Støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Bøgetofft

Bendt persen och Trudt persenn

ij *skillinge* herre *Pendinge*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xxij *skipper* biug
j Støe
j therske *skippe*
xviiij *skipper haffre*
iiij *skipper* her *hAffre*
j *fierding* Smør
j galltt
ij gaas
vij hønns
j Løde *marck* for høe och Wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

26 r

Olluff Madtzenn

j *skilling* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Døsholtt

Peder Mogennsenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
iiij *skipper* herre *hAffre*
j Koe
j galltt
ij hønns
xv Les wedt
ij Les høe
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Stubberup

Benndt hannsenn

xviiij *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *skippe* Smør
vj heste *gesterj*

Smedebacken

Annders hellesenn

j Løde *marck* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*,

Kaarødt

Thostenn Madtzenn

j *skillinge* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Summa offuer forskreffne Heslund Settinng

26 v

Penndinge	xxvij marck vij scheling
Rug	xj schipper
Biug	vj pundt vj schipper
Hauffre	xxiiij thonner ij schippe
Smør	ij fierding ij pundt
Honing	$\frac{1}{3}$ aff j fierding
Kiøer	iiij
Gallthe	iiij
Faar och Lamb	ix
Gieß	viiij, och $\frac{1}{4}$ gaas
Heste gesterj	Lxxxx
xLiij hønns	
xv, Les høe	
j ^c xiiij Les wedt	
vij Støcker Liusegarnn	

Kulden och Stobye Bønder

27 r

Alrum

Erich wdj gadegaardt
x *skillinge* herre *denarer*
j *thønne* haffre

Myrarp

Nills Jennsenn
j *fierding* Smør
j *thønne* haffre

Klappe

Laurtz Nillsenn
j *fierding* Smør
j *thønne* haffre

Mosegaard

Laurtz Nillsenn
xij *skillinge*
j *thønne* haffre
iiij Lester Koull

Putmøollt

Ellenne Jennsis
j *marck* herre *gesterj*
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Ramløs

Poull Willumsenn
j *Løde marck* herre *denarer*
j *thønne* haffre

Rasmus Madtzenn

xxiiij *skipper* Biug
j *thønne* hAffre

Annders Morthensenn

xxiiij *skipper* Biug
j *thønne* hAffre

Myren

Suenndt Nillsenn
ij Pundt Smør

Liusekiøbing

Olluff Benndtzenn
xxiiij *skipper* Biug
j *thønne* hAffre

Nymølle

Knuedt Møller
ij Punndt meell
och frj mallning thiill
Slothidt och Anngaar
Sommer Lanndgilldett
thill Marthinnj

27 v

Tues mølle

Jenns Andersenn
iiij Pund mell
Angaar thill Martinj

Kobbermølle

Mogenns trøllsenn
ij Pund meell

Hellsingborg

Peder Jørgennsenn aff
galle Wanngenn
j *fierding* Smør

Jens thuesenn Jordskyldt

xviiij *skillinge*

Suennd brolegger aff

Enn Kollhaffue

j *marck*

aff itt hus

j *marck*

Jep Ollsenn

j *marck*

Michill Adamsenn och

Jørgenn hollst aff

Munnckewangenn

j *thønne* Smør

Skattekie

Siffuind Nillsenn

iiij *skillinge* grott herre *denarer*

xij *skillinge* herre *gesterj*

iiij *skipper* herre *hAffre*

vj heste *gesterj*

Bendt Sallemantdzenn

ij *skillinge* grott herre *denarer*

xij *skillinge* herre *gesterj*

ij *skipper* herre *hAffre*

vj heste *gesterj*

Ture Nillsenn

iiij *skillinge* grott herre *denarer*

xij *skillinge* herre *gesterj*

iiij *skipper* herre *hAffre*

vj heste *gesterj*

Trudt Eskillsenn

iiij *skillinge* grott herre *denarer*

xij *skillinge* herre *gesterj*

iiij *skipper* herre *hAffre*

vj heste *gesterj*

Slusaas

Annders Jennsenn

iiij *skillinge* grott herre *denarer*

x *skillinge* herre *gesterj*

j Støe biug

j *thønne* *hAffre*

j Lest Koull

Nygaardt

Suennndt Pedersenn

iiij *skillinge* grott herre *denarer*

j Støe

j *thønne* *haffre*

Thiisse Effterschreffne

Boer paa Wiggenn och giff-

uer huer aff thennum Aar-

ligenn thill Lanndgillde xij *skillinge*

Lille Jenns

Giødmer Nillsenn

Rasmus Bendtzenn

Sidtze gunders

Trølls Jude

Mogenns Suendtzenn

Nills Weisenn

Michill skriffuer

Tordt Ollsenn

Jenns Jonnsenn

Giermandt N.

Suendt Nilsenn

Eskild Michillsenn

hans Jnguersenn

Jens Jffuersenn

Rasmus thordtzenn

Thorbenn N.

Poll Mogensenn

Jens Lauritzenn

Olluff Cleminsenn

Rasmus holck

Jenns Smedt

hanns Brum

thordt Lauritzenn

Jens Wdmersenn

Jens Jude

thrølls skomager

thyge Biørnn

Peder Suendtzenn

Peder Mogensenn

Jørgen Pollsenn

Nills hannsenn

thyge Jepsenn

Laurtz Nillsenn

Ebbe Eskillsenn

Anders Nillsenn

Jens Filipseenn

28 r

Tiisse Effterschreffne haffuer
bode hus och haffue paa Wiggenn
och giffuer huer aff thennum
Aarligen thill Landgillde xvijj *skillinge*

Peder Manndt 28 v
Jenns Sønnesenn
Anders Pollsenn
Jenns Mogensenn
Gunder Mogensenn
Nills Eskillsenn
Nills Bendtzenn paa Wigen
giffuer aff itt hus och haffue
ij *marck*

Sønne ibidem
ij *marck*

Suendt Mogensenn
j *marck*

Jffuinndt N.
j *marck*

Jep Nillsenn
ij *marck* iijj *skillinge*

Nills Weier
xiiij *skillinge*

Sidtzell Jenns Judes
xviij *skillinge*

Dumstens hus
Michill thorbensenn
j *thønne* Fisk

Landgillde aff itt hus
Bendt Smidt bygthe
xij *skillinge*

Jep Nillsenn paa Wi-
genn aff itt støcke Agger
Jord hanndt Feste
j *fierding* Fisk

Summa offuer Kulden och Stobbe Bønnder.

29 r

Penndinge	Lxvij marck v <i>skillinge</i>
Meell	vij Pundt
Biug	iiij pundt vj <i>skipper</i>
Hauffre	xij <i>thønner</i> ij <i>skipper</i>
Smør	ij <i>thønne</i> j <i>fierding</i>
Fisk	j <i>thønne</i> j <i>fierding</i>
Heste gesterj	xxx
v Lester Koull.	

Esberødt

Jep Ebbeenn

vij *skillinge* grott
xv iij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Satzer Mogennsenn

ij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Giødstrup

Jenns Jeppesenn

ij *skillinge* grott
vj *skillinge*
xij *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Ønnekier

Annders Mogennsenn

v *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Olluff Lauritzenn

vij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Peder Nillsenn

vj *skillinge* grott
j *marck*
vj *skipper hAffre*
vj heste *gesterj*

Annders Schredder

iiij *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* haffre
j heste *gesterj*

Giøserup

Rasmus Anndersenn

ij *skillinge* grott
xj *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Jeße Thuesenn

iiij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Langerødt

Otte Mogennsenn

viiij *skillinge* grott
xix *skillinge* herre *gesterj*
viiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Annders Nillsenn

iiij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Frantz Mogennsenn

vij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Bramstorp

Nills Pedersenn

x *skillinge* grott

xxij *skillinge* herre *gesterj*
x *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Jngilstred

Nills giødmersenn
vij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Jenns Lauritzenn

iiij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Laurtz Stollpe

vij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Peder Gundersenn

vij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Peder Rasmußenn

vj *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
vj *skippe* haffre
vj heste *gesterj*

Laurtz Ollsenn

ij *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
ij *skippe* haffre
vj heste *gesterj*

Hulte

Thue Jepsenn

iiij *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*

iiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Dannollt

Rasmus Jepsenn

vij *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Monns hellesenn

iiij *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Hustoffte

Annders Pedersenn

ij *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Jenns Ebbesenn

iiij *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Monns Thuesenn

vij *skillinge* grott
xv iiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Brecke

Laurtz Joennsenn

iiij *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* *hAffre*
vj heste *gesterj*

Buskerødt

Suennndt Ebbesenn

vij *skillinge* grott

xviiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Nills Sønnesenn

v *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
v *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Ebbe Suenndtzenn

x *skillinge* grott
xxij *skillinge* herre *gesterj*
x *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Klappe

Laurtz Clemindtzenn
iiij *skillinge* grott

j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Rye

Monns Nillsenn

ij *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Suinebeck

Annders Jennsenn

iiij *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

31 r

Summa offuer Vesbye Settinng.

31 v

Penndinge	_____	j ^c xxv marck ij <i>skillinge</i>
Hauffre	_____	xxxij <i>thønner</i>
Heste gesterj	_____	ij ^c xLij

Jonstrup Setting Och Bye

32 r

Nills Jullsenn

xj *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
xj *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Aage Bendtzenn

vj *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Laurødt

Bendt Pedersenn

vij *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Ellitzholt

Giødmer Pedersenn

v *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
v *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Smedstorp

Willum Jonnsenn

vij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Trudt helleßenn

vijj *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
vijj *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Jonn Jeppesenn

vij *skillinge* grott

xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Poll Jonnsenn

j *skillinge* grott

Ruager

Olluff Pedersenn

iiij *skillinge* grott
vij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Bøllsager

Peder Jennsenn

vijj *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
vijj *skipper* hAffre
vj heste *gesterj*

Fiellestorp

32 v

Thue Pedersenn

vij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Tranekier

Anders Ollsenn

x *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
x *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Sødager

Eskild Anndersenn

vijj *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
vijj *skipper* hAffre
vj heste *gesterj*

Ebbe Pedersenn

x *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
x *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Hesleboe

Suennndt Nillsenn

vj *skillinge* grott
xv *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Lille Sodager

Jep Thueßenn

iiij *skillinge* grott
ix *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* hAffre
vj heste *gesterj*

Tønebjerg

Nills Jennsenn

vj *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Jens Biørnsenn

vij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skippe* hAffre
vj heste *gesterj*

Giorsløff

Poll Ebbesenn

v *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
v *skipper* hAffre
vj heste *gesterj*

Poll Pedersenn

ix *skillinge* grott
j marck herre *gesterj*
ix *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Nills Pedersenn

vj *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* hAffre
vj heste *gesterj*

Bendt Jepsenn

v *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
v *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Gunder Pedersenn

j Støe
vj heste *gesterj*

Gliminge

Suennndt Ollsenn

viiij *skillinge* grott
j marck herre *gesterj*
viiij *skipper* hAffre
vj heste *gesterj*

Olluff Nillsenn

ix *skillinge* grott
xviiij *skillinge* herre *gesterj*
ix *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Laurtz Pedersenn

viiij *skillinge* grott
j marck herre *gesterj*
viiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Kulberntorp

Thue Jonnsenn

v *skillinge* grott
x *skillinge* herre *gesterj*
v *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Jenns Schreder

ij *skillinge* grott

Gunderstorp

Olluff gudmindtzenn

vj *skillinge* grott

xiiij *skillinge* herre *gesterj*

vj *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Jenns Rasmusenn

vj *skillinge* grott

xij *skillinge* herre *gesterj*

vj *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Bierckerødt

Annders Ollsenn

ij *skillinge* grott

viiij *skillinge* herre *gesterj*

ij *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

33 v

Dønge

Arffuidt Laßenn

viiij *skillinge* grott

j *marck* herre *gesterj*

viiij *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Aff Laans Jordt

j *thønne* Fisk

Salløe

Peder Knudtzenn

j *thønne* haffre

Høer

Benndt Andersenn

vij *skillinge* grott

xiiij *skillinge* herre *gesterj*

vij *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Lønnollt

Anders Thuesenn

xij *skillinge* grott

j *marck* herre *gesterj*

xij *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Fullollt

Olluff Brødtzenn

iiij *skillinge* grott

xiiij *skillinge* herre *gesterj*

iiij *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Peder Bendtzenn

vj *skillinge* grott

xiiij *skillinge* herre *gesterj*

vj *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Tange

Olluff thygesenn

vj *skillinge* grott

j *marck* herre *gesterj*

vj *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

Thue Arridtzenn

ij *marck* herre *gesterj*

j *thønne* Smør

j Fournødt

Wduelling

Christenn Knudtzenn

j *daller* *gesterj*

j *fierding* Smør

Hellerødt

Sønne Pedersenn

x *skillinge* grott

j *marck* herre *gesterj*

x *skipper* haffre

vj heste *gesterj*

34 r

Nøre Hellerød

Laurtz Pedersenn

vj *skillinge* grott

xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Wesbye Brecke

Ebbe Pedersenn
viiij *skillinge* grott
j *marck* herre *gesterj*
viiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Wiekøb

Jonn Pedersenn
iiij *skillinge* grott
xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Farholt

Poll Pedersenn
vij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
vij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Peder Biørnsenn
viiij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*

viiij *skippe hAffre*
vj heste *gesterj*

Thiße thuenne Bønder
haffuer Kongelige *Magiestet*
maglaugitt ßeg thill aff
Jacop Krabbe Anno 80,

Jonn Lunndt
viiij *skillinge* grott
xiiij *skillinge* herre *gesterj*
viiij *skipper* haffre
vj heste *gesterj*

Bierckerødt

Laurtz Tygesenn
j *fierding* Smør
j *thønne* haffre
j fogitt daller
journødt

Kiercke Welling

Suennndt Trøllsenn
j *Daller* *gesterj*
xv *skillinge* Landgilde
Kullegaardenn giffuer
Aarligenn Tyge Brade
j *thønne* Smør

Summa offuer forskne Jonnstrup Settingg

34v

Penndinge	ij ^c xLviiij marck vij <i>skillinge</i>
Biug	iiij <i>skipper</i>
Hauffre	j ^c vij <i>thønner</i> x <i>skippe</i>
Smør	ij <i>thønne</i>
Fisk	j <i>thønne</i>
Heste gesterj	iiij ^c xiiij
ij Fodernødt	

Rous Leenn Och Bye

35 r

Benndt Willumsenn

xv *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gieß

Sønne Mogensenn

iiij marck ij *skillinge* Landgillde
xij *skillinge* herre gesterj

Nills Jensenn

xx *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Peder Knudtzenn

xv *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagsuerck
j Lamb
ij gieß

Søffren Lauritzenn

xv *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Trudt Benndtzenn

xij *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Tordt Pedersenn

xv *skillinge* Landgillde

x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Kiøbing

Suendt Nillsenn

x *skillinge* Landgillde
vj *skillinge* herre gesterj
iiij *skillinge* Dagswerck
j Lamb
j gaas

Ture Pedersenn

xx *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Humblegaardt

Nills Jørgensenn

35 v

xxx *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Aage Suendtzenn

xx *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Ørbye

Hennrich Aagesenn

xxx *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagsuerck

j Lamb
ij gies

Nills Jepsenn
ij marck

Jeppé Ollsenn
xij *skillinge* Landgillde
x *skillinge* herre gesterj
j marck Dagswerck
j Lamb
ij gies

Heslundt
Olluff Pedersenn
xv *skillinge* Landgillde
j marck herre gesterj
ix *skillinge* formars gesterj
j skippe Smør
j galltt

Welløff
Heming Madtzenn
xv *skillinge* Landgillde
xij *skillinge* herre gesterj
vj *skillinge* formars gesterj
j skippe Smør
j galltt

Peder Tuesenn
vj *skillinge* Landgillde

Giorshøff
Nills Mogennsenn
xxiiij *skillinge* Landgillde

Boserup
Jenns Ollsenn
xx *skillinge* Landgillde
xij *skillinge* herre gesterj
vj *skillinge* formars gesterj
j skippe Smør

Christoffer Pedersenn
v *skillinge* Landgillde
j marck herre gesterj
j marck Dagswerck
j skippe Smør

Annders hannsenn 36 r
j marck herre gesterj
j marck Dagsuerck
j schippe Smør

Alrom
Michill Trøllsenn
iiij *skillinge* Landgillde
j schippe hAffre

Kattrup
Gunder Trøllsenn
iiij *skillinge* Landgillde
j schippe hauffre

Hielmsholt godts

36 v

Mortenstorp

Erich Trudtzenn
iij marck gesterj
j thønne Smør
j Les høe

Døsholtt

Trølls Pedersenn
iij marck gesterj
j fierding Smør

Olluff hannßenn
j Lest Kull

Brøde

Torckill Rasmußenn
iij marck ij *skillinge* Landgillde denarer
iij marck
ij Lamb
ij gies
iij høns
j Les høe

Gyolltt

Skauffue Nillsenn
iij marck gesterj
j thønne Smør

Ramløss

Peder Ollsenn
x *skillinge* Lanndgillde
xxiiij *skillinge* gesterj

Annders Pedersenn
ix *skillinge* schatte denarer
xxiiij *skillinge* Gesterj

Følborn

Anne Nillßis
xxiiij *skillinge* Landgillde
xxiiij *skillinge* gesterj

Lugustorp

Jørgenn Ollsenn
xviiij *skillinge* Landgillde
iij marck gesterj
j Les høe

Kongsholtt

Peder Eskildtzenn
xxviiij *skillinge* Landgillde
iij marck gesterj
j Les høe

Dubolit

Peder Ollsenn
j schippe Smør

Aff itt stöcke Jord och
Enng hanndt fick fra
hielmsholtt

j Pund Smør

Dampinge

Rasmus Jennsenn
j fierding Smør

Olluff møller aff dendt
mølle som Laa thiill
hielmsholtt

ij Pundt meell

Knudt Jennsenn wdj
Følbornn aff itt stö-
cke Enng som Ligger
thill Søer skouff

ij Pundt Smør

37 r

Summa offuer Rous Leenn och Hielmsholt godtz:

37 v

Penndinge	Lxxx marck vij <i>skillinge</i>
Meell	ij Pundt
Hauffre	ij <i>skipper</i>
Smør	iiij <i>thønner</i> j <i>fierding</i> j pundt
Galthe	ij
Lamb	xiiij
Gies	xxv
iiij Hønns	
iiij Les høe	
j Leste Koll	

Efterschreffne godtz er Kongelige magiestet thillmag-
laugit fran fru Margrete Lange Jens Kaa-
sis Epterleuersche dette Aar 83. wdj Lugud Heret:

38 r

Halmstadt

Jeppe Madtzenn,
j *fierding* Smør
ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* Arbetz *denarer*
j daller *gesterj*

Jonn Nillsenn

ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* Arbetz *denarer*
Lx *skipper* Biug
j Daller *gesterj*

Per Pollsenn

ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* arbetz *denarer*
Lx *skipper* Biug
j daller *gesterj*

Christenn Ollsenn,

j *fierding* Smør

Sønderbecken

Peder Nillsenn,

ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* Arbetz *denarer*
xxx *skipper* biug
j daller *gesterj*

Stolperup i Rønebjerg

Herrett

Benndt Aagesenn

ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* Arbetz *denarer*

j *fierding* Smør

j daller *gesterj*

Banstorp

Peder Suenndtzenn

ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* arbetz *denarer*
j *fierding* Smør
j daller *gesterj*

Torløse i Onns Herrett

Peder Joennsenn

ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* arbetz *denarer*
xxx *skipper* biug
j Daller *gesterj*

**Er Kongelige magiestet tilmaglaugitt
fran Coruitz Viiffertt:**

Ormestorp

Jørgen Nillsen i Askegaardt,

iiij *thønner* fornøtz *hAffre*
j *thønne* Smør
j *thye*
j *gaas*
ij *høns*
j daller *gesterj*

Otterup

Nills Staffennsenn,

iiij *marck* fornøtz *denarer*
j *thønne* Smør
j daller *gesterj*

Suma offuer forneffnde maglaudtz goedtz.

38 v

Penndinge	_____	xiv marck iiij <i>skillinge</i>
Biugh	_____	v Pundt
Hauffre	_____	iiij <i>thønner</i>
Smør	_____	iiij <i>thønne</i> iij <i>pundt</i>
Faar	_____	j
Gies	_____	j
Heste <i>gesterj</i> i stedenn for Daller	_____	j ^c iiij
ij hønns		

Summarum offuer alldt

Lugudt Herredtt:

39 v

Penndinge	—	vij ^c xLij <i>marck</i> iij <i>skilling</i> j albus j <i>denar</i>
Rug och mell	—	ij Lester iij <i>pundt</i> iij <i>skipper</i>
Biug	—	xj Lester j <i>pundt</i> vj <i>skippe</i>
Hauffre	—	vj ^c xLj <i>thonne</i> , ij <i>skippe</i>
Smør	—	ij Lester ij <i>thønner</i> j <i>fierding</i> ij <i>pundt</i>
Honing	—	iiij <i>thønner</i> 1/3 aff j <i>fierding</i>
Kiør	—	Lxxv
Galdte	—	xLix 1/3 galltt
Faar och Lamb	—	ij ^c xxxv, 1/3 och 1/4 Faar
Gies	—	ij ^c xxij. 1/4 gaas
Fisk	—	j <i>thonne</i> j <i>fierding</i>
Heste gesterj	—	ij ^m xLviiij
ix ^c v. hønns		
iiij ^c xxij Les høe		
ij ^m iij ^c xij Les wedt		
vj Lester Koull		
j ^c xx <i>støcker</i> Liusegarnn		
vj Kornn Secke		
iiij Fodernødt		

39 v

40 r

40 v

Sønder Asbo Herrett

41 r

Huarald

Annders Allesenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
j *thønne* haffre
xv *skipper hAffre*
5 partt aff j Koe
j galltt
ij Faar
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Hogenn Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skipper* Rug
x *skipper* biug
j Støe
j *thønne* haffre
x *skipper hAffre*
5 partt aff j Koe
j galltt
ij faar
j gaas
v hønns
ij Les høe
x Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Gunder Mogensenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j stöe

x *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
5 part aff j Koe
j galltt
ij Lamb
j gaas
v hønns
ij Les høe
x Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Staffen Laßenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j stöe
x *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
5 partt aff j Koe
j galltt
ij Faar
j gaas
v hønns
ij Les høe
x Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

41 v

Rabegaardt

Siffuind Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xvj *skipper hAffre*
j *thønne* herre *hAffre*
5 partt aff j Koe
j galltt
ij Faar

ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Skørpinge

Laurtz Bendtzenn
xij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
iiij *skipper* haffre
j *skippe* Smør
vj heste *gesterj*

Annders thrøllsenn
xij *skillinge* herre *gesterj*
viiij *skipper* biug
j Støe
vij *skipper* haffre
iiij *skipper* herre *hAffre*
5 partt aff j Koe
iiij Faar
j gaas
iiij hønns
ij Les høe
vj heste *gesterj*

Jenns Pollsenn
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
5 partt aff j Koe
j galltt
ij Faar
j Lamb
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
xv Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Olluff Pedersenn
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j Koe
5 partt aff j Koe
j Lamb
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Nills Pedersenn
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j Koe
5 partt aff j Koe
j Lamb
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j stöcke garnn
vj heste *gesterj*

Mardall

Nills thordtzenn
ij *skilling* grott
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j *fierding* honing
j Koe

ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xx Les wedt
 j stöcke garnn
 vj heste gesterj

Hjøaagerup

Annders Knudtzenn

j marck herre gesterj
 j skippe Rug
 xv skipper biug
 j stoe
 xv skipper haffre
 j thønne herre hAffre
 j Koe
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xx Les wedt
 j stöcke garnn
 vj heste gesterj

42 v

Wrams Offuerup

Annders Brannndt

j marck herre gesterj
 ij skipper Rug
 xx skipper biug
 j Stoe
 xx skipper haffre
 j thønne herre hAffre
 j Koe
 ij gies
 vij hønns
 iiij Les høe
 xx Les wedt
 j stöcke garnn
 vj heste gesterj

Biernekuld

Peder Ollsenn

j marck herre gesterj
 j skippe Rug
 x skipper biug
 j Stoe

x skipper haffre
 j thønne herre hAffre
 j galltt
 j gaas
 v hønns
 ij Les høe
 x Les wedt
 j stöcke garnn
 vj heste gesterj

Peder Lauritzenn

j marck herre gesterj
 j skippe Rug
 xij skipper biug
 j Stoe
 x skipper haffre
 j thønne herre hAffre
 j galltt
 j gaas
 v hønns
 ij Les høe
 x Les wedt
 j stöcke garnn
 vj heste gesterj
 x grott thill j Seck

Laurtz Suendtzenn

j marck herre gesterj
 xv skipper Biug
 j Stoe
 xv skipper haffre
 j thønne herre hAffre
 iiij Lamb
 j gaas
 v hønns
 ij Les høe
 x Les wedt
 j stöcke garnn
 vj heste gesterj

43 r

Bendt thrudtzenn

j marck herre gesterj
 j skippe Rug
 xv skipper Biug
 j Stoe

xv *skipper* haffre
 j *thønne* herre *hAffre*
 3 partt aff j Koe
 j galltt
 ij Faar
 ij gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Erich henrichsenn
 xij *skillinge* herre *gesterj*
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *skippe* Smør
 vj heste *gesterj*

Madtz gjødtzenn
 j *marck* herre *gesterj*

Humblerup

Olluff Suendtzenn
 ij *skilling* grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 xv *skipper* biug
 j Støe
 iiij *thønne* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 3 partt aff j Koe
 ij gaas
 vij hønns
 iiij Les høe
 xx Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Hierning

Suennndt Asmundtzenn
 ij *skillinge* grott
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Tuengstorp

Aage Siuffuinsenn
 xij *skillinge* herre *gesterj*
 j Støe
 iiij *skipper* herre *hAffre*
 j *fierding* Smør⁶⁸
 j hønns
 vj heste *gesterj*

Jacop Siuffuinsenn
 ij *skilling* grott herre *denarer*
 j *marck* Herre *gesterj* 43 v
 j *skippe* Rug
 xv *skipper* biug
 j Støe
 xv *skipper* haffre
 j *thønne* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 3 partt aff j Koe
 j gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 x Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Knudt Suendtzenn
 ij *skilling* grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 xv *skipper* biug
 j Støe
 xv *skipper* haffre
 j *thønne* herre *hAffre*
 j *fierding* honing
 3 partt aff j Koe
 j gaas
 vij hønns
 ij Les høe
 x Les wedt
 j *støcke* garnn
 vj heste *gesterj*

Astrup

Rasmus Jennsenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j galltt
iij Lamb
j gaas
iiij hønns
ij Les høe
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Nills Lauritzenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
j *skippe* Smør
vj heste *gesterj*

Hiøtorp

Jenns hellesenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *thønne* haffre
j *thønne* Smør
iiij Faar
j hønns
vj heste *gesterj*

Hiøe

Gunder Jens Christensis

j *marck* herre *gesterj*
xij *skipper* Biug
j Støe
x *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j Faar
j hønns
vj heste *gesterj*

Siuffuin Bendtzenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
j Stø Biug

iiij *skipper* herre *hAffre*

j *skippe* Smør

vj heste *gesterj*

Olluff Erichsenn

ij *skilling* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
viiij *skipper* biug
j Støe
viiij *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j othe honing
4 partt aff j Koe
ij gaas
iiij hønns
ij Les høe
x Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Peder Madtzenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
vij *skipper* biug
j Støe
vij *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j othe honing
4 partt aff j Koe
j gaas
iiij hønns
ij Les høe
x Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Tranerup

Lauritz Brødtzenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *thønne* haffre
j *thønne* Smør
vj heste *gesterj*

Poll Suendtzenn

j *marck* herre *gesterj*
xxiiij *skipper* biug
j Stø
j *thønne* herre *hAffre*
j *thønne* Smør

Nills Mogennsenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skippe* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
3 partt aff j Koe
j galltt
ij Faar
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Atzer Jensenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j Koe
3 partt aff j Koe
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Poll Johannsenn

ij *skilling* grott
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* Biug

j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* haffre
j *fierding* honing
iiij Lamb
j gaas
vij hønns
ij Les høe
x Les wedt
j *støcker* garnn
vj heste *gesterj*

Ausus

Gunder Andersenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j Koe
3 partt aff j Koe
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
x Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Nills Rasmußenn

ij *skilling* grott
j *marck* herre *gesterj*
j *skipper* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j *fierding* honing
5 partt aff j Koe
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
x Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

44 v

45 r

Laurtz Pedersenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
vj *skipper* biug
iiij *skipper* haffre
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Peder gundersenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* biug
iiij *skipper* haffre
j *fierding* Smør
j hønns
vj heste *gesterj*

Michill Jennsenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *thønne* Smør
j hønns
vj heste *gesterj*

Jenns Ollsenn

ij *skilling* grott
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
3 partt aff j Koe
j *fierding* honing
ij gaas
vij hønns
ij Les høe
x Les wedt
j *støcker* garnn
vj heste *gesterj*

Sallemandt Jensenn

j *skippe* Biug
j *skippe* Smør
j hønns
vj heste *gesterj*

Brobye

Aage Nillsenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *skippe* Smør
vj heste *gesterj*

Jngilstorp

Poll Nillsenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

45 v

Bennndt Lauritzenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skipper* Rug
xv *skipper* biug
j Støe
xv *skipper* haffre
j *thønne* herre *hAffre*
j Koe
3 partt aff j Koe
ij gaas
vij hønns
iiij Les høe
xx Les wedt
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Bunnerup

Jenns Pedersenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
xij *skipper* biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Monns hansenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
xij *skipper* Biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Knudt Nillsenn

xij *skillinge* herre *gesterj*

xij *skipper* biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Laurtz Ollsenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
xij *skipper* biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Sandager

Matz Ollsenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *thønne* herre *hAffre*
j *thønne* Smør

j hønns
j *støcke* garnn
vj heste *gesterj*

Starbye

Kield Lauritzenn

j *marck* herre *gesterj*
xlvij *skipper* biug
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Michill Nillsenn

xij *skillinge* herre *gesterj*
iiij *skipper* herre *hAffre*
vj heste *gesterj*

Summa offuer forskreffnne

Sønder Asboe Herredt:

46 r

Penndinge	j ^c vj marck, vj <i>skillinge</i>
Rug	j Pundt iiij <i>skipper</i>
Biug	ij Lester iij pundt, j <i>skippe</i>
Hauffre	j ^c xxv <i>thønner</i> j <i>skippe</i>
Smør	v, <i>thønner</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiøer	xiiij
Gallthe	xj
Faar och Lamb	xxxvj
Gies	xxxviiij
Heste gesterj	iiij ^c xij
ij ^c xxxv hønns	
Lxxx, Leß høe	
iiij ^c xx Leß wedt	
xxix <i>støcker</i> Liufse garnn	

Nørre Asbo Herrett

Nerre tredinng

46 v

Gunerup

Trudt henrichsenn

j *marck* herre *gesterj*

j *skippe* Rug

x *skipper* biug

j Støe

ix *skipper* haffre

j *skippe* Smør

j Koe

j gaas

ij hønns

ij Les høe

vij Les wedt

viiij heste *gesterj*

ij Les høe

vj Les wedt

viiij heste *gesterj*

Toarp

Poll Ebbesenn

vij grott herre *denarer*

j Støe

iiij heste *gesterj*

Jngemar pedersenn

vij grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

j *skippe* Rug

x *skipper* biug

j Støe

ix *skipper* haffre

j Koe

j gaas

ij hønns

ij Les høe

vij Les wedt

viiij heste *gesterj*

Nills Jennsenn

j *marck* herre *gesterj*

j *skippe* Rug

x *skipper* Biug

j Støe

ix *skipper* haffre

j *skippe* Smør

j Koe

j gaas

ij hønns

ij Les høe

vij Les wedt

viiij heste *gesterj*

Huillerup

47 r

Nills Suenndtzenn

j *marck* herre *gesterj*

j *skippe* Rug

x *skipper* biug

j Støe

ix *skipper* haffre

j *skippe* Smør

j Koe

j gaas

ij hønns

ij Les høe

vij Les wedt

viiij heste *gesterj*

Gudmind thuresenn

vij grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

j *skippe* Rug

xiiij *skipper* biug

j Støe

j Koe

j gaas

ij hønns

Gudmindt Suendtzenn
 iij grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 vj *skipper* biug
 j Støe
 vj *skipper* haffre
 j Koe
 ij gies
 ij hønns
 ij Les høe
 vj Les wedt
 vj heste *gesterj*

Olluff Nillsenn
 vij grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 x *skipper* Biug
 j Støe
 ix *skipper* haffre
 j Koe
 j gaas
 ij hønns
 ij Les høe
 vij Les wedt
 viij heste *gesterj*

Axelltorp

Olluff Suendtzenn
 x *skillinge* grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 x *skipper* biug
 j Støe
 ix *skipper* haffre
 ij Faar
 ij Lamb
 j gaas
 ij hønns
 ij Les høe
 vj Les wedt
 viij heste *gesterj*

Siuffuin Jepsenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* høning
 viij heste *gesterj*

Annders Pedersenn
 x grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 x *skipper* Biug
 j Støe
 ix *skipper* haffre
 ij Faar
 ij Lamb
 j gaas
 ij hønns
 ij Les høe
 vj Les wedt
 viij heste *gesterj*

47 v

Øsse

Jep Suendtzenn
 x grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 x *skipper* biug
 j Støe
 ix *skipper* haffre
 ij Faar
 ij Lamb
 j gaas
 ij hønns
 ij Les høe
 vj Les wedt
 viij heste *gesterj*

Peder Joennsenn
 vij grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j *skippe* Rug
 x *skipper* biug
 j Støe
 ix *skipper* haffre

j Koe
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Anders thordtzenn
vij grott herre denarer
j marck herre gesterj
j skippe Rug
x skipper biug
j Støe
ix skipper haffre
j Koe
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Jep Pedersenn
viij skillinge herre gesterj
j Støe
vj heste gesterj

Ebberup

Peder Nillsenn
j marck herre gesterj
j skippe Rug
x skipper biug
j Støe
ix skipper haffre
j skippe Smør
j Koe
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Jens gudmandtzenn
j marck herre gesterj
j skippe Rug
x skipper biug

j Støe
ix skipper haffre
j skippe Smør
j Koe
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Boarp

Kierstenne Bendtz
vj grott herre denarer
j marck herre gesterj
j skippe rug
x skipper biug
j Støe
ix skipper haffre
j galltt
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Benndt Ønndtzenn
vj grott herre denarer
j marck herre gesterj
j skippe Rug
x skipper biug
j Støe
ix skipper haffre
j galltt
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Nills Bendtzenn
vj grott herre denarer
j marck herre gesterj
j skippe rug
x skipper biug
j Støe

48 r

ix *skipper* haffre
j galltt
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

48 v

Aff itt Boell
j *skippe* Smør

Breckelle

Jep Jennsenn
viij *skillinge* herre *gesterj*
x *skipper* Rug
j Støe
vj heste *gesterj*

Boseholm

Sidtze Thuris
viij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
ij *skippe* Smør
vj heste *gesterj*

Staffuersholt

Peder Anndersenn
viij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
j *skippe* Smør
vj heste *gesterj*

Holsholt

Suenndt Nillsenn
j *marck* herre *gesterj*
j *thønne* Smør
vj heste *gesterj*

Summa offuer forskreffne

Nerre Tredinngh.

49 r

Penndinnge	xxxj marcck iij denarer
Rug	j Pundt iij skipper
Biug	x Pundt xj skipper
Hauffre	xxviiij thønner j skippe
Smør	ij thønne j fierding
Kiøer	vj
Galthe	iiij
Faar och Lamb	xij
Gies	xviiij
Honing	j thønne
Heste gesterj	ij ^c xxvj
xxxiiij hønns	
xxxiiij Les høe	
j ^c xv Les wedt	

Mellum threding

49 v

Bolestadt

Peder Joensenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
iij Les høe
viij Les wedt
viij heste *gesterj*

Nills Pollsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
iij Les høe
viij Les wedt
viij heste *gesterj*

Knudt Suendtzenn

j *marck* herre *gesterj*
viij *skipper* Biug
j Støe
v *skipper* haffre
j Lamb
viij heste *gesterj*

Ebberup

Nills Sønnesenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skipper* Rug

x *skipper* biug
j Støe
ix *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
viij Les wedt
vj heste *gesterj*

Gregers Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
iij heste *gesterj*

Aagerup

Peder gregersenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* Biug
j Støe
x *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
iij Les høe
viij Les wedt
viij heste *gesterj*

50 r

Øarp

Aage Pollsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j galltt

j Lamb
j gaas
ij hønns
iij Les høe
vij Les wedt
viij heste gesterj

Østerlungbye

Annders Skredder
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* Biug
j Støe
ix *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

Jenns Nillsenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j Støe
ix *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

Jenns Nillsenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j Støe
ix *skipper* haffre
3 partt aff j Koe

4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

Suenndt Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* rug
x *skipper* biug
j Støe
ix *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

Farstrup

Thue Knudtzenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
viij Les wedt
viij heste *gesterj*

Mattis Siuffuinsenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j Støe
ix *skipper* haffre

3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

Siunckemose

Jenns Benndtzenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *thønne* Smør
ij Les wedt
vj heste *gesterj*

Aarødt

Annders Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
4 partt aff j Koe
j galltt
j gaas
ij hønns
iij Les høe
viij Les wedt
viij heste *gesterj*

Hillerup

Wnne Pedersenn

j Støe

Aabye

Peder Lauritzenn

j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* Rug
x *skipper* biug
j Støe
ix *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe

3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
viij heste *gesterj*

Pennarp

Atzer Pedersenn

j Støe Biug

Tofterup

Peder hack

j *marck* herre *gesterj*
j Støe biug
iij heste *gesterj*

Pedestorp

Suenndt Jepsenn

iij *skillinge* grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
vj heste *gesterj*

Stisuig

Peder Ollsenn

j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
3 partt aff j Koe
4 partt aff j Koe
3 partt aff j Faar
j gaas
ij hønns
iij Les høe
viij Les wedt
viij heste *gesterj*

Mølletofft

Trudt Pedersenn

j *skilling* grott
j Støe biug
ij heste *gesterj*

51 r

51 v

Hogentorp

Thue Jepsenn

j *marck* herre *gesterj*

j Støe

j *thønne* Smør

vj heste *gesterj*

Lillerup

Nills Benndtzenn

j Støe

iiij heste *gesterj*

Sandstorp

Kielld Pedersenn

vj Pund Smør

j Støe

iiij heste *gesterj*

Falholm

Jenns Pedersenn

j Støe

Summa offuer forskreffne

Mellum Tredinng

52 r

Penndinge	xxiiij marck v <i>skillinge</i>
Rug	xviiij <i>skipper</i>
Biug	x pundt xj <i>skipper</i>
Hauffre	xxviiij <i>thønner</i> iij <i>skipper</i>
Smør	ij <i>thønne</i> ij <i>fierding</i>
Kiør	vij $\frac{1}{3}$ och $\frac{1}{4}$ Koe
Galthe	iiij
Faar och Lamb	vij, $\frac{1}{3}$
Gieß	xiiij
Heste <i>gesterj</i>	ij ^c ij
xxviiij hønns	
xxxiiij Les høe	
j ^c vij Les wedt	

Øffre thredinng

52 v

Spiudtzrødt

Gudmandt Kierstensenn

ij *skillinge* grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

j Støe

vj heste *gesterj*

j Støe

iiij Faar

vj heste *gesterj*

Jonn Fadersenn

j *marck* herre *gesterj*

j Støe

vj heste *gesterj*

Annders Thuesenn

iiij grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* Rug

xij *skipper* biug

j Støe

x *skipper* haffre

j galltt

j gaas

ij hønns

ij Les høe

vij Les wedt

vj heste *gesterj*

Liungeskouff

Benndt thrudtzenn

iiij grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* Rug

xij *skipper* biug

j Støe

x *skipper* haffre

j Koe

j Lamb

j gaas

ij hønns

ij Les høe

vij Les wedt

vj heste *gesterj*

Kiellstorp

Benndt Anndersenn

iiij grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* rug

xij *skipper* biug

j Støe

x *skipper* haffre

j Koe

j Lamb

j gaas

ij Hønns

ij Les høe

vij Les wedt

vj heste *gesterj*

Egholm

53 r

Peder Jonnsenn

iiij grott herre *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* Rug

xij *skipper* biug

j Støe

x *skipper* haffre

j Koe

j Lamb

j gaas

ij hønns

ij Les Høe

vij Les wedt

vj heste *gesterj*

Hønsholm

Eskildt Jnguorsenn

j *marck* herre *gesterj*

Rinderup

Brøde Kiellsenn

iiij grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j *skippe* rug
xij *skipper* biug
j Støc
x *skipper* haffre
j Koe
j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
vj heste *gesterj*,

Monns Kiellsenn

j *marck* herre *gesterj*
j Støe
v Pund Smør
vj heste *gesterj*

Spang

Eskildt Erichsenn

iiij grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j Koe
j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
vj heste *gesterj*

Dalsholtt

Mogenns Trøllsenn

iiij grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe

x *skipper* haffre
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
vj heste *gesterj*

53 v

Helleollt

Peder Eskildtzenn

iiij grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
vj heste *gesterj*

Oderliung

Jep Mogennsenn

iiij grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j Koe
j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij Les wedt
vj heste *gesterj*

TrudtzbiERG

Sadtzer Jennsenn

iiij grott herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*

ij *skippe* Rug
 xij *skipper* biug
 j Støe
 x *skipper* haffre
 j Koe
 j Lamb
 j gaas
 ij hønns
 ij Les høe
 vij Les wedt
 vj heste *gesterj*

Trudt Mogennsenn
 j Støe biug
 iij heste *gesterj*

Huarsholt

Suennndt Anndersenn
 iij grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 ij *skippe* Rug
 xij *skipper* biug
 j Støe
 x *skipper* haffre
 j Koe
 j Lamb
 j gaas
 ij hønns
 ij Les høe
 vij Les wedt
 vj heste *gesterj*

Sønderøse

Peder Tranne
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Trudt Pedersenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Sneollt

Peder Nillsenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Trudt Pedersenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 v pund Smør
 vj heste *gesterj*

Ingholm

Annders Esbørnnsenn
 j Støe biug
 iij heste *gesterj*

Skinderødt

Thue Nillsenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Øffrehulte

Nills Jennsenn
 ij *skillinge* grott herre *denarer*
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 iij Pund Smør
 vj heste *gesterj*

Hagestadt

Nills Thuesenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe
 j *thønne* Smør
 vj heste *gesterj*

Katzhesle

Annders Knudtzenn
 j *marck* herre *gesterj*
 j Støe Biug

54 r

54 v

ij pund Smør
vj heste gesterj

Harholm

Benndt Sletteboe

j *marck* herregesterj
j Støe
iij pund Smør
vj heste gesterj

Boserup

Hanns Madtzenn

j *skilling* grott herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
j Støe
j *skippe* Smør
vj heste gesterj

Jsholt

Nills Pedersenn

j *marck* herre gesterj
j Støe
ij *skippe* Smør
vj heste gesterj

Torrerødt

Olluff Rasmusenn

j *marck* herre gesterj
iij pund Smør
j Lamb
vj heste gesterj

Skancoelt

Nills Madtzenn

iij *skillinge* grott

Bellinde

Gudmandt Mogensenn

iij grott herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
ij *skippe* Rug
xij *skipper* biug
j Støe
x *skipper* haffre
j Koe

j Lamb
j gaas
ij hønns
ij Les høe
vij les wedt
vj heste gesterj

Aff Møllen wdj Bellinde

j Støe
iij heste gesterj

Blaolt

Nills Knudtzenn

iij *skillinge* grott herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
j Støe
vj heste gesterj,

Nybøgit aff Sønderøse

55 r

Trølls Kierstennsenn

j Støø biug
iij heste gesterj

Regnerødt

Nills Mogennsenn

v *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
iij pund Smør
j Lamb
vj heste gesterj

Olluff Pedersenn

v *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
iij pund Smør
j Lamb
vj heste gesterj

Peder Ollsenn

v *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
iij pundt Smør
j Lamb
vj heste gesterj

Aage Mogennsenn
v *skillinge* herre *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij pundt Smør
j Lamb
vj heste *gesterj*

Ringholt

Aage hogennsenn
j Støe
ij heste *gesterj*

Bratholm

Morthenn Cleminsenn
j Støe
ij heste *gesterj*

Starolt

Morthen Klemindtzenn

j Støe
ij heste *gesterj*

Egholm

Kielld Aagesenn
iij *marck* herre *gesterj*
j *thønne* Smør

Hogentorp mølle

Poull Ollsenn
j Støe
ij heste *gesterj*

Wglerup

Atzer Nillsenn
vj Pund Smør

Peder Morthensenn
v pund Smør

Summa Paa forskreffnne Øffre Tredinngh.

55 v

Penndinng	xLvj	marck	iiij	skillinge
Rug	xviiij	skipper		
Biug	x	pundt	ix	skipper
Hauffre	xxiiij	thønner		
Smør	vj	thønner	j	fierding
Kiør	v			
Gallthe	iiij			
Faar och Lamb	xv			
Gies	xij			
Heste gesterj	ij ^c	xviiij		
xxiiij, hønns				
xxiiij. Les høe				
Lxxxiiij. Les wedt				

Boseholm

Olluff Wier
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Lemidtzholt

Siuffuin Findtzenn
vij *skillinge*
j Støe
vj heste *gesterj*

Biørnemose

Monns Thuesenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Pederskiøb

Peder Staffinsenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Fardtzholt

Benndt hannsenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Bierebye

Benndt Agesenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Florsholt

Siuffuind Agesenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Poull Agesenn

vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Kield Agesenn

vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Bielckebogit

Nills Nillsenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Jahan Eskildtzenn

vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Boolt

Nills Pedersenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Monns Ollsenn

vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Langolt.

Nills hellesenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

56 v

Hiøholm

Jonn Fugill
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Krangellebøg

Siuffuind skomager
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Portkoneholt

Jenns Jonnsenn
vij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Onsøenn

Bendt Onnesenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Atterup

Jenns Pollsenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Biørneholm

Nills Joennsenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Ørnolt

Suendt Jeppesenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Heolt

Henrich Jennsenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Fedingsholt

Nills Sudder
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Kielleolt

Joenn Suendtzenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Farolt

Kierstenn Jenns
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Gudmandt thrøllß
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Sielleraas

Esbørn Suendtzenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Kaneholm

Peder Aagesenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Bierebøgit

Suendnt Jonnsenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Ericksholm

Peder gudmandtzenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Spang

Peder Schreder
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Sandtzholm

Brunckill Pedersenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Melløs

Annders Hunesenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Skeningeholm

Anders Nillsenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Biereholt

Peder Jennsenn
 vij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Alle thiße forskreffne
mendt aff Krone Lenn
giffuer Aarligenn
 iiij skipper Smør
 j thønne herre gesterj Smør

hogenbordt
xxxv tyllter

Jernn
j^c viij støcker reg-
nitt Sex thiug
vdj hunderitt

Summa offuer *forschreffne* KronneLehnn

57 v

Penndinngē	_____	xv marck v <i>skillinge</i>
Biug	_____	iiij <i>skipper</i>
Smør	_____	ij <i>thønne j fierding</i>
Heste gesterj	_____	ij ^c x
j ^c viij <i>Støcker</i> iernn		
xxxv tylther hoggen Boerd		

Summarum offuer forskreffne

Nørre Asbo Herredtt.

58 r

Penndinge	j ^c xv marck vj <i>skillinge</i> iij <i>denarer</i>
Rug	iiij Pundt ij <i>skipper</i>
Biug	iiij Lester x <i>skipper</i>
Hauffre	Lxxx <i>thønner</i> ij <i>skippe</i>
Smør	xij <i>thønne</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiøer	xvj 1/3 och 1/4 Koe
Galdte	x
Faar och Lamb	xxxiiij, 1/3
Gies	xLiiij
Heste gesterj	viiij ^c vj
Lxxxvj hønns	
Lxxxxij Les høe	
iiij ^c vj Les widt	
j ^c viij <i>Støcker</i> iernn	
xxxv. tylter huggenbordt	

58 v

59 r

59 v

Bierre Herrett

Olluf Jenns Fierring

60 r

Sinerup

Peder Ollsenn

vj *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
v *skippe Rug*
vj *skipper biug*
x *skipper haffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Wiebye

Peder Nillsenn

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
v *skipper Biug*
viij *skipper haffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Nills Kiellsenn

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
v *skipper biug*
viij *skipper haffre*
j Støe
j galltt
j gaas

ij hønns

viij heste *gesterj*

Nills Pedersenn

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper rug*
v *skipper biug*
viij *skipper haffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Nills Suendtzenn

vj *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
v *skipper Rug*
vj *skipper biug*
x *skipper haffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

60 v

Olluff Bunde

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper rug*
v *skipper biug*
viij *skipper haffre*
j Støe
j galltt

j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Sidtze Per Trølls

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
v *skipper biug*
viij *skipper hahAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Jonn Elluffsenn

vij *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
vj *skipper Rug*
vij *skipper biug*
xij *skipper haffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Olluff Laßenn

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
v *skipper biug*
viiij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Olluff Jennsenn

vj *skillinge j grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*

viij *skipper Rug*
ix *skipper biug*
xvj *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

61 r

Jenns Jonnsenn

vj *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
v *skipper Rug*
vj *skipper biug*
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Neglaus Jennsenn

v *skillinge mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
v *skipper Rug*
vj *skipper Biug*
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Hanns Erlanndtzenn

vj heste *gesterj*

Aff Preste Eyenn

ij heste *gesterj*

Aff Liungbye

j Støe *hAffre*

Magnerup

Poll Pedersenn

vij grott mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* Biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Jenns Pedersenn

v grott mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Jenns thuesenn

viij *skillinge* herre *gesterj*
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Tyge Ollesenn

v *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Jenns Pedersenn

vj heste *gesterj*

Hulte

Nills Andersenn

vj *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Peder Bendtzenn

vj *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
vj *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Nills Pedersenn

j *marck* herre *gesterj*
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Hulegaardt

Peder Ollsenn

ij *skillinge* grott herre *denarer*
iiij grott mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
vj heste *gesterj*

Liungbye

Nills Michillsenn

ix grott mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vij *skipper* Rug

61 v

62 r

viiij skipper biug
xiiij skipper hAffre
j Støe
j fierding honing
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste gesterj

Aff Liungbye Eye
j fierding Smør
ij heste gesterj

Jenns Erichsenn
v grott mormus denarer
j marck herre gesterj
iiij skipper Rug
v skipper biug
viiij skipper hAffre
j Støe
j galltt
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viiij heste gesterj

Hallduor rasmusenn
vj heste gesterj

Anne Erichs
ij heste gesterj

Peder Trudtzenn
ij heste gesterj

Siellstorp

Poull Lundt
vj grott mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper Rug
vj skipper biug
x skipper hAffre
j Støe
j Koe
j gaas

ij hønns
viiij heste gesterj

Sallemandtz hiøe

Esbørnn Sprydt
j marck herre gesterj
j fierding Smør
j Støe
j Faar
viiij heste gesterj

Jenns Ollsenn
j marck herre gesterj
j Støe
j fierding Smør
viiij heste gesterj

Jenns Esbørnnsenn
j skilling grott mormus denarer
j marck herre gesterj
j Støe
j thønne Smør
j Faar
viiij heste gesterj

62 v

Nills Jonnsenn
j marck herre gesterj
j Støe
j thønne Smør
j galltt
viiij heste gesterj

Ranerup

Joenn Pollsenn
v grott mormus denarer
j marck herre gesterj
iiij skipper Rug
v skipper biug
viiij skipper hAffre
j Støe
j galltt
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viiij heste gesterj

Hanns Lunndt

vijj *skillinge* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

vijj *skipper* Rug

ix *skipper* biug

xvj *skipper hAffre*

j Støe

j Koe

j Lamb

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

Trudt thrøllsenn

v *skillinge* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

v *skipper* biug

vijj *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

Nills Ollsenn

v *skillinge* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

v *skipper* biug

vijj *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

Wirrup

Sønne Michillsenn

vj *skillinge* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

v *skipper* Rug

vj *skipper* biug

x *skipper hAffre*

j Støe

j Koe

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

Aage Erlandtzenn

vj *grott* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

v *skipper* Rug

vj *skipper* biug

x *skipper hAffre*

j Støe

j Koe

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

Drengstorp

Rasmus Ollsenn

vij *grott* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

v *skipper* Rug

vj *skipper* biug

x *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Faar

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

Jenns gudtmandtzenn

ij *grott* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

v *skipper* Rug

vj *skipper* biug

x *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Faar

j gaas

ij hønns

vijj heste *gesterj*

63 r

Pederstorp

Nills Suenndtzenn
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *fierding* honing
viiij heste *gesterj*

Holerup

Bendt Cleminsenn
v *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viiij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Annders Ollsenn
vj *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* Biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Wadtzhollt

Nills Anndersenn
vj *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* Biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Endilsbeck

Sønne Anndersenn
j *marck* herre *gesterj*
j Støe *hAffre*
j *thønne* Smør
viiij heste *gesterj*

Aff enn Eye
j Lamb

Jonns Pollsenn
viiij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
j *fierding* Smør
iiij heste *gesterj*

Joenn Rommor
viiij *skillinge* herre *gesterj*
iiij heste *gesterj*

Suenndt Ollsenn
viiij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
j Lamb
iiij heste *gesterj*

Aff enn Eye
iiij *grott* mormus *denarer*
j Faar

Peder Nillsenn
v *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

63 v

64 r

Summa offuer forskreffne

Olluff Jensens Fierrinng

64 v

Penndinng	j ^c iij marck vij, <i>skillinge</i>
Rug	vij pundt j <i>skippe</i>
Biug	viiij pundt ix <i>skipper</i>
Hauffre	Lxxxxvj <i>thønner</i> ij <i>skipper</i>
Smør	iiij <i>thønner</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiør	ix
Galdte	xxiiij
Faar och Lamb	xxx
Gies	xxxij
Heste gesterj	iiij ^c x
Lxiiij hønns	

Elluff

Annders Pedersenn

vj *skillinge* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

v *skipper* biug

viiij *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Faar

ij Lamb

j gaas

ij hønns

viiij heste *gesterj*

Aff enn Eye

j Lamb

Trudt Pedersenn

viiij *skillinge* j *albus* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

viiij *skipper* Rug

ix *skipper* biug

xvj *skipper hAffre*

j Støe

j *fierding* Smør

j Koe

j galltt

j gaas

ij hønns

viiij heste *gesterj*

Nills Benndtzenn

vj *skillinge* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

v *skipper* biug

viiij *skipper hAffre*

j Støe

j *fierding* Smør

j *fierding* honing

j Lamb

j gaas

ij hønns

viiij heste *gesterj*

Olluff Torbennsenn

viiij *skillinge* j *albus* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

vij *skipper* Rug

viiij *skipper* biug

xiiij *skipper hAffre*

j Støe

j Koe

j galltt

j Faar

ij Lamb

j gaas

ij hønns

viiij heste *gesterj*

Aff Liungbye Eye

ij grotter

ij *skipper* Rug

ij *skipper* biug

j *fierding* honing

Aff Jep Skreders Eye

j Lamb

Gleminge

Ebbe Bugge

vj *skillinge* j *albus* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

v *skipper* biug

viiij *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Faar

j gaas

65 v

ij hønns
viij heste gesterj

Olluff Suendtzenn

viij *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j galltt
ij Faar
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Olluff giødtzenn

iiij *skillinge* j *albus* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vj *kipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Nills Johanssenn

vj *skillinge* i *albus* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Faar
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Olluff Lauritzenn

vj *skillinge* j *albus* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Faar
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Biørnn Joennsenn

j Faar

Aff Olluffs Eye

j Lamb

Jens Ollsenn

j *marck* herre gesterj
j *thønne* Smør
vj heste gesterj

Peder Schreder

vj heste gesterj

Rasmus giødtzenn

v *grott* j *albus* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j Faar
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Pederstorp

Suendt Nillsenn aff
Knudt Ebbes Eie
ij Lamb

66 r

Møallt

Nills Suenndtzenn

vj grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viiiij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
ij faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Suenndt Ollsenn

66 v

vj grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* Biug
ix *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Mesing

Jenns Rasmusenn

v grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*,

Olluff Jennsenn

iiij *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug

iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Trudt Suendtzenn

v *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* honing
j Faar
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Aff Bodills Eie

j *fierding* Smør

Peder Pedersenn

vj heste *gesterj*

Peder Tordtzenn

67 r

vj grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j galltt
j Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Jenns Suendtzenn

iiij *skillinge* i *albus mormus denarer*

j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* Biug
viiij *skipper hAffre*
j Støe
ij galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Ebbe Pedersenn aff hulthe Eie

ij *skillinge* herre *denarer*
viiij *skillinge* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
j Støe
j galltt
iiij heste *gesterj*

Ramsrød

Suennndt Benndtzenn

vij *grott j albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Peder Trudtzenn

vj *skillinge j albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j Koe
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Nills Benndtzenn

iiij *skillinge j albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj* 67 v
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* Biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Olluff Nillsenn

v *grott j albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viiij *skipper haffre*
j Støe
j galltt
j Faar
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Benndt Suendtzenn

iiij *skillinge j albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Sletager

Laurtzs Nillsenn

v *skillinge mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
ij *skipper* Rug

ij *skipper* biug
iiij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Annders Ebbesenn

iiij *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

68 r

Anders Nillsenn

vj *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* Biug
xj *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* honing
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Suennndt Suendtzenn

vj *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper* haffre
j Støe
j galltt
j gaas

ij hønns
viij heste *gesterj*

Aff Poll Esbørnns Eye
j Lamb

Nills Esbørnsenn
vj heste *gesterj*

Laurs Ebbesenn
vj heste *gesterj*

Nills Jonnsenn
vj heste *gesterj*

Olluff Pedersenn
vj heste *gesterj*

Hanns Pallesenn
vj heste *gesterj*

Findnidt Bendtzenn
vj *skillinge*
vj heste *gesterj*

Torp

Peder Ollsenn
vj heste *gesterj*

Bendt Morthensenn
vij *grøtt*
vj heste *gesterj*

Wegholt

Peder Jennsenn
vj heste *gesterj*

Hogenn Jennsenn
vj heste *gesterj*

Brøderup

Poll Benndtzenn
vj *grøtt* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*

68 v

xviiij grott herre *denarer*
j Støe *hAffre*
j galltt
viij heste *gesterj*

Farhesle

Trudt Jennsenn

vj grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Stø
j *fierding* Smør
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Aff enn Eie

iij *skippe* Rug
ij *skipper* biug
iij *skipper hAffre*
j galltt
j Lamb

Jenns thrudtzenn

iiij *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Suendt Pedersenn

vj grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iij *skipper* Rug
iiij *skipper* Biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør

j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Aff thostenns Eye

iij *skippe* Rug
ij *skipper* biug
iij *skipper hAffre*
j Suin
j Lamb.

Laurtz Nillsenn

69 r

vj grott j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Torben hannsenn

vj *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Paarp

Jenns Pedersenn

vj *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug

xij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j *fierding* honing
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Peder høg

vj *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xj *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* honing
j Koe
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Adam Thamesenn

vj *skillinge* *mormus* j *albus*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j galltt
j Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Erich Aagesenn

iiij *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j *fierding* honing
j gaas

ij hønns
viij heste *gesterj*

Peder Nillsenn

vj *skillinge* j *albus mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j *thønne* Smør
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Bendt brodersenn

vj heste *gesterj*
Lentzmanden i *forschreffne*
Fierring skall giørre
rede for
j Koe,

Suend Brodersenn i Ram-
brydt, Per Bendtzen *ibidem*,
och Jenns Suendtzenn i
Meßinng giffue Aarligen
j *fierding* honing

Poll Andersenn i Kiøbinge
i hallanndt
ij Spege Lax

Torekoe

Er 36. boliger och giffuis
thill Landgillde aff huerth
boell j *skillinge* grott, er
xx *marck* iiij *skillinge*

End giffuer Torekou
mendt Aarligen aff No-
genn Løcker the haffuer
thill theris bye
j Lest Baltheth fisk,

Summa offuer Nills B.

Fierrinngh:

70 r

Penndinge	j ^c xxiiij marck v <i>skillinge</i>
Rug	vij Pundt, j. <i>skippe</i>
Biug	viiij pundt xj. <i>skipper</i>
Hauffre	Lxxxxvj <i>thønner</i>
Smør	iiiij <i>thønner</i>
Honing	j <i>thønne</i> , j. <i>fierding</i>
Kiør	xij
Galldte	xxij
Faar och Lamb	j ^c
Gies	xxxvj
Fisk	j Lest
Heste gesterj	iiiij ^c xxxiiiij
Lxxij, hønns	
ij Spege Lax	

Suenstorp

Axell Pedersenn

x *grott* iij *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
viiij *skipper* Rug
x *skipper* biug
xviiij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j galltt
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

Jonn Nillsenn

v *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vj *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

Engle

Peder Thuesenn

v *grott* iij *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viiij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Faar
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

Biørnn Pedersenn

vj heste *gesterj*

Joenn Nillsenn

vj heste *gesterj*

Peder Nillsenn

vj heste *gesterj*

Peder Madtzenn

viiij *skillinge* herre *gesterj*
j Støe
j galltt
vj heste *gesterj*

Oluffstorp

Peder Nillsenn

v *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vj *skipper* biug
xij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j Lamb
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

71 r

Jonn Biørnnsenn

iij *skillinge* v *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

Kieregaardt

Jenns Suendtzenn

j *marck* herre *gesterj*

j *thønne* Smør

vj heste *gesterj*

Wraaen

Monns Pollsenn

x albj j *denarer* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

iiij *skipper* biug

vij *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Lamb

j gaas

iiij hønns

viiij heste *gesterj*

Jngillstorp

Annders Nillsenn

vj *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

vij *skipper* Rug

ix *skipper* biug

xiiij *skipper hAffre*

j Støe

j Koe

ij Faar

j gies

iiij hønns

viiij heste *gesterj*

Bendt Ornne

iiij *skillinge* j *albus* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

v *skillinge* herre *denarer*

iiij *skipper* Rug

v *skipper* biug

viiij *skipper hAffre*

j Støe

$\frac{2}{3}$ partt Koe

j gaas

iiij hønns

viiij heste *gesterj*

Bendt Suenndtzenn

vj *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

vij *skipper* Rug

viiij *skipper* biug

xiiij *skipper hAffre*

j Støe

j Koe

j galltt

j gaas

iiij hønns

viiij heste *gesterj*,

Jenns Boell

iiij *skillinge* j *albus* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

iiij *skipper* Rug

vj *skipper* biug

ix *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Faar

j gaas

iiij hønns

viiij heste *gesterj*

Annders Nillsenn

iiij heste *gesterj*

Bierckager

Suendt Pollsenn

j Faar

Sielltorp

Nills Krog

v *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*

j *marck* herre *gesterj*

v *skipper* Rug

vj *skipper* biug

xij *skipper hAffre*

j Støe

j galltt

j Faar

71 v

j Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste gesterj

Monns Pollsenn

iij *skillinge* iij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
iij *skipper* Rug
iij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
iij hønns
viij heste gesterj

72 r

Suendt Boell

v grott iij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
iij *skipper* Rug
v *skipper* biug
ix *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste gesterj

Trølls Knudtzenn

vj grott iij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
iij hønns
viij heste gesterj

Halleuord

Suendt Pollsenn

iiij grott viij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Lamb
j gaas
iij Hønns
viij heste gesterj

Seier Benndtzenn

iiij *skillinge* iij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
iij hønns
viij heste gesterj

Anders Hannsenn

iiij *skillinge* iij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
iij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
vj Lamb
j gaas
iij hønns
viij Heste gesterj

72 v

Poll Clemindtzenn

iiij *skillinge* iij *denarer mormus denarer*
j *marck* herre gesterj
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Faar

j Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Hillerup

Bunde Tullsenn

xviiij albj iij *denarer mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
vj *skipper Rug*
vj *skipper biug*
xiiij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Faar
j Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Askager

Anne Tullis

j Faar

Haffue

Benndt Lauritzenn

iij *skillinge v denarer mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iij *skipper Rug*
iij *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe
3 partt aff j Koe
j Lamb
j gaas
iij Hønns
viij heste *gesterj*

Annders Clausenn

iij *skillinge ij denarer mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
v *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe

73 r

j galltt
j Faar
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Trudstorp

Clemindt Pedersenn

vij *skillinge iij denarer mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
vj *skipper rug*
vj *skipper biug*
x *skipper hAffre*
j Støe
j koe
j Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Axell Pedersenn

v grott iij *denarer mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iij *skipper rug*
v *skipper biug*
viij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Dierup

Jenns Trøllsenn

v *skillinge iij denarer mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
vj *skipper Rug*
vj *skipper biug*
xij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Olluff Biørnsenn

vj *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
vj *skipper* Rug
vij *skipper* biug
xiiij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
ij Lamb
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

73 v

Bunde thuesen i Hillerup

j Støe *hAffre*

Eluffstorp

Suennndt thuidtzenn

x *grott* iij *denarer* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
viiij *skipper* Rug
x *skipper* biug
xviiij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j galltt
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

Siffuind Bendtzenn

vj heste *gesterj*

Suenstadt

Jenns gudmandtzenn

iiij *skillinge* j *albus* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
vj *skipper* biug
viiij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas

iij hønns

viiij heste *gesterj*

Aff Kierßebergs Eie

iij *skillinge*

Joenn Lauritzenn

ij *grott* mormus *denarer*
ij *skipper* Rug
ij *skipper* biug
iij *skipper hAffre*
j Faar
j Lamb
vj heste *gesterj*

Nills Pedersenn

vj *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j Koe
j galltt
viiij heste *gesterj*

Nills Trudtzenn

x *albj* j *denar* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
iij hønns
viiij heste *gesterj*

74 r

For Pertt agger

j Lamb

Poull Suendtzenn

j *skilling* iij *denarer* mormus *denarer*
j *skippe* Rug
ij *skipper* biug
iiij *skipper hAffre*
j Faar
vj heste *gesterj*

Findwidt Lauritzenn

iij skiling mormus *denarer*
j marck herre *gesterj*
j Støe *hAffre*
j *fierding* Smør
viij heste *gesterj*

Bieregaarden

Ture gudminsenn

x albj j *denar* mormus *denarer*
j marck herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Pederstorp

Poll Esbørnnsenn

v grott iij *denarer* mormus *denarer*
j marck herre *gesterj*
iij *skipper* Rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
vj Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Jenns Pollsenn

v grott iij *denarer* mormus *denarer*
j marck herre *gesterj*
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Faar
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Hoff

Rasmus Pedersenn

iij *skillinge* j albus mormus *denarer*
j marck herre *gesterj*
iij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vj *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
iij hønns
viij heste *gesterj*

Peder Laßenn

vj heste *gesterj*

Hillerup Jord

Suendt Ollsenn

v albj iij *denarer* mormus *denarer*
j marck herre *gesterj*
ij *skipper* Rug
iij *skipper* biug
j Støe
ij Flesk

Rydtz Jord

Jahanne per Neglaugsis

vj albj j *denarer* mormus *denarer*
ij *skipper* Rug
iij *skipper* biug
j Støe *hAffre*
ij Faar
j Lamb

Pederstorp Jord

Sier Benndtzenn

ij *skillinge* iij *denarer* mormus *denarer*
iij *skipper* Rug
iij *skipper* biug
v *skipper hAffre*
j Flesk
j Faar

Per Lauritzenn i Haffue
Aff Bodills Eie
j Støe *hAffre*

Jenns Nillsenn i Suen-
stadt aff Polls Eie
j pund Smør

Skrigstorp
Suennndt Pedersenn
iiij heste *gesterj*

Skoberup
Monns Suendtzenn 75 r
iiij heste *gesterj*

Jthem forsambler Lendtz-
mandenn wdj *forschreffne* Fier-
ring aff alle skatte bøn-
dernne Aarligenn
iij *thønner j fietding* ij *Pundt* iiij *marck* Smør
j *thønne* ij otting honing.

Summa offuer Houffs

Fierrinngh:

75 v

Penndinge	xLviij marck iiij <i>skillinge</i> j <i>denar</i>
Rug	vij Pundt viij <i>skipper</i>
Biug	viiij Pundt
Hauffre	Lxxxxvj <i>thønner</i> iij <i>skipper</i>
Smør	iiij <i>thønner</i> j <i>fierding</i> iiij <i>marck</i>
Honing	j <i>thønne</i> iij <i>pundt</i>
Kiøer	xij
Galdte	xxiiij
Flesk	iij <i>Sider</i>
Faar och Lamb	j ^c
Gies	xxxij
Heste <i>gester</i> j	iij ^c xxxviiij
Lxxxxvj hønns	

Rebelbiereg

Peder Ollsenn

ijj *skillinge* j *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
iiij *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j Lamb
j gaas
ij hønns,
viiij heste *gesterj*

Benndt Stole

iiij *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
iiij *skipper biug*
v *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Annders Mauffue

vij *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
v *skipper Rug*
vj *skipper biug*
x *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding Smør*
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Peder Clemindtzenn

vij *grott mormus denarer*

j *marck herre gesterj*
v *skipper rug*
vj *skipper biug*
x *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding Smør*
j galltt
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Peder gudmannndtzenn

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
iiij *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding honing*
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

76v

Jenns Brødtzenn

j *marck herre gesterj*
j Støe
j *fierding honing*
ij Faar
viiij heste *gesterj*

Jenns Pedersenn

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper rug*
iiij *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding honing*
j gaas
ij hønns
viiij heste *gesterj*

Errup

Laurtz Nillsenn

vij grott mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper Rug
vj skipper biug
x skipper hAffre
j Støe
j fierding honing
ij Faar
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Wantinge

Suennd greensenn

vj skillinge mormus denarer
j marck herre gesterj
iiij skipper rug
iiij skipper biug
vij skipper hAffre
j Stø
j fierding Smør
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Peder Mogenssenn

vij grott mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper Rug
vj skipper biug
x skipper hAffre
j Støe
j fierding Smør
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Sallemandt Jensenn

vij grott mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper Rug
vj skipper biug

x skipper hAffre

j Støe
j Koe
j Faar
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Karstorp

Jenns Ollsenn

vij grott mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper rug
vj skipper biug
x skipper hAffre
j Støe
j fierding Smør
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Jonn pollsenn

vj skillinge j grott mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper rug
vj skipper biug
x skipper hAffre
j Støe
j fierding Smør
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Ebbe Nillsenn

vj skillinge mormus denarer
j marck herre gesterj
v skipper Rug
vj skipper biug
x skipper hAffre
j Støe
j fierding Smør
j galltt

77 r

j gaas
ij Hønns
viij heste gesterj

Trølls bendtzenn

iiij *skillinge* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
v *skipper hAffre*
j støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Slamerup

Nills Laßenn

iiij *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skippe* rug
iiij *skipper* biug
v *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Bøske

Olluff Jennsenn

j *marck* herre gesterj
j Støe
j thne Smør
vj heste gesterj

Killerødt

Nills Hullthe

iiij *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe

j Koe
j Faar
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Nøreløcken

Nills Jepsenn

ij *skillinge* *grott* herre *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *grott* mormus *denarer*
j Støe
j Lamb
vj heste gesterj

Førsløff

Peder Suendtzenn

iiij *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Hulte

Jonn Madtzenn

78 r

ij *skillinge* *grott* herre *denarer* iiij *grott*
j *marck* herre gesterj
j Støe
j Lamb
vj heste gesterj

Tackerup

Olluff Anndersenn

vj *grott* mormus *denarer*
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
ix *skipper hAffre*
j Støe
j Koe

77 v

j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Wandstadt

Suenndt Ollsenn

j *marck* herre gesterj
vij grott mormus denarer
v *skipper* rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Nills Ebbesenn

v grott mormus denarer
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
v Faar
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Tyge Jennsenn

vij grott mormus denarer
j *marck* herre gesterj
v *skipper* rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Suendt Johanssenn

vj grott mormus denarer
xj *skillinge* iij denarer herre denarer
j *marck* herre gesterj

v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

78 v

Margretorp

Peder Suenndtzenn

iiij *skillinge* j grott mormus denarer
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

Aff Suendstorp Eie

j Støe

Peder Thuesenn

iiij *skillinge* j grott mormus denarer
j *marck* herre gesterj
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Faar
j gaas
ij hønns
viij heste gesterj

For hullegaardenn

j Støe

Solbjerg

Peder Joennsenn

v grott mormus denarer
j *marck* herre gesterj

iiij *skipper* rug
iiij *skipper* Biug
v *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Faar
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Werrie

Jenns Hannsenn
vij *grott mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j galltt
j gaas
ij Hønns
viij heste *gesterj*

79 r

j Koe
iiiij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Peder Backe

vij *grott mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
ij Faar
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Abillegaardt

Trølls Pedersenn

v *grott mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiiij *skipper* rug
iiiij *skipper* biug
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Ture Nillsenn

vij *grott mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding* Smør
j galltt
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Michill Ollsenn

x albj j *grott mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
iiiij *skipper* rug
v *skipper* biug
viij *skipper hAffre*
j Støe
j Koe
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

79 v

Olluff Sallemantzenn

vij *grott mormus denarer*
j *marck* herre *gesterj*
v *skipper* Rug
vj *skipper* biug
x *skipper hAffre*
j Støe

Løckerne

Nills Jepsenn

x *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
v *skipper biug*
viij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
iij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Sønderball

Tyge Skredder

v *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
iiij *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Faar
j Lamb
j gaas
ij Hønns
viij heste *gesterj*

Biellegaardt

Aage Suendtzenn

vij *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
v *skipper Rug*
vj *skipper biug*
x *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
iiij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Trølls Mogensenn

vj heste *gesterj*

Harnacke

Nills Poullsenn

iiij *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iij *skipper Rug*
iij *skipper biug*
v *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
j Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

80 r

Boerup

Byrge thrudtzenn

iiij *skillinge j grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
iiij *skipper biug*
vij *skipper hAffre*
j Støe
j *fierding Smør*
j gaas
ij hønns
vj heste *gesterj*

Hiernerup

Jenns Sallemandtzen

iiij *grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iiij *skipper Rug*
iij *skipper Biug*
v *skipper hAffre*
j Støe
j galltt
ij Lamb
j gaas
ij hønns
viij heste *gesterj*

Benndt gudmandtzenn

iij *skillinge j grott mormus denarer*
j *marck herre gesterj*
iij *skipper Rug*

iiij *skipper* biug
 viij *skipper hAffre*
 j Støe
 j galltt
 iij Lamb
 j gaas
 ij hønns
 viij heste *gesterj*

Nills Kogge

iiij *grott mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 iij *skipper Rug*
 iij *skipper biug*
 v *skipper hAffre*
 j Støe
 j galltt
 j gaas
 ij hønns
 viij heste *gesterj*

80 v

Leerbecksholt

Jenns Torbennsenn

iiij *skillinge mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 iij *skipper rug*
 iij *skipper biug*
 v *skipper hAffre*
 j Støe
 j galltt
 j gaas
 ij hønns
 vj heste *gesterj*

Hullebersrødt

Suendt Jennsenn

iiij *grott mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 j Støe
 j galltt
 j Faar
 j Lamb
 viij heste *gesterj*

Foderup

Suenndt Pedersenn

vj *grott mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 v *skipper Rug*
 vj *skipper biug*
 x *skipper hAffre*
 j Støe
 j galltt
 iij Faar
 j gaas
 ij hønns
 viij heste *gesterj*

Jenns Lunndt

iij *skillinge j grott mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 iiij *skipper rug*
 iiij *skipper biug*
 vij *skipper hAffre*
 j Støe
 j *fierding honing*
 j gaas
 ij hønns
 viij heste *gesterj*

Jenns Knudtzenn

j *skilling mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 j Støe
 j *fierding Smør*
 vj heste *gesterj*

Erlandt Anndersenn

iiij *grott mormus denarer*
 j *marck herre gesterj*
 iiij *skipper Rug*
 iiij *skipper biug*
 vij *skipper hAffre*
 j Støe
 j galltt
 ij Faar
 j gaas
 ij hønns
 viij heste *gesterj*

81 r

Aff enn Eye
iij *skillinge* grøtt

Nills Ollsenn
vj heste *gesterj*

Bramerup

Jes Siminsenn
iij *grøtt* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Simintorp

Jenns Pedersenn
j Løde *marck* herre *denarer*
iij *grøtt* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
vj heste *gesterj*

Huendige

Olluff Thuesenn
iiij *grøtt* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
j *fierding* Smør
vj heste *gesterj*

Hemelstorp

Benndt Skomager
ij *skillinge* herre *Penndinge*
iij *grøtt* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
vj heste *gesterj*

Store Rydt

Ture Nillsenn
ij *skillinge* *grøtt* herre *denarer*
iij *grøtt* mormus *denarer*
j *marck* herre *gesterj*
j Støe
iiij heste *gesterj*

Ollstorp

Erlanndt Nillsenn
vj heste *gesterj*

Tyarp

Gudmindt Anndersenn
j Løde *marck* herre *denarer*

RebelbiERG Kongsgaardt

Nills Anndersenn Jenns
Jorgensenn Poll Peder-
senn och Nills Pollsenn
j *marck* herre *gesterj*
j *thønne* Smør
viij heste *gesterj*

81 v

Summa paa forschreffne Sallemandtz fierrinngh

Penndinge	Lxxvij marck vij <i>skillinge</i> j denar
Rug	vij Pundt j <i>skippe</i>
Biug	viiij pundt ix <i>skipper</i>
Hauffre	j ^c xij <i>thønner</i> iij <i>skipper</i>
Smør	v <i>thønner</i> j <i>fierding</i>
Honing	j <i>thønne</i>
Kiør	ix
Galldte	xxvj
Faar och Lamb	xLviiij
Gies	xLiiij
Heste gesterj	iiij ^c xxxiiiiij
Lxxxvj Hønns	

Summarum offuer aldt forskreffne

Bierredt Herredtt:

82 r

Penndinge	iiij ^c marck vj <i>skillinge</i> j <i>albus</i>
Rug	ij Lester iiij <i>pundt</i> xj <i>skipper</i>
Biug	iiij Lester iiij <i>pundt</i> v <i>skipper</i>
Hauffre	iiiij ^c ij <i>thonne</i> j <i>skippe</i>
Smør	xvj <i>thønner</i> ij <i>fierdinger</i> iiiij <i>marck</i>
Honing	iiiij <i>thonne</i> ij <i>fierdinger</i> j <i>otting</i>
Kiøer	xLij
Galdte	Lxxxxv
Flesk	iiij <i>Sider</i>
Faar och Lamb	ij ^c xxviiij
Gies	j ^c xLiiij
Fisk	j <i>Lest</i>
Heste gesterj	ij ^m xvj
iiij ^c xviiij Hønns	
ij Spege Lax	

Gydingg Herrett:

Stoby Othinng

82 v

Suenstrup

Orydt Trøllsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
xviij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Torup

Monns Suenndtzenn
v *skillinge* herre *Penndinge*
v albj Støe
viiij Pund Smør
vj heste *gesterj*

Rye

Jeße N.
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij pundt Smør
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j galltt
j Faar
vj heste *gesterj*

Wandkiffue

Erich Andersenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
j flesk
vij albj
vj heste *gesterj*

Malle

Torckill Jepsenn
v *skillinge* herre *Penndinge*
v albj Støe

ij pund Smør
iiij *skipper* Rug
vj *skipper* biug
xij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Trølls Jennsenn

v *skillinge* herre *denarer*
x albj Støe
ij pundt Smør
iiij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j galltt
ij Faar
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

Matterødt

83 r

Hogenn N.

v *skillinge* herre *Penndinge*
v albj Støe
iiij Pundt Smør
j *skippe* Rug
iiij *skipper* biug
iiij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Nyboe

Gundill N.

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
j Koe
vj heste *gesterj*

KrogebiERG

Peder Nillsenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe

ij pund Smør
j *skipper* Rug
iij *skipper* biug
j Faar
ij Lamb
v *skillinge*
vj heste gesterj

Hørrødt

Jeße Suendtzen i Vestergaardt
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
j Koe
x albj
vj heste gesterj

Nills Suendtzen i mellomgaardt
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
iij *skipper* Rug
vj *skipper* biug
j pund Smør
ij Lamb
vj *skillinge*
vj heste gesterj

Gunder Suendtzen i Østergaardt
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
ij pundt Smør
j *skippe* Rug
iij *skipper* biug
j Faar
ij Lamb
v *skillinge*
vj heste gesterj

Gamlsterup

Tyge Jennsenn
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
j Pundt Smør
iij *skipper* rug
vj *skipper* biug
j Koe

j Faar
x *skillinge* i albus
vj heste gesterj

Vdarp

Erlanndt Katt
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
iij pundt Smør
j *skippe* rug
iij *skipper* biug
v *skillinge* skatt
vj heste gesterj

Fuderup

Thostenn Eskildtzen
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
j Side flesk
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
xx Støcker iernn
vj heste gesterj

Lønekier

Jeppe Nillsenn
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
xij *skillinge*
vj heste gesterj

Kielckerup

Peder Joennsenn giffuer
ßin schatt thill Farstrup
Kiercke saa ner som thill
iij *skillinge* herre denarer
v albj Støe
iij heste gesterj

Sparrerup

Dann i Østergaardt
v *skillinge* herre denarer
v albj Støe
j pundt Smør
iij *skipper* Rug

j Koe
vj heste *gesterj*

Orridt Nillsenn i Veestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iij pundt Smør
vij *skipper* biug
xiiij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Luer

Peder Lauritzonn i østergaardt
v *skillinge* herre *Penndinge*
v albj Støe
j Koe
vj heste *gesterj*

Peder Krog i Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j galltt
ij Lamb
v *skillinge* ij albj
vj heste *gesterj*

N. N i nørregaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skippe* rug
iij *skipper* biug
vj heste *gesterj*

Suendt skunekill i Søndergaardt⁶⁹
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iij pund Smør
ij *skippe* rug
iij *skipper* biug
ij *pundth* flesk j Side
1/3 part aff j thone honinng
xj *skillinge* skatte *denarer*
vj heste *gesterj*

Piberup

Trølls thrøllsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iij *skipper* rug
iij *skipper* biug
viiij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Eskebjerg

Trølls N.
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iij pundt Smør
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j Side flesk
vij skeling j albj skatt
vj heste *gesterj*

Hestuidt

Suendt Persenn i Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij pundt Smør
iij *skipper* Rug
vj *skipper* biug
j Koe
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

84 v

Trudt Persenn i Østergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij pundt Smør
iij *skippe* rug
vj *skipper* biug
j Koe
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

Toberup

Jeße høuit
iij *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe

84 r

xij *skillinge*
iij heste *gesterj*

Algustorp

Suendt gamillsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iij pundt Smør
iij pundt flesk ij Side
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
viiij *skillinge* i albj
vj heste *gesterj*

Bendt Suendtzon i Vestergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iiij pundt Smør
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j Faar
vj *skillinge* j albj
vj heste *gesterj*

Eskildstorp

Trudt Ollsenn i Østergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij albj
vj heste *gesterj*

Suennndt Hermandtzenn i Westergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
iij pundt Smør
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j Faar
ij Lamb
vj *skillinge* ij albj
vj heste *gesterj*

Rettille

Tuer Persenn i Nørregaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij albj
vj heste *gesterj*

Peder henrichsenn i Vestergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij albj
vj heste *gesterj*

Stobye

Trølls Krogh

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
j pundt Smør
iij *skipper* Rug
v *skipper* biug
j Koe
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

Aske

Hogenn Trudtzenn

v *skillinge* herre *Penndinge*
v albj Støe
iij pund Smør
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* Biugh
3 partt aff j *thønne* honing
vj heste *gesterj*

Quistelang

Peder Pedersenn i Nørregaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* Rug

iiij skipper Biug
j Koe
ij Faar
v *skillinge*
vj heste *gesterj*

Suendt persenn i Søndergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
j *skippe* Rug
iiij *skipper* biug
j Koe
iiij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Grantinge

Nills thuesenn i Nørregaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
j *skippe* Rug
iiij *skipper* biug
j galltt
iiij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Laurtz Ebbesen i mellomgaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij pundt Smør
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j galltt
vj *skillinge* skatte *denarer*
vj heste *gesterj*

Aida thrøllsis i Søndergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
ij *pundt* flesk j Side
j Faar
3 partt aff j *thønne* honing
iiij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Lerridt

Nills Jepsenn i Østergaardt
v *skillinge* herre *gesterj*
x albj Støe
iiij *pundth* Smør
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
j galltt
j Faar
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

Peder Nillsen i Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
v *pundth* Smør
iiij *skipper* Rug
v *skipper* biug
ij Faar
ij Lamb
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

Kierager

Clemidt Pollsen i Østergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij pundt Smør
ij *skipper* Rug
v *skipper* biug
j galltt
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Thue Nillsenn i mellomgaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
viij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Jenns thrøllsenn i Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*

85 v

86 r

v alby Støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
viiij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Skærødt

Nills gamillsenn i Østergaardt
vj *skillinge* skatte *denarer*
v alby Støe
ij *skipper* Rug
v *skillinge* herre *denarer*
iiij *skipper* Biug
j Pundt Smør
j galltt
ij Lamb
vj heste *gesterj*

Nills Orydtzenn i Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v alby Støe
j *skippe* Rug
iiij *skipper* Biug
j Pund Smør
ij Lamb
iiij *skillinge* skatte *denarer*
vj heste *gesterj*

Bierckerødt

Thue Smedt
j *pundt* Smør

Olluffstorp

Enn Kiercke Bunde thill Wandkiffue giffuer
iiij heste *gesterj*

Summa offuer Stoubye Otinng.

86 v

Penndinge	xxxvij marck iij skillinge j albus
Rug	iij Pundt x skipper
Biug	vij Pundt iij skipper
Smør	Lxxij Pundt
Honing	j thønne
Kiør	xv
Galdte	vij
Flesk	vij Sider
Faar och Lamb	xxx
Heste gesterj	iij ^c xxxv
xx. Støcker iernn	

Aagerup Othing:

87 r

Skulckerup

Kierstenn Eskillsenn

xvj albj herre *denarer*

v albj Støe

ij *skipper* Rug

v *skipper* biug

j Koe

vij *grott*

j *skillinge*

vj heste *gesterj*

Hognerup

Peder Torckillsenn

xvj albj herre *denarer*

v albj Støe

iiij *skipper* Rug

vj *skipper* biug

j Koe

j Faar

j Støcke iernn

x *grott*

j Engillske

vj heste *gesterj*

Trudt Henningsenn

xvj albj herre *denarer*

v albj Støe

vj heste *gesterj*

Thenne mandt *giffuer*

hallffparthenn aff Ska-

thenn medt Peder Tor-

ckildtzenn menn heste *gesterj*

for sig Siellff.

Hillerup

Bendt Suendtzenn

xvj albj herre *denarer*

v albj Støe

ij *skipper* rug

iiij *skipper* biug

j galltt

j Side flesk

j Faar

j Lamb

j Støcke Jernn

vj *grott*

j *skilling*

vj heste *gesterj*

Vgiilboe

Kierstene Mogensis

viiij albj herre *denarer*

v albj Støe

ij *skillinge* *grott*

j *skilling*

iiij heste *gesterj*

Sleterødt

Tue Pedersenn

xvj albj herre *denarer*

v albj Støe

j *skippe* rug

iiij *skipper* biug

v Støcker iernn

j Side flesk

xj *grott*

j *skillinge*

vj heste *gesterj*

Nillls Jennsenn i mellomgaardt

xvj albj herre *denarer*

v albj Støe

ij *skipper* rug

iiij *skipper* biug

j pundt Smør

j Side flesk

j Faar

j Støcke iernn

xxv *grott*

j *skillinge*

vj heste *gesterj*

87 v

Kiersten gamillsenn i Nøregaardt.

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
vij *skipper* Biug
j Koe
xvj grotter
j *skillinge*
vj heste *gesterj*

Englerup

Pelle Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Aagerup

Nills Joennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* Rug
iij *skipper* biug
j Koe
j galltt
xv grotter
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Nills Krog

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
vj heste *gesterj*

Bierumboell

Boill Thues

viiij albj herre *Penndinge denarer*
v albj Støe
j *skippe* rug

vj grott
iij heste *gesterj*

Bendt gißellsenn

xvj albj herre *denarer*
x albj Støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j Side flesk
j Faar
j Lamb
j *støcke* iernn
xx grotter
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Dallsiøe

Nills Jull

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
iiij Pund Smør
ij Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Hiemsrødt

Matts Aagesen i Sønndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
iij pundt Smør
j Side flesk
j Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Knudt Jensen i Mellumgaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe

iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
viij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Bendt Boill i Nørregaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Kullerødt

Thue Suendtzen i Søndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j galltt
xv grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Støre Nills persenn i Nørregaardt

xvj albj herre *denarer*
x albj Støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Gunderstrup

Nills Persenn i Søndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* Biug

j Koe
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Encke Joen i Nørregaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
ij Faar
ij *støcker* Jernn
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Emmeliung

Joenn Bunczell

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
j Side Flesk
j Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Boollt

89 r

Lunn Persenn

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pund Smør
j Koe
viij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Abelolt

Pelle thrøllsenn

xvj albj herre *denarer*

88 v

v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
v pundt Smør
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Taarsholtt

Eskildt giermandtzenn
xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
ij Faar
ij *støcker* iernn
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Vesliung

Far hogennsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
j Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Hannewraa

Kierstenne Aagesenn
xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Gresliung

Thue Suenndtzenn
xvj albj herre *denarer*
x albj Støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Boderup

Trudt Ollsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
ij Faar
ij *Støcker* iernn
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Egerødt

Aage Thuesenn
xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
iiij pundt Smør
ij Faar
j Lamb
j Side Flesk
ij *Støcker* iernn
viiij grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Brogaarden

Mattis Pedersenn
xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iiij *skipper* rug
vj *skipper* biug

89 v

j pundt Smør
j Koe
viij grott
j *skilling*
vj heste gesterj

Boffue

Joenn Thuesenn

xvj albj herre denarer
x albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Side flesk
j Lamb
j *skilling* grott
j *skilling*
vj heste gesterj

Toffte

Torckill Mogenssenn

xvj albj herre denarer
v albj Støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j *skippe* honing er iiij *pundt*
ij Faar
j Lamb
ij *støcker* iern
vij grott
j *skilling*
vj heste gesterj

Tuigesio

Biørnn skomager

xvj albj herre denarer
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j *skippe* honing er 3 *pundt*
j Lamb
vj grott

j *skilling*
vj heste gesterj

Nørrefredskou

Nills thrøllsenn

xvj albj herre denarer
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
j Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste gesterj

Sønderfredskou

Tue Anndersenn

xvj albj herre denarer
v albj Støe
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j *skippe* honing er 3 *pundt*
j Lamb
v grott
j *skilling*
vj heste gesterj

Bierckerødt

Torckill Krog

xvj albj herre denarer
v albj Støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
viij grott
j *skilling*
vj heste gesterj

Røsholtt

Poull gundersenn

xvj albj herre denarer

90 r

90 v

v albj Støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij Faar
ij *støcker* iernn
v grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Smedeboe

Joenn N.

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Jenns Jennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skillinge* grott
vj heste *gesterj*

Kampholm

Joen Thostennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
iiij *skipper* biug
j galltt
j Lamb
v grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Hollsholt

Joen Aagesenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
vij grott

j *skilling*
vj heste *gesterj*

Blaholm

Jenns christennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
j Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

Elleolt

Peder Mogensenn

xvj albj herre *denarer*
x albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij Pundt Smør
j galltt
j Lamb
vj grott
j *skilling*
vj heste *gesterj*

91 r

Aff Kiellstrup Aarligenn

xvj albj herre *denarer*
viiij *pundte* Smør
j Lamb
v albj støe
vj heste *gesterj*

Aff Røsholt Aarligenn

vij Pundt Smør

Tuigesøe

Trølls Biørnsenn

viiij pundt Smør

Summa offuer Aagerup Otinng.

91 v

Penndinge	xL marck vij <i>skillinge</i> j albj
Rug	iiij Pundt j <i>skippe</i>
Biug	vij pundt j <i>skippe</i>
Smør	Lxxij Pundt
Honing	ix Pundt
Kiør	xv
Galdte	viiij
Flesk	viiij Sider
Faar och Lamb	xxxiiij
heste gesterj	iiij ^c xiiij
xxj Støcker iernn	

Mellbye Othinng

92 r

Melbye

Ostridt Nillsenn

ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
j Koe
j Lamb
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Torckill Sønnesenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Lamb
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Annders thrøllsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Faar
j Lamb
x grotter
vj heste *gesterj*

Jens geedt i festenn

viiij albj herre *denarer*
iiij albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
iiij heste *gesterj*

Lundehee

Nills Morthennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
iiij Faar
iiij grotter
vj heste *gesterj*

Enngle Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij *pundt* Smør
j Faar
ij Lamb
ix grotter
vj heste *gesterj*

Tostenn Suendtzenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j *fierding* honing
ij Faar
vj heste *gesterj*

92 v

Aage Ollsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j *fierding* honing
j Faar
vj heste *gesterj*

Sandager

Ostridt Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
vj *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
ij Faar
ij Lamb
vj heste *gesterj*

Errødt

Poull N.

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
vij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
xvij *grott*
vj heste *gesterj*

Assie

Peder hannsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
j flesk er ij pundt
xix grotter
vj heste *gesterj*

Liungerum

Nills Pollsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
vj heste *gesterj*

Bierrødt

Monns Skredder

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Flesk
vj grott
vj heste *gesterj*

93 r

Anckolt

Monns N.

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j galltt
xv grott
vj heste *gesterj*

Liunge

Trølls Joennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Flesk
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Nills Persenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vj heste *gesterj*

Hegling Øster

Hanns Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug

iiij *skipper* biug
ij Pund Smør
j Faar
vij grotter
vj heste *gesterj*

Morthen Skreder

xvj albj herre *denarer*
v albj Støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Flesk
xvj grotter
vj heste *gesterj*

Ebberup

Peder Smidt

xvj albj herre *denarer*
x albj støe
iiij *skipper* rug
vj *skipper* biug
j Koe
j Flesk
vj heste *gesterj*

Søstalle

Jenns Ebbesenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Flesk
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Ellie

Peder Nillsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
ij Lamb

iiij grotter
vj heste *gesterj*

Mattis skredder

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j galltt
j Lamb
vj heste *gesterj*

Tjørnerup

Joenn Clemindtzenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j galltt
j Faar
iiij grotter
vj heste *gesterj*

Hedensøe

Jenns Pollsenn i Søndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pund Smør
j Koe
j galltt
xv grotter
vj heste *gesterj*

Olluff Pollsenn i Nørregaardt

xvj albj herre *gesterj*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
j galltt
xv grotter
vj heste *gesterj*

93 v

Toffterydt

Jenns Pollsenn

94 r

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Flesk
vij grotter
vj heste *gesterj*

Hellerydt

Joen hellesen i *Søndergaardt*

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
iiij grotter
vj heste *gesterj*

Per Dauditzenn i *Nørregaardt*

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
xxvj grotter
vj heste *gesterj*

Hagstadt

Peder Nillsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Suenstrup

Nills Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe

ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vj grotter
vj heste *gesterj*

Jsestrup

Thoste Pedersenn i *Vestergaardt*

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Selseboe

Peder Benndtzenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
ij *skipper* biug
vj heste *gesterj*
aff Jestestrup och Sell-
ßeboe Aarliggenn
j Koe

94 v

Matterydt

Suenndt Joennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
x grotter
vj heste *gesterj*

Malbøge

Jenns Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
xx *stocker* iernn
vj grotter
vj heste *gesterj*

Hourydt

Trølls Pedersenn i *Vestergaardt*

xvj albj herre *denarer*

v albj støe
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
j galltt
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Biørn Strickersen i Østergaardt

xvj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vj heste *gesterj*

Brønnestadt

Gudmandt Bendtzen i Søndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
xvij grotter
vj heste *gesterj*

Per Nillsenn i Nørregaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
xvij grotter
vj heste *gesterj*

Nøstalle

Peder Jennsenn i Nørregaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij Faar
xvj grotter
vj heste *gesterj*

Bendt Aagesenn i Søndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Lamb
iiij *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Vng Per Jensen i Søndergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Faar
vj heste *gesterj*

Peder Ollsenn i Vestergaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* Rug
iiij *skipper* biug
j galltt
ij Lamb
ix grott
vj heste *gesterj*

Anders Smidt midt i Rye

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
ij Lamb
vj grott
vj heste *gesterj*

Krogerydt

Clemidt thuesenn

xxx grotter
vj heste *gesterj*
ix *skillinge* j *albus* støe och
herre Penndinge

95 r

Summa offuer Melbye

Otinng:

95 v

Penndinge	xxxxix marck ij <i>skillinge</i> j albus j <i>denar</i>
Rugh	iiij Pundt viij <i>skipper</i>
Biug	vij pundt iij <i>skipper</i>
Smør	xL viij Pundt
honing	j <i>thønne</i>
Kioer	xv
Galdte	viiij
Flesk	vij Sider
Faar och Lamb	xxix
heste <i>gesterj</i>	iiij ^c xj
xx <i>Stöcker</i> Jernn	

Tygerup

Poll Biørnsenn
 xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 iij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j pundt Smør
 j Koe
 vj heste *gesterj*

Egnebjerg

Hanns Nillsenn
 xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j pundt Smør
 j flesk
 ij Faar
 j Lamb
 vj heste *gesterj*

Peder Pedersenn

xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 iij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j pundt Smør
 j Koe
 j galltt
 iij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Røninge

Mons gudmandtzenn
 xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j tønne honing
 vj heste *gesterj*

Jenns Pederßenn

xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ

j *skippe* rug
 ij *skipper* biug
 vj heste *gesterj*

Gulestorp

Nills Lauritzenn
 xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j Koe
 iij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Jenns Pedersenn

96 v

xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 j *skippe* rug
 ij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 iiij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Trudstrup

Nills Pedersenn
 xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 ij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j Koe
 ij Lamb
 vj *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Wedhiøe

Suenndt Tordtzenn
 xvij albj herre *denarer*
 v albj stœ
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j galltt
 j Lamb
 vij *skillinge* iij *denarer*
 vj heste *gesterj*

Aterup

Nills Erichsenn

xvij albj herre denarer
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
v *skillinge* denarer
vj heste gesterj

Wannebiere

Nills Boo

xvij albj herre denarer
v albj stœ
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
iiij pundt Smør
j Faar
ij Lamb
viij *skillinge*
vj heste gesterj

Stricker Hoffmannndt

xvij albj herre denarer
v albj stœ
iiij *skipper* rug
vij *skipper* biug
j Koe
j galltt
v *skillinge* denarer
vj heste gesterj

Laurtz Madtzenn

xvij albj herre denarer
v albj stœ
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
j flesk
vj heste gesterj

Nills Erlandtzenn

xvij albj herre denarer

v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
j Flesk
j Faar
j Lamb
vj heste gesterj

Nills poullsenn

xvij albj herre denarer
v albj stœ
j *skippe* rug
ij *skipper* biug
xx *stœcker* iernn
vj heste gesterj

Loudt gaarden

Hanns Pedersenn

xvij albj herre denarer
v albj stœ
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
v *skillinge* penndinge
vj heste gesterj

Poull Pedersenn

xvij albj herre denarer
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j galltt
v *skillinge* penndinge
vj heste gesterj

Kedebollitt er øde och giff-
uis inthet aff thess Lanndgilde
ij *skillinge* grott
ij *skipper* biug

Winsløff

Nills thrøllsenn

97 v

97 r

xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
xvij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Peder Karllsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j gallt
iiij *skillinge* Penndinge
vj heste *gesterj*

Suendt Lauritzenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Lamb
v *skillinge* *denarer*
vj heste *gesterj*

Olluff Nillsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Flesk
j Faar
vij *skillinge* iij penndinge
vj heste *gesterj*

Poll Torckillsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
ij *skipper* biug
j pundt Smør
j Faar

j Lamb
ix *skillinge*
vj heste *gesterj*

Røe

Nills Madtzenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
ij *skipper* biug
ij pundt Smør
j Flesk
j Faar
vij *skillinge* iij *denarer*
vj heste *gesterj*

Jersige

Peder Biørnnsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij Faar
vj *skillinge*
vj heste *gesterj*

98 r

Øllstrup

Suennndt Michillsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
j *schippe* rug
iiij *schipper* biug
j Flesk
j Lamb
viiij *skillinge* iij *denarer*
vj heste *gesterj*

Bendt N.
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Flesk

j Faar
vij *skillinge* iij Penndinge
vj heste *gesterj*

Holger paa Liegaard
xvij albj herre *denarer*
j *skippe* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
ij Faar
j Lamb
vj heste *gesterj*

Orridtzløff

Knudt N.
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vj heste *gesterj*

Boe Smidt
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
vj *skipper* biug
viij pundt Smør
vj heste *gesterj*

Bodill thingfougitt
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
vj *skipper* biug
j Koe
j galltt
iij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Suendt Lauritzenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug

iij pundt Smør
v *skillinge* penndinge
vj heste *gesterj*

Skoubro

Peder Nillsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
ij *skipper* biug
j galltt
ij Lamb
v *skillinge* penndinge
vj heste *gesterj*

Enn Kiercke boell wdj
Lounerup giffuer Aar-
ligenn

Rasmus N.
v *skillinge* iij *denarer*

Kierstenne Suendtz gaardt
iiij *skipper* biug

Brorødt

Karl Pollsenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iij pundt Smør
ij Faar
ij Lamb
vj *skillinge* *denarer*
vj heste *gesterj*

Romestrup

Joen Clemindtzenn
xvij albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
j Flesk

v *skillinge* iij penndinge
vj heste *gesterj*

Manne N.

xvij albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
vij *skillinge* iij penndinge
vj heste *gesterj*

99 r

Sørbye

Abraham N.

xvij albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
v *skillinge* penndinge
vj heste *gesterj*

Enncke Suenndt

iij *skillinge* j *albus* herre *denarer*
iiij *skipper* biug
v *skillinge*
iij heste *gesterj*

Neffling

Suendt Lauritzenn

iij *skipper* rug
iij *skipper* biug
v *skillinge*
iij heste *gesterj*

Thue Jendtzens inester⁷⁰

xvij albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* biug
ix grotter
j pundt Smør
vj heste *gesterj*

Kyollt

Aage N.

xvij albj herre *denarer*
v albj stœ
j pundt Smør
ix grotter
vj heste *gesterj*

Ølstrup

Jørgenn Aagesenn

j Lamb
iij heste *gesterj*

Summa offuer Vinsløff Otinng.

99 v

Penndinge	xxix marck vij <i>skillinge</i>
Rug	iiij Pundt
Biug	vij Pundt
Smør	xLvj Pundt
Honing	j <i>thønne</i>
Kiøer	xiiij
Galdte	viiij
Flesk	viiij Sider
Faar och Lamb	xxx
Heste gesterj	ij ^c xxxvij
xx, Støcker Jernn	

Grasholtt

Pelle Frostesenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Pundt Smør
j Koe
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Høyollt

Jepp N.

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Østenbøge

Olluff i Østergaardt

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Louserødt

Pelle N.

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vj grotter
vj heste *gesterj*

Eskildstrup

Pelle Lanng

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt honing
j Side Flesk
ij Faar
j *skilling* grott
vj grott
vj heste *gesterj*

100 v

Aagerup

Suendt Ollsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
j galltt
vj heste *gesterj*

Kilstrup

Knudt Nillsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
iij grotter
vj heste *gesterj*

Eskerødt

Annders thrøllsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Julerup

Hogenn Joensenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij pundt Smør
ij *skillinge* grott
vj heste *gestej*

Giørbjønnerup

Suenndt Boesenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
j pundt Smør
j *skilling* grott
vj heste *gestej*

Tackerup

Nills N.
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
j flesk
j *skilling* grott
vj heste *gestej*

Gamblerup

Nills gudtmandtzenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
xx støcker Jernn
vj grotter
vj heste *gestej*

Blanckolt

Froste Skellumsenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug

iiij pundt Smør
j pundt honing
ij Faar
vj heste *gestej*

Sinnetorp

Trølls N.
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
ij pundt Smør
vj heste *gestej*

Suennerup

Morthen Pellesenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
ij Lamb
vj grott
vj heste *gestej*

Dragebjerg

Peder Eder
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt⁷¹
j Flesk
j *skilling* grott
vj heste *gestej*

Snarerup

Jenns gudmanndtzenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
j *skilling* grott
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør

vj grotter
vj heste *gesterj*

Weslerup

Jenns Suenndtzenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
vj *skipper* biug
ijj pundt Smør
j Koe
ij *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Gummerup

Jenns N. Enn Feste
iiij albj støe
j pundt Smør
vj grott
iiij heste *gesterj*

Malle

Nills Allsamsenn
iiij albj støe
ij thome *thønne fierdinger*
iiij heste *gesterj*

Høgsmad

Peder Trudtzenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j pundt honing
j Flesk
ij Faar
vj heste *gesterj*

Ferrekiøff

Jenns Nillsenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug

ij pundt Smør
j pundt honing
j Flesk
ij Faar
vj heste *gesterj*

Heggerye

Trølls Ollsenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
vj grotter
vj heste *gesterj*

Ryen

Abram Suuendtzenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
xviiij grotter
vj heste *gesterj*

Hytterup

Laurtz Jennsenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j pundt honing
ij Faar
xij grott
vj heste *gesterj*

Nyre

Trudt Sibbesenn
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pund Smør
j gallt
ij Lamb

101 v

102 r

xij grotter
vj heste *gesterj*

Olluff thrøllsenn i Søndergaardt

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
ij Lamb
xij grotter
vj heste *gesterj*

Per thrøllsen i Nørregaardt

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Baserup

Neglaus Mogennsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j pundt honing
ij Faar
ij Lamb
j *skilling* grott
vj grott
vj heste *gesterj*

Sørbye

Peder Suennndtzenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Flesk

j Koe
vj heste *gesterj*

Haffuenes

Rasmus Jepsenn

102 v

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j galltt
j Flesk
xij grotter
vj heste *gesterj*

Øffuere

Suennndt Høuitzenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j galltt
j Flesk
j *skilling* grott
vj grott
vj heste *gesterj*

Tydinge

Nills Thuesenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pund Smør
j Flesk
ij Lamb
xxiij grotter
vj heste *gesterj*

Øgaarden i Tydinge

ij *skipper* rug
ij pundt Smør

Oluffstorp

Knudt Thorbennsenn

vj *skillinge* herre *denarer*

v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
j schillinng grott
vj heste *gesterj*

Nøbbølle

Olluff Rasmusenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
vj grotter
vj heste *gesterj*

Mattis thrøllsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
viij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij pundt honing
iiij Faar
ij Lamb
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Monns Nillsenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug

ij pundt Smør
j Koe
vj grotter
vj heste *gesterj*

Tue Lauritzenn

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
ij Lamb
vj heste *gesterj*

Manerup och Aaboen

vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
vj grott
vj heste *gesterj*

Skougen

Kield paa skougen och i Byenn

Ennyen

Suenn N. er tho ny byg-
ger och Aldrig haffuer
giffuitt schatt før
j *fierding* Smør
vj *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
vj heste *gesterj*

103 r

Summa offuer Glimager Otinngh.

103v

Penndinge	xxxvj marck, vj skillinge, iij denarer
Rug	iiij Pundt v, skipper
Biug	vij Pundt ij skipper
Smør	Lxiiij Pundt
Honing	j thønne
Kiøer	xv
Galdte	vij
Flesk	ix Sider
Faar och Lamb	xxx
heste gesterj	ij ^c xxxiiij
xx Støcker iernn	
ij thønne fierdinger	

Siørbye

Peder Lauritzenn
 xv albj herre *denarer*
 v albj støe
 j *skippe* rug
 vj *skipper* biug
 j Flesk
 j Koe
 vj heste *gesterj*

Siunckerodt

Nills Swarer
 v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j Koe
 j galltt
 vj heste *gesterj*

Aske

Nills Lauritzenn
 v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j pundt Smør
 j *fierding* honing
 vj heste *gesterj*

Pelle Ollsenn i Mellumgaardt

v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j *fierding* honing
 vj heste *gesterj*

Kierstenne thrøllsis i Vestergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug

ij pundt Smør
 j galltt
 ij Faar
 vj heste *gesterj*

Solbjerg

Olluff Poullsenn
 v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j Koe
 j grott
 vj heste *gesterj*

Boe Ollsenn i Østergaardt
 v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 iij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j Koe
 ij Faar
 iij grotter
 vj heste *gesterj*

104 v

Store Nills i Nørregaardt
 v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 ij Lamb
 j lode *marck*
 vj heste *gesterj*

Olluff Eskildtzen i mellomgaardt

v *skillinge* herre *denarer*
 v albj støe
 iij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j Flesk
 j Koe
 ij Lamb
 ij grotter
 vj heste *gesterj*

Sønne giermandtzenn j
Feste och giffuer menn⁷²
v *skillinge* herre *denarer*
iij heste *gesterj*

Frenderødt

Trølls Kock
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
vj *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vj heste *gesterj*

Kamparp

Tulle Jennsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
vj *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
ij Lamb
vj heste *gesterj*

Gresterup

Olluff Boeslenn
v *skillinge* herre *denarer*
x albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
j Lamb
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Gryd

Nills Joennsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør

xx støcker Jernn
iij *skillinge* Penndinge
vj heste *gesterj*

Quitinge

Aage Ollsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij Lamb
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Annders Mogenssenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij Flesk
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Øster Oliunge

Joenn haraldtzen i Mellumgaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j grott
vj heste *gesterj*

Høffuidt Suendtzen i Nørregaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
vj heste *gesterj*

Monns Pedersenn i Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*

105 r

v albj støe
iij *skipper* rug
vij *skipper* biug
j pundt Smør
j Flesk
j Koe
xiij grotter
vj heste *gesterj*

Knisling

Clemidt i thend Lillegaardt, Aiennis

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
ij *skipper* biug
j pundt Smør
ij Faar
vj heste *gesterj*

105 v

Mattis Suendtzen i Østergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
vj grotter
vj heste *gesterj*

Hiersaas Lille

Jenns Suenndtzen i Søndergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
ix *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
j Koe
ij Faar
v grotter
vj heste *gesterj*

Gißell Pedersenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe

iij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vj heste *gesterj*

Niße Jennsenn i Nørregaardt

er Enn Kiercke bunnde
thill Knisling Kiercke
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
xxvj grotter
vj heste *gesterj*

Paarp

Nills Suenndtzenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
xxxj grotter
vj heste *gesterj*

Sebbeholt

Peder Boesenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
ij pundt Smør
xv grotter
vj heste *gesterj*

Kiersaas magle

Olluff thrudtzen i Vestergaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
j Flesk
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

106 r

Kiellegaardt

Jenns Jnngmannndtzenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j galltt
ij Faar
ij Lamb
xiiij grotter
vj heste *gesterj*

Poull i Nørregaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
iij pundt Smør
xx grotter
vj heste *gesterj*

Axelltorp

Jenns gißellsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* biug
xxvij grotter
vj heste *gesterj*

Emmedtzsløff

Høuett wdj Vestergaardt
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* biug
ij pundt Smør
x grotter
vj heste *gesterj*

Trudt Nillsenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
vj pundt Smør
vj heste *gesterj*

Suinnebjerg

Joenn Eskildtzenn
v *skillinge* gelckerre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vj heste *gesterj*

Giedebierg

Niße wdj Lillegaardt
v *skillinge* gelcker *denarer*
v albj støe *denarer*
iij *skipper* biug
j pundt Smør
ij Faar
ij Lamb
vj heste *gesterj*

106 v

Peder Jude i Nørregaardt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
j Faar
vj heste *gesterj*

Wester Emidtzløff

Bagge hannsenn
v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
iij pundt Smør
ij Faar
xviiij grotter
vj heste *gesterj*

Suennndt høffuedt

v *skillinge* herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug

iiij *skipper* biug
j Koe
vj heste *gesterj*

Fellebjerg

Orrydt N.

v *skillinge* herre *denarer*
x albj stoe
iiij *skipper* rug
v *skipper* biug
iiij pundt Smør
j *skilling* grott
xxv grott
vj heste *gesterj*

Brøsterup

Annders Banng

v *skillinge* herre *denarer*
v albj stoe
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
viiij grotter
vj heste *gesterj*

Winsløff

Trølls Ollsenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj stoe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pund Smør

j Flesk
xix grotter
vj heste *gesterj*

107 r

Stricker N.

v *skillinge* herre *denarer*
v albj stoe
ij *skipper* rug
vj *skipper* biug
j pundt Smør
j Flesk
j Koe
iiij grott
vj heste *gesterj*

Hollebeck

Pelle Jeppesenn

xx *skillinge* penndinge
vj heste *gesterj*
xvij albj herre *denarer*
v albj stoe

Westersløff

Benndt thordtzenn

v *skillinge* herre *denarer*
v albj stoe
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
vj heste *gesterj*

Summa offuer Knisling Otinng

107 v

Penndinge	xxxv marck iij skillinge j albus
Rug	iij Pundt ix skipper
Biug	viiij Pundt j skippe
Smør	Lx Pundt
Honing	j thønne
Kiør	xv
Galdte	vij
Flesk	vij Sider
Faar och Lamb	xxviiij
Heste gesterj	iij ^c v
xx Støcker Jernn	

Bromme

Gammill Ollsenn
 xvj albj herre *denarer*
 x albj støe
 iij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j Koe
 j Faar
 j *støcke* Jernn
 viij *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Hynnerup

Suenndt Aagesenn
 xvj albj herre *denarer*
 x albj støe
 iij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 iij pundt Smør
 iij Faar
 j Lamb
 iij *støcker* Jernn
 viij *skillinge* j albus *denarer*
 vj heste *gesterj*

Biørstrup

Nills Dannsenn i Nørregaardt
 xvj albj herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j galltt
 vj *skillinge* j albus
 vj heste *gesterj*

Nills Andersenn i Vestergaardt

xvj albj herre *denarer*
 v albj støe *denarer*
 iij *skipper* rug
 v *skipper* biug
 j pundt Smør
 j Koe
 vj *skillinge* j albus
 vj heste *gesterj*

Aage Suendtzen i Østergaardt

xvj albj herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iij *skipper* biug
 iij pundt Smør
 ij Faar
 ij *støcker* Jernn
 vj *skillinge* j albus
 vj heste *gesterj*

Emmeliung

Morthenn hogennsenn
 xvj albj herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j Flesk
 j Lamb
 v *skillinge* iij *denarer*
 vj heste *gesterj*

108 v

Haffreliung

Kierstenn Aagesenn i Nørregaardt
 xvj albj herre *denarer*
 v albj støe
 ij *skipper* rug
 iij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j Faar
 iij *støcker* Jernn
 v *skillinge* minus iij *denarer*
 vj heste *gesterj*

Torckill Nillsen i mellomgaardt

xvj albj herre *denarer*
 v albj støe
 j *skippe* rug
 iij *skipper* biug
 j pundt Smør
 j Flesk
 vj heste *gesterj*

Harald Pellesenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij Faar
v *skillinge* iij *denarer*
vj heste *gesterj*

Gunderstrup

Far Mattesenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iij pundt Smør
j Flesk
j Lamb
viij *skillinge* penndinge
vj heste *gesterj*

Nills Joennsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iij pundt Smør
ij Faar 2. Lamb
ij *støcker* iernn
viij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Widsiøe

Torckill Nillsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* Rug
v *skipper* biug
j Koe
j Faar
j *støcke* iernn
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

109 r

Berckefald

Torckill Thuesenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
ij pundt Smør
j Koe
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Øxenollt

Jngemandt Andersenn

xvj albj herre *denarer*
x albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iij pundt Smør
j galltt
iiij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Nills Agesenn i Nørregaardt

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skippe* rug
ij *skipper* biug
j galltt
ij pundt Smør
ix albj
vj heste *gesterj*

Laŕe Pedersenn

xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skippe* rug
iij *skipper* biug
iij pundt Smør
j galltt
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Hagsiøe

Jenns Agesenn

xvj albj herre *denarer*

v albj stœ
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vij *skillinge* denarer
vj heste *gesterj*

Humblesiøe

Kierstenne Ollsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
viij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Kiederup

Trudt Suenndtzenn
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
viij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Rørie

Erich Pedersenn
xvj albj herre *denarer*
x albj stœ
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
iij pundt Smør
j galltt
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Harrestorp

Thue N.
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* rug

v *skipper* biug
j Koe
j Faar
j *stœcke* iernn
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Elleolt

Trudt Mogennsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
ij Lamb
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Algustorp

Kierstenne Thuesenn
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
j *skippe* rug
iij *skipper* biug
j Flesk
iiij *skillinge* j albus skatte *denarer*
j Lamb
vj heste *gesterj*

Thue Nillsenn

xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
vij *skillinge* j albus
vj heste *gesterj*

Slettesiøe

Tord thordtzenn
xvj albj herre *denarer*
v albj stœ
iij *skipper* rug

109 v

110 r

v *skipper* biug
j Koe
vij *skillinge* minus j *denarius*
vj heste *gesterj*

Peder Aagesenn er medt om
thenne schatt Wnderthagen
vj heste *gesterj*
xvj albj herre *denarer*
v albj støe

Huersiøe

Peder i Sønndergaardt
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
j Lamb
v *skillinge* v penndinge
vj heste *gesterj*

Nills Pedersenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
vij *skillinge* j *albus*
vj heste *gesterj*

Jenns Nillsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
vj heste *gesterj*

Tormør Nillsenn
xvj albj herre *denarer*
x albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
v pundt Smør
j Flesk

viiij *skillinge* j *albus*
vj heste *gesterj*

Ønderup

Aage Jennsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
iij pundt Smør
j Flesk
vj *skillinge* j *albus*
vj heste *gesterj*

110 v

Hestollt

Jeppe Suenndtzenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
ij *skipper* biug
j pundt Smør
ij Faar
j Lamb
ij *støcker* iernn
xiij albj
vj heste *gesterj*

Bunde Suenndtzenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
j *skipper* rug
iij *skipper* biug
j Koe
xiij albj
vj heste *gesterj*
j pundt Smør

Peder Jeppesenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j Koe
xiij albj
vj heste *gesterj*

Boollt

Bunde thuesenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
xiiij albj
vj heste *gesterj*

Leoollt

Joenn Thuesenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
v *skipper* biug
iij pund Smør
j Koe
vij *skillinge* minus v *denarer*
vj heste *gesterj*

Paarup er .2. gaarde

Trølls Suenndtzenn och
Peder Nillsenn
xvj albj herre *denarer*
x albj støe
iiij *skipper* rug
ix *skipper* biug
ij pundt Smør
ij *skipper* honing er 6 pundt
j Flesk
ij Lamb
xij *skilling* minus j *albus*
xij heste *gesterj*

Høgholm

Jenns Pedersenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j pund Smør
j *skippe* honing er 3 pundt

j Lamb
v *skillinge* j *albus denarer*
vj heste *gesterj*

Mørckolt

Hogenn Joennsenn
iij *marck*
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
vj heste *gesterj*

Lønsholm

Nills Benndt
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
v *skipper* biug
j Koe
j Lamb
vj heste *gesterj*

Kraseboe

Jenns hogennsenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
j *skippe* rug
ij *skipper* biug
ij pundt Smør
viij albj
vj heste *gesterj*

Kiemlehiøholt

Olluff Joensenn
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij heste *gesterj*

Sandolt

Erich Eskilldtzenn
j Løde *marck*
xvj albj herre *denarer*
v albj støe
iij heste *gesterj*

111 r

Wbolt

Annonn Nillsenn

xvj albj herre *denarer*

x albj stœ

ij *skipper* rug

iiij *skipper* biug

ij pundt Smør

j galltt

vj *skilling* minus j albus

vj heste *gesterj*

111 v

Galtolt

Thormer Aagesenn

xvj albj herre *denarer*

v albj stœ

iiij *skipper* rug

v *skipper* biug

j pundt Smør

j Koe

viiij *skillinge* minus iij *denarer*

vj heste *gesterj*

Summa offuer Vidtziøe Ottinngh.

112 r

Penndinge	xL marck ij <i>skillinge</i> j albus
Rug	iiij <i>Pundt</i> ix <i>skipper</i>
Biug	vij <i>pundt</i> ix <i>skipper</i>
Smør	Lx <i>Pundt</i>
Honing	ix <i>Pundt</i>
Kiøer	xiiij
Galdte	ix
Flesk	vij <i>Sider</i>
Faar och Lamb	xxix
Heste <i>gesterj</i>	iiij ^c xx
xv <i>Støcker iernn</i>	

Erretall

Jenns Jnngmandtzenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 ij pundt honing
 ij Lamb
 vj heste *gesterj*

Haslere

Suennndt Smidt
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j Koe
 j Faar
 vj heste *gesterj*

Mellumgaardt

Lille Suennndt
 viij albj herre *denarer*
 x albj stoe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j Koe
 vj heste *gesterj*

Gullerup

Trølls Joensenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j galltt
 j Side Flesk
 vj heste *gesterj*

Brunckelstorp

Peder Thorckillsenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe

iiij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 ij pundt Smør
 j Koe
 vj heste *gesterj*

Suenstrup

Aage N.
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 iiij *skipper* rug
 j Koe
 vj heste *gesterj*

Olluff gußenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j pundt Smør
 j galltt
 vj heste *gesterj*

113 r

Vester Suenstrup

Bodill Orridtzenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 iiij *skipper* rug
 j Faar
 vj heste *gesterj*

Moserødt

Thue thordtzenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj stoe
 xxvj *skillinge*
 vj heste *gesterj*

Malsholtt

Jølse Ollßenn
 viij albj herre *denarer*
 v albj Stoe
 ij *skipper* rug
 iiij *skipper* biug
 j pundt Smør

j galltt
vj heste *gesterj*

Bendt Manne i Westergaardt

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
vj *skipper* biug
j Koe
vj heste *gesterj*

Kullildt

Clemidt Nillsenn

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Faar
vj heste *gesterj*

Jenns N.

viiij albj herre *denarer*
x albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Faar
vj heste *gesterj*

Kallollt

Tygge Lauritzenn

viiij albj herre *denarier*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pund Smør
j galltt
iiij *støcker* iernn
vj heste *gesterj*

Nøregaardt

Monns Suenndtzenn

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug

iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
ij Lamb
vj heste *gesterj*

Sleyldt

Laurtz Nillsenn

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
iij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Koe
vj heste *gesterj*

Wester kalolt

Jøße Pedersenn

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vij pund Smør
vj heste *gesterj*

Anxillt

Peder Nillsenn

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iij *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
vj heste *gesterj*

Linollt

Pelle Lanngh

viiij albj herre *denarer*
v albj støe
xviiij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Kiellisuidt

Joen Morthennsenn

viiij albj herre *denarer*

v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
vij pundt Smør
vj heste *gesterj*

Boarup gaardt

Gamill Sønnesenn
viij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Side flesk
ij Faar
iiij *støcker* iernn
vj heste *gesterj*

Hameserup

Olluff Thuesenn
viij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j galltt
vj heste *gesterj*

Holma

Joenn Mattesenn
viij albj herre *denarer*
v albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Faar
vj heste *gesterj*

Smørbye

Kierstenne N.
xviiij *skillinge*
v albj støe
vj heste *gesterj*

Bøgebjerg

Nills Raffnn

xv albj herre *denarer*
v albj støe
xxiiij *skillinge*
vj heste *gesterj*

Toarp

Gißell N.

viij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j Side flesk
j Faar
viij *støcker* iernn
vj heste *gesterj*

Segudtzløcke

Bodill N.

viij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
iiij pundt Smør
ij Lamb
vj heste *gesterj*

Holmøe

Neglaus Mannesenn

viij albj herre *denarer*
v albj støe
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j galltt
j Faar
vj heste *gesterj*

Marckelund

Joenn Suortt

viij albj herre *denarer*
x albj støe
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe

114 r

114 v

j Faar
vj heste *gesterj*

Joen Nillsenn
viiij albj herre *denarer*
v albj stœ
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Faar
vj heste *gesterj*

Ture Suenndtzenn
viiij albj herre *denarer*
v albj stœ
iiij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
j Seck
vj heste *gesterj*

Abrillt

Joen Jepsenn
viiij albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
ij pundt honing
j Lamb
vj heste *gesterj*

Egerødt

Trølls Benndtzenn
viiij albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt honing
vj heste *gesterj*

Losserødt Sogen Kiellstorp

Jeppe Karsenn
viiij albj herre *denarer*

v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
ij pundt Smør
j pundt honing
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

Pelle N.

viiij albj herre *denarer*
v albj stœ
j *skippe* rug
iiij *skipper* biug
j pundt Smør
j pundt honing
ij Lamb
j *skilling* grott
vj heste *gesterj*

115 r

Gunberup

Olluff Joensenn
ij marck iiij *skillinge*
v albj stœ
vj heste *gesterj*

Strickholt

Neglaus gierthrudtzenn
viiij albj herre *denarer*
v albj stœ
ij *skipper* rug
iiij *skipper* biug
j Koe
vj heste *gesterj*

Bolle Pellenns thorp
j pundt Smør
v albj stœ
iiij heste *gesterj*

Rinderup

Jeppe Agesenn
viiij albj here *denarer*
v albj stœ
vj *skipper* biug
ij pundt Smør

j Side Flesk
ij Lamb
vj heste gesterj

Kiercke Lousolt

Monns Lauritzenn
viij albj herre denarer
v albj stœ
v skipper biug
xxiiij *skillinge*
vj heste gesterj

Haraldt thrøllsenn
viij albj herre denarer
v albj stœ
ij skipper rug
iiij skipper biug
iiij pundt Smør
j pundt honing
j Lamb
vj heste gesterj

Kongstrup

Bodill Ollsenn
iiij albj herre denarer
iiij albj stœ
xxiiij *skillinge*
iiij heste gesterj

Rønna

Karll N.
viij albj herre denarer
v albj stœ
ij skipper Rug
iiij skipper biug
iiij pundt Smør
j Side Flesk
j Faar
j Lamb
vj heste gesterj

Mauristrup

Biørnn N.
viij albj herre denarer
v albj stœ

ij skipper rug
iiij skipper biug
j Koe
vj heste gesterj

Nøregaardt i Lousolt

Bierche N.
viij albj herre denarer
v albj stœ
ij skipper rug
iiij skipper biug
iiij pundt Smør
ij Lamb
vj heste gesterj

Gunbefaltd

Mattis N.
viij albj herre denarer
v albj stœ
xxiiij *skillinge*
iiij heste gesterj

Karillt

Erich Jennsenn
viij albj herre denarer
v albj stœ
ij skipper rug
iiij skipper biug
ij pundt Smør
j Faar
j Side Flesk
iiij stœcker iernn
vj heste gesterj

Boullt

Jenns Jennsenn
viij albj herre denarer
v albj stœ
ij skipper rug
iiij skipper biug
j pundt Smør
j Side Flesk
j Faar
vj heste gesterj

Blackistorp

Nills N.

xviiij *skillinge*

v albj stœ

iiij heste *gesterj*

Østerebøgit

Wallemar Nillsenn

viiij albj herre *denarer*

v albj stœ

iiij *skipper* rug

iiiij *skipper* biug

116 r

j Koe

vj heste *gesterj*

Nybøyden

Neglause N.

v albj stœ *denarer*

huilckenn som er Lenndtz-

mandt haffuer wdlaugtt

Sidenn the Suennske

brennde Aarliggenn

j faar

Summa offuer Ousbye Ottinngh

116v

Penndinge	xxvij	marck, vj skillinge, j albus
Rug	iiij	Pundt ix skipper
Biug	vj	Pundt iiij skipper
Smør	Lvij	Pundt
Honing	ix	Pundt
Kiør	xv	
Galdte	viiij	
Flesk	vij	Sider
Faar och Lamb	xxx	
Heste gesterj	iiij ^c	xxxviiij
j Kornn Seck		
xx Støcker iernn		

Summarum offuer forskreffne Gjønng Herredtt.

117 r

	34 ½
Penndinge	— iij ^c xxxiiiiij marck, iij skillinge
Rug	— ij Lester v pundt iij skipper
Biug	— iij Lester v pundt xj skipper
Smør	— ij Lester vj thønne ij fierdinner j pundt
Honing	— iij thønner j fierdinger j Pundt
Kiør	— j ^c xvij
Galdte	— Lxij
Flesk	— Lix Sider
Faar och Lamb	— ij ^c xxxix
Heste gesterj	— ij ^m j ^c xLiiij
ij ^c vj Støcker Jernn	
j Kornn Seck	
ij thome thønne fierdinger	

Summa Summarum paa aldt forschreffne Landgilde och wüsse ind- komst vdj Hellsingborg Leen effther Jordbogens liudellsse for thette aar mdlxxxiiij, Er

117v

j^m iiij^c xLviiij marck, j albus, Som mønd-
thenn før gich, Epther Kongelige Maiestets
breff, regnidt j albus paa huer skilling, Danske,
Beløber thett seg,

Er Confereret emod for-
gangen Aars Jordbogh
och kommer ther medt
offuer ens, nar former-
resten och formindskelsen
tilleggis och fratagis
for thette Aar, Saa och
hues som forgangen Aar
er fraregnnett och
wranget Summerett
wdj Jordbogenn, Och
er wdj thette Aar saa
well som i fiordt
beregennett – j album
paa huer skilling,
Dog aldenniste wdj thenndt
Summarum, och icke
hos huer mantzaffn
forandred wdj Jord-
bogenn.

Penndinge	ij ^m iiij ^c xliij marck ix skillinge
Rug och meell	vij Lester iiij pund xij skipper
Biug och mallt	xxiiij Lester j pund viij skipper
Hauffre	j ^m ij ^c xLvij thønner, ij skipper
Smør	vij Lester v thønner j fierding iiij marck
Honing	j Lest ij thønne iij pundt viij ⁷³
Kiøer	iiij ^c xliij 1/3 och 1/4 Koe
Galdte	ij ^c xxvij 1/3
Flesk	Lxij Sider
Faar och Lamb	vij ^c xxvj, 2/3 och 1/4
Gies	iiij ^c xLvij, 1/4
Fisk	vij thøner, j fierding
Heste gesterj	vj ^m ij ^c xxvj

| vij^m j^c x Daller j ortug

j^m v^c xLiij hønns
 ij Spege Lax
 iiij Fournødt
 v^c xLiij Les høe
 iiij^m Lxxxviiij Les wedt
 j^c xLix Støcker garnn
 vij Kornn Secke
 iiij^c xiiij Støcker Jernn
 xxxv tylter huggen bordt
 vj Lester Kull

Beretter Skriffuerenn ingen
 wiidere Regenscaff⁷⁴ for att göris.

Nota

Regenes – xxiiij *skipper* Rug wdi huert pundt
 lige som medt byggett, Effter thend forand-
 ring Kongelige Maestet nogen Aar siden ther paa led
 giøre, och er Regenett – viij *thønnder* hauffre paa
 huert pund och – xl⁷⁵ *skipper* i pundett.

j Stø biug er – iiij *skipper*
 j Stø hauffre er – iiij *skipper*

Forandrinng offuer Jordboggenn
 tiill Helsinngborg Slott wdj Thette aar
 fran Phillipj 83. Och tiill Aarsdagenn
 84.

119r

Luggudt Herredt
 Fleninge Settingg

Ferringidt aff Jep Fyenns gaardt wdj
 Fleninge, Som war enn Selff eyer Ska-
 thegaardt, och bleff Kiøbt wnnder
 Kronenn.

Forskreffne Landgilde haffuer till
 thette staad i Jordboggenn aff samme
 Gaardt, emeden hand warre fick
 Efter Bunde, och nu effterdj handt
 er kiøbt vnder Kronen, er
 Landgilden formindschett, och
 giffues nu som her effter findis
 Thj samme sielff eine bønders
 gaarde, ere hoigre skattelagt
 emeden the ere theris Eigene,
 end gaarden kand taalle.

v *skillinge* herre *gesterj*
 ij *skipper* rug
 xxj *skippe* biug
 xix *skipper* h*Affre*
 j *fierding* Smør
 j Koe
 ij gies
 vij hønns
 ij Les høe
 xv Les weedt
 j *støcke* garnn, vj heste *gesterj*

Ther emodt fermmeritt i Steden aff
 Samme gaardt att giffuis

Findis nu i Jordbogen wdj
 Stæden for forskreffene
 Landskyldt...

v *skillinge* herre *gesterj*
 xvij *skipper* biug
 j *fierding* Smør
 j Lamb
 j gaas
 ij hønns
 viij Les wedt
 vj heste *gesterj*

Kulden och Stobbe Bønder

119 v

Fermeritt aff Mosegaardenn som henrich
Monnsenn haffde, Som bleff Annamidt
wnder slothidt igenn, Epther K. M. breff

Findis wdj lige maade
egienn formerett wdj
Jordebogenn.

j *thønne* hauffre
iiij Lester Kull

Aff tillskift och maglaugs godtz

Som thette Aar er Annammidt wn-
der Kronnenn, aff fru margrete Lange, Jenns Kaaßis
effterleuersche

Halmstedt

Jep Madtzenn, j *fierding* Smør
ij *marck*ournødtz *denarer*
xij *skillinge* Arbetz *denarer*
j Daller *gesterj*

Jenns Nillsenn, j *fierding* Smør
ij *marck*ournøtz *denarer*
xij *skillinge* arbetz *denarer*
j Daller *gesterj*

Peder Poullsenn, ij *marck* fornøtz *penndinge*
xij *skillinge* arbetz *denarer*
Lx. *skipper* biug
j Daller *gesterj*

Christenn Ollsenn j *skippe* Smør

Peder Ollsenn, ij *marck* fornøtz *denarer*
xij *skillinge* arbetz *denarer*
xxx *skipper* biug
j daller *gesterj*

Findis i lige maade Jndsett
wdj Jordtbogenn..

Rønnebjerg Herredt

120 r

Stollperup

Bendt Aagesenn, ij *marck* fornødtz *denarer*
 xij *skillinge* arbedtz *denarer*
 j *fierding* Smør
 j Daller *gesterj*

Banngstorp

Peder Suendtzenn, ij *marck* fornøtz *denarer*
 xij *skillinge* arbedtz *denarer*
 j *fierding* Smør
 j Daller *gesterj*

Onnsse Herredt

Peder Jennsenn, ij *marck* fornøtz *denarer*
 xij *skillinge* arbedtz *denarer*
 xxx *skipper* biug
 j Daller *gesterj*

Findis wdj lige maade
wdj Jordtbogenn Jndfestt

Ormestorp

 Thiisse 2. garde er annamit thill
 maglaug fran Coruitz wiffert.
Jørgenn Nillsenn, iiij *thønner* haure
 j *thønne* Smør
 j Lamb
 j *gaas*
 ij *hønns*
 j daler *gesterj*

Oterup

Nills Staffensenn, iij *marck* fornøtz *denarer*
 j *thønne* Smør
 j Daller *gesterj*

Giønngæ Herredt.

120 v

Ferringitt aff Winnsløff Otting, 2 gaarde i Suertingstorp, som Knud Wldfeldt nogenn Aar sidenn haffuer bekommidt thill maglaug och Dog Ligeuell haffuer werritt beregnidt wdj Jordbogenn, och wdj *Register*⁷⁵ Korthidt huilcke 2 gaarde wdj thenne manndthals Jordbog, offuer *forskreffne* herrett, erre aldelis wberegnidt, och Skylder, bode tho,

Forskreffene tuende gaarde som Knud Wldfeldt sig haffuer tilskiftt, som nogene Aar ere forgangen Aare ført till Vdgiftt egien wdj Regenskabett, emeden the fantz i Summarum wdj Jordbogen offuer forskreffne Winsløff otting, Ere nu ther i Aar wdelatt, och heri Jndsett for Foranderingens skyldt...

{ iij *skipper* rug
viiij *skipper* biug
iij pundt Smør
j Koe
xxij *skillinge*
x alb
xij heste *gester*

Noch er ferringitt offuer aldt Giøng herrett, Som thenndt ny mandthals Jordbog, icke kanndt wpstrecke, thendt gamble Jordbog wnnder Sumarier, war beregnidt och Schreffuidt,

Beløber forgangen Aars Summarum offuer gyngherrett, meer end i Aar och icke kand komme offuer ens effterdj samme herrett wdj *thette* Aar er Jndført wnder itt Mantall wdj Jordbogen. Och beløber egien ther emodt mere i Aar, som effterfølger.

{ iij Kiøer
j Side flesk
ij Faar och Lamb
vij Kornn Secke

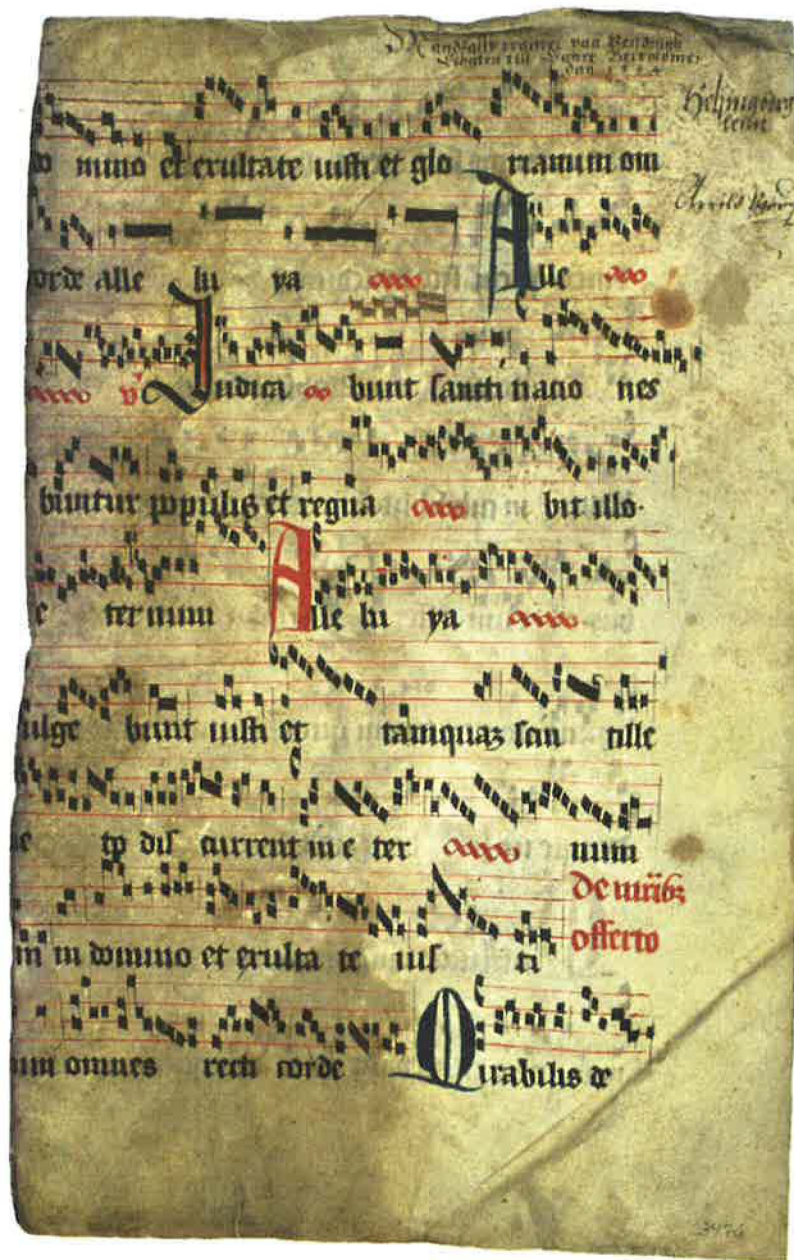
Ther emodt fermeritt thette Epther-
 schreffnne som thett mandthalls Land-
gille och affgiffitt strecker seg hiøgre, endt
 thenndt affgiffitt in Summa er An-
 skreffuidt, offuer aldt herrethett
 wdj thenndt gamble Jordbog

121 r

Beløber Summarum offuer
 Gøgherrett mere wdj *thette*
 Aar end forgangenn, emod
 Forskreffene som er forring-
 gett.

xvij marck vij *skillinge* ij albj
 xLvj *skipper* rug
 iij *skipper* Biug
 iiij *thønne* ij *fierdinger* ij *pundt* Smør
 j *fierding* j *pundt* honing
 ij galdte
 xxvj *Støcker* iernn
 xLviiij heste *gesterj*

DEL 3
EXTRASKATTEMANTALSLÄNGD 1584



Extramantalsskattelängdens omslag – en sida ur ett medeltida graduale.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.

Hydrothall. Lestrier.
 par Venerius le 14^{me} jour d'Avril 1604.
 Lege, l'ont effer. Cor. mag. Part. des
 Pet. mag. l'ont effer. l'ont effer. l'ont effer.
 Prefectoresse, sage. 1. 5. 6. 7. des. l'ont effer. l'ont effer. l'ont effer.

Hierfordens kunde. — 2. taler!

Hier Leinwand. — j. dän.

Spice garofmans een indische - $\frac{1}{2}$ - canox

Unter Vorwissen der dreyen Herrn

Freemans for fixed term — 1. dollar.

Über die Kenntnis der Natur

4/11/1911 10:00 AM — 1. 0.57.

Quia Proferimus. — 1. Folio.

6th and 7th (10. 5. 1901)

Schäffer, Smiel, Wilmacher,

femmermannen och Luffning

pour l'année 1890. — J. Lemaire,

Don't the same thing apply, & answer,

San ovy lina sogedag. mianuf

Var och Sines lögedag, månd
för Lönning, Fick och gatt 1/2. Jakt.

Die zwei sehr seltene Bekanntschaften
 der beiden Annamensis (S. 17) : *Sten-*
 2. *Sten* in der *Sten* m.

2. $\frac{1}{2}$ for the other 10.

Mandtalls Register,
 paa PendingSchattenn aff Hellzingborghs⁷⁶
 Leehn som epter Kongelige magiestets breff och
 Befalinge schulle wdgiufuis thill Sanct
 Bertholomej dagh 1584 vdj saa maade
 som effterföllger.

2 r

Huer Jordeigere bunde—————2. daller
 Huer Leieibunde —————j. daller
 Huer gartmand och indiste ————½. daller
 Huer thienniste drenng som
 tienner for fulld lønn —————½. daller
 Huer tiennistedrenng som
 hafuer halff lønn —————j. ortug.
 Huer Pebbersuenndt —————j. daller.
 Huer møller, huer Skomager,
 Schredder, Smidt, muremester,
 tømmermandt och Kielltreng.
 som aufll bruger—————j. daller,
 Och the som iche bruger aull———½ daller.
 Saa och huer wgedags mandt
 for Konnings Slotte och garde———½. daller.

Och huor iche kunde Bekommis daller,
 Schulle annammis Søllff i stedett,
 2. lodt for en Daller⁷⁷.

Gydinge Herrith

3 r

Egnnebieorgh Sogenn

Jordeiigere

Niels Pedersønn i Gulestorp
Niels Pedersønn i Trudstorp
Niels Lauridtønn
Niels Erichsønn i Atterup
Peder Pedersønn i Eigneberg
Hanns Nielsønn
Suenne Torstensønn i Vedhøgge
Poull Torchilsønn i Tygerup

Gordmendtt

Peder Nielsønn i Tygerup
Suennd i Gulestorp
Las Sonnesønn
Erich i Truidtzstorp
Trud i Trudstorp
Jenns Frenndtønn i Atterup
Niels Pedersønn i Eigneberg
Gudmind i Atterup

LeieGoidtz

Oluff Pedersønn i Gulestorp
Thue Thrøelsønn
Niels Kirstennsønn
Niels Pedersønn i Brødager
Mogenns Pedersønn i Atterup
Brunnchill i Eignnebieorgh
Niels Tørchilsønn *Ibidem*
Niels thulsønn i Eigneberg
Peder Poulsønn *Jbidem*
Tinguitne – Thue Jennsønn *Jbidem*/
j Feste paa Jordeiger

3 v

Gaardmenndtt

Jenns Boesønn i Gulestorp
Lauritzs Aagesønn *Jbidem*
Las Bendtzønn i Brødager
Adtzer Oelsønn *Jbidem*
Oluff Banng i Eigneberg
Kield Smidt

Jep oelsønn i Gulestorp
Jenns Mogennsønn i Atterup

Thienniste drennge

Gammell i Tygerup	} .3. huer j <i>Daller</i> ..
Peder Lauritzsønn i Atterup	
Thue Lauridtønn i Trudstorp	
Annders N. <i>Ibidem</i>	} .4. huer j <i>ordtug</i> .
Peder Brødager	
Mogens N. <i>Jbidem</i>	
Thyge Abrahamsønn i Atterup	

Pebersuenne

Niels Pedersønn i Gulestorp

Summa ..

4 r

viiij. Jordeiger bønder —xvj. Daler,
viiij. Gaardmennd ——iiiij. *Daller*.
ix. Leibønnder ———ix. Daler.
j. Feste *ibidem* ———j. Daler.
viiij. Gordmennd ———iiiij. *Daller*.
iiij. Thienniste dreng —ij. *Daller*.
iiij. Dreng ———j. *Daller*.
j. Pebersuend ———j. *Daller*.

Er,

Gammell *Daller* ———xxxvij. *Daller*.

Heglinge Sogn,

4 v

Jordeigere

Mogenns i Bierrødt
Trøels i Liungbye
Niels Tygesønn
Morthenn Schredder i Hegling
Kirstenne Hanns Pedersønns
Mogenns i Ancholdt
Peder Smid ebberup

Gaardmaenndt

Sonne N. i Bierrødt

Peder Suendtzønn *ibidem*
 Biørnn i Ebberup
 Niels Schredder *ibidem*
 Anders Nielsønn i Heglinng
 Jenns Brun i Liuge
 Anders Brun Schomager
 Niels Agesønn i ebberup

Leigoidtz.

Bendt Pedersønn i Bierrødt
 Jenns Pedersønn i Liunge
 Annders Nielsønn *ibidem*
 Anders Trudtzønn i Hegling
 Hanns Pedersønn *ibidem*
 Hanns Joenssønn
 Laſe *ibidem*
 Peder Oelsønn i Ancholdt
 Thue Pedersønn i Stenſitt
 Jenns Poulsønn *ibidem*
 Stricherdt thrøelsønn
 Biørnn Agesønn
 Aage Suendtzønn i Lillerød
 Bendt Mogennsønn *ibidem*
 Orridt Pedersønn *ibidem*
 Offe Pedersønn i Hørød
 Oluff Tørchildtzønn *ibidem*
 Lasse Knudtzønn
 Niels Thrøelsønn i Søbierg
 Bendt Suendtzønn i Hegling
 Kirstene Suennes
 Oluff Hannsønn
 Bendt Jsachsønn
 Bendt Thuesønn
 Helle Pedersønn
 Kirstenn Lassenn i Ebberup
 Erlannd i Røſe
 Oluff Kost
 Peder Morthennsønn
 Trøels Nielsønn i Øgliungerup
 Joenn Ebbesønn *ibidem*
 Jenns Pedersønn
 Hogenn Brun
 Peder Jepsønn
 Oluff Mogennsønn i Kielstorp
 Suend Giønngje *Jbidem*

Tinguitne	{ Niels Pedersønn i øgliungerup Aage Suendtzønn <i>ibidem</i> Peder Suendtzønn Jsach N. }	5 v 4. er brend for thenom gaff inntheth
-----------	--	--

Gaardmenndtt

Suend Klemidsønn i Streßrød
 Morthenn Smid
 Peder Oelsønn i Hørødt
 Niels Orm i Søbierg
 Niels Bendtzønn i Hegling
 Mogens Kirstensønn i Røste
 Peder Knudtzønn i hegling
 Morthen Nielsøn i Liunge

Tienniste Drennge

5 r	Bendt Suendtz Drenge i Heglinge Jens Joenssøns Drenge <i>ibidem</i> Pelle Eschildtzønn i Liunge Sønns Drenge i Bierødt Pelle Nielsens Drenge <i>ibidem</i>	} Huer j Daller } .3. Huer j ordtug.
-----	--	---

Summa.

	6 r
vij. Jordeiger —————	xiiij. Daller
viiij. Gordmend —————	iiij. Daller
xxxvj. Leibønnder —————	xxxvj. Daller
iiij. Som er Brend fore ———	0
viiij. Gordmendt —————	iiij. Daller.
ij. Drennge —————	j. Daller
iiij. Drengje —————	iiij. ortug.

Er

Gammell Daller ——— j.^c, x. Daller j orttug

Knislinge Sogen.

6 v

Jordeiigere

Mogenns i Olliunge
 Graffuer Niels
 Gißill i Hierſaas
 Jenns N. *ibidem*
 Mattis i Knislinge

Cleminð Jbidem
Høffuid Suendtzønn

Gaardmenndtt

Jenns i Nørgord i Olliunge
Karll Jeppesønn
Jenns hogennsøn
Oluff Nielsønn i Knisling
Jenns Lanng
Hanns Pedersønn i Hierssaas
Suend Pedersønn
Aigda Jennßis
Ennchenn i Olling

Leiebønnder

Eschild i Knislinng
Knud i Vestergordt
Peder Eschildtzønn
Anders Pedersønn
Kleminð Pedersønn
Anne Niels Thuessis
Niels Kieldtzøn *ibidem*
Niels Haffnersønn i Knisling
Niels Pedersønn
Mattis Nielsønn
Niels Orridtzønn i Hierßaas Lille
Thue Orridtzønn
Oluff Hannsønn
Suend Hesle Kier
Jeppe N. *ibidem*
Trued Nielsønn
Hans Mogenssønn i Odersberg
Thyge i Roloffstorp
Anders i esberødt
Pelle i Oluffstorp
Anders i Korperødtorp
Hanns i Gulestorp
Lauge i Humblørødt
Suend Orridtzønn i Biberødmølle
Lille Pelle i Biberød
Hogen odtzønn *Jbidem*
Lille Laße *ibidem*
Jeße N. *ibidem*
Mattis gøye *ibidem*
Thue Pedersønn *ibidem*

7 r

Knud Nielsøn *ibidem*
Michill Nielsønn *ibidem*
Trøels Morthensønn
Oluff Trudtzønn
Suend thuesønn
Jenns Hallandtzfar
Peder Laßenn
Thue Smid
Annders Aagesønn i Biberød
Kirstene Eschilz i øster olling
Jenns Bendtzøn i Knisling
Kirstenn i Møllen
Thrued Pedersønn i Biberød
Oluff Lauridtzønn
Hanns Kirstennsønn
Lille Jennß
Suend Schredder

7 v

.7. Fester

Hogenn i Hiersaas Lille
Peder Brun i Holme
Knud i Holme
Niels Jepsønn i olliungh

.4. Hoßen Stinn Bille
fri for vgedags
mend

Gordmenndtt

Ellinne Peder Gionnges i Odersberg
Jenns i Roloffstorp
Jenns i Ollffstorp
Bendt Kirstennsønn i Berødtmølle
Suenborre i Houffgordt
Jenns Gammel søn i Biberød
Suend i Knisling Vestergordt
Peder Eschildtzønn
Peder Thuesønn
Anders N. *ibidem*

Tiennist Drennge

8 r

Peder Eschildtzønn i Knisling
Aage Pedersønn *ibidem*
Peder Mogenssønn
Lauridtz Pedersønn i østeroling
Niels Pedersønn
Oluff Suendtzønn

.4. Huer j. Daller

.2. Huer j orttug

Møller Jnngegn Auffil

Oluff Møller i Knisling Mølle

Trued Møller *ibidem*
Mølle Niels *ibidem*

Schomager Inngenn Auffll

Thure Schomager i Knisling

Summa.

8 v

- vij. Jordeiger ————— xiiij. Daller
ix. Gordmennd ————— v. Daller
xl. Leibønnder ————— xl. Daller,
vij. Fester ————— iiiij. Daller,
x. Gordmennd ————— v. Daller,
iiiij. Drennge ————— ij. Daller,
ij. Drennge ————— j. Daller,
iiij. Møller Jngen Auffll ————— ij. Daller,
j. Schomager Jngen Auffll —j. Daller,

Er

Gammell Daller ————— j.c xxij Daller,

Loesholtt Sogen.

9 r

Jordeigere

Jenns Jennsønn i Booldt
Annders Anndersønn i Graßholtt
Erich Joennsønn i Kaloldt
Jep Jennsønn i Stocholtt
Jep Aagesønn i Rinderup
Mogenns Hogensøn i Loesholtt
Harrild Trøelsønn
Anders Gudmindsønn
Jep Joennsønn i Kielstorp
Jep Joennsøn noch for j gord
Oluff Joensøn i Gunberup
Biørnn Pedersønn i Moridtzstorp
Niels Jepsønn i Høioldt
Nieglau i Østenbøge
Jenns i Lille Loesholtt
Woldemar Nielsøn i Ostenbøge
Kieldt Nielsøn Paa Sougen
Suend Paa enøen
Nieglau i Blackestorp
Mattis Jensøn Paa Kongstorp

6. Fester

Suend Esbernson Paa Gunbefel
Bolle Polle Paa Foerneheste

Gaardmenndtt

9 v

Jenns Jeppesønn i Boaldt
Pelle Frostensøn i Grassholdt
Thue N. *ibidem*
Sønne Pedersønn
Niels *ibidem*
Jngemand i Karoltt
Thrued Nielsønn
Nieglau i Stocholtt
Peder Joennsønn
Jenns Hogensønn
Peder Aagesønn i Ronnarp
Bendt Mannesønn *ibidem*
Madtz Esbernnsøn i Gunbefald
Gudmand Esbernnsønn
Børie Vlff i Loesholtt
Pelle⁷⁸ i Kielstorp
Laße Jepsønn i Gunberup
Joenn Bendtzønn i Høioldt
Oluff Schredder *ibidem*
Torstenn Karlsønn i østenbøge
Oluff Nieglau
Jenss⁷⁹ Nieglau
Jep Oelsønn
Suend Kirstennsønn
Trued Mannesønn
Pelle i Lille Loesholtt
Peder Andersønn
Joen N. *ibidem*
Jeppe Bendtzøn i Høioldt
Børn Lille i Loesholtt
Lasse Hogennsønn i Mauridstorp
Erich Pedersønn
Trøls Lauridtzønn i Kongstorp
Annders Jennsønn i Blachetorp
Gißell Nielsønn i Fornnehesle

10 r

Leiebønnder

Torbernn Jennsønn y Kylie
Jenns Nielsønn i Loesholtt
Annders Suendtzsønn *Jbidem*
Las Sonnesønn ————— j. Feste

Torstenn Suendtzønn i Fridlestorp }
 Annders Mogennsønn i Gøgø }
 Peder Jensønn i Biørneøen }
 Erlann Aagesønn i Gumberup } .7. Fester huer j Daller
 Mogenns Børesønn i Gøgøen }
 Niels Pedersønn i Stocholt }
 Hogenn Pedersønn i Biørnnestorp }
 Torstenn Suendtzønn i Kielstorp }
 Joenn Pedersønn i Mauridstorp }
 Niels Jennsønn i GangeKulle }
 Børie Gammelsønn i Nørrehult }
 Oluff Gammelsønn }
 Anders Børiesønn i Fierekull }
 Joen Mogensønn i Høgøien }
 Niels Høffuidtzønn i Suineøen }
 Jep Pedersønn i Sødutzhult }
 Mogenns Jepsønn i Linholt }
 Prester Jepsønn i Lensholt }

Gordmenndtt

10 v

Trøels Oelsønn i Kielstorp
 Annders Pedersønn i Mauridstorp
 Lauge Tygesønn i Gange Kulle
 Mogenns i AaleKule
 Blannning Mogennsønn i Høgøen
 Klemid Joennsønn i Suinøen
 Peder Pedersønn i SønnderHolt
 Peder Jepsønn i Linnolt

Thienniste drennge

Gammell Jennsønn i Kielstorp }
 Aage Jennsønn i Høieolt } .2. Huer j daller
 Peder Pedersønn i Kielleboe }
 Erich Jennsønn i Kalolt } .2. Huer j ordtug

Schredder inngenn Aull

Jenns Schredder i Stocholt

Summa.

11 r

xvj. Jordeiger ———— xxxij. Daller
 vj. Fester ———— vj. Daller.
 xxxv. Gordmend ———— xvij. Daller.
 xv. Leibønnder ———— xv. Daller.
 vij. Fester ———— iij. Daller

vij. Gordmend ———— iij. Daller.
 ij. thienniste drenge ———— j. Daller.
 ij. Drennge ———— j. Daller.
 j. Schredder Jngen Aulle ———— j. Daller.

Er

Gammell Daller ———— j.^c xxx. Daller.

Vidtzletofte Sogen

11 v

Jordeiger

Fadder i Boderup
 Kirstenn i Haneuraa
 Fare Schredder i Weslung
 Joen Pedersønn i Booltt
 Palles i Blaolt
 Eschild i Thorsholt
 Gißell i Torup
 Thue Pedersønn i Greslung

Gordmennd

Jenns Mogennsønn i Boderup
 Thruded oelsønn *ibidem*
 Niels Erichsønn
 Mogenns Jennsønn i Weslung
 Ellne Hogene Enche *ibidem*
 Kirstenn Gammelsønn
 Lund i Boalt
 Jeppe Karlsønn *ibidem*
 Niels Simennsønn
 Aage i Torsholt
 Joenn Michelsønn
 Trøels Schreder i Abbelolt
 Morthen Simensønn
 Torsten Suendtzønn i Greslung
 Hoffuitt Thrøelsønn
 Jep Mogennsønn i Torup
 Aage Kirstensønn i Haneuraa
 Niels Kirstensønn
 Giermind Pedersønn i Torup
 Oluff Suensche i Boderup
 Pelle oelsønn *ibidem*

12 r

Leibønnder

Peder Sonnesønn i Bagstorp

Simen i Kyll

Jep Trudtzønn

Jep Krog

Niels Symesønn⁸⁰ i Møbøge

Jep N.

Gammell Reff i Dragbiere

Thyge Nielsønn i Kulildt

Joenn Mogensøn i Gresliung

Mogenns Joensønn

Suend Andersønn

Torsten Biørnsønn

Biørnn Suendtzønn i Rodsted

Mogenns Hogensønn i Hessolt

Thue Eschyltdzønn i Hesolt

Pelle Nielsønn

Jenns Trudtzønn i Boderup

Suend Truedtzønn i Staffesholt

Anders Biørnsøn i Haneuraa

Gone Anderson Wedtzlethoffte

Jenns Eschildtzønn

Eschild Suendtzøn i Raffnerup

Folche i hesløche

Kirsten Hogensøn i Raffnerup⁸¹

Erlannd Nielsønn i Boderup

Kirsten Were i Kyll

Ellene i Bircheraas

Pelle i Kullerød

Suend Bendtzønn Paa Torpitt

Poull Hannsønn i Møllægørdt

Gordmenndt

Gammell Pedersøn i Kyll

Giermind Hellesøn i Møbøge

Peder i Hesløche

Kirstene Schredder *ibidem*

Niels Andersønn

Krog Lassønn i Staffersholt

Jenns Simensønn i Haneuraa

Anders i Raffnerup

Thue i Widtzlethoffte

Niels Trudtzønn i Boderup

Karnne Suendtz i Raadsted

Thienniste drennge

Joenn Paa Torpitt

Mogenns Oelsønn i hesløche } .2. Huer j. Daller.

Thue Jennsønn i hesløche }

Mattis i Kyll } .3. Huer j orttug

Ønd Pedersønn i Torup }

Summa.

13 r

vij. Jordeiger Bønnder —xvj Daller

xxj. Gordmenndt —xj. Daller

xxx. Leibønnder —xxx. Daller.

xj. Gordmenndt —vj. Daller

ij. Thienniste drenge —j. Daller.

ijj. Drennge —ijj. ordtug.

Er

Gammell Daller —j.^c, xiiij Daller. j orttug

Verum Sogen

13 v

Jordeiger

Niels Thrøelsønn i Brogord

Aage Thuesønn i Egerød

Gordmennd

Thue Nielsønn i Broegordt

Mattis Pedersønn *ibidem*

Thrøels Jennsønn *ibidem*

Suend Bøell *ibidem*

Oluff Jeppesønn

Oluff Simennsønn

Peder Nielsønn i Egere

Peder Andersønn

Leibønnder

Jenns Simensønn i Hestbiere

Joenn Schredder *Jbidem*

Ørne Andersønn i Hørlønng

Anders Pedersønn *ibidem*

Jep Trudtzønn eller Oelson

Anders Karlsøn i haufgorden⁸²

Mattis Jennsønn i Maglere

Bendt Nielsønn *ibidem*

Niels Simensønn i Braherød
Trøels Andersønn i Hiernerup
Jep Pedersønn i Scheninge
Kirsten *ibidem*

Suend Tostensøn *ibidem*

Oluff Mannð *ibidem* 14 r

Bendt Aagesønn i Gunbberup

Annders Simensønn i Magnerup

Annders Pedersønn

Kirstenn Thuelsønn

Kirstenn Pedersønn i Togerup

Simenn Eschildtzønn i Staffesholt⁸³

Annders Stennsønn

Suend Gammelsønn i Mørup

Annders Pedersønn i Egholm

Laße Simennsønn i Malsrødt

Suend i Møllerødt

Gunde i Werum

Mogenns Jennsønn i Horseschouff

Mattis Eschyltztønn i Balberød

Peder Eschildtzønn *ibidem*

Tørchildt Klemitzønn i Werum } 4. Fester, huer j. Daller.

Peder Nielsønn

Trued Simennsønn

Tingsuitne – Suend Truedtzønn i Høcling er Brendt fore

Gordmenndtt

Hogenn Andersønn i Schening

Bendt Ennche *ibidem*

Mogenns Thruelsønn i Gunberup

Joenn Pedersønn i Magnerup

Jenns Folchesønn

Kirstenn i Togerup

Jenns Eschildtzønn i Staffsholt

Oluff gammelsønn i Merop 14 v

Oluff Nielsønn i Egholm

Niels i Malßere

Gammell Bendtzønn i Balbere

Simenn i Malßere

Far Trudtzønn i Houffgorden

Morthenn Nielsønn

Niels Pedersønn

Thrøels Gammelsønn i Maglerødt

Tienniste drennge

Simenn Sordt i Schening
Mogenns Jennsøn i hors schow } 3. Huer j orttug.
Joenn i Morop

Schomager Jnngenn Auffll

Aage Jepsønn i Hørllinn

Pebber Suenne

Peder Nielsønn i Egerødt,.

Summa.

15 r

ij. Jordeiger ————— iij. Daller.
vii. Gordmend ————— iij. Daller
xxviii. Leibønnder ————— xxvii. Daller.
j. er Brend fore 0.
iij. Fester ————— ij. Daller.
xvj. Gordmend ————— viij. Daller.
iij. Thienniste dreng ————— iij. orttug
j. Schomager ingen aull — j. Daller.
j. Pebersuenndt ————— j. Daller

Er

Gammell Daller — xlvii. Daller, j ordtug

Thorup Sogen

15 v

Jordeiger

Joenn Bendtzønn i Smeboe

Joenn Tosesønn i Kampholm

Suend Nielsønn i Suenstorp

Mogenns Suendtzønn i Torup

Joenn i Smeboe

Gaardmennd

Jenns N. i Smeboe

Thrøels Benndtzønn

Peder Gregersønn i Kampholm

Oridt Mogennsønn Suenstorp

Niels Poulsønn

Sønne Boesen i Torup

Niels Aagesønn i Torupbøgge

Leibønnder

Niels henrichsønn
Niße i Løneschouff
Jsach Jennsønn i Hidtmose
Joenn Mattesønn
Jep Tygesønn
Ønder Jennsønn i Mistrild
Simen Mogennsønn i Mannerup
Trøels Nielsønn *ibidem*
Jørgenn Sniersønn i Torsøe
Suend Snierssønn i Grarøe
Jenns Mogennsønn i thoterup
Stricherdt i Kampholm
Bendt Sonnesønn i Suenstorp 16 r
Suend Nielsønn *ibidem*
Mattis Jnguorsønn i thorup

Gordmenndtt

Jenns Mogennsønn i thoterupbøge
Clemind Mogensøn i Lønsholmbøge
Trøels Mogennsønn i Tockerup
Annders Sniersønn i Grarøe
Bendt Oridtzønn i Mistrildt
Oluff Nielsønn i Prestebøgitt
Poull Jennsønn i Poulstorpbøgge
Trøels Nielsønn i hidtmosebøgge
Bendt Jennsønn *ibidem*
Mattis Schredder *ibidem*

.4. Nybøgger Hucr/
j. Daller.

Thienniste Drennge

Gregers Sniersønn i Torsøe
Wallamar i Kampholm
Gregers Mogennsøn i Poulstorp j. orttug

.2. Huer j. Daller.

Summa.

16 v

v. Jordeiger ——— x. Daller
vij. Gordmend ——— iiij. Daller.
xv. Leibønnder ——— xv. Daller.
vj. Gordmennd ——— iij. Daller.
iiij. Nybøgger ——— ij. Daller.
ij. thienniste Drenge ——— j. Daller.
j. Drenng ——— j. orttug

Er

Gammell Daller ——— xxxv Daller j orttug

Røehge Sogen

17 r

Jordeigre

Kirsten i humblesøe
Niels Suendtzønn i Kiederup
Suend Pedersønn i Røege
Tormen i Galdholt
Joenn Aagesønn i holdtzholt
Peder Mogennsønn i Elleolt
Trued Mogennsønn
Jenns Kirstensønn i Blaholm
Thue Nielsønn i Algudstorp
Kirstenn Thuesønn *ibidem*
Tordt i Sletsøe
Peder Aagesønn *ibidem*
Peder Nielsønn i huersøe
Niels Pedersønn
Jenns Suorer
Tormen Nielsønn
Peder Pedersønn i Englerup
Thue Nielsønn i Harrestorp
Tørd i Ønderup

Gordmenndtt

Jenns oelsønn i huersøe
Tørchild hennigsønn
Jenns Pedersønn i humblesøe
Trued Suendtzønn i Kiederup
Jenns Boele i humblesøe
Erich Pedersønn
Niels Hertug i Galtolt
Niels Suendtzønn *ibidem*
Trued Kirstensøn i Holdtzholt
Niels Bendtzønn i Elolt
Oluff Suendtzønn
Niels Schredder
Jep oelsønn i Blaholm
Eschyld Oelsønn
Klemind Thuesønn
Niels Pedersønn i Humblesøe
Suend Nielsønn i Algudstorp
Niels Siuffuindtzønn
Gudmind Thuesønn
Joenn Thuesønn
Jep Erichsønn

17 v

Jenns Nielsønn
 Jep Thuesønn
 Joenn Benndtzønn i Huersøe
 Mogenns Bendtzønn
 Joenn Schomager
 Jep Suarrer
 Jenns Lassen
 Niels Jepsønn
 Niße Termensøn
 Kieldt Paa Persbøge
 Thue Agesønn i Englerup
 Niels Thuesøn i harrestorp
 Niels hellesønn i Harrestorp
 Kirstenne Hellesønn
 Jenns Mogennsønn
 Jenns Pedersønn
 Kirstene Jensønn Paa Tirarp
 Aage Jennsønn i Ønderup
 Niels Hertug *ibidem*
 Niels Lassenn Paa Bøgitt
 Mogenns Tordtzøn i Ønderup
 Thule Knudtzønn i Englerup
 Niße Jepsønn i Huersøe

Leibønnder

Henning i Galdtoldt
 Jenns Pedersønn *ibidem*
 Suend Thuesønn
 Tørchild Øndersøn i elleoldt – j Feste j. *Daller*

Gordmenndtt

Jenns Nielsønn i Galdtoldt
 Niels Thuesønn
 Mattis Oiesønn
 Hogenn Jensønn i Eloltt
 Aigda en Enche *ibidem*

Thienniste Drennge

Peder Jennsønn i humblesøe	} ...huer j <i>ordtug</i>
Aage Thuesønn i Kiederup	
Aage Mogensøn i Kiederup	
Suend oelsønn i Eloltt	} .3. huer j <i>ordtug</i> .
Joenn i Sletsøe	
Lille Bendt i Kiederup	} .3. huer j <i>Daller</i>
Kirsten Nielsøn i Galdtoldt	
Peder Mogensøn i Englerup	

Summa.

18 v

xix Jordeiger ——— xxxviiij. *Daller*
 xliiij Gordmend ——— xxij. *Daller*
 iiij. Leibønnder ——— iiij. *Daller*
 j. Feste ——— j. *Daller*
 v. Gordmend ——— iiij. *Daller*
 iiij. thienniste drenge — ij. *Daller*
 v. Drennge ——— j. *Daller* j *ordtug*

Er

Gammell *Daller* — j.^c, xviiij *Daller*, j *ordtug*

Vidtzoë Sogen

19 r

Jordeigere

Niels Pedersønn i Gundestrup
 Niels Jennsønn
 Peder Madtzønn
 Joenn Nielsønn
 Annonn i Wboltt
 Tørchild i Birchefeldt
 Tørchild i Vidtzøe
 Oluff i Paarup
 Peder Nielsønn
 Aage i Leoltt
 84
 Kirstene i Haffreliung
 Tørchild *Jbidem*
 Harrild Pedersønn
 Joenn Buncke i Emmeliung
 Morthenn *ibidem*
 Jenns Agesønn *ibidem* Kraseboe
 Jenns Pedersønn i Høgholm
 Gammell i Brønnie
 Niels Anndersønn i Børstorp
 Thue *ibidem*
 Aage Suendtzønn
 Suend i Hynnarp
 Jeppe i Hestoltt
 Bunde Suendtzønn
 Peder Jeppesønn
 Jenns i Boaldd
 Hogenn i Mørcholtt

Niels Brun i Lønsholm
 Laſe i Øxneoldt
 Jnngemannd Jbidem
 Niels Aagesønn
 Oluff i Krabbe høialtt
 Peder Brun sandoltt⁸⁵ } .2. Fester huer j *Daller*.

Gordmenndtt

Peder Joennsønn i Gundestrup
 Kirsten Peder Nielsønn
 Niglaus ibidem
 Simen Thuesønn
 Joenn Nielsønn
 Peter i Vboldt
 Jenns Klemidtzønn
 Erich thørchildtzøn i Vidtzøe
 Niels Nielsønn
 Trøels i Paarup
 Mogenns Lassen ibidem
 Lasse Jensønn
 Ellnne Joenn Thuesønn i Leolt
 Aage i hynnarp
 Trued Aagesønn
 Niels Suendtzønn i Emmelung
 Peder Bodelsønn
 Peder Thuesønn i Kraseboe
 Niels Simensøn Jbidem
 Krog i Høgholm
 Trøels i Brønnie
 Niels Jbidem
 Mattis Oelsønn
 Niels Dannsønn i Biørstorp
 Joenn Pedersønn
 Valdemar ibidem
 Eschyld Jbidem
 Mattis i Hestoltt
 Bunde i Boaldd
 Mogenns Bendtzønn i Hestoltt
 Bunde Suendtzønn
 Kirstene i Mørcholtt
 Estrid i Lønsholme
 Aage N. ibidem
 Thue Lassen i Øxneoldt
 Niels Lassen
 Clemid Jbidem

19 v

20 r

Annders Andersøn Jbidem

Leibønnder

Kirstenne i Vidtzøe
 Jep Suendtzønn i Høiholm
 Kristenn Lassønn i Huersøe
 Aage Suendtzønn
 Peder Michelsønn
 Mogenns Lassønn
 Harrild i Quegdall
 Peder Suendtzønn i Brandtzholtt
 Thue Bøell
 Krog Thuesønn
 Kirstene⁸⁶ i Snersholdt
 Trued i Bunnhe
 Jeſe Jbidem
 Suend i Frøsboholm
 Jeſe i Bøgholm
 Niels Harrildtzønn i Høiholtt

20 v

Gordmenndtt

Joenn i Snersholtt
 Suend i Brøsboholm
 Jeſe i Bøgholm
 Thue i Snersholdt
 Bunde Pedersønn i Brandtzholm
 Niels Jennsønn i Bueholm
 Niels Paa Fierretorpitt
 Niels Paa Snidker thorpitt
 Suennd Bendtzønn i Clemidstorp
 Oluff Pedersønn i oluffsstorp
 Tidemannd Paa Hønestorp
 Suend Nielsønn i Tirup
 Madtz i helffuede
 Suend Nielsønn i Horsøe

Tienniste drennge

Mattis i Paarup —————j ordtug

Schredere ingen Aull

Niels hogennsønn i Emmelung

Schomagre ingen Aull

Niels Oelsønn i Brønnie

Pebbersuenne

21 r

Bendt Nielsønn i Høigholm

Summa.

xxxj. Jordeiger ———— j.^c xij. Daller
ij. Fester ———— ij. Daller
xxxviii. Gordmend ———— xix. Daller
xvj. Leibønnder ———— xvj. Daller.
xiiij. Gordmendt ———— vij. Daller.
j. Thieniste dreng ———— j. ordtug.
j. Schredder Jngen Aull ———— j. Daller.
j. Schomager Jngen Aull ———— j. Daller.
j. Pebersuend ———— j. Daller

Er

Gammell Daller ———— j.^c, viij. Daller j ordtug

Aagerup Sogen.

21 v

Jordeigre

Kirstenn Eschildtzønn i Schulcherup
Peder Tørchildtzønn i Hognerup
Niels Jennsønn
Bendt Suendtzønn i Hillerup
Thue Pedersønn i Sletterød
Niels Joennsønn
Kirstenn Gammelsønn
Jenns Aagesønn i Hagsøe
Niels Krog i Aagerup
Niels Joennsønn
Kirsten Mogennsis i Vgleboe
Peder Farsønn i Biernum
Niels Jull i Dalsøe
Madtz Hogennsønn i Henningstrød
Knud Jennsønn *ibidem*
Bendt Bøll *ibidem*
Thue Suendtzønn i Kulrød

Gordmenndtt

Thrued i Hognerup
Mogenns Jbidem
Niels Jennsønn i Sletterød
Thyge Nielsønn

Gunde i Aagerup

Thue N. *ibidem*

Joenn Schomager Jbidem

Peder Nielsønn *ibidem*

Krog i Biernum

22 r

Jeße i Kullerød

Thulsønn *ibidem*

Thue Nielsønn *ibidem*

Bendt Gißelsønn

Thulsønn i Biernum

Suend Schomager i Henningstrøe

Suend Knudtzønn

Tørchild Jepsønn

Bendt Suendtzønn

Leibønnder

Henning Tørchildtzønn i Møllerup

Peder Mogennsønn i Thorerup

Kirstene Suendtz

Peder Joensønn i Marnerup

Jenns Mogennsønn i møllerød

Mogenns Jull i Biernum

Jenns thrøelsønn

Eschild Jensønn i Raffnsbjerg

Niels Joennsønn

Niels Aagesønn i Sletterød

Aage Kirstensønn i Sletebier er Brendt fore

Gordmenndtt

Gammell Mogennsønn i Torerup

Trøels Gammelsønn i Biernum

Aage Kirstensøn i Heslebier

Tue Mogensønn i Biernum

Summa.

22v

xvij. Jordeigre ———— xxxiiij. Daller.
xviij. Gordmendt ———— ix. Daller.
x. Leibønnder ———— x. Daller
j. er Brendt fore ———— 0
iiij. Gordmenndt ———— ij. Daller.

Er

Gammell Daller ———— j.^c, v Daller

Hiersaas Sogen.

23 r

Jordeigre

Suend Høffuidtzønn i Hiersaas
Suend Jngmandtzønn
Oluff Truedtzønn
Jenns i Axeltorp
Niße i Paarup
Helle i Sebbeholdt

Gordmenndtt

Pelle i Sebbeholdt
Jenns i Paarup
Boild Jnngmandtz i Kielegørdt
Thue Jbidem
Niels Bendtzønn i Vestergørdt

Leibønnder

Suend Hannsønn i Hiersaas
Klemid Suendtzønn
Mogenns Pedersønn
Hanns Gißell
Niels Pedersønn
Bendt Smid
Eschyld Pedersønn
Lauriz Vndesønn
Orridt Nielsønn i Harebøere
Orridt i Torup
Tyge i Tygerødt
Jenns i Annxerødt
Orrid i Simentorp
Mogenns Thrøelsønn i Suenstrup
Tordt i Dønnebierrig
Oluff N. Jbidem
Henrich N.
Nieglauß i Ebberup
Bodell i Dønnoldt⁸⁷
Tue Nielsønn i Jnglerup
Niels i Breenes
Nieglauß i Gyeuig
Mogenns Jbidem
Niße i Werrestorp
Trøels Suendtzønn
Jeße i thoberup
Niße N.

23 v

Gißell Axelltorp
Jenns Nielsønn
Niels Jeppesønn
Jenns Suendtzønn
Nørre Gißell
Bodell Pedersønn i Axeltorp
Oridt Paa Holmen
Aage Bendtzønn i Hiersaas
Niels Karlsønn
Peder Bendtzønn
Niels thrøelsønn i Suenstorp
Eschyld i Axeltorp
Oluff i Lille Dønnoldt
Torbernn i Ferreboe
Lauridtz Paa Brynne⁸⁸

.9. Fester huer j Daller

Gormenndtt

24 r

Orridt Nieglaußønn i Ebberup
Jenns Suendtzønn i Gyeuig
Pelle i Toberup
Klemid Gißell i Hiersaas
Joenn Pedersønn
Torbernn Smidt
Peder Eschyldtzønn
Suend Thuesønn i Dønoldt
Peder Nielsønn i Hiersaas
Thue i Harrebierritt
Trued Orridtzønn ibidem
Suennd Gißell i Axeltorp

Thienniste drennge

Suend Jennsønn i Parup – j Daller.
Lasse i Dønnebierrig
Pelle Jennsønn i Harrebierrig
Krog i Axelltorp
Gammell i thorup
Jeße i Simenntorp

.5. Huer j ordtug

Schomager inngenn Aull

Oluff Knudtzønn i Axelltorp

Pebber Suenne.

Thue Pedersønn i Hiersaas

Summa.

24 v

vj. Jordeigre ————xij. Daller
v. Gordmennd———iij. Daller
xxxij. Leibønnder ———xxxij. Daller
ix. Fester———v. Daller.
xij. Gordmend———vj. Daller.
j. thienniste dreng ———j. Daller.
v. Drennge———j. Daller. j orttug
j. Schomager ingen aull ———j. Daller
j. Pebbersuennd———j. Daller

Er

Gammell Daller ———j.^c. xj. Daller, j ordtug

Ouszbye Sogen.

25 r

Jordeigre

Suennd Smid i Haslere
Lille Suend *ibidem*
Jenns i Malsholdt
Aage N. *ibidem*
Trøels Jennsønn i Gulerup
Suend Pedersønn i Brunchelstorp
Jens Jngmandtzønn i Erretall
Nieglaus Mannesønn i Holmøe
Joenn Mattesønn *Jbidem*
Gammell i Boerup
Karl i Rønne
Joenn Morthensønn i Kiellssuidt⁸⁹
Bodill i Segudtz løche
Niels Rauffnn i BøgebiERG
Lasse i Sledtoldt
Torstenn i Linoldt
Oluff Thuesønn i Hamserup
Joen i Abrille
Trøels i Egerødt
Suend i Annxholdt
Orridt i Suenstrup
Oluff Gudtze
Aage Jennsønn
Klemidt i Kuloldt
Jenns *Jbidem*
Mogenns i Kaloldt

25 v
Tyge N. *ibidem*
Niels Pedersønn *ibidem*
Thue Tordtzønn i Moeserødt
Jenns Sordt i Marchelund
Thure Suendtzønn
Bendt Pedersønn
Jesse i Regerødt ——— j Feste j Daller.

Gordmenndtt

Peder Pedersønn i haslere
Oluff Kieldtzønn
Niels Thrøelsønn
Eschylt i Malsholdt
Oluff *Jbidem*
Benndt *Jbidem*
Trued Mattesøn i Gulerup
Ture Joensønn
Michill Joennsønn
Nisse Paa Torpidt
niels hannsønn
thrøels hannsønn
Niels Lauridtzønn
Trued Lauridtzønn
Ture Lauridtzønn
Joenn Pedersønn i Graa
Peder thørckildtøn i Brunkelstorp
Oluff Suendtzøn *Jbidem*
Mogenns Lauridtzønn
Niglaus Schomager
Niels Ebbesønn
Oluff Karlsønn
Thørinng Ennche
Ellnne Trøels Suendtz
Peder Oelsønn *ibidem*
Mogenns Segudtzønn i Erretall
Ebbe i Holmøe
Oluff N. *ibidem*
Suend i Boerup
Joenn Sønnesønn
Jens Trøelsønn i Røne
Aage Trøelsønn *ibidem*
Nieglaus i Kiellisuidt
Ellnne N. *ibidem*
Peder Oelsønn i Segudtzløche
Gammell i BøgebiERG

26 r

Niels Rauffnn i Sletoldt
 Boelle N.
 Joen i Linoldt
 Peder Lanng
 Peder oelsønn i Abrille
 Jep i Egere
 Niels i Annxoldt
 Klemid Gudtze i Suenstrup
 Woldemar Jbidem
 Mogenns i Kuloldt
 Thure Nielsønn
 Aage Jbidem
 Jnngemandt Jbidem
 David Schredder i Kaloldt
 Stenn Jbidem
 Suend Jennsønn
 Biørnn Suendtzønn
 Tordt Jepsønn i Moeserødt
 Folche i Marchelund
 Suend Vgle
 Rasche Jbidem
 Joenn Nielsønn
 Lund Pedersønn
 Hogenn Dob i Haslere
 Niels Mannesøn i Kuloldt
 Sonne Jepsønn i Suenstorp

26 v

Leibønnder

Suend Thuesønn i Høningrum
 Trøels Harrildtzønn
 Bendt Pedersøn i Suenstorp
 Jenns Vgle i Segudtzløche
 Thue i Tholøche
 Peder Rauffnn i Hamserup
 Annders Schredder i Abbeloltt
 Bodill i Mørcholtt
 Gammel Nieglausøn i Gioldemyre
 Peder Joennsønn i GrimeKulle
 Lauridtz i Suenstorp
 Las Jennsønn i Meßerødt
 Peder Thuesønn
 Peder Mogennsønn i Seeschou
 Mattis Jbidem
 Ormer i Hylthenn
 Trued Joennsønn i Bøgeschoue

27 r

Joenn Mogennsønn i Gundestrup
 Tordt Suendtzønn *ibidem*
 Erich Tordtzønn
 Peder Nielsønn Jbidem
 Aage i Doberup
 Woldemar i Sebberup
 Erlannd Jbidem
 Peder Agesønn *ibidem*
 Kirstenne i Erretall
 Lauridtz i Simentorp
 Peder Trudtzønn Jbidem
 Suend i Kiersebryne
 Aage i Hyldthenn
 Oluff Ebbesønn Suanshals
 Niels Stennsønn
 Peder Aastridtzønn i Holmøe
 Oluff Kaare
 Thue Mogensønn
 Mogens Morthensønn
 Mogens i Joenstorp
 Peder Thuesønn i Hamserup
 Jeppe i Glaboltt
 Joenn i Reffue Kule
 Peder olufson i oluffstorp
 Trøls i Gylskule
 Mogenns Tordtzøn i Haslere
 Woldemar i Gulerup

.7. Fester huer j Daller,

Gordmenndtt

27 v

Mattis i Høningrum
 Torbernn i Hamserup
 Niels Jbidem
 Annders i Mørcholdt
 Lille Nieglaus i Gilde myre
 Jenns i GrimeKulle
 Børie i Reff Kule
 Michell i Suenstorp
 Niels Trøelsønn
 Hogenn i Bøgeschouff
 Jenns *ibidem*
 Peder Mogennsøn i Giemstorp
 Peder Tordtzønn
 Lasse Suendtzønn
 Biørnn Woldemarsønn
 Mogenns i Moeserødt

Suenborre i Dubberup
 Peder Trudtzønn i Sebberup
 Trøels høffuidtzønn
 Suend Pedersønn
 Nieglaus Mogensønn
 Suend Woldemarsøn i Haslere
 Joenn Graa i Gulerup
 Lasse Gudtze i Simentorp
 Folche i Simentorp
 Bodill i Suannshals
 Suend Gudtze
 Jens Ostridsønn i Holmøe
 Bodell i Jonnstorp

28 r

Thienniste drennge

Lille Lasse i Moeserødt — j Daller,
 Peder Jennsønn i Gulerup — j ordtug,

Schomager Jnngen Aull

Mattis Schomager i Gulerup
 Trøels Brodersønn

Schredder Jnngegn Aull

Suend Schredder i Guenge
 Trøels Pedersønn i Ousbye
 Mogenns Schredder Jbidem

Pebersuenne

Bendt Findtzønn i Brunchelstorp

Summa.

28 v

xxxij. Jordeigre ———— j.^c, xiiij. Daller
 j. Feste ———— j. Daller
 Lxij. Gordmend ———— xxxj. Daller
 xxxvij. Leibønnder ———— xxxvij. Daller
 vij. Fester ———— iiij. Daller
 xxix. Gordmendt ———— xv. Daller
 j. Dreng ———— j. Daller
 j. Drenng ———— j. ordtug
 ij. Schomager Jngen aull — j. Daller
 iij. Schredder Jngen aull ij. Daller
 j. Pebersuendt ———— j. Daller

Er

Gammell Daller ———— ij.^c, v Daller j ordtug

Brønnstedt Sogenn. 29 r

Jordeiigre

Peder Nielsønn i Nødtzdalle
 Bendt Mogennsønn
 Anders Smidt
 Peder Hannsønn
 Peder Oelsønn
 Gudmind i Brønnestad
 Bendt Nielsønn
 Mogens i Hørødt
 Jenns Mogennsønn

Gordmenndtt

Engle i Hørødt
 Gunde Schomager i Nødtzdall
 Peder Poulsønn i Brønnestad

Leibønnder

Peder Hellesønn
 Jenns Mannesønn i thormestorp
 Suend Bendtzønn
 Rasmus Knudtzønn
 Mattis Adtzersønn
 Jenns Lauridtzønn
 Jep Hornn
 Peder Pedersønn i Spanglere
 Aage i Nødtzdalle
 Jenns Mattesønn
 Pelle Lauridtzønn
 Aage Suendtzønn i Jllestorp
 Odstrid Suendtzønn Jbidem
 Mogenns Pedersøn i Brønnstedt
 Oluff Suendtzønn
 Mattis Tørchildtzøn i ebberup
 Knud Hendrichsøn i Tormestorp
 Tordt Anndersønn

29 v

Tingsuitne — Joenn Kirstensøn i Brønnestad/
 er Brendt fore,

Gordmenndtt

Knud Arffuidtzønn i Tormestrup
 Hogenn i Brønnested

} .3. fester huer j Daller

Thienniste Drennge

Bendt Rasmussønn i Tormestorp }
Suend Kirstensønn i Jllestorp } .2. huer j. Daller.
Jenns Suendtzøn i Nødtz dalle }
Jenns Nielsønn ibidem } .2. Huer j ordtag

Schredder Jngen Aull

Suend Schredder i Nødtzdalle
Gammell Schredder i Spaaglere

Schomager Jngen Aull

Joenn Schomager i Nødtzdalle

Summa.

30 r

ix. Jordeigre ————— xvij. Daller
ijj. Gordmenndt ————— ij. Daller.
xv. Leibønnder ————— xv. Daller.
ijj. Fester ————— ij. Daller
j. er Brend fore ————— o
ij. Gordmendt ————— j. Daller
ij. Thienniste drenge ————— j. Daller
ij. Drennge ————— j. Daller
ij. Schredder Jngen Aull — j. Daller
j. Schomager ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— xl. Daller

Matterødt Sogen

30 v

Jordeiigre

Nisse i Suenstorp
Pelle i Sielsbøge
Pelle i Jßelstorp
Jenns Pedersønn i Malsbøge

Gordmenndtt

Mogenns i Suennstorp
Aage Jbidem
Suend Madtzøn i Jselstorp
Lille Madtz ibidem
Joenn i Selsbøge
Bendt i Malsbøge

Leibønnder

Suend Joennsønn i Matterødt
Jenns Mogennsønn
Jenns Boesønn
Jep Bendtzønn
Trøels Suendtzønn i Mageloltt
Jcnns Mogennsøn
Bendt Joensønn i thomeholdt⁹⁰
Gudmind i Schoderup
Thue Jbidem
Peder Mogensøn i Myrerup
Jenns i Jßestorp
Mogens i thogerødt
Trøels erichsøn i Delebjerg
Mogenns i Schyrerup
Annders i Tosterup
Peder Thuesønn i obere

31 r

Gordmenndtt

Sadtzer i thommeholm
Ellnne i Myrerup
Mogenns Pedersønn i Mageloldt
Aage Jepsønn i Togere
Jenns Mogennsøn i Dillebjerg
Annders Strichertzønn i Schiirurp
Jenns Thuesønn i Oberødt
Bunde Mogennsønn i Bøgidt
Peder Hannsønn i Schoderupbøge
Niels Erichsønn i Stenested⁹¹
Erich Pedersønn i Erichstorpboøge
Peder Jensønn i Matterødt
Tørchild Jennsønn i Jsestorp
Niße i Thogerødt
Bendt Madtzønn i Dillebjerg
Erlannd i Tosterup

Tienniste Drennge

Bendt Børiesønn i Masbøge — j Daller
Peder Thrøelsønn i Tosterup }
Mogenns Nielsøn i Myrerup } .3. huer j ordtag
Jens Mogensøn i Schyrup }

Schredder Jngenn Aull

Bendt Schredder i Matterødt

Summa.

31 v

- iiij. Jordeigre ————— viij. Daller
vj. Gordmend ————— iiij. Daller
xvj. Leibønnder ————— xvj. Daller
xvj. Gordmendt ————— viij. Daller
j. Thienniste Dreng ——— j Daller
iiij. Dreng ————— iiij. ordtug
j. Schredder Jngen Aull — j. Daller

Er

Gammel Daller ——— xxxvij. Daller j ordtug

Sørbye Sogen.

32 r

Jordeiigre

Peder Lauridtøn i Sørbye
Peder Suendtzønn
Peder Mogennsønn
Niels Suendtzønn i Suicherødt

Gordmenndt

Hanns Lauridtønn i Sørbye
Waldemar ibidem
Jenns Madtzønn ibidem
Abraham Jbidem
Sidtze i Suincherødt

Leibønnder

Peder Schomager i Sørbye
Thyge Pedersønn
Jenns Mogensøn
Klemidt Nielsøn i Torp
Niels Nielsønn i Elleffs ager, niels hornn i Rye
Sonne Mogensønn i Sletyche⁹²
Bendthe Niels Kiedes i Sørbye
Gudmind Nielsønn i Torp
Suend Nielsønn i Sørbye
Niels Schredder ibidem } .2. Fester huer j Daller,
Poull Eschyltdzønn

Gordmennd

32 v

Peder Oelsønn i Sørbye
Annders Pedersønn

Poull i Elluffs ager
Jenns Krog i thorp
Thrued Nielsønn i Sørbye
Thyge Nielsønn ibidem
Thure i Elluffs ager
Age Suendtzønn Jbidem
Krog i thorp

Tienniste drennge

Jenns Suendtzønn i Sørbye
Gudmind Jensøn i Siuncherødt } .3. huer j. Daller
Peder Nielsønn
Jenns Johannsøn i Sørbye
Oluff Mogensønn } .3. huer j ordtug
Suend Biørnsønn i Ellufsager

Summa.

33 r

- iiij. Jordeigre ————— viij. Daller,
v. Gordmennd ————— iiij. Daller,
x. Leibønnder ————— x. Daller,
ij. Fester ————— j. Daller,
ix. Gordmenndt ————— v. Daller,
iiij. thienniste Drennge — ij. Daller
iiij. Dreng ————— iiij. ordtug

Er

Gammell Daller ——— xxvij. Daller j ordtug

Gumbløse Sogen

33 v

Jordeigre

Joenn Rommestorp
Peder Lauridtønn ibidem

Leibønnder

Jenns Hannsønn i Rommestorp
Lasse i Fierløff
Jenns Thuessønn
Peder Thuesønn
Suend Nielsønn ibidem
Jenns Bendtzønn
Niels Hannsønn
Jenns Madtzønn

Rasmus Hannsønn
 Anders Mannesønn
 Anders Nielsøn i Raarødt
 Mogenns Farsønn
 Peder Thuesønn
 Niels Thrøelsønn i Houegorden⁹³
 Niels Joensønn i Gumbløse
 Aage Jennsønn
 Mougenns Oelsøn
 Rasmus Pedersøn *ibidem*
 Niels Suendtzønn
 Peder thordtzønn
 Niels Jennsønn
 Joenn Nielsønn
 Niels Joennsøn
 Niels Jepsønn 34 r
 Peder Nielsønn
 Peder Mannesdøn i Helleberg
 Jenns Aastridtzønn i Langerødt
 Esche Bendtzønn *ibidem*
 Trued Suendtzønn i Gumløse
 Morthenn Nielsønn } .3. F. huer j Daller
 Jenns Jepsønn }
 Tingsuitne – Oridt i Raarødt er, Brendt fore,

Gordmennndtt

Peder Nielsønn i Langerødt
 Niels Anndersøn i Gumløs houfgørdt
 Adtzer i Fierløff
 Bendt Jennsønn
 Klemid N. Jbidem
 Bendt Nielsønn i Raarødt
 Mogenns Schredder i Gumløse
 Niels N. Jbidem
 Mogenns Nielsøn i Raarødt

Thienniste drennge

Rasmus Hannsønns Dreng i Fierløff }
 Niels Joensønn i Romstorp } .2. huer j orttug

Summa.

34 v

ij. Jordeigre ————— iiij. Daller
 xxviiij. Leibønnder ————— xxviiij. Daller
 iij. Fester ————— ij Daller

j. Leiibunde er brendt fore.
 ix. Gordmennndt ————— v. Daller
 ij. Thienniste Dreng ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— xxxix. Daller

Arfuitzløf Sogen.

35 r

Leibønnder

Bunde Andersønn i Arffuitzløff
 Suend Schonning
 Gammell Knudtzønn
 Suend Nielsønn
 Trued Nielsønn
 Jørgenn Jepsønn
 Hanns Thrøelsønn
 Peder Nielsønn
 Hogenn Jensønn
 Suend Jepsønn
 Sonne Truedtzønn
 Hanns Suendtzønn
 Hanns Nielsønn i Winde
 Niels Axelsønn j Feste ————— j. Daller

Gordmennndtt

Offe i Winde
 Lauritz Hogensønn i Arffuitzsløff

Summa.

xiiij. Leibønnder ————— xiiij. Daller
 j. Fester ————— j. Daller
 ij. Gordmend ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— xv. Daller,

Strøe Sogen.

35 v

Leibønnder

Lauritz Farsønn i Strøe
 Esche Tidemandssønn

Trøels Oelsønn
 Thure Pedersønn
 Peiter Nielsønn
 Peder Poulsønn
 Trøels Jennsønn
 Oluff Banng
 Michell Frost
 Jenns Mogensøn
 Tørchild Pedersønn
 Aage Anndersønn
 Hanns Gjønge
 Jens Andersønn
 Klemid thørckilsøn
 Helle Aagesønn i Kulleborg
 Nis Hannsønn
 Lauridtz Suendtzønn
 Joen Gregersønn
 Joenn Aagesønn
 Peder Pedersøn i Offuerup
 Peder Thuesønn
 Lauridtz Suendtzønn
 Stricherdt Pedersønn
 Rasmus Jepsønn
 Karl Eschyltdzønn
 Oluff Tygesønn
 Peder Brodersøn
 Bendt Nielsønn i Hørødt

36 r

Gordmennndtt

Bendt Andersønn i Strøhouffgørdt
 Aage Pedersønn i Strøe
 Jepp Hallandtzfar
 Annders Schomager
 Bendt Suend Peders i Hørødt

Thienniste drennge

Peder Strichertsønn i Offuerup
 Niels Lauridtzønn

.2. Huer j. Daller.

Møller Bruger Aull

Jenns Møller i Kulberre mølle

Summa.

xxix. Leibønnder ———— xxix Daller
 v. Gordmendt ———— iiij. Daller
 ij. thienniste Drenge ———— j. Daller
 j. Møller Bruger Aull ———— j. Daller

Er,
 Gammell Daller ———— xxxiiij. Daller,

Glimagger Sogen.

36 v

Jordeiiger

Kongelige Fester

Bendt i Eschyltdstorp
 Høffuitt i Aagerup
 Knud i Kielstorp
 Annders i Escherødt
 Trued i Julerup
 Suend i Gjørbiørnerup
 Niels i thoterup
 Niels Gudmindtzønn i Gamblerup
 Frosten i Blancholt
 Trøels i Simentorp
 Jenns i Veslerup
 Peder Trudtzønn i Høgsmåa
 Jenns Nielsønn i Ferrekiøb
 Abraham i Røenge
 Niels Oelsønn i Hitterup
 Trøels Oelsønn i Heggrye
 Pelle i Dragebiereg
 Jenns i Snarerup

Tingsuitne – Morthenn i Suennerup Er Brendt fore

Jenns i Gummerup
 Oluff i Malle

.2. Fester huer j. Daller

Gordmennndtt

Jenns i Aagerup
 Niels Andersønn i Kielstorp
 Pelle i Escherødt
 Bodell i Gjørnerup
 Hogenn i Julerup
 Peder Vgle i Tockerup
 Mattis i Gamblerup

37 r

Waldemar Jbidem
Suend i Høgsmaa
Thue i Rønne
Trøels Jbidem
Lauridtz i Hitterup

Leibønnder

Niels i Hønninge i Bisscops feste
Kaie Tostennsønn
Las Trudtzønn i Kiufling
Jenns Eschildtzønn
Jep Aastridtzønn
Annders Trudtzønn
Oluff Toste
Peder Michelsønn
Peder thrøelsønn
Trøels Frøe i Hønninge
Michell i Hitterup
Suend i Vestergordt i Glimager
Oluff Andersøn
Vnge Niels Vlffs
Peder Bodelsønn i Hemlinge
Joenn Gammelsøn i Rumperødt
Oluff Andersøn i Giørbiørnerup
Trøels Oelsønn i Egere
Jenns i Traneuige
Suend i Møllerødt 37 v
Joen Pedersønn i Giørbiørnerup
Thiøring Frostensønn i Oluffsstorp
Oridt Stennthson i Boaldt
Suend Biørnnsønn Jbidem
Mogens Oelsønn i Kraseboe
Suend i Hestoldt
Madtz i Bøst Kulle
Oluff i Fieridst holt
Niels Oelsønn i Søndrye, Oluff Jepsønn/
i øffre rye⁹⁴
Thule Andersønn i Nøre rye
Trued Suendtzønn i Biscopsgordt
Thuele i Boeserup
Oluff Suendtzønn i Helningørøe, Daaß, frs⁹⁵
Jenns Boesen i Hege rye
Peder Morthensønn
Oluff Wouffue i Badstue
Pelle i Slettebjerg

Mattis Hogensønn i Truedtzrøed
 Jenns Pedersønn i Suennerup
 Tammiss Oelsønn
 Gißell i Bircherødt
 Hanns Rasmusønn i Sletterødt
 Knud i Rolstorp
 Bodell i Dalsholdt
 Thruid Pedersønn
 Børe Mogensøn i SpareKulle
 Eschylt i BrødeKulle
 Peder Thyge i Høgsmaa
 Joenn N. Jbidem
 Peder Madtzønn i Hegrye 38 r
 Oluff i thoterup
 Erich Morthensønn i Hegrye
 Oluff Wouffue
 Aage Karlsønn i Simentorp
 Niels Suendtzønn
 Thommis Biørnnsønn
 Jenns Suendtzønn i throlle Kulle
 Peder Truedtzønn i Lille Bircherødt
 Niels Oelsønn i Barne Kulle
 Pelle i Biørnne Bille
 Batte Joen i Østerødt
 Oluff i Hiulerup
 Bodell i Nedenbech
 Oluff Agesønn i Hiulerup
 Jenns Mogensønn i Østerødt
 Jenns Suendtzønn
 Thrued Biørnnsønn
 Joen Suendtzønn
 Oluff Nielsøn i Stolperup
 Peder Boesønn i Karseboe
 { Lauridt Amundtzøn i Suennerup }
 { Oluff Boe Jenkis } .3. er affbrend
 { Lauridt i Suerrerop }
 Peder Bodelsønn i Dalsholt }
 Aage Kaag i Grosterup } .3. Fester
 Amen i Kragstorp }
 Suend i Egholdt i Glimager otting
 Niels i Rønneboe
 Peder Boesønn i Boesekulle 38 v
 Jeppe i Hegoltt
 Pelle i thommeboe
 Niels i Abbeloldt

Niels i Nørreryedt
 Las i Vermehyldthen
 Jenns i Bogleridt
 Tue y Gildemyre
 Klemid i Kongsgørdt
 Oluff i Bierreboe
 Mogenns i Tranghyldthen
 Boe i Bøgeøen
 Eschyldt i Suansholdt
 Jenns i Haffueholdt
 Bunde Jbidem
 Frosten i Graueboe
 Mogenns Oelsønn
 Hogen i Duolt
 Birrette i Aaboen
 Niels Trudtzønn i Flieboe
 Niels Boriesønn *ibidem*
 Suend i Lønnsboe
 Jnngmand i Edebotaa⁹⁶
 Krog i Vlffsholdt
 Aage i Torsholdt
 Hogenn i Hønsholdt
 Aage i Vleboe
 Trued i Ebeboe
 Tammis y Gylsboe
 Birrette i Tosteboe
 Peder i Gisleboe
 Oluff i Traneboe
 Niels i Regeboe
 Oluff i Røgeboe
 Niels Hannsønn i Strøoldt
 Bunde i Kuseboe
 Sebbe i Grimsboe
 Jeppe i Nødeboe
 Niels i Bircholdt
 Lauge i Egholdt
 Jngmannd i ørenes

39 r

Nybølge huer j. *Daller.*

Trued i thornneholdt
 Suend Aagesønn i Hemestrøe
 Peder Reff i Grimstorp
 Joen i Joennstorp
 Biørnn i Biørnnstorp
 Giøde i Tranghyldthen

Peder Trane i Trandstorp
 Suend Rauffnn i Bøgerøen
 Madtz i Egøenn
 Joen i Queringtorp
 Jenns i Komelen
 Tosten i Hestehyldthen
 Trøels i Trølstorp
 Peder Schiøte i Koøen
 Jenns i Rumpeboe
 Jenns i Kierreboe
 Peder i Anderstorp
 Jngmand i Klemidstorp
 Peder i Frøstentorp
 Jenns Klemidsøn *ibidem*

39 v

Gordmennndtt

Niels i thommeboe
 Peder Boesen i Boesekule
 Oluff i Abbeloldt
 Suend i Bøgeøen
 Jngmand Jbidem
 Jngmand i Hestehyldthen
 Oluff Nielsønn i Haffneholdt
 Lauridtz i Graffueboe
 Peder Mogensøn i Duoldt
 Aage i Duoldt
 Niels Pedersønn
 Trued i Aaboen
 Bendt i Flieboe
 Suend i Hørsholt
 Thommis i Gisleboe
 Jeppe i Strøneoldt⁹⁷
 Niels i Bircholdt
 Mogenns i Kircheboe
 Oluff Frostensønn i Oluffstorp
 Peder Nielsønn i Gilleboe
 Bodill i Honninge
 Suend i Giørbiørnerup
 Peder oelsønn i Egerødt
 Jnngemand i Rumperødt
 Jenns i Traneuig
 Lauridtz i Nedenbech
 Jenns i Julerup
 Jenns Mattesønn i Høgsmåa
 Joen oelsønn i Suarerup⁹⁸

40 r

Suend i Kylliengh

Tienniste drennge

Giødmer Bendtzønn i øgoldt
Niels Joensønn i Rimboe
Jeppe i Abbelsholdt
Pelle Jbidem
Niels i Høgsmåa
Niels i Slettebiere
Orridt Joensøn i Hogentorp

.7. huer j. Daller,

Schomager Jnngenn Aull

Oluff Bunde i Suarrerup

Summa.

40 v

xviiij. Jordeigre ————xxxvj Daller
ij. Fester ————ij. Daller
j. er Brend fore ————0
xij. Gordmend ————vj. Daller
j.^c xiiij. Leibønnder ————j.^c xiiij. Daller
iiij. Fester ij. ————Daller
iiij. er Brend fore ————0
xx. Nyebogger ————x. Daller
xxx. Gordmenndt ————xv. Daller
vij. Thienniste drenge ————iiij. Daller
j. Schomager Jngen Aull j. Daller

Er

Gammell Daller ————ij.^c xxxix Daller.

Vinsleff Sogen.

41 r

Jordeiigre

Bodill Nielsønn i Arridtzsløff
Suend Lauridtzønn
Knud Suendtzønn
Boe Mogennsønn
Jørgenn i Ølstrup
Mande i Jertzige
Aastrid Thuesønn i Wandebiere
Biørnn Mogennsønn
Boe Nielsønn
Mogenns Suendtzønn

Hanns Pedersønn

Waldemar Jbidem

Lauridtz Mogensønn

Aage i Kyoldt

Suend Lauridtzøn i Vinsløff

Pelle i Hellebiere

Trøels i Bierre

Niels Trøelsønn i Vinsløff

Jenns Lauridtzønn

Stricherdt Jbidem

Peder Karlsønn

Bagge Mogensønn

Gordmenndtt

Niels Thrøelsønn i Arridtzsløff

Gudmind Lauridtzønn

Niels Orridtzønn

Suend Giødmandsøn

Jenns Suendtzønn

Mogenns Ølstrupe

Mogenns Schomager Jbidem

Oluff Suensche

Peder i Jertzige

Jenns Hogensønn i Vandebiere

Jenns Thuesønn

Jenns Erlanndtzøn

Joen Andersøn

Oluff hansøn

Suend Lauridtzønn

Niels Jensønn

Trued Dhonn⁹⁹

Helle Eschildtzønn

Peder Nielsønn

Boele Suend Karlsøns

Arffuid Oelsønn

Suend Giørrelsønn

Lille Aage i Kyoldt

Jenns Agesønn i Vinsløff

Trøels Suendtzønn

Lille Jenns thrøelsøn

Karrne i Hellebiere

Boeld oluff thyges i Bierre

Rasmus Schomager i Vinsløff

Niels Schredder Jbidem

41 v

Leiibønnder

42 r

Jep Truedtzøn i Aaridtzleff

Thimann Pedersønn

Jenns Pedersønn

Jens Pedersønn

Peder Thuesønn¹⁰⁰

Peder Houff

Mogens Nielsønn

Peder Nielsønn

Bendt thuesønn

Thue Sønnesønn

Torsten Mannesønn

Anders Boesønn i Vandbiere

Aage Andersønn

Jsach *ibidem*

Niels Jeppesønn i Kyoldt

Peder Bendtzønn i Lumerup

Oluff Bendtzøn

Joan Andersøn

Poull Smid

Morthen Nielsønn

Junge Bendtzønn

Oluff Hannsønn

Hanns Nielsøn

Peder Morthensøn i oretorp

Mogens Lauridtøn i Lumerup

Erlannd Pedersønn

Peder Aagesønn

Michill hannsøn

Jenns Smid i Lumerup

42 v

Trøels i Boerup

Poull Pedersønn i Vinsløff

Michell Thuesønn

Joan Aschere

Sletteboen i Arridtzleff

Niels Hellesønn i Vinsløff

Eschyld Hannsønn

Fadder Gudmindsønn

Peder Lauridtønn

Juncher Enche i Arridtzleff Forarmidt

.5. Fester huer j. Daller,

Gordmenndt

Jep Jennsønn i Vinsleff

Frantz Koch i Arffuidtzleff

Niels Anndersønn i Lumerup

Poull Michelsønn

Jenns Ølstrup

Jenns Trøelsønn

Mogens Nielsønn

Børie Bendtzønn

Jenns Hannsønn

Thienniste drenge

Oluff Rasmussønn i Hønemølle

Peder Pedersønn i Arridtzleff

Peder Oelsønn i Vandbiere

Jenns Bendtzønn i Lumerup

Joann i Oridtorp

Niels i Arridtzleff

Peder Eschildtzønn *ibidem*

Peder Joennsøn *ibidem*

Biørnn i Jertzige

Suene i Vanebiere

Suend Thuesøn i Vinsleff

Peder Suendtzønn i Bierre

.5. huer j. Daller,

43 r

.7. huer j ordtug

Møller Bruger Aull

Jep Møller i Hønemølle

Niels i Liunge Mølle

Møller Jnngenn Aull

Peder Knudtzønn i Lumerup mølle

Schomager Jnngenn Aull

Mattis Schomager i Kioldt

Smede Jnngenn Aull

Gudmind Smid i Vandebiere,

Summa.

43 v

xxij. Jordeiger ————xliij. Daller,

xxx. Gordmend ————xv. Daller

xxxij. Leibønnder ————xxxij. Daller

v. Fester ————ij. Daller

j. Forarmidt ————0

ix. Gordmendt ————v. Daller

v. Tienniste drenge ————ij. Daller

vij. Drenge ————ij. Daller j ordtug

ij. Møller Bruger Aull —ij. Daller

- j. Møller Jngen Aull ———j. Daller
- j. Schomager Jngen Aull —j. Daller
- j. Smid Jngen Aull ———j. Daller

Er

Gammell Daller ———j.^c, vij Daller j ordtug

Tjørnerup Sogen. 44 r

Jordeiigre

Peder Nielsønn i Elle
 Mattis Schredder Jbidem
 Joenn Klemidtzønn i Tjørnerup
 Jenns Poulssønn i Hedensøe
 Anders Poulssønn Jbidem
 Niels Poulssønn i Tofftere
 Joen Hellesønn i Hiellerødt
 Peder Daiditzønn Jbidem
 Jenns i Hagsted

Gordmenndtt

Kirstene Ellie
 Daid Pedersøn i Hedensøe
 Oluff Poulssønn
 Erich Pedersøn i Tofftere
 Poull Enngelsønn
 Erich Oelsønn
 Suend Hannsønn i Ellie

Leibønnder

Niels Poulssønn i Gunderup
 Aage Suendtzønn
 Michell Nielsønn
 Niels Michelsønn
 Suend Mogensønn
 Trøels Pedersønn
 Trøels Hogensøn
 Bendt Pedersønn i Korserødt
 Peder Poulssønn Jbidem
 Jenns Jbidem
 Jahann Jbidem
 Engle i Tjørnerup
 Peder Lanng Jbidem
 Mogenns Hellesøn i Holme

44 v

Sadtzer Mogensøn i Staffrød
 Niels Hannsønn
 Thole Orridtzønn i Aagerup
 Mogenns Nielsønn i Oberup
 Jep Mogennsønn i Sletterødt
 Niels Jensøn i Ellie
 Annders Suendtzøn Jbidem
 Trued Nielsøn Jbidem
 Jenns Thuesøn i Gunderup

Gordmenndtt

Peder Nielsønn i Gunderup
 Trued Hogensønn
 Aage i Sletterødt
 Oluff Mogensøn i Gunderup
 Trøels i Killeoldt

Thienniste drennge

Jenns Tuesønn i Tjørnerup	} .2. Huer j. Daller.
Anders Mogensøn i Aagerup	
Oluff Pedersøn i Elle	
Peder Biørnsøn i Hedensøe	
Oluff Nielsøn Jbidem	} .7. Huer j ordtug
Niels i Oberup	
Tue i Gunderup	
Niels N. Jbidem	
Jens N. Jbidem	

Schomager inngenn Aull 45 r

Jenns Pedersønn i Korserødt

Summa.

- ix. Jordeigre ———xviij. Daller,
- vij. Gordmenndt ———iiij. Daller,
- xxiij. Leibønder ———xxiij. Daller
- v. Gordmendt ———iiij Daller
- ij. Thienniste drenge j. —Daller
- vij. Drennge ———ij. Daller j ordtug
- j. Schomager ingen Aull — j. Daller

Er

Gammell Daller ———j.^c, Daller j ordtug

Meelbye Sogen.

45 v

Jordeiigre

Biørnn i Sandager
Engell i Lundbye
Torstenn Jbidem
Aage Nielsønn
Niels Morthennsønn
Oluff Trøelsønn i Meelbye
Aastrid Nielsønn Jbidem
Torchild Nielsønn
Erich Nielsønn———j. Feste j *Daller*.
Peder Hannsønn i Aßie
Jenns Poulsson i Liungerumb
Niels Ebbesønn i Søstalle,

Gordmenndt

Aastrid i Sandager
Annders thrøelsønn i Melbye
Annders Hannsønn i Aßie
Aage i Liungerumb
Bolle Peder Tørchildtz i Aßie
Age Jepsønn i Lundehøie
Jenns Thuesønn

Leiebønnder

Eschill Kieldtzønn i Schiee
Jenns Tuesønn i Snogerup
Jørgenn Jennsønn i Sødall
Karl Hannsønn
Erich Hannsønn
Lille Niels Jbidem
Hans Morthensøn
Oluff Boesøn
Peder thrølsønn
Thue Mogensønn
Niels Thuesønn
Annders Pedersønn
Store Niße
Enngle Joennsønn
Kirstene Peders i Vandbierre
Aage Thuesønn
Annders Pedersønn
Peder Suendtønn
Sidtze Joens i Westerrye

46 r

Peder Thuesønn i Birchebiereg
Oluff Jsachsønn
Kirstene Peders i Sandager
Lauridtz Brodersøn i Asmorup
Peder Thuesønn i Nees
Aastrid Nielsøn i Aßie
Niels Pedersøn Jbidem
Henrich Hannsøn
Peder Thuelsønn
Bendt Mogensønn
Niels Lauridtzønn
Bendt Mattesøn i Krogsøe
Michell oelsøn i Meelbye
Jenns Bøes i thogerup
Thue i Krogsøe
Lasse Schomager i Sødals
Trøels Gundesønn
Trøels Brun

.6. Fester huer j *Daller*,

Gordmenndt

46 v

Joenn i Snogerup
Trued Aagesønn i Sødalle
Aage Oelsønn
Trued i Vanderødt
Thue Trudtzønn
Niels Joensønn i Sandager
Jenns Oelsønn i Aßes
Niels Suarrer Jbidem
Peder Nielsønn i Bunderup

Thienniste drennge

Peder Nielsønn i Snogerup
Jenns i Vannderødt
Hellie i Sødalle
Jenns Hes i Aage Vanderødt
Niels Lauridtzøns dreng i Asie
Peder Joensøn i Sandager
Niels i Liungerum
Aastridtz dreng i Melbye

.3. huer j *Daller*

.5. Huer j *ordtug*

Summa.

47 r

xij. Jordeigre ———xxij. *Daller then* ene j Feste
vij. Gordmend ———iiij. *Daller*
xxxj. Leibønnder ———xxxj. *Daller*

- vj. Fester ————— iij. Daller
 ix. Gordmend ————— v. Daller
 iij. thienniste drenge — ij. Daller
 v. Drenge ————— j. Daller j orttug

Er

Gammell Daller — j. c, xvij. Daller j orttug

Ferreløff Sogen.

47 v

Leibønnder

Niels Truedtzønn i Bierløff
 Eschild i Nørgørdt
 Jenns Eschildtzønn
 Peder Joennsønn
 Suend Bendtzønn
 Niels Bendtzønn
 Orridt Kieldtzøn
 Niels Eschildtzøn Paa Bachen
 Oluff Suendtzønn i Veiløche
 Niels i Harrestorp
 Madtz Jude i Aabye
 Esche Smid Jbidem
 Annders Paa Bachen
 Aage Pedersønn
 Peder Oelsønn
 Mogenns Stricherdtzønn
 Ingmannnd i Fierløff
 Jenns Agesønn
 Peder Andersøn i Raaleff
 Jenns Thygesønn
 Joen Sonnesønn
 Peder Raun
 Peder Oelsøn
 Las Were i Forsemølle
 Jenns Agesønn Jbidem
 Henrich i Schrinerup
 Lang Jens i Bierløff
 Oluff Nielsønn Jbidem
 Sifrid Jbidem
 Jenns Bagge i Aabye
 Oluff Brodersønn i Rolouff

Fester huer j Daller 48

Gordmenndtt

Peder Jennsønn i Bierløff houfgørdt
 Suend i Nørgørdt Jbidem
 Mogenns i Roløff

Thienniste drenge

Marchus i Bierløff Hougørdt — j Daller,

Møller ingen Aull

Jenns Aagesønn i Tosebroemølle

Summa.

- xxv. Leibønnder ————— xxv. Daller.,
 vj. Fester ————— iij. Daller.,
 iij. Gordmenndt ————— ij. Daller.,
 j. thienniste dreng ————— j. Daller.,
 j. Møller Jnngen aull ————— j. Daller.

Er

Gammell ————— xxxj. Daller.,

Quiinge Sogen.

48 v

Jordeiigre

Bendt Thuesønn i Westersløff

Leiebønnder

Peder Oelsønn i Quiennge
 Peder thrølsønn i Trudstorp
 Oluff Tordtzønn i Quienge
 Oluff Laurizønn Jbidem
 Oluff Oelsønn
 Trued Smidt
 Jenns Thuesønn
 Jenns Aastridtzønn
 Kirstene Bendtztt Peders
 Klemid Sonnesønn
 Orrid thrølsønn
 Oluff Helgersønn
 Henndrich Pedersønn
 Lauridtz i Vlffs ager
 Laurizs Pedersønn i Slettebiereg
 Peder Mogennsønn i Høgrødt

Trued Jennsønn i Ballingstorp
 Mogens Vestesønn i Haneschoue
 Niels Jensønn
 Mogenns Pedersønn
 Karll Hannsønn
 Suend Pedersønn
 Peder Mattesønn
 Hanns Schredder
 Niels Eschyltztønn
 Lauridtzt Christennsønn
 Jenns Thuesønn
 Thue Aasle i Haneschoue
 Niels Karlsønn
 Suend Andersønn i Ruager
 Peder Trudtzøn Jbidem

49 r

Jens Andersønn i Westersløff
 Mattis Pedersønn
 Jenns Lauridtztønn

Holder Sten Bille
 for vgedags menndt
 thill Wandaas, Dog dj
 icke ligger i same Sogen
 mett gordenn,¹⁰¹

Gordmenndtt

Mattis Jensøn i Quinge
 Nisse i Quinge
 Jens Lauridtztønn
 Peder Jepsønn
 Hanns Oelsønn
 Adtzer Thrøelsønn i Haneschoue
 Peder Joensønn
 Erich Schomager i Ruager
 Mogenns Thrøelsønn i Ballingstorp
 Thue Pedersønn i Westersløff
 Oluff Jensønn i Spangemølle
 Broer thrøelsønn i Haneschoue

Thienniste drennge

Peder Jnguorsønn i Quinge
 Peder Abrahamsøn i Haneschoue
 Niels Broersøn
 Knud Pedersønn i Slettebierre

.4. huer j. Daller,

Møller Bruger Aull

Jenns Aatte i Spange mølle

49 v

Møller Jngenn Aull

Trøels i Brendemølle,

Summa.

j. Jordeigre ———— ij. Daller
 xxxj. Leibønnder ———— xxxj. Daller
 xij. Gordmend ———— vj. Daller
 iiij. Thienniste drenge ———— ij. Daller
 j. Møller Auffil ———— j. Daller
 j. Møller ingen Aull ———— j. Daller

Er

Gammell Daller ———— xliij. Daller,

Grydt Sogen.

50 r

Jordeiigre

Oluff Boesønn i Gredstrup
 Oluff Pedersøn i Solbjerg
 Oluff Eschildtztønn ibidem
 Niels i Nørgørdt
 Boe i Solbjerg
 Niels Joensønn i Grydt
 Klemid i Quitinge
 Aage Oelsønn
 Trøels i Frenderup
 Thule i Kamperup

Gordmendtt

Oluff Oelsønn i Grestrup
 Anders Oelsøn i Solbierre
 Anne Suend Bendtz Jbidem
 Mogens i Quitinge
 Nills Boesønn Jbidem
 Anders Mogensønn
 Suendt Pedersøn
 Oluff Suendtzønn i Frenderup

Leibønnder

Gudmind i Trøgerødt
 Hanns Suendtzønn Jbidem
 Mattis Spendere i Olinge
 Oluff Jennsønn Jbidem
 Niels Suendtzønn
 Bhoe Trøelsønn i Søndergørdt
 Trued Bagge
 Peder Jensøn

50 v

Bodill Nielsøn
 Eschild i Prestegorden
 Gammell i Quitinge
 Niels Nielsønn Jbidem
 Sonne i Soelbiere j Feste — j. *Daller*

Gordmenndtt

Joen Nielsønn i Olling
 Gißell Pedersønn
 Lauridtz Schredder

Thienniste drennge

Trued Pedersønn i thrøgerødt — j. *ordtug*
 Trøels i Quittinge j schredder — j. *Daller*

Summa.

51 r

x. Jordeigre ————xx. *Daller*
 viij. Gordmend ————iiij. *Daller*
 xij. Leibønnder ————xij. *Daller*
 j. Feste ————j *Daller*
 iiij. Gordmend ————ij. *Daller*
 j. Dreng ————j. *ordtug*
 j. Schredder Jngen Aull — j. *Daller*

Er

Gammell *Daller* ———xxxix *Daller* j *ordtug*

Farstrup Sogen.

51 v

Jordeigre

Trøels i Piberup
 Kirstene i Luer
 Suend i Schuldthe
 Peder Krog
 Niels Tørchildtzønn
 Gunder i Hørødt
 Niels Suendtzønn
 Niels Suendtzønn i Westergørdt
 Peder i Krogebjerg
 Thue i Fridschoue
 Niels i Nørre Fridschoue
 Niels Oridtzønn i Scherød¹⁰²
 Niels Gammelsønn

Thyge i Gammelstorp
 Biørnn Schomager i Tuigesøe
 Tørchild i Toffte
 Oluff Boffue
 Erlannd i Vborp
 Jeppe i Lønnebjerg
 Torstenn i Frenderup
 Dann i Sparerup
 Suend Jbidem
 Peder Jensøn i Kielcherop — j. Feste — j. *Daller*,

Gordmenndtt

Peder Lauridtzønn i Luer
 Niels Pedersønn
 Lille Suend i Hørødt
 Fare Thuesønn i Krogbiere
 Peder Anndersønn i Fridschoe
 Niels Thuesønn i Seherødt
 Niels øre i Tuigesøe
 Trued Lauridtzønn i Gamelstorp
 Peder i Boue
 Peder Katt i Vbarp
 Biørnn i Funderup
 Jenns Nielsønn i Sparerup
 Christenn Pedersønn i Luer
 Joenn Thuesønn i Boee¹⁰³

52 r

Leibønnder

Bodill i Buterup
 Far Pedersønn
 Trøels i Krogebjerg
 Niels i Mallegorden
 Peder Jensønn i FASTERUP
 Jenns Krog
 Trøels Biørnnsønn i Tuigesøe
 Truid i Madbierre
 Peder Thuesønn i Togerup
 Niels Anndersøn i Vbarp
 Trøels i Oluffstorp
 Trøils i Trudstorp
 Waldemar i Togerødt
 Thue N. Jbidem
 Mattis ibidem
 Lasse i Ingelstorp
 Jeße N. Jbidem

Gordmenndt

52 v

Thue i Fasterup
Eschild i Madbierre
Woldemar i Thogerup
Orridt i Vbarp
Niels i Oluffstorp
Morthenn i Trudstorp
Peder Nielsønn i Jngelstorp
Torbernn i Tuigesøe

Tienniste Drennge

Hogenn i Luer j. *Daller*
Niels Aagesønn i Toffte j orttug

Schredder Jngenn Aull

Gammell Schredder i Trudstorp

Schomager Jngenn Aull

Lasse Oelsønn i Sønderfridschoe

Summa.

53 r

xxij. Jordeigre ————— xliiij. *Daller*
j. Feste ————— j. *Daller*
xiiij. Gordmend ————— vij. *Daller*
xvij. Leibønnder ————— xvij. *Daller*
viij. Gordmend ————— iiij. *Daller*
j. thienniste dreng ————— j. *Daller*
j. Drenng ————— j. ordtug
j. Schredder Jngen Aull — j. *Daller*
j. Schomager Jngen Aull — j. *Daller*

Er

Gammell Daller — j.^c, xxv *Daller* j ordtug

Brobye Sogen.

53 v

Jordeiigre

Suend høffuidtzønn i Orie
Rasmus Jepsønn i Haffunes
Jenns Thuesønn i Tyding
Oluff Trøelsønn i Nyre
Peder Trøelsønn
Truid Zebbesønn

Oluff Rasmussøn i Nebbele
Jenns Lauridtzønn
Mattis Thrøelsønn
Suennd Gammelssønn
Knud i Oluffstorp
Moegens i Boeserup

Gordmenndtt

Hanns Madtzønn i Orie
Thyge Oelsønn i Hafenes
Suend Jepsønn
Mogenns Thuesønn i Tyding
Nieglau Mannesønn i Boeserup
Trøels i Nyre
Sidtze i Søndregorden
Suend Pedersønn Jbidem
Peder Oelsønn Jbidem
Jens Lang Jbidem
Oluff Suendtzønn i Nebelle
Suend Nielsønn
Knud Brord i Søndergørdt
Joenn Pedersønn i Oluffstorp
Joenn Torbernnssønn

54 r

Leibønnder

Niße i Flacherup
Joen i Allerup
Jep i Glimminge
Joen Brannd
Jørgen N.
Trøels gammelsøn
Joen eder i Sorterup
Joen i Frenderup
Jenns Mogensøn i Bielcerup
Torsten i Tydinge
Knud Jngmandtzøn
Rasmus Mattesøn i Nebelle
Rasmus Aagesøn i Broebye
Lauridtz Oelsønn
Knud Pedersønn
Lille Pelle
Mattis Jbidem
Hans Nielsøn Jbidem
Lille Oluff ibidem
Mogens thuesøn ibidem

Trøels i Toderup
 Mogenns Paa Torpitt
 Anders Oelsøn i Frigetoffte
 Jens Jeppesønn
 Peder Nielsønn 54 v
 Oluff i Nørgørdt
 Suend i Errerup
 Høffuitt Mogensøn i Møllerup
 Nieglauus i Deningrum
 Suend Nielsønn
 Oluff Gammelsøn i Karstorp
 Boild i Sneoldt
 Suend thrøelsønn
 Pelle i Bunderup
 Nieglauus Dirichsøn i Brunstorp
 Jens Nielsønn i Heningstorp
 viij Mend er enndnu herforuden
 i Sognitt som Sten Bille holler
 for Vgedags mend thill Wandaas
 Dog gorden Ligger iche i same Sogen

Gordmenndtt

Pelle i Flacherup
 Joenn Bendtzønn i Glimminge
 Moegens i Broebye
 Lauridtz Suendtzøn i Deningrum
 Lauridtz oelsøn i Vdarp
 Hogen Jngmandtzøn i Tyding

Thienniste drennge

Suend Mogensøns dreng i Brobye – j. Daller

Schomager Jngenn Aull

Lauridtz Schomager i Broebye 55 r

Schredder Jnngenn Aull

Mogenns Hannsønn i Nyre

Summa.

xij. Jordeigre ————— xxiiij. Daller
 xv. Gordmend ————— viij. Daller
 xxxvj. Leibønnder ————— xxxvj. Daller
 vj. Gordmend ————— iiij. Daller
 j. thiennist dreng ————— j. Daller

j. Schomager Jngen Aul —j. Daller
 j. Schreder ingen Aull —j. Daller

Er

Gammell Daler ————— j.^c, xxij. Daller

Emmidtzlef Sogen.

55 v

Jordeiigre

Nisse i Giedebierre
 Trued Nielsønn i Emitzleff
 Høffuidt Suendtzønn
 Suend Høffuitt i Westerbye
 Bagge Mogensøn Jbidem
 Joen Eschildtzøn i Suinebierre
 Orridt i Fellebierre
 Anders Suendtzøn i Brostrup
 Peder Suder i Giedebierre

Gordmenndtt

Jenns i Giedebierre
 Suenn Jennsønn
 Peder Brodersøn emidtzleff
 Mogenns Jensøn Vesterbye
 Bagge Hannsønn
 Morthen i Suinebierre
 Mannde i Fillebierre

Leibønnder

Jenns Pedersønn i Vesterbye
 Lauridtz Ormersøn
 Lauge Nielsønn
 Rasmus Lauridtzøn
 Peder Nielsønn
 Hogenn Woldemarsøn
 Oluff Joensøn
 Peder Trøelsøn i Søefliche
 Peder Thrøelsønn i Emidtzsleff 56 r
 Nieglauus Jørgensønn
 Biørnn Pedersønn
 Peder Hannsønn
 Preste Nielsønn
 Jenns Nielsønn
 Hanns Tygesønn

Mogens Raun
 Preste gorden Jbidem
 Mannde Truidtzøn
 Suend Brodersønn i Suinebjerg
 Nieglaus i Søefløche
 Joen i Lille schouff
 Peder Nielsøn i østerbye
 Peder Nielsønn i Nymølle
 Broer Andersønn paa Bag¹⁰⁴ feste – j. Daller

Gordmandtt

Niels Pedersøns Gordmand i Vesterbye
 Preste Nielsønn i Emmidtzsleff
 Suend Bagge
 Niels Gierboe i Westersleff mølle

Thienniste drennge

Peder Morthensønn i Westerbye – j. Daller

Summa.

56 v

ix. Jordeigre ————— xviiij. Daller
 vij. Gordmend ————— iiiij. Daller
 xxiiij. Leibønnder ————— xxiiij. Daller
 j. Feste ————— j. Daller,
 iiiij. Gordmend ————— ij. Daller
 j. thienniste dreng ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— xlviiij. Daller,.

Hørrie Sogen.

57 r

Jordeiigre

Jenns Thuesønn i Rye
 Peder Nielsønn i Kielstorp
 Peder Nielsønn i Røsholdt
 Tørchild Krog i Bircherødt

Gordmenndtt

Peder Nielsønn i Rye
 Enchind i Kielstorp
 Jenns i Bircherødt
 Jeppe Jbidem

Poull i Røsholdt
 Niels Bendtzønn
 Trued Bendtzøn

Leibønder

Suend Nielsønn i Strandbøge
 Eschild i Røsholdt
 Thule Pedersønn i Hørie
 Poull Bundesønn i Agerup
 Eigler Nielsøn Jbidem
 Niels Schulche

Gordmennd

Mogenns Hellesønn i Strandbøge
 Joen Nielsønn i Agerup
 Jenns Tygesønn i Strandbøge

Summa.

57 v

iiiij. Jordeiger ————— viij. Daller
 vij. Gordmendt ————— iiiij. Daller
 vj. Leibønnder ————— vj. Daller
 iiij. Gordmennd ————— ij. Daller

Er

Gammell Daller ————— xix

Strøe Sogen.¹⁰⁵

58 r

Jordeiigere

Niels Jeppesønn i Lerridt
 Peder Nielsønn
 Trøels Krog i Stoebye
 Suend i Anchelstorp
 Truid Jbidem
 Peder Hendrichsønn i Retteløff
 Thue Pedersønn
 Peder Lauridtzønn i Algudstorp
 Suend Gammelsønn
 Peder Pedersøn i Quistelang
 Suend Nielsønn
 Las Sebbesønn i Grandting
 Agata Trøels Pouls
 Jens Pedersønn

Mogens Gudmindson i Røinge
 Jens Pedersønn
 Rasmus i Lummerup
 Niels Pedersønn i schoubro } .2. Fester huer j. Daller,

Gordmenndtt

Aastrid i Røinge
 Suend Mannesøn i Stoubye
 Gudmind i Stoby bøge
 Jep Hornn i Archilstorp
 Suend Nielsønn i Retteløff
 Peder Gammelson i Algudstorp
 Trøels i Quistelanng,
 Søffueren Jbidem
 Klemid i Grantinge
 Niels Schomager Jbidem

Leibønnder

Peder Gißell i Ballingsstøb
 Peder Sønnesønn
 Ludtze Las hornns
 Peder Suendtzønn
 Michill Hornn
 Trøels Oridtzønn
 Trued Oridtzønn
 Jenns Hellesønn
 Peder Aastridtzønn i Algudstorp
 Lille Biørnn
 Biørnn i Tockerup
 Peder Nielsønn i Granting
 Suend Brand
 Aage Mogensønn
 Peder Michelsønn
 Torstenn Pedersøn
 Niels Hertug Jbidem
 Bendt Morthennsønn
 Peder Lauridtzønn i Quistelang
 Niels Thuesønn
 Jens Michelsønn
 Aage Lauridtzønn i Røinge
 Jenns Suendtzønn
 Jens Thuesønn
 Trøels Dannsche
 Peder Knechtt
 Adtzer Nielsønn

58 v

Tingsuitne

Knud Pedersønn Jbidem
 Anders Nielsønn i Røinge
 Pelle i Siørødt
 Jep Nielsønn i Lerridt
 Mogens Pedersønn
 Gudmind Oelsønn
 Truid Poulsonn i Archilstorp
 Peder Hermosønn
 Tue Bøll i Retteløff
 Jenns Mannesønn
 Peder Lang i Kierlingbier
 Jenns Hermosønn Jbidem
 Peder Madtzønn i Grandting
 [Peder Hermosønn i Stoby
 Niels Suendtzønn Jbidem } .2. er brendt fore
 Niels Mandeson i Nees er schiffthill
 Hestholm, och er nu Vgedags Bunde
 vdi same Sogen mett Gorden,

Gordmendtt

Truid Grim i Balingsstøb
 Suend Lauridtzøn Jbidem
 Lauridtz Oelsøn i Røinge

Thienniste dreng

Suend Helliesønn
 Trued Schredder i Lerridt
 Jenns Lauridtzønn i Quistelang. } 3. huer j Daller
 Suend thill Michell horns¹⁰⁶ – j ordtug

Møller Jnngenn Aull

59 v

Mogenns Møller i Retteleff mølle Forganngen
 Aar Brugthe hannd Sæd er hanom fra dømppt.

Summa.

xvj. Jordeigre ————— xxxij. Daller
 ij. Fester ————— ij. Daller
 xl. Leibønnder ————— xl. Daller
 ij. Er Brend fore ————— 0
 j. Er Vgedags Goidtz ————— 0
 x. Gordmend paa Jord —v. Daller
 iij. Gordmend paa Leige —ij Daller
 iij. thienniste Dreng ————— ij. Daller
 j. Drenng ————— j ordtug

59 r

j. Møller Ingen Aull — j. Daller,

Er

Gammell Daller — j.^c, xxxiiij. Daller j. ordtug

Nefflinge Sogen.

60 r

Jordeiigre

Thue i Krogerødt

Poull i errødt

Klemid i Krogerødt

Niels i Røe

Gordmenndtt

Sylle i Errødt

Leibønnder

Peder Nielsønn i Atterup

Jenns Thrøelsønn i Røe

Peder Mogennsønn

Far i Holtebierre

Mattis i Krogerødt

Trøels i Boderup

Klemid i Vesterrødt

Kiede Nielsønn i Neffling

Suend Nielsønn

Niels Knudtzønn

Suend oelsønn

Niels Eschildtzønn

Suend Lauridtzønn

Kirstenn Pedersønn

Anders thrøelsønn

Suend Trudtzønn

Niels Geed

Joenn Bendtzønn

Tinguitne – Lauridtz Lauridtzønn

i Mageloldt, er brend for,

60 v

Gordmenndtt

Peder Smid i Neffling

Lasse Eschyltdzønn

Niels Mattesønn

Peder Jeppesønn

Niels Kiedesønn

Thorstenn Schomager

Niels Pedersønn Krogerødbøge

Drennge

Peder Eschyltdzønn i Neffling j ordtug

Summa

iiij. Jordeigre — viij. Daller

j. Gordmannd — j. Daller

xviij. Leibønnder — xviij. Daller,

j er brendt for

vij. Gordmenndt — iiij. Daller

j. Drenng — j. ordtug

Er

Gammell Daller — xxx. Daller j ordtug

Hestuidt Sogen.

61 r

Jordeiigre

Trued Pedersønn i Hestuid

Sidtze Mogennsis

thole i Eschebiere

Kirstenn i Smørbye

Niels i Aaboenn

Krog i Mannerup

Aage i thoberup¹⁰⁷

Gordmenndtt

Bendt i Eschebiere

Peder N. Jbidem

Thulsønn i Smørbye

Abraham i Manderup

Oridt i Toberup

Peder Pedersønn i Hestuid

Leibønnder

Trøels Suendtzønn i Refuing

Niels Høffuitt Jbidem

Frende Agesønn

Peder Nielsønn

Thue Johannsønn

Niels Pedersønn

Trøels Trøelsønn
 Gudmind i Atterup
 Oluff i Schierserødt
 Oluff Suendtzønn i Paarup
 Karll Jbidem
 Pelle i Toterup
 Nissc i Siørødt
 Niels Thrøelsønn i Eschetorp
 Niels Stensøn ibidem
 Hogenn i Sønneboe
 Ormme i Amindtorp
 Michell i Hestuidt
 Jenns N. Jbidem
 Niels Thuesønn
 Trued Lassønn
 Pelle i Bennerup
 Suend i Boerup
 Gammell Jbidem
 Pelle i Asmindtorp
 Jesse i Boerup
 Peder Nielsønn i Reffuerup
 Bunde i Stenicheløcke
 Mogens i Pederstorp
 Nisse i Giørestorp
 Steer ibidem
 Tyge Jennsønn ibidem
 Bendt Wallemarson i Algudstorp
 Truidtz gordtt, Jbidem
 Michell Mogensønn i Reffuing
 Niels Hoffuere i Schierserødt
 Jeppe i Paarup

61 v

Gordmenndtt

Mogenns Nielsønn i Reffuing
 Jeppe Rasmussønn
 Bunde i Paarup
 Stinn i Siørødt
 Ormer i eschestorp
 Thue i Ammindtorp
 Suend Lauridtzønn i Hestuid
 Pelle graa i Bennerup
 Rasmus i Grestorp
 Pelle i Perstorp
 Jeppe i Stennchesløche
 Pelle Smid i Beckere

62 r

Stenn i Hiuleberg
 Bendt Suarrer Paa Frostentorp

Tienniste drennge

Waldemar i Stenchesløche — j. Daller
 Annders Schredderdreng i Hestuid — j. ordtug

Summa.

vij. Jordeigre ————— xiiij. Daller
 vj. gordmennd ————— iij. Daller
 xxxiiij. Leibønder ————— xxxiiij. /
 Daller
 iij. Fester ————— ij. Daller
 xiiij. Gordmend ————— vij. Daller
 j. Thienniste dreng — j. Daller
 j. Dreng ————— j. ordtug

Er

Gammell Daller — j.^c, x. Daller j ordtug

Sandby Sogen.

62v

Jordeigre

Pelle i Asche
 Niels Lauridtzønn
 Kirsten Enche
 Hogenn Tygesønn

Gordmenndtt

Niels Morthensønn i Asche

Leibønder

Tormer i Asche
 Niels oelsønn i Rauffesrødt
 Niels Jennsønn Jbidem
 Niels Thuelsønn
 Joen Gammelsøn i Asche
 Mattis Jbidem
 Peder Bodelsønn i Raffesrød
 Hogenn Bodelsønn Jbidem } .2. Fester huer j. Daller

Gordmenndtt

Trøels Suendtzønn i Reffesrød

Summa.

iiij. Jordeigre ————— viij. Daller
j. Gordmand ————— j. Daller
vj. Leibønder ————— vj. Daller
ij. Fester ————— j. Daller
j. Gordmand ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— xvj. Daller,

Finnie Sogen.

63 r

Jordeiigre

Karll Poulssønn i Brorødt

Gordmennd

Niels N. Jbidem

Leibønder

Aage Tostennsønn i Milchelange

Aage Jennsønn

Trued Pedersøn Jbidem

Peder Nielsønn

Oluff Klemidtzønn

Anders Torstensøn

Morthen Jensønn

Bendt Gierboe

Oluff i Tying

Aage Jbidem

Jenns Poulssønn

Suend i Vedhøgge

Joen i Hørling

Anders Bosen i Gundestrup

Mogens Pedersønn Jbidem

Truid Jbidem

Joenn Pedersønn i Hørling

Knud Were ibidem

Jenns Pedersøn

Kirsten Tygesøn i Milchelange

Suend i Møllerne

Mogens Paa Lergraffbøgge

Jenns Puus i Milchelange

.4. Fester huer j Daller

Gordmenndtt

63v

Anders Jensønn i Milchelange

Henrich Pedersønn

Spinch i Tying

Niels Jensønn

Tue Smid i Milchelange

Trøels Oelsønn

Niels Bendtzønn

Nieglaus Trudtzøn

Bendt Aagesønn i Tying

Pelle i Reffstorp

Mogenns i Tisboe¹⁰⁸

Thienniste drennge

Niels Oelsønn i Hørling } .2. huer j. Daller.

Torstenn Schomager

Jenns Joensønn i Gunderstorp – j ordtug

Summa.

j. Jordeigre ————— ij. Daller
j. Gordmand ————— j. Daller
xix. Leibønnder ————— xix. Daller
iiij. Fester ————— ij. Daller
xj. Gordmend ————— vj. Daller
ij. thienniste drenge ————— j. Daller
j. Drennghe ————— j. ordtug

Er

Gammell Daller ————— xxx. Daller j ordtug,

Ønnestedt Sogen.

64 r

Jordeiigre

Bendt i Vlstorp

Suend Michelsønn

Leibønnder

Peder Jensønn i Ønnestedt

Jenns Pedersønn

Oluff Kieldtzønn

Jenns Torbernsønn

Morthenn Pedersønn

Poull Offesønn

Giermind Nielsøn
 Suend Schomager
 Gudmind Knudtzøn
 Suend Boesønn
 Oluff Thuesønn
 Seffrenn Jepsønn
 Niels Thrøelsønn
 Peder Tidemandtzønn
 Torsten oelsønn
 Morthenn Mogensøn
 Anders Eschildtzønn
 Niels Thuesøn
 Eyr Hannsønn
 Thue Pedersønn
 Gammell Klemidsøn
 Aage Jensønn
 Harrild Nielsønn
 Niels Houff
 Niels Mogensøn
 Lasse Boesønn
 Oluff Pederssøn *Jbidem*
 Peder Tuesønn
 Klemid Nielsønn
 Torstenn Pedersønn
 Suend i Adtzerthorp
 Oluff Smid
 Suend oelsønn i Vlstorp
 Oluff Pedersønn
 Oluff Jepsønn
 Trued N.
 Jenns Harpe
 Tørchild Hendrichsøn
 Holger Truedtzønn
 Tørchild Aagesøn
 Bodill Pedersønn i Schoeløse
 Jenns Mogensønn
 Michell Pedersønn
 Jenns Pedersønn
 Tormer Nielsønn
 Peder Hansønn
 Peder Nielsøn
 Niels Erlandtzønn
 Niels Aagesønn
 Erich Michelsønn
 Lasse Nielsønn
 Niels Jull

64 v

Knud Mogensøn
 Niels Thrøelsønn
 Morthenn Hansøn i Øneste
 Truid Jngmandtzønn
 Jenns Trudtzønn
 Oluff Hannsønn
 Niels Stenbryder
 Joen Aagesønn
 Hanns Gammelsøn i Schoeløche
 Niels Pedersønn

65 r

8. Fester Huer j. *Daller*

Gordmennedtt

Jenns Bundesøn i Ønneste
 Jens Pedersønn
 Lasse Nielsønn
 Thure Nielsønn
 Niels Mogensønn
 Peder Knudtzønn
 Nieglau Oelsønn
 Knud Henrichsønn i Vlstorp
 Jenns N. *Jbidem*
 Niels hos Harpenn
 Gunder Harpes

Thienniste Drenge

Oluff hos Gisell
 Jenns Gudmindtzønn
 Peder Lauridtzønn
 Annders Suendtzøn
 Tyge Harrildtzønn j. *ordtug*

4. huer j. *Daller*,

Schredere Jngen Aull

Hanns Tydsch

Summa.

65 v

ij. Jordeigre ————— iij. *Daller*
 Liij. Leibønnder ————— Liij. *Daller*
 viij. Fester ————— iij. *Daller*
 xj. Gordmend ————— vj. *Daller*
 iij. Thienniste Drenge ————— ij. *Daller*
 j. Drenng ————— j. *ordtug*
 j. Schredder ingen Aull ————— j. *Daller*

Er

Gammell *Daller* ————— j.^c, xx. *Daller* j. *ordtug*

Wandkifue Sogen. 66 r

Jordeiigre

Klemid i Kierager
Jenns Trøelsønn
Jenns Jensønn
Erich Anndersøn i Vandkifue
Thue i Matterød
Tørchild i Malle
Trøels Jennssønn
Gundill i Nybye

Gordmendtt

Hogenn i Matterødt
Annders i Malthe
Suend Jepsønn

Leibønnder

Gunde i Gieddestorp
Claus i Vandkifue
Vnnge Eschild
Niels Madtzønn
Jenns Oelsønn
Biørnn Nielsønn
Oluff Jepsønn
Trøels Mogennsønn
Ture Pedersønn
Peder Hansønn
Hanns Nielsønn
Peder Jensønn
Thure Jennsønn
Peder thulsønn i Matterødt
Jens Mogensøn i Malte
Suend i Nyeboe
Anders i Stolpeberg
Suend i Røie
Niels Pedersønn i Tulstorp
Thue Pedersønn
Tue Nielsønn
Nieglauus Orridtzønn
Joenn Mogensønn
Trøels Hellesønn

66 v

Tue Agesønn
Aage i Møllerup

Gordmenndtt

Trued Andersønn i Vandkifue
Gunder Nielsønn
Jenns Mogennsønn
Peder Nielsønn
Engle Pedersønn
Jenns Mogensøn i Malee¹⁰⁹
Trued i Stolpebjerg
Gammell Nielsøn i Røe
Thue Michelsøn i Tulstorp
Lasse Jepsønn
Tyge i VandKifue
Klemid Jbidem

Thienniste drennge

Gundis dreng i Giedestorp
Aagis dreng i Vandkifue

Møller Bruger Aull

Trued Møller i Liungemølle

Schomager inngenn Aull 67 r

Klemid Schomager i Vandkifue

Schredder ingenn Aull

Jeppe Schredder i Kierager

Summa.

viiij. Jordeigre ————— xvj. Daller
iiij. Gordmennd ————— ij. Daller
xxvj. Leibønnder ————— xxvj. Daller
xij. Gordmenndt ————— vj. Daller
ij. thienniste drenge ——— j. Daller
j. Møller Bruger Aull ——— j. Daller
j. Schomager¹¹⁰ Jngen Aull j. Daller
j. Schredder Jngen Aull — j. Daller

Er

Gammell Daller ————— j.^c iij Daller

Summa summarum offuer aldt forschreffne Gionnge Herridtt

67 v

iiij.^c xxxvij. Jordeigre
er ————— vij.^c, xxiiij. Daller

xv Jordeigre Fester
er ————— xv. Daller,

iiij.^c, vj. Gordmendt Paa
Jordeigett Goidtzs ————— ij.^c, iij. Daller,

ix.^c, xxxj. Leibønnder
Er ————— ix.^c, xxxj. Daller,

j.^c, viij. Fester och nybøgger
Paa Leigoidtzs ————— j.^c, iiij. Daller,

iiij.^c, xxv gordmend Paa Leigodz
er ————— ij.^c, xiiij. Daller.,

Lxv. thienniste drenge for Fuld
Lhønn er ————— xxxiiij. Daller,

Lxvj Drenge for halff lhønn
er ————— xvij. Daller.,

v. møller som Bruger Aull
————— v. Daller.,

vij møller Bruger ingen Aull
————— iiij. Daller.,

j. Smid Bruger Jngen Aull
————— j. Daller.,

xiiij. Schredder som Jngen
Aull Bruger ————— vij. Daller

68 r

xiiij. Schomager som Jngen
Aull Bruger —————vij. Daller,

v. Peppersuene —————v. Daller,

Er,
Gammell Daller —————ij^m, j^c xvj. Daller,

Her forudenn findes vdi *thethe* Herridt, Som vdi

Forganngen Schatte Register vor annschreffuit

j leye¹¹¹ gordt, som Siden er schifft thill

Hesteholm, och nu er Vgedags goidt

j Leibunde for Armidt

xiiiij. Leigorde vpbrendt

j Jordeiger Gordt vpbrendt, Som medt

Tingsuitne Beuises, och gaff ingen schatt

Paa thenne gang,

68 v

Oderliung Sogenn

Jordeiigre

Suend i Huarsholtt
Thue i Schinderødt
Poull i Hagstad
Niels i Huldte
Trøels i Bellinde
Joenn Lassønn i Dalshuldt
Lille Peder i Helleoldt
Jeppe i Oderliunge
Bendt Sletbo i Harholm
Lille Bendt i Truidtzbiereg
Annders Knudtzønn i Kadtzhesle

Gordmendtt

Bunde i Huarsholdd
Peder Hogennsønn
Niels Poulsønn
Anders Morthensønn
Lisse Nis i Hagstadt
Jenns Bendtzønn
Pelle Thrøelsønn i Schinderødt
Pelle Thuesønn
Poull Jbidem
Jenns Trøelsønn Paa Schinderød bøgge
Peder N. i Bøggitt
Tordt Hack
Helle Fugell
Peder Smid
Oluff Suarrer, i Dalsholdd
Jenns Hellesønn Jbidem
Jenns Thormersønn
Henrich i Heoldt
Mogenns Eschildtzønn
Hanns Eschildtzønn
Bendt VII Jbidem
Niels VII Paa Hellebøge
Nieglauß Nielsønn i Oderliunge
Jenns Tørchildtzønn
Peder Andersønn i Harholm
Peder oelsønn

69 v

Bendt Holm
Karnne Kirstens
Jenns Sadtzersønn i Truidtzbiere
Truid i Truedtzbiereg
Jenns Lassønn
Mogenns Jensønn
Peder Jepsønn i Pantheryedt
Gudmind i Bellinde
Niels Thuesønn
Bendt Eschildtzønn
Suend Tørchildtzønn
Niels Pedersønn
Gunde i Holdthe
Jenns N. Jbidem
Bendt Knudtzønn i Kadtzhesle
Gudmind Jbidem
Bendt Suarrer i Harholm
Bendt oelsønn i Bellinde
Wll¹¹² Paa Helløtøbøge

Leiebønnder

70 r

Lund i Toerup
Niels Oelsønn
Thue i holtt
Oluff Kieldtzønn i Hagsted
Bendt Schuffe
Torchild Mogensønn i Karsholm
Sidtze Hans Mogensis i Schegistorp
Peder Nielsønn i Mogennstorp
Bendt Morthennsønn
Hendrich Anndersønn
Børge Nieglaußønn i Oderliung

Gordmenndtt

Mogens i Kiøbingebøge
Madtzs Paa Toseholm bøge
Jens Poulsønn i Mogenstorp
Niels Soller Jbidem
Poull oelsønn i Oderliung
Jenns Oelsønn i Torp
Morthenn Kieldtzønn
Ludtze i Kadtzseholm

Thienniste drennge

Peder i Huersholt
Gudmind Jbidem
Hanns Erichsønn i Monstorp } huer j. Daller,
Niels N. i Holdthe
Eschild N. Jbidem

Schomager aulen

Anders Hannsønn i Truidtzbergbøge

Summa.

70 v

xj. Jordeigre —————xxij. Daller
xlv. Gordmennd —————xxij. Daller
xj. Leibønnder —————xj. Daller
viij. Gordmendt —————iiij. Daller
v. thienniste drenge —————ij. Daller
j. Schomager —————j. Daller,

Er.,

Gammell Daller —————j.^c, xiiij. Daller.,

Perstorp Sogen

71 r

Jordeiigre

Jeppe i Hønsholm
Anders Thuesønn i Spiudtzrød
Gudmand Kirstensøn
Bendt Anndersønn i Kielstorp
Niels Sonnesønn i Ebberup
Hanns Madtzønn i Boeserup
Suend i Perstorp

Gordmenndtt

Eschild i Hønsholm
Peder thrøelsønn i Spiudtzrød
Thue Pedersøn
Jenns Tordtzønn
Hanns Nielsønn i Kielstorp
Niels N. Jbidem
Jenns Benndtzønn
Børie i ebberup
Peder Suendtzønn i Perstorp

Joenn Smid i Boeserup
Oluff hendrichsøn i Spiudtzrødt

Leibønnder

Pelle hack i Tosterup
Gregers i Ebberup
Joenn Tordtzønn i Perstorp
Joen Farsønn i Hønsholm
Hanns Sønnesønn i Boeserup
Mogens thrøelsøn i Tdutzeholm
Kirstenn i Spydtzrødt
Trøels i Stocheholm
Mogenns Thuelesønn i Boeserup
Lasse Poulsønn i Henrichstorp
Bendt Morthensønn
Niels i Oberup
Niels i Rye
Bendt i Børstorp
Oluff i Blegemoese
Niels i Tosterup
Niels Pedersønn i Aamodt

71 v

Gordmenndtt

Thue i Tosterup
Madtz Nielsønn
Anders oelsønn i Blegemoese
Anders Nielsønn i Oberup
Trøels Mogensønn i Tdutzeholm
Jenns Farsønn i Hønsholm
Anders Joensøn i Spenderbøge

Tienniste drennge

Bendt Trudtzønn i Henrichsstorp }
Michell Pedersønn i Børstorp } .2. huer j. Daller.
Hanns Mogensønn i Kielstorp }
Anders i Perstorp }
Bendt i Oberup } .3. Huer j ordtug.

Schredder Jngenn Aull

Poull Kirstensønn i Spiudtzrødt

Summa.

72 r

vij. Jordeigre —————xiiij. Daller,
xj. Gordmenndt —————vj. Daller,

xvij. Leibønnder ———xvij. Daller,
 vij. Gordmennndt ———iiij. Daller,
 ij. Thienniste Drenge ———j. Daller
 iiij. Drenge ———iiij. ordtug
 j. Schredder Jngen Aull ———j. Daller

Er

Gammell Daller ———xlij. Daller j ordtug

Fierringtoffte Sogen. 72 v

Jordeiigre

Niels Jennsøn i Blaoldt
 Thue i hogentorp

Gordmend och Bøgger

Torsten i Blaoldt
 Torsten i Bratholm
 Aage i Ringholdt
 Gammell Morthen Jbidem
 Bendt Stricherzøn i Gliminge
 Morthen i Starolt
 Rasmus i Kryßholm¹¹³
 Mogens Suendtzøn i Bahu
 Jens i Monstorp
 Niels Bendtzøn i hogentorp mølle
 Jahann i Lillerup
 Niels Andersøn i hogentorpbøge

Leibønnder

Niels Mogensøn i Regerrødt
 Peder oelsønn
 Aage Mogensønn
 Oluff Pedersønn
 Oluff Rasmussøn i Torerup
 Niels Madtzønn i Schanckolt
 Anders i Karup
 Suend Gudmindtzøn i Perstorp
 Bendt Sadtzersønn i Atterup
 Peder Eschildtzønn i Gorrup
 Niels Anndersønn i Koeholme
 Torstenn Sønnesønn Jbidem
 Las Nielsønn i Rye
 Eschild Nielsønn i Snildrød

73 r

Peder Aagesønn i Furested
 Poull Pedersønn
 Oluff Suendtzøn
 Peder Pedersønn i Atterup
 Kirsten Pouls i Fieringtofft
 Mogens Biørnsønn
 Morthenn Trøelsønn
 Bendt Morthensøn
 Oluff Nielsøn
 Suend Lauridtzønn
 Bendt Bendtzønn
 Tue Tørchildtzønn i Klingstorp
 Bendt Madtzønn
 Madtz Pedersønn
 Truid Lauridtzønn
 Oluff Trudtzøn i Nybøgeth
 Oluff Knudtzønn i Diurød
 Morthen i Moderød
 Peder Madtzønn
 Erland i Hylthemoese
 Annders i Aagerup
 Thue Pedersønn i Mørchegørdt

Gordmennndt

Suend Pedersønn i Regnerødt
 Simen i Torødt
 Trued i Karup
 Mogens Schredder i Perstorp
 Bendt Hannsønn i Atterup
 Mogens huer i Regnerødt
 Trued Morthensøn i Fieringthofft
 Niels Oelsønn
 Rasmus Madtzønn i Mørchegorden
 Mogens i Bierødt
 Eschild Pedersønn i Snildrød
 Niels Jensønn i Aagerup
 Niels Gudmand i Hilsmaa
 Jenns Andersøn i Oretorp

73 v

Tienniste drenge

Poull Pedersønn i Tørrerødt
 Anders i Karup
 Thue Bendtzønn Jbidem
 Oluff Pedersønn i Atterup
 Sadtzer i hogentorp

Jenns Tuesønn i Lillerup
 Jeppe hos Poull Jbidem
 Mogens Pedersøn i Moderødt
 Las Jnguorsønn i Aagerup
 Madtz oelsønn i Snilrødt
 Trued oelsønn i Thorerødt
 Las Pedersønn i Persstorp
 Bunde oelsønn i Atterup
 Niels Pedersøn i Regnerødt
 Niels Erlandtzønn i Furested
 Mogenns Pedersønn
 Niels Suendtzønn i Fieringtofft
 Trued Poulssønn i Hylthemoese
 Eschill Gudmindtzønn i Snilrødt

.11. huer j. Daller

74 r

.8. Fester Huer j. Daller

Schomager Jngen Aull

Mogenns Schomager i Koholme

Møller som Auler

Oluff i Dybedals mølle

Pebbersuenne

Smaa Anders i Perstorp

Summa.

ij. Jordeigre ————— iiij. Daller
 xij. Gordmend ————— vj. Daller
 xxxvj. Leibønder ————— xxxvj. Daller
 xiiij. Gordmend ————— vij. Daller
 xj. thienniste Dreng ————— vj. Daller
 viij. Dreng ————— ij. Daller
 j. Schomager Jngen Aull — j. Daller
 j. Møller Auler ————— j. Daller
 j. Pebbersuend ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— j. s. xiiij. Daller,

Rye Sogen

74 v

Jordeiiger

Anders i Aarødt

Peder Gregersøn i Aagerup

Bendt Thursønn i Liungeschow
 Jenns i Siunchemoese
 Kield i Sennedestorp

Gordmenndtt

Las Anndersønn i Aarødt
 Vnde Nielsønn Jbidem
 Peder Bendtzønn i Aagerup
 Bendt Pedersønn
 Peder Andersøn
 Lauridtz Bendtzønn
 Jenns Pedersøn
 Bendt Lassen i Siunchemoese
 Peder Nielsønn i Sennedestorp
 Ture Jensøn i Liungeschoue
 Thure Gudmindtzøn
 Thure Bendtzønn
 Thue Bendtzønn

Leibønnder

Niels Poulssønn i Aagerup
 Thure Nielsøn i ebberup
 Niels Suendtzøn i Ingeboretorp
 Morthen Tordtzønn
 Anders Staphensønn i Rye
 Trued Jensøn Jbidem,
 Sidtze Mogensis i Westerup
 Jahanne i eigidt
 Peder Knudtzøn i Liungeschow
 Oluff Westesønn Jbidem

75 r

Gordmenndtt

Niels Thuesønn i Aagerup
 Suend Suendtzønn i Eberup
 Peder Joensønn
 Peder Suendtzønn
 Jep hunesønn i Rye
 Johane i Vestrarp
 Jenns Knudtzønn i Liungeschow
 Niels Knudtzønn
 Oluff Thuesønn i Egitt
 Oluff Thuesønn i Aagerup
 Ture Mogensønn i Rye

Summa.

v. Jordeigre ————x. *Daller*
xiiij. Gordmend ————vij. *Daller*
x. Leibønnder ————x. *Daller*
xj. Gordmenndtt ————vj. *Daller*

Er
Gammell *Daller* ————xxxij. *Daller*,

Tosterup Sogen

75 v

Jordeiigre

Jnngmar Pedersøn i Torup
Hendrich Trudtzønn i Gunnarp
Niels Jennsønn
Gudmind Thuesønn

Gordmenndtt

Niels Jngmandtzønn i Torarp
Suend Nielsønn
Peder Trudtzønn i Gunnarp
Bendt Poulssønn
Jenns Tuesønn
Niels Thuesøn
Niels Thuesønn
Peder Hogensønn

Leibønnder

Oluff Jensønn i Brandtzig
Thue Nielsønn
Eschild Suendtzønn
Niels Thursønn i Gunnarp
Niels Oelsønn
Torbernn Tamsøn
Peder Jensønn
Joenn Pedersønn
Bendt Aagesønn
Niels Poulssønn
Suend hellesønn i Stubberup
Gunder Mogensøn i Torup
Peder Pedersønn *Jbidem*

76 r

Peder Poulssønn *Jbidem*
Ønder Poulssønn *Jbidem*
Poull Morthensøn i Dallegorden, Poull/
nilssønn i thosterupe
Gudmind Bendtzønn
Oluff Joensønn
Niels Anndersøn
Michell Torbernsøn
Torbernn Poulssønn
Aage Lauridtzønn
Børie Hannsønn
Jenns Poulssønn
Peder hannsønn
Joen Gudmindtzøn
Bendt Michilsøn
Suend Gudmindtzøn i Kiergørdt
Torbernn N. *Jbidem*

Gordmenndtt

Lauridtz Nielsøn i Brandtzig
Niels Pedersønn
Gudmind Jepsønn i Gunnarp
Truid Nielsøn
Oluff Bendtzønn i Kiergørdt
Jenns Christensønn i Tostrup
Anders Michilsøn
Thure Lauridtzøn
Niels Poulssønn
Adtzer i Toarp
Niels Pedersøn *Jbidem*

Summa.

76 v

iiij. Jordeigre ————viij. *Daller*
viij. Gordmend ————iiij. *Daller*
xxx. Leibønnder ————xxx. *Daller*
xj. Gordmend ————vj. *Daller*

Er
Gammell *Daller* ————xlviij. *Daller*,

Munckeliungby Sogen. 77 r

Jordeiigre

Oluff Nielsønn Møllerødt
Peder Trøelsønn i Hillerup
Ønder Nielsønn
Oluff Suendtzønn i Axeltorp
Anders Pedersønn
Siuffuind Koldingh

Gordmenndtt

Peder Suendtzønn i Axeltorp
Trued Poulssønn
Oluff Oelsønn
Jep Tranne
Oluff Tørchildtzønn
Niels Suendtzønn i Hillerup
Niels Thursønn Jbidem

Leibønnder

Poull Jensønn i Reffuetoftte
Bendt Lanng
Suend Pedersønn i Muncheliungbye
Peder Suendtzønn
Peder Andersønn
Knud Bodilsøn
Bendt Findtzøn
Anders Klipping
Oluff Jngmandtzønn
Oluff Pedersønn
Thue Lund
Niels Aagesønn
Aage Bendtzønn,¹¹⁴
Lauridtz Murere
Thue Nielsønn i Axelstorp
Niels Eschildtzønn
Poull Pedersønn i Hillerup
Jep Thrøelsønn i ellebierre
Jenns Poulssønn i Anxerødt
Ebbe i Sergorden
Peder oelsønn i Rye
Oluff i Kropager
Suend Lang i Møllen
Gudmind Nielsøn

77 v

Gordmenndtt

Peder Poulssønn i Sergorden
Poull Lanng
Niels Oelsønn
Oluff Suendtzønn i Bøye
Aage Bendtzønn i Kropager
Poull Bendtzønn
Jens Poulssønn i Reffuetoftte
Poull Mogensøn i Muncheliungbye
Poull Salmandtzøn
Torsten Findtzøn
Mogens Lauridtzønn
Gudmind i Klippinge
Jenns Spegell
Gudmind Oelsøn
Poull Lang i Hillerup
Bendt Pedersønn
Hans Joensøn i Refuethoffte,

78 r

Thienniste drennge

Morthen i Kropager ————j. Daller,

Summa

vj. Jordeigre ————xij. Daller,
vij. Gordmenndt ————iiij. Daller,
xxiiij. Leibønnder ————xxiiij. Daller
xvij. Gordmend ————ix. Daller
j. thienniste dreng ————j. Daller,

Er

Gammell Daller ————xlix. Daller,

Ørsiø Sogen. 78 v

Jordeiigre

Peder Nielsønn i Eberup
Adtzer Gudmindtzønn
Oluff Jensønn i Boarp
Jenns Bunde
Jenns Øedtzønn
Adtzer Thursønn i Ørsie
Peder Joensøn

Jep Pedersønn
Jep Suendtzønn
Kield i Baseholm

Gordmennndtt

Knud i Baseholm
Kirsten Bendtz i Boarp
Niels Mogensønn
Niels Bunde
Thue i Ganngueordt
Bendt Øndtzønn i Boarp
Ønder Kieldtzønn
Mogens Joensønn i Øsie
Bendt Michilsønn
Lille Nisse i Boerup
Gudmind Bendtzøn i Øsie
Gierthrud i Boerup
Knud Christensøn i Øsie

Leibønnder

Niels Andersøn i Øsie
Jenns Hemingsønn
Boild Anndersønn
Knud Hannsønn
Karnne Niels Oelsøns
Sonne Suendtzønn
Lauridtz Joennsønn
Bendt Pedersønn
Jep Pedersønn
Anders Jenssøn
Kield Poulsønn i Øsie
Jenns Mogensøn
Suend Mogensønn
Peder Christiernnsøn
Peder Sadtzersøn
Lauridtz Henningsøn
Peder Gammell i Ebberup
Gudmind Jbidem
Niels Pedersønn i Øsie
Ture i Boarp
Oluff Mogennsønn
Jahanne Peder oelsøns i Møllen
Jngell i Møllen
Suend Poulsønn i Birchett
Knud i Lønne hesle

79 r

Jep i Baseholm
Peder oelsønn Jbidem
Adtzer Jbidem
Jep Gammell i Brofælde

Hanns hansøn i Øsie j. Leibunde, findes i thet 79 v
Sidste Register, er ingen Gord ther i Sognedt
Endog tha er vdlaugett therfor, er Forsendt och
Vrett Schreffuitt,.

Gordmennndtt

Peder Bendtzønn i Øsie
Peder Suendtzønn
Sten Andersøn
Jenns Suendtzønn
Mogens Oelsønn
Gudmind Nielsønn
Oluff Suendtzøn
Torse Pedersøn
Gudmind Jenßøn
Poull i Boarp
Hanns Oelsønn Jbidem
Jens Nielsøn i Boarp
Suend Nielsønn i Øsie
Poull Hemingsøn

Tienniste drennge

Anders Nielsønn i Ebberup	}	.4. huer j. Daller,
Mogens Suendtzøn i Øsie		
Poull Anderßønn		
Jngell i Gangeuadt		
Torsten Suendtzønn i Øsie	}	.6. Fester huer j Daller,
Tue Anndersønn		
Poull Kieldtzønn		
Lauriz Suendtzøn		
Knud Andersøn i Ebberup		
Oluff Bunde i Boescholm		

Smeede Jngøn Aull

Anders Smid i Kiedebirche

80 r

Schredder Jngenn Aull

Jenns Nielsønn i Øsie
Niels Tordtzønn ibidem

Schomager Jnngen Aull

Niels Thuesønn i Boerup

Pebbersuenne

Bunde Bendtzønn i Boerup

Summa.

x. Jordeigre —————xx. Daller
xiiij. Gordmend—————vij. Daller
xxix. Leibønder —————xxix. Daller
xiiij. Gordmennd—————vij. Daller
iiij. Thienniste drenge ———ij. Daller
vj. Drennge —————ij. Daller.
j. Smid Jngen Aull ———j. Daller
ij. Schredder Jngen Aull—j. Daller
j. Schomager Jngen Aull—j. Daller
j. Pebbersuennd —————j. Daller

Er

Gammell Daller —————j.^c. xix Daller,

Ørckeliunge Sogen. 80 v

Jordeiigre

Peder Mogensønn i Øster Rinderup
Brøde Kieldtzønn i Wester Rinderup
Peder Jensønn i Egholm
Suend i Spanng
Peder Nielsønn i Smeoldt
Hogenn Jbidem
Peder Trane i Sønderøsie
Nørre Niels i Sønderøsie

Gordmenndtt

Mogenns i Øster Rinderup
Suend Pedersønn
Aage Pedersønn
Bendt Kieldtzønn i Wester Rinderup
Kield Brødtzøn
Peder Brødtzønn
Jngeborg Jeppis i Egholm
Kield i Spanng
Niels Jepsønn

Siridt Thuris
Boild Eschildtz
Oluff Baptistenn
Niels Suendtzøn i Smeoldt
Suend Fedingh
Suend Madtzønn i Sønderøsie
Jenns Madtzønn
Oluff Lassønn
Harrild Lassønn
Trotte Pedersøn
Niels Pedersønn
Peder Suendtzønn
Bendt Trane
Trøels i Bøggidt
Annders i Jenneholms bøgge
Lasse Poulsønn

81 r

Leiibønnder

Kield Aagesønn i Egholm
Jenns i Grydaas
Peder Suendtzønn i Flinge
Tord Gregersøn
Ture i Ørckeliunge Kirchebøgge
Oluff Wier i ørche Liunge
Jenns Nielsønn i Harbecholdt
Axell Bendtzønn
Bendt Aagesønn
Brøde Knudtzønn
Tyge Oelsønn
Annders i Marrerup
Wernitt Bendtzønn i Toterup
Axell Bendtzønn
Tue Siuffuindtzøn i Rinderup
Joenn Bendtzønn
Annders Bendtzønn i Aasliung
Siuffuind Bendtzønn
Peder Pedersønn
Suend oelsønn i Lerche
Suend i Hielle
Niels Suendtzønn i Sorterup
Peder oelsønn i Harbecholdt
Bendt oelsønn Jbidem

81 v
2. Nyebogger huer j. Daller,

Gordmenndtt

Thue Jennsønn i Harbecholdt

Peder Thuesønn Jbidem
 Siuffuind thrøelsønn
 Kield Nielsønn
 Joenn Jensønn
 Joenn Siuffuindtzønn
 Mogens Gudmindtzønn i Kirhebøgedt
 Knud Jennsønn
 Oluff Pedersønn i Flinthe
 Mattis Greffuedtzønn
 Oluff Høffuidtzønn
 Suend Tordtzønn
 Peder Tordtzønn
 Niels Mogennsønn i Grydaaf
 Thue Bendtzønn
 Mogenns Oelsønn i ørcheliunge
 Peder Pedersønn i Aasliunge
 Truid Pedersønn
 Kield Bendtzønn i Lerche
 Tue Pedersønn
 Lille Tue
 Annders Hieresønn
 Oluff Thrøelsønn
 Aage Kieldtzønn Paa Bøgidt
 Kield Pedersønn i Lerchebøgidt
 Kield Anndersønn i Bøgge
 Jep Mogensønn
 Karnne Oluff i Matterup
 Esbernn Thrøelsønn i Toterup
 Wernner Pedersønn Jbidem
 Poull Pedersønn
 Tue hallesønn i Rinderup
 Bendt hellesønn i Jernblest
 Axell Suendtzønn i Sønnerup
 Mogenns Suendtzønn

82 r

Thienniste drennge

Kield Pedersønn i Rinderup
 Niels Bendtzønn
 Anders i Egholm
 Niels Oelsønn i Toterup
 Kirsten i Smeoldt

} .3. huer j ordtug.

} .3.115 huer j. Daller,

Schredder Jnngenn Aull

Tue i Jernebrost

Summa.

82 v

viij. Jordeiger ————xvj. Daller,
 xxv. Gordmennd ————xiiij. Daller,
 xxij. Leibønnder ————xxij. Daller,
 ij. Nybøgger ————j. Daller,
 xxxv. Gordmend ————xviiij. Daller,
 ij. Thienniste Drenge ————j. Daller,
 iiij. Drennge ————iiij ordtug
 j. Schredder Jngen Aull —j Daller

Er

Gammell Daller ————j.^c xxj Daller j ordtug

Vidbye Sogen.

83 r

Jordeiigre

Adtzer i Pennerup
 Bendt i Jsholt
 Jens i Falholm
 Vnnde i Hollerup
 Poull i Hølstoffte
 Niels i Bierødt

Gordmenndtt

Oluff i Pennerup
 Jahanne Peder Andersen
 Oluff Jensønn i Lille Pennerup
 Schønne Brannd
 Bunde Hogensønn i Lille hillerup
 Suend Bolle i Jsholdt
 Brøde Aagesønn i Falholm
 Peder Mogensønn
 Lille Peder Hornn i Bierødt
 Hans Suendtzønn i Hølstoffte
 Gundill Jbidem
 Niels Thuesønn
 Peder Torstensønn
 Anders Torstensønn

Leibønnder

Suend Tordtzønn i Øuadt
 Rasmus Joennsønn

Poull Pedersønn
 Annders Mogensønn i Nybøggitt 83 v
 Jenns Nielsønn i Prestemølle
 Morthenn Poulsonn i Sønderbøge
 Kieldt Kieldtzønn
 Oluff Pedersønn
 Michell i Hølstoffte
 Poull Suendtzønn i Vedbye
 Peder Bendtzønn
 Morthenn Jnguorsønn
 Gudmind Suendtzøn
 Joen Oelsønn
 Jenns Kebe
 Oluff Pedersønn i Ancherløf
 Tue Bendtzønn
 Peder Nielsønn
 Jenns Lassen i Rinderup
 Peder Hornn
 Oluff Jensønn
 Jenns Løchthe
 Oluff i Lindestoffte
 Bendt i Biorødt
 Torstenn i Gyldstrød
 Oluff i Tolrødt

Gordmenndtt

Thue i Sønnder Wedbye
 Hanns Schredder
 Bendt thuesønn
 Jens Mathesønn⁴ i Hølstoffte,
 Cristen Christensønn i Søebierg 84 r
 Jenns Christensøn i Bøge
 Peder Nielsønn i Gadehus
 Knud i Hußidt i Wedbye
 Jep Esbernnsønn i itt Hus
 Morthen oelsønn i ett Hus
 Bendt Nielsønn i Nørre Wedbye
 Oluff Bendtzønn
 Trøels i Prestegorden
 Suend Bendtzønn
 Annders Mogensønn
 Oluff Jensønn
 Bendt Kabbe
 Adtzer i Anchersløff
 Peder Joensønn i Wedby

Thienniste drennge

Annders Hannsøn i Gjolshoff	}	.11. huer j Daller
Oluff Poulsonn i Jsholtt		
Peder Jngelsønn i Øeuad		
Peder Poulsonn		
Thure Michilsønn i Forsmølle		
Oluff Jensøn i Sønderbye		
Poull i Bierødt		
Torsten i Torødt		
Peder oelsøn i hølstoffte		
Oluff Nielsønn		
Jenns Siuffuindtzøn	}	84 v
Tue i Falholm		
Ture Michilsønn i Formølle		
Jep Knudtzønn i Widbye		
Jenns Oelsønn i Anchersløff		
Jenns Matdzønn i Linderødt	}	.6. huer j. ordtug
Oluff Mattesønn i Hølstoffte		

Schredder ingenn Aull

Oluff Anndersønn i Helletorp

Schomager Jnngenn Aull

Jenns Boesønn i Sønderbye

Summa.

vj.	Jordeigre	—————	xij.	Daller
xiiij.	Gordmend	—————	vij.	Daller
xxvj.	Leibønnder	—————	xxvj	Daller
xix	Gordmenndt	—————	x.	Daller
xj.	thienniste drenge	—————	vj.	Daller
vj.	Drennge	—————	ij.	Daller
j.	Schredder ingen Aull	—j	Daller	
j.	Schomager ingen Aull	—j	Daller	

Er

Gammell Daller ————— j.^c, xiiij. Daller

Kiellne Sogen

85 r

Jordeiigre

Niels Poulsonn i Boelestad
 Peder Joensønn

Gordmennndtt

Jep Tørchildtzønn i Boelestad
Bendt Tørchildtzønn
Jnnger Brøde
Oluff Poulsønn
Poull Bendtzønn i Fulesang
Trued Pedersønn
Vnde Øndersøn
Ønder Pedersøn
Niels Asmundtzøn
Tue Anndersønn

Leiibønnder

Niels Mogensøn i Boelested
Knud Poulsønn
Oluff Bendtzøn
Knud Suendtzøn
Knud i Lundtzgorde, Knud Brorsøn i Kioltt
Suend i Sylleager
Trøels Jennsønn
Peder Bunde
Annders Suendtzønn i Øye
Lauridtz Nieglausøn Jbidem

Wor thilforne/
Jordeiger er
nu anders/
Bing thilschiff

Tingsuitne – Oluff Pedersønn Jbidem er brend fore

Gordmendtt

85 v

Poull Bundersøn i Øye
Michell Thuesønn
Peder Jensønn i Syldager
Knud Nielsønn
Niels Knudtzønn i Boelested
Joen Sadtzersøn
Knud Sadtzersønn
Anders Poulsøn
Jens Suendtzønn i Kielne
Poull Christensøn i Lundgørdt
Knud Gudmindtzøn i Øie

Thienniste drennge

Niels Poulsønn i Boelested
Oluff Suendtzønn Jbidem
Jenns Michilsønn i Sølager j ordtug

} .2. Huer j. Daller.

Møller Jnngenn Aull

Poull Torstensønn en Liden mølle

Schomager Jngn Aull

Jenns Poulsønn i Øie

Summa.

86 r

ij. Jordeigre ————iiij. Daller,
j. er nu Leigoidtz ————0
x. Gordmennndtt ————v. Daller,
xj. Leibønnder ————xj. Daller,
j. er Brendt fore ————0.
xj. Gordmennndt ————vj. Daller
ij. thienniste drenge ————j. Daller,
j. Dreng ————j. ordtug
j. Møller Jngen Aull ————j. Daller,
j. Schomager Jngen Aull —j. Daller,

Er

Gammell Daller ———xxviij. Daller j ordtug

Grimmestorp Sogen. 86 v

Jordeiigre

Niels Lassønn i Aabye

Gordmendtt

Poull Lassønn i Aabye
Morthenn Lassønn

Leiibønnder

Bunde Pedersønn i Aabye
Peder thrøelsønn
Weste Bendtzønn
Jens Pedersønn
Peder Andersønn
Eschild i Mannerup
Madtz Jensønn i Aabye
Oluff Lassønn
Boild Niels Joens
Knud Thuesønn
Poull Pedersønn
Knud Seirsønn

Niels Poulsonn
 Peder Oelsonn
 Peder Bendtzønn i Grimestorp
 Trøels Jensønn
 Lauridtz Thuesønn
 Suend oelsonn
 Bendt Sueiningh
 Jørgenn Christoffersøn
 Vnge Suend
 Bendt Suendtzøn
 Niels i Boelegorden
 Sadtzer Pedersønn i Røße
 Oluff Bendtzønn
 Kield Oelsonn
 Peder Gudmindtzønn
 Peder Mogensønn i Vglerup
 Adtzer Nielsønn
 Siuffuind Morthensønn
 Ture Suendtzønn — j. Feste — j. *Daller*,

Gordmennddt

Kirstenn Trøelsis i Aabye
 Boild Nielses
 Christopher Nielsønn
 Annders i Mornerup
 Niels Jensønn i Grimestorp
 Anders Erlandtzønn
 Torstenn Pedersønn
 Boild Nielsønn
 Lauridtz Pedersønn
 Niels Thuesønn
 Poull Thuesønn
 Suend Jacobsønn
 Poull Kieldtzønn
 Oluff Suendtzønn
 Tue Nielsønn i Vglerup
 Bunde Jensen i Røße
 Knud Oelson
 Bendt Jennsønn
 Mogens Andersøn
 Suend Vgle

Tienniste drennge

Torstenn Nielsønn i Røße
 Aage Andersønn i Grimestorp } 3 huer j *Daller*

87 r

87 v

Oluff Suendtzønn |
 Poull Knudtzønn i Røsse
 Peder Pedersønn
 Aage Tuesønn i Grimestorp } .3. huer j. ordtug¹¹⁶

Schomager Jnngenn Aull

Schielm Morthensønn i Røße

Pebbersuenne

Oluff Siuffuindtzønn

Summa.

j. Jordeiger ———— ij. *Daller*,
 ij. Gordmend ———— j. *Daller*
 xxx. Leibønnder ———— xxx. *Daller*
 j. Feste ———— j. *Daller*
 xx. Gordmend ———— x. *Daller*
 iij. Thienniste Drenge ———— ij. *Daller*
 iij. Drenge ———— iij. ordtug
 j. Schomager ingen aull — j. *Daller*
 j. Pebersuennd ———— j. *Daller*,

Er

Gammell *Daller* ———— xlvij. *Daller* j ordtug

Østerliungby Sogn

88 r

Jordeiigre

Jenns Nielsønn i Liungbye
 Annders Schredder
 Suend Pedersønn
 Mogenns Jennsønn
 Thue Knudtzønn i Farstorp
 Jenns Suendtzønn
 Peder oelsonn i Stigruig
 Aage Poulsonn i Errerup

Gordmennddt

Boild Anndersis i Liungbye
 Suend Øndtzønn
 Jep Nielsønn i Farstorp
 Erlann Siuffuindtzøn
 Jepp Jensønn

Poull Jepsønn
 Las oelsønn
 Suend Bundesønn i Stigsuig
 Niels Oelsønn
 Kield Øndtzer i Lundtz mølle
 Lauridtz Jensøn i Offuerød
 Annders Hallandtzfar
 Gudmind Poulson
 Trued Nielsøn i Øster liungbye
 Joen Pedersønn i Møllne

Leibønnder

Poull Andersønn i Liungbye
 Peder Michilsønn i Hagele Kulle
 Jens Øndersønn i Liungbye
 Poull H. uffmannnd
 Suend oelsønn i Brødager
 Oluff Løffue i Blessinge
 Bendt Løffue
 Jenns Aagesønn
 Suend Knudtzønn
 Suend Hannsøn
 Peder Hansøn i Giede mølle
 Knud Nielsønn i Liungby
 Trud i Møllethoffte
 Niels Thuesønn i Kiederup
 Niels Knudtzøn i Biørnehøg
 Bendt Tordtzøn i Liungbye

88 v

} .2. Fester

Gordmenndtt

Jenns Løffue i Blessinng
 Jep Løffue
 Gunde Poulson
 Niels Jensøn
 Knud Trudtzønn
 Erlannd Knudtzønn

Thienniste drennge

Peder Oelsønn i Liungbye — j. Daller,
 Suend Tordtzønn
 Tordt Oelsønn
 Peder Joennsønn

} .3. Huer j ordtug.

Summa.

89 r

viiij. Jordeiigre ———— xvj. Daller
 xv. Gordmend ———— viij. Daller
 xiiij. Leibønnder ———— xiiij. Daller
 ij. Fester ———— j. Daller
 vj. Gordmennd ———— iiij. Daller
 j. Thienniste dreng ———— j. Daller
 iiij. Drennge ———— iiij. ordtug

Er

Gammell Daller ———— xliij. Daller j ordtug

Taadtzige Sogen

89 v

Jordeiigre

Peder Anndersønn i Staursholdt

Gordmenndtt

Suend Jepsønn Jbidem
 Jenns Pedersønn
 Annders Pedersønn

Leibønnder

Enngell Nielsønn i Lercherød
 Suennd i Huarsholdt

Gordmendtt

Claus Jensønn i Huarsholdt

Summa.

j. Jordeiigre ———— ij. Daller
 iiij. Gordmennd ———— ij. Daller
 ij. Leibønnder ———— ij. Daller
 j. Gordmannd ———— j. Daller

Er

Gammell Daller ———— vj. Daller,

Rißeberg Sogen 90 r

Ere Wgedags thiener thill Herridtzuad
Closter och Giffue Halff Schadt

Leibønnder

Boderup rode — Niels Ebbesønn i Bunderup

Peder Morthennsønn

Adtzer Nielsønn

Gudmind Lassønn

Hanns Suendtzønn

Suend Pedersønn

Peder Oelsønn

Jenns Jude

Adtzer Michilsøn

Jens Schomager

Liungby rode – Jep Gregersønn i Suenstrup

Annders i thischerup¹¹⁷

Morthenn Pedersønn

Siuffuind Oelsønn

Hanns i Rønche

Niels throlle

Jep Sonnesønn

Peder Jennsønn

Mogenns Michilsøn

Bendt Oelsønn

Ellinne Søffuerins

Kulberg rode – Bendt i Alnerup

Siuffuind i Raarød

Jens Bendtzønn

Niels Smid i Brandtzbye

Lauge i Kullebergh 90 v

Madtz Christophersønn

Anders Nielsønn

Annders Joennsønn

Peder Oelsønn

Oluff Bendtzønn

Nybo rode – Mogens i Gudtorp

Oluff i Nyeboe

Niels VII i Birche

Niels i Brorødt

Niels i Bircherup

Lauridtz i Sørød

Trud Tordtzønn

Jenns i Raarød

Rasmus i Ryedt

Mogenns i Eschentorp

Farstorp rode – Mogens i Schioldebroe

Madtz oelsønn

Madtz Anndersønn

Oluff Mogensøn i Risebierrg

Ture Pedersønn

Poull i Jngilstorp

Gudmind i Drengegørdt

Morthenn i Westrup

Bendt i Wierødt

Østenshoug rode – Jep Anndersønn/

i Ferested

Morthenn Pedersønn

Kield Lassønn

Trued oelsønn,

Jep oelsønn

Niels i Annderstorp

Lasse Pedersønn

Aage Erichsønn

Aage Jennsønn

Trøels Jennsønn

Annders Liungh

91 r

Lauridtz Kvberødt, Peder N *ibidem*

ere ij. Leibønnder, och haffue vdlagtt thieris

Schatt for Feste goidtz huer j Daller, med

forshreffne Roder, Dog di ere i en Anden

Sogen

Gordmennd och Husmendtt huer j ordttug,

Boderup rode – Anders i Ferebech

Mogens Joennsønn

Siuffuind i Egerød

Peder i Bunderup

Claus N. *Jbidem*

Aage i Claberødt

N. *Jbidem*

Liungby rode – Thyge i Buskerup

Annders Madtzønn

Oluff Røieche

Kulbergørdt rode Bunde i Lerrene

Annders i Vismindtorp
 Lauridtz Pedersønn
 Jenns Pedersønn
 Trøels i Leierene
 Niels i Brandtzbiereg
 Jens i Vesmindtorp
 Nybo rode – Oluff Smidt
 Niels i Suorrebroy
 Enngelbrett Jbidem
 Oluff i Krogett
 Bendt Paa Smaa Landen
 Niels Michilsønn
 Gudmind Jbidem
 Jens i Joreboen
 Madtz i Møllledall
 Jens i Schredder Hus
 Oluff i Hart hoes
 Hanns i Husidt
 Poull i Suarrebroy
 Bendt Lauridtzønn
 Aage i Ryedt
 Farstorp rode – Jeppe Paa Østeruang
 Anders i rieboe
 Oluff i egerødt
 Poull i Farstorp
 Oluff i engilstorp
 Bendt i Dedinge
 Øster Schoug – Ebbe i Rogerødt
 Trued Kieldtzønn i Bøgitt
 Axell i Sletterødt
 Poull Anndersønn
 Peder Bendtzønn
 Peder Anndersønn

Tienniste drenge 92 r
huer j ordttug

Peder Tuesønn i Bunnerup
 ij. Drenge i Klobørødt
 Jeppe i Tosterup
 Oluff Nielsønn
 Rasmus i Liungbye
 Niels i Almerup
 Bendt Jepsønn i Raarødt
 Annders i Brandtzbiereg
 Niels Jepsønn i Kullebiereg

Peder N. Jbidem
 Aage i Vesmindtorp
 Jenns N. Jbidem
 Lauridtz i Birche
 Jenns i Brørødt
 Niels Bircherups Dreng
 Thure i Siørødt
 Oluff Jbidem
 Rasmusis Dreng i Ryedt
 Hanns i Farstorp
 Jeppe i Westrup
 Niels i Wierødt
 Atzer i Furested
 Peder Jbidem
 Suend N. Jbidem
 Oluff N. Jbidem
 Jennsis Drenng i Liunge

Schomager ingenn Aull
 Oluff Schomager i Sletterødt

Summa. 92 v

Lxj. Leibønnder ———xxxj. Daller,
 ij. Leibønnder ———ij. Daller
 xliij Gordmenndt ———xj. Daller
 xxvij. Thienniste drenge —vij. Daller j ordtug
 j. Schomager ingen Aull—j. Daller

Er
 Gammell Daller ———j.^c, j. Daller j ordtug

Kroneleehn 93 r
Jordeiigre

Peder Schredder i Spanng
 Siuffuind i Lemidtzholdt

Gordmenndt

Peder Oelsønn i Spanng
 Bunde Tørchiltdzønn
 Siuffuind i Lemidtzholdt
 Oluff Jensønn
 Peder Jennsønn

Leiibønnder

Bendt i Bierrebøge
Mogens i Biernnemoese
Bendt Suendtzønn i Vadtzholdt
Oluff Hunesønn i Merløs
Jenns i Atterup
Niels i Bielchebøge
Suend i Bøgidt
Mogenns i Boaltt
Peder Suendtzønn *Jbidem*
Jenns Hellesønn i Langoldt
Jnguor Fugell i Høgholm
Gißell i Kranngelbøgett
Siuffuind i Florsholdt
Poull Agesønn
Kieldt Hogensønn
Oluff i Borseholm
Oluff i Sandtzeholm
Annders i Scheningholm
Peder Agesønn i Kaneholm
Esbern i Sielderaas
Jenns i PorteKoneholdt
Jenns i Onsøen
Niels i Biørneholm
Peder Jensønn i Biernoldt
Nisse i Fedingsholm
Henrich i Heolt
Suend i ørnoldt
Annders i Kioldt
Kirstenn i Faurolt
Gudmind *Jbidem*
Suend i Bierrebøge
Peder i Jeringeholm
Peder i Perskøb

93 v

Gordmenndtt

Poull Knudtzønn i Perskøb
Brøde oelsønn i Floers holdt
Tyge Jennsønn
Annders i Atterup
Bunde *Jbidem*
Jahanne i Lille bielchebøgidt
Nis Eschildtzønn *Jbidem*
Trøels Jnnguorsønn
Kirstene Christophers i Boarp

Lasse Thrøelsønn
Suend Mogensønn i Langolt
Jenns Morsønn
Joenn Fugell i Høgholm
Suend Pedersønn
Kirstenn *Jbidem*
Peder esbernnsønn i Krangelbøg
Gudmind *Jbidem*
Niels Jensønn i Baseholm
Hanns Oelsønn
Brunchill i Sandholm
Jeppe *Jbidem*
Oluff i Kaneholm
Siuffuind *Jbidem*
Suend Mogensøn i Sielderaas
Peder Suendtzønn
Joenn Schredder i Porte Koneholdt
Lille Jenns *ibidem*
Niels Thuesønn *Jbidem*
Abraham i Onsøen
Gudmind i Porthe Kone holdt
Suend i Brønneholm
Joenn Nielsønn
Oluff i Bernnoldt
Kield i Fedingsholm
Suend Pedersønn i Høioldt
Trote i Ørnnoldt
Joenn i Kielleoldt
Axell i Bierrebøge
Peder Houffmand i Krangelbøge

94 r

Summa.

94 v

ij. Jordeiger ————iiij. Daller
v. Gordmend ————iiij. Daller
xxxij. Leibønnder ————xxxij. Daller
xxxix Gordmennd ————xx Daller

Er

Gammell Daller ————j^c, ix. Daller

Summarum Offuer aldt Forschreffne Nørre Herridtt

95 r

Lxxiiij. Jordeigne bønder

er ————— j.^c xlvj. Daller,

ij.^c xxxiiij. Gordmenndtt

er ————— j.^c xliij Daller,

iiij.^c xlvij. Leibønnder

er ————— iiij.^c xlvij. Daller

v. Fester ————— iiij. Daller,

ij.^c xiiij. Gordmend

er ————— j.^c, vij. Daller,

Lxj. Leibønnder er Vgedags

thiener er ————— xxxj Daller,

xliiiij. Gordmennd Paa same goidt

er ————— xj. Daller

xliij. Thienniste Drenge som

thiener for fuld Lhøn ————— xxj. Daller,

Lx. thienniste drenge for halff lhøn

————— xv. Daller

j. Møller bruger Aull ————— j. Daller,

j. Møller Jngen Aull

————— j. Daller,

j. Smid Jngen Aull ————— j Daller,

95 v

v. Schredder Jnnngen Aull ————— iiij. Daller

j. Schomager Auler ————— j. Daller,

vj. Schomager Auler inthet

—————iiij. Daller,

iiij. Pebbersuenne —————iiij. Daller,

Er

Gammell Daller —————j. ^m, ij^c xxxiiij. Daller,

96 r

96 v

Herforudenn findes j Jordeiger gordt
forrinngett som nu er Leigoidtz och
findes indschreffuitt som *Registredt* vduiser

j. Leigord er vpbrend epther
Tinngsuitnne,

Bierreherritt

97 r

Hiernerup Sogenn

Jordeiiger

Niels Ebbesønn i Wandstad
Suend Oelsønn
Tyge Jennsønn
Suend Johannsønn
Peder Andersønn i Toterup
Jenns i Simentorp
Suend Jensønn i Hulbergrodt
Jens Torbensøn i Lerbecholdt
Børie i Boarp
Annders i Solbjerg
Peder Thuesønn i Margretorp
Boild Suendtzønn
Jenns i Hiernerup
Bendt Gudmindsønn
Jenns Veder Allerne
Ture Nielsønn i Werie
Jenns i Schorstenen
Oluff Salmandtzøn i Werie
Peder Jensønn Paa Bachen
Jenns Poulsønn
Gunder Michilsønn i Sønderballe
Jenns Tygesønn
Niels Jepsønn i Løcherne
Niels Suendtzønn Paa Ryedt
Trøels Pedersønn Paa Abillegørdt
Aage Suendtzønn i Biellegørdt

Gordmennndtt

97 v

Hogenn i Wanndstad
Jenns Erichsønn
Biørnn Erichsønn
Suend Tordtzønn
Niels Jepsønn
Jenns Halduorsønn
Jahann Truidtzønn Norden Aaen
Oluff Anndersønn i Toterup
Jenns Andersønn
Mogenns Jensønn i Hulbergrodt
Trued Christensønn

Oluff Jensønn
Christenn Jensønn
Torbernn i Lerbecholdt
Peder Gudmindtzønn i Boerp
Jenns Gudmindtzønn
Jenns Trudtzønn
Oluff Anndersønn i Solbjerg
Trøels Pedersønn i Margretorp
Kirstene Thue
Jnnger Jens i Hiernerup
Gudmind Nielsøn
Jenns Andersønn i Werie
Boild Oluffs
Gudmind i Schorstenen
Niels Vnnder i Bierødt
Mogenns Suendtzøn Paa Bachen
Trued Bunde Jbidem
Torbernn i Sønderballie
Mogenns i Totere
Oluff Smid paa Ryedt
Thyre Nielsønn
Bendt Lauridtzøn i Abbilgørdt
Peder Nielsønn i Biellegørden
Niels Michilsønn i Wandstad
Joenn Paa Ryedt
Michell Schomager i Werie
Bendt Paa Bachen

98 r

Leibønnder

Peder Jensønn i Biørstorp
Torbernn i Vandstad
Kirstene Peder hiuffls
Bendt Lassønn
Oluff i Huinndige
Jenns Siuffuindtzønn i Brannerup
Niels Pedersønn
Suend Jegere i Faxerødt
Mogenns i Aarødt
Niels i Vgeloldt
Peder Tommesøn i Kierlingholtt
Gudmind i Brødegørden
Trøels Mogensønn i Werie
Jens Pedersøn i Lerbecholdt

Gordmenndtt

98 v

Lauridtz Nielsønn i Børstorp
Peder Nielsønn Jbidem
Oluff Aagesønn
Niels i Brannerup
Lauridtz i Lerbecholdt
Johanne i Nybøgidt
Suend Poulssønn i Faxerødt
Bendt i Vgeloldt
Peder Nielsønn i Kierlingoldt
Niels Pedersønn Jbidem
Klemid i thiarp
Bunde i Boarp
Peder Thuesønn Paa Leigordt
Bendt Holgersønn
Oluff Mogensønn i Aarødt

Summa.

xxvj. Jordeiigre ————— j.^c ij. Daller
xxxviiij. Gordmenndt ————— xix. Daller
xiiij. Leibønnder ————— xiiij. Daller
xv. Gordmend ————— viij. Daller

Er

Gammell Daller ————— j.^c xliij. Daller,

Barckagger Sogen

99 r

Jordeiigre

Lauridtz Nielsønn i Errarp
Poull Pedersønn i Strandgørdt
Jenns Pedersønn i Marnerup
Thyge Oelsønn
Jenns Joensønn i Veibye
Joen Elluffssønn
Poull Oelsønn
Thommis Jepsønn
Poull Nielsønn
Peder Nielsønn
Niels Pedersøn
Oluff Erichsøn
Niels Kieldtzønn
Oluff Bunde

Annders Jenssøn i Vandting
Salmand Jensøn
Suend Greer
Oluff Jensøn i Veibye
Jenns Tordtzønn i Mannerupboell – j Daller

Gordmenndtt

Poull Anndersønn i Errerup
Jenns Helliesønn
Thure Helliesønn
Poull Andersønn i Magnerup
Jenns Lund
Niels Oelsønn
Suend Andersøn i Veibye
Suend Rasmussøn
Sidtze Peder Trøels

99 v

Jenns Pedersenn
Henning Nielsøn
Biørnn Rasmussøn
Suend Michilsønn
Peder Hennigsøn
Niels Oelsønn i Vanting
Joen Jensøn
Peder Jensøn
Peder Hornn
Suend Jensøn i Veibye

Leiibønnder

Niels oelsønn i Barchager
Poull Torstensøn
Peder Jensønn
Jep Nielsønn
Oluff Hiulfll
Niels Degnn
Ture Madtzønn
Trued Jensønn
Oluff Oelsønn
Nieglau Pedersøn
Oluff Brødtzønn
Jøen Huldte
Poull hannsøn
Suend Andersøn
Jep Joennsønn
Oluff Jensøn i Barchager,

Gudmind Broersøn i Vanting
Adam Jensønn
Hanns Suendtzøn i Toffte Kuld
Peder Aagesøn i Krogstorp
Niels Bendtzønn i errarp
Joenn Pedersønn
Suend Pedersønn
Kield Mouff
Rasmus Møller
Peder Schomager
Oluff Hannsønn
Niels Oelsønn
Suend Schredder
Gudmind Trudtzøn i Veibye
Lauridtz Poulssønn
Hanns Erlandtzønn
Jenns Pedersønn i Marnerup
Jens thørckildtzøn i Luntherthun

100 r

Gordmennndtt

Peder Suendtzønn i Barchager
Rasmus Suendtzønn
Peder oelsønn
Hermind Pedersønn
Suend Aagesønn
Torste oelsønn i Vandtinge
Niels Poulssønn i Olliumgemølle
Lauge i Krogstorp
Niels Stoelsønn i Errerup
Peder Pedersønn i Marnerup
Annders Rasmussøn i Errerup
Oluff Smid Jbidem
Ludtze Peder Erlandtz i Veibye

100 v

Thienniste Drennge

Peder Oelsønn i Barchager — j. Daller
Jenns Nielsønn i Marnerup
Peder Jensønn Jbidem
Poull Pedersønn i Veibye

} .3. huer j ordtug.

Møller Auler

Poull Frendtzønn i Errarp

Møller Jnngenn Aull,

Hanns Møller Jbidem

Summa.

xviiij. Jordeiger ———— xxxvj. Daller
j. Feste ———— j. Daller
xix Gordmennd ———— x. Daller
xxxiiij. Leibønnder ———— xxxiiij. Daller
xiiij. Gordmennd ———— vij. Daller,
j. thienniste Dreng ———— j. Daller,
iiij. Drennge ———— iiij. ordtug
j Møller Bruger Aull ———— j. Daller
j. møller Auler inthet ———— j. Daller

Er

Gammell Daller ———— j.^c, xxxx Daller j ordtug

Rebbilbierre Sogn.

101 r

Jordeiigre

Peder Brødtzønn i Rebbelbiereg
Peder Oelsønn
Niels Staale
Annders Mouff
Jenns Pedersønn
Peder Gudmindtzøn
Peder Joensøn

Gordmennndtt

Jens Brødtzønn i Rebbelbiereg
Ellene Jens Thues
Gudmind Oelsønn
Peder Staale
Bendt Staale
Ludtze Lauridtz Tues
Peder Klemidtzønn
Jenns Clemidtzønn
Knud Gudmindtzøn
Niels i Boelidt

Leibønnder

Jenns i Nørregørdt i Rebbelberg
Annders Staale
Jens Bendtzønn
Joenn Torbernnssønn
Jens Finde

Niels Boesønn
 Jens i Østergørdt
 Niels Andersøn i Kongsgørdt 101 v
 Oluff Bunde, Aage Poulsønn
 Karnne Jngmandtz

Gordmenndtt

Peder Pedersønn i Kongegørdt
 Jens Jørgensønn i Rebbelberg
 Niels Poulsønn
 Joen Poulsønn
 Oluff Nielsønn
 Bendt Eschildtzøn
 Bendt Finde
 Peder Aagesønn

Thienniste Drenge

Peder oelsønn i Rebbelberre }
 Peder Jnnmandtzønn } .2. Huer j ordtug

Summa.

vij. Jordeigre —————xiiij. Daller
 x. Gordmennd—————v. Daller
 xj. Leibønnder —————xj. Daller
 viij. Gordmennd—————iiij. Daller
 ij. Drenge —————j Daller

Er
 Gammell Daller —————xxxv. Daller,

Førsløff Sogen. 102 r

Jordeiigre

Peder Bendtzønn i Huldthe
 Niels Anndersønn
 Oluff Pedersønn
 Niels Michilsønn i Liungbye
 Jenns Erichtzønn
 Aage Erlanndtzønn i Vierup
 Sonne Michilsønn
 Niels Oelsønn i Rannerup
 Trued Trøelsøn

Suend Trudtzønn
 Jens Poulsønn
 Jens Lassønn i Slomerup
 Peder Suendtzønn i Førsløff
 Oluff Bendtzønn i Himelstorp
 Suend Pedersøn i Foderup
 Erlannd Andersønn
 Jens Knudtzøn, och Niels Jensen i Nørløche,
 Jenns Lund i Foderup
 Joen Poulsønn i Farstorp
 Rasmus Morthensøn
 Trøels Bendtzønn
 Ebbe Nielsønn

Gordmenndtt

Suend Poulsønn i Huldt
 Gudmind Jbidem
 Niels Suendtzønn Jbidem 102 v
 Broer Michilsøn i Liungbye
 Jenns Michilsønn
 Jens Lanng
 Rasmus Halduorsøn i Vierup
 Niels Halduorsøn
 Rasmus Gundersøn
 Erich Oelsønn
 Gunde Joensønn
 Aastrid Bendtzønn
 Staphen Bendtzønn
 Jenns Hannsønn
 Oluff Harrildtzønn
 Jens Nielsønn
 Jens Oelsønn
 Niels Poulsønn i Førsløff
 Lauridtz Jbidem
 Niels Madtzønn
 Joen Madtzønn i holle
 Peder Madtzønn
 Peder Poulsønn i Førsløff
 Jenns Andersøn i Foderup
 Niels Morthensønn
 Joenn Nielsønn i Korperødt
 Ebbe Nielsønn
 Jens Oelsønn
 Anders Morthensøn

Lasse Jensøn
Store Niels
Jenns Nielsønn

Leiibønnder

103 r

Oluff Nielsønn i huldthe
Halduar Rasmuson i Liungbye
Peder Erichsøn
Gudmind Huldte i Raffnerup
Jenns Gudmindtzønn — j Feste j. *Daller*
Poull Pedersønn
Peder Hannsønn i Huidstorp
Erlannd Joensøn i Ollestorp
Niels Huldt
Bendt Nielsøn
Niels Christiernnsøn
Mogens Nielsønn i Ønderup
Peder Jensønn i Karstorp
Thyge i Slammerup
Anne Erichs i Liungbye – j Feste j. *Daller*,

Gordmenndt

Niels Michilsønn i Lungebye
Jenns Tygesønn i Holle
Peder Rasmussøn i Lungby
Hans¹¹⁸ Hornn
Trued Andersønn
Hogenn i Raffnerup
Poull Gregersøn i Slamerup
Ludtze Niels Brødtz i Huidstorp
Oluff Christensøn i Slamerup
Peder Nielsøn i Ønderup
Niels oelsøn i Federup
Niels Pedersønn i Heidstorp

Tienniste Drennge

103 v

Peder Schredders Dreng i Karstorp – j. *Daller*,
Oluff Joensønn Jbidem — j ordtug

Summa.

xxij. Jordeigre ————xliij. *Daller*,
xxxij. Gordmenn ————xvj. *Daller*
xij. Leibønnder ————xij. *Daller*
ij. Fester ————j. *Daller*

xij. Gordmend ————vj. *Daller*
j. thienniste Dreng ————j. *Daller*
j. Dreng ————j. ordtug

Er

Gammell *Daller* ————j^c, xxxj *Daller* j ordtug

Houff Sogen

104 r

Jordeiigre

Poull Esbernnsønn i Perstorp
Erich Nielsønn
Bendt Poulsønn
Rasmus Prest i Houff
Jenns Nielsønn i Hillerup
Peder Pedersønn i Suenstorp
Joen Nielsønn
Peder Thuesønn i Engle
Peder Nielsønn i Oluffstorp
Joenn Biørnnsønn
Mogenns Poulsønn i Wraen
Anders Nielsønn i Jngelstorp
Bendt Orne
Bendt Suendtzønn
Jens Boele
Jens Krog i Seiltorp
Mogens Poulsønn
Peder Boele
Trøels Knudtzønn
Bendt Seiersønn i Halleuordt
Seier Bendtzønn
Jep Andersønn
Peder Nielsønn
Bendt Lauridtzønn i Hauffue
Erich Clausøn
Clemid Pedersøn i Truedtorp
Jahanne Peder Nielses
Oluff Pedersønn i Deirup
Oluff Biørnnsønn

104 v

Gordmenndt

Peder Adtzersønn i Persstorp
Niels Thygesønn Jbidem
Niels Jennsønn

Oluff Jensønn i Houff
 Annders Pedersønn i Hillerup
 Bunde Thuesønn
 Jenns Mogensøn i Schoberup
 Joenn Oelsønn i Suenstad
 Jens Nielsønn
 Peder Joensønn
 Joen Gudmindtzønn
 Suend Pedersøn i Oluffstorp
 Ebbe Nielsønn
 Peder Poulsøn i Wraen
 Mogens Jensen i Ingelstorp
 Mattis Jensønn
 Berthell Krogh
 Ebbe Krog
 Niels Ebbesønn
 Niels Orm
 Gudmind Hallandtzfar
 Bendt Boele
 Bendt Jensen
 Hendrich Krog i Seiltorp
 Peder Buße Jbidem
 Suend Boele Jbidem
 Morthenn Truedtzønn
 Aarid Pedersønn
 Suend Poulsønn i Halleuadt
 Poull Schredder
 Jens Pedersønn
 Poull Klemidtøn
 Anders Clausønn i Houff
 Adam oelsønn i Truedtorp
 Gierthrud Jbidem
 Oluff Blomme
 Bendt thrøelsøn i Deirup
 Trøels Jensønn Jbidem
 Hanns Oelsønn

Leibønnder

Suend Pedersønn i Skeigstorp
 Peder Alfastsønn i Perstorp
 Jenns Alfastsønn
 Niels Pedersønn i Houff
 Oluff Krog Prestebunden

Mogens Suendtzøn i Hillerup
 Niels Jennsønn i Engle
 Biørnn Pedersønn
 Mattis Jennsøn
 Joenn Nielsønn
 Jenns Suendtzønn i Kiergørdt
 Bendt Erichsønn

Gordmenndtt

105 v

Oluff Bendtzønn i Engle
 Suend Jensønn i Kiergørdt
 Joenn Erichsønn
 Suend i Ingelstorp

Thienniste Dallerenng

Suend Boele i ingelstrup }
 Gudmind Anndersønn } .3. huer j ordttug
 Christopher N. }

Schomager Ingenn Aull

Peder Siuffuindtzønn i Perstorp

Pebersuenne

Peder Boele i Oluffstorp
 Erlann N.
 Sonne Oelsønn
 Gudmind Oelsønn i Deirup
 Peder Oelsønn

Summa

xxix. Jordeiger ————— j^c viij Daller.
 xxxix. Gordmenndt ————— xx. Daller
 xij. Leibønnder ————— xij. Daller
 iiij. Gordmennd ————— ij. Daller
 iiij. thienniste Drenge ————— iiij. ordtug
 j. Schomager ingen aull ————— j. Daller
 v. Pebersuenne ————— v. Daller

Er

Gammell Daller — j.^c, xlvij Daller j orttug

Karup Sogen.

106 r

Jordeiigre

Niels Jahannssønn i Gliminge
Niels Oelsønn
Rasmus Giødtzønn
Christiernn Morthensøn
Oluff Suendtzønn
Jens Buge
Peder Schredder
Oluff Jensønn i Lundegørdt
Jens Suendtzøn i Meßinge
Jens Poulssønn
Niels Pedersønn
Tord Nielsønn
Niels Joennssønn
Suend oelsønn i Mølaldt
Bendt Suendtzøn i Ramsøe
Peder Trudtzønn
Niels Bendtzønn
Oluff Nielsønn
Suend Bendtzønn
Peder Trudtzønn eller Joen Lassøn i Sletager,
Anders Ebbesønn
Annders Nielsønn
Suend Giødtzønn
Poull Bendtzønn i Brøderup
Lauridtz Nielsønn i Farhesle
Suend Pedersønn
Torbernn Hannsøn
Lauridtz Peedersøn
Jenns Nielsønn
Peder Nielsønn i Paarup
Jenns Pedersønn
Peder Høg
Annders Tordtzønn
Erich Agesønn
Tord Gudmindtzønn i Bierregørdt
Jenns Lauridtzønn i Ollestorp
Gierthrued Suendtz i Suenstad
Findued Bendtzønn Jbidem
Suend Gudmindtzønn
Peder Trudtzønn
Peder Oelsønn i Sinnerup

106 v

Rasmus Oelsønn i Drengstorp
Jenns Gudmindtzønn

Gordmennndtt

Jenns Andersønn i Gliminge
Jenns Lauridtzønn
Oluff Jensønn
Bendt Lange
Lauridtz Pottemager
Ebbe Bugge
Niels Lauridtzønn i Lillerødt
Michill Lauridtzøn i Messinge
Jenns Hogensønn
Peder Poulssønn
Suend Henningsøn
Jenns Rasmussønn
Thrued Suendtzønn
Lauridtz Oelsønn
Peder oelsønn
Jenns Morthensønn
Anders Nielsønn
Oluff Lauridtzøn
Peder Lassønn i Ramsøe
Peder Gudmindtzønn
Peder Bendtzønn
Bendt Trudtzønn
Jep oelsønn
Bendt Pedersønn
Oluff Pedersønn
Poull Mogennssønn i Sletager
Hogenn Pedersønn
Oluff Nielsønn
Niels Lauridtzønn
Rasmus Bendtzønn i Brøderup
Peder Nielsønn i Farhesle
Niels Madtzønn
Ebbe Trudtzønn
Michill Poulssønn i Borup
Gunder Nielsønn
Vnge Peder høg
Rasmus Erichsøn
Lauridtz Pedersøn i Rostrup
Bendt Pedersønn
Bendt Trudtzønn
Suendt Trudtzønn

107 r

Niels Pedersøn i Suenstadt
 Peder Nielsønn
 Jenns Gudmindtzønn
 Oluff Jennsønn i Sinnerup
 Joen i Drengstorp
 Jenns Lauridtzønn
 Oluff Niclsønn
 Jahann¹¹⁹ Jbidem
 Suend Oelsønn

Leibønnder

Niels Morthensønn i Karup
 Bendt Morthensønn
 Niels Poulsøn
 Peder Bendtzønn
 Oluff Andersøn
 Peder Nielsønn
 Oluff Lauridtzønn
 Suend Oelsønn
 Niels Pedersønn i Mølaltt
 Lauridtz Giønge i Varegørdt
 Annders Pedersønn i Glimminge
 Niels Pedersønn
 Jenns Torbernsønn i Lillerødt
 Christopher i Holmen
 Lauridtz Oelsønn i Hellerup
 Offe Christophersønn i Honnarp
 Offe oelsønn
 Suend Nielsønn i Søndretorp
 Niels Pedersønn
 Suend Nielsønn i Smaaryedt
 Biørnn Jensønn i Gliminge
 Peder Pedersønn i Messinge
 Peder Jennsønn i Vegholt
 Hogenn Jennsønn
 Helle Ebbesønn i Sletager
 Lauridtz Ebbesønn
 Niels Jennsønn
 Oluff Pedersønn
 Findued Bendtzønn
 Hanns Palnesønn
 Peder oelsønn i Torp
 Bendt Morthensønn
 Suend Liung i Suenstadt
 Poull Pedersønn

107 v

Suend Pedersønn i Glimminge
 Siuffuind Bendtzønn i Elluffstorp
 Rasmus Suendtzøn i Glimminge
 Tingsuitne Bendt Brodersønn i Paarup Slog sitt/
 ben Sønnder
 i sten graffen bleff forschaanidt

Gordmenndtt

Ebbe Nielsønn i Karup
 Trøels Jbidem
 Peder Poulsønn
 Niels Pedersønn i Glimminge
 Suend Oelsønn
 Poull Pedersønn
 Trued Jepsønn i Lillerødt
 Bendt Pedersønn
 Peder Brodersønn i Paarup
 Jenns Liung i Suenstad
 Jenns Nielsønn i Hannarp
 Suend Erichsønn i Søndretorp
 Poull Pedersønn i Smaaryedt
 Peder Smid i Farhesle

108 v

Smeede Jnngen Aull

Anders Smid i Glimminge
 Rasmus Klensmid i Karup

Summa.

xliij. Jordeigere ————j.^c, xxxvj. Daller
 L. Gordmennd ————xxv. Daller
 xxxvij Leibønnder ————xxxvij. Daller
 j. Forarmidt ————0
 xiiij. Gordmenndtt ————vij. Daller
 ij. Smid Jngen Aull ————j. Daller

Er

Gammell Daller ————ij.^c, vj. Daller

Greffue Sogen

109 r

Jordeiigre

Oluff Torbernsønn i Ølluff
 Tørchild Jennsønn

Trued Pedersønn
 Rasmus Anndersøn
 Niels Andersønn i Vadtzholt
 Anders Oelsønn i Hollerup
 Clemid Bendtzøn
 Niels Joennsønn i Salmandtzhøg
 Jenns Esbernsønn
 Jenns Oelsønn
 Esbernn Sprid
 Niels Hulthe i Killerødt
 Poull Lund i Seiltorp
 Sonne Andersønn i Endilsbech
 Joenn Stranng
 Peder Nielsønn

Gordmenndtt

Peder Poulsønn i Vadtzholt
 Rasmus Tordtzøn
 Poull Rasmussøn i øeløff
 Bendt Knudtzønn
 Lauridt Gundersøn
 Oluff Pedersønn
 Peder Joensønn i Øeløff
 Niels Poulsønn
 Erich Pedersønn i Hollerup
 Eschild Bendtzønn i Salmandtzhøg
 Jenns Andersøn
 Oluff Pedersøn
 Bendt Suendtzønn
 Rasmus i Killerødt
 Jørgen Jensønn i Sehiltorp
 Poull Anndersønn
 Søuerinn Bendtzøn endelsbech
 Annders Rommer

Leibønnder

Suend Sprid i Killebergstorp
 Bendt Brodersønn
 Adtzer Brodersønn
 Jenns Biørnnsøn i Salmandtzhøg
 Siuffuind Nielsønn
 Bendt Poulsønn
 Peder i Quindebuschen
 Jenns Pedersøn i Endelsbech
 Bendt Oelsønn

Oluff Jensønn i Busche
 Lauridt Pedersøn i Killerødt
 Rasmus Poulsønn
 Jahann Elmsønn
 Peder Bodelsønn i Greffue
 Staphenn Poulsønn
 Esbernn Erlanndtzønn
 Bendt Bendtzøn i Salmandtzhøg

Gordmenndtt

110 r

Jenns bodelsønn i Killerødt
 Annders Jensønn
 Lauridt Rasmussønn
 Poull Liung i Greffue
 Poull Morthensønn
 Peder oelsønn i Endelsbech
 Suend Suendtzøn i Killebergstorp
 Trøels Siuffuindtzøn
 Willum Poulsønn
 Peder Sprid
 Erlannd Thuesønn
 Oluff Brodersønn
 Hanns Engelsønn
 Suend Jensønn i Endilsbech
 Michill Jennsønn
 Christenn i Atekøb
 Ebbe Bendtzønn i Salmandtzhøg
 Peder Tørchildtzønn i Killebergstorp
 Peder Bendtzønn i Endilsbech

Møller Jnngen Aull

Hanns Møller i engilsbech

Summa

110 v

xvj. Jordeigere ————xxxij. Daller
 xvij. Gordmend ————ix. Daller,
 xvij. Leibønnder ————xvij. Daller,
 xix. Gordmennd ————x. Daller,
 j. Møller Jngen Aull ————j. Daller,

Er

Gammell Daller ————j.^c xvij. Daller,

Thorekoe Fischeleige haffue
giffuidt vdj thenne Schatt

Gammell Daller ———x. *Daller*,

Enngelholms mend haffue
giffuidt Vnnder en TAXT

Gammell Daller ———xx. *Daller*,

Summarum Offuer aldt forschrefne Bierre Herridtt

111 r

ij.^c xj. Jordeigere

er —————ijj.^c xxij. *Daller*,

j. Feste er —————j. *Daller*,

ij.^c, vj. Gordmennd Paa

Jordeigett Goidtz —————j.^c, iij. *Daller*,

j.^c, xxxviiij. Leibønnder

er —————j.^c xxxviiij. *Daller*,

ij. Fester er —————j. *Daller*,

j.^c, xxxv. Gordmenndtt

Paa Leigoidtz er —————xliij. *Daller*,

ij. Thienniste Dreng —————j. *Daller*,

ix. Dreng som thiener for

halff Lhøenn —————ij. *Daller*, j ordtug

j. Møller som bruger Aull

—————j. *Daller*,

ij. Møller Bruger Jngen Aull

—————j. *Daller*,

ij Smeder som Jngen Aull

Bruger —————j. *Daller*,

j Schomager Jngen Aull

—————j. *Daller*,

v. Pebersuene —————v. *Daller*,

Thoerekoe fischeleige —————x. *Daller*,

111 v

Enngeholm—————xx. *Daller*,

Er

Gamell Daler —————j^m, j.^c, xlix. *Daller* j ordtug

Her foruden er j Leibunde forschonidt
Som slog sitt been Sønnder Paa
Kongelige Maigestets Arbed i Stengraffuerne.

112r

112v

Sønderasboherrit.

113 r

Høie Sogenn,

Jordeiiger

Jenns Poulsønn i Schørpinge
Niels Pedersønn
Oluff Pedersønn
Anders Trudtzøn
Anders Knudtzøn i Agerup
Peder Hellesønn i Torp
Peder Matzsønn i Høie
Oluff Erichsønn
Niels Thursønn i Mardall

Gordmenndtt

Poull Pedersønn i Schørpinge
Mogenns Jennsønn
Anders Agesønn
Lauridtz Pedersønn i Aagerup
Jens Suendtzønn
Jens Helliesønn i Torp
Bendt Pedersønn i Høie
Jep Nielsønn i Mardall
Poull Trudtsønn i Boelitt

Leibønder

Niels Pedersønn i Schørpinge
Oluff Siuffuindtzsønn
Poull Pedersønn
Karnne Thuris
Anders Pedersønn
Peder Trudtzsønn
Poull Torsensønn
Lauridtz Bendtzønn
Jens Joensønn
Lauridtzs Nielsønn
Anders Paa Bachen
Siufuind Hellesønn
Bendt Joensøn Paa Thuer
Oluff Nielsøn i Aagerup
Peder Nielsønn
Peder Jngelsønn i Høie
Poull Mogensønn

113 v

Niels Tordtzsønn
Peder Bunde
Gudmind Nielsønn
Brøde oelsønn
Helle Bendtzønn
Knud Jensønn
Hanns Andersønn
Siufuind Bendtzønn
Oluff Poulsønn
Oluff Bendtzønn
Ønder i Mardall
Anders Pedersønn i Høie
Gunder Andersøn i Mardall
Jens Nielsønn
Jnger Thure
Morthen Jensønn
Anders Nielsøn
Sadtzer Pedersønn
Jngell Joensønn
Knud i Bunderup
Mogens Hogensønn
Jenns Pedersønn
Las Oelsønn
Poull Andersønn

114 r

Gordmendtt

Kield Bendtzønn i Schørpinge
Peder Andersønn
Peder Knudtzønn
Oluff Tordtzønn
Peder Paa Slotheth
Niels Jensønn
Thule Pedersønn i Aagerup
Hans Pedersønn i Høie
Sidtze Peders
Niels Tordtzønn
Madtzs i Søndergørdt
Peder Gundersønn i Mardall
Thure Pedersønn
Oluff Suendtzønn
Niels Øndersønn

Thienniste drennge

Jens Nielsønn i Høie	}	huer j. Daller,	114 v
Peder Pedersønn i Mardall			
Oluff Brødtzønn			
Ture oelsønn			
Michill Nielsønn i Schørpinge	}	5 huer j ordtug	
Jenns Poulsens Dreng			
Lauridtzs Suendtzsønn			
Niels Aagesønn i Høie			
Annders Suendtzønn i Aagerup			

Pebersuenne

Peder Nielsønn i Mardall

Summa.

ix.	Jordeigre	—————	xviiij. Daller
ix.	Gordmend	—————	v. Daller
xlj.	Leibønnder	—————	xlj. Daller
xv.	Gordmendt	—————	viiij. Daller
iiij.	Thienniste drenge	—————	ij. Daller.
v.	Drenge	—————	v. ordtug
j.	Pebersuendt	—————	j. Daller

Er
Gammell Daller ————— j^c, xxv j ordtug

Starby Sogen

115 r

Jordeiiger

Kield Laurizønn i Starbye

Gordmenndt

Lauritzs Oelsønn i Starby
Niels Boesønn

Leibønnder

Bodill hannsønn i Billestorp
Trøels Mogennsønn i Giødmerstorp
Niels Andersønn i Vglerup
Niels Mogennsønn
Regell Pedersønn, Niels Persøn
Lasse Oelsøn

Jenns Nielsønn. Starbye
Jens Biørnsønn
Børie Suendtzønn
Gundme Aridtzs
Michill Nielsønn
Peder Bendtzønn
Oluff Poulsønn
Kield Jennsønn
Suend Pedersønn i Hidtzager
Jep høg
Lauridtz Bendtzønn
Knud Suendtzønn
Niels Lassenn

Gordmennd

115 v

Niels Oelsønn i Starbye
Bendt Aridtzønn
Bendt Michillsønn
Niels Joensønn
Bendt Knudtzsønn
Jens Boriesønn
Poull N. Jbidem
Oluff hansønn i Vglerup
Peder Nielsøn i Hidtzager
Oluff Jensønn i Vglerup
Sadtzer Simensønn i Starbye
Thue Nielsønn i Hidtzager
Jenns i Husidt
Thure Pedersønn i Boelitt

Tienniste drennge

Aagis Dreng i Giødmerstorp	—————	j. Daller
Niels Andersønn i Starbye	}	5 huer j ordtug
Niels Pedersønn		
Regell Pedersøns dreng i Vglerup		
Niels Mogennsens dreng		
Pouls Dreng i Bunerup		

Summa

116 r

j.	Jordeiger	—————	ij. Daller
ij	Gordmenndt	—————	j. Daller
xx.	Leibønnder	—————	xx. Daller
xiiij.	Gordmennd	—————	vij. Daller

j. thienniste dreng——j. Daller
v. Drennge ——v. ordtug

Er
Gammell Daller ——xxxij. j ordtug

Strøbillstorp Sogen. 116 v

Jordeiiger

Gunder Mogennsønn i Huarille
Aage Hogennsønn
Staphenn Lassenn
Anders Allesønn
Peder Oelsønn i Sandager
Siuffuind Pedersønn i Rabbegordt
Bendt Lauritzønn i Ingelstorp

Gordmennndtt

Christopher Mogennsønn i Huarille
Bendt Hogennsønn
Trud Pedersønn
Gunder Jennsønn
Erich Jennsønn
Mattis Jennsønn
Mattis Oelsønn
Lauridtzs Bendtzsønn i Ingelstorp
Peder Kieldtzsønn
Joenn Hogennsønn
Oluff Suendtzsønn

Leiibønder

Poull Nielsønn i Huarille
Ebbe Jepsønn
Niels Eschildtzsønn
Suend Agesønn
Anders Bendtzønn
Jenns Agesønn
Bendt Jepsønn i Zandager
Suend Oelsønn
Lauritzs Nielsønn
Jens Lauridtzønn
Lauritz Oelsønn
Mogens Bendtzønn
Poull Jensønn i Sønder Huarille

117 r

Niels Bendtzønn
Peder Trudtzønn i Tollerup
Oluff Bendtzønn
Peder Andersønn i Strøbbelstorp
Anders Jensønn
Jenns Lauridtzønn
Jens Bendsønn
Bendt Lassønn
Suend Gammell
Jens Andersønn
Niels Hogennsønn i Hegerup
Jep Lassen i Ingelstorp
Oluff Nielsønn
Laurizs Pedersønn
Gierthrud Peders
Jens Knudssønn
Matzs Pedersønn
Peder Poulsønn
Niels Agesønn
Peder Agesønn i Strøbbelstorpboell
Suend Westesønn i et Boell

} 2 Fester

Gordmennndtt

117 v

Eschill Jensønn i Huarille
Peder Jensønn i Zandager
Jens Pedersønn
Peder Poulsønn
Anders Pedersønn
Jeppe Bendtzsønn
Peder Grubbe i Sønder Huarildt
Peder Jensønn i Tolarp
Peder Andersønn i Strøbbelstorp
Peder Jensønn i Hegerup
Ellnne Bendtz i Strøbbelstorp

Thienniste drennge

Mogenns Pedersønn i Strøbbelstorp
Laugis Dreng i Ingelstorp
Peder Jensønn i Strøbbelstorp
Anders Eschildtzsønn i Huarille
Anders Pedersønn i Zandager
Peder Morthensønn

} 2. huer j. Daller

Summa.

118 r

vij. Jordeiger ————— xiiij. Daller,.
xj. Gordmenndt ————— vj. Daller,.
xxxij Leibønnder ————— xxxij. Daller,.
ij. Fester ————— j. Daller
xj. Gordmendt ————— vj. Daller,.
ij. thienniste drenge ————— j. Daller
iiij. Drennge ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— j.^c x. Daller,.

Brobye Sogen.

118 v

Jordeiige

Jenns Oelsønn i Brobye

Gordmendtt

Niels Anndersønn Jbidem

Leibønnder

Sønder Mogens i Brobye
Aage Nielsønn
Annders Hannsønn
Peder Schouegørdt
Lauritz Mauridtzsønn
Anders Suensche
Trudt Madtzsønn
Niels Nielsønn
Mogens Bendtzønn
Oluff Bendtzsønn
Niels Tordtzønn
Niels i Preste gorden
Erland i Kiellegørdt
Jens Andersønn i Ormestorp
Karnne Oluff hallers
Peder Hallersønn
Poull Hallersønn
Suend Hannsønn i Astrup
Jenns Oelsønn
Oluff Tordtzønn i Nørgørdt

Gordmenndtt

119 r

Anders Hallandtzfar i Broby
Lauridtzs i Boelitt
Lauritz Bendtzønn
Karnne Niels i Preste gorden
Karnne Knudtzs i Kiellegørdt
Oluff Jens Hallerz i Ormestorp
Suend Andersønn i Aastrup
Niels Anndersønn i Brobye,

Tienniste drennge

Lille Niels i Brobye	} 3. Huer j. Daller,
Peder i Prestegørdt	
Peder Nielsønn	
Niels Oelsønn i Brobye	} 5 Huer j ordtug
Oluff Bendtzsønn	
Anders Nielsønn	
Oluff Knudtzsønn	
Erlandtzs dreng i Kiellegørdt	

Schredder Jngen Aull.

Trøls i Kiellegørdt

Møller Jngenn Aull

Poull i humble mølle,

Summa.

119 v

j. Jordeigre ————— ij. Daller
j. Gordmannd ————— j. Daller
xx. Leibønnder ————— xx. Daller
viiij. Gordmennd ————— iiij. Daller
iiij. Tienniste drenge ————— ij. Daller
v. Drennge ————— v. ordtug
j. Schredder Jnngen Aull ————— j. Daller
j. møller Jnngenn Aull ————— j. Daller

Er

Gammell Daller ————— xxx Daller, j ordtug,

Ausus Sogen.

120 r

Jordeiigre

Oluff Suendtzønn i Humblerup
Michill Siuffuindtzønn i Tuengstorp
Lille Siuffuind
Knud Suendtzønn i Hierninge
Jens i Lundtzgord i Ausus
Niels Rasmussønn
Gunder Andersønn

Gordmenndtt

Peder Jennsønn i Humblerup
Peder Sønnesønn i Tuengstorp
Bendt Oelsønn i Humblerup
Peder Siuffuendtzønn i Tuengstorp
Oluff Pedersønn
Anders Nils¹²⁰
Frende Suendtzønn
Peder Sordtug
Anders Nielsønn
Niels Oelsønn i Lundtzgordt
Morthenn Nielsønn i Ausus
Elße Bendtzs
Esbernn Rasmussønn
Siufuind Andersønn
Jeppe Hallandtzsfar i Hußitt
Lille Siufuindtzø morthensønn¹²¹

Leiibønnder

Peder Anndersønn i Kasegordt
Poull Oelsønn i Schokier
Jenns Andersønn i Aussus
Oluff Eschidsønn
Bendt Pedersønn
Michill Jennsønn
Peder thrøelsønn i Kiercheboelitt
Peder Joennsønn
Ebbe Pedersønn
Karenne Torbernn
Niels Pedersønn
Niels Trudtzønn
Anders Pedersønn
Peder Agesønn
Joenn Sonnesønn

Peder Siuffuindtzønn i Hierning
Bendt thulsønn
Bendt Siuffuindtzønn
Lauritz Nielsønn
Joenn Agesønn
Anders Nielsønn
Annders Morthennsønn
Aage Siuffuindtzønn i Tuengstorp
Jenns i Humblerup Bachegordt
Jahann Jbidem
Gudmind Nielsønn
Poull Lauridtzønn
Joenn Knudtzønn
Jenns Pedersønn i møllenn
Jens Jensønn i Hellerup
Salmand Jensønn i Ausus
Jens oelsønn i Hierningh

120 v

2 Fester,

Gordmenndtt

Gunder Poulssønn i Bersegorden
Lauge Oelsønn i Ausus
Thule Pedersønn
Poull Pedersønn
Gudmind Nielsønn
Peder Nielsønn
Knud Jensen i Hierning
Peder thrøelsønn
Peder Kieldtzønn
Michill Boelitt
Knud Gundersøn
Anders Siuffuindtzøn i Tuengstorp
Bendt i Humblerup Bachegordt
Annders Pedersønn
Peder Nielsønn
Sonne Pedersønn
Anders Bødeker i Tuengstorp

Thienniste drenge

Oluff i Karsegordt
Oluff i Humblerup
Peder i Bachegordt
Niels Gundersønn i Karsegordt
Joenn Pedersønn i Lundtzgordt
Peder i Bachegordt
Peder Pedersønn i Hierning
Peder Jensønn i Tuengstorp

3. Huer j. Daller,

121 r

5 Huer j ordtug

Møller Jnngenn Aull

Simenn Bendtzønn i Humblerupmølle

Summa.

vij. Jordeiger —————xiiij. Daller.
xvj. Gordmendt —————viiij. Daller.
xxx. Leibønnder —————xxx. Daller
ij. Fester —————j. Daller
xvij. Gordmendt —————ix. Daller
iiij. Thienniste drenge —————ij. Daller
v. drenge —————v. ordtug
j. Møller Jngen aull —————j. Daller

Er

Gammell Daller —————j^c, xv Daller, j ordtug

Wrams Sogen.

122 r

Jordeiiger

Annders Brand i Aagerup

Leibønnder

Peder Oelsønn i Vramb
Søffrenn Koch
Peder Gionnge
Lauridtz Rasmusønn
Niels Gregersønn
Christenn Gregersønn
Peder Morthennsønn
Gudmind Morthensønn
Jenns Gregersønn
Oluff Kiellersuenndt
Helle Adtzersønn
Adtzser Pedersønn
Mogens Hogennsønn
Sidtze Anders Bundes
Peder Seffrensønn
Lauridtzs Suendtzønn
Anders Andersøn i Boue
Suend Bendtzønn i Aagerup
Niels Pedersønn

Niels Andersønn i Otterup

Suend Oelsønn i Raeffstorp

Niels Hogennsønn

Gudmind N.

Peder Nielsønn i Vramb

Oluff Nielsønn 122 v

Peder Aastriidsønn

Knud Mogennsønn

Peder Gudmindtzønn i Nøbøgitt

Oluff Aagesønn i Aagerup

Gordmenndt

Ødbenn i Vramb

Michill Oelsønn i Boelitt

Mogens Ennge Giemmer i Vramb

Gade Niels Bendtzønn

Niels Anndersønn i Bouffue

Annders Bendtzønn i Etherup

Rasmus Aastridsønn i Vramb

Hogenn Mogensønn

Thienniste drennge

Annders Andersønn i Vramb

Peder Gionnges Dreng

Eschild Snatter

Oluff Anndersønn

Rasmus Oelsønn

Suend Pedersønn

Las Suendtzøns drengh

Siuffuind Anndersønn

.8. Huer j ordtug

Summa

123 r

j. Jordeiger —————ij. Daller,
xxix. Leibønnder —————xxix. Daller
viiij. Gordmenndt —————iiij. Daller
viiij. Drennge —————ij. Daller

Er

Gammell daller —————xxxvij. Daller,.

Quidinge Sogen

Jordeiiger

Niels Mogennsønn i Tranerup
Adtzser Jennsønn
Poull Johannsønn
Oluff Pedersønn

Gordmennddt

Jenns Kieldtzønn i Tranerup
Oluff Adtzsersønn
Poull Trudtzønn
Hendrich Pedersønn
Niels Johannsønn
Bendt Kieldtzønn

Leiibønder

Poull Suendtzønn i Tranerup
Suend Oelsønn
Peder Andersønn
Michill i Seiltorp
Peder Gudmindtzønn
Suend Mogensønn i Kiellerødt
Morthenn Kieldtzønn i Sande
Bendt Pedersønn
Oluff Pallesønn
Anders Knudtzønn
Peder Poulsønn
Hanns Pedersønn i Gøretorp
Poull Oelsønn i Kiererup
Peder Nielsønn
Peder Bendtzønn
Niels i Rørspieldt
Peder Nielsønn i thøreslett
Oluff Schredder
Oluff Huldthe i Maglebye
Jngmannd Oelsønn
Suend Poulsønn
Jenns Lassønn
Jenns Hannsønn
Karnne Suendtz
Trøels Oelsønn
Niels Gudmindsønn
Lauritzs Gundersønn
Jnguor Hogennsønn

123 v

124 r

Oluff Poulsønn i Kierrebiereg
Peder Poulsønn
Peder Lassønn
Oluff Bendtzønn
Adtzser Pedersønn
Christopher Knudtzøn
Anders Aagensønn
Knud Lassen i Quinge
Karll Aagesønn i Maglebye
Jens Suendtzønn i Blesinge
Bendt Peder Hansøn i Kierrebierre
Aage Kabbe i Kiererup
Knud Joensønn i Smedstorp

Gaardmennddt

Suennd Poulsønn i Tranerup
Laurizs Jepsønn
Gierthrud Nielßes
Peder Schomager i Sende
Oluff Pedersønn i Goentorp
Brøde i Maglebye
Peder Suendtzønn
Trøels Poulsønn
Peder Mogensønn
Jngmannd Hendrichsønn
Hanns Nielsønn i Kierrebierreboell
Jens Brun i Tranerup
Aage i Gionngeboellitt
Peder Andersønn i Brandhusitt
Thue Lauridtzønn i Zande
Joen bendtzønn i Maglebye
Jens Hielthe
Bendt Christensønn
Anders Tygesønn
Bendt Westesønn i Kierarp

124 v

Thienniste drennge

Peder Trudtzønn i Tranerup	} .3. huer j. Daller,
Store Lasse i Sande	
Jens Adtzsersønn i Kierrebierre	
Mogens i Kieldager	} 5. Huer j. ordtug,
Michill Joennsønn Jbidem	
Knud i Maglebye	
Poull Oelsønn	
Mogenns Poulsønn Jbidem	

Summa.

125 r

iiij. Jordeigre ————— viij. Daller
vj. Gordtmendt ————— iij. Daller
xlj. Leibønnder ————— xlj. Daller
xx. Gordtmendtt ————— x. Daller
iij. Thienniste drenge ————— ij. Daller
v. Drennge ————— v. ordtug

Er

Gammell Daller ————— j.^c, xv. Daller j ordtug

Søndersløf Sogen.

Leibønnder

Knud Kieldtzønn i Søndersleff
Hanns Bendtzønn
Tyge Hannsønn
Niels Pedersønn
Eschild Nielsønn
Oluff Schredder
Annders Schredder
Mogenns Schegge
Oluff Jepsønn
Jørgenn Madtzønn i Scheningtorp
Jffuer Nielsønn i Støcherup
Jens Morthensønn i Forsby
Erich Suendtzønn
Peder Michilsønn
Morthen Nielsønn
Hanns Bendtzønn i Kumle
Oluff Nielsønn i Kriege
Mogenns N. i Suenstrup
Anders i Klintherup
Jøenn Andersønn i Høier
Peder Joensønn
Joen i Knudstorp

Gordmendtt

Morthenn Bendtzønn i Søndersløff
Jenns Suendtzønn
Gunder Mogensøn
Lauriz i Stocherup
Trud Morthensønn i Forsbye 126 r

Bendt Nielsønn
Niels Draffer
Oluff Morthensøn i Krige
Anders i Krigeberg
Peder Joensønn i Molledall
Suend Poulssønn i Suenstorp
Peder Oelsønn i Høier
Oluff Schomager Jbidem
Niels Kioldersuend i Egitt

Thienniste drennge

Jens N. i Søndersleff ————— j. Daller
Niels Thursønn i Forsbye ————— j. orttug

Møllere

Lauge Mogennsønn i høier bruger Aull
Laurizs Bendtzønn Jbidem Jngen Aull

Summa.

xxij. Leibønnder ————— xxij. Daller.
xiiij. Gordmennd ————— vij. Daller.
j. Thienniste dreng ————— j. Daller
j. Drengh ————— j. ordtug
j. Møller Auler ————— j. Daller
j. Møller Jngen Aull ————— j. Daller,

Er

Gammell Daller ————— xxxj Daller j ordtug

Biernekulldt Sogen 127 r

Jordeiigere

Lauridtzs Suendtzønn i Biernekulde
Jenns Nielsønn
Peder Lauridtzønn
Bendt Trudtzønn
Rasmus Jensønn

Gordmendtt

Laurizs Schredder i Biernekulle
Peder Schomager
Niels Bendtzønn
Aage Rasmussøn i Aastrup

Jenns Rasmussønn
Madtz Grødtzer
Niels Lauridtzønn i Biernekulle

Leibønder

Jeppe i Aastrup
Poull Rasmussønn *Jbidem*
Oluff Ebbesønn
Niels Gundersønn
Oluff Madtzønn
Anders Andersøn
Niels Pedersønn i Bierne Kulle
Niels Pedersønn j en Anden
Lauriz Knudtzønn
Benthe i Klinthegorden
Niels Hannsøn i Schouffgørdt
Rasmus Nielsøn
Sidtze Nielses i Kiergørdt
Suend Laurizøn i Velager
Poull Nielsønn i Biernne Kuldt
Michell Jensønn i Astorp
Niels Laurizønn *Jbidem*
Peder Rasmussønn i Biernekulle
Erich hendrichsønn
Kield Lauridtzsønn

Gordmenndtt

Knud Gundersønn i Aastorp
Anders Tygesønn
Boild Nielsis
Gudmand Jepsønn i Bierne Kulle
Peder Greersøn
Oluff Mogensøn i Schougørdt
Niels Jensønn
Poull Schredder
Las Helliesønn
Peder Adtzersønn
Gudmindtzønn i Biernekuldt
Anders Christensønn

Thienniste drenge

Suend Sonnesønn i Bierne Kuld
Niels Jude *Jbidem*
Siuffuind Jacopsønn i Aastorp
Niels Rasmussønn i Bierne Kulle

Trudtt i Klinnthegørdt
Jahann i Biernne Kulle
Peder Pedersønn
122

Summa.

128 r

v. Jordeigere ————— x. Daller
vij. Gordmendt ————— iiiij. Daller
xx. Leibønnder ————— xx. Daller
xij Gordmendt ————— vj. Daller
vij. Dreng ————— vij. ordtug

Er

Gammell Daller ————— xlj. Daller, j ordtug

Stenestadt Sogen

128 v

Jordeigne

Annders Hellesønn i Smedebachen
Benndtt i Stubberup

Leibønnder

Rasmus Bendtzønn i Kroghollm
Nieglaus i Drauffuerødt
Knud i Gulerup
Oluff i Mallerødt
Knud i Muncheboe
Peder i Kløffue
Ebbe i Grederødt
Peder Jngmannd i Stenestad
Erich thommesøn
Suend Hogensønn i Løgegørdt
Niels Adtzersønn i Hulthe
Adtzser i Emminge
Rasmus Hannsønn i Kildegorden
Oluff Agesønn
Bendt i Grøenolt
Suend Hannsønn i Stenestad
Peder Suendtzønn
Niels thørchildtzønn
Jenns Suendtzønn
Aage Bendtzønn i Aaridgorden

Gordmenndtt

129 r

Krestenn Arrildtzt i Stenestad
Jenns Oelsønn i Malrødt
Oluff Bendtzønn i Kløffue
Hanns i Drauerødt
Peder Madtzønn i Krogeholm
Peder Schredder i Løgegorden
Peder Munchboe i Killegorden
Adtzer Adtzersønn i Eninge
Niels Andersønn i Krogholm
Rasmus Hendrichsønn i Stenestad

Summa.

ij. Jordeigere ————iiij. Daller.
xx. Leibønnder ————xx. Daller.
x. Gordmendt ————v. Daller.

Er

Gammell Daller ————xxix. Daller,

Summa Offuer aldt Forschreffne Sønder herridtt

129 v

xxxvij Jordeiigere
er ————— Lxxiiij. Daller,

j^c ij Gordmend paa Same godtz
er ————— xxvj. Daller,

ijj.^c, xxv. Leibønnder
er ————— iij.^c xxv. Daller,

j.^c, xxix Gordmendt paa same
Goidtts er ————— Lxv. Daller,

iiij. Fester er ————— ij. Daller,

xvij thienniste drenge som thien
for hiell Lhønn,
Er ————— ix Daller,

xlvi. Drenge som thiene for
halff Lhønn ————— xj. Daller, j. wrtug⁴,

j møller Som Bruger Aull
————— j. Daller,.

iiij. Møller som Jngen Aull
Bruger ————— ij. Daller,

j. Schredder Haffuer Jngen
Aull ————— j. Daller

j. Pebersuend ————— j. Daller,.

Er
Gammell Daller ————— v.^c xv, Daller, j ordtug

130 r

Lugudt herrith

130 v

Flenninng Settinng

Jordeiigre Bønnder

Niels Lauridtzønn i Øager
Peder Sonnesønn
Anders Suennsønn
Jens Hannsønn i Fleninge
Peder Ebbesønn
Peder thrøelsønn
Poull Nielsønn
Jenns Lassønn
Anders Schøtte
Anders Schredder
Simenn Poulsønn
Michell Madtzsønn
Joenn Thuesønn
Niels Poulsønn
Anders stachere¹²³
Morthen i Klogerup
Peder i Hullegørdt
Kirstenne Bodils
Joenn Gudmindtzøn
Peder Hannsønn, Bleff Kiøbtt i Sent, och Arrildt
lod Saa och Høste gorden

Gordmenndtt

Peder Simensøn i Øagre
Simen i Fleningtorp
Anders i Fleninge
Poull Pedersøn Jbidem
Boildt Pouls Jbidem
Niels thuesønn
Anders Jepsønn
Rasmus Hugger
Gunder Truidtzøn
Jenns Morthenssønn
Anders i Torp
Niels thrøelsønn
Trøels Henningsønn
Bendt Mogensønn
Anders Rasmussøn
Jens Knudsøn i Gundelundt

131 r

Leiibønnder

Bodill Aagesønn i Øager
Trud Sadtzersønn
Niels Jensønn i Gundestorp
Peder Bendtzønn i Fleninge
Erich Pedersønn
Poull i Prestegørdt
Oluff Siuffuindtzøn
Otte Nielsønn
Bendt Nielsønn
Jep Oelsønn
Oluff Nielsøn
Suend mogensøn
Jens Gundersøn i Nørbølling
Sone i Heglinngh
Joenn Bendtzsønn
Oluff i Flening Kircheboell
Jenns Pedersønn i Høgling
Jep Nielsønn
Anders Bodilsønn
Peder Bodilsønn
Peder Bendtzsønn

130 v

Gordmenndtt

Peder i Bodils mølle
Mogenns Jensønn
Jenns Gregersønn i Flening
Peder Lassønn
Sidtzse i degneboelitt
Asgud i Kørcheladen
Mattis Schougiemmer
Nieglus Pedersønn
Joenn Bendtzsønn Høglinge
Bendt Bodilsønn
Adtzer Bendtzsønn

Thienniste drennge

Trud i Øagre	} 6 Huer j. Daller,
Oluff Morthenssønn	
Bendt thuesønn	
Mogens i Hullegørdt	
Bendt i Gunderlundt	
Simenn Thursønn	

Niels i Nørbølling }
 Suend i Høilinn } 3. Huer j ordtug
 Tordt Bendtzønn }

Schredder inngen Aull 132 r
 Mogenns Pedersønn i Fleningh

Summa.

xix Jordeigre ————xxxviii. Daller
 j — Jordeigre Stod øde och Komb
 Vnnder Feste Goidtzs
 xvj. Gordmenndt ————viiij. Daller
 xxj. Leibønnder ————xxj. Daller
 xj. Gordtmendt ————vj. Daller
 vj. Thienniste drenge ————iiij. Daller
 iiij. Drenge ————iiij. Ordtug
 j. Schredder Jngen Aull —j Daller

Er
 Gammell Daller—j.^c, xxvij. Daller j ordtug

Sirekøbing hallf Sogen 132 v

Leiiebønnder

Lauridtzs Anndersønn i thogerup
 Peder Bendtzønn
 Rasmus Pedersønn
 Aage Gundersønn
 Niels Høffuitzønn
 Clemid Suendtzønn
 Niels Anndersønn
 Hendrich Knudtzønn

Gordmenndt

Mogenns Pedersønn i Togerup
 Aage thrøelsønn
 Søffuid Thrøelsønn
 Knud Lassønn

Thienniste drennge

Christenn i Togerup Fuld lhønn

Summa.

viiij. Leibønder ————viiij. Daller
 iiij. Gordmend ————ij. Daller
 j thienniste dreng ————j. Daller

Er
 Gammell daller ————xj. Daller,

Quistoffte hallf Sogen. 133 r

Jordeiigre

Morthenn i Kadtzsløbe
 Peder Bendtzønn

Gordmenndtt

Jenns Rasmussønn
 Mogenns Nielsønn

Leiibønnder

Mattis Trudtzønn i Rye
 Jep Eschildtzønn
 Matzs Bendtzønn
 Hanns Michilsønn
 Sone Henrichsønn
 Lauridtz Nielsønn
 Anders Nielsønn
 Suennd Pedersønn
 Karll i Gaffnetoffte
 Jep Nielsønn
 Jngmand Jbidem
 Thue Jeppesønn
 Niels Lassenn
 Mogenns i Kadtzløse
 Niels Seffrennsønn
 Anders Mogensønn
 Jenns Adtzersønn
 Peder Morthensønn
 Peder Sueffrensøn
 Staphenn Bendtzønn
 Jep Giødmersønn
 Ebbe Jepsønn

133 v

Gordmenndtt

Niels Bendtzønn i Rye
Peder Bendtzønn
Anders Jude

Thienniste drenge

Bendtt i Rye	} 5 Huer j. Daller,
Hanns Jensøn	
Anders i Gaffnethoffte	
Mogenns i Kadtzløse	
Peder Nielsønn Jbidem	
Oluff i Rye	} .3. Huer j ordtug
Thue i Kadtzløse	
Annders Joensønn Jbidem	

Møller inngenn Aull

Jenns Aagesønn i en Liden mølle,

Summa.

134 r

ij.	Jordeigre	—————	iiij.	Daller.
ij.	Gordmenndt	—————	j.	Daller
xxij.	Leibønnder	—————	xxij.	Daller
iiij.	Gordmenndtt	—————	ij.	Daller
v.	Thienniste Drenge	—————	iiij.	Daller
iiij.	Drenge	—————	iiij.	ordtug
j.	Møller Jngen Aull	—————	j.	Daller

Er,

Gammell Daller ———— xxxij. Daller j ordtug

Otherup Sogen.

134 v

Jordeiigre

Jørgenn Nielsønn i Ormestorp
Jepp Helliesønn

Gordmenndtt

Hanns Pedersønn i Ormestorp
Oluff Jennsønn
Oluff Nielsønn
Aage Pedersønn

Leieibønnder

Oluff i Ormestorp
Christenn Nielsønn
Annders Poulsønn
Jenns Westesønn
Knud Suendtzønn
Peder Mogennsønn
Suend Pedersønn
Jørgenn Nielsønn
Gunder i thrydegordt
Oluff Lassenn i Kingelstad
Hanns Bendtzønn
Aage Oelsønn
Hanns Trompeslar¹²⁴
Amind i Rinderup
Mogens Due
Rasmus Jennsønn
Bendt Karlsønn
Niels Oelsønn
Niels Staphennsønn i Otterup
Bendt Morthennsønn
Lofftt Mogensønn i Rinderup, Rømpte/
sin Kaas
Jep Adtzersønn
Oluff Madtzsønn

135 r

Thienniste drenge

Poull Mogennsønn i Ormestorp	} .2. Huer j. Daller.
Nyls Rytter	
Claus i Ormestorp	} .2. Huer j ordtug
Hendrich N. Jbidem	

Summa.

135 v

ij.	Jordeiigre	—————	iiij.	Daller.
iiij.	Gordmenndt	—————	ij.	Daller.
xxij.	Leibønnder	—————	xxij.	Daller
j.	Leibunde Rønde bordt	0		
ij.	thienniste drenge	—————	j.	Daller,
ij.	Drennge	—————	ij.	orttug

Er

Gammell Daller ———— xxx. Daller.

Kadtløse Sogen. 136 r

Leiebønnder

Jenns Nielsønn i Kadtløse
Poull Nielsønn
Joenn Pedersønn i Boserup
Lauridtzs Schredder i Lundum, Er/
nu Vgedags
Bunde thill Boeserup,

Thienniste drennge

Joenn i Kadtløse j ordtug

Summa.

Gammell Daller ———— iij. Daller j ordtug,

Kowrødt Sogen 136 v

Jordeiigre

Bendt Pedersønn i Bøgethoffte

Gordmenndtt

Trud Pedersønn
Peder Jensønn i Trumperup
Bendt i Schrigeberg

Leiebønnder

Jenns Pedersønn i Bøgethoffte
Bendt Jensønn
Oluff Madtzønn
Niels Rasmussønn
Niels Jensønn i Bensige
Clemid Poulsønn
Bendt Pedersønn
Oluff Pedersønn i Schowtorp
Morthen i Kielstorp } 2. Fester
Torbernn Andersønn }

Gordmenndtt

Peder Jensønn i Schauterup
Dinis Morthensønn i Kilstrup

Thienniste drennge
Bendtzs drenng i Bøgethoffte }
Joenn N. Jbidem } 2. Huer j ordtug

Summa. 137 r

j. Jordeiger ———— ij. Daller
iij. Gordmenndt ———— ij. Daller
viiij. Leiebønnder ———— viiiij. Daller
ij. Fester ———— j. Daller
ij. Gordmend ———— j. Daller
ij. Drennge ———— j. Daller

Er

Gammell Daller ———— xiiij. Daller,

Hesselundt Sogen 137 v

Jordeiigre

Jahanne Oluffs i Heslunde
Michill Annderssønn
Jenns Mogensønn i Adtzsertorp
Tule i Nørgørdt } 2. Fester
Karnne thules }

Gordmenndtt

Joenn i Adtzsertorp
Jenns Jepsønn i Boelitt

Leiibønnder

Bendt i Giødstrup
Knud i Ballerup
Peder Jepsønn
Peder Karlsønn
Oluff i Kiellergørdt
Siuffuind Agesønn
Poull Andersønn
Niels Suendtzsønn i Adtzsertorp
Bendt N.
Peder Jensønn i Heslundt
Peder Suendtzsønn i Adtzsertorp
Lauritzs Hendrichsøn i Lundum
Oluff Nielsønn i Heslundt

Christenn Mogennsønn

Thule thrøelsønn

Oluff thrøelsønn

Kirstene Anderßis

Lauritzs Nielsøn

138 r

Joenn Boesønn

Anders Jacopsønn er Bort Rømppt, Jørgen Bunde

thog hanns Goidtzs

Bendt oelsøn i Ballerup

Madtzs Joensønn

Bendt Schielm i Heselundt

Mogenns Thuesønn i Lundum

} .4. Fester

Gordmenndtt

Thue i Adtzertrorp

Jenns i Heselundt

Peder Oelsønn *ibidem*

Thienniste drennge

Oluff Pedersønn i Heselund – j ordtug

Summa.

138 v

iiij. Jordeigre —————vj. Daller,

ij. Fester —————ij. Daller

ij. Gordmendt —————j. Daller

xix. Leibønnder —————xix Daller

j. er Bortt Rømppt ————0

iiij. Fester —————ij. Daller

iiij. Gordmenndt —————ij. Daller

j. Drengh —————j. ordtug

Er

Gammell Daller —xxxij. Daller, j ordtug

Fierrestadt Sogen.

139 r

Jordeiigre

Gunder Mogensønn i Fierrestadt

Gunder Oelsønn

Leiebønnder

Bendt Mogennsønn i Waldager

Axell Jennsønn

Michill Nielsønn

Knud Michilsønn

Peder Anndersønn

Sone i Fadtzmørup

Niels Gundersønn

Jenns Pedersønn

Sadtzser Tordtzsønn

Jep Pedersønn

Anders Tordtzsønn

Lauridtzs Nielsøn

Jens Andersønn

Jenns Gundersønn

Niels Pedersønn

Peder Andersønn

Christenn Lassen

Jenns Lassønn

Anne Niels Lauridtzes

Peder Nielsønn

Oluff Lauridtzsønn

Jenns Madtzsønn

Oluff Anndersønn

Jep Torstenssønn

Jørgenn Pedersønn

Michill Schomager

Niels Anndersønn

Niels Pedersønn i Kiergordt

139 v

Gordmenndtt

Siufuinde i Valager

Rasmus Gundersønn

Aage Madtzønn i Fierrestad

Oluff Anndersønn

Thienniste drennge

Niels Sonesens dreng i Fadtz mørup

Jenns i Fierrestad

Peder Gundersønn

Ole Lauritzønn

Hanns i Kiergordt

} 5 Huer j. Daller,

Summa.

140 r

ij. Jordeigre —————iiij. Daller.

xxviiij. Leibønnder —————xxviiij. Daller

- iiij. Gordmenndt ————ij. Daller
v. Thienniste drenge ————ij. Daller

Er

Gammell Daller ————xxxvij. Daller.

Borsløff Sogen

140 v

Jordeiigere

Hellie Asmundtzønn i Giørarp
Mogenns Pedersønn i Borsløff
Niels Mogenssønn
Gudmind Nielsønn
Oluff Pedersønn
Peder Nielsønn
Mogenns Pedersønn i Torp
Peder Pedersønn i Thulstorp

Gordmenndtt

Sonne Jensønn i Giørarp
Mogenns Erlandtzønn i Giørsløff
Bune Ebbesønn
Børne Torbernnssønn

Leibønnder

Oluff Mogensønn i Giørarp
Sadtzer Pedersøn
Hogenn Pedersønn i Borsløff
Oluff Madtzønn
Jenns Pedersønn
Las Pedersønn
Oluff thuesønn
Peder Gundersøn
Peder Hannsøn
Eschild Paa Landitt
Suend Michilsønn i ørløche
Hanns Ebbesønn i Borsløff
Anders Jensønn
Mogens Nielsønn
Niels Joennsønn
Sone Knudtzønn

141 r

Gordmenndtt

Jenns Axelsønn i Giørarp

Tordt Pedersønn
Niels Jennsønn

Thienniste drennge

Niels Oelsønn
Joenn Pedersønn i Borsløff
Jahanne Suendtzs drenge i øløche
Bendt i Borsløff
Peder Gunders Drenge i ordtug

4. Huer j Daller,

Møller Bruger aull

Jenns Trudtzønn i nyemølle
Boe i Giørerup mølle

Summa.

141 v

- vij. Jordeigre ————xvj. Daller.,
iiij. Gordmendt ————ij. Daller,
xvj. Leibønnder ————xvj. Daller,
iiij. Gordmenndt ————ij. Daller
iiij. thienniste drenge ————ij. Daller
j. Drengh ————j. ordtug
ij. Møller Bruger Aull ————ij. Daller

Er

Gammell Daller ————xxxx. Daller. j ordtug

Frillestadt Sogen

142 r

Jordeiigre

Axell Mogenssønn i Røchetoffte
Annders Brannd i Fridlestad
Niels Lauridtzønn
Anne Hellies
Jep Mogenssønn
Knud Pedersønn
Michill Thuresønn
Børie Pedersønn

Gordmenndtt

Mattis i Røchetoffte
Morthenn Brund i Fridlestad
Peder Hendrichsønn
Niels Joensønn

Anders Jensønn
Niels Tordtzønn
Annders Boriesønn
Suend Kiøbmandt

Leie Bønnder

Niels Pedersønn i Bunckethoffthe
Lauritz Nieglausønn i Fridlestad
Suend Poulssønn
Lauritzs Jensøn
Hanns Jennsønn
Peder Thuesønn
Jenns Pedersønn
Bendt Pedersønn

Gordmend

142 v

Niels Henrichsønn i Fridlestad
Hanns Poulssønn
Jens Nielsønn
Peder Jennsønn

Thienniste drenge

Suend Arrildtzønn
Oluff Jensønn i Bunchetoffte

Pebersuenne

Poull hos Hanns Jensønn

Summa.

143 r

viiij. Jordeigre —————xvj. Daller
viiij. Gordmenndt —————iiij. Daller
viiij. Leibønnder —————viiij. Daller
iiij. Gordmenndt —————ij. Daller
ij. thienniste Drenge —————j. Daller
j. Pebersuenndt —————j. Daller

Er

Gammell Daller —————xxxij. Daller,

Weesby Sogn

143 v

Jordeiigre

Lauridtzs Trudtzønn i Hulthe

Mogenns i Dannolt
Rasmus Hellesønn
Jenns Lassen i Ingelstredt
Lauridtz Stolpe
Arffuid Giermindtzøn
Peder Rasmussønn
Sonne Pedersønn
Niels i Brandtorp
Las Klemidtzønn i Klappe
Las Sonnesønn i Buscherødt
Niels Pedersønn
Ebbe Siuffuindtzønn
Jens Jepsønn i Giødstorp
Giordt i Esberødt
Sadtzser Mogensønn
Otthe i Lanngerødt
Frantzt Mogennsønn
Anders Nielsønn
Jens thuesønn i Giødstrup
Rasmus Andersøn
Anders Mogensønn i Ornekier
Oluff Lassenn
Peder Nielsønn
Lauridtzs Jensønn i Breche
Anders Pedersønn i Hustoffte
Jens Ebbesønn
Mogenns Thuesønn

144 r

Gordmenndtt

Niels Trudtzønn i Hulzthe
Sone Trudtzønn
Thue Jepsønn
Niels i Dannolt
Jenns Henrichsønn
Henrich N.
Jahanne Rasmusis
Anne Ellis i Ingelstred
Jenns Oelsønn
Peder Lassen
Niels Giermindtzønn
Gierthrud Jennsis
Annders Knudtzønn
Anders Christensønn
Bendt i Brandstorp
Boild Giødmers

Joenn i Klappe
 Las Ebbesønn i Buscherødt
 Jenns Pedersønn
 Sønne Jbidem
 Ellie i Esberødt
 Jeppe ebbesønn
 Jnnger Ønders
 Oluff Moese
 Niels Mogensønn i Langerødt
 Mogenns Pedersønn
 Jørgenn N.
 Suend Nielsønn
 Bunde Pedersønn 144 v
 Peder Franndtzønn
 Niels Lanng i Giøserup, Sønne Hansønn i/
 Ornekier

Joenn Hannsøn i Ornekier¹²⁵
 Joenn Nielsønn
 Niels Poulsønn i Hustoffte
 Anders Hannsøn i Nørre Danoldt
 Jenns Rasmussønn i Jngelstred
 Peder Oelsønn
 Ønder Sønnesønn i Buscherødt
 Niels Sønnesønn
 Suend Pedersønn
 Esche Pedersønn
 Peder Bendtzønn i Langerødt
 Oluff i Dannoldt

Leie Bønnder

Mogenns i Rye
 Thue i Suineberch
 Niels i Esberødt
 Hanns i Lanngerødt
 Jeppe i Stefflinng
 Annders i Puthenborg
 Peder i Knabeløche
 Jenns Rasmussønn
 Jenns Lassønn i Giøsarpe
 Peder Nielsønn
 Niels i Krogstorp
 Anders Sonnesønn i Ornekier
 Oluff Pedersøn
 Peder Joensønn 145 r
 Jenns Lassønn

Jep Pedersønn
 Jenns Hannsønn
 Sone Jbidem
 Peder Lassønn
 Mogens i Vademoese
 Las Oelsønn i Jngelstad
 Findued i Breche
 Jenns Anndersønn
 Giødmer i Hustoffte
 Bendt i Hutereboe
 Mogens Nielsønn
 Jep Klemidsønn
 Peder Joennsønn i Tiørødt
 Joenn Nielsønn
 Jep Nielsønn
 Jep Nielsønn¹²⁶
 Oluff Poulsønn
 Niels Mogennsønn
 Oluf Joennsønn
 Peder Christensønn
 Anders Øndersønn
 Peder Øndersønn i Morrerup
 Oluff Pedersønn
 Jenns Pedersønn
 Las Jennsønn i Vesbye
 Joenn Pedersønn
 Niels Hannsønn
 Lauridtz Nielsønn
 Peder Oelsønn 145 v
 Helle Bendtzønn
 Peder Jensønn
 Simen Pedersønn
 Niels Mogensønn
 Staphenn Lassønn
 Mogenns Jensønn
 Mogens Anndersønn
 Niels Jensønn
 Niels Pedersønn
 Annders Nielsønn
 Jenns Mogennsønn
 Bendt thrøelsønn
 Peder hannsønn i Lønschow
 Ebbe i Breche

Gaardmenndtt

Helle Andersønn i Tørødt
Joenn Oelsønn
Jep Pedersønn i Vesbye
Sone Poulsønn
Oluf Pedersønn
Joenn Adtzersønn
Poull Mogennsønn
Las Nielsønn i Ornekier
Peder Jensønn i Vademoese
Niels Stolpe i Buscherødt

Thienniste drennge 146 r
Chrisiernn Schredder Dreng — j. Daller,.

Summa.

xxviii. Jordeigre ———— Lvj. Daller
xliij. Gordmend ———— xxij. Daller
Lvij. Leibønnder ———— Lvij. Daller
x. Gordmenndt ———— v. Daller
j. thienniste dreng ———— j. Daller

Er
Gammell Daller ———— j.^c, xl. Daller,.

Brøndby Sogen

 146 v

Jordeiigre

Giødmer i ellesholt
Joenn Jepsønn i Smedstorp
Truid Helliesønn
Jenns Pedersønn
Oluff Pedersønn i Ruager
Thue Pedersønn i Fiellebergstorp

Gordmenndtt

Oluff Giødmersønn i Ellisholt
Annders Mogensønn i Smedstorp
Michill Mogensønn
Oluff Lassønn
Joenn Morthensøn
Anders Due i Fielbergstorp
Peder i Boelitt
Oluff Pedersønn i Smedstorp

Leibønnder

Jenns i Ruager
Mogenns Møenboe
Christenn Nielsøn
Joenn Berße
Henrich Rasmussønn
Suend i Lundtzgordt
Joenn Mønboe
Jnnnger Anderßis i Smedstorp
Mogenns Tordtzønn 147 r
Suend Ebbesønn
Trud i Schette Kier
Bendt Salmandtzøn
Trued Nissesønn
Suend Nissesøn
Lauritzs Krog i Ellisholt
Mogens Nielsønn i mølle hesle
Jenns Hoffdall
Sone Bendtzøn
Boild Bendtzs i Birchefalle
Peder Sonesønn i Hamelstorp
Anders Bendtzønn
Lauridtzs Jennsønn
Peder Jepsønn
Anders Nielsønn
Jenns Bendtzønn
Hanns Andersønn
Jens Oelsønn i Breche
Peder Bendtzønn
Mogens Jensønn
Las Gundersønn
Peder Jensønn
Karll Poulsønn
Pernille Christiernns
Peder Gundersønn i mølle hesle
Anders Clemidtzønn i Flønderup
Anders Poulsønn
Joenn Eschildtzønn
Helle Pedersønn 147 v
Jenns Willumsønn i Stubberup
Oluff Clausønn
Wier Willumsønn
Trued Jensønn
Thue Nielsønn
Tordt Mogensønn

Bodill i itt Boell
Las Bendtzønn
Hanns Smid i Kulle er frje, for hand ware
Løchten,.

Gordmenndtt

Bendt Jsachsønn i Breche
Mogenns Jensønn i Stubberup
Jenns i Houffgorden
Niels Morthensønn i Ruager
Jens Erichsønn
Gudmind Suendtzøn i Lundtzgørdt
Jens Hermindsønn Jbidem
Ønder Oelsønn i Smedstorp
Helle Suendtzønn
Joen Jensønn i SchetteKier
Jens Bendtzønn
Jens Nielsønn
Joen Andersønn i Bøgeboelitt
Anders i BierneKuldt
Giødmer i Fielbergstorp
Oluff Bendtzønn
Gudmind Poulsønn
Niels Oelsønn

148 r

Pebersuenne

Mogenns Tordtzønn i Stubberup
Peder Tordtzønn
Esbern Poulsønn i Schettekier
Jens Kieldtzønn i mølle hesle

Summa.

vj. Jordeigre —————xij. Daller,
viij. Gordmendt —————iiiij. Daller.
xlvj. Leibønder —————xlvj. Daller,
j. er Frie som vaar Løchten 0
xviij. Gordmenndt —————ix. Daller,
iiiij. Pebersuenne —————iiiij. Daller

Er

Gammell Daller —————j.^c, xxv. Daller,

Jonstorp Sogen

Jordeigre

148 v

Kirstenn Mogensøn i Kulbertorp
Peder Joensøn i Bølsager
Anders Oelsønn i Tranekier
Suend i Heseleboe
Eschill Anndersønn i Sødagher
Trøels Pedersønn
Lasse Pedersønn i Glimminge
Oluff Jensønn
Suend Christensønn
Niels i thønnebieerre
Peder Nielsønn
Niels i Giersleff
Gunder Poulsønn
Bendt Jepsønn
Niels Julsønn i Jonstorp
Jep thuesønn i Blesinge

Gordmenndtt

Thomme i Bølsager
Lille Anders i Tranekier
Mogens Bendtzønn
Jep Clemidtzønn
Las Poulsønn i Sødager
Thue Oelsønn
Jenns Boele
Poull Poulsønn
Poull Grubbe i Thønnebieerre, Peder Grubbe
Oluff Jude Jbidem
Suend Duger
Peder Nielsønn
Peder Lauritzønn
Suend Mogensønn i Gliminge
Niels Aagesønn
Peder Jensønn
Bendt Aagesønn
Anders Klemitzønn
Jep Eschildtzønn i Jonstrup

Leiebønnder

Mogenns Jensønn i Bølsager
Joenn Jepsønn
Jens Anndersønn

149 r

Niels i Tranekier
 Lasse N. Jbidem
 Suend Nielsønn i Sødager
 Jngell i Blesinge
 Trøels Suendsønn i Jonstrup

Joen Trudsøn
 Joenn Nielsønn
 Age Bendtzønn
 Annders Thuesønn
 Boild i Prestegørdt
 Joenn i Degnegørdt
 Jenns Krog i thønnebierre
 Peder Andersønn i Balle

Sone i Røgle 149 v

Niels Mogennsønn
 Las i Vnderup
 Gunder i Giordtzleff
 Poull Ebbesønn
 Poull Klemindtzønn
 Anders Maler
 Boild Jeppis
 Thomis Agesønn
 Hermind Bendtzønn

Niels Lauridtzønn
 Joenn Lassønn
 Thure Pedersønn
 Eschild i Suenstorp
 Jnger Jens Sønnis i Jonstorp
 Niels Anndersønn i Giordtzleff

Anders Joensønn i Vinderup
 Jens i Kulberntorp
 Jenns Giødmersønn i Bølsager
 Jenns Dunger i enn Feste — j. Daller
 Jenns Lund i Suenstrup er platt øde och/
 gaf inthet,

Gordmenndtt

Jenns Duen i Tranekier
 Jep Jennsønn i Bølsager
 Niels i Sødager
 Poull Anndersønn i Jonnstorp
 Peder Suendtzønn
 Peder Hackelsschierer i Giordtzleff
 Clemid Jbidem 150 r
 Peder i Røgle

Thure Joennsønn i Suenstorp
 Oluff Lauridtz Joensønn
 Mogenns Pedersønn i Giordtzleff
 Jenns Giødmersønn i Jonnstorp
 Annders Nielsønn

Møller inngenn Aull

Niels Feiler i Vedermøllen — j. Daller,

Pebersuenne

Poull Suendtzønn i Jonstorp

Summa.

150 v

xvj. Jordeigre ————xxxij. Daller,
 xx. Gordmend ————x. Daller
 xxxv. Leibønnder ————xxxv. Daller
 j. er Øde ————0
 j. Feste ————j. Daller
 xiiij. Gordmenndt ————vij. Daller
 j. Møller Jngen Aull ———j. Daller
 j. Pebersuend ———j. Daller

Er,

Gammell Daller ————j.^c, xxxvj. Daller,

Faurholtt Sogen.

151 r

Jordeiigre

Las Pedersønn i Hellerødt
 Joenn i Viekiøb
 Annders Thuesønn i Lønolt
 Jeppe i Høier
 Arrild i Døinnge
 Jenns i Gundestrup
 Joenn Jennsønn
 Anders Oelsønn i Bircherødt
 Peder Bendtzønn i Farholt
 Joenn Lund
 Poull Pedersønn

Gordmenndtt

Mattis i Hellierødt
 Oluff Matzsønn

Bendt i Høier
 Simen i Døinge
 Kirstene Mogennsis
 Jenns Lassønn
 Joenn Matzønn i Lønoltt
 Niels Mogennsønn
 Trud Gudmindtzønn
 Oluff Gudmindtzønn
 Bendt Oelsønn
 Hanns Lund i Farholt
 Hanns Mogensønn
 Sone Øndtzønn
 Las Brun

151 v

Leiebønnder

Willum Krog i Farholt
 Jenns Jennsønn i Hellerødt
 Oluff Jennsønn
 Niels Hogennsønn
 Peder Andersønn
 Niels Poulsønn i Sønderhellerødt
 Jens Jensønn i Viekiøb
 Gunder Jensønn
 Peder Jensønn
 Niels Oelsønn i Senerødt
 Jens Jude
 Las oelsønn i Døinge
 Ellenne Jennsis i Putmeoltt
 Michill i Gundestorp
 Jenns Pedersønn i Bircherødt
 Lauritzs Tygesønn
 Oluff Poulsønn
 Klemd Pedersønn i Faroltt
 Peder Bendtzønn
 Hanne¹²⁷ Krogh
 Niels Pedersønn
 Peder Madtzønn
 Lauritzs Jennsønn Jbidem

Gordmennd

Ture Joennsønn i Smerødt
 Gunder Klemidsønn i Faroltt
 Niels Pedersønn i Døinge
 Bendt Poulsønn i Hellerødt
 Poull Bendtzønn i Bircherødt

152 r

Eschild Mogennsønn i Faroltt
 Annders Nielsønn
 Suend Wiekiøb
 Arrid Pedersøn i Faroltt
 Mogenns Poulsønn i Bircherødt

Summa.

xj. Jordeigre —————xxij. Daller,
 xv. Gordmend —————viiij. Daller
 xxij. Leiebønnder —————xxij. Daller
 x. Gordmenndt —————v. Daller

Er

Gammell Daller —————j. c, viij. Daller,

Wellinge Sogen

152 v

Jordeigere

Sonne Pedersønn i Killerødt
 Bendt Tygesønn i Tanng
 Peder Bendtzønn i Fuloltt
 Oluff Brødtzønn

Gordmenndtt

Poull Oelsønn i Hellerødt
 Peder Sonnesønn Jbidem
 Tyge Oelsønn i Tanng

Leiebønnder

Poull Smid i Tanng
 Oluff Bendtzønn
 Thue Jbidem
 Peder Mannd i Vesterbye
 Niels Jude
 Jenns Thuresønn
 Michill i Vduelling
 Suend Trudtzønn i Vellinge } 2. Fester

Gordmenndtt

Christiernn Andersøn i Vesterbye
 Erland Jennssønn

Summa vt supra.

Gammell Daller —————xviij. Daller.

Mørrurp Sogen.

153 r

Jordeiiger

Annders Pedersønn i Tollerup
Adtzser Jensønn i Mørup
Hans Lauritzønn
Anders i Bennarp
Bendt Suendtzønn
Aage thuesønn i Liudestedt
Mogenns Andersønn
Niels Humble
Stolpe Pedersønn
Nørre Niels hannsønn i Giordtzhøie
Peder Thuesønn
Poull Pedersønn
Bendt Aagesønn
Poull Mogennsøn i Øndesede
Gunder Nielsønn i Giordtzhøie/
— j. Jordeignegordt

Gordmenndtt

Annders Siuffuindtzønn i Tollerup
Niels Oelsønn i Mørerup
Mogens i Bernerup
Niels Pedersønn
Jenns N.
Madtz Aagesønn i Liudestadtt
Niels Hundebøe¹²⁸
Peder Wise
Suend i Ønndetzedede
Niels i Gierdtzhøie
Niels Bodilsønn
Lille Jens
Poull Pedersønn i Bennerup

153 v

Leiebønnder

Peder Jennsønn i Mørerup
Hogenn Thønnesønn
Mogens Pedersønn
Esbernn Andersønn

Peder Thuesønn i Tollerup
Thure Thruedtzs
Gudmind Axelsønn
Anders Mogennsønn
Bror¹²⁹ Adtzersønn
Niels Pedersønn i Øndetzedede
Bendt Lauritzønn
Oluff Lauritzønn
Peder Oelsønn
Niels Mogensønn i Giordtzhøie, wor før Jord.
Hermann thrøelsønn i Liudestad
Bendt Nielsønn i thollerup } .2. Fester
Mette i Degneboelitt
Jenns Poulssønn i Giordtzhøie/
— j. Smiegordt — j. Daller,
Niels Mogennsønn i thollerup fløtte gordt/
gaff — j. Daller,

Thienniste drenge

Knud Bendtzønn i Mørerup
Niels Kieldtzønn i Liudestad
Mogenns Pedersønn

4 Huer j. Daller.

154 r

Karll Mogennsønn
Gunder Lauridtzønn i Mørup

Enn Stackels gordtmand Gunder Lauritzønn/
i Mørup

Peder Stach *ibidem*

Knud i Tollerup

Jenns Andersønn

Poull i Liudestad

Poull Nielsønn i Giordtzhøig

Jørgenn Michilsønn

.5. Huer j ordtug.

.2. Huer j ordtug

Møller¹³⁰ inngenn Aull

Peder Mogennsønn i Øndesede,
Niels Mogennsønn

Summa.

154 v

xv. Jordeigre gorde —————xxix Daller.
xij. Gordmenndt —————vij. Daller.
xvj Leibønndergorde —————xvj. Daller
j. Leigordt gaff eckonn ————j. Daller.
ij. Fester —————j. Daller

iiij. thienniste drennge ————ij. Daller
 vij. Drennge ————vij. Ordtug
 ij. Møller¹³¹ Bruger ingen Aull – j. Daller

Er

Gammell Daller —j.^c, vij. Daller j ordtug

Wedløff Sogen

155 r

Jordeiigre

Erich Torbernssønn i Vedløff
 Niels Joennssønn i Paarup
 Niels Pedersønn
 Jep Nielsønn i Krogstorp
 Knud Pedersønn i Ramløs
 Oluff Mogennssønn i Vedløff

Gordmenndtt

Morthenn Rasmussønn i Vedløff
 Thyre Mathises i Paarup
 Niels Oelsønn i Rambløs
 Niels Michilsønn
 Oluff Thuesønn i Paarup

Leiebønnder

Hanns Michilsønn i Vedløff
 Peder thuessønn
 Hendrich Matzønn
 Karll Gundersønn i Paarup
 Peder Willumsønn
 Rasmus Matzønn i Rambløs
 Hanns Bendtzønn
 Nieglau Jepsønn
 Bendt thocke i Langebiere
 Hanns Jennsønn
 Niels Rasmussønn
 Annders ebbesønn
 Gudmind i LiuseKuldt

155 v

Gordmenndtt

Lauridtzs Nielsønn i Paarup
 Tyge i Degneboelitt
 Jenns Pedersønn i Øster Rambløs

Thienniste drennge

Niels Pedersønn i Paarup
 Sidtzes Drenng i Langebiere } .2. Huer j. Daller.
 Kield Thuesønn – j ordtug

Pebbersuenne

Karll thrølsøn i Liudestad, Jep oelsøn i/
 Langebiere

Summa.

vj. Jordeigre ————xij. Daller
 v. Gordmendt ————ij. Daller
 xiiij. Leibønnder ————xiiij. Daller
 iiij. Gordmendt ————ij. Daller
 ij. thienniste drenge ————j. Daller
 j. Drenng ————j. ortug
 ij. Pebersuenne ————ij. Daller

Er

Gammell Daller —xxxij. Daller, j ordtug

Kropp Settingh

156 r

Jordeiigre

Peder Knudtzønn i Birche
 Broder i Hølstrup
 Peder Lauridtzønn
 Jens Trudtzønn i Holch
 Tordt Joennssønn
 Anders Joensønn
 Aage Hannsønn
 Poull i Kielstorp
 Jepp Nielsønn i Liudestad
 Anders Nielsønn
 Morthenn Rasmussønn i Krop
 Aage Suendtzønn
 Anders i Toderup
 Mogens Joensønn i Liudestadt – j. gørdt

Gordmenndtt

Thue Pedersønn i Birche
 Niels i Hølstrupe
 Peder Poulsønn i Kielstorp

Jnngell Jepsønn i Liudestad
Morthenn Nielsønn
Lauritzs Pedersønn
Mogens Trudtzønn
Nisse Jepsønn
Jenns Jensønn i Krop
Christoffuer Lafuridtzønn Jbidem 156 v
Niels Gudmannndtzønn
Poull Suendtzønn
Boildt Rasmussønn
Peder Bendtzønn i Birche
Erland Tordtzønn i Holch
Jenns Andersønn i thoderup

Leiebønnder

Jenns Jensønn i Giordtzhøie
Bendt Axelsønn
Oluff Thuesønn
Madtzs Bodilsønn
Vnng Niels Hansønn
Gunder Poulsønn
Niels Morthennsønn
Mogenns Axelsønn
Nieglous Nieglousønn
Niels Pedersønn i Liudestad
Torbernn N.
Peder Bodilsønn
Erich thrøelsønn
Pelle i Liunbierre
Thue Pedersønn
Las Hendrichsønn i Øarp
Mogens N. Jbidem
Aage i Kielstorp
Morthenn i Lugestorp
Jørgenn Oelsønn
Tyge Bendtzønn i Wehle 157 r
Jepp Lauridtzønn
Peder Suendtzsønn
Rasmus Brodersønn
Anders Oelsønn
Michill Pedersønn
Tørchild i Birche
Rasmus Lauridtzønn
Ebbe Pedersønn
Jenns Oelsønn

Morthenn Nielsønn
Sinidt Peder Suendtzs
Ebbe Poulsønn
Oluff Hannsønn
Aage Andersønn
Lauridtzs Mogensønn
Jep Mogensønn i Tostrup
Gudmind i Hølstorp
Lauridtzs Adtzersønn i Giordtzhøie Døde/
och *aldelis* forarmit
Tingsuitne Jens i Degneboelitt bør eikon/
att, giffue for j Feste
Niels Bendtzønn i Liudestad j Same gørdt

Gordmenndtt

Karll i Giordtzhøie
Jnngell Henrichsønn
Peder Suendtzønn i Nørgørdt
Mogenns Thulsønn
Poull Hannsønn 157 v
Nieglous i Søndergørdt
Annders Joensønn
Oluff due
Peder Tordtzønn i Velle
Anne Lauritzs
Poull Poulsønn
Oluff Hiørnne
Las Tordtzønn i Birche
Oluff Giermindtzsønn

Thienniste drennge

Thule Mogennsønn i Thoderup	}	.8. Huer j. <i>Daller</i>
Jeppe i Kielstorp		
Annders Pedersønn i Liudestad		
Oluff i Tostrup		
Lauritzs i Birche		
Thue Pedersønn Jbidem	}	.4. Huer j ordtug
Bendt Oelsønn Jbidem		
Lauritzs i Hølstorp		
Eschild Jennsønn i Giordtzhøie		
Trud Pedersønn i Welle		
Helle Schredder Drengh		
Hanns Jørgensønn i Birche		

Pebbersuenne

Anders Knudtzønn i Birche,

Summa. 158 r

xiiij. Jordeigre —————xxvij. Daller,
xvj. Gordmendt —————viiij. Daller,
xxxix. Leigorde —————xxxix Daller,
j. Leibunde døde for armitt —0
j. Feste —————j. Daller
xiiij. Gordmendt —————vij. Daller
viiij. thienniste dreng —————iiij. Daller
iiij. Drenge —————j. Daller
j. Pebersuendt —————j. Daller

Er
Gammell Daller —————Lxxxvij. Daller.

Halmstad Sogen. 158 v

Leiebønnder

Peder Poulsønn i Halmstad
Mogenns Tygesønn
Jep Matzønn
Joenn Nielsønn
Christen i Boelitt
Suend Madtzønn i Loarp
Kield Hannsønn

Gordmenndtt

Peder Jngelsønn i Halmstad
Rasmus Thuesønn i Loarp

Summa vt supra

Er
Gammell Daller —————viiij. Daller.

Biuff Sogen. 159 r

Jordeiigre

Eschild Giødmersønn i Biuff
Mogens Giødmersøn i Biuffstorp
Ebbe Hendrichsønn i Søndreuramb

Gordmendtt

Thue giødmersønn i Biuff
Thue Michilsønn
Niels Trudtzønn i Biuffstorp
Siuffuind Suendtzøn i Søndreuramb
Haagenn N. Jbidem

Leibønnder

Hendrich i Brogordt
Bunde Nielsønn
Tørchild Jbidem
Peder oelsøn
Ellnne Aagis i Biuffstorp
Poull Snidker
Annders Bendtsøn
Lauritzs Michilsøn
Peder Giødmersønn i Biuff
Anders Trudtzønn
Lauridtz Jensen
Peder Jensønn
Christen Jensen
Trøels thuesønn 159 v
Michill Marchursøn
Gudmind i Enngørdt
Peder Suendtzønn i Søllebierg
Bendtt Asmundtzønn
Oluff Aagesønn i Lille mørshøye
Jens Aagesønn
Anders Torbernßønn
Peder Jensønn
Anders Axelsønn
Bendt Morthensøn
Niels Marchursønn
Anders Brand
Niels Trudtzønn
Hogenn Gundersønn i Vramb
Niels i Smørhullen } .2. Fester
Poull Hiuffler }

Gordmenndtt

Oluff Pedersønn i Smørhullen
Oluff Erichsønn i Mørshøye
Niels Schougiemmer i Enegørdt
Peder Asmundtzønn i Søllebierg
Jenns Pedersønn i Biuff

Jep Mogennsønn

Thienniste drennge

160 r

Peder thrøelsønn i Biuffstorp

Niels Agesønn

Trued i Biuff

Aage N. Jbidem

Jens i Mørshøie

Axell i Søllebierg

Henrich Jbidem

Niels i Brogørdt

Oluff i Prestegordenn

En Dreng i Enegorden

Henrich i Biuff

.7. Huer j Daller.

.4. Huer j ordtug

Schredder inngenn Aull

Jenns Schredder i Allegørdt

Aage Pedersønn i Biuff

Summa

160 v

iiij. Jordeigre ————vj. Daller

v. Gordmendt ————iiij. Daller

xxviiij. Leibønnder ————xxviiij. Daller

ij. Fester ————j. Daller

vj. Gordmend ————iiij. Daller

vij. thienniste drenge ————iiij. Daller

iiij. Drennge ————j. Daller

ij. Schredder Jngen aull —j. Daller

Er

Gammell Daller ————xlvj Daller

Allrum Sogen.

161 r

Jordeiigre

Anders Sonnesønn i Alrumb

Sonne Pedersønn

Niels thrøelsønn

Jep Lauritzøn

Michill Nielsønn i Kongsholtt

Trøels Jennsønn

Bendtt Pedersønn i Laurødt

Peder Thrøelsønn

Lauridtz Rasmussønn

Kieldt Pedersønn

Mogens Pedersønn i Diuffses holt

Anders Joennsønn i Slusaas

Bendt Suendsønn i Røffuen

Gunnerup gørdt haffuer Jørgen/

Brahe til Maglag

Gordmenndtt

Peder Andersønn i Alrumb

Niels thrøelsønn

Bendtt Mogensønn

Poull Madtzsønn

Sidtze Adtzers

Kirstene Jens Bendtzs

Suend thrøelsønn

Poull thrøelsønn

Lauritz Vestesønn

Børie i Kongsholtt

Oluff Nielsønn

Ebbe Nielsønn

Jnnger Nielses

Lauridtzs i møllehusidt

Poull Lauritzønn

Helle Lassen

Poull Suendtzønn

Oluff Anndersønn i Laurødt

Mogens Lassønn

Johanne Rasmusis

Rasmus i Døls holt

Karnne i Slusaas

Peder Bendtzøn i Laurødt

Siuffuind N.

Leiebønnder

Lauridtzs Madtzønn i Ryedt

Oluff Esbernnsønn

Niels Esbernnsønn i Kirchegørdt

Mogens Harrildtzønn i Brøde

Jenns i Nødager

Niels Jennsønn i Nyrarp

Annders i thornnolt

Erich i Gadegorden i Alrumb

Oluff Schredder

Aage Ebbesønn i Østengørdt

Lauridtzs Jensønn i Due Stubbe
 Oluff Andersønn i Kongsholtt
 Anders Kieldtzøn i Laurødt
 Børie Jensønn i Gunnerup 162 r
 Peder Jennsønn
 Erich Pedersønn
 Oluff Pedersønn
 Jens Nielsønn i Gnederødt
 Suend i Diuremoese
 Sone Siridsønn
 Niels i Moesegørdt
 Lauridtz Nielsønn i Klappe
 Peder Rasmusønn i Brøde
 Bendt i Degnegørdt
 Michill thrøelsønn i Alrumb

Gordmenndtt

Mogens Matzønn i Ryedt
 Bendt i Gnederødt
 Jens Schredder i Alrumb
 Mogens i Stradtzborg
 Anders i Tornoltt
 Michell i Moesegørdt
 Hanns i Smidehußit
 Torsten i Gammell Smidie
 Jahanne i Laurødt
 Ellinne i Slotheth
 Jenns i Myrenn
 Jep Fredløsen i Brøde
 Niels i Dølsholtt
 Bendt i Thornnoltt

Wgedags Guodtzs/ thill Hielmsholdtt huer j daler,

162 v

Bendt Suendtzønn i Myren
 Rasmus i Dampengenn
 Suend Morthensønn i Tornoltt
 Peder i Dueboelitt
 Torchill i Brøde
 Peder Eschildtzønn i Kongsholt
 Trøls i Døsholtt

Thienniste drennge

Poull Pedersønn i Alrumb	} 10 Huer j Daller
Jenns i Due Stubbe	
Joenn i Kongsholtt	
Peder i Slusaas	
Peder Mogennsønn i Diuffsholtt	
Niels i Laurødt	
Peder Wismand i Alrumb	
Eschild i Staldenn	
Peder Eschildtz Dreng i Kongsholtt	
Peder Kulleboe i Alrumb	
Jep Lauritz Dreng i Alrumb	} 7 Huer j ordtug
Mogens i Laurødt	
Truid Jbidem	
Jørgenn i Brøde	
Erich i Gunnerup	
Jennsis dreng i Gunderødt	
Asgoudt i Klappe,	

Summa.

163 r

xij. Jordeigere ————xxvj Daller
 j. Fich Jørgenn Brade thil magri 0
 xxiiij. Gordmend ————xij. Daller
 xxv. Leibønnder ————xxv. Daller
 xiiij. Gordmendt ————vij. Daller
 vij. Vgedagsmend ————iiij. Daller
 x. thienniste drenge ————v. Daller
 vij. Dreng ————vij. ordtug

Er

Gammell Daller ————Lxxx. Daller j ordtug

Katterup Sogen

163 v

Jordeiigre

Annders Hogennsønn i Hogentorp
 Aage Hogennsønn
 Lauridtz Staphennsønn i Vemindtorp
 Michill Trudsønn
 Peder Aagesønn
 Tyge Suendsønn
 Peder Suendtzønn i Boeserup
 Lauridtz Henrichsønn

Lauritzs Mogensønn i Haslerup
 Peder Nielsønn i Østerbye
 Ebbe Nielsønn
 Alle Nielsønn i Ebberup
 Peder Staphennsønn
 Poull Rasmussønn i Katerup
 Lauridtzs Henrichsønn
 Sinid Gunders i Sinidstorp
 Trøels Pedersønn
 Oluff Pedersønn i Sueibiergh

Gordmenndtt

Suend Oelsønn i Hogentorp
 Thure Jennsønn i Vemmindtorp
 Madtz Jude i Hogentorp
 Joenn Agesønn
 Anders Pedersønn
 Poull i Boeserup
 Trøels Tordtzønn
 Poull Nielsønn
 Jenns Nielsønn
 Niels Grubbe
 Ellenne i Haslerup
 Boild i Katterup
 Oluff Allesønn
 Nisse i Sinidstorp
 Poull Pedersønn
 Sidtze Peder Sinidtz
 Suend Pedersønn
 Gune i Østrebye
 Bendt Hogennsønn
 Jnguor i Ebberup

Leiebønnder

Peder Pannthe i Vemindtorp
 Esbernn Siridtzsønn
 Annders Jennsønn i Boeserup
 Lauridtzs thrøelsønn
 Christopher Pedersønn
 Trued i Haslerup
 Ture Jennsønn i Hogentorp
 Peder Grubbe
 Niels Hendrichsønn i Katterup
 Boild Tyges
 Siuffuind Staphennsønn

Peder Oelsønn
 Oluff Rasmussønn
 Trøels Hendrihsønn
 Annders Jepsønn
 Giødmer Jepsønn
 Peder i Degneboelitt
 Gunder Trølsønn
 Troid Jennsønn i Schauffue
 Poull Jepsønn i Østrebye
 Ture Nielsønn i Turskiøb
 Annders Nielsønn i Sueibierg
 Anders Jennsønn
 Suend Jennsønn
 Hogenn Pedersønn
 Joenn Gundersønn
 Bendt Andersønn
 Hanns Andersønn
 Staphenn Pedersønn
 Nørre Niels

Gordmenndtt

Joenn Nielsønn i Sueibierre
 Peder Suendtzønn
 Oluff Nielsønn
 Lauridtzs Suarer
 Lauritzs i Katterup
 Christierrn Jepsønn
 Niels thrane
 Peder i Vemindtorp

Thieniste drennge

Henrich i Haslerup	} 7 huer j. Daller,
Aage i Boeserup	
Niels i Ebberup	
Nørre Nielses dreng i Sueibiere	
Peder Nielsønn Jbidem	
Esbernn Nielsønn i Ebberup	} .3. huer j ordtug,
Ebbe thrøelsønn i Boeserup	
Suennd i Sueibierg	
Jenns Kieldtzønn	}
Hogenn i Haslerup	

Summa.

xviiij. Jordeigre ————— xxxvj. Daller,
 xx. Gordmenndt ————— x. Daller

xxx. Leibønnder ———xxx. Daller
 viij. Gordmenndt ———iiij. Daller
 vij. Thienniste drenge ———iiij. Daller
 iij. Drennge ———iij. ordtug

Er

Gammell Daller —Lxxxiiij. Daller j ordtug,

Hellsingborrig Sogen. 165 v

Jordeiigre

Suend i Stubberup
 Suend Michilsønn i Følborgen
 Trøels Morthensønn
 Jenns Poulsønn i Rambløs

Gaardmenndtt

Jenns Siuffuindtzønn i Stubberup
 Morthen i Følborgen
 Oluff Anndersønn
 Boild Jens
 Peder Poulsønn i Rambløs

Leiebønnder

Peder Suendtzønn i Følborgen
 Annders Tordtzønn
 Mogenns Pedersønn
 Anne Nielses
 Aage Michilsønn
 Trøels Suendtzønn
 Sadtzer Tordtzønn
 Niels Rasmussøn
 Lauridtz Pedersønn
 Erich i Morthenstorp
 Poull Oelsønn i Rambløs
 Anders Pedersønn
 Mogenns Poulsønn
 Lauritzs Thuesønn i Poulskiøb 166 r
 Joenn Nielsønn i Tinckerup
 Anders i Schabeløche
 Hogenn i Senrødt
 Nyls i Gylott

Wgedags Bønnder thill Slotheth giffuer huer j. daller

Peder Michilsønn i Rambløs
 Bendtt Pedersønn
 Oluff Pedersønn
 Hanns Jennsønn
 Niels thrølsønn i Følborgen
 Kirstene Jørgenns
 Bunde Jennsønn
 Niels Pedersønn
 Niels Jennsønn Jbidem
 Knud Joennsønn er frie

Gordmenndtt

Peder Hannsønn i Følborgen
 Joenn Andersønn
 Peder Joensønn
 Suend Joensønn
 Suend i Rambløse
 Peder Gudmindsønn i Pouls Kiøb
 Per Slachter paa biergitt
 Jenns i Ramløse
 Knud Joensønns Gordtmanndt

Møller

166 v

Sonne i Gaasebech Auffler —j. Daller.
 Jenns Thuesønn Similiter —j. Daller
 Jep Thuesønn }
 Suend Møller } .3. ingen Aull
 Claus Møller }

Smede Bruger Aull

Joenn Smid i Stinn grauffuern

Pebersuenne

Mogenns Bendtzønn i Følborgen
 Rasmus Hannsønn Jbidem

Summa.

167 r

iiij. Jordeigre ———viiij. Daller
 v. Gordmendt ———iiij. Daller
 xviiij. Leibønnder ———xviiij. Daller
 ix. Vgedags bønder ———v. Daller

ix. Gordmenndt ———v. Daller
 ij. møller Bruger Aull ———ij. Daller
 iij. Møller Jnngen Aull ———ij. Daller
 j. Smid Auler ———j. Daller
 ij. Pebersuenne ———ij. Daller

Er
 Gammell Daller ———xluij. Daller,.

Rousz Sogen.

167 v

Jordeiigre

Bendt thrøelsønn i Kiøbinge
 Peder Aagesønn i Poulstorp
 Bendtt Pedersønn

Gardmenndtt

Erlannd i Poulstorp
 Hogenn Bodilsønn
 Axell thrøelsønn

Leiebønnder

Peder Trudtzsønn i Kiøbinge
 Oluff Bendtzønn
 Lauridtzs Jørgennsønn
 Thue Pedersønn
 Niels i Humblegørdt
 Jep thocke
 Age Suendtzønn
 Hanns Pedersønn
 Suend Nielsønn
 Eschild Jennsønn
 Niels Rasmuðønn
 Peder Knudtzønn i Rous
 Tordt Pedersønn
 Søffrenn Lauritzønn
 Trued Bendtzsønn
 Sone Mogennsønn
 Bendt Willumsønn
 Niells Joennsønn
 Peder Eneuoldtzønn i Poulstorp
 Jenns Bendtzønn
 Niels Suendtzønn
 Hanns Oelsønn

168 r

Jenns Thuesønn
 Gunder Nielsønn
 Lauritzs thrølsønn
 Suend Rasmusønn i Ørbye
 Niels Jepsønn
 Anders Mogennsønn
 Peder Nielsønn
 Henrich Aagesønn
 Niels Reff
 Age Eschiltzsønn
 Bendt oelsønn
 Bunde Knudsønn
 Oluff Jbsønn
 Oluff Suendtzønn
 Metthe Thrøelses
 Lauridtzs Gudmindsønn
 Knud Jepsønn
 Peder Aagesønn
 Lauridtzs Mogennsønn

Gordmenndtt

Suend i Kiøbinge
 Annders Pedersønn
 Bendt i Rous
 Mogens Pedersønn
 Joenn i Poulstorp
 Peder Schomager
 Age Jennsønn i Ørbye
 Peder Oelsønn

168 v

Thienniste drennge

Peder Nielsønn i Kiøbinge
 Sønnis Dreng i Rous
 Lauridtz thrøls dreng i Poulstorp
 Jenns Aagesønn i Ørbye
 Niels Oelsønn
 Annders Mogennsønn
 Rasmus i Kiøbinge
 Peder Anndersønn
 Age Suendtzs dreng
 Erich i Rous
 Adtzser i Poulstorp
 Gunder Hogensønn
 Bendt Pedersønns Dreng

.6. huer j. Daller,.

.7. Huer j ordtug

Summa.

169 r

iiij. Jordeigre —————vj. Daller
iiij. Gordmennd —————ij. Daller
xlj. Leibønnder —————xlj Daller
viij. Gordmendt —————iiiij. Daller
vj. Thienniste drenge —————iiij. Daller
vij. Drennge —————vij. Ordtug

Er

Gammell Daller —————Lvij. Daller j ordtug

Eghbye Sogen.

169 v

Jordeiiger

Ønnder Aagesønn i Vestergørdt

Gordmenndtt

Peder i Westergørdt

Claus Jbidem

Leiebønder

Annders Anndersønn i Egbye

Christiernn Jennsønn

Giøv Anndersønn

Peder Schredder i Prestegørdt

Annders i Tuingegørdt

Peder Hellesønn i Enegørdt

Karl i Hauffbierre

Benndt i Bildischow

Knud i Schenbierre

Mogens i Vallemarbierre

Bendt Boesønn

Anders Jørgensønn i Vestergørdt

Jens i thregørdt

Simen i Oluffstorp

Jørgen Jensønn

Jens Poulssønn

Oluff i Festen

Peder Nielsønn i Lundt

Jep Erlandtzønn i Oluffstorp/

Aldielis forarmidt

Gordmenndtt

170 r¹³²

Peder Oelsønn i Schrunebierg

Annders Bendtzønn i Vallebiergh

Summa.

j. Jordeiger —————ij. Daller.,
ij. Gordmendt —————j. Daller.,
xviiij. Leibønnder —————xviiij. Daller
j. Forarmidt —————0
ij. Gordmendt —————j. Daller

Er

Gammell Daller —————xxij. Daller.,

Haffuer eptherschreffnne Fische 170 v

Leiger och Boeliger Giffuidt

vdj enn Summa, Som thenom

Beuilgett er,

Wiigenn —————xvj Daller

Høigenes —————viij. Daller

Raaboder —————vj. Daller,

**Summa Offuer Forschrefnne
Lugudtt Herridtt**

171 r

ij.^c xxxvj Jordeigre
gaufue ————— iiij.^c, xxij. Daller,.

ij. Jordeiger Fester ————— ij. Daller,.

ij.^c, xxj. Gordmendt Paa
same Goidtzs ————— j.^c, xj. Daller.

vj.^c, vj. Leibønnder
gaff ————— vj.^c, vj. Daller,.

j. Leibunde forschonitt medt ————— j. Daller,.

xiiij. Fester paa Leiegoidtzs
Gaff ————— vij. Daller,.

xvj Vgedags Bønnder thill Slotheth
och Ladegordenn gaff half schatt
er ————— viij. Daller,.

ij.^c, iij. Gordmendt Paa
Leiegoidtzs ————— j.^c, xxvij. Daller,.

Lxx. thienniste Drenge, som
thiene for fuld Lhønn
Gaff ————— xxxv. Daller,.

xlvj. Drennge som thiene for
half Lhønn ————— xij. Daller,.

171 v

iiij. Møller som Bruger Aull
Gaf ————— iiij. Daller

vij. Møller som Jngen Aull
Bruger ————— iiij. Daller,.

j. Smid Auler ————— j. Daller,.

iiij. Schredder Jngen Aull ————— ij. Daller

xj. Pebersuennd ————— xj. Daller,.

Beløber sigh

Gammell Daller ————— j.^m, ij.^c,
iij. Fischeleiger ————— xxx. Daller,

Her forvdenn Vberegnnidt,

j. Jordeiger gordt som blef
Kiøbtt Vnnder Cronen och Bunden
af fløtte

j. Jordeiger Gordt fich *Jørgen*
Brade thill Magelaugh

ij. Leibønnder Rømte bordt

j Leibunde forschonitt som
warer Løchten i Kulden

172 r

iij. Leigorde øde och Bønderne
Forarmitt och aff døde

Summa Summarum offuer aldt
forschrefne Mandtall och penndinng
schatt vdi Helsingborgh leenn som
schulle weridtt vdgiffuedtt thill Bertol
demei Dagh 1584 epther Kongelige
Maigestets bref och befallinng

172 v

viiij.^c, xliiiij. Jordeigre
Gorde ————— ij.^m, j.^c, xxxviiij. Daller,

xviiij. Jordeiger Fester ————— xviiij. Daller,

j.^m, j.^c, xviiij. Gordmendt
Gaff ————— v.^c, xxxiiiij. Daller,

ij.^m, ij.^c, xlvij. Leibønnder
Gaff ————— ij.^m, ij.^c, xlvij. Daller.

Lxj Leibønnder som er thill
Closteridt, och giffuer ekoen
half schadt ————— xxxj. Daller,.

j. Leibunde forschaanitt paa ————— j. Daller,.

xvj. Vgedags bønnder thill Slotheth
och Ladgordenn gaff ————— viij. Daller,

xliiiij. Gordmend thill Closteridt
Huer j ordtug er ————— xj. Daller,.

j.^c, xxxiiij. Fester och nybøgger
paa Leigoidtz gaff huer j. Daller
er ————— j.^c, xvij. Daller,

ix.^c, v Gordmend paa Leigoidtzs
er ————— v.^c, iiij. Daller

ij.^c, xlvj thienniste Drenge som
thiener for Fuld Lhønn
Gaff ————— j.^c, xlvij. Daller,

ij.^c, xxvj Drennge som thiener
for halff lhønn ————— j.^c, vij. Daller,

173 r

xij. Møller Bruger Auffll
Gaff —————xij. Daller,

xx. Møller som ingen Aull
Bruger—————x. Daller

j. Smid Bruger Auffll
Gaff —————j. Daller.

iiij Smeder som Ingen Aull
Bruger—————ij. Daller

xxij. Schredder Bruger ingen
Aull—————xj. Daller,

j. Schomager Auler —————j. Daller.

xx. Schomager Haffuer ingen
Auffuell—————x. Daller,

xxv. Pebersuenne gaff huer
j Daller er —————xxv. Daller,

Torekoe Fischeleige —————x. Daller
Enngellholm —————xx Daller
Wiigenn —————xvj. Daller
Høignes —————viiij. Daller
Raaboeder—————vj. Daller

Beløber sigh

Gammell Daller —————v.^m, ij.^c, xliij. Daller,

Her Paa er Her Rennthe
mesters Christoffer
Valckenndorffs Qui-
tanns wnnder Dato Som
Forskreffuett Staar.

Her aff Leueridt wdj Kongelige
Maigiestets Rente Kammer thend
2j Augustij anno 84 epher
Quitentzens Liudelse

Gamble Daller —————ij.^m,
Rug Søloff—————v.^c, iiij Lodt

Giør thilsamen vdj Daller
—————ij.^m, iij ^c, ij Daller j ortug

Lignett och Lagtt Leueringen
Jmod vppebøringenn, Bliffuer
Arrildt Vgerup Kongelige Maigestet
ther aff Schyldig¹³³

Gamble Daller —————ijj.^m, iiij.^c, xlj Daller j ortug

134

135

Aff thenne Forschreffne Summa Affbetaldis Her Wdj
Konungelige Maiestets Rentekammer thennd 24 Septembris
Anno *domini* 1585 — ij^m – iiij^c xiiij Daller j orttug med,

174 r

Gamble daler —————ij^m j^c xiiij Daller
Rug sølff —————v^c j Lodt

Och bliffuer end tha frembdelis Konungelige Maiestet ther
aff skyldig, och haer sig igenn behollenndis

Gamble daler —————j^m Lxxvij

Som hand med allerførste, och indenn vj
Wgger her nest effter, skall framskicke
och her sammestedtzt Affbetalle



Her forudenn finndes *the*the eptherschreffne
 vdj Lheenidtt forandritt siden Schatten
 Sisteganngh fordun wor schreffuidtt och
 Vdgiffuidtt

175 r

- j. Jordeiger Gord Kiøfft
 vnder Cronen, och Bundenn
 Fløtte vdaff gordenn,.
- j. Jordeiger Gordt fich *Jørgen*
 Brade thill Magelaug aff
Kongelige Maistet Som nu er
 vgedags goidt thill Hans gørdt
- j. Jordeiger gørdt, Anders
 Bing thilschiffit er nu Leigoidtzs
- j. Jordeiger gørdt vpbrendt
 Gaff innthet Paa thenne gang.
- j Leigord er schiffit thill
 Hesleholm, och er nu Vgedags gods

Her Paa er tinnsvinnder
 Att enn partt Aff theße
 gaarde ere Slett Aff
 brenndt (15)
 och the Som bour i the
 Andre Gaarde ere Saa forar
 mede att the icke for
 maathe Att giffue *Konngelige*
Maistet nogen Skatt.

- iiij. Leigorde i Lheenitt er
 øde, Bønderne døde och
 forarmitt
- xiiij. Leigorde i Leehnitt, aldeles
 vpbrendt och paa thenne gang
 forschonnitt

Forringitt j Leiegørdt som vdj
 forganngenn Schatt vor Schrefuit
 i Øsie Sogenn i Nørherridt
 Findes lige men vor forsedt och vret schreffuet

j. Leibunde forschonitt som varer
Løchtenn paa Kullebiergh

175 v

ij. Leibønder Rømpthe thieris
Kaas, fanntis in~~thet~~ ephther
thenom,

Paa er ett Sogne
de Daterit thenndt
uembris *Anno domini* 1584,
andis Att thett wor
emenndene i Sannd-
wittherliggt Att Benntt
ersenn i Porup Paa Konngelige
stets Arbeide i Stienngraffuene
de Slagett Sitt beenn i Sønnder
forshreffuett Staar.

j. Leibunde i Bierre Herridt
forschonitt, Som slog sitt Been
Sønder Paa Kongelige Maigestets
Arbeide, i Stiene grauffuernne,

176 r

Sammanfattade bilagor till 1584 års extraskattemantalslängd

Tingsvittnen, separata sigillerade papperslappar

Göinge härads ting

1: månd. 14 sept. 1584. "Wij Per Karlßen y winnsleff saghørrer till gionnge heritzs tingh och Mattzs Annderßenn *ibidem* heritzs schriffuir" gör alla veterligt att både gård och gods tillhörande "Jißack y ynglingerum Jes pouilßenn *ibidem* Aage suendßenn *ibidem* och per Suendßenn *ibidem*" brann ner helt på grund av våld för två år sedan. Vittnen är "per tulßenn y Neeß suenne vdi wehøge Klemedt y grantinge och torstenn *ibidem*".¹³⁶

2: månd. 22 jun. 1584. "Jegh Mattzs Annderßenn vdi Winsleff heretz schriffuir vdi gionngheherett" gör alla veterligt att "Suenndt truidßenn och Mogenns Anderßenn y Hørlinge" fått sina gårdar helt nedbrända genom våld den senaste Sankt Jörgens dag, så att de inte förmår att betala kungsskatt. Vittnen är "Jeppe y Hørlinge Joenn schreederer y Hestbieriig Joenn perßenn y Maynerup och tue Jennßenn y Hestløcke".

3: månd. 23 mars 1584. "Jeg per Karlßenn y Vinsleff saghørrer till gionnghe heritzs tingh" gör alla veterligt att "Joenn Kirstenßenn vdi Brønnestadt" Sankt Lauritz dag i fjol fick hus och allt sitt bästa gods helt nedbränt så att han inte ger vare sig kungaskatt eller andra utgifter. Vittnen är "Nills lauritzenn y gullestorp Niells Kierstenßen *ibidem* och Aastradt y Ellestorp".

4: månd. 10 aug. 1584. "Wij Eptherschreffinne per Karlßenn y vinsleff saghører till gionnge heritzs tingh och Mattzs Annderßenn *ibidem* heretz schriffuir" gör alla veterligt att "aredt truidßenn vdi Rorødt och Jes Mogenßenn *ibidem* y gumløse sogenn" fick gård och gods helt avbränt av våld åtta dagar efter påsk, så att de inte förmår att betala kungsskatt. Dessutom fick "Benndt jenßenn y Rorødt" halva sin gård bränd vid samma tillfälle. Vittnen är "per tulßenn vdi Rorødt Mogenns Nielßenn *ibidem* och Bennt Nielßenn *ibidem*".

5: månd. 6 juli 1584. Ovannämnda sakhörare och häradskrivare i Göinge gör alla veterligt att "fornumstige Mandt Lauritz Anennßen y Suennerup" har kallat vittnen för att vittna om att både hans egen gård och hans grannar "Marthenn och wluff Bou Jenßens" gårdar har blivit helt brända nu i pingsthelgen så att de inte kan betala kungsskatt. Vittnena är "oluff y Hullingerødt tomes y Hullttett och tulle y Bußerup".

6: månd. 6 juli 1584. Ovannämnda sakhörare och häradsskrivare gör alla veterligt att "Niells suendßenn y Stoby Bennt lanng ibidem och per Hermoßenn" i går för åtta dagar sedan har fått både gård och gods helt nedbränt av våldeld, så att de inte förmår att betala kungsskatt. Vittnen är "trølls oredßenn y Balindsleff Jenns Helleßenn ibidem Aage y Røyenng och Jeße ibidem".

7: månd. 13 juli 1584. Ovannämnda sakhörare och häradsskrivare gör alla veterligt att Laße Smedtt y Maglolt nu i pingsthelgen fått både gård och gods helt avbränt så att han inte förmår betala kungsskatt. Vittnen är "Niells trøelßenn y Røoe Jes gieedt y Nefflinge per gieedtt y Nefflinge per Smedtt ibidem och Kierostenn ibidem".

137

: månd. 29 juni 1584. Ovannämnda sakhörare och häradsskrivare gör alla veterligt att Aage Kierstenßenn y Heslebieiriig fått gård och gods nedbränt av våldeld tre veckor innan påsk. Dessutom brann det gods upp som tillhörde hans bror "Laße schrederre som waar till gaarde hoß forneffnde Aage" vid samma tillfälle. De är båda så förarmade att de inte kan betala kungsskatt. Vittnar "meth opragtte finger och Hellgenns Eedt" gör "Bennt perßenn y Mat-terødt tyge Nielßenn y sletterødt Aage Joenßenn ibidem och truidt Mogenßenn paa truids-torp".

Norra Åsbo häradsting

8: 16 sept. 1584. "Kield Ønderssønn i Ørup Tingfugæt til Nørre Assbo heritzting, Oluff poulßenn i Søndergaard Schriffuer idem" gör alla veterligt att "Oluff perßenn oc Bennt perßenn i Øie" nu i våras fick den gård i vilken de bor helt nedbränd av våldeld, så när som på ett "stegershus". Fetalier (livsmedel), råg, korn, oxar och övrig boskap samt annat på ting-et omnämnt gods gick upp i rök. Vittnen som kallades i "Jens Christensenns"¹³⁸ egen åhöran är "Peder Jonnßenn i Bollested, Niels Monnßenn ibidem pouil Knudßenn ibidem Oluff pouilßenn ibidem peder Bonde i Øie".

19 aug. Ovannämnda "Kield Ønderßenn i Ørup" och "oluff pouilßenn i Søndergaard" gör alla veterligt att "Sidtze Sletboes i Dalsholt" är en fattig gammal kvinna som inte förmår att betala något i kungsskatt. Vittnen som är kallade "vdij Jenns Christensenns egen Ahørre" är "Tue i skingrødt Bennt Mortinßenn Moinstrup," och "Bennt anderßenn".

9: 1 november, alla helgons dag 1584. Sigillerat sockenvittne, en och en tredjedels sida, utfärdat av "Menige Sogne Menndtt som bygge och Boer i Karup sognen udij Biereherritt". "Erlig Quinde Jahane Bennttis" har sökt till sockenstämman för att få tolv mäns vittnesbörd på att hennes make "Benntt broderßønn i porup" vid arbete i K. M.s stenbrott brutit sitt ben så att det gick av i två stycken. På grund av olyckan och de medföljande utgifterna för bard-skärare (äldre tiders barberare och kirurg) och läkare har Benntt broderßønn blivit utfattig. De tolv dannemän som intygar sanningshalten i Jahanes utsago är: "oluff pederßønn i slette-

gaard oluff Nielßønn *ibidem*, Phenuidtt *Nielfenn*¹³⁹ *ibidem*, Adam Thomßønn i porup, Niels Laurißønn i Lillerødt Benntt *pederßønn* i *ibidem*, oluff Jennißeønn i Gleminge, Suenn Thorbennißeønn i *ibidem*, *Peder* Bennttßeønn i Ramsødt Suenn Erickßeønn i Sønndertorp Niels pallißeønn i Møllitt, pouill Bennttßeønn i brøderup.”

Kvitto på pengaskatten (extraskatten) från Helsingborgs län, daterat 21 augusti 1584, en tredjedels sida. Köpenhamn 21 augusti 1584

”Jeg Christoffer Valckendorff Thill Glarup Kon. Matt.s Rentemester” gör alla veterligt att ”Arrild wggerup till wggerup, høffuidzmand paa Helsingborgh” å kungens vägnar har låtit skicka mig 2000 gamla daler och 540 lod silver. A.U. skall å det snaraste låta insända ett förklarande mantalsregister till denna skatt.

Brevet är undertecknat ”Cristoffer Valckendorf egen hanndt, Enuald Krusse, Niels Grubbe, Hanns Simonsønn” och ”Marthens Joensønn”.

Bilaga till kvittot på extraskatten med begäran om ytterligare förklaringar utöver vad som redovisas i extraskattemantalslängden. Fyra sidor av samma storlek som huvudkällorna. Skrivna av samma hand som revisionsanteckningarna i extraskattemantalslängdens marginal.

Rubrik:

”Thette Efftherschreffne er oppschreffuett vdj Arildt Wgerups Quitanns paa thenndt Penn-dinng skatt som wdgafts i Helßinngborg leenn till philippj Jacobj dag Anno 1582.”

Kommentarer:

Mantalsregistret 1584 innehåller 44 färre jordägarde bönder och 163 färre fästelandbobönder än mantalsregistret för 1579. Detta skall förklaras å det snaraste och därpå föras till räkenskap.

/ 251 Daler

Dessa förändringar som skett sedan föregående penningsskatt (1582) borde finnas med i registret över 1584 års penningsskatt:

1 jordägargård köptes av kronan. Bonden flyttade därifrån.

1 jordägargård fick ”Jørgenn Braade” av K. M. i byte. Den är nu veckodagsgård under hans gård.

1 jordägargård som skiftats till "Annders bijnng" är nu frigård.

1 jordägargård är uppbränd och gav inget denna gång.

1 lejegård (arrendegård) har skiftats till "Hesleholm" och är nu veckodagsgård.

4 lejegårdar i länet är öde, bönderna är döda och utarmade.

15 lejegårdar i länet är helt uppbrända och förskonade från skatt denna gång.¹⁴⁰

1 lejegård mindre som i föregående skatt var skriven under "Øsie" socken i "Nørre herrett". Den finns inte utan var felaktigt skriven.

1 lejebonde som vaktar fyren på "Kullebjerg" har förskonats från skatt.

2 lejebönder rymde sin kos. Inget fanns efter dem.¹⁴¹

1 lejebonde i "bierreherrett" förskonades från skatt då han slog sönder sitt ben under arbete i K. M.s stenbrott.¹⁴²

Den skatt efterföljande fiskelägen och boningar gav K. M. till Philippj Jacobj dag 1582:

"Crone leenett", 26 daler.

"Torekoe", 10 daler.

"Enngilholm", 26 daler.

"Wijgenn", 20 daler.

"Høgenis", 12 daler.

"Raae", 6 daler.

/ 100 daler

Samma platser betalade 1584 istället på följande sätt. Att notera är att "Crone leenett" denna gång är fört till intäkt under "Nørreasboherrett" för 59 daler.

"Torekoe", 10 daler.

"Engilholm", 20 daler.

"Wijgenn", 16 daler.

"Høgenis", 8 daler.

"Raae", 6 daler.

/ 119 daler

Följande bönder är fler i 1582 års skatt än i 1584 års skatt:

Jordägande bönder, 4

Halva jordägande bönder, 2

Jordägande bönder som har blivit av med sin frihet, 5

/ 15 daler

Däremot är följande bönder fler i 1584 års skatt än i motsvarande skatt år 1582:

Jordägandes fästor, 6

Landbobönder, 23

Mjöltnare med avel, 1

/ 30 daler

Brev på en sida från innebyggarna i Båstad till kung Fredrik.

Båstadborna beklagar sig över en olaglig marknad som sedan två år tillbaka hålls i "Ræffuegiære" och "Himerttsløff" i Halland. Denna marknad sökes om vintern "bade aff Suænske mendt och biærboo och vdaff Kulldenn". Den sägs vara båstadborna till "offuermaade store skade" och man ber därför om att den måtte avskaffas och att istället "huer motte sælge ßinn siilldtt for ßinn Egenn dørr eller och fføre thend till næste Kiøbsta". Brevet är undertecknat "Ethers villiige vnderdaanige y Baadsta alltiidt".

Brev från kung Fredrik den andre till Arild Ugerup, 2/3 sida. Fredriksborgs slott 27 juli 1584

Kungen har genom ovan nämnda brev fått reda på att båstadborna lider stor skada av en olaglig marknad som hålls i "Reffuegiere, Hiimertløff". Kungen har dessutom fått reda på att båstadborna betalar skatt trots att de har ett kungligt fribrev. Arild Ugerup befalls att avskaffa den olagliga marknaden samt att befria båstadborna från skatt "paa thenne gang".

Kopia av brev från kung Fredrik, förmodligen till länsherren på Helsingborg, 1/2 sida. Fredriksborgs slott 20 januari 158()¹⁴³

Innvånarna i "Badstedt" ska hållas "quith och forskonnett" från skatt med anledning av att de hugger, nedför (från kullarna ovanför byn?) och inskeppar ved till Köpenhamns slotts behov.

Resultatet av en beordrad utredning om varför 1579 års extraskattemantalsregister över Helsingborgs län redovisade fler jordägande bönder och lejbönder än nästföljande mantalsregister år 1582, 1 sida.

Extraskattemantalsregistret från år 1579 har 44 färre jordägande bönder och 163 färre landbobönder (=lejbönder) än nästföljande register från år 1582. Man har nu (1584?) varit runt i hela länet och kunnat konstatera att det inte finns fler jordägare eller landbor nu än vad som utvisas i 1582 års register. Orsaken till skillnaden är istället att man under salig Hanns Schougards tid som länsherre på de ställen där det fanns tre eller fyra skattekraftiga hushåll på en gård, lät skriva två eller ibland ännu fler personer som hela (= jordägande- eller lejbönder) bönder och de övriga som gårdmän. När den senare skatten skrevs har emellertid endast en person skrivits som bonde och de övriga som gårdmän, hur många personer som än har besuttit en gård.

Dokumentet är undertecknat "Christoffer ræsmußen egenn hanndt".

Danmark under kung Fredrik II

Danmark var under renässansen ett rike där rådsaristokratin hade stort inflytande på kungamaktens bekostnad. Inte desto mindre har de olika kungarna spelat avgörande roller. Deras regentperioder är också praktiska redskap att hänga upp historiebeskrivningen på. Fredrik den andres regim som varade 1559–1588 brukar delas in i två huvudperioder – den första krigisk och den andra fredlig. Redan innan han kröntes till kung erövrade Fredrik Ditmarsken, sedan ägnades 1560-talet åt kamp om Tyska ordens olika provinser runt södra Östersjön. Även Sverige hade intressen i dessa områden och rivaliteten ledde till det nordiska sjuårskriget 1563–70. Överhuvudtaget går rivaliteten med Sverige som en röd tråd genom Fredrik den andres regentperiod (liksom så ofta förr och senare). Från danskt håll ville man ännu ogärna erkänna Sverige som ett självständigt rike och det nordiska sjuårskriget var också ett sista försök att hävda rätten till den svenska kronan genom hänvisning till Kalmarunionen. Vid freden i Stettin tvingades man dock att ge upp dessa anspråk för gott. I Sverige var Fredriks jämnåmne Erik XIV kung. Dessa båda monarker kom att strida om såväl landområden som tilltänkta äktenskapspartners och om utseendet på varandras vapensköldar. En intressant detalj är den intensiva jakt efter järn och ädelmetaller som bedrevs i Skåne på Fredriks order. Kungen såg med avundsjuka ögon på de rikedomar som togs fram ur de svenska bergen och var övertygad om att eftersom Skåne satt ihop med Sverige så måste samma möjligheter finnas här. Att man utvann en hel del järn i norra Skåne och att denna produktion ökade mot slutet av 1500-talet syns i jordeboksmaterialet, liksom genom kol-14-dateringar av skånska slaggfynd. Något guld eller silver fann man emellertid inte. En av de i inventeringssyfte utsända bergsgesällerna skymtar förbi i det här utgivna räkenskapsmaterialet (t.ex. på sid. 67).

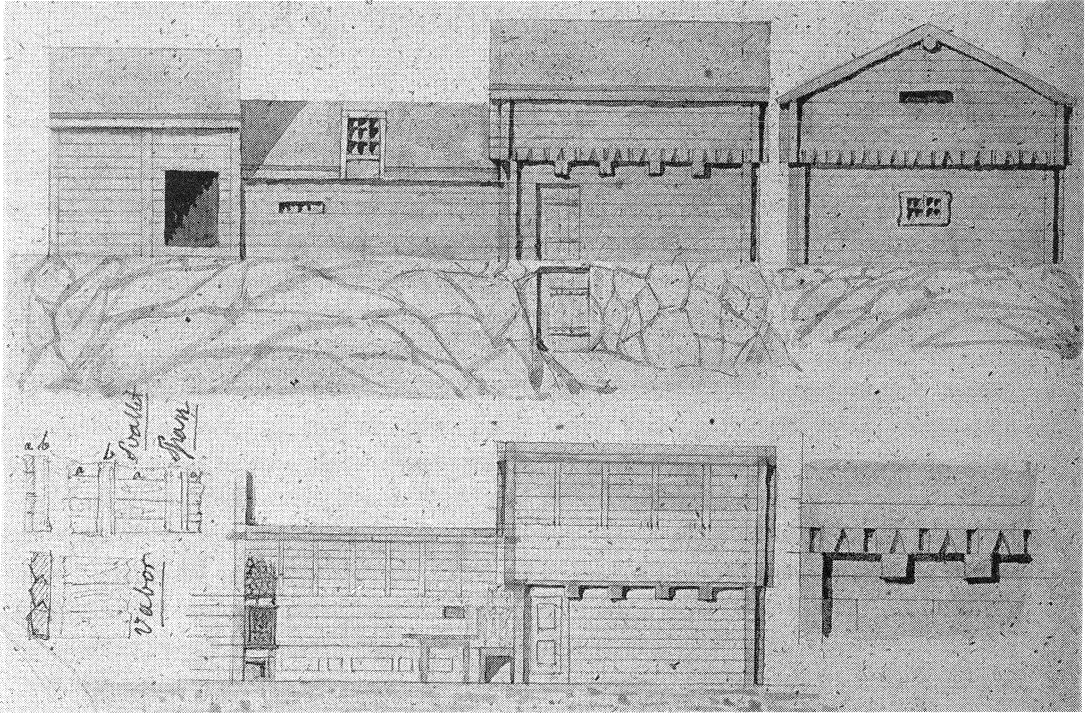
Efter freden i Stettin inriktades den danska utrikespolitiken mot att skapa herravälde på de hav som omgav landet. Man hade sedan mer än ett halvt århundrade erfarenheter som sjömakt – den örlogsflotta som byggdes upp under kung Hans brukar räknas som en av Europas första. Satsningen på flottan var omfattande. Man byggde skepp, man anlade fyrar på Skagen, Anholt och Kullen och danska örlogsmän låg städigt till havs. Ansträngningarna gav resultat och under en period kom Danmark, mycket tack vare att Hansastaternas makt var bruten, att Holland var försvagat gentemot Spanien samt p.g.a. krigen mellan Spanien och England, att kunna räkna sig som en av Europas starkaste stater. I dansk historietradition har man gärna lyft fram denna period som en guldålder och en stormaktstid.

Den andra och mer fredliga perioden av Fredrik den andres kungaperiod kännetecknades av ekonomisk tillväxt. Genomgripande saneringar av de tidigare dåliga statsfinanserna genomfördes. De viktigaste delarna bestod i kraftiga skattehöjningar för befolkningen och en

tredubbling av öresundstullen (en ekonomisk tillgång vars historiska betydelse för Danmark knappast kan överskattas). Detta i kombination med år av goda skördar fick den danska ekonomin att blomstra som aldrig förr. Handel och hantverk ökade i omfång. Många adelsmän var tillika driftiga entreprenörer som bedrev handel och upprättade småskaliga industrier såsom pappers- glas- tegel- och järnbruk. Inom vetenskapen var Tyko Brahe en lysande stjärna, om än i konflikt med sin omgivning och så småningom utvandrad till Prag. Den statliga förvaltningen reformerades och byggdes ut under 1500-talets lopp, så att kronan mot slutet av århundradet hade ganska god kontroll av riket genom indelningen i räkenskapslän (se nedan). Slutet av 1500-talet var också en period av befolkningsökning och inre kolonisation. Denna expansion kan utläsas ur det här utgivna materialet, bland annat vid jämförelser med äldre jordeboksmaterial och genom de nybyggare som nämns.

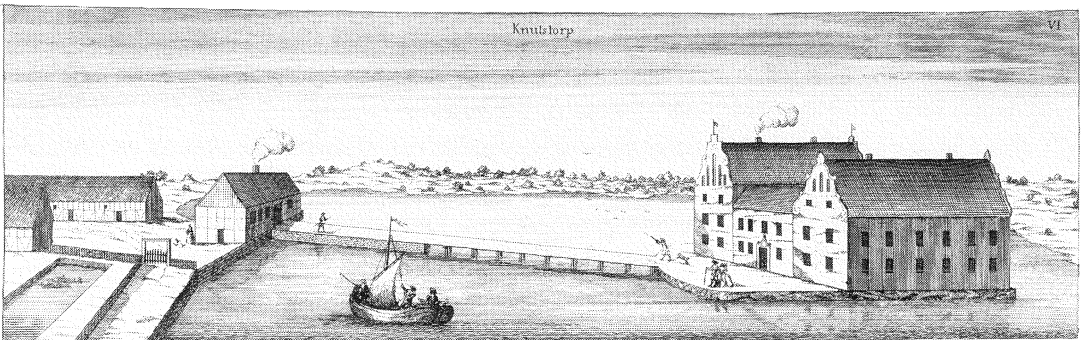
När man talar om tillväxt och blomstring ska man dock ha i åtanke att endast ett fåtal av landets invånare fullt ut kom att kunna skörda frukterna av denna blomstring. Antalet påkostade privatpalats som byggs runt om i Danmark vid den här tiden är stort men jämfört med antalet hushåll i riket ändå väldigt litet. Danmark var ett land där bondebefolkningen, d.v.s. de flesta av landets inbyggare, hade en ganska svag ställning. Livegenskap rådde i delar av riket och skillnaderna i levnadsstandard var ofantliga.

Inom religionen och juridiken gjorde sig en ortodox väckelserörelse gällande i spåren av reformationen. I räkenskapsmaterialet märker man följderna av denna i de mycket hårda definitionerna av och de mycket hårda straffen för vad som räknas som lägersmål och äktenskapsbrott. Dessa regler var något nytt och något som kanske har varit av betydligt mer genomgripande betydelse för vanliga människors sätt att leva sina liv än många andra av de tidstecken som har beskrivits ovan.¹⁴⁴



Mangårdsbyggnaden till en bondgård i Sydsveriges skogstrakter avbildad av Mandelgren. Huset är av den så kallade sydgötiska typen – en ryggåsstuga sammanbyggd med två härbren. Den här typen av boningshus har mycket gamla anor i norra Skåne, Småland samt i Hallands och Blekinges skogsbygder. Bilden illustrerar hur delar av bondebefolkningen kan ha bott i Helsingborgs län under 1500-talet.

(Efter teckning i Mandelgrenska samlingen, Folklivsarkivet i Lund.)



Knutstorps gård på Söderåsen i Skåne. Enligt traditionen var det hit Arild Ugerup förde Thale Thott för att mot hennes vilja gifta sig med henne. Vid tiden för bröllopet tillhörde Knutstorp förmodligen Arilds släkting den sedermera världsberömde astronomen Tyko Brahe. Renässansborgen uppfördes 1551 av Tykos far Otte Brahe och är ett representativt exempel på hur de många palats som uppfördes av den danska högadeln under 1500-talet kunde se ut. Gerhard Buhrman 1680 i Abraham Fischers *Prospecter* 1756.

FOTO: Lunds universitetsbibliotek, UB-media

Länsväsendet och Helsingborgs län

Det europeiska länsväsendet sägs ofta ha uppstått i Karolingernas Frankrike. I sin mest renodlade form innebär det en allomfattande samhällsstruktur där allting är inordnat i hierarkiska sammanhang inom vilka alla är underordnade trohetsband och plikter. All maktutövning utförs av representanter för någon högre makt vilkens myndighet de har till län och vilkens underdåniga tjänare de är. Normandernas England brukar anföras som exempel på en nation där länsväsendet var helt utvecklat. Här fanns i princip ingen jord som ägdes av bönder. Kungen hade makten över och ägde allt, men hade också delat ut allt till olika förläningsstagare. Dessa länsherrar, som i sin tur också förlänade bort rättigheter och områden, hade i princip oinskränkt makt över sina förläningar men förväntades också vara sin högre länsherre eller sin konung lydiga och trogna. Det handlade om en kombination av troskaps- och tjänsteförhållande till kungen eller en högre länsherre (vasallitet) samt nyttjanderätten över landområden (beneficium/feodum). Den fransk-engelska typen av länsväsende kom aldrig att helt slå igenom i Norden. Bland annat har inhemska traditioner vad beträffar lagar och rättsutövning hindrat detta. Längst gick länsutvecklingen i Danmark. Under perioder av högmedeltiden, då den danska kungens roll var mycket svag, var i praktiken hela riket bortpantat till olika förläningsstagare. Inte sällan hade dessa en kontinentaleuropeisk bakgrund och man kan förmoda att deras maktutövande tidvis har varit ganska gränslöst. Även de furstelän som under hög- och senmedeltid finns i Danmark och Sverige kan ses som exempel på en länorganisation i linje med det övriga Europas. Några viktiga skillnader finns dock. I Norden var förlänningar oftast inte ärftliga. En annan skillnad är att länsinnehavaren inte hade den judiciella eller politiska makten – här var han (eller hon – kvinnliga länstagare fanns också) underordnad ting, kung och kyrka.

På det hela taget är det nordiska länsväsendet i första hand att betrakta som en förvaltningsform framtvungad av naturhushållningen. En äldre förvaltningsapparat som var uppbyggd kring kungliga gårdar och egendomar (jfr *husabyar* i Sverige och *kungalev* i Danmark) kom under framförallt 1200-talets lopp att omvandlas och så småningom bli till en struktur där huvudparterna av rikena var indelade i stora slottslän, en indelning som för övrigt till viss del, både vad gäller utbredning och funktion, lever kvar i Sveriges nutida länorganisation. Helsingborgs län är ett typiskt sådant slottslän. I Knut den heliges gåvobrev (1085) framgår att Helsingborg var en kunglig stad redan under slutet av 1000-talet. Huruvida och i så fall på vilket sätt den kungliga knutpunkten dessutom varit centrum för ett större område vet vi inte mycket om. Men i kung Valdemars jordebok från 1231 nämns under *kongelev* (kunglig egendom – eg. lämnat (till/åt/av) kungen) *Hælsyngburgh cum attinenciis suis* (Helsingborg med sitt tilliggande). Vad tilliggandet består av preciseras inte, men kanske är detta ett tidigt belägg för eller åtminstone ett förstadium till vad som senare kom att kallas Helsingborgs län. Från och med tidigt 1300-tal finns Helsingborgs län belagt. Men det är inte förrän med 1500-talets jordeböcker som vi får mer exakta uppgifter om dess omfattning. Från 1559

bestod länet av fem härader – Luggude, Norra och Södra Åsbo, Bjäre och Göinge. Dessförinnan har det periodvis varit förenat med Landskrona län.

Under den sena medeltiden finns fyra olika sorters förläningar: pantlän, län på tjänst, län på avgift och län på räkskap. Pantlänen utdelades av kronan som pant för en skuld. Som regel skulle skulden förräntas och efter hand amorteras av genom inkomsterna från länet. Vanligtvis tillkom endast de ordinarie inkomsterna länsinnehavaren. Vid tjänstelän lämnades varken avgift eller redovisning till kronan. Länsinnehavaren hade sitt län ”på kvitt och fritt” och den enda motprestationen bestod i kvalificerad men till sitt omfång icke fixerad krigstjänst. Denna förläningsform var den vanligaste på kontinenten. Vid avgiftslän betalade innehavaren en årlig avgift för att få inneha länet och dess inkomster. Någon redovisning av inkomsterna skedde ej. Räkskapslänerna var de för kronans del mest fördelaktiga. Här hade länsinnehavaren att redovisa samtliga inkomster och utgifter till kronan. Allt överskott tillföll kronan. I Sverige kallades räkskapslänerna också fataburslän eftersom de var direkt anslagna kungens eller riksföreståndarens underhåll.

Helsingborgs län var under den här aktuella tidsperioden ett så kallat genantlän – en typ av räkskapslän där länsherren uppbar en viss mängd olika varor och pengar för sig själv och för sin personal. Resten av överskottet betalades till kronan. Länsinnehavaren var i princip en statstjänsteman som i sin roll som kronans högste representant och ställföreträdare hade två huvuduppgifter – att utöva kronans överhetsmyndighet i länet samt att ta vara på kronans gods. Uppgiften att agera överhetsmyndighet innebar att han kungjorde innehållet i kungliga förordningar för länets invånare och vakade över att de efterlevdes. Han skulle se till att lag och rätt rådde i länet och i allmänhet sörja för inbyggarnas väl. Vårdsmän och tjuvar skulle tas på bar gärning och sättas i ”kongens jern” men annars fick länsherren inte gripa någon som inte var dömd enligt lagen. Det var också länsherrens uppgift att uppträda som offentlig åklagare. En annan betydelsefull del av värvet som länsinnehavare var att uppbära kronans inkomster i länet. Dessa bestod av de ordinarie skatterna från de självägande bönderna samt av räntan och arrendavgifterna från de gårdar som ägdes av kronan. Det var också länsherrens ansvar att se till att alla dessa gårdar beboddes, hölls i skick och brukades på ett bra sätt. Inträktena bestod även av inkomstkategorier som inte helt kunde fastställas i förväg, exempelvis besittningsrättsavgifter vid godsöverlåtelse och böter. Förutom de ordinarie skatterna förekom vissa år också extraskatter. Även dessa skulle länsherren administrera. I sin roll som godsherre skulle länsinnehavaren förvalta kronans egendom i länet. Han skulle sörja för att skogarna inte blev rovhuggna och överhuvudtaget se till att kronans värden inte blev förminskade. Vid skiften och försäljning av kronogods skulle han se till att kronan inte blev förfördelad. Kom det till rättslig process representerade han kronans intressen.

Till sin hjälp hade länsherren personalen på slottet, allt ifrån kokerskor till vaktstyrka. Här fanns också ett kansli med skrivare som skötte administrationen. Ute i bygderna fanns skogvaktare och lokala bondelänsmän som bevakade de kungliga intressena mot ersättning i form av skattelättnader. Ridefogdar med häradet som ansvarsområde och med egna betjänter kunde skickas på särskilda uppdrag och sköta polisiära ärenden.

Grundelementet i länsindelningen och den lokala administrationen var häraderna. Denna gamla indelning är av omtvistad ålder och ursprung, men härader har i varje fall funnits som



Bondepar i Skåne under renässansen. Takmålningen föreställer Adam och Eva utförande det första arbetet. Gladsax kyrka. FOTO: Stig Axelsson

rättskretsar och skatteuppbördsland redan under tidigmedeltiden. Sannolikt har ett flertal av just de häradar som på 1580-talet ingick i Helsingborgs län också ett ursprung i någon sorts förmedeltida bygdegemenskaper eller folkländer. Häradet i sin tur var uppdelat i underavdelningar såsom åttingar och sjättingar. Det har hävdats att dessa har sitt ursprung i den vikingatida ledungsorganisationen med sina skattemässiga indelningar i skeppslag. 1500-talets administrationsreformer med gynnandet av räkenskapslän och upprättandet av jordeböcker kom förmodligen att innebära att de enskilda bönderna i högre grad än tidigare hamnade under centralmaktens ansvarsområde. Man kan tänka sig att skatteuppbörd och andra plikter tidigare har ålagts åttingar, sjättingar etc. och att det har varit bondekollektiven i dessa som, i högre grad än vad som senare blev fallet, fått ansvara för plikterna gentemot kronan.

Inom det stora Helsingborgs län fanns också en del smålän. Dessa kunde utgöras av tillfälligt bortpantade områden såsom grupper av kronogårdar eller ibland en hel socken, med krono- såväl som skattegårdar, där länsinnehavaren uppbar somliga inkomster men ej utövade all kronans rätt. Denna sistnämnda typ av län fortsatte dock att administrativt ligga under huvudlänet. Det fanns också små gods som av ålder utgjorde egna län – framför allt de godsbildningar som innan reformationen hade legat under kyrkliga ämbeten och institutioner.

Köpstäderna Helsingborg och Båstad utgjorde områden som inte i något avseende låg vare sig under häradet eller huvudänet. Dessa orter var i princip kungens privata egendom, om än ibland helt eller delvis bortförlänade som separata län.¹⁴⁵

Kronans hövitsman Arild Ugerup

Arild Ugerup till Ugerup föddes 1528. Han var son till det danska riksrådet Axel Ugerup och dennes hustru Anna Trolle. Släkten Ugerup (eller Urup som namnet senare kom att skrivas) var en gammal skånsk adelssläkt som tagit namn efter gården Ugerup i Gärds Köpings socken i Gärds härad i Skåne. Arild var befreundad med stora delar av den nordiska 1500-tals-högdelen under en tid som kännetecknades av enorm rikedom och makt hos denna samhällsklass. Redan genom sin börd var han mer eller mindre förutbestämd till ett liv i de kretsar som utgjorde det dåtida Skandinavien absoluta elitskikt. Arilds morfar var den godsrike Arvid Trolle till Bergkvara (utanför Växjö), som hade enorma jordegendomar på båda sidor av den svensk-danska gränsen. Arild var också släkt med den berömde astronomen Tyko Brahe. Han befann sig under större delen av sitt vuxna liv i de storpolitiska händelsernas centrum, om än sällan som den absolute huvudpersonen. Hans karriär är skiftande och händelserik. Till stor del består den av ansvarsfulla uppdrag för den danska kronan, uppdrag som vittnar om att han har betraktats som pålitlig, handlingskraftig och omdömesgill.

Efter skolgång på Herrevadskloster i Skåne och en tids vistelse i Tyskland introducerades Arild vid det danska hovet, till att börja med som page hos Christian III och därefter 1549–62 som hovsven. Som sådan är han med om att bevaka den avsatte Christian II ("tyrann") på Kalundborgs slott och 1555 ledsagar han änkedrottning Dorothea och prins Fredrik (II) till ett furstebröllop i Wismar. 26 år gammal börjar han sin bana som länsherre då han övertar (Södra) Åsums pantlän i Skåne efter sin mor. Året efter, 1554, får han Slangerrup Kloster i förläning och innehar det till 1559. 1561 representerar han den danske kungen vid Erik XIVs kröning och blir vid detta tillfälle dubbad till riddare av den tillträdande svenske monarken. Riddartiteln såväl som den medföljande knytningen till Erik XIV kommer dock förmodligen aldrig att få någon direkt betydelse för Arild. Det nordiska sjuårskriget och fiendskapen mellan Danmark och Sverige hindrar detta. 1561 blir han också förlänad Elleholm i Blekinge och 1568 läggs det före detta ärkebiskopliga Åhus län i norra Skåne till hans länsinnehav. Ett par år senare, 1572, får han livsbrev på alla sina tre pantlän som tillsammans med fädernegården Ugerup kommer att utgöra ett stort och relativt samlat godsinnehav i det dåvarande Danmarks nordostligaste del.

I det nordiska sjuårskriget tjänstgör Arild Ugerup till att börja med till lands. Han deltar i slagen vid Älvsborg och Halmstad 1563. Året efter blir han dock kommenderad till flottan där han är chef för örlogsfartyget David i det stora slaget vid Öland samma år. Han utmärker sig dessutom i ett par mindre drabbningar innan han på grund av en falsk signal gör en fatal felnavigering och tillsammans med ytterligare ett par fartygschefer seglar rakt in i den svenska flottan. Efter en kort strid tillfångatas han och förs till Stockholm. Han får tillbringa fem år som krigsfånge i den svenska huvudstaden. Här tvingas han förmodligen, tillsammans med övriga danska krigsfångar, att delta i förödmjukande offentliga propagandasådespel inspirerade av triumfmarscher i antikens Rom. Det finns dock anledning att förmoda att Arild Ugerup,

såsom varande adelsman och dessutom dubbad till riddare av en svensk kung, får en materiellt sett god behandling under fångenskapen. Han tycks vara synnerligen väl informerad om svenska politiska förhållanden och politiska intriger under sin fångenskap. Man kan naturligtvis spekulera i om den danska kungamakten ser ett värde i att ha honom sittande i Stockholm istället för att så snart som möjligt få honom frigiven, till exempel genom fångutväxling. I ett brev hem uttrycker han att "Gud vet att jag utstått mycket för vår kung" men tillägger också "låt oss för den skull inte bli förrädare." I slutet av år 1568 slipper han äntligen ur fångenskapen då han blir utväxlad mot Hogenskild Bielke som råkat i dansk fångenskap.

Efter det nordiska sjuårskrigets slut lever Arild Ugerup ett förhållandevis tillbakadraget liv och deltar inte aktivt i det offentliga livet kring hovet i Köpenhamn. 1571 skickas han på ett diplomatiskt uppdrag till Rostock och 1578–79 är han en av de danska diplomater som under Jacob Ulfeldts ledning skickas till Ryssland för att förhandla om fredsvillkor med tsar Ivan ("den förskräcklige"). Diplomaterna blir behandlade nästan som fångar och för att överhuvudtaget komma hem igen måste man skriva en fredstraktat som är mycket ofördelaktig för Danmark. Väl hemma får sändebuden stå inför rätta. Jacob Ulfeldt döms hårt men för Arild Ugerup verkar händelserna inte få några allvarigare konsekvenser, ifall man inte väljer att tolka det faktum att han aldrig kom att bli riksråd som en följd av den olycksaliga Rysslandsresan. 1580 förlänas Arild Ugerup det till ytan mycket stora Helsingborgs slottslän. Här sitter han som länsherre i resten av sitt liv och här dör han också den 5/2 1587.

Arild var gift två gånger. Det första äktenskapet, med Gisel Podebusk, blev kort. Bröllopet stod på Ugerup den 8 augusti 1557. Drygt fyra månader senare avled bruden. Åtskilliga år senare, troligtvis 1571, gifter Arild Ugerup, nyss hemkommen från fångenskapen i Stockholm, om sig. Bruden är den 22 år yngre Thale Thott. Flera sägner finns om händelserna kring bröllopet. En folkvisa från tiden gör gällande att jungfru Thale var bortlovad åt den fängslade Arild Ugerup. Hon är emellertid förälskad i en annan man och går till kungs för att få trolovningen bruten. Efter diverse förvecklingar sägs Arild Ugerup ha ridit till Eriks-holms gård där jungfru Thale bor, handgripligen rövat bort henne och fört henne till bröllop på familjen Brahes Knutstorp. Äktenskapet sägs dessa händelser till trots ha blivit lyckligt.

I de här utgivna länsräkenskaperna framstår Arild Ugerup som aktiv och närvarande. Han har personligen styrt sitt län och fungerat som administratör och arbetsledare i stort som smått. Till skillnad från många samtida kollegor och anförvanter uppträder han inte som storstilad byggherre på det privata planet. På det hela taget ger källmaterialet bilden av en plikttrogen och efter tidens förhållanden anspråkslös människa. I hans begravningspredikan ges bilden av en from man, rättskaffens och rättfram gentemot sina underlydande. Han sägs ha fällt följande yttrande: "För det vi är herremän, skall vi därför förakta fattigfolk? Vi är ju alla komna av en malm, av en fader, och när vi är döda så är vi alla lika rika."

Ett märkligt, makabert och kanske lite paradoxalt eko av detta uttalande ger Linnés besök i Gälds Köpinge kyrka. När Carl von Linné 200 år efter Arild Ugerups död besöker kyrkan i närheten av Ugerups gård förevisas honom, som en märkvärdighet, Arild Ugerups lik. Det märkvärdiga består dels i att kvarlevorna är sofistikerat balsamerade och mycket välbevarade, dels i att kroppen befinns vara inemot fyra alnar lång (förmodligen över 2 m.).¹⁴⁶



Arild Ugerup till Ugerups gård, länsherre till Helsingborgs län 1580–87, avbildad tillsammans med sin första hustru Gisel Podebusk på hustruns gravsten i Lunds domkyrkas krypta. Arild kom själv inte att begravas här som planerat eftersom han överlevde sin hustru och senare i livet gifte om sig. Gravstenen är förmodligen inte särskilt porträttlik, men den ger en god bild av hur man ville se sig själv och bli betraktad inom samhällets översta skikt under renässansen.

FOTO: Lunds universitets historiska museum

Utgivningsprinciper

Intentionen vid utgivningen har varit att utgåvan ska vara så källtrogen som möjligt. Att i modern typografi fullständigt fånga all information från en handskrift är emellertid omöjligt. Att på detta sätt transformera materialet från en typ av medium till ett, på flera sätt mer begränsat, annat innebär med nödvändighet också att man tvingas skala bort information. Vid avvägningar och prioriteringar har ambitionen varit att så långt som möjligt endast ta bort information som antingen är av ringa intresse för förståelsen av handskrifterna eller som har kunnat ersättas med kommentarer.

Utgåvan är bokstavstrogen, vilket innebär att varje skrivtecken så långt som möjligt har ersatts med ett och samma nutida tecken; dubbeltecknat *a* är alltså inte återgivet som *ā* etc.

Radbrytningen följer originalet, däremot oftast inte sidbrytningen. Originalets bladnummer (vilka endast i jordeboken står utskrivna i själva handskriften) är markerade i avskriftens marginal med angivelse av höger eller vänstersida (*r* = recto = framsida, *v* = verso = baksida).

Satsytan, proportionerna mellan text och tomrum, det storleksmässiga förhållandet mellan olika stilar och händer samt eventuella anfanger har i så stor utsträckning som möjligt anpassats efter originalet, dock med vissa begränsningar eftersom det är ytterst vanskligt att höger- och vänsterjustera en text samtidigt som man behåller originalets radbrytning. Här har oftast vänsterjustering av texten föredragits. Del tre är inte dubbelspaltig i originalet men har av utrymmesskal gjorts sådan i utgåvan.

Vad gäller skiljetecken förekommer en glidande skala mellan punkt och komma i handskrifterna. Här följer utgåvan principen att bedöma och avbilda tecknet utifrån dess form framför dess funktion. Det kan med andra ord förekomma komman i texten som mest ser ut att fungera som punkt. Det enda skiljetecken som ändrats från en form till en annan på grund av sin funktion är det kolonliknande tecken som betecknar radbrytning eller förkortning. Detta har ersatts med nutida radbrytningsstreck och förkortningspunkt (eller – oftare – helt tagits bort då förkortningen upplöstes). Det mesta av avskrivningsarbetet har skett utifrån mikrofilmskopior. Dessa är naturligtvis något mindre tydliga än originalskrifterna (som dock också har granskats). Det måste därför påpekas att vad beträffar de streck och punkter som ibland förekommer efter ett namn, en produkt eller en summa, kan det inte helt uteslutas att ett noggrannare studium av originalakterna i enstaka fall skulle givit ett annat resultat. I jordeboken har dessa streck och punkter helt uteslutits i utgåvan. Radbrytningar som av utrymmesskal inte har kunnat följa originalets har markerats med / efter det ord där en ny brytning gjorts. Dessa snedstreck ska inte förväxlas med dem som markerar bockar på sidorna 139–141.

Handskrifterna är fulla med förkortningar. I originalen markeras förkortningar med olika

mer eller mindre krumelurartade bokstäver och tecken, förlängningsslängar på den sista bokstaven som inte har utelämnats, punkter, kolon, över- eller underliggande enkla eller dubbla streck, nasalstreck, eller med bokstäverna *z* eller *i* enstaka fall *x*. I några fall har det varit svårt att avgöra om *x* endast markerar förkortning eller om någon verklig bokstav, såsom *s* eller *x*, avses. I sådana tveksamma fall har bokstaven *x* behållits.

I utgåvan har alla förkortningar lösts upp utom *K. M.* dvs. Kongelige Maiestet. De förkortade ordens utelämnade bokstäver har skrivits med kursiv stil. Helt utelämnade men avsedda ord har skrivits inom hakparentes. Vid val av stavning i de utelämnade partierna av förkortade ord har varje enskild hands stavningsvanor följts. I många fall har de förkortade orden också funnits utskrivna. Då har den mest frekventa stavningen fått råda. I fall där det förkortade ordet inte funnits utskrivet, bara funnits utskrivet i ett fåtal fall eller där ingen särskild av många olika stavningar har dominerat, har en auktoritetsstavning valts. Auktoritetsformerna utgår dels ifrån hur andra liknande ord stavas av varje enskild hand och dels ifrån vad som verkar vara frekvent i andra samtida källor. Exempel har främst studerats i Kalkars *Ordbog til det ældre danske sprog* samt Dahlerups *Ordbog over det gamle danske sprog*. Ett specialfall vad gäller förkortningar är bokstäverna *t* och *c* efter nedåtgående gement *s* i huvudtexten i del tre. Här är *t* och *c* i praktiken omöjliga att se. Ett namn som *Eschyl* ser ut som *Eshyl* och *Perstorp* ser ut som *Persorp*. På dessa ställen har de dolda bokstäverna återgivits med normal stil (en normalisering om man så vill). Förkortningen *A^e* har lösts upp *hAffre*, trots att den förmodligen går tillbaka på ett latinskt *auenae*. Utgåvans skrivning har valts utifrån att det enda ord som (ganska frekvent) förekommer för havre i texterna är *haffre* (äv. *haufre* etc.). En annan orsak till att *Auenae* inte har föredragits är att förkortningen för havre också skrivs *A^r*.

Ett vanligt problem med handstilar från den aktuella tidsperioden är att skilja på stor och liten bokstav. I princip finns versala och gemena handstilsbokstäver för alla tecken (i många fall dessutom flera olika versala eller gemena grafem till samma fonem) men i praktiken förekommer många mellanformer. Det är vanligt att en gemen skrivs i något större storlek än normalt och då betecknar en stor bokstav. I utgåvan har återgivningen fått avgöras ifrån fall till fall. I princip har bokstävernas faktiska utseende fått råda framför de semantiska sammanhangen. Men i svårbedömda fall har vissa normaliseringar gjorts – så har exempelvis stor begynnelsebokstav i sådana fall föredragits i egennamn. Ibland förekommer stor bokstav mitt inne i ord. I de fall där dessa kan tänkas återspegla en osäkerhet i fråga om ihop- eller särskrivning har utgåvan behållit stor bokstav. I de enstaka fall där den stora bokstaven förefaller helt omotiverad har en normalisering skett. Detta gäller framför allt de stora *P* som ibland förekommer mitt i ord i del tre.

En hel del särskrivningar av sammansatta ord förekommer i handskrifterna. I vissa fall finns halva eller endast minimalt antydda mellanrum i sammansatta ord. I dessa fall är det svårt att avgöra om orden är sär- eller ihopskrivna, förmodligen visar de en tveksamhet hos skrivaren. Även här har en bedömning fått göras från fall till fall utifrån bokstävernas och mellanrummens utseende. Ibland har särskrivning valts, ibland ihopskrivning.

Vissa gemena skrivstilbokstäver är svåra att skilja från varandra. Detta gäller främst *n*, *e*, *c* samt i enstaka fall *r*. Samtliga dessa kan se ut som en rundbåge med något längre vänsterbas än högerbas. Om kroken över litet skrivstils-*u* har glömts eller hamnat snett är också denna

bokstav svår att skilja från de ovannämnda. Kombinationer av dessa bokstäver kan även förväxlas med litet skrivstils-*m*. Också *y* och *ij* kan vara svåra att skilja från varandra. Svårigheten ökar dessutom genom att skrivtecknet *y*, särskilt i huvudtexten i del ett, ibland används i ord som normalt borde ha långt *i* dvs. *ij*. Oftast går det dock att skilja *y* från *ij* genom att *y* har en något längre och mera böjd nedåttapel.

Den bokstavskombination som har uttalats *ds* är ibland något problematiskt skriven, särskilt i huvudtexten i del tre. Ofta skrivs *d* plus en *z*-variant. Detta *z*-tecken inleds med ett längre eller kortare streck, som i utgåvan – konsekvent och utan hänsyn till streckets längd eller tydlighet – har tolkats som bokstaven *t*. Vanliga ord med denna bokstavskombination är *Suenndtzønn* och *Eschyltdzønn*. Ibland förekommer detta *tz*-tecken för *s* även efter andra konsonanter än *d*.

Somliga ord och uttryck skrivs med latinsk stil. Detta gäller månadernas namn samt de flesta latinska ord och uttryck såsom *Decembris*, *Summa lateris*, *vt supra* och *TAXT*. Dessa ord har inte återgivits på särskilt sätt i utgåvan.

Tal skrivs vanligtvis som romerska siffror med gemena tecken. Även arabiska siffror förekommer dock undantagsvis. Vid en följd av ettor brukar som regel den sista ettan inte skrivas *i* utan *j*. Genomstungen siffra avser den skrivna siffran minus en halv: $j = 0,5$; $v = 4,5$; $x = 9,5$. Ett upphöjt *c* anger att det handlar om hundratal: $x^c = 100$; $L^c = 500$; $j^c = 50$; $v^c = 450$. Ett upphöjt *m* betecknar tusental: $v^m j^c = 4\,600$. Observera att $jv = 3\frac{1}{2}$, $ej = 4\frac{1}{2}$ och att $jx = 8\frac{1}{2}$, $ej = 9\frac{1}{2}$.¹⁴⁷

Källornas språk

Språket i räkenskaperna överensstämmer väl med vad man brukar kalla äldre nydanska och kan betraktas som ett kansliskriftspråk. Under 1500-talet började det skrivna språket mer och mer avlägsna sig från talspråket, och normaliserade riksspråk grundades i de nordiska länderna. Normer för ordförråd, satsbyggnad, böjning, stavning och handstil spreds och etablerades genom skrivarskolor och genom kanslier i anslutning till växande stats- och länsförvaltningar. Vad gäller stavning, grammatik och satsbyggnad motsvarar skrifterna alltså inte direkt de skånska dialekter som talades under 1500-talet i Helsingborgs län. Snarare är det riksskrivspråk som etableras vid denna tid i första hand präglad av själländskt talspråk, men här finns också, både i stavning, ordförråd och satsbyggnad, påverkan från tyska och svenska. Motsvarande förhållanden råder vid samma tid i Sverige där framför allt mälardalsdialekterna spelar en avgörande roll vid uppkomsten av ett riksspråk.

Verbens infinitivändelser, adjektivens böjningsändelser samt kompositionsfogarna är exempel på språkdrag där källorna står i motsats till vad man kan förmoda har varit nord-skånskt talspråk. I Skåne har talspråket (med undantag för ett litet område i Sydvästskåne) bevarat svagtons-*a* (*smida*, *stora*), under det att dialekterna på Själland och danskt riksspråk konsekvent har *e*. Inget exempel på *a*-ändelse eller *a*-fog finns i räkenskaperna. Klusilförsvagningen – dvs att klusilerna *p*, *t* och *k* har övergått till *b*, *d* och *g* – som är helt genomförd i källorna, är däremot det normala även i det skånska talspråket.

Under 1500- och 1600-talen karakteriseras de nordiska skriftspråken av en stor mängd prydnadsbokstäver och hyperkorrekta stavningar. Antalet skrivtecken i ett ord är ofta mycket större än antalet uttalade ljud. Ett vanligt ord i räkenskaperna som *efftherschreffuene* skulle, om det skrivits som det uttalats, enligt nutida stavningsnormer förmodligen snarare skrivits *effterskrevne*. En norm att dubbelteckna vissa långa vokaler har funnits. Vanligt är också att lång vokal markeras med enkeltecknad vokal samt *h*. I enstaka fall förekommer även dubbelteckning av korta vokaler, vilket får betraktas som prydnadsstavning eller hyperkorrektion, kanske delvis som ett lån från lågtyskan där dubbeltecknade vokaler har varit mycket vanliga. Konsonanter har som regel dubbeltecknats efter kort vokal (dock inte alltid i slutet av ord). Ibland förekommer ännu längre konsonanträckor efter kort vokal. I sådana fall handlar det om rena prydnadsbokstäver. Inte minst *t* och *h* är frekventa i detta sammanhang. Dubbeltecknad konsonant kan ibland finnas även efter lång vokal. Även här är det fråga om prydnadsbokstäver. *D* i slutet av ord eller i slutet av förleden i sammansättningar åtföljs gärna av ett prydnads-*t*.

Materialets ordförråd motsvarar i högre grad än grammatik och stavning det språk som verkligen har talats i Helsingborgs län under slutet av 1500-talet. Men det finns naturligtvis även här inslag som torde ha tett sig främmande för folk i gemen. Man kan kanske förmoda att

betydelsen hos ord som *affligning* eller *secretary* har varit oklar för människor utanför förvaltning och skrifvarstugor.

Vissa skrivtecken motsvarar inte de ljud som de skulle gjort enligt nutida stavningsnormer. *Å*-ljudet skrivs som regel med dubbeltecknat *a*, men *o* förekommer också. *Ä*-ljudet har endast undantagsvis en egen bokstav i detta material, nämligen *æ*. Oftast skrivs *ä*-ljudet med bokstaven *e*. *Ö*-ljudet har en egen bokstav – en ring med ett vertikalt streck över. Den har återgivits med det nutida danska *ø*. Kombinationenerna *oe* och *ue* förekommer undantagsvis som tecken för *ö*-ljud. *U*-ljudet skrivs på flera sätt. Vanligast är ett tecken som liknar *n* med en krok över. I transkriptionen är detta tecken återgivet med det nutida *u*. *U*-ljudet skrivs också med *v* och med *w*. I dessa fall har det återgivits som *v* respektive *w*. I enstaka fall förekommer även *v* eller *w* med en krok över. Även dessa grafem har återgivits med nutids-*u*. *V*-ljudet skrivs *f* eller *ff*. Det förekommer också ofta att *u*-grafemet (återgivet med nutids-*u*) representerar *v*-ljudet; ordet *uisse* har exempelvis uttalats *visse*. Långt *i*-ljud skrivs som regel *ij*, men *y*-tecknet har också använts. Konsonantkombinationerna *sch* och *sc* har uttalats *sk*.

Stilistiskt har texterna inslag av både talat vardagsspråk och formellt kanslispråk. Ibland ger denna stilblandning ett besynnerligt och lite patetiskt intryck. Blandning av och inkonsekvens kring aktiv och passiv form är ett inslag som starkt bidrar till detta. Ett talspråkligt drag är att skrivaren kan nämna sig själv i första person, till exempel när han ursäktar sig och redogör för hur han har haft ärenden i Köpenhamn som har dragit ut på tiden. Vid enstaka tillfällen kan man till och med ana känsloyttringar och personliga värderingar bakom uttryckssätten. När skrivaren redogör för ett rättsfall med en epileptisk kvinna lägger han i en parentes till: *Gud bevar oss alla*. Å andra sidan finns som sagt exempel på ett mycket formellt språk av opersonlig karaktär. En formulering som *Finndis grynenn till Jnndtegtt* är exempel på en ordföljd som förmodligen har upplevts som byråkratisk och formell också av dåtiden. Att låta meningens verb inleda en huvudsats är exempel på en typ av satsbyggnad som känns igen från de gamla landskapslagarna och som senare har givit upphov till så kallade frågeformade konditionalsatser (förutom att den har överlevt i vissa typer av sentida protokollstil: *Beslöt stämman bifalla ...*). Men här är det alltså inte en fråga som avses, utan ett påstående: *Grynen finns (förda) till intäkt*.

Några klara regler för interpunktion har inte funnits för källornas skrivare. Gränsen mellan komma och punkt verkar något diffus inte bara grafiskt utan också i fråga om vad som avses. Ibland kommateras på ställen där det förefaller helt omotiverat och ibland skulle ett komma eller en punkt ha hjälpt läsaren att förstå innehållet. Mycket långa meningar med oklara syftningar är vanliga och naturliga i renässansens skriftspråk. Men ibland tvingas man trots detta fråga sig om de här utgivna källornas skrivare verkligen har varit särskilt bra på satsbyggnad och syftning jämfört med samtida mer litterära skribenter.

Det utgivna materialet består till mycket stor del av namn på personer och orter. Jordeboken och extraskattemantalslängden innehåller många äldsta belägg på orter i norra Skåne. Ort-namnsformerna avviker ofta starkt från dagens. Dessa avvikelser beror till väldigt liten del på

talspråkliga förändringar. De talade dialekterna och uttalet har stått ganska starka gentemot såväl danska som svenska skriftspråksnormaliseringar och inte förändrats i särskilt hög grad förrän med de nya kommunikationssätten under början av 1900-talet. Avvikelserna mellan källornas ortnamn och dagens har istället flera andra orsaker. När handskrifterna har producerats har det ursprungligen skett genom förmedling av muntliga uppgifter och därefter genom avskrift av äldre jordeböcker och mantalslängder. I båda dessa situationer har missförstånd kunnat uppstå. Exempelvis har många namn med efterleden *åkra* kommit att sluta på *röd* på grund av att namn som slutat på *åkra* och *röd*, både i uttal och skrift, har kunnat avslutas med *re*. En annan vanlig orsak till olikheter mellan namnformer i utgåvan och dagens ortnamn är skriftspråksnormaliseringar som gjorts efter riksspråksnormer vid olika tillfällen. Namn som har slutat på *hult/alt* har enligt riksdanskt mönster skrivits *holt*. Efterleden *torp/larp* har skrivits *rup* och namn med efterleden *stad* har av skrivarna gjorts till *sted*. I dessa fall har de ursprungliga namnformerna legat närmre rikssvenskan och när de efter Skånes övergång till Sverige normaliserades efter svenskt mönster kom detta i många fall att innebära en återgång till vad som låg närmre uttalsformerna. En intressant tendens i materialet är att namn som är skrivna med stora bokstäver, i rubriker, i högre grad än namn som är skrivna med gemena tecken har genomgått en riksspråksnormalisering.

Vad gäller namn på personer och ortnamnsförleder som är bildade till personnamn är materialet till mycket stor del normaliserat till rikskanslispråk: Lars har blivit Lauridtz, Ola – Olluff, Per – Peder osv.¹⁴⁸

HANDSKRIFTERNA OCH KÄLLÄGET

Räkenskaperna

Handskriften finns i Rigsarkivet i Köpenhamn. Här finner man den under Regnskaber 1559 – 1660, Lensregnskaber, Pk nr. 129, Helsingborg, A. Regnskaber 1574/75 – 1582/83, læg nr. 3.

Volymen är 35 cm hög, 22, 5 cm bred och 2 cm tjock. Den är inbunden i ett pergamentsblad ur en antifonal – en bok med musik för tidebönerna – som kan dateras till 13- 1500-tal. Efter reformationen på 1520-talet och fram till några årtionden in på 1600-talet var det vanligt att man på detta sätt slaktade kyrkliga böcker (ofta olika sorters notböcker) som beslagtagits under reformationen för att kunna använda lösryckta blad ur dem som pärmar till länsräkenskaper, jordeböcker och dylikt. De här utgivna räkenskapernas pergamentsomslag täcker endast handskriftens framsida och rygg. Räkenskapsbokens rygg är lite sliten och lätt skadad men i övrigt är boken i gott skick. Vattenmärkena föreställer en krönt sköld med bokstavskombinationen C. D. Under skölden finns ett ordband med texten C. DENISE. Briquet har funnit dokument med detta märke från mellan 1572 och 1578. I Briquets verk har skölden nummer 9334. Handskriften innehåller 212 relativt luftigt disponerade, enkelspaltiga sidor. Samma hand har skrivit hela den ursprungliga texten. Denna hand – hand 1 – har troligen tillhört *Hanns Schriffuer*, skrivare på Helsingborgs slott. Stilen är normal, enkel och ganska prydlig. I räkenskaperna finns också marginalanteckningar som tillfogats av en granskare vid Räntekammaren i Köpenhamn. Denna hand – hand 2 – har en utstuderad stil som kännetecknas av en kontrast mellan bokstäver som är mycket små men som i vissa fall, till exempel vid gement *p*, gement *s* och versalt *K*, har mycket långt utdragna staplar och serifer. Stilen är rak, ibland mycket lätt vänsterlutande. Hand 2 har också tillfört marginalkommentarer i extraskattemantalslängden samt författat de anmärkningar och kommentarer till denna som i föreliggande utgåva finns sammanfattade i Appendix. I räkenskaperna finns dessutom en tredje hand som har tillfogat kommentarer i efterhand. Denna hands stil är hastig, högerlutande och lite grov. Hand 3 ger i lägre grad än övriga händer intryck av att tillhöra en professionell skrivare. För att skilja de båda i efterhand tillfogade kommentarernas händer från varandra markeras den sistnämnda i somliga fall med större eller snett skriven stil (precis som i källan). I andra fall kommenterar särskilda noter vilka stycken eller rader som är skrivna av hand 3.

Räkenskaperna är en redogörelse från kansliet i Helsingborgs län, ytterst från länsinnehavaren Arild Ugerup, till den kungliga räntekammaren i Köpenhamn över de i förväg icke helt förutsägbara inkomster och utgifter man har haft under skatteåret 1582/83.

Inkomstdelen består till största delen av poster som har återkommit år efter år men vars

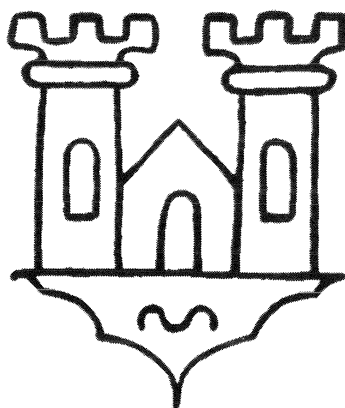
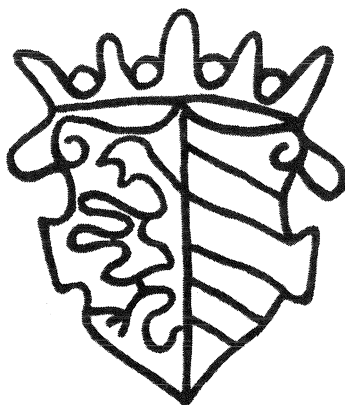
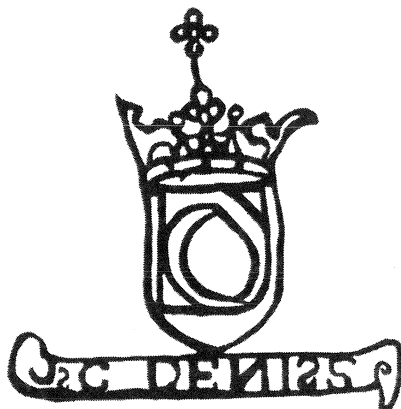
exakta omfattning inte gått att förutbestämma. Allra först redovisas de tillgångar som finns på slottet av föregående års intäkter. Därefter följer gårdfästning – en avgift som betalas vid tillträde eller förnyande av arrende. Efter detta kommer husbondhåll – en besittningsrättsavgift för självägande bönder, sedan sakfallens bötesintäkter. Härefter redovisas de svin som tagits ut från kronans skogar, samt intäkterna (i havre) för skogsavverkning. Därefter följer förlov – en avgift för att få flytta (eller flytta med) gods, inkomsterna av förrymda djur, och sedan inkomsterna av marknader, hamntull och drivved (vrak). Efter detta kommer en post som benämns ”till *haffnen* efter gammal sedvana”. Denna skatt kan eventuellt ha att göra med den vikingatida/tidigmedeltida skeppsledningsplikts hamnor. Sist i intäktslistan följer en rad poster av mer tillfällig natur.

Räkenskapernas utgiftsdel är den mest disparata av de här utgivna skrifterna. Den inleds med löner som betalats ut till slottsskrivare, skogsvaktare, stenbrotsarbetare, smeder etc. Härefter följer en lång rad utgifter för allt mellan himmel och jord. Två huvudavdelningar som tar mycket utrymme och sätter sin karaktär på just det här årets räkenskaper är de olika reparations- och byggnadsarbetena i anslutning till slottet samt besöket av den svenske hertig Karl med följe. Mot slutet av räkenskaperna radas de områden upp som p.g.a. att de helt eller delvis är bortförlånade är utbrutna ur jordeboken. Det gäller förläningar till Tyko Brahe, Jacob Krabbe och till mästaren på Järnhytan, samt de skattelättnader som kronans bygdelänsmän avlönas med.

Förmodligen har årliga räkenskaper över Helsingborgs län existerat åtminstone från 1570-talet och framåt, liksom för de övriga danska räkenskapslänerna. Antagligen har någon form av redovisningar över intäkter och utgifter funnits ännu tidigare, åtminstone sedan 1547 då länet blev ett räkenskapslän efter att tidigare ha varit bortförlånat på pant och på avgift. Under 1700-talet kasserade man emellertid mängder av räntekammarmaterial i Danmark och därför finns generellt sett endast spridda rester bevarade av det länsräkenskapsmaterial som är äldre än några årtionden in på 1600-talet.

De äldsta bevarade räkenskaperna från Helsingborgs län är från Corfitz Vifferts period som länsinnehavare och kan dateras till räkenskapsåret 1574/75. Ännu äldre är dock ett par så kallade ekstrakter – korta sammanfattningar av räkenskaper – från 1570, 1571 och 1572. Nästa bevarade räkenskap är från 1579/80. Härefter följer den här utgivna från 1582/83.

Termen räkenskaper används ofta som samlingsbegrepp för alla typer av kamerala handlingar från ett län, även jordeböcker, mantalslängder och dylikt. Här handlar det dock endast om de ovissa intäkterna och utgifterna.



Handskrifternas vattenmärken. Överst räkenkapernas krönte sköld med bokstavs-kombination och ordband. Därunder jordebokens krönte, kluvna sköld med örn-motiv. Underst extraskattemantalslängdens dubbeltorn med bokstaven M, som visar att pappret är tillverkat av familjen Mieser i Ravensburg. Teckningar efter fotografier från Rigsarkivet i Köpenhamn. Ej skalenligt återgivna.

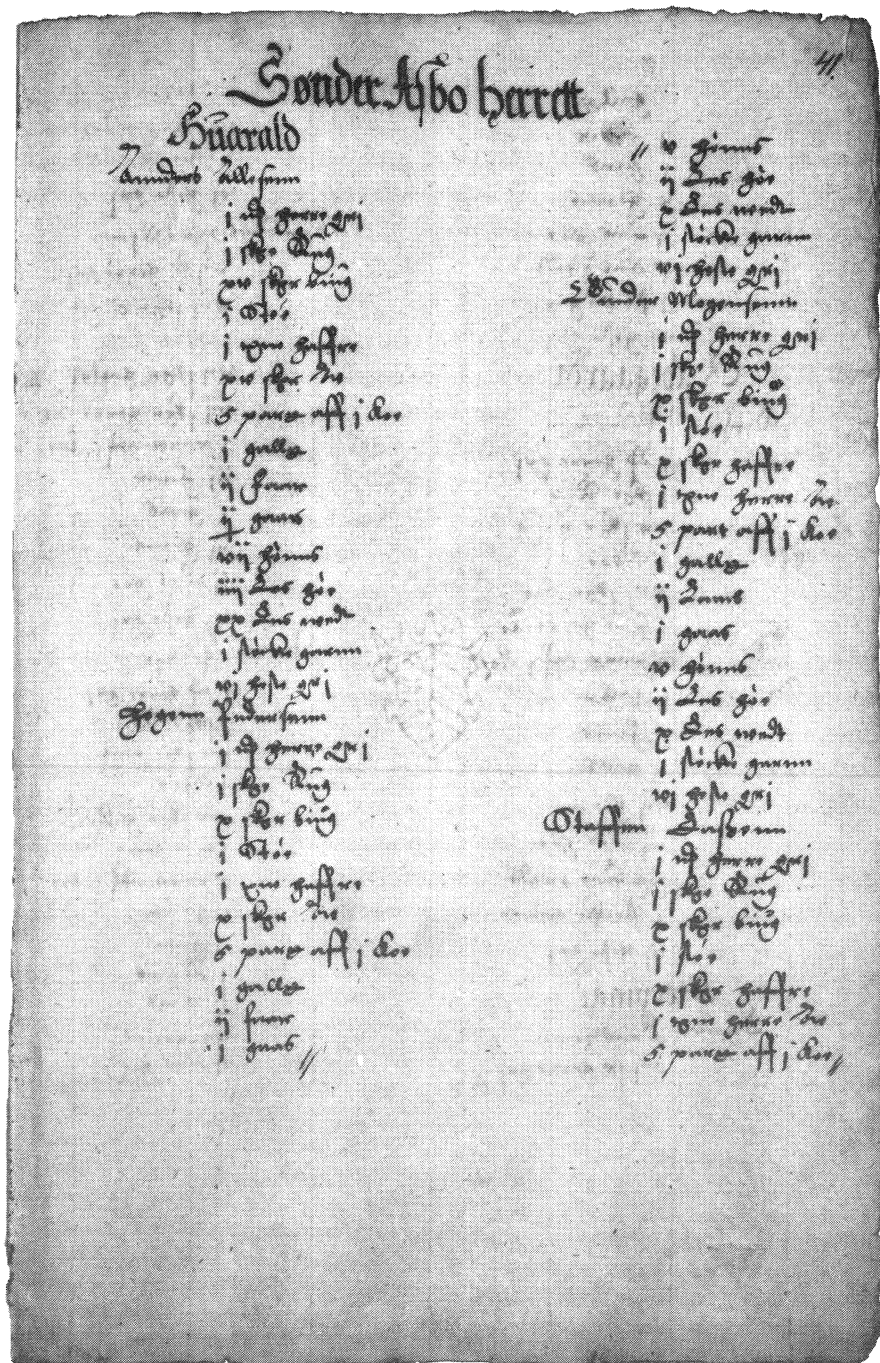
Jordeboken

Jordeboken återfinns i Rigsarkivet i Köpenhamn under Regnskaber 1559 – 1660, Lensregnskaber, Pk nr. 155, Helsingborg, B. Jordebøger, 1583/84 – 1610/11, læg nr. 1.

Boken mäter 32,5 cm. i höjd. Den är 22 cm. bred och 2,5 cm. tjock. Volymen är inbunden i skyddande pergamentsark från en graduale (sångbok för mässan) som har daterats till mellan 1300-tal och 1400-tal. Pergamentsomslaget täcker såväl framsidan som ryggen och baksidan. Jordeboken är välbevarad, även pärmen är i gott skick. Papperets vattenmärke föreställer en krönt tudelad sköld. På den högra sköldhalvan (från bärarens synvinkel) finns en kluven dubbelörn. Den motsatta sköldhalvan är styckad fem gånger på diagonalen. Märket innehåller Nürnbergs stadsvapen. Det påminner starkt om Briquets nr. 919, ett vattenmärke som är belagt i akter som kan dateras mellan 1580 och 1591.

Jordeboksvolymen består av 242 dubbelspaltiga sidor. Samma hand har skrivit hela jordeboken. Denna hand – hand 4 – har en prydlig, tydlig, rak stil, något mer sirlig och driven än räkenskapernas nedtecknares. På några få ställen finns marginalanteckningar och kommentarer av en tydlig men något mindre driven, lätt högerlutande hand – hand 5.

Jordeboken utgör den årliga redovisningen av de vissa intäkterna från länet, alltså de inkomster som (i stort sett) har kunnat förutsägas. Den består egentligen av två sammanslagna redovisningar: Den egentliga jordeboken d.v.s. en bok över allt kronogods i länet med de naturprodukter och pengabelopp dessa enheter har haft att betala i landgille. Dessutom finns alla självägande bönder redovisade, tillsammans vad de har haft att erlægga i skatt. Sammanblandningen av kronofäster och kronobönder har vållat problem för såväl svenska statstjänstemän på 1600-talet som för sentida forskare. Förmodligen vittnar såväl den sammanslagna redovisningen av krono- och skattegods som sammanblandningen av begreppen landgille och skatt, liksom de motsägelsefulla och oprecisa termerna *kronans bonde* och *kronobonde* (ibland = självägande bonde i ett kronans län) om att de självägande skattebönderna i 1500- och 1600-talens Danmark var på väg mot att i allt högre grad knytas direkt till kronan och räknas som dess åbor. Ytterligare något som talar för detta och som kan visa att någon sorts gråzon mellan självägande- och arrendestatus har funnits är den omständigheten att de självägande bönderna i Glimåkra socken i Göinge benämns både självägare och *Kongelige fester* i 1584 års extraskattemantalslängd. Det enklaste sättet att avgöra om en viss gård har varit av självägar- eller kronofästenatur är att leta upp den i denna utgåvas tredje del – extraskattemantalslängden från 1584. Om en gård som finns upptagen i jordeboken finns redovisad under *Leiebonnder* i mantalslängden bör detta innebära att gården i fråga har ägts av kronan. I annat fall bör den vara upptagen under *Jordeiger*. Ytterligare ett sätt att skilja dessa olika kategorier av gårdar i jordeboken från varandra är att studera vilka olika varor och avgifter de har betalt. De olika avgifterna och skattepersedlarna är nämligen av skiftande ålder och ursprung. Mycket talar för att vissa avgifter såsom *stoe* samt korn- och rågavgifterna tillhör



Typisk sida ur jordeboken (41r), nedskriven av hand fyra.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.

ett äldsta skikt av skatter som de självägande bönderna har haft att betala kronan. Detta är emellertid ett fält som, trots många forskares insatser genom många år, skulle behöva studeras mer. Man kan konstatera att även en del kronobönder betalar *støe* vilket möjligen kan tyda på att dessas gårdar tidigare har varit av självägarnatur.

En intressant aspekt av jordeboken är att den ger information om geografiska och sociala skillnader i produktionen. I Göinge och Norra Åsbo har man exempelvis erlagt skatt i järn under det att garn tycks ha varit en viktig produkt i Luggude.

Jordeboken inleds med en redovisning av vad som finns kvar i länet sedan förra årets redovisning. Därefter följer en häradsvis uppräknings av de till kronan avgifts- och skatteskyldiga hushållen. Häraderna är (förutom Södra Åsbo) indelade i underavdelningar – Luggude i sjättingar, Bjäre i fjärdingar, Göinge i åttingar och Norra Åsbo i tredingar. Förutom dessa finns i Norra Åsbo det så kallade Kronolänet, ett område i häradets norra del som ursprungligen kan ha varit ett underhållslän till den medeltida befästningen i Örkellunga. Dessa indelningars ursprung är okänt. En tänkbar möjlighet är de sprungna ledungens skeppslagsindelning. Även detta är emellertid ett fält där mer forskning behövs. Sist i jordeboken redovisas de förändringar som har införts sedan föregående års redovisning.

Den äldsta bevarade jordeboken från Helsingborgs län är odaterad, men förmodligen nedtecknad under 1520-talets senare del. Den går ofta under benämningen *Krabbes jordebok* efter länsherren Tyge Krabbe. Denna bok har många likheter med den här utgivna men är inte lika heltäckande, bl.a. redovisas under Göinge endast summorna från de olika åttingarna. Efter Krabbes jordebok finns ingen bevarad förrän den här publicerade från 1583/84. Vid historiska studier av norra Skåne kan det finnas anledning att också söka sig framåt i årgångarna av jordeboksmaterial. 1658 års jordebok tillhör de flitigt använda liksom 1671 års mycket omfattande och utförliga jordrevningsprotokoll som förvaras i original på Landsarkivet i Lund.

Extraskattemantalslängden

På Rigsarkivet i Köpenhamn finner man denna handskrift under Regnskaber 1559 – 1660, Lensregnskaber, pk. 163, Helsingborg, C. Extraskattemantaller 1584-196, Pengeskat til 24/8 1584, læg nr. 1.

Skriften är 33,5 cm. hög, 20, 5 cm. bred och 3,5 cm. tjock. Den är helt inbunden i återanvänt pergament från en graduale som har daterats till mellan 1300-tal och 1500-tal. Mantalslängden inklusive pergamentspännen är i gott skick. Extraskattemantalslängdens vattenmärke föreställer ett dubbeltorn med en port i. Under tornet finns ett fält med bokstaven M. Märket motsvarar Briquets nr 15948 och finns belagt mellan 1577 och 1596. Papperet är tillverkat av familjen Mieser i Ravensburg.

Volymen innehåller 352 relativt luftigt skrivna enkelspaltiga sidor. Extraskattemantalslängdens huvudskribent har nedtecknat hela mantalslängden med undantag av den första sidan (2r) samt ett fåtal anteckningar på de sista sidorna. Förstasidans hand – hand 6 – har en rak stil med karaktäristiska högerlutande gemena uppåstaplar, t.ex. hos bokstaven *l*. Den hand som har skrivit själva mantalslängden – hand 7 – har en starkt högerlutad lite hastig stil. I slutet av mantalslängden finns revisionsanteckningar utförda av hand 2 samt i en tillfogad sida (174r) av ytterligare en hand (hand 8) med en elegant, mycket sirlig stil.

När kungen hade behov av det, till exempel i händelse av krig, kunde han utkräva s.k. extraskatter. Efterhand blev dessa så vanliga att de måste ha upplevts som tämligen ordinarie av befolkningen. När länsherren på kungens vägnar hade uppburit skatten och skickade den till Räntekammaren i Köpenhamn sändes ett register över alla som hade varit med och betalat med som en bilaga. Extraskattemantalslängden är denna bilaga. Till skillnad från de avgifter som tas upp i jordeboken måste all vara med och betala extraskatten. Här finns alltså självägande skattebönder (*jordeigere*), arrendatorer under krona, kyrka och adel (*leibønnder*), gårdmän under dessa kategorier (se ordlista), drängar, hantverkare etc. De enda som inte betalade extraskatt var de gårdar som låg under så kallat insockne frälse, d.v.s. direkt under sådana adliga herresäten som fungerade som huvudgård (där adelsmannen/kvinnan officiellt bodde och dit han eller hon i praktiken åtminstone skrev sig). Det insockne frälsegodset har på det hela taget inte varit särskilt omfattande i Helsingborgs län. Men det har existerat och en primär uppgift för den som vill få en komplett bild av befolkningen blir därför att försöka kartlägga även denna enda felande befolkningskategori. Det lättaste sättet att få en ungefärlig uppfattning om det insockne frälsets gårdar är att jämföra det sammanlagda antalet hushåll under rubrikerna självägare och lejebönder sockenvis i extraskattemantalslängden med antalet tiondegivare per socken i Lunds stifts landebok från år 1569. De hushåll som låg under insockne frälse slapp nämligen inte undan de kyrkliga tiondeavgifterna, vilket innebär att differensen mellan tiondegivarnas antal i en socken och det sammanlagda antalet självägar- och lejebondhushåll i samma socken bör visa antalet hela gårdar under insockne frälse. För

Jimmie Sogen 1.
Förväg

Enkel Försäkras : Dunder

Ordmanus

St. St. St.

Leitvits

St. St. St. : St. St. St.

St. St. St.

St. St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St. : St. St. St.

St. St. St. St.

St. St. St.

St. St. St. : St. St. St.

St. St. St.

St. St. St.

St. St. St. : St. St. St.

St. St. St.

St. St. St. : St. St. St.

St. St. St. : St. St. St.

St. St. St. 2. St.

En representativ sida ur extraskattemantalslängden (63r), nedskriven av hand sex.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.

att få en ännu mer detaljerad bild av det insockne frälset måste man dock leta i den brokiga och svåröverskådliga mängd av testamenten, gåvobrev, bouppteckningar, privata jordeböcker etc. som har uppkommit i anslutning till de gods och de godsägare man är intresserad av. En lämplig ingång till sådana studier är Dialekt- och ortnamnsarkivets i Lund kartotek över Skånes ortnamn.

Extraskattemantalslängden inleds med en deklaration av hur mycket varje befolkningskategori har att betala – jordegna bönder 2 daler, lejebönder 1 daler etc. Därefter radas alla hushållens överhuvuden upp häradsvis, sockenvis, yrkeskategorivis och med angivelse av viken gård de ansvarar för. Efter varje socken och varje härad summeras skatten. Sist i mantalslängden summeras hela länets skatt. Här finns också Räntekammarens anteckningar om vad som har betalats och vad som återstår. Allra sist finns en redogörelse över förändringar som gjorts sedan föregående extraskatt utkrävdes.

Till extraskattemantalslängden finns också bilagor som i Rigsarkivet i Köpenhamn finns i samma pk. nr. 163 som Extraskattemantalslängden men som læg nr. 2. Dessa bilagor finns sammanfattade i utgåvans appendix.

Den utgivna extraskattemantalslängden är den äldsta bevarade från Helsingborgs län.¹⁴⁹

Den händelens händelens och utvirket
 vi händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket

i. Händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket

i. Händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket

i. Händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket

i. Händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket

i. Händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket
 händelens händelens och utvirket

Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket

Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket

Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket

Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket
 Den händelens händelens och utvirket

Sidan 175r i extraskattemantalslängden. Förutom mantalslängdens skrivare –
 hand sex – finns här i vänstermarginalen en revisionsanteckning utförd av hand
 två.

FOTO: Rigsarkivet i Köpenhamn.

Ordlista

Ordlistan består av ett relativt litet antal ord och uttryck som förekommer i texterna. Dessa står i den form de har i texten. Endast i särskilda fall preciseras ordens grammatiska kategorier. Vid upprättandet av ordlistan har ord och uttryck valts som språkligt eller betydelsemässigt är olika dagens motsvarigheter, eller som för att texterna ska kunna få mening kräver förtydligande eller fördjupning. Säkerligen kommer många läsare ändå att stöta på saker som är svåra att förstå. För fler och djupare förklaringar hänvisas till följande verk: *Ordbog til det ældre danske sprog* (Kalkar, 1881–1918); *Ordbog over det danske sprog* (Dahlerup, 1918–1954); *Ordbok över svenska medeltidsspråket* (Söderwall, 1884–1973); *Svenska akademins ordbok* (1898–); *Kulturbistoriskt lexikon för nordisk medeltid* (1956–1978).

Abilld hauffuenn'	äppel(/frukt)trädgården
Affligning	här: upprättande av räkenskap
Alleuegne	överallt
Annthuordit	tagit emot, tagit i besittning
Arildtz tid	urminnes tid
Aull	avel, en hantverkare med avel är en hantverkare som också bedriver jordbruk
Bagerßit	bageriet, eg. bakarhuset
Bastelijner	bastrep
Bayßallt	oraffinerat koksalt, havssalt
Berge fisch	klippfisk, torkad fisk ?
Bergeselle	bergsgesäll; här: person som utför geologiska inventeringar och som har kunskap om metallurgi
Bertholomej dagh	aposteln Bartolomeus dag, 1 maj
Besolldinng	lön, sold
Birck	trädbet. björk
Biugh	sädesslag, korn
Brødischer	brödaskar ?
Buffue	båge
Byggrynn	korngryn, omalet korn
Byslaugg	förstukvist
Bødker	tunnbindare
Bøg	trädbet. bok

Chartiße	okänt, möjl. sammansättning innehållande substantiven <i>kart</i> och <i>hjässe</i>
Dalbager	halsstycke på slaktat svin
Dannemannnd	pålitlig, hederlig man
Dannstøll	danskt öl
Denar	= penning; 1. myntslag (se nedan); 2. ord för att beteckna betalning i pengar (i motsats till betalning i naturalier)
Deyestuenn	pigkammaren
Dieller	plankor
Drefft	här: herrelösa djur, djur på drift
Dregonnth	örtkrydda, dragon ?
Dønnickede	kalkputsade
Elle	trädbet. al
Embder	ämbar
Feste	1. att ingå (arrende)kontrakt; 2. den gård som är ”bortfästad” eller brukaren av sådan gård.
Fielene	brädorna
Fierring/Fierre	fjärdedel, fjärding; 1: administrativ, skatteteknisk indelning av (Bjäre) härad; 2: fjärdedel av större rymdmått, såsom tunna, fjärding = fjärdingskar
Fittallig	fetalier, livsmedel
Fleckit	lagat, gjort reparationsarbete
Forfornidt	otjänligt, murket, eg. förfornat
Forschreffuenne	ovannämnda, eg. förutskrivna
Forspiist	uppätet; ätit upp
Fruer Stuen	rum för kvinnorna på slott el.dyl.
Førloff	avgift för att få flytta eller flytta tillsammans med gods, ofta betalat i samband med arv
Gaardfestningh	avgift för besittningsrätt, besittningspeng, jfr <i>Jnndfestninng</i>
Gaardmenndt	hushåll som i varje fall i skatteteknisk mening legat under en självägargård eller en lejegård. I praktiken har dessa hushåll ibland utgjort tämligen självständiga, genom arv eller dyl. utskilda enheter. Begreppet rymmer förmodligen också gårdar som drivits i gemenskap. I denna hushållskategori döljer sig troligen en betydande jordbruksexpansion och hemmansklyvning.
Genanndt	subst. – genant, den definierade del av ett räkenskapsläns överskott som gick till länsinnehavarens och dennes personals underhåll
Gienggierdenn	gengården, urspr. extraordinär skatt, betald i matvaror och hästfoder, utskr. av K. M. med riksrådens samtycke, med anledning av gästning. Här har dock kopplingen till konkret gästning gått förlorad.

Haugner	subst. pl. hamnar
Henngfle	gångjärn
Herre gesterij	urspr. avgift för att underhålla kungen eller kungens representer vid gästning
Herredagenne	riksmötessammankomsterna
Heste giesterie	en typ av skatt; ursprungligen en gästningsavgift, d.v.s. en avgift för att täcka besök av kungen med följe, när han kommer till häradet. I räkenskaperna är ett hästegästeri värderat till 1/6 daler d.v.s. 1/2 mark. Enl. Aakjer kan ett hästegästeri vara detsamma som en tunna havre.
Hossbunndholdt	avgift som brukare betalar till sin jordägare (husbonde) och som markerar ett existerande avhängighetsförhållande, här förefaller dock denna skatt företrädesvis betalas av självägende bönder
Hudenn	här: hyddan, skjulet
Huerie fierde toppe	var fjärde rågade (skäppa)
Hues	viss, bestämd, säker, förutsägbär
Huggenbord	huggna brädor
Huillinng	vittling
Hußblaas till Galrey	fiskgelatin till gelé
Jbidem	lat. därstädes
Jernn weger	järnkilar
Jndest	inneboende
Jnnfestninng	avgift som betalas av lejbönder vid tillträde eller förnyande av arrende, jfr. <i>Gaardfestningh</i>
Jordeigre	jordägende bönder, jordegna bönder d.v.s. bönder som äger den gård de brukar, skattebönder
Jßenn	subst. best. hjässan
Kaargierdenn	flätade gårdsgårdar ?
Kabbell	kabel, rep
Kabutze Kaall	huvudkål , t.ex. vitkål
Kielderne	källarna
Kircke Verrige	kyrkvårdar, eg. kyrkvärjare
Kiøer	kor
Knapholt	lägg, tunnstav
Kuller	kolja
Kølle Biørnenn	murad utbyggnad i vilken nedgången till källaren finns.
Køllemunndenn	källarhalsen, källarens förrum
Landngilde	avgift i pengar och/eller naturalier för brukningsrätt till fast egendom på landsbygden som uppbärs av egendomens ägare. I föreliggande texter används landgillebegreppet dock som ett slags samlingsbeteckning för ett stort antal av de olika avgifter

	som erläggs och begreppet används ibland även för de självägande böndernas avgifter. Lägg dock märke till att exempelvis studen (støe) inte verkar räknas som en landgillesavgift.
Lau werge	juridiskt ombud, person som för någons talan vid tinget, advokat, eg. lagvärjare
Legte søm	läktsöm (spik)
Leibønnder	bönder som inte själva äger den gård de brukar, istället lejer d.v.s. hyr de den, landbor, åbor, arrendatorer,
Lennsmannnd	här: tjänsteman vilken fungerade som länsherrens förlängda arm och representant vid exempelvis skatteskrivning, skatteuppbörd och upprätthållande av lag och ordning. Länsmännen agerade inom häradernas underavdelningars ramar (sjättingar etc.) och var tillika som regel bofasta bönder i de områden de ansvarade för. Deras tjänster betalades med skattelättnader. Observera att ordet <i>länsman</i> som regel alltså inte brukades om länsherren, denne kallades oftast <i>hövitsman</i> .
Lignelßen	här: syftande på <i>affligningen</i> d.v.s. upprättandet av räkenskapen
Loffte søm	loftsöm (spik)
Lougenn	lagen
Lunnde Capittell	Lunds stifts domkapitel
Lyckellße	lås
Løgereff	lökstjälkar, purjolök?
Mageuey	genväg
Maglaug	byte
Malmerstie	malvasir, slags sött starkvin
Maneße	ladugård, eg. matnöthus
Marckitz veigh	marknadsväg, väg till marknad, (på) väg (till)(sin) marknad
Marner	märlor
Maugeskiffte	byte av fast egendom
Mormus denarer	mariumässodenarer, kanske urspr. avgift i samband med marknad som hölls vid någon mariumässohelg, finns endast i Bjäre härad
Naboe	granne
Nederfelldige	instämnda till tinget som antingen uteblir från rättegången eller som på grund av försumlighet eller oförmåga inte kan fria sig sist förlidna, närmast föregående
Nest forledenn	överskott, det som levereras extra/utöver det förväntade
Offuermaal	svin som går på ollonbete i en skog; skog kunde i äldre tider taxeras i antal ollonsvin
Olden suijn	
Oldinnger	åldringar
Oldinngganngh	åldringsgång; åldringar besiktigande, undersökande och vitt-

	nande om förhållande där juridisk tvist, t.ex. om markgräns, föreligger.
Othing/ Orting/ Othe	åttondel, åtting; 1: administrativ, skatteteknisk indelning i åtta st. årtingar av (Göinge) härad; 2: åttondel av större rymdmått, såsom tunna, åtting = åttingkar
Ottinng/Othe	åtting, åttondel; här: 1. åttondels härad; 2. måttsenhet, ofta en åttondels skäppa
Pebersuennndt	1. ungarl utan eget hushåll; 2. gårdfarihandlare
Phillippi Jacobi dag	apostlarna Fillipus och Jacobs dag, 11 november
Piinnede	pinnade, försåg med pinnar/plugg?
Pullther	strävor
Quegh	boskap, fäkreatur, särskilt om kor
Redtzell	avgift
Rennthemester	räntemästare, chef för den kungliga räntekammaren – landets högste ekonomiansvarige, ung. motsv. senare tiders finansminister
Ridefogde	tjänsteman underställd länsherren som inom häradet bevakar kronans intressen, ofta med polisiära uppdrag
Rug	1. rå, obearbetad, rug silver = obearbetad silver
Rug(h)	råg
Saguollderen	den som vållar rättssak; kan beteckna både den kärende och den svarande, här snarast den förstnämnda
Sardugh	tygkvalitet, hälften linne och hälften ull
Saugdeeller	sågdelar, sågat virke
Schelne	kalkputsa, putsa (t.ex. väggar) med kalkputs
Schøttene	artilleripjäserna, kanonerna
Settinng/Sette	sjätting, sjättedel; här: 1. betr. indelning av härad i sex sjättedelar; 2. måttsenhet, en sjättedels skäppa
Sielffridie etc.	som en av tre etc.
Skougimmere	skogvaktare
Skøde	(jord)överlåtelse
Skøtte Lader	skatteuppbördslador ?
Soorne	(genom tingsed/tingsdom) svurna (dömda)
Speckellspeck	torkat fläsk
Staab	stop, dryckeskanna
Stabler	gångjärnstappar
Stigtenns	(biskops)stiftets
Stitagh	takstig, stegsbredd av halmtak på ca 5 – 6 meter
Støe	stud/stöd, skatt som kanske ursprungligen var kopplad till ledungsväsendets skyldighet att rusta och bemanna skepp åt kungen i händelse av krig. Utkrävs först och främst av självägande bönder. 1 støe = 3 skäppor korn eller 4 skäppor havre

Suckermaspannd	marsipan
Summa lateris	lat. sidans summa
Tering	förtäring
Thennd Fallennde Siuge	epilepsi, fallandesjuka
Thou	tåg, rep
Tilliggelse	tilliggande, här: det som (ytterligare) ligger under gård eller annat gods
Treding	tredjedel, treding; här: administrativ, skatteteknisk indelning av (Norra Åsbo) härad
vdenn hiemmel	utan äganderätt; ev. utan förtroende/lov, eg. utan hemul
Wdj...Thiide	i (...s) tid, på/vid (den) tiden
Wduyster	visar, utvisar
Wedt	ved/virke
Vgedags bunnde	veckodagsbonde, dagsverksskyldig lantbrukare
Vgedags Drenng	veckodagsdräng, man anställd på veckodagsbasis vid Helsingborgs slott
Vhrag	ilanddrivna varor som tillfaller kungen enligt strandrättsprincipen
Vilde ey lide dom	ogillade domen, erkände sig inte skyldig
Vinnndnue	fönster
Vndersaget till schaaninnger Lanndtztinng	ogillades/underkändes enligt landstingsdom vid Skånes landsting
Vnnderslaug	vågrät, bärande bjälke
Vogennleye	vagnhyra/vagnavgift
Wragthouff	tåg (rep) som drivit iland
Vrter	örter, örtkryddor
Vt supra	lat. som ovan
Wuiss	oviss, osäker, obestämd, oförutsägbar
Yde	erlägga

MÅTT OCH MYNT

Angående mått, vikt och värde måste sägas att dessa saker är tämligen svårutredda ännu för renässansens förhållanden. En och samma måttsenhet kan skifta i betydelse både vad gäller olika produkter, olika platser – ibland ända ned på häradsnivå – och olika situationer där den används. Dessutom har olika geografiskt förankrade system lånats från en plats till en annan. De olika systemen har dessutom hela tiden varit stadda i förändring. Slutligen används ofta ett och samma ord både som viktterm, volymterm och myntterm utan att det anges vilket av dessa som avses. De angivelser som finns nedan måste därför användas med försiktighet. Detta gäller även de mer ingående (och ibland motstridiga och motsägelsefulla) utredningar som finns i exempelvis *Kulturbistoriskt lexikon för nordisk medeltid*, *Maal og vægt* (Nordisk kultur XXX, Aakjær, 1936) och *Mønt* (Nordisk kultur XXIX, Aakjær 1936).

Längdmått

1 famn = 3 alnar = 6 fot = ca 1,8 m.

Rymd- och viktmått

1 (dansk) tunna (för råg, korn, smör m.m.) = 6 skäppor = 4 fjärdingar = 8 åttingar = 144 potter = ca 140 liter

1 tunna havre = 5 skäppor

1 salttunna = 176 potter

1 öltunna = 120 potter

1 potte = ca 1 liter

1 amme (vin m.m.) = 5 fjärdingar och 10 potter = 160 potter

1 läst = 12 skeppund

1 läst = 48 tunnor korn

48 tunnor malt

80 tunnor havre

12 tunnor honung, fisk, smör, öl, salt (smal läst)

12 stycken tomma tunnor

18 tunnor salt (stor läst)

1 pund råg, korn och malt = 24 skäppor

1 pund havre = 40 skäppor

1 pund smör = 1/16 tunna

1 (skål)pund = ca 496 gram

1 lispund = 16 skålpund

1 skeppund = 20 lispund

1 stycke järn = ca 4 pund = ca 2 kg.

Mynt

1 daler = 4 mark

1 mark = 16 skilling = 8 öre = 24 örtug

1 mark lybsk = 16 skilling lybsk = 1/2 dansk daler = 2 mark danska

1 lödig mark = 60 grott = 45 skilling

1 skilling = 12 penningar

1 skilling grott = 9 skilling (danska)

1 penning = 1/10 örtug

1 albus = 4 penningar

1 grott = 9 penningar

1 lod silver = 3 örtug

Styckemått

Snes 1 snes = 20 stycken (fisk, ägg m.m.)

Ryss (ris) 1 ris papper = 500 ark = 20 böcker

Tyl(v)t 1 tylvt = 12 stycken = 1 dussin (brädor m.m.)

- 1 Meningens sista ord är svårläst.
- 2 Marginalkommentar skriven av hand tre.
- 3 Bokstäverna innan ...*ter* är otydliga.
- 4^a (sid. 62) Den sista meningen är skriven av hand tre.
- 4^b (sid. 418) *a* och *t* är tveksamma.
- 4^c (sid. 449) Detta ord är mycket oklart, men det måste betydelsemässigt motsvara summans *j* ord*tug*.
- 5 *før gik.* är krivet av hand tre.
- 6 Några bokstäver, troligen ordet *beuis*, överstrukna.
- 7 Ska vara *Seuidßenn*?
- 8 Ordets andra del är slarvigt skriven och svårläst. Bokstaven *y* är tveksam. Efter ordet finns en plump/överstrykning av ungefär två bokstävers längd.
- 9 Först har skrivaren endast skrivit *tage*. *ind* är skrivet ovanför raden, mellan *att* och *tage*.
- 10 Andra och tredje bokstäverna är svårlästa. *Feehuß*?
- 11 *før gick* skrivet av hand tre.
- 12 De två sista raderna skrivna med hastig, något lutande hand. Eventuellt sekundärt tillfogade av hand ett.
- 13 *iiij* skillinge skrivet med hastig, något lutande hand.
- 14 Marginalanteckningen är skriven med hastig, ganska stor stil. Hand tre.
- 15 Några bokstäver är överstrukna här. Troligen ordet *som*.
- 16 Bokstäverna *Ski* överstrukna här.
- 17 Ordet *att* överstruket.
- 18 De två sista bokstäverna i ordet är svårlästa.
- 19 Ett streck över de tre sista bokstäverna i *Samme*.
- 20 *Kiøben haffn*?
- 21 Det ena x-et i *xxj* är eventuellt ändrat från *v*. Som ett förtydligande är *21* infogat med arabiska siffror omedelbart ovanför talet.
- 22 Ovanför summorna står förtydligt – *6 1/2* och *1 1/2 marck* med arabiska bokstäver.
- 23 Tillfogat av hand tre. Ett streck över *xljx d ij marck*. Andra bokstaven i *før* är svårläst.
- 24 *54* skrivet med arabiska siffror ovanför *liiij*.
- 25 Med hastig, något större stil. Hand tre.
- 26 Marginalanteckningen skriven med hastig, högerlutande stil. Hand tre.
- 27 Marginalanteckningen skriven med hastig högerlutande stil. Hand tre.
- 28 Några upphöjda bokstäver eller siffror överstrukna efter *øj*.
- 29 Detta stycke har fogats till den större revisionsanteckningen med mycket liten stil. Troligen hand tre.
- 30 Svårtolkad bokstav eller förkortning här.
- 31 Hand tre.

- 32 Hand tre.
- 33 Hand tre.
- 34 Hand tre.
- 35 Hand tre.
- 36 Detta ord är svårläst och därför osäkert.
- 37 Hand tre.
- 38 Efter ordet *Smør* finns ett par svårlästa bokstäver, troligen resultatet av en felskrivning.
- 39 De två sista tecknen i detta tal är svårlästa.
- 40 Den sista bokstaven är tveksam.
- 41 *Søe* tillfogad efteråt ovanför raden, med liten stil, av hand ett.
- 42 Ordet *fortherit* överstruket.
- 43 Ordets första bokstav är svårtolkad, liksom nummer fyra och fem. *st* skulle kunna vara *ß*.
- 44 Hand tre.
- 45 *vaar* är skrivet med samma stil som resten av meningen (hand ett), men omedelbart ovanför raden.
- 46 Betydelsen av # är oviss. En not som aldrig skrivits ?
- 47 Ordet *effther* överstruket.
- 48 *woge*... är skrivet av hand två, liksom *woge*... ett par rader längre ner.
- 49 83 ovanför raden.
- 50 94 skrivet ovanför *lxxxiiij*.
- 51^a (sid. 146) Marginalanteckningen är skriven med hastig, slarvig stil. Hand tre.
- 51^b (sid. 147) Hand tre.
- 52 Ursprungligen *Her Claus Biellcke*. Ändrat till *Hertug Charlus*.
- 54 Lodrät streck/bokstav med okänd betydelse framför *punndt*.
- 55 Den sista bokstaven är svårläst.
- 56 ! Är *o* tillfogad i efterhand?
- 57 Ordet *Smør* överstruket.
- 58 Hand tre.
- 59 *j* fierding *Smør* struket.
- 60 *j* *Gallt* struket.
- 61 Svårläst ord på cirka fyra bokstäver här. Den sista raden är skriven med hastig, lutande stil. Hand tre?
- 62 Okänd förkortning.
- 63 *ljspund* med hastig stil. Hand tre? Förkortningen är svårtolkad. Skulle ev. kunna vara *ljbbbsk* (lybsk).
- 64 Sista bokstaven osäker.
- 65 48 med arabiska bokstäver strax innan de latinska. Troligen tillfogad på grund av att X i den latinska nummerräckan är otydligt skrivet.
- 66 Ett ord före *Faar* är överstruket.
- 67 Ordet *Rug* överstruket.
- 68 Innan ordet *Smør* är ordet *honing* skrivet och överstruket.

- 69 De tre sista utskrivna bokstäverna *grj* är förmodligen en felskrivning till följd av sammanblandning med den ofta förekommande förkortningen för *gesterj*.
- 70 *st* är osäkert.
- 71 *Smør* utelämnat?
- 72 *menn* = bara, endast.
- 73 Text som försvunnit ut i marginalen. Troligen *fierdinger*.
- 74 En svårläst bokstav, eller möjligen en plump mellan *a* och *f*.
- 75^a (sid.357) 40 står skrivet med arabiska siffror ovanför *xl*. Efter *xl* är talet *viij* överstruket.
- 75^b (sid. 362) Osäker förkortningsupplösning. Även begynnelsebokstaven är något osäker.
- 76 Sista bokstaven osäker. Möjligen *z* istället.
- 77 Förkortning av okänd betydelse.
- 78 *Palle*?
- 79 Bokstäverna mellan *J* och *s* är svårlästa. Hela namnet är inskjutet sekundärt mellan *Oluff Nieglaus* och *Suend Kirstennsønn*, dock med samma hand som omgivande text.
- 80 Eventuellt finns en okänd bokstav mellan *S* och *m*.
- 81 *Raffnrup*?
- 82 *houfgorden*?
- 83 Bokstaven/bokstäverna mellan *Staff* och *sholt* är osäkra.
- 84 Överstruken rad. Troligen *Kirstene i Leoltt* under överstrykningen.
- 85 Byggnelsebokstaven i *sandholtt* är samma tecken som vanligtvis motsvarar *tz*.
- 86 *Kirstenn*?
- 87 *Döneoldt*?
- 88 *Brynen*?
- 89 Den sjätte bokstaven i ortnamnet är svårläst.
- 90 *thonneholdt*?
- 91 Den fjärde och den femte bokstaven i ortnamnet är något ovissa.
- 92 De sjätte och sjunde bokstäverna är svårlästa.
- 93 *Howgorden*? *Havgorden*?
- 94 *Oluff*... med slarvig stil. Tillfogat sekundärt?
- 95 Förkortning av okänd betydelse.
- 96 Bokstäverna mellan *Ed* och *aa* i ortnamnet är svårlästa.
- 97 *Strøenoldt*?
- 98 *Suarrtrup*?
- 99 *Dhoen*? *Dhone*?
- 100 Den fjärde bokstaven i efternamnet är osäker.
- 101 Omfattar med en klammer de tre närmast ovanstående personerna.
- 102 Bokstaven framför *...ød* i ortnamnet är svårtydd.
- 103 *Boue*?
- 104 *g* markerar förkortning. Möjligen avses den annars först i sen tid belagda Baggagården eller det likaledes i sen tid belagda Bagarehuset.
- 105 Rubriken är felaktig! Ska vara *Stoby* socken.
- 106 Den fjärde bokstaven i *horn*s är något osäker.

- 107 *Aage*... med mindre stil. Infogat i efterhand?
- 108 *Tiscoe*?
- 109 *Malte*?
- 110 Ordet *Møller* överstruket.
- 111 *leye* står skrivet ovanför ett struket *Jordeiger*.
- 112 Begynnelsebokstaven är något oklar.
- 113 *Kryseholm* ?
- 114 Cirka tio bokstäver i ord eller ordföljd som börjar med *G* överstrukna.
- 115 ! Felräknat?
- 116 Ändrat från *Daller*.
- 117 *c* är osäkert.
- 118 *n* i *Hans* har en stapel för mycket, eller kan eventuellt vara ett ihoptryckt *nn*.
- 119 *Jahane*?
- 120 *Nils* är otydligt skrivet, kanske rättat i efterhand.
- 121 *z* överstruket. Antagligen har skrivaren först uppfattat *Lille* som förnamn och förnamnet som efternamn.
- 122 *Helle i Aastrup* överstruket.
- 123 Den första bokstaven i efternamnet är svårläst.
- 124 Den sista bokstaven i efternamnet är något osäker.
- 125 Hela namnet är överstruket.
- 126 Namnet är överstruket. Skrivaren har tydligtvis upprepat föregående rad av misstag.
- 127 Tjockt och otydligt skrivet.
- 128 Begynnelsebokstaven är oklar.
- 129 Otydligt skrivet.
- 130 *Schomager* överstruket.
- 131 *Møller* är överstruket, liksom ordet *Schomager* vilket är skrivet ovanför raden med liten stil.
- 133 Här efter finns en symbol – två liggande streck med ett stående igenom – som markerar att en fortsättning/kommentar följer där symbolen återkommer.
- 134 Här är det översta stycket av sidan bortskuret.
- 135 Symbol – två liggande streck med ett stående igenom. Se andra noten ovan.
- 136 På tingsvittnets utsida ovanför namnet *Jiſack y yglingerum* är *Kongens fougidt* skrivet med hastig hand.
- 137 Siffra (?) som mest liknar ett genomstunget streck.
- 138 Vem denne man är framgår inte. Möjligtvis är han identisk med den i räkenskaperna omtalade ridefogden över Göinge och Norra Åsbo; *Jenns Schriffuer*
- 139 Efternamnets begynnelsebokstav sannolikt tillfogad i efterhand med liten stil.
- 140 På detta och på föregående anmärkning finns enligt en marginalanteckning tingsvittnen.
- 141 En marginalanteckning lyder *skal skatt*.
- 142 Marginalanteckning om att det finns sockenvittne som intygar saken.
- 143 Pappret är vikt och skadat vid den sista siffran.
- 144 Kancelliets Brevbøger årg. 1887–1906 rörande åren 1559–1588; Cedergreen Bech 1963;

- Jensen 1980:525ff; Österberg 1995:145ff; Ödman (red.) 2000:iff; Ödman (red.) 2001:iff
- 145 Gåvobrevet 1085:16; Kong Valdemars Jordebog:(facs.)118; Erslev 1897:iff; Bååth (utg.) 1925–34:iff; Jexlev 1978:584; Lerdam 1996:iff;
- 146 Linné: 1959 (1751):127; Mollerup 1880–81:568ff; Trolle-Bonde 1907:2iff; Bruun:1984:191f
- 147 Utgivningsprinciperna följer i stort gängse konventioner för diplomatariska utgåvor. Vägledning har hämtats från bl.a. Aakjær 1936:283f; Ljunggren och Ejder 1950–65:iff; Holm 1971:XLff; Svensson 1974:iff;
- 148 Brøndum-Nielsen 1927:iff; Wessén 1969:iff; Pamp 1985:188ff; Hallberg 1985:83ff; Pettersson: 1996:iff; Hallberg 1999:8off
- 149 SAOB div.; ODS div.; KLNLM div.; Briquet 1968:I–IV; Piccard 1970ff:III; Albrechtsen 1976:iff; Jexlev 1978 iff;

Arkiv

Dialekt- och ortnamnsarkivet i Lund: Kartoteksregister över Skånes ortnamn; mikrofilmskopior av länsräkenskaper o.dyl.

Folklivsarkivet i Lund: Mandelgrens samlingar

Landsarkivet i Lund: 1671 års jordrevningsprotokoll

Lunds universitets historiska museum, Domkyrkoarkivet: fotografisamlingar över skånska kyrkor

Rigsarkivet i Köpenhamn: länsräkenskaper, jordeböcker och mantalslängder över Helsingborgs län

Riksarkivet i Stockholm (Krigsarkivet): Gerhard Burman, karta över Skåne, Kungsboken nr 1

Publicerade källor och litteratur

Aakjær, S. (utg.) 1936. Mønt. *Nordisk kultur XXIX*. Stockholm, Oslo och Köpenhamn

Aakjær, S. (utg.) 1936. Maal og Vægt. *Nordisk kultur XXX*. Stockholm, Oslo och Köpenhamn

Albrechtsen, E. 1976. *Middelalderlige håndskriftfragmenter. Aftagne fragmenter Omslag om lensregenskaber*. Rigsarkivet. Specialregistraturer. København

Braun & Hogenberg ca 1580. Civitates orbis terrarum. *Handskriftsafdelningen vid Universitetsbiblioteket i Lund*

Briquet, C. M. 1968 (utg.). *Les Filigranes. Dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600*. Amsterdam

Bruun, H. 1984 (utg.). Arild Urup. *Dansk Biografisk Leksikon. Tredje udgave. bind 15*. Red. S. Cedergreen Bech. København

Brøndum-Nielsen, J. 1927. *Dialekter og Dialektforskning*. København

Burman, G. & Fischer, A. 1756. *Prospecter af åtskillige byggnader säterier och herre-gårdar uti Skåne...* Stockholm

Bååth, L. M. (utg.) 1925–34. *Hälsingborgs historia. I–II*. Helsingborg

Cedergreen Bech, S. 1963. *Danmarks historie. Reformation og renæssans. 1533–96. Bind 15*. Red. J. Danstrup og Hal Koch. Politikens forlag. København

Erslev, K. 1879. *Danmarks Len og Lensmænd i det sextende Aarhundrede. 1513–1596*. København

Gåvobrevet 1085. Föredrag och diskussioner vid Symposium kring Knut den heliges gåvobrev och den tidiga medeltidens nordiska samhälle. Red. Sten Skansjö och Hans Sundström. Lund 1987.

Hallberg, G. 1985. De halländska ortnamnens övergång från dansk till svensk skrivspråksnorm. *Stednavne i brug. Festskrift udgivet i anledning af Stednavneudvalgets 75 års jubileum*. Red. B. Jørgensen. København

- Hallberg, G. 1999. Ortnamn; Språk och dialekter. *Sveriges nationalatlas. Atlas över Skåne*. Red. T. Germundsson och P. Schlyter. Uppsala
- Holm, G. (utg.) 1971. Per Brahe. *Oeconomica eller Hushållsbok för ungt adelsfolk*. Nordiska museets handlingar 78. Lund
- Jensen, F. 1980. Fredrik II. Dansk Biografisk Leksikon. Tredje udgave. Red. S. Cedergreen Bech. København
- Jexlev, Thelma 1978. *Lensregnskaberne – en oversigt*. Lokalhistorisk afdeling. København
- Kalkar, O. *Ordbog til det ældre danske sprog (1300–1700)*. I–V. 1881–1918. København
- Kancelliets Brevbøger vedrørende Danmarks indre forhold*. 1885 ff. København
- Kong Valdemars Jordebog udgivet af Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur*. Utg. Svend Aakjær. København 1926–43
- Kulturhistoriskt lexikon för nordisk medeltid från vikingatid till reformationstid*. I–XXII. 1956–78. Malmö (förkortas KLNLM)
- Lerdam, H. 1996. *Danske len og lensmænd 1370–1443*. Skrifter udgivet af Institut for historie ved Københavns universitet. Bind 18. København
- Linné, C. 1749 (utg. 1959). *Skånska resa*. Stockholm
- Ljunggren, C. G. och Ejder, B. (utg.) 1950–65. *Lunds stifts landebok, I–III*. Skånsk senmedeltid och renässans 4–6. Skriftserie utgiven av Vetenskaps-societeten i Lund. Lund
- Lunds stifts landebok* (se Ljunggren och Ejder)
- Møllerup, W. 1880–81. Bidrag til den nordiske syvaarskrigs historie. *Historisk tidskrift*, 5:e række, II, København
- Ordbog over det danske sprog*. 1–28. 1919–56. København (förkortas ODS)
- Ordbok över svenska språket utgiven av Svenska akademien*. I–, 1898–. Lund (förkortas SAOB)
- Pamp, B. 1985. De skånska ortnamnens övergång från dansk till svensk riksspråksnorm. *Stednavne i brug. Festskrift udgivet i anledning af Stednavnveudvalgets 75 års jubileum*. Red. B. Jørgensen. København
- Pettersson G. 1996. *Svenska språket under sjuhundra år: en historia om svenskan och dess utforskande*. Lund
- Piccard, G. 1970. *Der Wasserzeichenkartei Piccard im Hauptstaatsarchiv Stuttgart. Findbuch III*. Stuttgart
- Svensson, L. 1974. *Nordisk paleografi. Handbok med transkriberade och kommenterade skriftprov*. Lundastudier i nordisk språkvetenskap. Serie A. Nr 28. Lund
- Söderwall, K. F. *Ordbok över svenska medeltidsspråket*. Samlingar utgivna av svenska Fornskrift- Sällskapet 27 och 54. 1884–1918. Supplement 1925–1973. Lund
- Trolle-Bonde, C. J. 1907. *Trolleholm förr och nu*, IV. Lund
- Wessén, E. 1965. *Svensk språkhistoria I. Ljudlära och ordböjningslära*. Stockholm
- Ödman, A. (utg.) 2001. *Vittsjö, en socken i dansk järnbruchsbygd*. Norra Skånes medeltid 2. University of Lund, Institute of Archaeology, Report Series No. 76. Lund
- Ödman, A. (utg.) 2000. *Järn. Wittsjöskogkonferensen 1999*. Norra Skånes medeltid 1. University of Lund, Institute of Archaeology, Report Series No. 75. Lund
- Österberg, E. 1995. *Folk förr. Historiska essäer*. Stockholm

Background

During the Middle Ages and Renaissance, Helsingborg was the chief settlement in a very large royal fief covering the northern third of present-day Scania. In the 1580's the domain consisted of five hundreds: Bjäre, Norra (North) Åsbo, Södra (South) Åsbo, Luggude and Göinge. At the time, the territory was held in fee on account, meaning that the lord of the fief, in effect, acted as a state civil servant managing royal affairs for a set remuneration. An annual account of incomes and expenses had to be submitted to the Royal cabinet of the exchequer (Räntekammaren) in Copenhagen. Only a few of these so-called fief accounts have been preserved to this day.

The years 1582–83 constitute the first period in which the Helsingborg fief accounts present a picture complete enough to offer a comprehensive view of the demographics and economy of northern Scania. The accounts have been known over a considerable time yet have remained poorly used due to their relative inaccessibility. The present edition of the surviving Helsingborg county accounts from 1582–84 has retained a high degree of faithfulness to the original sources and is intended to render this historical material more accessible to both specialists and amateurs. The materials will be of great potential interest to research in history, archaeology, cultural geography, place names and other areas. The materials should also be of use in historical exposés on modern society planning as well as to scholars of local geography, history and genealogy.

The fief accounts follow an established plan and consist of the following parts:

The uncertain incomes and expenses of 1582/83

Incomes and expenses that could not be determined in advance are registered here. The information is highly varied and exciting, comprising everything from descriptions of committed crimes, noted as incomes since the resulting fines became royal income, to meticulous summaries of expenses incurred in connection with important visits to the castle at Helsingborg.

The greatest literary value in the fief accounts can be found in the section on uncertain incomes and expenses. The reader will meet all sorts of people here, from the efficient fief magistrate Arild Ugerup to the prisoner Bodill, who tried to escape from “Troldekonehuden”, or the “witch shack”.

The cadastre and the determined incomes of 1583/84

The yearly income accounts sought to maintain a cadastre covering annual incomes from all crown-property in the fief. In the accounts presented here, however, the cadastre has been integrated into the same volume detailing the accounts' "determined" (i.e. regular) incomes. All of the cadastre's crown-tenants are, together with the yeomen of the fief, named and listed by farm and hundred with the objects they are due to pay various forms of taxes on.

One interesting facet of the cadastre and the determined incomes is that they reveal chronological and social phases in settlement patterns. Some of the registered taxes stem chronologically from the Viking and Middle Ages, while other taxes indicate more recent settlement. Variations in production patterns can also be discerned. For example, yarn was an important product in some areas. Iron was produced in others.

The additional taxation assessment rolls of 1584

The king could demand further taxes whenever his needs determined it necessary. These so-called "additional taxes" might well have come to be regarded as more or less regular by the local population given that they became more and more frequent with time. When the taxes were to be accounted, lists were compiled of those who were obliged to pay. These lists were called "extraskattemantaller" ("additional-taxation assessment rolls").

Unlike the cadastre and the determined incomes, the additional taxation assessment-rolls list not just crown tenants and yeomen, but nearly all households – yeoman farmers, crofters, craftsmen, servants, and so on. Only estate tenants, directly subordinate to principle (in-parish) manors, are not listed. Nonetheless, a basic idea of these households can be determined by comparing the taxation-rolls with roughly contemporary information on tithes in the Lund diocesan terrier of ca. 1570 as well as with diplomas, letters, wills and other similar documents.

ORTNAMNSREGISTER

Förekommande häradar och socknar

Bjäre härad	3	Risekatslösa	12:21
Barkåkra	3:1	Södra Vram	12:22
Båstad	3:2	Viken	12:23
Förslöv	3:3	Välinge	12:24
Grevie	3:4	Välluv	12:25
Hjärnarp	3:5	Väsby	12:26
Hov	3:6	Helsingborgs stad	12:27
Rebbelberga	3:7	Helsingborgs lfs.	12:28
Torekov	3:8	Höganäs stad	12:29
Västra Karup	3:9		
Ängelholms stad	3:10	Norra Åsbo härad	13
		Färintofta	13:1
Frosta härad	4	Gråmanstorp	13:2
Gudmuntorp	4:11	Källna	13:3
Norra Rörum	4:15	Munka-Ljungby	13:4
		Oderljunga	13:5
Gärds härad	6	Perstorp	13:6
Everöd	6:2	Riseberga	13:7
Norra Åsum	6:10	Rya	13:8
Vä	6:14	Skånes-Fagerhult	13:9
		Tåssjö	13:10
Herrestads härad	8	Tåstarp	13:11
Ystads stad	8:11	Vedby	13:12
		Örkelljunga	13:13
Luggude härad	12	Össjö	13:14
Allerum	12:1	Östra Ljungby	13:15
Bjuv	12:2		
Brunnby	12:3	Onsjö härad	14
Bårslöv	12:4	Konga	14:6
Ekeby	12:5	Stehag	14:12
Farhult	12:6	Torrlösa	14:13
Fjärestad	12:7		
Fleninge	12:8	Oxie härad	15
Frillestad	12:9	Malmö stad	15:24
Halmstad	12:10		
Hässlunda	12:11	Rönnebergs härad	16
Jonstorp	12:12	Glumslöv	16:4
Kattarp	12:13	Sireköpinge	16:7
Kropp	12:14	Svalöv	16:8
Kvistofta	12:15	Landskrona stad	16:14
Kågeröd	12:16		
Mörarp	12:17	Södra Åsbo härad	18
Norra Vram	12:18	Ausås	18:1
Ottarp	12:19	Björnekulla	18:2
Raus	12:20	Höja	18:3

Kvidinge	18:4
Starby	18:5
Stenestad	18:6
Strövelstorp	18:7
Västra Broby	18:8
Västra Sönnarslöv	18:9
Torna härad	19
Lunds stad	19:27
Villands härad	21
Fjälkestad	21:1
Kiaby	21:7
Österslöv	21:16
Västra Göinge härad	22
Brönnestad	22:1
Farstorp	22:2
Finja	22:3
Gumlösa	22:4
Häglinge	22:5
Hörja	22:6
Ignaberga	22:7
Matteröd	22:8
Norra Mellby	22:9
Norra Sandby	22:10
Norra Åkarp	22:11
Nävlinge	22:12

Röke	22:13
Stoby	22:14
Sörby	22:15
Tjörnarp	22:16
Vankiva	22:17
Verum	22:18
Vinslöv	22:19
Visseltofta	22:20
Vittsjö	22:21
Västra Torup	22:22
Önnestad	22:23
Hässleholms stad	22:24
Östra Göinge härad	23
Emmislöv	23:1
Färlöv	23:2
Glimåkra	23:3
Gryt	23:4
Hjärsås	23:5
Hästveda	23:6
Knislinge	23:7
Kviinge	23:8
Loshult	23:9
Norra Strö	23:10
Osby	23:11
Örkened	23:12
Östra Broby	23:13

Ortnamnsregister

- Abullagården 3:5 *Abbilgordt* 427, *Abillegaardt* 297,
Abillegordt 427
- Adseke 22:9 *Asie* 393, *Afjes* 393, *Assie* 318, *Afsie* 393,
Afsie 393, *Afsie* 393
- Aggarp 13:1 *Aagerup* 411, *Aagerup* 411, *Aagerup* 412
- Aggarp 22:6 *Aagerup* 399, *Aagerup* 399
- Algustorp 22:13 *Algudstorp* 376, *Algudstorp* 376,
Algustorp 343
- Algustorp 22:14 *Algudstorp* 399, *Algudstorp* 400,
Algudstorp 400, *Algudstorp* 402, *Algustorp* 306
- Allarp 13:7 *Almerup* 423, *Alnerup* 422
- Allegården 12:2 *Allegordt* 467
- Allerum 12:1 *Allrum* 41, *Allrum* 41, *Alrom* 234,
Alrom 69, *Alrum* 220, *Alrumb* 467, *Alrumb* 467,
Alrumb 467, *Alrumb* 468, *Alrumb* 468, *Alrumb*
468, *Alrumb* 468, *Alrumb* 468, *Alrumb* 468
- Allerums socken 12:1 *Allrum Sogen* 467
- Allerup 23:13 *Allerup* 397
- Amundtorp 23:6 *Amindtorp* 402, *Ammindtorp* 402
- Anderstorp 13:7 *Annderstorp* 422
- Anderstorp 23:12 *Anderstorp* 389
- Angserød 23:5 *Annxerødt* 380
- Angshult 23:11 *Annxholdt* 381, *Annxoldt* 382,
Anxillt 349
- Ankarlöv 13:12 *Ancherløf* 418, *Anchersløff* 418,
Anchersløff 418
- Ankhult 22:5 *Ancholdt* 369, *Ancholdt* 370, *Anckolt*
318
- Anxerød? 13:4 *Anxerødt* 414
- Applahult 23:12 *Abbeloldt* 388, *Abbeloldt* 389, *Abbe-*
lolt 382, *Abbelsholdt* 390
- Applehult 22:20 *Abbelolt* 373, *Abelolt* 312
- Araslöv 23:2 *Arffuitzløff* 386, *Arffuitzsløff* 386
- Araslövs socken 23:2 *Arfuitzløf Sogen* 386
- Arkelstorp 22:14 *Anchelstorp* 399, *Archilstorp* 400,
Archilstorp 400
- Aska 22:10 *Asche* 26, *Asche* 402, *Asche* 402, *Asche*
402, *Asche* 402, *Aske* 306, *Aske* 335
- Askegård 12? *Askegordt* 237
- Askåker 3:6? *Askager* 288
- Asmastorp 23:6 *Asmindtorp* 402
- Asmoarp 22:9 *Asmorup* 393
- Assaretorp 22:23 *Adtzertorp* 404
- Assartorp 12:11 *Adtzertorp* 454, *Adtzertorp* 454, *Adt-*
zertorp 455, *Adtzertorp* 454, *Atzertorp* 195
- Attarp 12:4 *Atterup* 188
- Attarp 13:1 *Atterup* 412
- Attarp 13:13 *Atterup* 266, *Atterup* 424, *Atterup* 424
- Attarp 22:12 *Atterup* 401
- Attarp 22:22 *Atterrup* 411, *Atterup* 411, *Atterup* 411,
Atterup 411
- Attarp 22:7 *Aterup* 324, *Atterup* 369, *Atterup* 369,
Atterup 369, *Atterup* 369, *Atterup* 369, *Atterup*
369, *Atterup* 369
- Attarp 23:6 *Atterup* 402
- Atteköp 3:4 *Atekøb* 435
- Ausås 18:1 *Aussus* 443, *Ausus* 245, *Ausus* 443, *Ausus*
443, *Ausus* 443, *Ausus* 443, *Auszus* 160
- Ausås socken 18:1 *Ausus Sogen* 443
- Axeltorp 13:6? *Axillstrup* 162
- Axeltorp 23:5 *Axelltorp* 338, *Axelltorp* 380, *Axelltorp*
380, *Axelltorp* 380, *Axeltorp* 380, *Axeltorp* 380,
Axeltorp 380, *Axeltorp* 380
- Axtorp 13:4 *Axelltorp* 250, *Axelstorp* 414, *Axeltorp*
414, *Axeltorp* 414
- Backagården 18:1 *Bachegordt* 443, *Bachegordt* 443
- Backen 18:3 *Bachen* 439
- Backen 23:2 *Bachen* 394, *Bachen* 394
- Backen 3:5 *Bachen* 427, *Bachen* 427, *Bachen* 427
- Bagarhuset? 23:1 *Bagerfeste?* 399
- Balja 12:12 *Balle* 461
- Ballarp 12:11 *Ballerup* 454, *Ballerup* 455
- Ballingslöv 22:14 *Balingsstøb* 400, *Ballingsstøb* 400
- Ballingslöv 23:3 *Balindsløff* 482
- Ballingstorp 23:8 *Ballingstorp* 395, *Ballingstorp* 395
- Barkåkra 3:1 *Barchager* 428, *Barchager* 428, *Barcha-*
ger 429, *Barchager* 429
- Barkåkra socken 3:1 *Barckagger Sogen* 428
- Barnakulla 23:3 *Barne Kulle* 388
- Bassarp 23:13 *Baserup* 332, *Boeserup* 397, *Boeserup*
397
- Bassholma 13:10 *Baseholm* 424, *Borseholm* 424, *Bose-*
holm 265
- Bassholma 13:14 *Baseholm* 415, *Baseholm* 415, *Base-*
holm 415, *Boeseholm* 415
- Basta? 23:3 *Badstue* 388
- Bejstorp 22:20 *Bagstorp* 374
- Benarp 12:17 *Bennarp* 463, *Bennerup* 194, *Bennerup*
463, *Bernerup* 463
- Benarp 23:6 *Bennerup* 402, *Bennerup* 402
- Bensige 12:16 *Bensige* 454
- Berget 12:28 *biergitt* 470
- Bersegorden? 18:1 *Bersegorden* 443
- Bierreboe 23:3 *Bierreboe* 89
- Bierød? 3:5 *Bierødt* 427
- Billaskog 12:5 *Bildischow* 472

- Billestorp 18:5 *Billestorp* 440
 Birchefalle? 12:3 *Birchefalle* 459
 Biskops fästa (Biskopsgården?) 23:3 *Bissops feste* 388
 Biskopsgården 23:3 *Biscopsgordt* 388
 Bivaröd 23:7 *Biberød* 371, *Biberød* 371, *Biberød* 371, *Biberød* 371
 Bivaröd? 23:7 *Bierckerød* 308
 Bivarödmölla 23:7 *Berødmølle* 371, *Biberødmølle* 371
 Bjuv 12:2 *Biuff* 206, *Biuff* 466, *Biuff* 466, *Biuff* 466, *Biuff* 467, *Biuff* 467, *Biuff* 467
 Bjuvs socken 12:2 *Biuff Sogen* 466
 Bjuvstorp 12:2 *Biuffstorp* 208, *Biuffstorp* 466, *Biuffstorp* 466, *Biuffstorp* 467, *Biuffstorp* 467, *Biuffstorp* 206
 Bjälkabygget 13:13 *Bielchebøge* 424, *Bielckeboget* 265
 Bjälkarp 23:13 *Bielcerup* 397
 Bjällegården 3:5 *Biellegaardt* 298, *Biellegorden* 427, *Biellegordt* 427
 Bjära 22:19 *Biere* 28, *Bierre* 390, *Bierre* 391
 Bjärarygget 13:9 *Bierebøgit* 266, *Bierrebøge* 424, *Bierrebøge* 424, *Bierrebøge* 424
 Bjärarygget? 13:7?, 13:13? *Biergeby* 29
 Bjäragården 3:9 *Bieregaarden* 290, *Bierregordt* 433
 Bjäre härad 3 *Biereherritt* 482, *Bierge herrit* 17, *Bierge herrit* 29, *Bierge herrit* 49, *Biergeherret* 34, *Biergeherrit* 107, *Biergeherrit* 130, *Biergeherrit* 130, *Biergeherrit* 167, *Biergeherrit* 49, *Biergeherrit* 56, *Biergeherrit* 88, *Bierre Herrett* 270, *Bierre Herridt* 479, *Bierre Herridt* 437, *Bierredt Herredt* 302, *bierrchcrett* 484, *Bierreherritt* 427
 Bjäre? 3 *Biere* 29
 Bjäreby 13:9 *Bierebye* 265
 Bjärkäker 3:6 *Bierckager* 286
 Bjärlöv 23:2 *Bierløff* 394, *Bierløff* 394
 Bjärlövs hovgård 23:2 *Bierløff hougfordt* 394, *Bierløff Hougordt* 394
 Bjärnalt 13:9 *Bernnoldt* 424, *Biernoldt* 424
 Bjärnum 22:11 *Biernum* 379, *Biernum* 379, *Biernum* 379, *Biernum* 379, *Biernum* 379, *Biernum* 379, *Biernum* 379
 Bjärnumbol 22:11 *Bierumboell* 311
 Bjärröd 13:1 *Bierød* 411
 Bjärröd 22:5 *Bierrød* 318, *Bierrød* 369, *Bierrød* 369, *Bierrød* 370, *Bierød* 370
 Bjäröd 13:12 *Bierød* 417, *Bierød* 417, *Bierød* 418, *Bierød* 418
 Björka 12:1?, 12:14? *Bircke* 30
 Björka 12:14 *Biercke* 198, *Birche* 464, *Birche* 464, *Birche* 465, *Birche* 465, *Birche* 465, *Birche* 465, *Birche* 465
 Björka 13:7 *Birche* 423
 Björka? 13:7 *Birche* 422
 Björkarp 13:7 *Bircherup* 422
 Björkeberga 22:9 *Birchebiery* 393
 Björkefälla 22:21 *Berckefald* 342, *Bierckefallidt* 20, *Birchefaldt* 377
 Björkerås 22:20 *Birchenaas* 374
 Björkeröd 12:6 *Bierckerød* 230, *Bierckerød* 231, *Bircherød* 461, *Bircherød* 462, *Bircherød* 462, *Bircherød* 462, *Bierckerød* 314, *Bircherød* 399, *Bircherød* 399
 Björkeröd 23:3 *Bircherød* 388
 Björket 13:14 *Birchett* 415
 Björkhult 23:12 *Bircholdt* 389, *Bircholdt* 389
 Björnamosa 13:13 *Biernnemoese* 424, *Biernnemoese* 265
 Björnbetan?, Björnbygden?, Björnbyn? 23:3 *Biørnne Bille* 388
 Björnekulla 18:2 *Bierne Kuld* 447, *Bierne Kulle* 447, *Bierne Kulle* 447, *Bierne Kulle* 447, *Biernekuld* 242, *Biernekulde* 446, *Biernekuldt* 447, *Biernekulle* 446, *Biernekulle* 447, *Biernekulle* 447, *Biernne Kuldt* 447, *Biernne Kulle* 447
 Björnekulla socken 18:2 *Biernekuldt Sogen* 446
 Björnholm 13:9 *Biørneholm* 266, *Biørneholm* 424, *Biørnholm* 16, *Brønneholm* 424
 Björnhög 13:15 *Biørnehøg* 421
 Björnstorp 23:9 *Biørnnestorp* 373, *Biørneøen* 373
 Björstorp 13:6 *Biørstorp* 410, *Biørstorp* 410
 Björstorp 22:21 *Biørstorp* 377, *Biørstorp* 378, *Biørstrup* 341
 Björstorp 23:12 *Biørnnstorp* 389
 Björstorp/Björnstorp 22/23 *Biørnnstorp* 27, *Biørnnstrup* 26, *Biørnstrup* 25
 Blackatorp 23:9 *Blachetorp* 372, *Blackestorp* 372, *Blackistorp* 353
 Bladholma 22:13 *Blaholm* 315, *Blaholm* 376, *Blaholm* 376
 Bladhult 13:1 *Blaolt* 262
 Blahult 13:1 *Blaoldt* 411, *Blaoldt* 411
 Blankhult 23:3 *Blancholt* 387, *Blanckolt* 330
 Blekemossa 13:6 *Blegemoese* 410, *Blegemoese* 410
 Bläsinge 12:12 *Blesinge* 460, *Blesinge* 461
 Bläsinge 13:15 *Blessinge* 421, *Blessinnge* 421, *Blesinge* 445
 Boa 22:2 *Boee* 396, *Boffue* 314, *Boue* 396
 Boalt 13:13 *Boaltt* 424, *Boolt* 265
 Boalt 22:20 *Boalt* 373, *Boolt* 373
 Boalt 22:21 *Boaldt* 377, *Boaldt* 378, *Boolt* 312, *Boolt* 345
 Boalt 23:3 *Boaldt* 388
 Boalt 23:9 *Boaldt* 372, *Booldt* 372
 Boalt 3:5 *Boarp* 427
 Boalt? 22:20 *Blaolt* 373
 Boarp 13:14 *Boarp* 164, *Boarp* 251, *Boarp* 414, *Boarp* 415, *Boarp* 415, *Boarp* 415, *Boarp* 424, *Boerup* 415, *Boerup* 415, *Boerup* 416, *Boerup* 416
 Boarp 13:15 *Boarp* 415

Boarp 22:19 *Boerup* 391
 Boarp 23:11 *Boerup* 381, *Boerup* 381
 Boarp 23:6 *Boerup* 402, *Boerup* 402
 Boarp 3:5 *Boarp* 428, *Boerp* 427, *Boerup* 298
 Boarp 3:9 *Borup* 433
 Boarp/Bodarp 22/23 *Boarp* 28, *Boarp* 22
 Boarps gård 23:11 *Boarup gaardt* 350
 Bod 22:2 *Boffue* 396
 Bodarp 22:12 *Boderup* 401
 Bodarp 22:20 *Boderup* 313, *Boderup* 373, *Boderup* 373, *Boderup* 373, *Boderup* 374, *Boderup* 374, *Boderup* 374
 Bodarp? 22:12 *Bunderup* 393
 Bodils mølle? 12:8 *Bodils mølle* 451
 Bohult 23:9 *Boullt* 352
 Bohus 13:1 *Bahus* 411
 Boje 13:4 *Bøye* 414
 Bolberöd 22:18 *Balbere* 375, *Balberöd* 375
 Bolestad 13:3 *Boelestad* 418, *Boelestad* 419, *Boelested* 419, *Boelested* 419, *Boelestedt* 419, *Bolestad* 123, *Bolestad* 254, *Bollested* 482
 Bolestad 13:3?, 13:15? *Bolestad* 167
 Bolet 12:10 *Boelitt* 466
 Bolet 12:11 *Boelitt* 454
 Bolet 12:18 *Boelitt* 444
 Bolet 12:3 *Boelitt* 459
 Bolet 18:3 *Boelitt* 439
 Bolet 18:5 *Boelitt* 440
 Bolet 18:8 *Boelitt* 442
 Bolet 3:7 *Boelidt* 429
 Bonnarp 13:7 *Bunderup* 422, *Bunderup* 422, *Bunne-rup* 423
 Bonnarp 18:3 *Bunerup* 440, *Bunnerup* 246
 Bonnarp 23:13 *Bunderup* 398
 Bonnarp's rote 13:7 *Boderup rode* 422, *Boderup rode* 422
 Borrstorp 3:5 *Bjørstorp* 427, *Bjørstorp* 428
 Bosakulla 23:12 *Boesekule* 389, *Boesekulle* 388
 Bosarp 12:21 *Boeserup* 454, *Boserup* 234, *Boserup* 454
 Bosarp 13:6 *Boeserup* 410, *Boeserup* 410, *Boeserup* 410, *Boeserup* 410, *Boserup* 262
 Bosarp 18:7 *Boeserup* 468, *Boeserup* 469, *Boeserup* 469, *Boeserup* 469, *Boserup* 213
 Bosarp 23:3 *Boeserup* 388, *Bußerup* 482
 Bosarp 23:3?, 22:5? *Boßerup* 22
 Bosjöholm 13:13 *Boseholm* 252, *Bosseholm* 165
 Bradholma 13:1 *Bratholm* 263, *Bratholm* 411
 Brammarp 3:5 *Bramerup* 300, *Brannerup* 427, *Bran-nerup* 428
 Brandsberga 13:7 *Brandtzbierg* 423, *Brandtzbierg* 423, *Brandtzbeye* 422
 Brandstorp 12:26 *Bramstorp* 224, *Brandstorp* 457, *Brandtorp* 457
 Brandsvig 13:11 *Brandtzig* 413, *Brandtzig* 413
 Breanäs 23:5 *Breenes* 380, *Brynne* 380
 Bregaard 22/23 *Bregaard* 28
 Brekille 13:14 *Breckelle* 252, *Brekillde* 165, *Brofjelde* 415
 Bremerholmen (i Köpenhamn) *Bremmerholmenn* 94
 Broby 18:8 *Broby* 442, *Brobye* 246, *Brobye* 442, *Brobye* 442, *Brobye* 442, *Brobye* 442, *Brobye* 442, *Broebye* 47, *Broebye* 442
 Broby 23:13 *Brobye* 398, *Broebye* 397, *Broebye* 398, *Broebye* 398
 Broby socken 18:8 *Brobye Sogen* 442
 Broby socken 23:13 *Brobye Sogen* 397
 Broddakulla 23:3 *BrødeKulle* 388
 Broestorp 23:1 *Brøsterup* 339
 Brogård 12:2 *Brogordt* 466, *Brogordt* 467
 Brogården 22:18 *Broegordt* 374, *Brogaarden* 313, *Brogord* 374
 Brogården? 22:18 *Brøherød* 375
 Broröd 13:7 *Brorødt* 422, *Brorødt* 423
 Broröd 22:3 *Brorødt* 403, *Brorødt* 47
 Broröd 22? *Brorødt* 326
 Broröd? 22:3?, 22:24? *Brorødt* 28
 Brostorp 23:1 *Brostrup* 398
 Brunkelstorp 23:11 *Brunchelstorp* 381, *Brunchelstorp* 383, *Brunkelstorp* 348, *Brunkelstorp* 381
 Brunnby socken 12:3 *Brøndby Sogen* 459
 Brunshult 22:21 *Brandtzholm* 378, *Brandtzholt* 378
 Brunstorp 23:13 *Brunstorp* 398
 Brånhus 18:4 *Brandhusitt* 445
 Bräcke 12:26 *Breche* 457, *Breche* 458, *Breche* 458, *Brecke* 225
 Bräcke 12:3 *Breche* 459, *Breche* 460, *Brecke* 82, *Brecke* 87, *Brecke* 90
 Brändamölla 23:10 *Brødemølle* 395
 Bröda 12:1 *Brøde* 18, *Brøde* 235, *Brøde* 467, *Brøde* 468, *Brøde* 468, *Brøde* 468, *Brøde* 468
 Brödagården 3:5 *Brødegorden* 427
 Brödarp 3:9 *Brøderup* 281, *Brøderup* 433, *Brøderup* 433, *brøderup* 483
 Brödåkra 13:15 *Brødager* 421
 Brödåkra 22:7 *Brødager* 369, *Brødager* 369, *Brødager* 369
 Bröna 22:21 *Bromme* 341, *Brønne* 26, *Brønne* 27, *Brønne* 28, *Brønne* 377, *Brønne* 378, *Brønne* 378
 Bröna? 22:21 *Bunnhe* 378
 Brönnestad 22:1 *Brönnestad* 383, *Brönnestad* 383, *Brönnestad* 383, *Brönnestadt* 321, *Brönnestadt* 481, *Brönnested* 383, *Brönnestedt* 383
 Brönnestads socken 22:1 *Brönnestedt Sogenn* 383
 Bubberup 22:2 *Buterup* 396
 Bunketofta 12:9 *Bunchetoffte* 457, *Bunckethoffte* 457

- Buskeröd 12:26 *Buscherødt* 457, *Buscherødt* 458,
Buscherødt 458, *Buscherødt* 459, *Buskerødt* 225
 Bygge(t) 13:12 *Bøge* 418
 Bygget 13:13 *Bøge* 417, *Bøgidt* 417
 Bygget 13:5 *Bøggitt* 409
 Bygget 13:5? *Bøgidt* 424
 Bygget? 13:13 *Bøggidt* 416
 Bångstorp 12:10 *Ranngstorp* 361, *Banstorp* 237
 Bårslöv 12:4 *Borsleff* 456, *Borsleff* 456, *Borsleff* 456,
Borsleff 456, *Borsløff* 38, *Borsløff* 456, *Borßløff* 17,
Borßløff 18
 Bårslöv? 12:4 *Giørsløff* 456
 Bårslövs sjätting 12:4 *Borsløff* *Setting* 192, *Borsløff*
Settinngh 184, *Borßløff* *Settinngh* 51
 Bårslövs socken 12:4 *Borsløff* *Sogen* 456
 Båstad 3:2 *Baadsta* 484, *Badsted* 484
 Bäv 12:18 *Boue* 444, *Bouffue* 444
 Bäckaröd 23:6 *Beckere* 402
 Bäckaskogs kloster 21:7 *Beckeschouff* *Closter* 150
 Bålinge 13:5 *Bellinde* 262, *Bellinde* 262, *Bellinde*
409, *Bellinde* 409, *Bellinde* 409, *Bellinnde* 28
 Bärekuall 12:3 *BierneKuldt* 460
 Bärnalt 13:9 *Biereholt* 266
 Böglarehult 23:12 *Bogleridt* 389
 Bökeberga 23:11 *Bøgebjerg* 25, *Bøgebjerg* 350, *Bøge-*
bjerg 381, *Bøgebjerg* 381
 Bökebolet 12:3 *Bøgeboelitt* 460
 Bökeskog 23:11 *Bøgeschoue* 382, *Bøgeschouff* 382
 Bökert 22:13 *Bøgitt* 377
 Bökert/Bygget 22:8 *Bogidt* 384
 Böketofta 12:16 *Bøgethoffte* 454, *Bøgethoffte* 454,
Bøgethoffte 454, *Bøgetofft* 218
 Bökholm 22:21 *Bueholm* 378, *Bøgholm* 378, *Bøg-*
holm 378
 Bökstorp? 13:7 *Buskerup* 422
 Bökön 23:12 *Bøgerøen* 389, *Bøgeøen* 389, *Bøgeøen*
389, *Bølsager* 228, *Bølsager* 460, *Bølsager* 460,
Bølsager 460, *Bølsager* 461, *Bølsager* 461
 Bösakulla 23:3 *Bøst Kulle* 388
 Böske 3:4 *Bushe* 435, *Böske* 295
 Dalagården 13:11 *Dallegorden* 413
 Dalshult 13:5 *Dalsholdt* 409, *Dalsholt* 260, *Dalsholt*
482, *Dalshuldt* 409
 Dalshult 23:3 *Dalsholdt* 388, *Dalsholt* 388
 Dalsjö 22:11 *Dallsiøe* 311, *Dalsøe* 379
 Danhult 12:26 *Dannoltt* 225, *Dannoltt* 457, *Dan-*
noltt 458
 Danmark *Dannmarck* 122
 Dedinge? 13:7 *Dedinge* 423
 Degnaolet 12:13 *Degneboelitt* 469
 Degnaolet 12:14 *Degneboelitt* 465
 Degnaolet 12:17 *Degneboelitt* 463
 Degnaolet 12:8 *degneboelitt* 451
 Degnagård 12:1 *Degnegordt* 468
 Degnagården 12:12 *Degnegordt* 461
 Dejarp 3:6 *Dearp* 29, *Deirup* 431, *Deirup* 432, *Dei-*
rup 432, *Dierup* 288
 Deleberga 22:8 *Delebjerg* 384, *Dillebjerg* 384, *Dille-*
bjerg 384
 Djupadals mölla 13:1 *Dybedals mølle* 412
 Djuramossa 12:1 *Diuremoese* 468
 Djurröd 13:1 *Diurodt* . 411
 Djurröd 6:2?, 13:1? *Dyrodt* 44
 Dompäng 12:1 *Dampngen* 468, *Dampinge* 235
 Domstens hus 12:1 *Dumstens hus* 222
 Dragröd 18:6 *Drauerødt* 448, *Drauffuerødt* 447
 Drakaberga 22:20 *Dragebjerg* 374, *Dragebjerg* 22
 Drakeberga 23:3 *Dragebjerg* 330, *Dragebjerg* 387
 Drängagård 13:7 *Drengegordt* 422
 Drängstorp 3:9 *Drengstorp* 274, *Drengstorp* 433,
Drengstorp 434
 Dubbarp 23:11 *Doberup* 382, *Dubberup* 383
 Duvebolet 12:1 *Dubolit* 235, *Dueboelitt* 468
 Duvestubbe 12:1 *Due Stubbe* 468, *Due Stubbe* 468
 Duvestubbemölla 12:1 *Duestubemølle* 76
 Duvhult 23:12 *Duoldt* 389, *Duoldt* 389, *Duoldt* 389
 Dänningarum 23:13 *Deningrum* 398, *Deningrum*
398
 Döinge 12:6 *Döinge* 462, *Döinge* 462, *Döinge* 462,
Döinngge 461, *Dönge* 230
 Dönaberga 23:5 *Dønnebjerg* 380, *Dønnebierrig* 380
 Dönhult 23:5 *Dønnoldt* 380, *Dønnoldt* 380, *Dønoldt*
380
 Döshult 12:1 *Diuffses holt* 467, *Diuffsholt* 468, *Døls*
holt 467, *Døsholt* 468, *Døsholt* 218, *Døsholt*
235, *Døsholt* 468, *Døssolt* 41
 Ebbarp 12:13 *Ebberup* 215, *Ebberup* 469, *Ebberup*
469, *Ebberup* 469, *Ebberup* 469
 Ebbarp 13:14 *Ebberup* 251, *Ebberup* 415, *Ebberup*
415, *Ebberup* 415, *Eberup* 414
 Ebbarp 13:5 *Ebberup* 410
 Ebbarp 13:6 *Ebberup* 16, *Ebberup* 254, *ebberup* 410
 Ebbarp 13:6?, 13:14? *Ebberup* 164, *Ebberup* 167
 Ebbarp 22:5 *Ebberup* 319, *ebberup* 369, *Ebberup*
370, *ebberup* 370, *Ebberup* 370, *Ebberup* 380,
Ebberup 380
 Ebbjörnarp 22:1 *ebberup* 383
 Ejaröd 22:12 *Errødt* 318, *errødt* 401, *Errødt* 401
 Ejratall 23:11 *Erretall* 348, *Erretall* 381, *Erretall* 381,
Erretall 382
 Ekeberga 22:14 *Ekebjerg* 26
 Ekeby 12:5 *Egbye* 472
 Ekeby socken 12:5 *Eghbye Sogen* 472
 Ekeby? 12:5 *Egebjerg* 191
 Ekeröd 13 *Egerødt* 45
 Ekeröd 13:7 *Egerød* 422, *egerød* 423
 Ekeröd 22:18 *Egere* 374, *Egerødt* 313, *Egerødt* 374,
Egerødt 375

Ekeröd 23:11 *Egere* 382, *Egerødt* 351, *Egerødt* 381
 Ekeröd 23:3 *Egere* 388, *Egerødt* 389
 Ekeshult? 23:12 *øgoldt* 390
 Eket 13:8 *Egitt* 412, *eigidt* 412
 Eket 18:9 *Egitt* 446
 Ekholm 13:13 *Egholm* 259, *Egholm* 263, *Egholm* 416, *Egholm* 416, *Egholm* 416, *Egholm* 417
 Ekholmen 22:18 *Egholm* 375, *Egholm* 375
 Ekshult 23:12 *Egholdt* 389
 Ekön 23:12 *Egøenn* 389
 Elshult 12:3 *ellesholt* 459, *Ellisholt* 459, *Ellisholt* 459, *Ellitzholt* 228
 Elestorp 22:1 *Ellestorp* 481, *Elloffstorp* 44, *Illestorp* 383, *Illestorp* 384
 Elestorp 3:9 *Elluffstorp* 434, *Eluffstorp* 289, *Ollestorp* 433
 Elesåkra 22:15 *Elleffs ager* 385, *Elluffs ager* 385, *Elluffs ager* 385, *Ellufsager* 385
 Eljalt 22:13 *elleoldt* 377, *Elleolt* 343, *Elleolt* 315, *Elleolt* 376, *Elolt* 376, *Elolt* 377, *Elolt* 377
 Ella 22:16 *Elle* 392, *Elle* 392, *Ellie* 319, *Ellie* 392, *Ellie* 392, *Ellie* 392
 Emmaljunga 22:21 *Emmeliung* 312, *Emmeliung* 341, *Emmeliung* 377, *Emmelung* 378, *Emmelung* 378
 Emmislöv 23:1 *emidtzleff* 398, *Emidtzleff* 398, *Emitzleff* 398, *Emmedtzloff* 338, *Emmidtzleff* 399, *Emmitzloff* 44
 Emmislövs socken 23:1 *Emmidtzlef Sogen* 398
 Enegordt? 12:5 *Enegordt* 472
 Enegården 12:2 *Enegorden* 467, *Enegordt* 466, *Enngordt* 466
 Eninge 18:6 *Emminge* 447, *Eninge* 448
 Enön 23:9 *Ennyen* 333, *enöen* 372
 Eriksholm 13:10? *Ericksholm* 266
 Erikstorps bygge 22:8 *Erichstorpboge* 384
 Errarp 3:1 *Errarp* 428, *errarp* 429, *Errarp* 429, *Errerup* 428, *Errerup* 429, *Errerup* 429
 Errarp 3:7 *Errup* 294
 Erødt 22/23 *Erødt* 47
 Esborrarup 13:8 *ebberup* 412, *Eberup* 412
 Eschentorp? 13:7 *Eschentorp* 422
 Eskilstorp 23:3 *Eschyldestorp* 387, *Eskildstorp* 306, *Eskildstrup* 329
 Esseboda? 23:12 *Edebotaa* 389, *Falholm* 257, *Falholm* 417, *Falholm* 417, *Falholm* 418
 Farhult 12:6 *Farholt* 231, *Farholt* 461, *Farholt* 462, *Farholt* 462, *Farolt* 462, *Farolt* 462, *Farolt* 462, *Farolt* 462, *Farolt* 462
 Farhult 13:9 *Farolt* 266, *Faurolt* 424
 Farhults socken 12:6 *Faurholli Sogen* 461
 Faritslöv 3:9 *Farhesle* 282, *Farhesle* 433, *Farhesle* 433, *Farhesle* 434
 Farstorp 13:7 *Farstorp* 423, *Farstorp* 423
 Farstorp 22:2 *Fasterup* 396, *Fasterup* 397
 Farstorp 3:3 *Farstorp* 430
 Farstorps rote 13:7 *Farstorp rode* 423, *Farstorp rote* 422
 Farstorps socken 22:2 *Farstrup Sogen* 396
 Fasalt 13:13 *Fardtzholt* 265
 Fasalt? 13:13 *Vadtzholt* 424
 Fastarp 13:15 *Farstorp* 420, *Farstorp* 420, *Farstrup* 255
 Fastmårup 12:7 *Fadtz mörup* 455
 Faxeröd 3:5 *Faxerødt* 427, *Faxerødt* 428
 Fedingshult 13:9 *Fedingsholm* 424, *Fedingsholm* 424, *Fedingsholt* 266
 Feleberga 23:1 *Fellebiarg* 339
 Filborna 12:28 *Følborgen* 470, *Følborgen* 470, *Følborgen* 470, *Følborgen* 470, *Følborgen* 470, *Følborgen* 90, *Følborgenn* 100, *Følborgenn* 153, *Følborgenn* 39, *Følborgenn* 90, *Følborgenn* 90, *Følbörn* 207, *Følbörn* 235, *Følbörn* 235
 Finja socken 22:3 *Finnie Sogen* 403, *Fielbergstorp* 459, *Fielbergstorp* 460, *Fiellebergstorp* 459, *Fielles-torp* 228
 Fjäraboda 23:5 *Ferreboe* 380
 Fjärestad 12:7 *Fierrestadt* 37, *Fierrestad* 455, *Fierrestad* 455, *Fierrestadt* 190, *Fierrestadt* 455
 Fjärestads socken 12:7 *Fierrestadt Sogen* 455
 Fjärkulla 23:9 *Fierekull* 373
 Fjälrv 22:4 *Fierløff* 385, *Fierløff* 386, *Fierløff* 386
 Flackarp 23:13 *Flacherup* 397, *Flacherup* 398
 Fleninge 12:8 *Flening* 451, *Flening* 359, *Flening* 451, *Flening* 451, *Flening* 452, *Fleninng* 30, *Fleninng* 31, *Fleninngh* 155
 Fleninge kyrkobil 12:8 *Flening Kircheboell* 451
 Fleninge sjätting 12:8 *Fleminngh Settinngh* 51, *Flening Setting* 202, *Flening Setting* 359, *Flening Setting* 209, *Fleninngh Setting* 451
 Fleningetorp 12:8 *Fleningetorp* 207, *Fleningetorp* 451
 Flinka 13:13 *Flinge* 416, *Flinthe* 417
 Florshult 13:13 *Floers holdt* 424, *Florsholdt* 424, *Florsholt* 265
 Flundarp 12:3 *Flønderup* 459
 Flyboda 23:12 *Flieboe* 389, *Flieboe* 389
 Fogdarp 3:3 *Federup* 431, *Foderup* 299, *Foderup* 430, *Foderup* 430, *Foderup* 430
 Forestad 13:1 *Furested* 411, *Furested* 412
 Forestad 13:7 *Ferested* 422, *Furested* 423
 Fornahässe 23:9 *Foerneheste* 372, *Formnehesle* 372
 Forsamölla 21:1 *Forsemölle* 394
 Forsby 18:9 *Forsby* 446, *Forsbye* 446, *Forsbye* 446
 Forsmölla 13:12 *Formölle* 418, *Forsmölle* 418
 Fredriksborg (i Köpenhamn) *Friderichsborrigh* 88
 Fredskog 22:2 *Fridschoe* 396, *Fridschoe* 396
 Friggatofta 23:13 *Frigetoffte* 398
 Frellestad 12:9 *Frellestadt* 188, *Frellestadt* 31, *Frellestadt* s, 37, *Fridlestad* 456, *Fridlestad* 456, *Fridlestad* 457, *Fridlestad* 457

Frillestads socken 12:9 *Frillestadt Sogen* 456
 Frillestorp? 23:9 *Fridlestorp* 373
 Frostenstorp 23:12 *Frostenstorp* 389
 Frostenstorp 23:6 *Frostentorp* 402
 Främnenaryd 23:13 *Frenderup* 397
 Främnaryd 23:13 *Frederødt* 336
 Frännarp 23:4 *Frederup* 395, *Frederup* 395
 Frösboholm 22:21 *Brösboholm* 378, *Frösboholm* 378
 Fulhult 12:24 *Fulloltt* 230, *Fuloltt* 462
 Funnarp 22:2 *Frederup* 396, *Fuderup* 304, *Funderup* 396
 Furutorpet 22:21 *Fierretorpitt* 378
 Fåglasång 13:3 *Fulesang* 419
 Fårabäck? 3:7 *Ferebech* 422
 Fälleberga 23:1 *Fellebierre* 398, *Fillebierre* 398
 Färeköp 23:3 *Ferrekøb* 387, *Ferrekjøff* 331
 Färingtofta 13:1 *Fieringthofft* 411, *Fieringtofft* 411, *Fieringtofft* 412
 Färingtofta socken 13:1 *Fierringtofft* Sogen 411
 Färjeshult 23:3 *Fieridst* *holtt* 388
 Färlöv 23:2 *Fierløff* 394
 Färlövs socken 23:2 *Ferreløff* Sogen 394
 Fästan 12:5 *Festen* 472
 Förslov 3:3 *Försløff* 295, *Försløff* 430, *Försløff* 430, *Försløff* 430
 Förslövs socken 3:3 *Försløff* Sogen 430
 Galgevången 12:28 *galle Wanngenn* 220
 Galthult 22:13 *Galdholt* 376, *Galdtoldt* 377, *Galdtolt* 377, *Galdtolt* 377, *Galtolt* 346, *Galtolt* 376
 Gamla smedjan 12:1 *Gammell Smidie* 468
 Gamlarp 23:3 *Gamblerup* 330, *Gamblerup* 387, *Gamblerup* 387
 Gammalstorp 22:2 *Gamelstorp* 396, *Gamlsterup* 304, *Gammelstorp* 396
 Ganntofta 12:15 *Gaffnethofft* 453, *Gaffnetofft* 452, *Gauentofft* 187
 Gategården 12:1 *Gadegaardenn* 41, *Gadegorden* 467
 Gatehus? 13:12 *Gadehus* 418
 Genastorp 23:11 *Gienestorp* 382
 Gerastorp 23:6 *Giørestorp* 402, *Grestorp* 402
 Getaberga 23:1 *Giedebierg* 338, *Giedebierre* 398, *Giedebierre* 398, *Giedebierre* 398
 Gisslaboda 23:12 *Gisleboe* 389, *Gisleboe* 389, *Gilleboe* 389
 Glabhult 23:11 *Glabolt* 382
 Glarup (i Danmark) 483
 Glimminge 12:12 *Gliminge* 229, *Gliminge* 460, *Gliminge* 460
 Glimminge 13:1 *Gliminge* 411
 Glimminge 23:13 *Glimminge* 397, *Glimminge* 398
 Glimminge 3:9 *Gleminge* 483, *Gleminge* 277, *Gliminge* 433, *Gliminge* 433, *Gliminge* 434, *Glimminge* 434, *Glimminge* 434, *Glimminge* 434, *Glimminge* 434, *Glimminge* 434
 Glimåkra 23:3 *Glimager* 388, *Glimagger* 123, *Glimagger* 169, *Glimagger* Sogen 387
 Glimåkra åtting 23:3 *Glimager Otinng* 334, *Glimager otting* 388, *Glimagger Othinng* 329, *Glimagger Otting* 34, *Glimagger Ottingh* 51
 Glumslöv 16:4 *Glumsløff* 39
 Gnetaröd 12:1 *Gnederødt* 468, *Gnederødt* 468
 Gnubbarp 23:9 *Gumberup* 373, *Gunbefald* 372, *Gunberup* 351, *Gunberup* 372, *Gunberup* 372
 Gnubbefälla 23:9 *Gunbefaldt* 352, *Gunbefel* 372
 Goentorp 18:4 *Goentorp* 445, *Gøretorp* 445
 Graa 23:11 *Graa* 381
 Granntinge 22:14 *Grannthinng* 26, *Granntinng* 21, *Grandting* 399, *Grandting* 400, *Grantine* 307, *Granting* 400, *Grantinge* 400, *grantinge* 481
 Graveboda 23:12 *Graffueboe* 389, *Graueboe* 389
 Gravröd 22:22 *Grarøe* 376, *Grarøe* 376
 Grevie 3:4 *Greffue* 435, *Greffue* 435
 Grevie socken 3:4 *Greffue* Sogen 434
 Grimmekulla 23:11 *GrimeKulle* 382, *GrimeKulle* 382
 Grimsboda 23:12 *Grimsboe* 389
 Grimsboda? 23:12 *Grimstorp* 389
 Gryhult 12:28 *Gyolt* 470
 Gryt 23:4 *Gryd* 336, *Grydt* 395
 Grytehamn 3:3 *Grydehaffnenn* 49
 Gryteröd 18:6 *Grederrødt* 447
 Gryts socken 23:4 *Grydt* Sogen 395
 Grytås 13:13 *Grydaas* 416, *Grydaaß* 417
 Gråmanstorp 13:2 *Grimestorp* 420, *Grimestorp* 420, *Grimestorp* 420, *Grimestorp* 420
 Gråmanstorp 18:5 *Giødmerstorp* 440
 Gråmanstorps socken 13:2 *Grimmestorp* Sogen 419
 Gråshult 23:9 *Grasholtt* 329, *Grassholdt* 372, *Graßholt* 372
 Gråshult? 23:9 *Grosterup* 388
 Gråslunga 22:20 *Gresliung* 313, *Gresliung* 374, *Greslung* 373, *Greslung* 373
 Gråstorp 23:4 *Gredstrup* 395, *Gresterup* 26, *Gresterup* 336, *Grestrup* 395
 Grönhult 18:6 *Grøenolt* 447
 Gubbarp 22:18 *Gunbberup* 375, *Gunberup* 375
 Gulastorp 22:7 *Gulestorp* 323, *Gulestorp* 369, *Gulestorp* 369, *Gulestorp* 369, *Gulestorp* 369, *Gulestorp* 371, *gullestorp* 481
 Gullarp 23:11 *Gulerup* 381, *Gulerup* 381, *Gulerup* 382, *Gulerup* 383, *Gulerup* 383, *Gulerup* 383, *Gullerup* 348
 Gullebygget? 13:13 *Gillthbøge* 45
 Gumlösa 22:4 *Gumbløse* 386, *Gumløse* 386, *Gumløse* 386
 Gumlösa hovgård 22:4 *Gumløs hougfordt* 386
 Gumlösa socken 22:4 *Gumbløse Sogen* 385, *gumløße sognen* 481

- Gummarp 12:1 *Gunnerup* 468, *Gunnerup* 468
 Gummarp 23:3 *Gummerup* 331, *Gummerup* 387
 Gummestorp? 23:11 *Gundestrup* 382
 Gunderødt? 12:1 *Gunderødt* 468
 Gundetorp 13:7 *Gudtorp* 422, *Gunerup* 249
 Gundrastorp 22:21 *Gunderstrup* 312, *Gunderstrup* 342, *Gundestrup* 377, *Gundestrup* 378
 Gungekulla 23:12 *Gange Kulle* 373
 Gungekulla 23:9 *GangeKulle* 373
 Gunnarlunda 12:8 *Gundelundt* 451, *Gunderlund* 204, *Gunderlundt* 451
 Gunnarp 13:11 *Gunnarp* 413, *Gunnarp* 413, *Gunnarp* 413, *Gunnarp* 413
 Gunnarp 22:16 *Gunderup* 392, *Gunderup* 392, *Gunderup* 392, *Gunderup* 392
 Gunnarstorp 12:1?, 12:18? *Gunndestorp* 81
 Gunnarstorp 22:3 *Gunderstorp* 403, *Gundestrup* 403
 Gunnarstorp's gård 12:1 *Gunnerup gordt* 467
 Gunnerstorp 12:6 *Gunderstorp* 230, *Gundestorp* 462, *Gundestrup* 461
 Gunnestorp 12:8 *Gundestorp* 451
 Gunnänga 23:11 *Guenge* 383
 Guvarp 13:1 *Gorrup* 411
 Gyhult 12:28 *Gyollt* 235
 Gyllemyra 23:11 *Gieldemyre* 382, *Gilde myre* 382, *Gildemyre* 389
 Gyllsjö 13:12 *Gyldestrød* 418, *Gylsboe* 389
 Gylskulla 23:11 *Gylskule* 382
 Gyvik 23:5 *Gyeuig* 380, *Gyuig* 380
 Gålarp 18:6 *Gulerup* 447
 Gångvad 13:14 *Gangeuadt* 415, *Ganngeuordt* 415
 Gåsebäck 12:28 *Gaasebech* 470, *Gaasebeck* 37
 Gåsebäcksmölla 12:28 *Gaasebecks mølle* 191
 Gäddastorp 22:17 *Gieddestorp* 405, *Giedestorp* 405
 Gäddemölla 13:15 *Giede mølle* 421
 Gödmanstorp 18:5 *Giødmerstorp* 440
 Gödstorp 12:11 *Giødstrup* 454
 Gödstorp 12:23 *Giødstorp* 457
 Gödstorp 12:26 *Giødstrup* 224, *Giødstrup* 457
 Göingabolet 18:4 *Gionngeboelitt* 445
 Göinge härad 22/23 *Giøng herrett* 362, *gionnge herit(zs)* 481, *gionnge heritz(s)* 481, *Gionnge Herredt* 362, *Gionnge Herredt* 355, *Gionnge Herriedt* 406, *gionngeherett* 481, *gionnghe herit(zs)* 481, *Gydinge herret* 16, *Gydinge Herret* 25, *Gydinge herret* 34, *Gydinge herret* 44, *Gydinge herret* 47, *Gydinge herrit* 171, *Gydinge herrit* 20, *Gydinge Herrith* 369, *Gydingeherrit* 169, *Gydingg Herrett* 303, *Gydingge herrit* 85, *Gydingge herrit* 93, *Gydingge Herrit* 93, *Gydinggeherrit* 102, *Gydinggeherrit* 102, *Gydinggeherrit* 102, *Gydinggeherrit* 102, *Gydinggeherrit* 59, *Gydinggeherrit* 102, *Gydingge herrit* 123, *Gydinggeherrit* 51
 Gökön 23:9 *Gøge* 373, *Gøøen* 373
 Görarp 12:4 *Giorarp* 187, *Giorarp* 30, *Giorarp* 38, *Giorarp* 456, *Giorarp* 456, *Giorarp* 456
 Görarp 12:7 *Giorarp* 456
 Görarps mölla 12:4 *Giorerup mølle* 456
 Görbjörnarp 23:3 *Giorbionerup* 330, *Giorbionerup* 387, *Giorbionerup* 388, *Giorbionerup* 388, *Giorbionerup* 389, *Giornerup* 387
 Görslov 12:12 *Giersleff* 460, *Giordtzleff* 461, *Giordtzleff* 461, *Giordtzleff* 461, *Giordtzleff* 461, *Giorsløff* 229, *Giorsløff* 158, *Giorsløff* 22
 Gösar 12:26 *Giosarp* 458, *Giøserup* 224, *Giøserup* 458
 Haarbethoffte 22/23? *Haarbethoffte* 44
 Haberga 12:5 *Hauffbierre* 472
 Haga 3:6 *Haffue* 288, *Haffue* 291, *Hauffue* 431
 Haganäs 23:13 *Hafenes* 397, *Haffunes* 397
 Haganäs 23:19 *Haffuenes* 332
 Hagestad 13:5 *Hagestadt* 261
 Haglekulle 13:15 *Hagele Kulle* 421
 Hagsjö 22:11 *Hagesøe* 170, *Hagsøe* 379
 Hagstad 13:5 *Hagstad* 409, *Hagstadt* 409, *Hagsted* 409
 Hagstad 4:15 *Hagstadt* 320, *Hagsted* 392
 Halland *hallanndt* 283
 Hallavara 3:6 *Halleuadt* 432, *Halleuord* 287, *Halleuordt* 431
 Hallingabygge? 13:5 *Hellebøge* 409
 Halmstad 12:10 *Halmstad* 466, *Halmstad* 466, *Halmstedt* 237, *Halmstedt* 360
 Halmstads socken 12:10 *Hallmstad Sogen* 466
 Hamsarp 23:11 *Hameserup* 350, *Hamserup* 381, *Hamserup* 382, *Hamserup* 382, *Hamserup* 382
 Hanaskog 23:8 *Haneschoue* 395, *Haneschoue* 395, *Haneschoue* 395, *Haneschoue* 395, *Haneschoue* 395, *Haneschouff* 27
 Hanavrå 22:20 *Haneuraa* 373, *Haneuraa* 373, *Haneuraa* 374, *Haneuraa* 374, *Hanneuraa* 313
 Haraberga 23:5 *Harebøere* 380, *Harrebiereg* 380, *Harrebierritt* 380
 Harastorp 22:13 *Harrestorp* 343, *Harrestorp* 376, *harrestorp* 377, *Harrestorp* 377
 Harastorp 23:2 *Harrestorp* 394
 Harbäckshult 13:13 *Harbecholdt* 416, *Harbecholdt* 416, *Harbecholt* 416
 Harholma 13:5 *Harholm* 262, *Harholm* 409, *Harholm* 409, *Harholm* 409, *Harnacke* 298
 Harthus 13:7 *Hart hoer* 423
 Hasslar 18:7 *Haslerup* 213, *Haslerup* 469, *Haslerup* 469, *Haslerup* 469, *Haslerup* 469, *Haslerup* 469, *Haslerup* 469
 Hasslaröd 23:11 *Haslere* 348, *Haslere* 381, *haslere* 381, *Haslere* 382, *Haslere* 382, *Haslere* 383
 Havhult 23:12 *Haffneholdt* 389, *Haffueholdt* 389
 Havraljunga 22:21 *Haffreliung* 341, *Haffreliung* 377
 Healt 13:9 *Heollt* 266, *Heolt* 424, *Høioldt* 424
 Hedensjö 22:16 *Hedensøe* 319, *Hedensøe* 392

Hellery? 3 *Hellery* 17

Helsingborg 12:27 *Hellsingborg* 104, *Hellsingborg* 104, *Hellsingborg* 220, *Hellsingborgh* 183, *Hellsingborigh* 72, *Hellsingborrig* 66, *Hellsingborrich* 84, *Hellsinnborrich* 92, *Hellsinnng borig* 127, *Hellsinnng borig* 71, *Hellsinnngborgh* 68, *Hellsinnngborig* 80, *Hellsinnngborrig* 102, *Hellsinnngborrig* 105, *Hellsinnngborrig* 127, *Hellsinnngborrig* 128, *Hellsinnngborrig* 132, *Hellsinnngborrig* 145, *Hellsinnngborrig* 28, *Hellsinnngborrig* 77, *Hellsinnngborrig* 82, *Hellsinnngborrig* 92, *Hellsinnngborrich* 103, *Hellsinnngborrich* 104, *Hellsinnngborrich* 104, *Hellsinnngborrich* 106, *Hellsinnngborrich* 122, *Hellsinnngborrich* 122, *Hellsinnngborrich* 126, *Hellsinnngborrich* 127, *Hellsinnngborrich* 127, *Hellsinnngborrich* 127, *Hellsinnngborrich* 128, *Hellsinnngborrich* 128, *Hellsinnngborrich* 131, *Hellsinnngborrich* 134, *Hellsinnngborrich* 150, *Hellsinnngborrich* 150, *Hellsinnngborrich* 28, *Hellsinnngborrich* 30, *Hellsinnngborrich* 40, *Hellsinnngborrich* 68, *Hellsinnngborrich* 76, *Hellsinnngborrich* 84, *Hellsinnngborrich* 85, *Hellsinnngborrich* 85, *Hellsinnngborrich* 86, *Hellsinnngborrich* 87, *Hellsinnngborrich* 87, *Hellsinnngborrich* 89, *Hellsinnngborrich* 90, *Hellsinnngborrich* 90, *Hellsinnngborrich* 90, *Hellsinnngborrich* 91, *Hellsinnngborrich* 91, *Hellsinnngborrich* 93, *Hellsinnngborrich* 99, *Hellsinnngborrich* 105, *Helsing borig* 96, *Helsingborg* 181, *Helsingborg* 96, *Helsingborge* 38, *Helsingborgh* 483, *Helsingborgh* 68, *Helsingborig* 119, *Helsingborrich* 67, *Helsingborrich* 96, *Hellsinnngborg* 103, *hellsinnngborg* 128, *Hellsinnngborgis* 92, *Hellsinnngborig* 128, *Hellsinnngborrich* 125, *Hellsinnngborrich* 149, *Hellsinnngborrich* 150, *Hellsinnngborrich* 92, *hellsingborg* 150, *hellsingborge* 60, *hellsinnngborg* 145, *hellsinnngborrich* 86

Helsingborgs bro 12:27 *Hellsinnngborrig Broe* 105

Helsingborgs län 12:27 *Hellsingborg Leen* 356, *Hellsingborge Lheen* 19, *Hellsinnngborge Lheen* 16, *Hellsinnngborge Lheen* 20, *Hellsinnngborge Lheenn* 44, *Hellsinnngborge Lheenn* 56, *Hellsinnngborigh Lheen* 54, *Helsingborge Lheen* 24, *Helsingborge Lheen* 36, *Helsingborge Lheenn* 32, *Helsingborge Lheenn* 46, *Hellsinnngborge Lheen* 25, *Hellsinnngborgh leenn* 475, *Hellsingborg leenn* 483, *Hellsinnngborghs Leehn* 367

Helsingborgs slott 12:27 *Hellsingborigh Slot* 108, *Hellsinnngborge Slot* 15, *Hellsinnngborge Slott* 120, *Helsingborg Slotz* 11, *Hellsinnngborge Slot* 13

Helsingborgs socken 12:28 *Hellsingborrig Sogen* 470

Helsingborgs torn 12:27 *Hellsinnngborrig Thornn* 93

Helsingör *Hellsingøer* 126, *Hellsingøer* 148, *Hellsinnngøer* 101, *Hellsinnngøer* 122, *Hellsinnngøer* 125, *Hellsinnngøer* 125, *Hellsinnngøer* 126, *Hellsinnngøer* 128, *Hellsinnngøer* 131, *Hellsinnngøer* 131, *hellsinn-*

gøer 146, *Hellsinnngøer* 146, *Hellsinnngøer* 147, *Hellsinnngøer* 60, *Hellsinnngøer* 81, *Hellsinnngøer* 81, *Hellsinnngøer* 82, *Hellsinnngøer* 96, *Hellsinnngøer* 97, *Hellsinnngøer* 97, *Hellsinnngøer* 97, *Hellsinnngøer* 97, *Hellsinnngøer* 97, *Hellsinnngøer* 98, *Hellsinnngøer* 98, *Hellsinnngøer* 98, *Hellsinnngøer* 99, *Hellsinnngøer* 101, *Hellsinnngøer* 148, *Hellsinnngøer* 81, *Hellsinnngøer* 146, *Hellsinnngøer* 96, *Hellsinnngøer* 97, *hellsinnngøer* 145, *hellsinnngøer* 147, *Hellsinnngøer(s)* 145

Helvete 12:13 *Hellffuede* 200

Helvete 22:21 *hellffuede* 378

Hemlinge 23:3 *Hemlinge* 388

Hemmeslöv (Skummeslöv, Halland) *Himertlöff* 484, *Himerttslöff* 484

Hemmestorp 23:13 *Heningstorp* 398

Hemmeströ 22:11 *Henningsstrød* 379, *Henningsstrøe* 379, *Hiemsrødt* 311

Hemmeströ? 22:11 *Hemestrøe* 389

Henrikstorp 13:6 *Henrichsstorp* 410, *Henrichstorp* 410

Herrevadskloster 13:7 *Herridtzuaad Closter* 422, *Herritz vad Closter* 167, *Herritzuaad closter* 167

Hesslycke 22:20 *Hestløcke* 481

Hillarp 13:12 *Helletorp* 418, *Hillerup* 256, *Hollerup* 417, *Huillerup* 249

Hillarp 13:4 *Hillerup* 414, *Hillerup* 414, *Hillerup* 414, *Hillerup* 414

Hillarp 13:4?, 13:12? *Hillerup* 161

Hillarp 22:11 *Hillerup* 27, *Hillerup* 310, *Hillerup* 379

Hillarp 3:6 *Hillcrup* 288, *Hillerup* 289, *Hillerup* 290, *Hillerup* 431, *Hillerup* 432, *Hillerup* 432

Hilleröd (Danmark) *Hillerød* 82

Himmelstorp 12:3 *Hamelstorp* 459

Himmelstorp 3:3 *Hemelstorp* 300, *Himelstorp* 430

Hissmossa 22:22 *Hidtzmose* 376

Hissmossa bygge 22:22 *hidtzmosebøgge* 376

Hitsåkra 18:5 *Hidtzager* 440, *Hidtzager* 440, *Hidtzager* 440

Hittarp 23:3 *Hitterup* 387, *Hitterup* 388, *Hitterup* 388, *Hytterup* 331

Hiuleberg 23:6 *Hiuleberg* 402

Hjortshög 12:14 *Gjordtzhoie* 465, *Gjordtzhoie* 465, *Gjordtzhoie* 465, *Gjordtzhoie* 465, *Giorsjøff* 234, *Giorsløff* 196

Hjortshög 12:17 *Gierdtzhoie* 463, *Gjordtzhoie* 463, *Gjordtzhoie* 463, *Gjordtzhoie* 463, *Gjordtzhoie* 463, *Gjordtzhoie* 463

Hjällaröd 22:16 *Hellerydt* 320, *Hiellerødt* 392

Hjälmslult 12:1 *hielmholt* 72, *Hielmsholdtt* 468, *hielmsholt* 235, *Hielmsholtte* 76, *Hielmsholt* 235, *Hielmsholt* 236, *Hielmsholtes* 111, *Hielmsholt* 119, *Hielmsholt* 153, *Hielmsholt* 173, *Hielmsholt* 176, *Hielmsholtte* 72, *hielmsholt* 235

Hjälmskhults ladugård 12:1 *hielmskholt Ladegaard* 74,
Hielmskholtte Ladegaard 117, *Hielmskholtte Lade-*
gaardt 115, *hielmskholtte Ladegaardt* 76, *hielmskholt-*
te Ladegaardtz 121
Hjälmskhults ladugård 12:1 *Ladegaardenn hielmskholtte*
69
Hjälmskhults skog 12:1 *Hielmskholt Skough* 121,
Hielmskholtte Schoug 75, *Hielmskholtte Skoug* 119,
Hielmskholtte Skough 40, *Hielmskholtte Schough* 119,
Hielmskholtte Schough 63, *Hielmskholtte Schoug* 177
Hjälmsma 13:1 *Hilmsmaa* 411
Hjärnarp 3:5 *Hiernerup* 298, *Hiernerup* 427, *Hierne-*
rup 427
Hjärnarps socken 3:5 *Hiernerup Sogenn* 427
Hjärsås 23:5 *Hiersaas* 380, *Hiersaas* 380, *Hiersaas*
380, *Hiersaas* 380, *Hiersaas* 380, *Hiersaas* 380,
Hiersaas 370, *Hiersaas* 371
Hjärsås socken 23:5 *Hiersaas Sogen* 380
Hjärsåslilla 23:7 *Hieraaslille* 20, *Hiersaas Lille* 337,
Hiersaas Lille 371, *Hiersaas Lille* 371
Hjärsåsmagle 23:5 *Kiersaas magle* 337
Holck 12:14 *Holch* 464, *Holch* 465, *Holck* 154, *Holck*
31, *Holck* 199
Holkaberga 22:12 *Holtebieerre* 401
Holm(a?) 23:5 *Holmen* 380
Holma 22:16 *Holme* 392
Holma 23:11 *Holma* 350
Holma 23:7 *Holme* 371, *Holme* 371
Holmen 3:9 *Holmen* 434
Holmö 23:11 *Holmoe* 350, *Holmoe* 381, *Holmoe*
381, *Holmoe* 382, *Holmoe* 383
Horetorp 22/23 *Horstorp* 26
Horröd 22:1 *Houyrdt* 320
Horsaskog 22:18 *hors schow* 375, *Horseschouff* 375
Hov 3:6 *Hoff* 290, *Houff* 431, *Houff* 432, *Houff* 432,
Houff 432
Hovgården 12:3 *Houffgorden* 460
Hovgården 22:18 *haufgorden* 374, *Houffgorden* 375
Hovgården 22:4 *Houegorden* 386
Hovgården 23:7 *Houffgordt* 371
Hovs fjärding 3:6 *Houffs Fierring* 285, *Houffs Fier-*
rinngh 292
Hovs socken 3:6 *Houff Sogen* 431
Hullingaröd 23:3 *Helningeroe* 388, *Hullingerodt* 482
Hulshult 22:13 *Hollsholt* 315
Hult 18:6 *Hulthe* 447
Hult 3:3 *Huldt* 430, *Huldthe* 430, *huldthe* 431, *Hulte*
272, *Hulte* 295, *hulthe* 280
Hulta 12:26 *Hullte* 225, *Hulthe* 457, *Hultzthe* 457
Hulta 13:5 *Hulte* 94
Hulta 3:3 *Hullte* 168
Hulta? 13:5 *Holdthe* 409, *Holdthe* 410, *holt* 409,
Huldt 409
Hultabo 12:26 *Hutereboe* 458

Hultet 23:3 *Hullttett* 482
Humlarp 18:1 *Humblerup* 243, *Humblerup* 443,
Humblerup 443, *Humblerup* 443, *Humblerup* 443
Humlarps Backagård 18:1 *Humblerup Bachegordt*
443, *Humblerup Bachegordt* 443
Humlarps mölla 18:1 *Humblerupmølle* 444
Humlaröd 23:7 *Humblerodt* 371
Humlegården 12:20 *Humblegaardt* 233, *Humble-*
gordt 471
Humlemöllan 18:8 *humle mølle* 442
Humblesjö 22:13 *Humblesjøe* 343, *humblesø* 376,
humblesøe 376, *humblesøe* 376, *Humblesøe* 376,
humblesøe 377
Hunnetorps skog 12:28 *Hundestrup Schoug* 37,
Hundestrup Skough 37
Hunshult 23:12 *Hønsholdt* 389, *Hørsholdt* 389
Huset 13:7 *Husidt* 423
Huset 18:1 *Huðitt* 443
Huset 18:5 *Husidt* 440
Huðet 18 *Huðet* 30
Hustofta 12:26 *Hustoffte* 225, *Hustoffte* 457, *Hustoff-*
te 458, *Hustoffte* 458
Hyllinge 12:8 *Heglinngh* 451, *Høgling* 451, *Høglinge*
451, *Høiling* 452
Hyllstofta 13:12 *Giølschoff* 418, *Hølstoffte* 417, *Hø-*
stoffte 417, *Hølstoffte* 418, *Hølstoffte* 418, *hølstoffte*
418, *Hølstoffte* 418
Hyllstorp 12:14 *Høllstrup* 198, *Hølstorp* 465, *Hø-*
strup 154, *Høllstrup* 464, *Høllstrup* 465
Hyltan 23:11 *Hyldthenn* 382, *Hyldthenn* 382
Hyltemossa 13:1 *Hyldthemoese* 411, *Hyldthemoese* 412
Hyngarp 22:21 *Hynnarp* 377, *hynnarp* 378, *Hynne-*
rup 341
Hågnarp 22:11 *Hognerup* 310, *Hognerup* 379, *Hog-*
nerup 379
Hågnarp? 22:18 *Hiernerup* 375
Håkanstorp 16:7 *Haagennthorp* 18
Håkantorp 13:1 *Hogentorp* 257, *hogentorp* 411,
hogentorp 411
Håkantorp 18:7 *Haagentorp* 47, *Hogentorp* 213,
Hogentorp 215, *Hogentorp* 468, *Hogentorp* 469,
Hogentorp 469, *Hogentorp* 469
Håkantorpet 23:12 *Hogentorp* 390
Håkantorps bygge 22:22 *hogentorpboe* 411
Håkantorps mölla 13:1 *Hogentorp mølle* 263
Håkantorpsmölla 22:22 *hogentorp mølle* 411
Hålabäck 22:19 *Hellebiere* 390, *Hollebeck* 27, *Holle-*
beck 339
Hålabäck? 22:19 *Hellebiere* 390
Hålarp 3:4 *Holerup* 275, *Hollerup* 435, *Hollerup* 435
Håle 3:3 *holle* 430, *Holle* 431
Hålebäckseröd 3:5 *Holbersie* 29, *Hulbergrodt* 427
Hålebäckseröd 3:5 *Hulbergrodt* 427, *Hullebersrodt*
299

Hålegård 3:3 *Hulegaardt* 272
 Hålegården 12:8 *Hullejordt* 451, *Hullejordt* 451
 Hålegården 3:3 *hullegaarden* 296
 Hålhult 13:10 *Holsholt* 252, *Holtzholt* 166, *Huars-*
holdt 421
 Hålhult 13:15 *Huarsholdt* 421
 Hålhult 22:13 *Holdtzholt* 376, *holdtzholt* 376
 Hånarp 3:9 *Hannarp* 434, *Honnarp* 434
 Hårsjö 22:21 *Hagsiø* 342, *Horsø* 378
 Hädensjö 22:16 *Hedensø* 392, *Hedensø* 392
 Häggarp 18:7 *Hegerup* 441, *Hegerup* 441
 Häggeryda 23:3 *Hege rye* 388, *Heggerye* 331, *Heggrye*
 387, *Hegrye* 388, *Hegrye* 388
 Hägghult 23:12 *Hegoltt* 388
 Häglinge 22:5 *Hegling* 369, *Hegling* 370, *Hegling*
 370, *Hegling* 370, *hegling* 370, *Heglinge* 370,
Heglinng 370
 Häglinge socken 22:5 *Heglinge Sogn* 369
 Häljalt 13:5 *Helleoldt* 409, *Helleoldt* 260, *Heoldt* 409
 Häljarp 18:1 *Hellerup* 443
 Häljarp 3:9 *Hellerup* 434
 Häljarp? 3:9 *Hellerød* 130
 Häljaröd (Södra) 12:24 *Hellerødt* 230
 Häljaröd 12:24 *Hellerødt* 462, *Killerødt* 462
 Häljaröd 12:6 *Hellerødt* 461, *Hellerødt* 462, *Hellerødt*
 462, *Hellierødt* 461
 Hälleberga 22:4 *Helleberg* 386
 Hanninge 23:3 *Honninge* 389
 Härlov? 6:10 *Herloff* 29
 Härminge 18:1 *Hierning* 243, *Hierning* 443, *Hier-*
ning 443, *Hierning* 443, *Hierning* 443, *Hier-*
ningh 443
 Hässleberga 22:11 *Heslebie* 379, *Sletebie* 379
 Hässleberga 22:2 *Heslebie* 482
 Hässlebo 12:12 *Heseleboe* 460, *Hesleboe* 229
 Hässleholm 22:14 *Hesleholm* 484, *Hestholm* 400
 Hässleholm 22:24 *Hesleholm* 478, *Hesteholm* 407
 Hässlehult 22:20 *Hesoltt* 374, *Hessoltt* 374
 Hässlehult 23:3 *Hestoldt* 388
 Hässlehyltan 23:12 *Hestehyltthen* 389, *Hestehyltthen*
 389
 Hässlekärr 21:1 *Hesle Kier* 371
 Hässlunda 12:11 *Heslund* 455, *Heslunde* 454, *Hes-*
lundt 234, *Heslundt* 454, *Heslundt* 454, *Heslundt*
 455, *Heslundt* 455, *Hesslunnde* 156
 Hässlunda sjätting 12:11 *Heslunde Setting* 217, *Hes-*
lunnd Settinngh 219, *Heslunnd Settinngh* 51,
Hesslundt Sogen 454
 Hässlycke 22:20 *hesløche* 374, *hesløche* 374, *hesløche*
 374, *Hesløcke* 374
 Hästberga 22:18 *Hestbie* 374, *Hestbie* 481
 Hästhult 22:21 *Hestoltt* 344, *Hestoltt* 377, *Hestoltt*
 378, *Hestoltt* 378
 Hästveda 23:6 *Hestuid* 401, *Hestuid* 401, *Hestuid*
 402, *Hestuid* 402, *Hestuidt* 305
 Hästveda 23:6 *Hestuidt* 402
 Hästveda socken 23:6 *Hestuidt Sogen* 401
 Höganäs 12:29 *Høgenis* 484, *Høgenis* 484, *Høigenes*
 472, *Høignes* 476
 Höggena 23:3 *Høgsmad* 331
 Högholma 22:21 *Høgholm* 26, *Høgholm* 27, *Høg-*
holm 345, *Høgholm* 377, *Høgholm* 378, *Høigholm*
 379, *Høiholm* 378
 Höghult 23:9 *Høieoltt* 373, *Høioldt* 372, *Høioldt*
 372, *Høioltt* 372, *Høyoltt* 329
 Høgsma 23:3 *Høgsmåa* 387, *Høgsmåa* 388, *Høgsmåa*
 388, *Høgsmåa* 389, *Høgsmåa* 390
 Høja 18:3 *Høie* 440, *Hioe* 244, *Høffue* 159, *Høie*
 439, *Høie* 439, *Høie* 439, *Høie* 439, *Høie* 439,
Høie 440
 Høja socken 18:3 *Høie Sogenn* 439
 Høja Åvarp 18:3 *Hioaagerup* 242
 Højaholm 13:13 *Hioholm* 265, *Høgholm* 424, *Høg-*
holm 424
 Højalt 22:21 *høialtt* 378, *Høiholtt* 378
 Højar 12:6 *Høer* 230, *Høier* 461, *Høier* 462
 Højatorp 18:3 *Hioetorp* 244
 Hökaröd 23:8 *Høgrødt* 394
 Hökön 23:9 *Høgoen* 373, *Høgoien* 373
 Høninge 23:3 *Hønninge* 388
 Hønjarum 23:11 *Høningrum* 382, *Høningrum* 382
 Hønnemølla 22:19 *Hønemølle* 391, *Hønemølle* 391
 Hønsholma 13:6 *Hønsholm* 259, *Hønsholm* 410,
Hønsholm 410, *Hønsholm* 410, *Hønsholm* 410
 Hör 18:9 *Høier* 446, *Høier* 446, *høier* 446
 Hörby 4:11 *Hørby* 123
 Hörja 22:6 *Hørie* 399
 Hörja socken 22:6 *Hørie Sogen* 399
 Hörlinge 22:18 *Høcling* 375, *Hørlinge* 481, *Hørlinng*
 375, *Hørlønng* 374
 Hörlinge 22:3 *Hørling* 403, *Hørling* 403, *Hørling*
 403
 Hörnестorp 22:21 *Hønestorp* 378
 Hörröd 22:1 *Hørrødt* 383, *Hørrødt* 383
 Hörröd 22:2 *Hørrødt* 304, *Hørrødt* 396, *Hørrødt* 396
 Hörröd 22:2?, 22:5? *Hørrødt* 20
 Hörröd 22:5 *Hørrød* 370, *Hørrødt* 370
 Hörröd 23:10 *Hørrødt* 387, *Hørrødt* 387
 Ignaberga 22:7 *Egnebie* 323, *Egnebie* 170, *Eig-*
nebie 369, *Egnebie* 369, *Egnebie* 369, *Eig-*
nebie 369, *Eignebie* 369
 Ignaberga socken 22:7 *Egnebie* Sogenn 369
 Ingarp 23:5 *Jnglerup* 380
 Ingeborrarpestorp 13:8 *Jngboretorp* 412
 Ingelstad 12:26 *Jngelstad* 458
 Ingelstorp 13:7 *engilstorp* 423, *Jngilstorp* 422, *Jngel-*
storp 441, *Jngelstorp* 441, *Jngelstorp* 441, *Jngelstorp*
 441, *Jngilstorp* 246

Ingelstorp 22:2 *Ingelstorp* 396, *Ingelstorp* 397
 Ingelstorp 3:6 *ingelstrup* 432, *Ingelstorp* 431, *Ingelstorp* 432, *Ingelstorp* 432, *Ingilstorp* 286, *Jnngilstorp* 168
 Ingelsträde 12:26 *Ingelstred* 457, *Ingelstred* 458, *Ingelstrede* 157, *Ingelstredt* 457, *Ingilstred* 225
 Isakstorp 22:8 *Jselstorp* 384, *Jsestorp* 384, *Jsestrup* 320, *Jßelstorp* 384, *Jßestorp* 384
 Ishult 13:12 *Jsholdt* 417, *Jsholt* 262, *Jsholt* 417, *Jsholt* 418
 Jonstorp 12:12 *Jonnstorp* 461, *Jonnstorp* 461, *Jonnstrup* 158, *Jonstorp* 460, *Jonstorp* 461, *Jonstorp* 461, *Jonstrup* 460, *Jonstrup* 461
 Jonstorp 23:11 *Joenstorp* 382, *Jonnstorp* 383
 Jonstorp 23:3?, 23:12? *Joennstorp* 389
 Jonstorps sjätting 12:12 *Jonnstrup Settinng* 232, *Jonstrup Setting* 158, *Jonstrup Setting* 228, *Jonstorp Sogen* 460
 Jordboden 13:7 *Joreboen* 423
 Jularp 23:3 *Hiulerup* 388, *Hiulerup* 388, *Julerup* 330, *Julerup* 387, *Julerup* 387, *Julerup* 389
 Jälla 13:13 *Hielle* 416
 Jännaholm 13:9 *Jngholm* 261
 Jännaholma bygge 13:13 *Jenneholms bogge* 416
 Järingesholm 13:9 *Jeringeholm* 424
 Järnbläst 13:13 *Jernblest* 417, *Jernebrost* 417
 Järnhyttan 13:15 *Jernhyttenn* 161, *Jernnhutten* 110, *Jernnhutten* 110
 Järseke 22:19 *Jeerßiige* 44, *Jersige* 325, *Jertzige* 390, *Jertzige* 390, *Jertzige* 391
 Järseke gård 22:19 *Jersziige gaard* 21
 Kalhult 23:11 *Kallolt* 349, *Kaloldt* 381, *Kaloldt* 382
 Kamparp 23:4 *Kamparp* 336, *Kamperup* 395
 Kampholma 22:22 *Kampholm* 315, *Kampholm* 375, *Kampholm* 375, *Kampholm* 376, *Kampholm* 376
 Karhult 23:9 *Kaloldt* 372, *Kalolt* 373, *Karillt* 352, *Karolt* 372
 Karseboda 23:3 *Karseboe* 388
 Karsholma 13:5 *Kadtzseholm* 409, *Karsholm* 409
 Karstorp 23:13 *Karstorp* 398
 Karstorp 3:3 *Karstorp* 294, *Karstorp* 431, *Karstorp* 431
 Karup 13:1 *Karup* 411, *Karup* 411, *Karup* 411
 Karup 3:9 *Karup* 434, *Karup* 434, *Karup* 434, *Karup* 482
 Karups socken 3:9 *Karup Sogen* 433
 Kassagården 18:1 *Karsegordt* 443, *Karsegordt* 443, *Kasegordt* 443
 Katslösa 12:15 *Kadtzlose* 452, *Kadtzlose* 453, *Kadtzlose* 453, *Kadtzsløse* 452, *Katzlösse* 185
 Katslösa 12:21 *Kadtzlose* 454, *Kadtzlose* 454, *Kadtzlose* 153, *Kadtzlosse* 38, *Kadtzlosse* 39
 Katslösa socken 12:21 *Kadtzlose Sogen* 454
 Kattarp 12:13 *Katerup* 469, *Katterup* 212, *Katterup* 469, *Katterup* 469, *Katterup* 469, *Kattrup* 155, *Kattrup* 18, *Kattrup* 234, *Kattrup* 69
 Kattarps sjätting 12:13 *Kattrup Setting* 210, *Kattrup Settinngh* 216, *Kattrup Settinngh* 51, *Katterup Sogen* 468
 Kedebollitt 22:19 *Kedebollitt* 324, *Kioldt* 391, *Kyoldt* 391, *Kyolt* 327, *Kyolt* 390
 Kilinge 23:3 *Kylliengh* 390
 Killeboda 23:9 *Kielleboe* 373
 Killeboda? 23:9 *Kylle* 372
 Killebäckshamn 3:4 *Kildebecks Haffnn* 49, *Killebergstorp* 435, *Killebergstorp* 435, *Killebergstorp* 435
 Killegården 23:5 *Kielegordt* 380, *Kiellegaardt* 338
 Killegården 18:6 *Kildegorden* 447, *Killegorden* 448
 Killeröd 3:4 *Killerød* 295, *Killerød* 435, *Killerød* 435, *Killerød* 435
 Killhult 13:9 *Kielleoldt* 424, *Kielleolt* 266, *Kioldt* 424
 Kilinge 23:3 *Kiufling* 388
 Killshult 22:16 *Kylleoldt* 392
 Killåkra 18:4 *Kieldager* 445, *Kiellerød* 445
 Kingelstad 12:19 *Kingelstad* 453
 Klappe 12:1 *Klappe* 468, *Klappe* 468
 Klappe 12:26 *Klappe* 220, *Klappe* 226, *Klappe* 457, *Klappe* 458
 Klemedstorp 22:21 *Cleamidstorp* 378
 Klemedstorp 23:12 *Kleamidstorp* 389
 Klingstorp 13:1 *Klingstorp* 411
 Klintagården 18:2 *Glinnthegordt* 447, *Klinthegorden* 447
 Klintarp 18:9 *Klintherup* 446
 Klostret (i Herrevad) 13:7 *Closteridt* 475, *Closteridt* 475
 Klävarp 12:8 *Klogerup* 451, *Kløffuerup* 205
 Kläveröd 14:6 *Claberød* 422, *Kloberød* 423, *Kvberødtt* 422
 Klöva 18:6 *Kløffue* 447, *Kløffue* 448
 Knavalycke 12:26 *Knabeloche* 458
 Knislinge 23:7 *Knisling* 337, *Knisling* 371, *Knisling* 371, *Knisling* 371, *Knisling* 371, *Knisling* 371, *Knisling* 372, *Knislinge* 370, *Knislinng* 371, *Knislinnng* 169, *Knißlinng* 26
 Knislinge socken 23:7 *Knislinge Sogen* 370
 Knislinge åtting 23:7 *Knisling Otinnng* 335, *Knisling Otinngh* 340, *Knislinng Otting* 34, *Knißlinng Otinngh* 51
 Knislingemölla 23:7 *Knisling Mølle* 371
 Koholma 13:1 *Koeholme* 411, *Koholme* 412
 Kolleberga 13:7 *Kullebergh* 422, *Kullebierr* 423, *Kulberg rode* 422, *Kulbergordt rode* 422
 Kollinge? 13:4 *Klippinge* 414
 Kolstrarp 22:5 *Kielstorp* 370
 Komålen 23:12 *Komelen* 389
 Koneholm 13:9 *Kaneholm* 266, *Kaneholm* 424, *Kaneholm* 424

- Kongebøgh 22/23 *Kongebøgh* 44
 Kopparetorp 23:7 *Korperødtorp* 371
 Kopparmöllan 12:28 *Kobbermølle* 220
 Korparöd? 3:3 *Korperødt* 430
 Korsaröd 22:16 *Korserødt* 392, *Korserødt* 392
 Koön 23:12 *Koøen* s.389
 Kraxeboða 22:21 *Kraseboe* 345, *Kraseboe* 377, *Kraseboe* 378, *Kraselbo* 27
 Kraxeboða 23:3 *Kraseboe* 388
 Krika 18:9 *Kriege* 446, *Krige* 446, *Krigeberg* 446
 Krikagård 23:13? *Kriigegaard* 21
 Kroget 13:7 *Krogett* 423
 Krogholm 18:6 *Krogeholm* 448, *Krogholm* 447, *Krogholm* 448
 Krokäröd 22:12 *Krogerydt* 321, *Krogerødt* 401, *Krogerødt* 401, *Krogerødt* 401
 Krokäröds böke 22:12 *Krogerødbøge* 401
 Krokemosse 12 *Krogemoesse* 176, *Krogemoesse* 40, *Krogemoesse* 63
 Kroksjö 22:9 *Krogsoe* 393, *Krogsoe* 393
 Krokstorp 12:25 *Krogstorp* 464, *Krogstrup* 190
 Krokstorp 12:26 *Krogstorp* 458
 Krokstorp 23:3 *Kragstorp* 388
 Krokstorp 3:1 *Krogstorp* 429, *Krogstorp* 429
 Kronborg (på Själland) *Krone borrih* 100, *Kroneborg* 122, *Kroneborg* 144, *Kroneborg* 144, *Kroneborg* 88, *Kroneborrh* 68, *Kroneborrih* 118, *Kroneborrih* 119, *Kroneborrih* 119, *Kroneborrih* 144, *Kroneborrih* 144, *Kroneborrih* 176, *Kroneborrih* 25, *Kroneborrih* 68, *Kroneborrih* 71, *Kroneborrih* 88, *Kroneborrih* 92, *Kroneborrih* 1, *Kroneborg* 110
 Kronolänet 13 (del av) *Krone Leenn* 265, *Krone Lenn* 267
 KronneLehnn 268, *Kronelheennit* 173, *Crone lenett* 484, *Kroneleehn* 423, *Kroneleenit* 166, *Kronelheennit* 85, *Kronelhennet* 33
 Kropp 12:14 *Krop* 195, *Krop* 464, *Krop* 465, *Kropp* 41
 Kropps sjätting 12:14 *Krop Settinng* 193, *Krop Settinng* 201, *Krop Settinng* 51, *Kropp Settingh* 464
 Kroppåkra 13:4 *Kropager* 414, *Kropager* 414, *Kropager* 414
 Kryßholm 13:1 *Kryßholm* (*Kryßholm* ?) 411
 Kråkeberga 22:2 *Krogbiere* 396, *Krogebiere* 303, *Krogebiere* 396, *Krogebiere* 396
 Krängelbygget 13:13 *Krangelbøg* 424, *Krangelbøge* 424, *Krangelbøg* 265, *Kranngelbøgh* 16, *Kranngelbøgett* 424
 Kulhult 22:20 *Kulildt* 374
 Kulhult 23:11 *Kullildt* 349, *Kuloldt* 381, *Kuloldt* 382, *Kuloldt* 382
 Kulla 12:3 *Kulle* 460
 Kullaberg 12:3 *Kullebieregh* 479, *Kullebiere* 484
 Kullagården 12:3 *Kuldegaarden* 158
 Kullen 12 (del av) *Kulden* 360, *Kuldenn* 82, *Kuldenn* 82, *Kuldenn* 49, *Kulldenn* 63, *Kulden* 200, *Kulden* 220, *Kulden* 223, *Kulden* 474, *Kulldenn* 484
 Kullenbergstorp 12:12 *Kulberntorp* 229, *Kulbertorp* 460
 Kulleröd 22:11 *Kullerødt* 312, *Kullerødt* 379, *Kulrødt* 379
 Kulleröd 22:20 *Kullerød* 374
 Kumle 18:9 *Kumle* 446
 Kungens mölla 12:27? *Konngenns Mølle* 113
 Kungsgård 23:13 *Kongsgordt* 389
 Kungsgården 3:7 *Kongegordt* 430, *Kongsgordt* 430
 Kungshult 12:1 *Kongsholtt* 211, *Kongsholtt* 235, *Kongsholt* 468, *Kongsholtt* 467, *Kongsholtt* 467, *Kongsholtt* 468, *Kongsholtt* 468, *Kongsholtt* 468
 Kungstorp 23:9 *Kongstorp* 372, *Kongstorp* 372, *Kongstrup* 352, *Konngstorp* 21
 Kuseboða 23:12 *Kuseboe* 389
 Kvarnatorp 23:12 *Queringtorp* 389
 Kvidala 22:21 *Quegdall* 378
 Kvidinge 18:4 *Quinge* 445
 Kvidinge socken 18:4 *Quidinge Sogen* 445
 Kviinge 23:8 *Quienge* 394, *Quiennge* 394, *Quinge* 395, *Quinge* 395, *Quinge* 395, *Quitinge* 336
 Kviinge socken 23:8 *Quiinge Sogen* 394
 Kvinnaaböske 3:4 *Quindebuschen* 435
 Kvistälånga 22:14 *Quistelång* 306, *Quistelång* 399, *Quistelång* 400, *Quistelång* 400, *Quistelång* 440
 Kvistofta 12:15 *Quistoffte* 39, *Quistoffte* 452
 Kvittinge 23:4 *Quitinge* 395, *Quitinge* 395, *Quitinge* 396, *Quitinng* 396
 Kyle 22:20 *Kylle* 374, *Kylle* 374, *Kylle* 374, *Kylle* 374
 Kyrkobolet 18:1 *Kiercheboelitt* 443
 Kyrkobygge 13:13 *Kierchebøgge* 416, *Kierchebøgedt* 417
 Kyrkogården 12:1 *Kierhegordt* 467
 Kyrkoladan 12:8 *Kørcheladen* 451
 Kyrkoloshult 23:9 *Kiercke Lousolt* 352
 Kyrkvålinge 12:24 *Kiercke Welling* 231
 Kågeröd 12:16 *Kaarødt* 218, *Kourødt* 156, *Kourødt* 31
 Kågeröds socken 12:16 *Kourødt Sogen* 454
 Kålaberga 23:10 *Kulleborg* 387, *Kulberre mølle* 387
 Kåshässle 13:5 *Kadtzhesle* 409, *Katzhesle* 261, *Kodtzhesle* 409
 Kädarp 13:15 *Kiederup* 421
 Kädarp 22:13 *Kiederup* 26, *Kiederup* 343, *Kiederup* 376, *Kiederup* 376, *Kiederup* 377, *Kiederup* 377, *Kiederup* 377
 Kädebirke 13:15 *Kiedebirche* 415
 Kälkarp 22:2 *Kielcherop* 396, *Kielckerup* 304
 Källaregården 12:11 *Kiellergordt* 454
 Källna 13:3 *Kielne* 419, *Kiellne Sogen* 418
 Källna? 13:3 *Kiolt* 419

Källstorp 12 *Kiellstorp* 23
Källstorp 12:14 *Kiellstorp* 194, *Kielstorp* 464, *Kielstorp* 464, *Kielstorp* 465, *Kielstorp* 465
Källstorp 12:14? *Kiellstorp* 200
Källstorp 12:16 *Kielstorp* 454, *Kilstrup* 454
Källstorp 13:6 *Kiellstorp* 259, *Kielstorp* 410, *Kielstorp* 410, *Kielstorp* 410, *Kiellstrup* 315, *Kielstorp* 399, *Kielstorp* 399
Källstorp 23:3 *Kielstorp* 387, *Kielstorp* 387, *Kilstrup* 329
Källstorp 23:9 *Kiellstorp* 351, *Kielstorp* 372, *Kielstorp* 372, *Kielstorp* 373, *Kielstorp* 373, *Kielstorp* 373
Källsved 23:11 *Kiellisuidt* 349, *Kiellisuidt* 381, *Kiellisuidt* 381
Kän 'ehöjalt 22:21 *Kiemlehiöholt* 345
Kärlingeberga 22:14 *Kierlingbier* 400
Kärlingeult 3:5 *Kierlingholt* 427, *Kierlingoldt* 428
Kärragård 12:7 *Kiergordt* 455, *Kiergordt* 455
Kärragård 3:6 *Kieregaardt* 286, *Kiergordt* 432, *Kiergordt* 432
Kärragård? 18:2 *Kiergordt* 447
Kärragården 13:11 *Kiergordt* 413, *Kiergordt* 413
Kärrarp 18:4 *Kierarp* 445, *Kiererup* 445, *Kiererup* 445
Kärreberga 18:4 *Kierrebierg* 445, *Kierrebierre* 445, *Kierrebierre* 445
Kärreberga bol 18:4 *Kierrebierreboell* 445
Kärreboda 23:12 *Kierreboe* 389
Kärreboda? 23:12 *Kircheboe* 389
Kärsebjär 3:9? *Kiersebjerg(s)* 289
Kärråkra 22:17 *Kierager* 20, *Kierager* 307, *Kierager* 405, *Kierager* 405, *Kieragger* 93, *Kieraggerr* 170
Kärråkra bro 22:17 *Kieragger broe* 27
Kärsebränna 23:11 *Kiersebryne* 382
Kölegården 18:8 *Kielllegordt* 442, *Kielllegordt* 442, *Kielllegordt* 442
Köpenhamn *Kiøbennhaffnn* 101, *Kiøbennhaffnn* 143, *Kiøbennhaffnn* 90, *Kiøbennhaffnn* 94, *Kiøbennhaffnn* 101, *Kiøbennhaffnn* 149, *Kiøbennhaffnn* 98, *Kiøbennhaffnn* 146, *Kiøbennhaffnn* 68, *Kiøbennhaffnn* 97, *Kiøbennhaffnn* 97, *Kiøbennhaffnn* 97, *Kiøbennhaffnn* 98, *Kiøbennhaffnn* 100, *Kiøbennhaffnn* 100, *Kiøbennhaffnn* 100, *Kiøbennhaffnn* 100, *Kiøbennhaffnn* 101, *Kiøbennhaffnn* 101, *Kiøbennhaffnn* 101, *Kiøbennhaffnn* 101, *Kiøbennhaffnn* 103, *Kiøbennhaffnn* 104, *Kiøbennhaffnn* 104, *Kiøbennhaffnn* 104, *Kiøbennhaffnn* 104, *Kiøbennhaffnn* 104, *Kiøbennhaffnn* 105, *Kiøbennhaffnn* 105, *Kiøbennhaffnn* 107, *Kiøbennhaffnn* 139, *Kiøbennhaffnn* 143, *Kiøbennhaffnn* 150, *Kiøbennhaffnn* 151, *Kiøbennhaffnn* 60, *Kiøbennhaffnn* 68, *Kiøbennhaffnn* 68, *Kiøbennhaffnn* 74, *Kiøbennhaffnn* 74, *Kiøbennhaffnn* 89, *Kiøbennhaffnn* 89, *Kiøbennhaffnn* 96, *Kiøbennhaffnn* 96, *Kiøbennhaffnn* 97, *Kiøbennhaffnn* 97, *Kiøbennhaffnn* 97, *Kiøbennhaffnn* 97,

Kjöbennhaffinn 98, *Kjöbennhaffinn* 98, *Kjöbennhaffinn* 99, *Kjöbennhaffinn* 99, *Kjöbennhaffinn* 99, *Kjöbennhaffinn* 99, *Kjöbennhaffin* 99, *Kjöbnn haffn* 94, *Kjöpnehaffn* 98, *Kjöpnehaffinn* 120, *Köpnehaffn* 60, *Kjöbennhaffinn* 101
Köpenhamns slott *Kjöbenhaffins Slott* 106, *Kjöbennhaffins Slaat* 61, *Kjöbennhaffins Slaatt* 56, *Kjöbennhaffins Slot* 102, *Kjöbennhaffins Slot* 103, *Kjöbennhaffins Slot* 13, *Kjöbennhaffins Slot* 139, *Kjöbennhaffins Slot* 139, *Kjöbennhaffins Slott* 60, *Kjöbennhaffins Slot* 143
Köpinge *Kjöbinge* (i Laholm) 283
Köpinge 12:20 *Kjöbing* 233, *Kjöbinge* 185, *Kjöbinge* 471, *Kjöbinge* 471, *Kjöbinge* 471, *Kjöbinge* s.471, *Kjöbinng* 99, *Kjöbinnge* 153, *Kjöf-fuinge* 37
Köpinge bygge 13:5 *Kjöbingebøge* 409
Körslätt 18:4 *rhoreslett* 445
Ladugården (i Hjälmslult?) 12:1 *Ladgordenn* 475
Ladugården 12:1 *Ladegaardenn* 72
Landet 12:4 *Landitt* 456
Landskrona 16:14 *Landtzkrone* 145, *LandtzKrone* 88, *Laandtzkrone* 145
Landskrona hospital 16:14 *Landtzkrone hospitall* 88
Laröd = Loarp 12:10 *Laurodt* 217
Laröd 12:1 *Lawrodt* 211, *Lawrodt* 228, *Laurodt* 467, *Laurodt* 467, *Laurodt* 467, *Laurodt* 468, *Laurodt* 468, *Laurodt* 468, *Laurodt* 468
Laröds bro 12:1 *Lauroditz Broe* 177
Lehult 22:21 *Leollt* 27, *Leollth* 21, *Leolt* 378, *Leolt* 377, *Leooltt* 345
Lemmeshult 13:13 *Lemidtzholdt* 423, *Lemidtzholdt* 423, *Lemmidthzholt* 265
Lerbäckshult 3:5 *Leerbecksholt* 299, *Lerbechooldt* 427, *Lerbechooldt* 427, *Lerbechooldt* 427, *Lerbechooldt* 428
Lergravsbygget 22:3 *Lergraffbyggge* 403
Liagärde 3:5 *Leigerdt* 428
Lierna 13:7 *Leierene* 423, *Lerrene* 422
Lilla Bjällabygget 13:13 *Lille bielchebogidt* 424
Lilla Björkeröd 23:3 *Lille Bircherød* 388
Lilla Hillarp 13:12 *Lille hillerp* 417
Lilla Loshult 23:9 *Lille Loesholt* 372, *Lille Loesholt* 372
Lilla Mörshög 12:2 *Lille mørshøye* 466
Lilla Penarp 13:12 *Lille Pennerup* 417
Lilla Södåkra 12:12 *Lille Sodager* 229
Lillarp 22:22 *Lillerup* 257, *Lillerup* 411, *Lillerup* 412
Lillaröd 22:5 *Lillerød* 370
Lillaröd 3:9 *Lillerød* 433, *Lillerød* 434, *Lillerød* 434, *Lillerød* 483
Lillaskog 23:1 *Lille schouff* 399
Lillegård 23:7 *Lillegaardt* 337
Lindegård 23:11 *Linoldt* 381, *Linoldt* 382, *Linoldt* 349
Lindhult 23:9 *Linholt* 373, *Linnoldt* 373

- Linneröd 13:12 *Linderöd* 418
 Linnestofta 13:12 *Lindestoffe* 418
 Ljunga 13:7 *Liunge* 423
 Ljunga 22:5 *Liuge* 370, *Liungbye* 369, *Liunge* 22,
Liunge 318, *Liunge* 370, *Liunge* 370, *Liunge* 370
 Ljungamölla 22:17 *Liungemölle* 405
 Ljungamölla 22:19 *Liunge Mølle* 391
 Ljungarum 22:9 *Liungerum* 318, *Liungerum* 393,
Liungerumb 393
 Ljungaskog 13:8 *Liungeschoue* 412, *Liungeschow* 412,
Liungeschow 412, *Liungeschouff* 259, *Liunngschouff* 166
 Ljungby 13:15 *Liungby* 421, *Liungbye* 420, *Liungbye*
420, *Liungbye* 421, *Liungbye* 421, *Liungbye* 421,
Liungbye 421
 Ljungby 13:7 *Liungbye* 423
 Ljungby 3:3 *Liungbye* 271, *Liungbye* 272, *Liungbye*
273, *Liungbye* 277, *Liungbye* 430, *Liungbye* 430,
Liungbye 431, *Liungbye* 431, *Lungby* 431, *Lunge-*
bye 431
 Ljungby rote 13:7 *Liungby rode* 422, *Liungby rode*
422
 Ljusekulla 12:25 *LiuseKuldt* 464
 Ljuseköpinge 12:20 *Liusekiöbing* 220
 Loarp = Laröd 12:10 *Laurodt* 217
 Loarp 12:10 *Loarp* 466, *Loarp* 466
 Lommarp 22:19 *Lounerup* 326, *Lumerup* 391, *Lume-*
rup 391, *Lumerup* 391, *Lumerup* 391, *Lumerup*
391
 Lommarps mölla 22:19 *Lumerup mølle* 391
 Loshult 23:9 *Loesholtd* 372, *Loesholtd* 372, *Loesholtd*
372, *Loesholtd* 372, *Louseröd* 329, *Lousolt* 352
 Loshults socken 23:9 *Loesholtd Sogen* 372, *Loseröd*
Sogen 351
 Loudt gaarden 22:19 *Loudt gaarden* 324
 Luggude häräd 12 *Luggudt Herredt* 359, *Lugud Heret*
237, *Lugud herrit* 51, *Lugudt Herredt* 239,
Lugudt Herret 17, *Lugudt Herrett* 184, *Lugudt*
herrett 22, *Lugudt herrit* 107, *Lugudt herrit* 55,
Lugudt Herrit 56, *Lugudt herrith* 451, *Lugudther-*
rit 117, *Lugudt Herridt* 473
 Lummerup 22:14 *Lummerup* 400
 Lund 19:27 *Lunndt* 122, *Lunndt* 123, *Lunndt* 123
 Lundagård 3:9 *Lundegordt* 433
 Lunden 12:5 *Lundt* 472
 Landom 12:11 *Lundum* 454, *Lundum* 455
 Landom 12:21 *Lundum* 454
 Lundsgård 13:3 *Lundgordt* 419, *Lundtzgorde* 419
 Lundsgård 18:1 *Lundtzgordt* 443, *Lundtzgordt* 443
 Lundsmölla 13:15 *Lundtz mølle* 421
 Lunnahöja 22:9 *Lundehee* 317
 Lunnahöja? 22:9 *Lundbye* 393, *Lundeboie* 393
 Lunnom 23:13 *Lunndum* 26, *Lunndum* 45
 Luntertun 3:1 *Luntherthun* 429
 Lur 22:2 *Luer* 305, *Luer* 396, *Luer* 396, *Luer* 396,
Luer 397, *Luure* 26
 Lur 22:2?, 23:3? *Lur* 28
 Lyckorna 3:5 *Løckerne* 298
 Lydestad 12:14 *Liudestad* 464, *Liudestad* 465, *Liudes-*
tad 465, *Liudestad* 193
 Lydestad 12:17 *Liudestad* 463, *Liudestad* 464, *Liudes-*
tad 465, *Liudestad* 465, *Liudestad* 463, *Liude-*
stadt 464, *Liudestad* 463, *Liudestedt* 463
 Lyehorna 3:5 *Løcherne* 427
 Lågastorp 12:14 *Lugestorp* 197, *Lugestorp* 465, *Lugus-*
torp 235
 Långalt 13:13 *Langoldt* 424, *Langolt* 265, *Langoltt*
424
 Långaröd 12:26 *Langeröd* 224, *Langeröd* 458,
Langeröd 458, *Lanngeröd* 457, *Lanngeröd* 458
 Långaröd 22:4 *Langeröd* 386, *Langeröd* 386
 Långeberga 12:25 *Langebiereg* 464, *Langebiereg* 464,
Langebiereg 464
 Länekärr 22:2 *Lønekier* 304
 Länshult 23:9 *Lensholtt* 373
 Låreda 22:14 *Lerridt* 307, *Lerridt* 399, *Lerridt* 400,
Lerridt 400
 Lärka 13:13 *Lerche* 416, *Lerche* 417
 Lärkabygget 13:13 *Lerchebøgidt* 417
 Lärkeröd 13:10 *Lercherød* 421
 Lökgården 18:6 *Løgegorden* 448, *Løgegordt* 447
 Lönaholma 22:2 *Lønholenn* 21
 Lönaholma 22:22 *Løneschouff* 376
 Lönhult 12:6 *Lønnoitt* 230, *Lønolt* 461, *Lønolt* 462
 Lønnebiereg 22:2 *Lønnebiereg* 396
 Lønnhässel 13:14 *Lønne hesle* 415
 Lönnsboda 23:12 *Lønnsboe* 389
 Lönnskog 12:26 *Lønshaw* 458
 Lönnskog? 12:26 *Lundtzgordt* 459, *Lundtzgordt* 460
 Lönsholma 22:21 *Lønnsholme* 378, *Lønsholm* 345,
Lønsholm 378
 Lönsholma bygge 22:22 *Lønsholmbøge* 376
 Lönsjöholm 13:13 *Lønholm* 16
 Maglaby 18:4 *Maglebye* 445, *Maglebye* 445, *Maglebye*
445, *Maglebye* 445, *Maglebye* 445
 Maglaröd 22:18 *Maglere* 374, *Maglerød* 375
 Maglehult 22:12 *Mageloldt* 401, *Magloltt* 482
 Maglehult 22:8 *Mageloldt* 384, *Magloltt* 384
 Magleröd 18:6 *Mallerød* 447, *Malrød* 448
 Maglö 22:9 *Malle* 303
 Magnarp 22:18 *Magnerup* 375, *Magnerup* 375, *May-*
nerup 481
 Magnarp 3:1 *Magnerup* 272, *Magnerup* 428, *Marne-*
rup 428, *Marnrup* 429, *Marnrup* 429, *Marne-*
rup 429
 Magnarpsbol 3:1 *Mannerupboell* 428
 Mala 22:17 *Malee* 405, *Malle* 405, *Malte* 405, *Mal-*
the 405

- Mallegorden 22:2 *Mallegorden* 396
- Malmö 15:24 *Malmøe* 123, *Malmøe* 123, *Malmö* 150, *Malmøe* 28
- Malmöhus 15:24 *Malmøehuse* 150
- Malsäteröd 22:18 *Malsrødt* 375, *Malfære* 375, *Malfære* 375
- Malshult 23:11 *Malsholdt* 381, *Malsholdt* 381, *Mals-holtt* 26, *Malsholtt* 348
- Malshult? 23:11 *Malfshoigh* 25
- Mammarp 13:2 *Mannerup* 419, *Mornerup* 420
- Mammarp 22:22 *Mannerup* 376
- Mannarp 23:6 *Manderup* 401, *Manerup* 333, *Manerup* 401
- Mardal 18:3 *Mardall* 241, *Mardall* 439, *Mardall* 439, *Mardall* 439, *Mardall* 439, *Mardall* 440, *Mardall* 440, *Mardall* 47
- Margretetorp 3:5 *Margretorp* 296, *Margretorp* 427, *Margretorp* 427
- Marklunda 23:11 *Marchelund* 381, *Marchelund* 382, *Marckelund* 350, *Marckelunde* 169
- Matberga 22:2 *Madbierre* 396, *Madbierre* 397
- Mattarp 13:13 *Marrerup* 416, *Matterup* 417
- Matteröd 22:17 *Matterød* 405, *Matterødt* 405, *Matterødt* 405
- Matteröd 22:8 *Matterydt* 320, *Matterødt* 303, *Matte-rødt* 384, *Matterødt* 384, *Matterødt* 384, *Matte-rødt* 482
- Matteröds socken 22:8 *Matterødt Sogen* 384
- Mauritstorp 23:9 *Mauridstorp* 372, *Mauridstorp* 373, *Mauridstorp* 373, *Mauristrup* 352
- Mauritstorp 23:9 *Moridtzstorp* 372
- Mejarp 22:18 *Merop* 375, *Morop* 375, *Morup* 375
- Mellangård 23:11 *Mellumgaardt* 348
- Mellby 22:9 *Meelbye* 393, *Meelbye* 393, *Melbye* 317, *Melbye* 393, *Melbye* 393
- Mellby socken 22:9 *Meelbye Sogen* 393, *Meelby Otting* 34, *Meelby Ottingh* 51, *Melbye Ottingh* 322, *Mellbye Othinn* 317
- Mellomgård 22:10 *Mellumgaardt* 335
- Mellomgård 22:11 *mellumgaardt* 310, *Mellumgaardt* 311
- Mellomgård 22:17 *mellumgaardt* 307
- Mellomgård 22:2 *mellumgaardt* 304
- Mellomgård 22:21 *mellumgaardt* 341
- Mellomgård 23:7 *mellumgaardt* 335, *Mellumgaardt* 336
- Mellomtreding 13 (del av) *Mellum threding* 254, *Mellum Tredinn* 258
- Mellösa 13:13 *Mellos* 266, *Merlös* 424
- Misterhult 22:22 *Mistrild* 376, *Mistrildt* 376
- Mjöbygget 22:20 *Møbøge* 374, *Møbøge* 374
- Mjölkalånga 22:3 *Milchelange* 403, *Milchelange* 403, *Milchelange* 403, *Milchelange* 403, *Milchelange* 403
- Modaröd 13:1 *Moderød* 411, *Moderødt* 412
- Mossagård 12:1 *Moesegordt* 468, *Moesegordt* 468, *Mosegaard* 220
- Mossagården 12:1? 12:10? *Mosegaarden* 360
- Mossaröd 23:11 *Moserødt* 348
- Munkabo 18:6 *Muncheboe* 447
- Munkagården 13:1 *Mørchegordt* 411, *Mørchegorden* 411
- Munka-Ljungby 13:4 *Muncheliungbye* 414, *Muncheliungbye* 414
- Munka-Ljungby socken 13:4 *Munkeliungby Sogen* 414
- Munkavången 12:28 *Munnchewangenn* 221
- Myrarp 12:1 *Myrarp* 220, *Nyrarp* 467
- Myrarp 22:8 *Myrerup* 384, *Myrerup* 384, *Myrerup* 384
- Myren 12:1 *Myren* 220, *Myren* 468, *Myrenn* 468
- Måarp 12:26 *Morrerup* 458
- Måleböke 22:8 *Malbøge* 320, *Malsbøge* 384, *Malsbøge* 384, *Masbøge* 384
- Målen 23:3 *Malle* 331, *Malle* 387
- Månstorp 13:1 *Monstorp* 411
- Månstorp 13:5 *Mogennstorp* 409, *Mogenstorp* 409, *Moinstrup* 482, *Monstorp* 410
- Mårnarp 22:11 *Marnerup* 379
- Mårtenstorp 12:16?, 12:24?, 12:28? *Morthennstorp* 99, *Morthenstorp* 101
- Mårtenstorp 12:28 *Mortenstorp* 235, *Morthenstorp* 470
- Måsaröd 23:11 *Meßerødt* 382, *Moeserødt* 381, *Moese-rødt* 382, *Moese-rødt* 382, *Moese-rødt* 383
- Mäsinge 3:9 *Mesing* 279, *Meßinge* 433, *Messinge* 433, *Messinge* 434, *Meßinnge* 283
- Möllan 13:14 *Møllen* 415, *Møllen* 415
- Möllan 13:15 *Møllne* 421
- Möllan 13:4 *Møllen* 414
- Möllan 18:1 *møllenn* 443
- Möllarp 22:11 *Møllerup* 379
- Möllarp 22:17 *Møllerup* 405
- Möllarp 23:13 *Møllerup* 398
- Mölledal 13:7 *Mølledall* 423
- Mölledal 18:9 *Mølledall* 446
- Möllegården 22:20 *Møllegordt* 374
- Möllehuset 12:1 *møllehusidt* 467
- Möllehässel 12:3 *mølle hesle* 459, *mølle hesle* 459, *mølle hesle* 460
- Mölleröd 13:4 *Møllerødt* 414
- Mölleröd 22:11 *møllerødt* 379
- Mölleröd 22:18 *Møllerødt* 375
- Mölleröd 23:3 *Møllerødt* 388
- Mölleröd? 22:3 *Møllerarp* 170
- Mölletofta 13:15 *Møllethofft* 28, *Møllethoffte* 421, *Mølletofft* 256
- Möllevången 12:12?, 12:28? *Mølle Vaangenn* 177

- Möllhult 3:9 *Moallt* 279, *Molaldt* 433, *Molaltt* 434,
Möllitt 483
Möllorna 22:3 *Møllerne* 403
Mörarp 12:17 *Mørerup* 199, *Mørerup* 463, *Mørerup*
463, *Mørerup* 463, *Mørrarp* 155, *Mørup* 463,
Morup 463, *Morurp* 463
Mörarps socken 12:17 *Mørrurp* Sogen 463
Mörkhult 22:21 *Mørcholtu* 377, *Mørcholtu* 378,
Mørckolt 345
Mörkhult 23:11 *Mørcholdt* 382, *Mørcholt* 382
Mörshög 12:2 *Mørshøie* 467, *Mørshøye* 466
Nedanbäck 23:3 *Nedenbech* 388, *Nedenbech* 389
Nedre treding 13 (del av) *Nerre tredinnng* 249, *Nerre*
Tredinngh 252
Nils Bents fjärding 3 (del av) *Nills B. Fierrinngh*
284, *Nills Benndtz Fierring* 277
Njura 23:13 *Nyre* 331, *Nyre* 397, *Nyre* 397, *Nyre*
398, *Nyro* 22
Nordanån 3:5 *Norden Aaen* 427
Norra Danhult 12:26 *Nørre Danoldt* 458
Norra Fredskog 22:2 *Nørre Fridschoue* 396, *Nørre-*
fredskou 314
Norra Hulta 23:9 *Nørrehultt* 373
Norra Häljaröd 12:6 *Nøre Hellerød* 230
Norra Vedby 13:12 *Nørre Wedbye* 418
Norra Åsbo 13 *Nørre Asso* 482
Norra Åsbo härad 13 *Nørherriidt* 478, *Nøraboherri*
167, *Nøreasboe herrit* 409, *Nørre Asbo Herredtt*
269, *Nørre Asbo Herrett* 249, *Nørre asboe herret*
33, *Nørre asboe herrit* 16, *Nørre asboherrit* 51,
Nørre herrett 484, *Nørre Herriidt* 425, *Nørrcas-*
boherrett 484, *Nørreherrit* 123, *Nørreherrit* 160,
Nørreherrit 161, *Nørreherrit* 45, *Nørreherrit* 85,
Nørreherrit 94, *Nørreherritt* 93, *Nørreherritz* 84
Norråyd 23:3 *Nøre rye* 388, *Nørreryedt* 389
Norrbölinge 12:8 *Nørbølling* 451, *Nørbølling* 452
Norregård 12:11 *Nørgordt* 454
Norregård 12:14 *Nørgordt* 465
Norregård 12:14? *Norregaardt* 197
Norregård 18:8 *Nørgordt* 442
Norregård 22:1 *Nørregaardt* 321, *Nørregaardt* 321
Norregård 22:11 *Nøregaardt* 311, *Nørregaardt* 312,
Nørregaardt 312
Norregård 22:14 *Nørregaardt* 306, *Nørregaardt* 306,
Nørregaardt 307
Norregård 22:16 *Nørregaardt* 319, *Nørregaardt* 320
Norregård 22:2 *nørregaardt* 305
Norregård 22:21 *Nørregaardt* 312, *Nørregaardt* 341,
Nørregaardt 341, *Nørregaardt* 342
Norregård 23:1 *Nørregaardt* 338
Norregård 23:11 *Nøregardt* 349
Norregård 23:13 *Nørgordt* 398, *Nørregaardt* 332
Norregård 23:2 *Nørgordt* 394, *Nørgordt* 394
Norregård 23:4 *Nørgordt* 395
Norregård 23:5 *Nørregaardt* 338
Norregård 23:7 *Nørregaardt* 335, *Nørregaardt* 336,
Nørregaardt 337
Norregård 23:9 *Nøregaardt* 352
Norregård 3:7 *Nøregordt* 429
Norrlycke 3:3 *Nørloche* 430
Norrlycke 3:4 *Nøreløcken* 295
Nybo 13:7 *Nyeboe* 422, *Nybo rode* 422
Nybo rote 13:7 *Nybo rode* 423
Nyboda 22:17 *Nyboe* 303, *Nybye* 405, *Nyeboe* 405
Nybygden 23:9 *Nyboyden* 353
Nybygget 12:18 *Nøbøgitt* 444
Nybygget 13:1 *Nybøgeth* 411
Nybygget 13:12 *Nybøggitt* 418
Nybygget 13:13 *Nybøgit* 262
Nybygget 3:5 *Nybøgidt* 428
Nygård 12:1 *Nygaardt* 221
Nymölla 23:1 *Nymölle* 399
Nymölle 12:28 *Nymölle* 220
Nymölle 12:4 *nyemölle* 456
Nyreboda 23:12 *Nødeboe* 389
Nällåkra? 12:1 *Nødager* 467
Näs 22:14 *Nees* 400
Näs 22:9 *Nees* 393
Näs 22:9?, 22:3?, 22:14 *Neeß* 481
Nävlinge 22:12 *Neffling* 327, *Neffling* 401, *Neffling*
401, *Neffling* 401, *Nefflinge* 482
Nävlinge socken 22:12 *Nefflinge* Sogen 401
Nöbbelöv 23:13 *Nebbele* 397, *Nebelle* 397, *Nebelle*
397, *Nebille* 44, *Nybylle* 20, *Nybylle* 21, *Nybylle*
21
Nöbbelöv 23:19 *Nøbbolle* 333
Nösåla 22:1 *Nødtz dalle* 384, *Nødtzdall* 383,
Nødtzdalle 383, *Nødtzdalle* 383, *Nødtzdalle* 384,
Nødtzdalle 384, *Nøstalle* 321
Oberöd 22:8 *obere* 384, *Oberødt* 384
Odense (Danmark) *Othense* 146
Oderljunga 13:5 *Oderliung* 260, *Oderliung* 409,
Oderliung 409, *Oderliunge* 409, *Oderliunge* 409
Oderljunga socken 13:5 *Oderliung Sogenn* 409
Odersberga 21:1 *Odersberg* 371, *Odersberg* 371
Olastorp 22:2 *Oluffstorp* 396, *Oluffstorp* 397
Olastorp 22:2? *Oluffstorp* 308
Olastorp 22:21 *oluffstorp* 378
Olastorp 23:11 *oluffstorp* 382
Olastorp 23:12 *Oluffstorp* 389
Olastorp 23:13 *Oluffstorp* 397, *Oluffstorp* 397
Olastorp 23:19 *Oluffstorp* 332
Olastorp 23:3 *Oluffstorp* 388
Olastorp 23:7 *Olffstorp* 371, *Oluffstorp* 371
Olastorp 3:6 *Oluffstorp* 431, *Oluffstorp* 432, *Oluff-*
storp 17, *Oluffstorp* 285, *Oluffstorp* 432
Olinge 23:4 *Olinge* 395, *Olling* 396

- Olinge 23:4?, 23:7? *Ollinngh* 44
 Olinge 23:7 *Olling* 371, *Olliunge* 370, *Olliunge* 371, *olliungh* 371
 Olliungemølle? 3:1 *Olliungemølle* 429
 Ollstorp 3:3 *Ollstorp* 300
 Olof Jensens fjårding 3 (del av) *Olluff Jensens Fier-rinngh* 276
 Olstorp 12:10?, 12:16? *Oluffstorp* 472, *Oluffstorp* 472
 Olstorp 3:3 *Ollestorp* 431
 Onsena 13:9 *Onsøen* 424, *Onsøen* 424, *Onsøenn* 266
 Onsjö härad 14 *Onns Herrett* 237, *Onnsse Herredt* 361
 Oregården 18:6 *Aaridgorden* 447
 Oretorp 13:1 *Oretorp* 411
 Oretorp 22:19 *oretorp* 391, *Oridtorp* 391
 Ormastorp 12:19 *Ormestorp* 206, *Ormestorp* 237, *Ormestorp* 361, *Ormestorp* 453, *Ormestorp* 453, *Ormestorp* 453, *Ormestorp* 453, *Ormestorp* 453
 Ormastorp 18:8 *Ormestorp* 442, *Ormestorp* 442
 Ornakärr 12:26 *Ornekier* 457, *Ornekier* 458, *Orneki-er* 458, *Ornekier* 458, *Ornekier* 459, *Ornekierr* 157, *Ønekier* 224
 Orrarp 23:1 *Errerup* 398
 Öröd 23:13 *Orie* 397, *Orie* 397
 Öröd 23:19 *Øffuere* 332
 Osby 23:11 *Ousbye* 383
 Osby socken 23:11 *Ousbye Sogen* 381
 Osby åtting 23:11 *Ousbye Othinngh* 348, *Ousbye Ottinngh* 354, *Oussby Otting* 34, *Oußby Ottinngh* 51
 Ottarp 12:18 *Etherup* 444, *Otterup* 444
 Ottarp 12:19 *Oterup* 361, *Otterup* 237, *Otterup* 453
 Ottarps socken 12:19 *Otherup Sogen* 453
 Pantaryd 13:5 *Pantheryedt* 409
 Penarp 13:12 *Pennarp* 256, *Pennerup* 417, *Pennerup* 417
 Persböke 22:13 *Persbøge* 377
 Persköp 13:8 *Pederskiøb* 265, *Perskøb* 424, *Perskøb* 424
 Persköp 13:8?, 13:10? *Pederskiøff* 166
 Perstorp 13:1 *Persstorp* 412, *Perstorp* 411, *Perstorp* 411, *Perstorp* 412
 Perstorp 13:6 *Pedestorp* 256, *Perstorp* 410, *Perstorp* 410, *Perstorp* 410, *Pederstorp* 402, *Perstorp* 402, *Pederstorp* 275, *Pederstorp* 290, *Pederstorp* 290, *Persstorp* 431, *Perstorp* 431, *Perstorp* 432, *Perstorp* 432
 Perstorp 3:9 *Pederstorp* 278
 Perstorps socken 13:6 *Perstorp Sogen* 410, *Perstorp Sognn* 33
 Pertåker 3:9? *Pertt agger* 289
 Piparp 22:2 *Piberup* 396, *Piberup* 305
 Porkenahult 13:9 *Porkennholitt* 129, *Porte Koneholdt* 424, *PorteKoneholdt* 424, *Porthe Kone holdt* 424, *Portkoneholdt* 265
 Porrarp 22:21 *Paarerop* 25, *Paarerup* 21, *Paarup* 345
 Porten 12:27 *Portenn* 100, *Portenn* 102
 Pottenborg 12:26 *Puthenborg* 458
 Pottmjöhult 12:6 *Putdmøalt* 156, *Putmeolitt* 462, *Putmoolitt* 220
 Prästabygget 22:22 *Prestebøgitt* 376
 Prästamöllan 13:12, 13:7? *Prestemølle* 418
 Prästgården 12:12 *Prestegordt* 461
 Prästgården 12:2 *Prestegordenn* 467
 Prästgården 12:5 *Prestegordt* 472
 Prästgården 12:8 *Prestegordt* 451
 Prästgården 13:12 *Prestegorden* 418
 Prästgården 18:8 *Preste gorden* 442, *Preste gorden* 442, *Prestegordt* 442
 Prästgården 23:1 *Preste gorden* 399
 Prästgården 23:4 *Prestegorden* 396
 Påarp 12:25 *Paarp* 191, *Paarp* 464, *Paarp* 464, *Paarup* 38, *Paarup* 464, *Paarup* 464, *Paarup* 464, *Paarup* 464, *Paarp* 186
 Påarp 23:5 *Paarp* 337
 Påarp 23:6 *Paarup* 402, *Paarup* 402, *Paarup* 402
 Påarp 3:9 *Paarp* 282, *Paarup* 433, *Porup* 479, *porup* 482
 Pålsköp 12:28 *Pouls Kiøb* 470, *Poulskiøb* 470
 Pålstorp 12:20 *Poullstorp* 38, *Poulstorp* 471, *Poulstorp* 471, *Poulstorp* 471, *Poulstrup* 471, *Poulstrup* 471
 Pålstorp 12:25 *Pollstrup* 186
 Pålstorp 22:22 *Poulstorp* 376
 Pålstorps bygge 22:22 *Poulstorpbøgge* 376
 Pårup 22:21 *Paarup* 377, *Paarup* 378, *Paarup* 378
 Pårup 23:5 *Paarup* 380, *Paarup* 380, *Parup* 380
 Pårup 3:9 *Paarup* 434, *Paarup* 434
 Rabbegården 18:7 *Rabbegaardt* 159, *Rabbegordt* 441, *Rabegaardt* 240
 Ramlösa 12:25 *Rambløs* 464, *Rambløs* 464, *Ramløs* 464
 Ramlösa 12:28 *Rambløs* 470, *Rambløs* 470, *Ramblös* 470, *Rambløs* 470, *Rambløse* 470, *Rambløse* 37, *Ramløse* 470
 Rammsjö 3:9 *Ramsrød* 280, *Ramsrydt* 283, *Ramsøe* 433, *Ramsøe* 433
 Ramsberga 22:11 *Raffnsbiern* 379
 Ramsjö 3:4 *Ramsrød* 30
 Ramsjö 3:9 *Ramsødt* 483, *Rasmerødt* 168
 Ranarp 3:3 *Raffnerup* 431, *Raffnerup* 431, *Ranerup* 273, *Rannerup* 430
 Ranseröd 22:10 *Raffesrød* 402, *Rauffesrødt* 402, *Ref-fesrød* 402
 Raus 12:20 *Raaus* 153, *Rous* 471, *Rous* 471, *Rous* 471, *Rous* 471
 Raus län 12:20 *Rous Leenn* 233, *Rous Leenn* 236
 Raus socken 12:20 *Rousz Sogen* 471

Ravnarp 22:20 *Raffnerup* 374, *Raffnerup* 374, *Raffnerup* 374
 Ravnstorp 12:18 *Raeffstorp* 444
 Rebbelberga 3:7 *Rebbelberg* 429, *Rebbelberg* 430, *Rebbelberre* 430, *Rebbelbiery* 429, *Rebbelbiery* 429, *Rebbelbiery* 293
 Rebbelberga kungsgård 3:7 *Rebbelbiery Kongsgaard* 300
 Rebbelberga socken 3:7 *Rebbilbierre Sogn* 429
 Regerødt 23:11 *Regerødt* 381
 Ringarp 13:12 *Rinderup* 418
 Ringarp 13:13 *Rinderup* 127, *Rinderup* 134, *Rinderup* 260, *Rinderup* 416, *Rinderup* 417, *Rinderup* 417, *Rinnderup* 125, *Rinnderup* 126, *Rinnderup* 128, *Rinnderup* 128, *Rinnderup* 128, *Rinnderup* 128, *Rinnderup* 129, *Rinnderup* 129, *Rinnderup* 129, *Rinnderup* 28, *Rinnderup* 29
 Ringarp 13:3 *Rinnderup* 160
 Ringhult 13:1 *Ringholdt* 411, *Ringholt* 263
 Rinnarp 23:9 *Rinderup* 351, *Rinderup* 372, *Ronnarp* 372
 Riseberga 13:7 *Risebiery* 422
 Riseberga socken 13:7 *Rifseberg Sogen* 422
 Riseberga? 13:7 *rieboe* 423
 Roalöv 23:2 *Raaleff* 394, *Rolouff* 394, *Roloff* 394
 Rollstorp 21:1 *Roloffsstorp* 371, *Roloffstorp* 371
 Rolstorp 23:3 *Rolstorp* 388
 Rommestorp 22:4 *Romestrup* 326, *Rommestorp* 26, *Rommestorp* 385, *Rommestrup* 93, *Romstorp* 386
 Rostrup? 3:9 *Rostrup* 433
 Ruggaröd 13:7 *Rogerødt* 423
 Rumeboda 23:12 *Rumpeboe* 389
 Rumperöd 23:3 *Rumperødt* 388, *Rumperødt* 389
 Ry 12:1 *Ryedt* 467, *Ryedt* 468
 Ry 12:26 *Rye* 226
 Ry 22:15 *Rye* 385
 Rya 12:15 *Rye* 185, *Rye* 452, *Rye* 453, *Rye* 453, *Rye* 453, *Ryoe* 157
 Rya 12:26 *Rye* 458
 Rya 13:4 *Rye* 414
 Rya 13:6 *Rye* 410
 Rya 13:8 *Rye* 412, *Rye* 412, *Rye* 412
 Rya 22:6 *Rye* 303, *Rye* 399, *Rye* 399
 Rya socken 13:8 *Rye Sogen* 412
 Rya? 13:1 *Rye* 411
 Rycketofta 12:9 *Rochetoffie* 456, *Rochetoffie* 456, *Rockethoffie* 31, *Rocketoffi* 190
 Ryet 13:7 *Ryedt* 422, *Ryedt* 423, *Ryedt* 423
 Ryet 3:5 *Ryedt* 427, *Ryedt* 427, *Ryedt* 427
 Ryet 3:6 *Rydtz* 290
 Rynke 13:7 *Røieche* 422, *Rønche* 422
 Rågeboda 23:12 *Regeboe* 389, *Røgeboe* 389
 Rågakra 12:3 *Ruager* 228, *Ruager* 459, *Ruager* 459, *Ruager* 460

Råröd 13:7 *Raarød* 422, *Raarødt* 423
 Råröd 22:4 *Rorødt* 481, *Rorødt* 481, *Rorødt* 481, *Raarødt* 386, *Raarødt* 386, *Raarødt* 386, *Raarødt* 386
 Råröd? 13:7 *Raarød* 422
 Råstad 22:20 *Raadsted* 374, *Rodsted* 374
 Råå 12:20 *Raa* 191, *Raa* 38, *Raae* 484, *Raae* 484
 Råå bodar 12:20 *Raaboder* 472, *Raahoeder* 476
 Råå kärr 12:20 *Raakierd* 37, *Raakierd* 37
 Rättelöv 22:14 *Retteleff* 400, *Retteløff* 399, *Retteløff* 400, *Retteleff* 400, *Rettile* 306
 Rävagård (Skummeslöv, Halland) *Ræffuegiære* 484, *Reffuegiere* 484
 Rävakulla 23:11 *Reff Kule* 382, *Reffue Kule* 382
 Rävatofta 13:4 *Reffuetoffie* 414, *Reffuetoffie* 414, *Refuethoffie* 414
 Rävinge 23:6 *Reffuing* 402, *Reffuing* 402, *Rävinge* 23:6 *Refuing* 401
 Rävnap 23:6 *Reffuerup* 402
 Rävstorp 22:3 *Reffstorp* 403
 Röe 22:12 *Rye* 321, *Roe* 325, *Roe* 401, *Roe* 401, *Røoe* 482
 Röe 22:17 *Roe* 405, *Røie* 405
 Röena 23:11 *Røne* 381, *Rønna* 352, *Rønne* 381
 Röena 23:3 *Ryen* 331, *Røenge* 387
 Röglä 12:12 *Røgle* 461, *Røgle* 461
 Røgnaröd 13:1 *Regerrødt* 411, *Regnerødt* 262, *Regnerødt* 28, *Regnerødt* 411, *Regnerødt* 411, *Regnerødt* 412
 Röige 22:14 *Røinge* 400, *Røinge* 400, *Røinge* 400, *Røinge* 400, *Røyenng* 482
 Røinge 22:7 *Røinge* 323
 Röke 22:13 *Røege* 376, *Rørie* 343
 Röke socken 22:13 *Røehge Sogen* 376
 Rönnap 12:19 *Rinderup* 453, *Rinderup* 453
 Rønne 23:3 *Rønne* 388
 Rønnebergs härad 16 *Rønnebiery Herredt* 361
 Rønneboda 23:12 *Rimboe* 390, *Rønneboe* s.388
 Rønneholm 14:12?, 3:7? *Rynneholm* 129
 Rörspjäll 18:4 *Rørspjeldt* 445
 Rösa 13:2 *Røffe* 420, *Røffe* 420, 420, *Røsse* 420, *Røffe* 420
 Röshult 22:6 *Røsholdt* 399, *Røsholdt* 399, *Røsholdt* 399, *Røsholdt* 314, *Røsholdt* 315
 Røslöv 22:5 *Røffe* 370, *Røste* 370
 Røven 12:1 *Røffuen* 467
 Røåkra 23:8 *Ruager* 395, *Ruager* 395
 Salomonhög 3:4 *Sallemandtz hiøe* 273, *Salmandtz-høg* 435, *Salmandtzhoig* 435, *Salmandtzhoig* 435, *Salmandtzhoig* 435, *Salmandtzhoig* 435
 Salomons fjärding 3:7 *Sallemandtz Fierring* 293, *Sallemantdz fierrinngh* 301
 Sandby socken 22:10 *Sandby Sogen* 402
 Sandestorp *Sandestorp* 93

Sandhult 22:21 *Sandholt* 345, *Sandholt* 378
Sandsjöholm 13:9 *Sandholm* 424, *Sandtzeholm* 424,
Sandtzhholm 266, *Sanndholm* 16
Sandåkra 18:7 *Sandager* 247, *Sandager* 441, *Sann-*
dagger 47, *Zandager* 441, *Zandager* 441, *Zandager*
441
Sandåkra 22:9 *Sandager* 318, *Sandager* 393, *Sandager*
393, *Sandager* 393, *Sandager* 393, *Sandager* 393,
Sandagger 169, *Sanndagger* 27
Sankt Mikael's torn 12:27 *Sanctj Michells Thornn* 77
Schokier? 18:1 *Schokier* 443
Segelstorp 3:4 *Sehiltorp* 435, *Seiltorp* 435, *Siellstorp*
273, *Sielltorp* 286
Segelstorp 3:6 *Seiltorp* 431, *Seiltorp* 432
Sehulthe 22:2 *Sehuldt* 396
Selleberga 12:2 *Søllebierrg* 466, *Søllebierrg* 466, *Søllebi-*
erg 467
Senderöd 12:28 *Senrødt* 470
Sergorden? 13:4 *Sergorden* 414, *Sergorden* 414
Sibbarp 23:11 *Sebberup* 382, *Sebberup* 383
Sibbhult 23:5 *Sebbeholdt* 380, *Sebbeholdt* 380, *Sebbe-*
holt 337
Signestorp 12:13 *Sinidstorp* 211, *Sinidstorp* 469,
Sinidstorp 469
Silvåkra 13:3 *Syldager* 419, *Sylleager* 419, *Sølager* 419
Simontorp 23:11 *Simentorp* 382, *Simentorp* 383,
Simentorp 383
Simontorp 23:3 *Simentorp* 387, *Simentorp* 388, *Sin-*
netorp 330
Simontorp 23:5 *Simenntorp* 380, *Simentorp* 380,
Simentorp 427, *Simintorp* 300
Sinarp 3:9 *Sinerup* 270, *Sinnerup* 433, *Sinnerup* 434
Sireköpinge 16:7 *Sireköbing* 452
Sjunkamossa 13:8 *Siunchemoese* 412, *Siunchemoese*
412, *Siuncemose* 256, *Siuncckemoesze* 166
Sjunkaröd 22:15 *Siuncherødt* 385, *Siunckerødt* 335,
Suicherødt 385, *Suincherødt* 385
Sjöaskog 23:11 *Seeschou* 382
Sjöberga 22:5 *Søebierg* 370, *Søebierg* 370
Sjöborg 13:12 *Søebierg* 418
Sjöladabro? 13:7 *Schjoldebroe* 422
Sjöröd 22:14 *Siorødt* 400
Sjöröd 23:6 *Siorødt* 402, *Siorødt* 402
Skabelycke 12:28 *Schabeløche* 470
Skaftarp 12:16 *Schauterup* 454, *Schowtorp* 454
Skankhult 13:1 *Schanckolt* 411, *Skanckoelt* 262
Skave 12:13 *Schauffue* 469
Skavemölla 12:13 *Skauffue mølle* 215
Skea 22:9 *Schiee* 393
Skeinge 22:18 *Schening* 375, *Schening* 375, *Schening*
375
Skeröd 22:2 *Skerødt* 308
Skingeröd 13:5 *Schinderødt* 409, *Schinderødt* 409,
Skinderødt 261, *skingrødt* 482

- Smedhult 13:13 *Smeoldt* 416, *Smeoldt* 416, *Smeoldt* 417
 Smedhult 13:9 *Sneollt* (n fel för m?) 261
 Smedhuset 12:1 *Smidehusit* 468
 Smedjebacken 18:6 *Smedebachen* 447, *Smedebacken* 218
 Smedstorp 12:3 *Smedstorp* 228, *Smedstorp* 459, *Smedstorp* 459, *Smedstorp* 459, *Smedstorp* 460
 Smedstorp 18:4 *Smedstorp* 445
 Snehult 13:9 *Sneollt* 29
 Smålanden 13:7 *Smaa Landen* 423
 Småryd 3:9 *Smaaryedt* 434, *Smaaryedt* 434
 Smörby 23:6 *Smørbye* 401, *Smørbye* 401
 Smörby 23:6? *Smørbye* 350
 Smörhålan 12:2 *Smørhullen* 466, *Smørhullen* 466
 Snarrarp 23:3 *Snarerup* 330, *Snarerup* 387, *Suarerup* 389, *Suarrerup* 390, *Suerrerup* 388
 Snickaretorpet 22:21 *Snidker thorpitt* 378
 Snogerup 22:9 *Snogerup* 393, *Snogerup* 393, *Snogerup* 393
 Snälleröd 13:1 *Snildrød* 411, *Snildrød* 411, *Snilrød* 412, *Snilrød* 412
 Snärshult 22:21 *Snersholdt* 378, *Snersholdt* 378, *Snersholt* 378
 Snöarp 23:13 *Sneoldt* 398
 Snöröd 12:6 *Senerød* 462, *Smerød* 462
 Solberga 23:4 *Soelbiereg* 396, *Solbiereg* 395, *Solbiereg* 395, *Solbierre* 395
 Solberga 23:7 *Solbiereg* 335
 Solberget 3:5 *Solbiereg* 296, *Solbiereg* 427, *Solbiereg* 427
 Sonaboda 23:6 *Sønneboe* 402
 Sonnar 13:13 *Sønnerup* 417
 Sonnestorp 13:8 *Sandstorp* 257
 Sorröd 13:7 *Siorødt* 423, *Sorød* 422
 Sorterup? 13:13 *Sorterup* 416
 Sparrarp 22:2 *Sparerup* 396, *Sparerup* 396, *Sparrerup* 304
 Spjutseröd 13:5 *Spydtzrød* 410
 Spjutseröd 13:6 *Spiudtzrød* 410, *Spiudtzrød* 410, *Spiudtzrød* 410, *Spiudtzrød* 410, *Spiudtzrød* 410, *Spiudtzrød* 259
 Sporrakulla 23:3 *SpareKulle* 388
 Spragleröd 22:1 *Spaaglere* 384, *Spanglere* 383
 Spång 13:13 *Spang* 260, *Spang* 266, *Spanng* 416, *Spanng* 423, *Spanng* 423, *Spanng* 416
 Spångamölla 23:4 *Spangemölle* 395
 Spångamölla 23:8 *Spange mølle* 395
 Spännarebygget 13:6 *Spenderebøge* 410
 Stackarp 18:9 *Stockerup* 446
 Stallen 12:1 *Staldenn* 468
 Starby 18:5 *Starby* 440, *Starbye* 247, *Starbye* 440, *Starbye* 440, *Starbye* 440, *Starbye* 440, *Starbye* 440
 Starby socken 18:5 *Starby Sogen* 440
 Starhult 13:1 *Starolt* 263, *Starolt* 411
 Stavaröd 22:16 *Staffrød* 392
 Stavershult 13:10 *Staffuersholt* 252, *Staffuersholt* 165, *Staursholdt* 421
 Stavshult 22:18 *Staffesholt* 375, *Staffesholt* 375
 Stavshult 22:20 *Staffersholt* 374, *Staffesholt* 374
 Steglinge 12:26 *Stefflinng* 458
 Stenestad 18:6 *Stenestad* 447, *Stenestad* 447, *Stenestad* 448, *Stenestad* 448
 Stenestad 4:15 *Stenested* 384
 Stenestads socken 18:6 *Stenestadt Sogen* 447
 Stengraven 12:28 *Stinn grauffuern* 470
 Stenkeslycke 23:6 *Stenchesløcke* 402, *Stenchesløche* 402, *Stenchesløche* 402
 Stenshult 22:5 *Stenßitt* 370
 Stenshult? 22:5 *Stenßrød* 370
 Stidsvig 13:15 *Stigsuig* 420, *Stigsuig* 421, *Stisuig* 256
 Stoby 22:14 *Stoby* 306, *Stoby* 400, *Stoebye* 399, *Stoubye* 400
 Stoby 23:3 *Stoby* 482
 Stoby böke 22:14 *Stoby bøge* 400
 Stoby socken 22:14 *Stroe Sogen* 399
 Stoby ätting 22:14 *Stoby Orhinng* 303, *Stouby Ottingh* 51, *Stouby Otinng* 309, *Stoby Ottinng* 35
 Stockholm 13:6 *Stoecheholm* 410
 Stockhult 23:9 *Stocholt* 372, *Stocholt* 372, *Stocholt* 373, *Stocholt* 373
 Stockhult 23:9 *Strickholt* 351
 Stolpaberga 22:17 *Stolpeberg* 405
 Stolparp 12:10 *Stollperup* 361, *Stolperup* 237
 Stolparöd 23:3 *Stolperup* 388
 Stora Ryd 3:5 *Store Rydt* 300
 Strandböke 22:6 *Strandbøge* 398, *Strandbøge* 399, *Strandbøge* 399
 Strandgården 3:1 *Strandgordt* 428
 Strassborg 12:1 *Stradtzborg* 468
 Strö 23:10 *Strøe* 386, *Strøe* 387
 Strö hovgård 23:10 *Strøhouffgordt* 387
 Strö socken 23:10 *Strøe Sogen* 386
 Strönhult 23:12 *Strøeoldt* 389, *Strøeoldt* 389
 Strövelstorp 18:7 *Strøbbelstorp* 441, *Strøbbelstorp* 441, *Strøbbelstorp* 441, *Strøbbelstorp* 441, *Strøbbelstorp* 441
 Strövelstorps bol 18:7 *Strøbbelstorpboell* 441
 Strövelstorps socken 18:7 *Strøbillstorp Sogen* 441
 Stubbarp = Stubbaröd 18:6 *Stubberup* 218
 Stubbarp 12:28 *Stubberup* 470, *Stubberup* 470
 Stubbarp 12:3 *Stubberup* 459, *Stubberup* 460, *Stubberup* 460, *Stubberup* 212
 Stubbarp 13:8 *Stubberup* 413
 Stubbaröd = Stubbarp 18:6 *Stubberup* 218
 Stubbaröd 18:6 *Stubberup* 447
 Svaluv 12:6 *Salløe* 230
 Svalöv 16:8 *Sualloffue* 30

- Svanshals 23:11 *Suannshals* 383, *Suanshals* 382
 Svanshult 23:12 *Suansholdt* 389
 Svartarp 23:13 *Sorterup* 397
 Svarvareboden 13:7 *Suarreboe* 423, *Suorrerbroen* 423
 Svedberga 12:13 *Suebiery* 200
 Svedberga 12:13 *Sueibiere* 469, *Sueibierg* 469, *Sueibi-
 erg* 469, *Sueibiergh* 469, *Sueibierre* 469
 Svenarp 23:3 *Suennnerup* 330, *Suennnerup* 387, *Suen-
 nerup* 388, *Suennnerup* 388, *Suennnerup* 481
 Svenstad 3:6 *Suennestadt* 17
 Svenstad 3:9 *Suenstad* 433, *Suenstad* 434, *Suenstadt*
 289, *Suenstadt* 291, *Suenstadt* 434, *Suenstadt* 434
 Svenstorp 12:12 *Suenstorp* 461, *Suenstrup* 461
 Svenstorp 13:7 *Suenstrup* 422
 Svenstorp 18:9 *Suenstorp* 446, *Suenstrup* 446
 Svenstorp 22/23 *Svenndstorp* 22
 Svenstorp 22:16 *Suenstrup* 320
 Svenstorp 22:22 *Suenstorp* 375, *Suenstorp* 375, *Suen-
 storp* 376, *Suenstrup* 303
 Svenstorp 22:8 *Suennstorp* 384, *Suenstorp* 384
 Svenstorp 23:11 *Suenstorp* 382, *Suenstorp* 382, *Suen-
 storp* 382, *Suenstorp* 382, *Suenstrup* 348, *Suen-
 strup* 381, *Suenstrup* 382
 Svenstorp 23:5 *Suenstorp* 380, *Suenstrup* 380, *Suend-
 storp* 296
 Svenstorp 3:6 *Suenstad* 432, *Suenstorp* 285, *Suenstorp*
 431
 Sverige *Suerighe* 123, *Suerrigh* 122, *Suerrigh* 122
 Svinaberga 23:1 *Suinebiery* 399, *Suinebierre* 398,
Suinebierre 398, *Suinnebiery* 338
 Svinabäck 12:26 *Suinebeck* 226, *Suineberch* 458,
Suinnebeck 157
 Svinön 23:9 *Suineøen* 373, *Suinøen* 373
 Svärtingstorp 22:3 *Suertinnstorp* 170
 Syllstorp 18:4 *Seiltorp* 445
 Sänna 18:4 *Sande* 445, *Sande* 445, *Sende* 445, *Zande*
 445
 Sännestorp 13:8 *Sennedestorp* 412, *Sennedestorp* 412
 Säflacka 23:1 *Søeflache* 398, *Søefloche* 399
 Sägaslycke 23:11 *Segudtz löche* 381, *Segudtzlöche*.
 381, *Segudtzlöche* 382, *Segudzlöcke* 350
 Sällerås 13:9 *Sielderaas* 424, *Sielderaas* 424, *Sielleraas*
 266, *Sylleraaß* 16
 Söderskog 12:28? *Søer skouff* 235
 Söderåsen *Sønder aafß* 63, *Sønderaass* 39
 Södra Fredskog 22:2 *Sønderfredskou* 314, *Sønderfrid-
 schoe* 397
 Södra Hulta 23:9 *SønnderHoltt* 373, *Soudtzhultt* 373
 Södra Häljaröd 12:6 *Sønderhellerødt* 462
 Södra Varalöv 18:7 *Sønder Huarildt* 441, *Sønder*
Huarille 441
 Södra Vram 12:22 *Søndeuramb* 466, *Søndeuramb*
 466, *Sønder Wram* 207
 Södra Åsbo härad 18 *Sønder Asbo Herrett* 240, *Søn-
 der Asboe Herredt* 248, *Sønder asboe herret* 33,
Sønder herridtt 449, *Sønderasboherrit* 439, *Sønder-
 herrit* 17, *Sønderherrit* 47, *Sønnder asboe herret*
 30, *Sønnderasboeherrit* 51, *Sønnderherrit* 159,
Sønnderherritt 49
 Södåkra 12:12 *Sødager* 228, *Sødager* 460, *Sødager*
 461, *Sødager* 461, *Sødagher* 460
 Sönderbäcken 12? *Sønderbecken* 237
 Söndergaard 13 482, *Søndergaard* 482
 Söndergård 12:14 *Søndergordt* 465
 Söndergård 18:3 *Søndergordt* 439
 Söndergård 22:1 *Søndergaardt* 321, *Søndergaardt*
 321, *Søndergaardt* 321
 Söndergård 22:11 *Søndergaardt* 312, *Sønndergaardt*
 311
 Söndergård 22:14 *Søndergaardt* 307, *Søndergaardt*
 307
 Söndergård 22:16 *Søndergaardt* 319, *Søndergaardt*
 320
 Söndergård 22:2 *Søndergaardtj* 305
 Söndergård 22:21 *Søndergaardt* 312
 Söndergård 23:13 *Søndergaardt* 332
 Söndergård 23:4 *Søndergordt* 395
 Söndergården 23:13 *Søndergordt* 397, *Søndregorden*
 397
 Sönderössjö 13:13 *Sønderosie* 416, *Sønderøstie* 416,
Sønderøstie 416
 Sönderössjö 13:9 *Sønderose* 261, *Sønderose* 262
 Söndrabygge 13:12 *Sønderbye* 418, *Sønderbye* 418,
Sønderbøge 418
 Söndraryd 23:3 *Søndrye* 388
 Söndrebalj 3:5 *Sønderball* 298, *Sønderballe* 427, *Søn-
 derballie* 427
 Sönnarslöv 18:9 *Søndersleff* 446, *Søndersleff* 446,
Søndersløff 446, *Søndersløf Sogen* 446
 Sönnertorp 3:9 *Sønndertorp* 483, *Sønnderthorp* 29,
Søndretorp 434, *Søndretorp* 434
 Sörby 22:15 *Sjørbye* 335, *Sørby* 93, *Sørbye* 327, *Sør-
 bye* 332, *Sørbye* 385, *Sørbye* 385, *Sørbye* 385, *Sør-
 bye* 385, *Sørbye* 385, *Sørbye* 385, *Sørbye* 385, *Sør-
 bye* 385, *Sørbye* 385
 Sörby socken 22:15 *Sørbye Sogen* 385
 Sösdala 22:19 *Sösdalle* 393
 Sösdala 22:9 *Sösdall* 393, *Sösdalle* 393, *Sösdals* 393,
Söstalle 319, *Söstalle* 393
 Thregordt? 12:5 *Thregordt* 472
 Tiarp 3:5 *thiarp* 428, *Tjarp* 300
 Tinkarp 12:28 *Tinckerup* 470
 Tirup 22:13 *Tirarp* 377
 Tirup? 22:21 *Tirup* 378
 Tjutegården 12:19 *thrydegordt* 453
 Tjörnarp 22:16 *Thiørnerup* 44, *Tiørnerup* 319, *Tiør-
 nerup* 392, *Tiørnerup* 392, *Tiørnerup* 392
 Tjörnarp socken 22:16 *Tiørnerup Sogen* 392

Tjöröd 12:26 *Tjöröd* 458, *Töröd* 459
 Toalycke 23:11 *Tholache* 382
 Toarp 12:14 *Töderup* 208
 Toarp 13:11 *Toarp* 249, *Toarp* 413, *Tonarp* 413,
Törup 413, *Törup* 413
 Toarp 13:5 *Toerup* 409, *Törp* 409
 Toarp 23:5 *Törup* 380
 Tockarp 13:13 *Toterup* 416, *Toterup* 417, *Toterup*
 417
 Tockarp 22:14 *Töckerup* 400
 Tockarp 22:22 *thoterup* 376, *Töckerup* 376
 Tockarp 23:3 *Tackerup* 330, *thoterup* 387, *thoterup*
 388, *Töckerup* 387
 Tockarp 3:5 *Tackerup* 295, *Totere* 427, *Toterup* 427,
Toterup 427
 Tockarps bygge 22:22 *thoterupbøge* 376
 Todarp 12:14 *thoderup* 465, *Thoderup* 465, *Toderup*
 191, *Toderup* 464
 Toderup 23:13 *Toderup* 398
 Tofta 22:2 *Toffie* 314, *Toffie* 396, *Toffie* 397
 Toftakulle 3:1 *Toffie Kuld* 429
 Toftaröd 22:16 *Toffiere* 392, *Toffieryd* 320
 Toftaröd 4:15 *Toffiere* 392
 Tollarp 12:17 *thollerup* 463, *thollerup* 463, *Tollerup*
 195, *Tollerup* 463, *Tollerup* 463, *Tollerup* 463, *Tol-*
lerup 463
 Tolleröd 13:12 *Tolröd* 418, *Töröd* 418
 Tommaboda 23:12 *thommeboe* 388, *thommeboe* 389
 Tommaholma 22:8 *thomeholdt* 384, *thommeholm*
 384
 Tommahult 23:12 *thornneholdt* 389
 Tommarp 21:16? *Tommerup* 44
 Torekov 3:8 *Torekoe* 484, *Thorekoe* 436, *Thorekou*
 30, *Torekoe* 283, *Torekoe* 484
 Torekovs fiskeläge 3:8 *Thoerekoe fischeleige* 437, *Tore-*
koe Fischeleige 476
 Torkelstorp? 13:7 *thischerup* 422
 Torlarp 18:7 *Tolarp* 441, *Tollerup* 441
 Tormastorp 22:1 *Tormestorp* 384, *Tormestrup* 383,
thormestorp 383, *Tormestorp* 383
 Tornhult 12:1 *thornnolt* 467, *Thornnolt* 468, *Tor-*
nolt 210, *Tornolt* 468, *Tornolt* 468
 Torp 12:4 *Törp* 456
 Torp 12:8 *Törp* 451
 Torp 18:3 *Törp* 439, *Törp* 439
 Torp 22:15 *thorp* 385, *thorp* 385, *Törp* 385, *Törp* 385
 Torp 3:9 *Törp* 281, *Törp* 434
 Torpet 22:20 *Torpitt* 374, *Torpitt* 374
 Torpet 23:11 *Torpidt* 381
 Torpet 23:13 *Torpitt* 398
 Torrarp 22:11 *Thorerup* 379, *Torerup* 379
 Torraröd 13:1 *Thoreröd* 412, *Torerup* 411, *Torreröd*
 262, *Törödt* 411, *Törreöd* 411
 Torrlösa 14:13 *Törlöse* 237
 Torsebromölla 23:2 *Tösebroemölle* 394
 Torshult 12:1 *Thorssholt* 41
 Torshult? 12:1 *Thornholt* 41
 Torsjö 22:22 *Tørsøe* 376, *Tørsøe* 376
 Torslehult 22:20 *Taarsholtt* 313, *Thorsholtt* 373, *Tors-*
holtt 373
 Torup 22:20 *Toarp* 350, *Torup* 373, *Torup* 373,
Törup 373, *Törup* 374
 Torup 22:22 *thorup* 376, *Törup* 303, *Törup* 375,
Törup 375
 Torup 23:5 *thorup* 380
 Torups bygge 22:22 *Torupbøge* 375
 Torups socken 22:22 *Thorup Sogen* 375
 Tostaboda 23:12 *Tosteboe* 389
 Tostarp 12:14 *Töstrup* 465, *Töstrup* 465
 Tostarp 13:11 *thosterupe* 413, *Töstrup* 413
 Tostarp 13:6 *Tösterup* 256, *Tösterup* 410, *Tösterup*
 410, *Tösterup* 410
 Tostarp 22:8 *Tösterup* 384, *Tösterup* 384, *Tösterup* 384
 Tostarps socken 13:11 *Tösterup Sogen* 413
 Tosteboholms bygge 13:5 *Töseholm bøge* 409
 Tosthult 23:12 *Törsholdt* 389
 Tottarp 23:6 *Töterup* 402
 Tranarp 18:4 *Tranerup* 244, *Tranerup* 445, *Tranerup*
 445, *Tranerup* 445, *Tranerup* 445, *Tranerup* 445,
Tranerup 445
 Traneboda 23:12 *Traneboe* 389
 Tranekärr 12:12 *Tranekier* 228, *Tranekier* 460, *Trane-*
kier 460, *Tranekier* 461, *Tranekier* 461
 Tranetorp 23:12 *Trandstorp* 389
 Traneveka 23:3 *Traneuig* 389, *Traneuig* 388
 Troedsberga 13:5 *Trudtzbiereg* 260, *Truedtzbiereg*
 409, *Truidtzbiereg* 409, *Truidtzbiereg* 409
 Troedsberga bygge 13:5 *Truidtzbergbøge* 410
 Troedstorp 22:2 *Trudstorp* 396, *Trudstorp* 397, *Trud-*
storp 397, *truidstorp* 482
 Troedstorp 22:7 *Trudstorp* 369, *Trudstorp* 369, *Trud-*
storp 369, *Trudstrup* 323, *Truidtzstorp* 369
 Troentorp 3:6 *Trudstorp* 288, *Truedtorp* 431, *Trued-*
torp 432
 Trollakulla 23:3 *throlle Kulle* 388
 Trollkonehyddan 12:27 *Trolldekone hudenn* 78
 Truedstorp 23:8 *Trudstorp* 394
 Truedstorp 23:8?, 22:2? *Truidstorp* 21
 Truedstorps gård 23:8?, 22:2? *Truidstorp gaard* 21
 Trulsatorp 23:12 *Trølstorp* 389
 Trumparp 12:16 *Trumperup* 454
 Trutseröd 23:3 *Truedtzrøed* 388
 Tryggaröd 23:4 *throgeröd* 396, *Trøgeröd* 395
 Trånghytlan 23:12 *Tranghyldthen* 389, *Tranghyldthen*
 389
 Tubbarp 23:5 *thoberup* 380, *Toberup* 380
 Tubbarp 23:6 *thoberup* 401, *Toberup* 305, *Toberup*
 401

Tullstorp 12:04 *thollstorp* 200
 Tullstorp 12:4 *Thulstorp* 456, *Tullstrup* 187
 Tullstorp 22:17 *Tulstorp* 405, *Tulstorp* 405
 Tunneberga 12:12 *thønnebieerre* 460, *Thønnebieerre* 460, *thønnebieerre* 461, *Tønnebieerg* 229
 Tursköp 12:13 *Turskiøb* 469
 Tussjöholm 13:6 *Tudtzeholm* 410, *Tudtzeholm* 410
 Tuves mölla = Troedsmölla 12:28 *Tues mølle* 220
 Tviggasjö 22:2 *Tuigesio* 314, *Tuigesoe* 315, *Tuigesoe* 396, *Tuigesoe* 396, *Tuigesoe* 396, *Tuigesoe* 397
 Tvingagård 12:5 *Tuingegordt* 472
 Tvängstorp 18:1 *Tuengstorp* 243, *Tuengstorp* 443, *Tuengstorp* 443, *Tuengstorp* 443, *Tuengstorp* 443, *Tuengstorp* 443, *Tuengstorp* 443
 Tvär? 18:3 *Thuer* 439
 Tydinge 23:13 *Tyding* 397, *Tyding* 397, *Tyding* 398, *Tydinge* 397
 Tydinge 23:19 *Tydinge* 332
 Tykarp 22:7 *Tygerup* 323, *Tygerup* 369, *Tygerup* 369, *Tygerup* 369
 Tyringe 22:3 *Tyring* 403, *Tyring* 403, *Tyrinng* 403
 Tyssborg 22:3 *Tisboe* (*Tiscboe*?) 403
 Tågarp 16:7 *thogerup* 452, *Togerup* 452, *Togerup* 452
 Tågarp 22:18 *Togerup* 375, *Togerup* 375
 Tågarp 22:2 *Thogerup* 397, *Togerup* 396
 Tågarp 22:9 *thogerup* 393
 Tågaröd 23:5 *Tygerødt* 380
 Tågeröd 22:2 *Togerødt* 396
 Tågeröd 22:8 *thogerødt* 384, *Thogerødt* 384, *Togere* 384
 Tånga 12:24 *Tange* 230, *Tannge* 18, *Tannge* 462, *Tannge* 462, *Tannge* 462
 Tåssjö socken 13:10 *Tuadtzige Sogen* 421
 Ubbaboda 23:12 *Ebeboe* 389
 Ubbalt 22:21 *Vboldt* 378, *Wboldt* 346, *Wboldt* 377
 Ubbarp 22:2 *Vbarp* 396, *Vbarp* 396, *Vbarp* 397, *Vborp* 396, *Vdarp* 304
 Uddarp 23:13 *Vdarp* 398
 Ugerup 22/23? *Vgerup* 44
 Ugerup 6:6 *wggerup* 483
 Ugglarp 13:15 *Vglerup* 161
 Ugglarp 13:2 *Vglerup* 263, *Vglerup* 420, *Vglerup* 420
 Ugglarp 18:5 *Vglerup* 440, *Vglerup* 440, *Vglerup* 440, *Vglerup* 440
 Uggleboda 22:11 *Vgiilboe* 310, *Vgleboe* 379
 Uggleboda?, Ulaboda? 23:12 *Vleboe* 389
 Ugglehult 3:5 *Vgeloldt* 427, *Vgeloldt* 428
 Ullstorp 22:23 *Vkstop* 403, *Vkstop* 404, *Vkstop* 404, *Øllstrup* 325
 Ulvshult 23:12 *Vlffsholdt* 389
 Unnarp 12:12 *Vinderup* 461, *Vnderup* 461
 Utvålinge 12:24 *Wduelling* 230, *Vduelling* 462
 Vallaröd 18:2 *Vallagger* 39, *Velager* 447
 Valleberga 12:5 *Vallebiergh* 472, *Vallemarbieerre* 472
 Vallåkra 12:7 *Valager* 455, *Waldager* 455
 Vankiva 22:17 *Wandkiffue* 303, *Wandkiffue* 308, *Vandkifue* 405, *Vandkifue* 405, *Vandkifue* 405, *VandKifue* 405, *Vandkifue* 405
 Vankiva 22:17 *Vandkifue* 405
 Vankiva socken 22:17 *Wandkifue Sogen* 405
 Vannaröd 22:9 *Vanderødt* 393, *Vanderødt* 393, *Vannerødt* 393
 Vanneberga 22:19 *Vandbiere* 391, *Vandbiere* 391, *Vandbiere* 393, *Vandebiere* 390, *Wandebiere* 390, *Vandebiere* 391, *Vanebiere* 391, *Wannebiere* 324, *Vannebieregh* 21, *Vannebieregh* 22
 Vanstad 3:5 *Vandstad* 427, *Wandstad* 427, *Wandstad* 427, *Wandstadt* 296, *Wannndstad* 427
 Vantinge 3:1 *Vandting* 428, *Vandtinge* 429, *Vanntinng* 169, *Vanting* 428, *Vanting* 429, *Wantinge* 294
 Vanås 23:4 *Wandaas* 395, *Wandaas* 398
 Varalöv 18:7 *Huarald* 240, *Huarille* 441, *Huarille* 441, *Huarille* 441, *Huarille* 441
 Vargården 3:9 *Varegordt* 434
 Varshult 13:5 *Huarsholdt* 409, *Huarsholt* 261, *Huarsholt* 409, *Huersholt* 410
 Vasalt 3:4 *Wadtzholt* 275, *Vadtzholt* 435, *Vadtzholt* 435
 Vedby 13:12 *Wedby* 418, *Vedbye* 418, *Wedbye* 418, *Wedbye* 418, *Widbye* 418
 Vedby socken 13:12 *Vidbye Sogen* 417
 Vedhygge 22:3 *Vedhogge* 403
 Vedhygge 22:7 *Wedhioe* 323, *Vedhogge* 369
 Vedhygge 22:7?, 22:3? *Wehøge* 481
 Vegalt 3:9 *Wegholt* 281, *Vegholt* 434
 Veiløche 23:2 *Veiløche* 394
 Vejby 3:1 *Veibye* 428, *Veibye* 428, *Veibye* 428, *Veibye* 428, *Veibye* 429, *Veibye* 429, *Veibye* 429, *Veybye* 167, *Wiebye* 270
 Vemmentorp 12:24 *Vemennthorp* 23, *Vemenntorp* 23
 Vemmentorp 18:7 *Wemindtorp* 214, *Vemindtorp* 468, *Vemindtorp* 469, *Vemindtorp* 469, *Vemmindtorp* 469
 Venedike 3:5 *Huendige* 300, *Huinndige* 427
 Verje 3:5 *Werie* 427, *Werie* 427, *Werie* 427, *Werie* 427, *Werie* 427, *Werrie* 297
 Verum 22:18 *Werum* 375, *Werum* 375
 Verums socken 22:18 *Verum Sogen* 374
 Vesljunga 22:20 *Vesliung* 313, *Wesliung* 373, *Weslung* 373
 Vesslarp 23:3 *Weslerup* 331, *Veslerup* 387
 Viaköp 12:6 *Wiekøb* 231, *Viekøb* 461, *Viekøb* 462, *Wiekøb* 462
 Viarp 3:3 *Vierup* 168, *Vierup* 430, *Vierup* 430, *Wirrup* 274
 Vieröd 13:7 *Wierødt* 422, *Wierødt* 423
 Viken 12:23 *Wigen* 222, *Wigenn* 222, *Wiggenn* 221,

- Wiggenn 222, Wiigenn 472, Wiigenn 476, Viigenn 72, Viigenn 87, Vijgenn 158, Vijgenn 41, Wijgenn 484, Wijgenn 484
- Vinnö 23:2 *Winde* 386, *Winde* 386
- Vinslöv 22:19 *winsleff* 481, *Vinsleff* 391, *Vinsleff* 391, *Vinsleff* 481, *vinsleff* 481, *Winsleff* 481, *Winsleff* 324, *Winsleff* 339, *Vinsleff* 390, *Vinsleff* 390, *Vinsleff* 390, *Vinsleff* 390, *Vinsleff* 391
- Vinslövs socken 22:19 *Vinsleff Sogen* 390
- Vinslövs åtting 22:19 *Vinnndtzloff Ottingh* 35, *Vinnndtzloff Ottinng* 51, *Vinnsløff Othinnng* 323, *Vinnsløff Otting* 170, *Vinnsløff Otting* 362, *Vinsleff Ottingh* 328, *Winsleff otting* 362
- Visseltöfta 22:20 *Wedtzlethoffie* 374, *Widtzlethoffie* 374
- Visseltöfta socken 22:20 *Vidtzletofte Sogen* 373
- Vistorp 3:3 *Heidstorp* 431, *Huidstorp* 431, *Huidstorp* 431
- Vittsjö 22:21 *Widsioe* 342, *Vidtzø* 26, *Vidtzø* 27, *Vidtzøe* 377, *Vidtzøe* 378, *Vidtzøe* 378
- Vittsjö socken 22:21 *Vidtzøe Sogen* 377
- Vittsjö åtting 22:21 *Vidtzio Otting* 35, *Vidtzio Ottinng* 51, *Vidtzioe Ottinng* 347, *Visioe Othinngh* 341
- Vram 12:18 *Vramb* 444, *Vramb* 444, *Vramb* 444, *Vramb* 444, *Vramb* 444, *Vramb* 444
- Vram 12:2 *Vramb* 466
- Vrams socken 12:18 *Vrams Sogen* 444
- Vrams Åvarp 12:18 *Vrams Offuerup* 242
- Vråen 3:6 *Wraen* 431, *Wraen* 432
- Våtamossa 12:26 *Vademoese* 458, *Vademoese* 459
- Vä 6:14 *Vhee* 25, *Vhee* 28
- Vädermöllan 12:12 *Vedermöllen* 461
- Väla 12:14 *Weble* 465, *Velle* 465, *Welle* 465
- Välinge 12:24 *Vellinge* 462
- Välinge socken 12:24 *Wellinge Sogen* 462
- Välluv 12:25 *Vedloff* 464, *Vedloff* 464, *Vedloff* 464, *Vedloff* 464, *Velloff* 153, *Velloff* 187, *Welloff* 234, *Velloff* 38
- Välluvs socken 12:25 *Wedloff Sogen* 464
- Värestorp 23:5 *Werrestorp* 380
- Värmanshylltan 23:12 *Vermehyldihen* 389
- Värsjö 22:13 *Huersioe* 344, *huersoe* 376, *huersoe* 376, *Huersoe* 377, *Huersoe* 377
- Värsjö 22:21 *Huersoe* 378
- Väsby 12:26 *Vesbye* 458, *Vesbye* 459
- Väsby Bräcke 12:26 *Wesbye Brecke* 231
- Väsby sjätting 12:26 *Vesby Settinng* 224, *Vesbye Settinng* 227, *Visby Settinng* 158
- Väsby socken 12:26 *Weesby Sogn* 457
- Väsmantorp 13:7 *Vesmindtorp* 423, *Vesmindtorp* 423, *Vismindtorp* 423
- Västarp 13:7 *Westrup* 422, *Westrup* 423
- Västergård 12 *Vestergaard* 31
- Västergård 22:1 *Vestergaardt* 320, *Vestergaardt* 321
- Västergård 22:10 *Vestergaardt* 335
- Västergård 22:14 *Vestergaardt* 306, *Vestergaardt* 306, *Vestergaardt* 307
- Västergård 22:17 *Vestergaardt* 307
- Västergård 22:2 *Veestergaardt* 305, *Vestergaardt* 304, *Vestergaardt* 305, *Vestergaardt* 308, *Westergordt* 396
- Västergård 22:21 *Vestergaardt* 341
- Västergård 23:1 *Vestergaardt* 338
- Västergård 23:11 *Westergaardt* 349
- Västergård 23:3 *Westergaardt* 306
- Västergård 23:5 *Vestergaardt* 337, *Vestergordt* 380
- Västergård 23:6 *Vestergaardt* 305
- Västergård 23:7 *Vestergaardt* 336, *Vestergordt* 371, *Vestergordt* 371
- Västergårda 12:5 *Vestergordt* 472, *Vestergordt* 472, *Westergordt* 472
- Västerslöv 23:8 *Westersløff* 339, *Westersløff* 395, *Westersløff* 395, *Westersløff* 395, *Westersløff* 395
- Västerslövs mölla 23:8 *Westersleff mølle* 399
- Västra Emmislöv 23:1 *Wester Emidtzløff* 338
- Västra Kalhult 23:11 *Wester kalolt* 349
- Västra Ramlösa 12:28 *Ramlöss* 235, *Wester Ramlös* 197
- Västra Ringarp 13:13 *Wester Rinderup* 416, *Wester Rinderup* 416
- Västra Svenstorp 23:11 *Vester Suenstrup* 348
- Västraby 12:24 *Vesterbye* 462, *Vesterbye* 462
- Västraby 23:1 *Vesterbye* 398, *Vesterbye* 398, *Westerbye* 398, *Vesterbye* 399, *Westerbye* 399
- Västrarp 13:8 *Westerup* 412, *Vestrarp* 412
- Västraryda 22:9 *Westerrye* 393
- Vätteryd? 22:12 *Vesterrødt* 401
- Ybbarp 13:6 *Ebberup* 410, *Oberup* 410, *Oberup* 410, *Oberup* 410
- Yndesäte 12:17 *Øndesede* 463, *Øndesede* 463, *Øndetzedede* 463, *Ønndetzedede* 463, *Ønnesede* 200
- Ynglingarum 22:5 *ynglingerum* 481, *Øgliungerup* 370, *Øgliungerup* 370
- Ystad 8:11 *Jdstedt* 81
- Yxenhult 13:9 *Øxenollt* 129
- Yxenhult 22:21 *Øxenollt* 342, *Øxneoldt* 378, *Øxneoldt* 378
- Åbarp 22:16 *Oberup* 392, *Oberup* 392
- Åbrolla 23:11 *Abrille* 381, *Abrille* 382, *Abrillt* 351
- Åbuen 23:12 *Aaboen* 389, *Aaboen* 389
- Åbuen 23:6 *Aaboen* 333, *Aaboenn* 401
- Åby 13:2 *Aabye* 167, *Aabye* 419, *Aabye* 419, *Aabye* 419, *Aabye* 420
- Åby 13:3 *Aabye* 256
- Åby 23:2 *Aaby* 44, *Aabye* 394, *Aabye* 394
- Åkarp 13:8 *Aagerup* 254, *Aagerup* 412, *Aagerup* 412, *Aagerup* 412, *Aagerup* 412, *Aagerup* 412, *Aagerup* 412

- Åkarp 22:11 *Aagerup* 170, *Aagerup* 311, *Aagerup* 379, *Aagerup* 379
 Åkarp 22:16 *Aagerup* 392, *Aagerup* 392
 Åkarp 23:3 *Aagerup* 329, *Aagerup* 387, *Aagerup* 387
 Åkarps socken 22:11 *Aagerup Sogen* 379
 Åkarps åtting 22:11 *Aagerup Othing* 310, *Aagerup Otinng* 316, *Aagerup Otting* 35, *Aagerup Otinng* 51
 Ållekulla 23:9 *AaleKule* 373
 Ålsåkra 23:8 *Vlffs ager* 394
 Åmod 13:6 *Aamodt* 410
 Åraslöv 22:19 *Aaridtzleff* 391, *Arffuidtzleff* 391, *Arriidtzleff* 391, *Arriidtzleff* 391, *Arriidtzleff* 390, *Arriidtzleff* 391, *Arriidtzleff* 391, *Arriidtzleff* 391, *Arriidtzleff* 390, *Orriidtzleff* 326
 Århult 3:5 *Aarødt* 427, *Aarødt* 428
 Årröd 13:8 *Aarødt* 256, *Aarødt* 412, *Aarødt* 412
 Åsljunga 13:13 *Aasliung* 416, *Aasliunge* 417
 Åstorp 18:2 *Aastorp* 447, *Aastorp* 447, *Aastrup* 159, *Aastrup* 446, *Aastrup* 447, *Astorp* 447, *Astrup* 244, *Astrup* 442
 Åstorp 18:8 *Aastrup* 442
 Åvarp 12:18 *Aagerup* 444, *Aagerup* 444, *Aagerup* 444
 Åvarp 18:3 *Aagerup* 30, *Aagerup* 439, *Aagerup* 439, *Aagerup* 439, *Aagerup* 440, *Aagerup* 439
 Ällenberga 13:4 *ellebierre* 414
 Ängalag 3:6 *Engle* 285, *Engle* 431, *Engle* 432, *Engle* 432
 Ängeholm 3:10 *Enngeholm* 438, *Engelholm* 125, *Engelholm* 17, *Engellholm* 128, *Engilholm* 484, *Enngelholm* 126, *Enngelholm* 128, *Enngelholm* 128, *Enngelholm* 129, *Enngelholm* 130, *Enngelholm* 130, *Enngellholm* 122, *Enngellholm* 127, *Enngellholm* 127, *Enngellholm* 129, *Enngellholm* 17, *Enngellholm* 476, *Enngellholm* 88, *Enngilholm* 484, *Enngelholm*(s) 436
 Ängelholms marknad 3:10 *Enngelholms Marckidt* 49
 Ängelsbäck 3:4 *endelsbech* 435, *Endelsbech* 435, *Endilsbech* 435, *Endilsbech* 435, *Endilsbech* 435, *Endilsbeck* 275, *engilsbech* 435, *Enndilsbeck* 29
 Änglaberga? 18:6 *Enndellsbeck* 17
 Änglarp 22:13 *Englerup* 311, *Englerup* 376, *Englerup* 377, *Englerup* 377, *Englerup* 377, *Ennglerup* 27
 Ärrarp 13:15 *Errerup* 420
 Äskeberga 23:6 *Eschebierng* 401, *Eschebierng* 401, *Eschebierng* 305
 Äskeröd 23:3 *Escherødt* 387, *Escherødt* 387, *Eskerødt* 329
 Äsketorp 23:6 *eschetorp* 402, *Eschetorp* 402
 Äsperöd 12:26 *Esberødt* 224, *Esberødt* 457, *Esberødt* 458, *Esberødt* 458
 Äsperöd 23:7 *esberødt* 371
 Ödegården 23:19 *Øgaarden* 332
 Ödelycke 12:4 *øloche* 456, *ørloche* 456
 Ödåkra 12:8 *Øager* 451, *Øager* 451, *Øagre* 205, *Øagre* 451, *Øagre* 451
 Öja 13:3 *Øie* 419, *Øie* 419, *Øie* 482, *Øie* 482, *Øye* 419, *Øye* 419
 Öllstorp 22:19 *Ølstrup* 327, *Ølstrup* 390, *Ølstrup* 391, *Ølstrupe* 390
 Öllöv 3:4 *Elluff* 277, *øeløff* 435, *Øeløff* 435, *Øluff* 434
 Önnarp 22:13 *Ønderup* 344, *Ønderup* 376, *Ønderup* 377, *Ønderup* 377
 Önnarp 3:3 *Ønderup* 431, *Ønderup* 431
 Önnestad 22:23 *Øneste* 404, *Ønnested* 403, *Ønnestede* 404
 Önnestads socken 22:23 *Ønnestedt Sogen* 403
 Örahult 13:5 *Øffrehulte* 261
 Örby 12:20 *Ørby* 153, *Ørbye* 233, *Ørbye* 471, *Ørbye* 471, *Ørbye* 471, *Ørebye* 191
 Örkelljunga 13:13 *ørche Liunge* 416, *ørcheliunge* 417
 Örkelljunga socken 13:13 *Ørckeliunge Sogen* 416
 Örnalt 13:9 *Ørnoldt* 424, *ørnoldt* 424, *Ørnoldt* 29, *Ørnolt* 266
 Örnäs 23:12 *Ørenes* 389
 Örup 12:14 *Øarp* 465
 Össjö 13:14 *Ørsie* 414, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 415, *Øsie* 484, *Øsse* 250
 Össjö socken 13:14 *Øsie Sogenn* 478, *Øsiø Sogen* 414
 Östanböke 23:9 *Ostenbøge* 372, *Østenbøge* 329, *Ostenbøge* 372, *østenbøge* 372, *Østerebogit* 353
 Östanskog 13:7 *Øster Schoug* 423
 Östanskogs rote 13:7 *Østenshoug rode* 422
 Östaröd 23:3 *Østerødt* 388, *Østerødt* 388
 Östergård 22:1 *Østergaardt* 321
 Östergård 22:14 *Østergaardt* 307
 Östergård 22:17 *Østergaardt* 307
 Östergård 22:2 *Østergaardt* 304, *Østergaardt* 304, *østergaardt* 305, *Østergaardt* 308
 Östergård 22:21 *Østergaardt* 341
 Östergård 23:3 *Østergaardt* 306
 Östergård 23:6 *Østergaardt* 305
 Östergård 23:7 *Østergaardt* 335, *Østergaardt* 337
 Östergård 3:7 *Østergordt* 430, *Østeruang* 423
 Östra Häglinge 22:5 *Hegling Øster* 318
 Östra Ljungby 13:15 *Øster liungbye* 421, *Østerliungbye* 255
 Östra Ljungby socken 13:15 *Østerliungby Sogn* 420
 Östra Olinge 23:7 *Øster Oliunge* 336, *øster olling* 371, *østeroling* 371
 Östra Ramlösa 12:25 *Ramløs* 220, *Øster Rambløs* 464, *Øster Ramløs* 206, *Østre Rambløse* 100, *Østre Rambløse* 153, *Østre Rambløse* 153
 Östra Ringarp 13:13 *Øster Rinderup* 416, *Øster Rinderup* 416

Östraby 12:13 *Østerbye* 469, *Østrebye* 215, *Østrebye*
469, *Østrebye* 469

Östraby 23:1 *østerbye* 399

Östregård 12:1 *Østengordt* 467

Övad 13:12 *Øuad* 418, *Øuadt* 417

Övarp 13:15 *Offuerød* 421, *Øarp* 254, *Ørup* 482,
Ørup 482

Övarp 23:10 *Offuerup* 387, *Offuerup* 387

Övraryd 23:3 *øffre rye* 388

Övre treding 13 (del av) *Øffre thredinng* 259, *Øffre*
Tredinng 264

SKRIFTSERIEN "SKÅNSK SENMEDELTID OCH RENÄSSANS" TILLKOM
URSPRUNGLIGEN MED EKONOMISKT BISTÅND AV FÖLJANDE PERSONER OCH FÖRETAG:

Direktör Edw. Berger, Halmstad
Konsul Thorsten Bergh, Malmö
Direktör Holger Crafoord, Lund
Fröken Gerda Colliander, Lund
Direktör Jörgen Faxe, Malmö
Direktör P.E.G. Gummeson, Örkelljunga
Hovjägmästare G.A. Hagemann, Bjersjöholm
Direktör Einar Hansen, Malmö
Advokat Emil Heijne, Stockholm
Ambassadör Gunnar Jarring, Viken
Byggmästare Harry Karlsson, Lund
Disponent Nils Kjellström, Malmö
Plantskoleägare Birger Lindberg, Åkarp
Direktör Sven Lundberg, Helsingborg
Fru Margit Lundström, Hildesborg
Direktör Frans Möller, Lund
Civilingenjör J.O. Naucér, Perstorp
Byggmästare Anders Nevsten, Malmö
Byggnadsingenjör Gottfrid Nilsson, Malmö
Advokat Wilh. Penser, Eslöv
Trävaruhandlare P. Persson, Malmö
Docent Gad Rausing, London
Direktör Hans Rausing, Wadhurst
Direktör Ruben Rausing, Lausanne
Herr Sven Rausing, Malmö
Direktör med. lic. Bo Sahlin, Eslöv
Ingenjör Sven D. Sonesson, Stockamöllan
Kammarherre Nils Swartling, Svängsta
Greve Stig Thott, Skabersjö
Överintendent med. och fil. dr Åke Wiberg, Apertin
Fru Klara Wijkander, f. Kock, Göteborg
Bankdirektör Anders Winblad, Lund
AB Allhems Förlag, Malmö
Blekinge Musei- och Hembygdsförbund, Karlskrona
Bryggeri AB Falken, Falkenberg

Bröderna Estrand AB, Malmö
Ebbe Kocks Stiftelse, Lund
Gamla Sparbanken i Lund
AB CWK Gleerup Bokförlag, Lund
AB Gleerupska Universitetsbokhandeln, Lund
Guldvaruaktiebolaget G. Dahlgren och Co, Malmö
Junex Konfektions AB, Huskvarna
Karlshamns Yllefabriks AB, Åkeholm
AB Klippans Finpappersbruk, Klippan
Knut och Alice Wallenbergs Stiftelse, Stockholm
Kockums Jernverks AB, Kallinge
Kockums Mekaniska Verkstads AB, Malmö
AB Landsverk, Landskrona
AB Marcus Holmqvist, Halmstad
Malmö Sparbank, Malmö
Malmö Yllefabriks AB, Malmö
Manufaktur Aktiebolaget i Malmö
Nya Sparbanken i Lund
AB Håkan Ohlssons Boktryckeri, Lund
Oxie Härads Sparbank, Lund
Skandiakoncernen, Stockholm
Skandinaviska Banken, Stockholm
Skånska Banken, Malmö
Skånska Brandförsäkringsinrättningen, Lund
Skånska Cement AB, Malmö
Skånska Hypoteksföreningen, Lund
Sparbanken Bikupan i Malmö
Strömma Bomulls Spinneri AB, Karlshamn
Svenska AB Bromsregulator, Malmö
Svenska Sockerfabriks AB, Malmö
Sydsvenska Dagbladet AB, Malmö
Torna, Bara och Harjagers Härads Sparbank, Lund
Trelleborgs Gummifabriks AB, Trelleborg
Öresundsvarvet AB, Landskrona

Människor och mänskliga skeenden kan studeras på många sätt. Man kan utgå ifrån idéer eller föremål, naturförutsättningar eller beteenden. Man kan också lyfta fram en stor grupp människor ur gamla handskrifers dunkel genom att presentera de historiska spår som de i ett visst sammanhang, vid ett visst tillfälle, på gemensamma villkor har lämnat efter sig. Det är just vad som görs i denna bok.

Helsingborgs län har inte existerat på åtskilliga hundra år. Men under medeltiden och renässansen var det ett stort och betydelsefullt administrativt område. Under 1500-talets senare del upprättades för första gången något så när kompletta förteckningar och redovisningar över vem och vad som fanns i hela den vidsträckta landsbygd som idag utgör ungefär den norra tredjedelen av Skåne. Ur de många kortfattade uppgifterna i en bevarad räkenskapsbok, en jordebok och en mantalslängd, kan man med hjälp av fantasi och kunskap låta ett brokigt myller av människor stiga fram och säga oss något om sina villkor och sin värld. Här finns kung, länsherre, tjänstemän, hantverkare, välmående storbönder, nybyggare, fattiga änkor och brottslingar. Alla har de på något sätt anknytning till den bondeekonomi som i hög grad har präglat södra Skandinavien från stenåldern fram till 1900-talet. Källornas bredd bidrar till att sammanhangen på många sätt ter sig greppbara och mindre komplexa än i nutiden, samtidigt som personerna bakom uppgifterna förstås har varit lika sammansatta som vi själva.

Boken återger källtroget ett rikt och viktigt historiskt råmaterial som är känt sedan länge men som genom sin svårtillgänglighet ändå alltför sällan har använts. Den relativt heltäckande bild som kan erhållas genom att man kombinerar de tre här återgivna tids- och rumsligt näraliggande källorna är utan tvivel denna publikations viktigaste kvalitet. I detta avseende avviker utgåvan från andra tidigare utgivna källor av liknande typ. Förhoppningen är att boken ska öppna vägen till nya kunskaper och nya frågor för såväl en historieintresserad allmänhet som för forskare inom olika ämnen.

I skriftserien

SKÅNSK SENMEDELTID OCH RENÄSSANS

har utkommit

- 1 Gösta Johannesson: *Den skånska kyrkan och reformationen*. 1947.
- 2 Nils Gösta Sandblad: *Skånsk stadsplanekonst och stadsarkitektur intill 1658*. 1949.
- 3 Karl E. Hansson: *Lundabiskopen Peder Winstrup före 1658*. Med ett tillägg om Peder Winstrup som svensk biskop 1658–1679. 1950.
- 4 K. G. Ljunggren och Bertil Ejder: *Lunds stifts landebok. Första delen: Nuvarande Malmöhus län*. 1950.
- 5 K. G. Ljunggren och Bertil Ejder: *Lunds stifts landebok. Andra delen: Nuvarande Kristianstads, Hallands och Blekinge län samt Bornholm*. 1952.
- 6 K. G. Ljunggren och Bertil Ejder: *Lunds stifts landebok. Tredje delen: Tillkomst, innehåll, handskrifter samt register*. 1965.
- 7 Gösta Johannesson: *Jordeböcker över Lunds ärkesätets gods vid medeltidens slut. Palteboken och 1522 års uppbördsjordebok*. 1953.
- 8 Wilhelm Norlind: *Tycho Brahe. En levnadsteckning*. 1970.
- 9 Salomon Kraft: *Tre senmedeltida godsorganisationer*. 1971.
- 10 Knut Knutsson och Göte Paulsson: *Dalby Kloster intäktsbok 1530–1531*. 1983.
- 11 Sten Skansjö: *Söderslätt genom 600 år. Bebyggelse och odling under äldre historisk tid*. 1983.
- 12 Per Ingesman: *Ärkesadets godsadministration i senmiddelalderen*. 1990.
- 13 Sölve Johansson m.fl.: *Bjersjöholm. Gods och slott*. 1992.
- 14 Lena Liepe: *Den medeltida träskulpturen i Skåne. Produktion och förvärv*. 1995.
- 15 Lena Liepe: *Den medeltida träskulpturen i Skåne. En bildokumentation*. 1995.
- 16 Bertil Ejder och Thorsten Andersson: *Kristianstads Rådstugubok 1616–1637. Rådhusrättens äldsta protokoll*. 1998.
- 17 *Glimmingehus 500 år*. Tretton texter redigerade av Sten Åke Nilsson under medverkan av Annette Landen. 1999.
- 18 *Helsingborgs län. Räkenskaper 1582/83. Jordebok 1583/84. Extraskattemantalslängd 1584*. Utgivna och kommenterade av Ola Svensson. 2001.